

119  
1958/3



# გნატიონი

532  
12

დობინაძე



1958

# მ ნ ა მ მ მ მ მ მ



ქოველთვიური ლიტერატურულ-მხატვრული და საზოგადოებრივ-პოლიტიკური ჟურნალი

წელიწადი 36-ე

№ 12

დეკემბერი, 1958 წ.

საქართველოს საბჭოთა მწიგნობართა კავშირის ორგანო

9576

## უ ი ნ ა ა რ ს ი

ირაკლი აბაშიძე — პაოლო იაშვილს. ლექსი	33-3
კონსტანტინე გამსახურდია — დავით აღმაშენებელი. ტეტრალოგია. გაგრძელება	5
გიორგი ლეონიძე — კახური განთიადები. ლექსი	15
სოლომონ თავაძე — შორი გზა. მოთხრობა	20
ნიკოლოზ ტახონოვი — სერგო მთებში, პოემა. თარგმანი კ. კალაძისა	27
ვახტანგ გორგაძე — ისალი ტალღა. ლექსი	30
მარჯანი — მზითვის სარკე. ლექსი	31
ილია ხოშტარია — დედამიწის თანამგზავრი. ლექსი	31
შალვა ფორსხიძე — ლექსები	32
პოლიკარპე კაკაბაძე — ქარიშხალი. პიესა	34
გიორგი ჯიბლაძე — ხელოვნების შორეულ ძეგლებთან. გაგრძელება	75
ემილია პარდო-ბაზანი — ჯგაფათი, მოთხრობა. თარგმანი ბ. შირაძისა	90

### კრიტიკა და კვალციონობიკა

დოკ. გ. ჩაგელიშვილი — კომუნისმის მშენებლობის დიადი პროგრამა სსრ კავშირში	109
შალვა ამისულაშვილი — რევოლუციის მგზნებარე მომღერალი	119
ზურაბ ჭარბაძე — თანამედროვე კრიტიკული რეალიზმის ზოგიერთი საკითხის შესახებ	125
გაბრიელ მეგრელიშვილი — მიხეილ თუმანიშვილის მსოფლმხედველობის საკითხისათვის	130
ალ. ბენდიანიშვილი — ნიკო ნიკოლაძე და თბილისის საქალაქო თეოლოგიური სკოლა	136
კ. ქილიაშვილი — ძველი ბოლშევიკის მოგონება დიდ ოქტომბერზე	142

### ზიხილავთ ახალ ნაწარმოებებს

ჯემალ შარაშიძე — რომანი განხორციელებულ ოცნებაზე	147
ვიქტორ გუბუნია — „მეუღრო საეინის“ ბინადარი	153

(იხ. მეორე გვ.)

სახელმწიფო გამომცემლობა  
«საბჭოთა საქართველო»

ნოდარ კაკაბაძე — რევინ ჯგაფარიძის ახალი მოთხრობა . . . . .	83-157
ოტია პაპკორია — „ტალღები ნაპირისკენ მისწრაფიან“ . . . . .	163
ნოე პაიჭაძე — საქართველოს ეკონომიური განვითარების ისტორიიდან . . . . .	177-188



**მეშუარული ლიტერატურა**

ექვთ. თაყაიშვილი — მოგონებები. გავრძელება . . . . .	175
სამსონ დედოძე — ნიკო ნიკოლაძის ცხოვრებიდან . . . . .	193

**წიგნების მიმოხილვა**

ნოდარ რუხაძე — ლევან ვოთუას მოთხრობები . . . . .	188
ქოლა თევზაძე — ახალი ქართული ვრამატიკული ნაშრომი . . . . .	191
ახალი წიგნები . . . . .	ვარჯიანის შესაძე გე.

**რედაქტორი ს. ჩიქოვანი**

**სარედაქციო კოლეგია:**

**დ. ბენაშვილი, დ. გამეზარდაშვილი, ლ. კალანდაძე (პ/მგ. მდივანი), გ. მარგველაშვილი, ა. ქუთათელი, ს. შანშიაშვილი**

რედაქციის მისამართი: თბილისი, ლენინის ქ., № 63. ტელეფონი 2-13-42, 2-11-66.

ხელმოწერილია დასაბეჭდად 10/1-59 წ. ნაბეჭდ ფორმათა რაოდენობა 12. შვებუთა 616 უე 00601 ანაწყობის ზომა 7 1/4 x 12 1/2. ქალაქის ზომა 70 x 108. ტირაჟი 6500.

საქართველოს სსრ კულტურის სამინისტროს მთავარბოლიგრაფიამომცემლობის ბეჭდვითი სიტყვის კომბინატი. თბილისი, მარჯანიშვილის ქ. 5.

Комбинат печати Главполиграфиздата Министерства культуры Грузинской ССР. Тбилиси, ул. Марджанишвили, 5.





იკალი აბაშიძე



# პოლო იაშვილს

ციკლიდან: „მიახლოვება ნახევარ საუკუნესთან“.

მსურდა ეს ფიქრიც,  
 ძველი დარდის ერთი ფურცელი  
 უხმოდ წამელო,  
 როგორც ვაჟკაცს მოეთხოვება,  
 მაგრამ დაენებდი,  
 სათქმელს ძველებს ვერ  
 გავუძელი. —

ძნელი ყოფილა  
 ორმოცდაათს მიახლოება.  
 ვწერ ამ სტრიქონებს,  
 იქნებ სულმა იგრძნოს დაცხრომა,  
 იქნებ გათავდეს,  
 შენზე ფიქრი აღარ მომიდნეს;  
 ყურში არ რეკდეს  
 იმ დღეს ჩვენზე ზეცის გაწყრომა,  
 ზაფრას გავექციე  
 იმ დასაწევად საღამოინდელს.

ახლა რად გვინდა  
 განსჯა  
 ყოვლის ამრევ-დამრევი:  
 სჯობდა, არ სჯობდა  
 შენგან შენზევ  
 თოფის გაწყობა;

იყო ნაბიჯი  
 გარდუვალი თუ ნაჩქარევი,  
 იყო გაქცევა ის გასროლა,  
 თუ ვაჟკაცობა.  
 შენ კაცი იყავ,  
 გქონდა კაცის ყველა თვისება,

წლობით შეგეძლო  
 გემიჯნურნა,  
 გეგრძნო,  
 გელოთა,  
 მაგრამ იმ ნაბიჯს  
 (დღეს, რად გვინდა ამის  
 მტკიცება)

იქნებ ყველასგან,  
 მაგრამ შენგან

არვინ ელოდა.  
 კეთილ ვარსკვლავზე  
 ბედნიერ დღეს დაბადებული,  
 ყველა სიკეთის მომხვეჭელი,  
 ცაში დამკერი;  
 მუდამ ზეიმაღ,  
 მუდამ ლხინად გამზადებული,  
 ძმობის შემგვრელი,  
 სუფრის თავი,  
 ბეჭის დამკრელი.  
 შეყვარებული მოქნილ სიტყვას,  
 მოძმის ქებასა,  
 სულ უზრუნველი,  
 სულ ჰარალი,  
 სულ უდარდელი,  
 გადაყოლილი მრუდს და მართალს...  
 ჰაი დედასა!

ასე გიცნობდა,  
 თუ გიცნობდა  
 სადმე ქართველი.  
 შენ არ მიგაჩნდა ეს არც ქებად,  
 არც რამ ჭინებად,  
 არც თუ ჩიოდი,  
 სად შენა და  
 სად საყვედური.

მაგრამ დღეს გეტყვი,  
 და ეს ჩემგან არ გეწყინება:  
 შენ არ შეგეძლო  
 და არც იყავ წინდახედული.  
 ვიცი, ჰო, ვიცი,  
 დღეს ამის თქმა არის იოლი,  
 ოცი წლის შემდეგ,  
 დროის წამლით განკურნებისას,  
 მაგრამ შენ მაშინ  
 იყავ მხოლოდ  
 კაცი ტრფიალი,  
 იყავ ამტყდარი,  
 მონაფარღე,

ბაღურ ნებისა.

ყველას უყოფდი შენს სიხარულს,  
 რაც გაგეზარდა,  
 გრძნობებს მისღვედი  
 უღვიროდ და უსადავოდ  
 და რადგან მგოსნის სიყვარულით  
 ყველა გიყვარდა  
 გეგონა არცვის  
 არც რამ ჰქონდა შენთან სადავო.  
 სიცოცხლის ეშხით,  
 ამქვეყნიურ ნექტრით დამთვრალი  
 შენი ვონება  
 შთაგონების ღმერთთან ომობდა  
 და თუ წესია,  
 თუ კაცსა აქვს რამ საშართალი —  
 შენთან სადავო  
 მართლაც ვის რა უნდა ჰქონოდა!  
 ორ საქართველოს  
 დაჯახების მოხვედი მიჯნაზე,  
 ბრძოლა ფიცხელი  
 ნახე ძველზე ახლის ჯობნების;  
 შენ ორთავ ქვეყნის  
 ტრფობა გეკრა გულის ფიცარზე,  
 როგორც ყმაწვილ კაცს  
 სიყვარული გაყრილ შშობლების.  
 და როცა ნაღდად  
 ორი ქვეყნის გზა გაიყარა,  
 იშვა ახალი  
 ქველი მიწის სიმყუდროეზე  
 შენ ვაჟკაცურად,  
 არა გულქვად  
 და ჰაიპარად

მგოსნის გულშივე

ჰკლავდი დარდებს  
 წარსულ დროებზე.

მაგრამ მოვეშვათ,  
 აქ ახალი არაფერია, —  
 ეს მხოლოდ მისთვის  
 მივაშველე  
 ლექსს იარაღად  
 რომ შეთქვა შენთვის  
 და ჰა, კალმით დამიწერია:  
 შენ იმ ბრძოლების,  
 იმ ჰიდილის  
 მსხვერპლი არა ხარ.  
 ძველ სამშობლოზე  
 შენ შეგეძლო  
 ლოცვით გელოცა,  
 ახალ მამულშიც  
 ვერცხლზე არა გაგიცვლია რა;  
 შენ,  
 შენ დაეცი იმ წელს,  
 როცა საქართველოზე  
 კენის სულის აღზევებამ  
 გადისრიალა.  
 თავად მტერთაგან  
 საქართველოს მტრებზე მითვლილი  
 სწუხდი, მეძახდი,  
 თან დამდეგდი ოცი წელია,  
 რომ გეთქვა ჩვენთვის  
 მაგ ოცი წლის შენი სიყვდილით,  
 მგოსანს ქეშმარიტს  
 რომ სიყვდილი არ უწერია.



## ღავით აღმაშენებელი\*

ბატრალოგია

გვევლინება გამგზავრების სამზადისი ჯგერაც მოთავებული არა ჰქონდათ მეჯინებეთუხუცესს, მენადირეთუხუცესსა და ბაზიერეთუხუცესს, როცა აზნაურმა მორკნეველმა შემოაჯირითა თავისი ფეხკავშა იაბო ნაქარმაგვევის სასახლის ეზოში.

მას ბარე ათორმეტი ლაზურად გაწვრთნილი მიმინო თან ჩამოეყვანა სპერდიანს.

სასახლეში ერთობლივი სიხარული გამოიწვია არამც თუ მიმინოების რაოდენობამ, არამედ ამ მტაცებელთა სანაქებო წვრთნამ.

როცა აზნაური მორკნეველი და სამი უაზნო მხლებელი მისინი ნაქარმაგვევისაკენ მოაჯირითებდნენ ცხენებს, მიზინოები კვალდაკვალ უკან მისდევდნენ მათ ფრენით.

გიორგი მეფე და დიოფალი ელენე წინ აღუდგნენ მარიამ დედოფლისა და გვანცას გვევლინებას.

საგაზაფხულო დიდროაი ჯგერაც მოთავებული არ არის, მანდილოსნები როგორ აიტანნო მდინარეებისა და ხეების ცხენდაცხენ გადალახვას.

მარიამი გაეჩქადა, აღდგომის წირვა ბაგრატის ტაძარში უნდა მოვისმინოვო უთუოდ.

უარესად გაჭირვეულა გვანცა: მეც თან უნდა წავეყვო დედოფალს.

მცხოვანთა მრავალგზისი შეგონებანი ამათ აღმოჩნდნენ, მარიამ დედოფალი, კუროპალატისსა მელიტა და შიმუნვარ-

თა წინამდგომი შარვაშიძის ასული, მზრავარ, სპილოსძელის კოფოვან ეტლში მოთავესდნენ. სამი ეპისკოპოზი და ხუთი დიაკონი ცხენდაცხენ ეახლნენ მათ.

გვანცამ ცხენით მგზავრობა მოიწადინა. ჯონდიმ და ნიანიამ საკმაოდ თვინიერი იაბო შეურჩიეს მას ელენე დედოფლის თავლაში.

დავითს თავისი საყვარელი ულაყი აღურსაი მიართვა მეჯინებეთუხუცესმა, ოცდაათი ცხენი სამარქაფოდ მიჰყავდათ მისრატულებსა და მეჯინიბეებს.

მეფეს სანიადგო ჩაბალახი ეხურა ჯაქვისა, ტანზე სანადირო კურტაკი ეცვა წვრილფარეშოსანი.

წითელ-ყვითელი ჩაჩებიტა და ჯუბებიტ მორთულნი ბაზიერეთუხუცესი და მენადირეთუხუცესი წინ წარუძღვნენ ბაზიერებისა და მეითარების მთელს ლეგონს. მახარამ და არტავაზ არშელმა იყისრეს სანადირო საქმეთა გამგებლობა.

ბაზთა ეყვენების ქლარუნმა და ძალლების ერთობლივმა ყვეამ გული აუჩვილა მეფე გიორგის. მას მოაგონდა ის „სვებედნიერი დღე“, როცა სიმეყოფილი მისი — იმპერატორი ნიკიფორე ბოტანიატეს თავისი ლოგოთეტებისა და დრუნგარებისაგან შემდგარი ამალით სანადიროდ და სალხინოდ ეწვია ბაგრატ კუროპალატს ნაქარმაგვევში, იმ ჯგერადაც ისეთი საზეიმო ვითარება სუფავდა სასახლეში.

ცნობილია: იმპერატორის ბოტანიატეს ძროხის ხორცი და უნიჭო ლექსების წერა ყოველივეს ერჩია ამ ქვეყნად, მიუხედავად ამისა, ბაგრატმა და გიორგიმ იგავმიუწვდნელი ნადირობა გაუ-

\* გავრძელება. იხ. „მნათობი“ № 11.

მართეს მას, ასზე მეტი ირემი, ორჯერ მეტი მშველი და ამდენივე ტახი მოინადირეს შიდა-ქართლის ტყეებში.



წინასწარ დასთქვეს: არსენ იყალთოელი, მხატვართუხუცესი თევდორე და ბუროთმოძღვართუხუცესი ერთი მზგევსის მანძილზე მოუცდიდნენ ტაო-კლარჯეთიდან და სამცხიდან მოსასვლელ კირითხუროთა და მათთან ერთად გაეზგზავრებოდნენ გელათს.

გიორგი ჭყონდიდელს დიახაც ეწადა გელათის მშენებლობისათვის თვალი გადაეკრა, მაგრამ მას უნდა მოეცადა სანამ გვარამ ბუქისციხის პატრონი არ გამოიჯობინდებოდა და ყიფჩაღეთს წარსავზავნ სარწმუნო კაცთ არ წარუძღვებოდა.



გიორგი მეფე ცას ეწეოდა სიხარულისაგან. ჯერ კიდევ ბროწეულის ქვეშ გამართულ მცირე საუზმეზე ფრიად მოიღბინა დავითმა. ატენური ღვინის სმასაც არ მოერიდა ამ ჯერად (თუმცა მას წესად ჰქონდა დათქმული: არა მარტო ომში მიმავალი, თვით სანადიროდ გამზავრების წინ არ ეტანებოდა ღვინოს).

თავის ჯავის ასეთი გახუმრებაც ფრიად იამა გიორგის: დავითმა ახმობინა აზნაური მორკნეველი და ღიმილით უთხრა:

„შენ და ქარიზან სეტეელი დედოფლის ეტლს წარუძებით შტორა, გეგუთს ჩასვლამდის დეე შენ ეგონოთ მეფე, ხოლო მე — ერთი უბიირი მენადირე ვინმე“.



გვანცა თაფლისფერ იაბოზე იჯდა. დაუოკებელმა მხედარმა გაახელა ეს თვინიერი ცხენი, გვანცა ხან შერევილ ლიბარტიანს ეჯიბრებოდა, ხან თავის ძმას, ჯონდის. დავითისა და ნიანას ცხენები ტაატით აღიოდნენ აღმართზე. ფაშიდან ეამზე ისინი შესდგებოდნენ და

თვალს მოავლებდნენ შემოგარენს.

ნიანია ამჩნევდა: როცა მათ უკან მომავალ ორ რაინდსა და ერთ მჭანდილსანს თვალს მოჰკრავდა მეფე, უჩვეულოდ ღელავდა. გვანცას ბროწეულის ყვავილისფერი ყაბახა ეცვა იმ დღეს; ორივენი შორიდან ამჩნევდნენ თუ როგორ დაუზოგავად აბტუნებდა ქალი თავის იაბოს დახრამულ ხევეზე.

მეფეს არ უნდოდა ეს მღელვარება მისი შეემჩნია ნიანიას და ამიტომაც სთქვა:

„ეწიშობ შერგილსა და ჯონდის ნაირევი არ დაეხსნათ დაუცხრომელი ჯიროთისაგან“.

კიდევ ერთი აღმართი მოათავეს ცხენებმა და მხედრების თვალწინ გადაიშალა ალუჩისა და ატმის ყვავილთა გირლიანდებით შემკული ვრცელი კაბანი.

ხეეს გადაღმა გუთნეულები სერავდნენ შავლეგო ორნატებით ზეგანს, მთების ფერდობებზე თხათა არევი შეფენოდნენ მაყვლოვანს.



როცა დავითი და ნიანია ისევ შეუდგნენ ცერალმართულ საცხენე ბილიკებს, ისინი უკვე თვალნათლივ ხედავდნენ ხეეს გადაღმა თუ როგორ ესალმებოდა ციხეთა და ეკლესიათა შემოგარენში მოგროვილი ხალხი მარიამ დედოფალსა და აზნაურ მორკნეველს. ზარების ერთობლივი ეღარუნი ხედახვევ დაჰქონდა ნიავს.

ნიანიამ თვალეზე ხელი მიიჩრდილა და სთქვა:

„ჰეშმარტად, აზნაური მორკნეველი შენა ჰგონიხართ მეფევე ბატონო“.

გვანცა იცინოდა და ხეობაში მიმავალთ გასცქეროდა.

დავითმა ღიმილით უთხრა ქალს:

„მე მუდამ დიდ სამსახურს მიწევდა შტორა. თურქებისათვის თვალის ასახვევად არა ერთხელ წარმიგზავნია იგი ლიხს გადაღმა, ხოლო მე თავათ უფლისციხეში, ან ნაჭარმაგევეში ვეშაადებოდი საომრად“.

როცა უკან მომავალი მხედრები წა-

მოეწინ, დავითმა ყველას გასაგონად სთქვა:

„მოდით ჩვენ მხარმარჯვნივ მივყავთ ხევს, იმ ნაცინხართან მოკლე გზაა ერთი ჩხერის ციხისკენ მიმავალი, ასე რომ დედოფალსა და მის ამაღლას ჩვენ ჩაუფსრებთ ჩხერის ციხეში“.

ცხენებმა უფონოდ გადალახეს ზათქით მიმავალი ხევის წყალი, ახლა ვენახიანი კაპანი დაიწყო. აყვავებული ატმებით დამშვენიერებულ ბაღებში გამოსული ხალხი საგახაფხულო სხვლით იყო გართული.

გუგულის ხმა მოდიოდა მხარმარჯვნივ მდებარე ველებიდან.

კამეჩები ტლაბოში ნებივრობდნენ, მგელძაღვლები უყეფდნენ ორლობებში ტატიით მიმავალ ცხენოსნებს.

ლაფში ამოთხვრილ კამეჩზე აღმხედრებული ფეხშიშველა ბიჭუნა არხეინად მიიმღეროდა:

„სიკვდილმა ჩამაიარა,  
ბერაკი დახვდა შინაო,  
შაუჯახუნა ბერაკმა,  
სიკვდილი შააშინაო“.

ცხენთა ფლოქვების ჩქამზე ტროლები დგებოდნენ ჩირგვებიდან, ლაქაშებში გატვრინული მშველები ფრთხილდნენ ანაზდად და ზეგანზე ელაღდნენ მათი თეთრად მოხატული უკანალები.

მამალი ხოხბები ხორხოციტ სტოვებდნენ კატაბარდებს და ცეცხლისფერი ფრთები ვასვასებდნენ ეთერში.

დავითი სტკბებოდა ბუნების თვალისმომჭრელ ფერთა სიუხვით, ნებივრად იჯდა ჯიქის ტყავით შემკულ მაღალ უნაგირზე, ხეობას გასცქეროდა ფიჭოში წასული და როცა მის უკან მომავალნი ცხენის კისრის სიგრძეზე წამოეწიენ ისევ, აგრე სთქვა:

„მე ისე ნაადრევად წარმტაცა სიჭაბუკის ღებენა განგებამ თუ ბედმა, როცა ასე უსაზნოდ დროს ეხარჯავ, ვჭირდავ ხოლმე ჩემსავე თავს, აგრე მგონა: დანაშაულს ჩავდივარ-მეთქი. ქეშმარიტად ბედნიერია იგი, ვისაც სიჭარბავეში

არ გადაყვება ხელიდან გამოცლილი/სიჭაბუკის დარდი.

მე ისეთი ძალოვანი მომავაზნო არსთაგანმრიგემ, სიბერის ზღურბლამდის თუ მივალწიე როგორმე, ალბათ ვერც კი მოვიგონებ ფუ როდის ვიყავი კაბუკი, ან როდის შევიმოსე მხციო.

მახარამ მიამბო ერთხელ ჯერაც სავსებით ყრმას ერთი ზღაპარი იმ ჯადოკაცის გამო, რომელიც უცნაურ ცხენზე მჯდარა თურმე და ცხენი იგი შვიდ კავშირს შეიცავდაო, ოქროისას, ვერცხლისას, იაგუნდისას, თითბერისას, რკინისას, ბროლისა და წითელი სპილენძისას და ირისეს დარად ანათებდა ის ცხენი თურმე ქვეყნის ოთხივე კიდეს.

ამ ცხენს ერქვაო რწმენა, აგრე ამბობდა მახარა.

მართლაც და თუ ადამიანს რწმენა აქვს, იგი უძლეველია უცალოდ.

ბრძენკაცის ნათქვამია ეგეცა: უკეთუ რწმენა გაქვს ურყევი, შესაბამე თუნდაც მთას: აღსდექ და შთავარდი ზღვაში, ეგ აგრეც მოხდება კიდეცა.

მე აგრე მგონია: რწმენა იგივე სიყვარულია და სიყვარული სიკვდილზე უძლიერესია უთუოდ“.

გვანცამ დეზი მოუცაცუნა თავის ცხენს, წამოეწია დავითს და სთქვა:

„მე კი აგრე მეოცნებება ჩემის დიაცური ჭკუითა, ჩვენო პატრონო, სიყვარულზე უძლიერესია სიკვდილი, ვინაიდან სიყვარულის დათრგუნვა ჩვენ დიაცაც ძალგვიძს, მაგრამ ყოველთა დამთრგუნველია სიკვდილი“.

ცხენოსნები უახლოვდებოდნენ უზარმაზარი ტაძრის ნანგრევებს, ჩაქცეული გუმბათებისა და წაქცეული კოლონების ნამუსრევები ეყარნენ ირგვლივ. მოხატული მშვილდურები და მოჩუქურთმებული თავკიდურები საოცარის ძალით დანარცხებულიყვენენ მიწაზე.

მეფემ ზედ ნანგრევთან შეაყენა ცხენი და სთქვა:

„ეგონებ შენ სცდები გვანცა. ხომ ზედავ ამ ნასაყდრალის გარშემო რამდენა

კლერტოა მშპარი ავშანისა. ისინი ყინვას დაუზრავს, მაგრამ მათ ძირში უამრავი შორჩი იზრდება ახალი“.

„უინ მოსთელის რამდენი ადამიანი დაზოცილა ამ ტაძრის დაცვისას, მეფევე ბატონო, საღლა არიან ახლა ისინი?“

„მათ ნაკვლად ჩვენ წარმოგვგზავნა არსთავანმრივემ გვანცა. ჩვენც აგრეთვე წავალთ და სხვანი შეგვეცლიან. ისე როგორც ავშანის არც ერთი მარცვალი არ დაუჯარგავს დედამიწას, ისე შემოინახავს ჟამი მომავალი ჩვენს სიყვარულსა და ჩვენს საქმეს.“

მეც ნათქვამი აქვს ბრძენს: ჯერ მდოგვის მარცვალი არ ჩავარდნილა სიცილიერში და მით უმეტეს სიტყვა კაცისა.

ხოლო მაცხოვარი ჩენი იესო უკეთ იტყოდა: ამინ გეტყვი თქვენ, არა მარცვალი იფქლისა დავარდეს ქვეყანასა ზედა და არა მოკედეს, იგი მარტო ხოლო ეგოს, ხოლო უკეთუ მოკედეს, მრავალი ნაყოფი გამოიღოს.

თუნდაც ეს საყდარი... მამა ჩემისაგან მაქვს განაგონი მურვან ყრუს დაუქვევია იგი, უფალმა ინება და სამიოდე საუკუნის შემდეგ მე წარმაგზავნა გელათის ასაგებად“.

დავითმა სადავე დაუმოკლა ცხენს. ჯერ იალბუზს შეავლო მზერა, მოწმენდილ ცას მიბჯენოდა მწვერვალი, მხოლოდ ბრუტ საბჭელის ზეთაგზე იდგა ურჩხულისებრ წაგრძელებული შავლეგო ღრუბელი.

ნიანია არწმუნებდა: იმ ღრუბელს შეწითლებული აქვს კიდენი ქარი ამოვოა ალბათ.

ერთი უტევანიც არა ჰქონდათ ვაგლილი, კავკასიონს გადაღმა გაითამაშა ელვამ.

დასაველეთიდან უკვე მიიჩქაროდნენ კრაველივით ხუქუქა ფრთილები ღრუბლისა.

დავითმა ღიმილით სთქვა:

„იცოდე ნიანია, მე როგორც მენადირე ერთგვარი მენცარი ვარ ბუნების ყოველგვარი ქირვეულობისა“.

უკვე აღარა სჩანდა ბრუტსაბჭელი.

კავკასიონს ერთობლივად გადაეკრა შაბიამანის ფერი. ლიხის მთა ზღვისფერი ვახდა. ნისლებმა კალთა დაიხიეს ხერხისებრ დაკბილულ ნაძვნარების წვეროკინეზე.

ფეხორილი ღრუბლები მოიჩქაროდნენ დასაველეთიდან, მხედრები უკვე ვრძნობდნენ წვეთ-წვეთად წამოსულ მხეფებს, თუმცა მზე ჯერაც სამზეოში იყო, რძისფერი ღრუბლებით გარსშემორტყმული.

მზე პირს იბანსო სთქვა გვანცამ.

დავითს გაელიმა, რადგან იგი ხედავდა პირის ბანაზე მეტი რამ მზადდებოდა ცაზე.

მას გზიდან უკან გაბრუნება არა სჩვეოდა, მაგრამ ამ ჯერად ყოყმანობდა, რადგან გვანცა ებრალებოდა. შეეკითხა კიდევაც ქალს:

ხომ არ გაგებრუნდეთო? მეც გვიჯობდეს წალელისთავის სასახლეში გავათიოთო ღამე?

„ჭირის დღესავით მძაგს შეფევე ბატონო გზიდან გაბრუნება. ვიაროთ, თუ ჩხერის ციხემდის ვერ მივალწიოთ, ვახანის ციხეში გავათიოთ ღამე“.

უკვე ატყდა მებთატება მთებში. ბოლოს მოისმა ისეთი ხმული, როგორიც მერეხის მოსელას წინ უძღვის ხოლმე.

გვანცამ ახალგაზრდული ხალისათ დასძრა თავისი იაბო. ცხენები ჯერ ოთხახმით მიდიოდნენ, როცა ანაზდად აბლავლდნენ ხეებში. ქეიდანური ულაცი და თქეური იაბო ეჯიბრებოდნენ ურთიერთს, ხოლო ორივენი ღამეს ვახანის ციხემდის მიღწევამო.

დავითი შიშობდა: გაჯიბრებისაგან გახელებულმა ცხენმა არ იმსხვერპლოსო გვანცა, ამიტომაც განგებისად ჩამორჩა უკან.

ახლა მომეტებულის სისწრაფით გაქენდა იაბო. დავითმა უკვე კარგად არ იცოდა მართლაც თუ ეუფლებოდა თავის იაბოს გვანცა. თუ მხედარს თავი წაართვა პირგამზიდარმა ცხენმა.

საფრთხე ყოველ წუთს იყო მოსალოდნელი. მდინარის გასწვრივ მიმავალი საურმე გზა ალაგ ალაგ დახორგილი

იყო ლოდებით. გვანცას ცხენი წარამა-  
რა ზედ გადაეკლებოდა ხოლმე მათ, არც  
დახრამულ ღელეებსა და ჩალეწილ ბო-  
ვირებს ერიდებოდა მხედარი.

იმბატა მერეხმა და დაბნელდნენ გარ-  
შემო მთები.

გაიგლეგებდა ანაზღად, მოიჭრებოდა  
ნამრუდისფერი სილუეტი იალბუზისა  
და კვლავ წყვილიად მოიცავდა მთებსა  
და გზებს.

შერევილა და ჯონდი წამოეწიენ ჭე-  
ნებით დავითს. მალემსრბოლი გამოეგ-  
ზაენათ, მარიამ დედოფალი და ების-  
კობოზები ველარ გადაეყვანეთო ადი-  
დებულ მდინარის გადმოღმა.

დავითმა უბრძანა სამივე სპასალარს:  
დაუყოვნებლივ გაბრუნდით, წადელის-  
თავში გაათიეთ ღამე, ზვალ თუ გადაიკა-  
რა, ჩხერის ციხეში მოგელოდებითო.

გვანცას ცხენი ამასობაში დაუცხრომ-  
ლად მიგვლავდა.

წყლის პირად მომდგარ კბოდეებიდან  
უკვე გადმოიჭრნენ ღვარცოფები და  
საურმე გზა თავათ მიემზგავსა მდინა-  
რეს.

ამ ვიწროებში უფრო გაორკვცდა  
საფრთხე: მდინარეში ფეხი არ გადას-  
ცდნოდა გვანცას ცხენს.

მთლად საოცარმა მღელვარებამ შე-  
იპყრო დავითი, იგი გამოუტყდა თავის  
თავს: მისთვის ძვირფასი არსება განსაც-  
დელის წინაშე იდგა. წინ გაიხედა: ქაჯი  
ხომ არ ჩასვლიათ გვამში ამ თაფლის-  
ფერ იაბოს, მაშინ ცხენოსნობის დიდ-  
ოსტატმა საშინელის სისწრაფით დას-  
ძრა თავისი ულაცო...

როცა მხედრებმა უზანგები უსწორეს  
ერთმანეთს, დავითი გადაიხარა და აღ-  
ვიროში წასწვდა გვანცას იაბოს.

უკვე საეგებით დაბნელდნენ მთები...  
ღვარცოფები ღვანდგარით ეშვებოდ-  
ნენ გზაზე, მიწისძვრებისაგან დაძრული  
ლოდები კბოდეებიდან გადმოსცქეროდ-  
ნენ გზას, როგორც ყალყზე შემდგარი  
მასტოლონები.

გადაიდარა უეცრად, დასავლეთისკენ  
გამოჩნდა გამოხურვებულ ოქროსებრ  
კასეასა კალთა ზეცისა.

ღვარცოფების ღრიალი მაინც არა  
ცხრებოდა. საღდაც ფოცხვერები ჩხა-  
ოდნენ.

დავითი ამჩნევდა, სტიქიონების გა-  
ცოფებას ალტაცებაში მოჰყავდა ქალი.  
განგებისად ჰკითხავდა:  
ხომ არ შეგეშინდაო?

„მე არა და შენ ჩემს მაგივრად რომ  
გეშინოდა ეს მაწუხებდა მხოლოდ. მე  
შენს გვერდით ჯოჯოხეთიც ველარ შე-  
მაკრთობს. მეფევე ბატონო“.

„ხომ არ ნანობ რომ არ დაგბრუნ-  
დით?“

„ბირიქით მე ეგზომ ბედნიერად არ-  
დეს მიგრძენია თავი.“

„არც სათაფლიაში?“

„არსად“.

დავითმა არა მიუგო რა. ახლა კი დარ-  
წმუნდა არტანუჯელ ბაგრატივანთა და-  
უოკებელი სისხლი რომ უღდუნდა ამ  
ქალს ძარღვებში.

გვანცამ სთქვა:

„მე მძაგს ის დიაცები რომელთაც  
ჰგონიათ თითქოს ცხოვრებას მარგალი-  
ტების მანიაკები და ოქროს ბეჭდები  
ამშვენებდნენ მხოლოდ“.

„მაშ რა ამშვენებს ცხოვრებას გვან-  
ცა?“

„მგონებ არაფერი ისე არ ამშვენებს  
ცხოვრებას, როგორც სიკვდილთან თა-  
მაში“.

დავითს გაეღიმა. ჩემი გულის ზრახ-  
ვები ხომ არ მოუბარავსო ამ დიაცს.

გვანცამ მცირე ხნის დუმისის შემ-  
დეგ კვლავ განაგრძო: „ჩვენს ოჯახში  
გადმოცემაა შემორჩენილი. ჩემი შორე-  
ული დიდდედა თავის დროის ულამაზე-  
სი მანდილოსანი ყოფილა.“

როცა სარკინოზების ამირამ ჯიბრა-  
ილმა არტანუჯის ციხე აიღო, ქმარი და  
სამი ვაჟი დაუხრცა დიდდედას. გამარ-  
ჯვებული ამირა ციხის კლიტეთა მისა-  
ღებად რა შემოვიდა დარბაზონში, დიდ-  
დედამ თმები გაიშალა, ფერხთით დაუ-  
ვარდა ამირას, როცა იგი ასაყენებლად  
წაებოტინა, ერთი ციდა სატევაირი ამკე-  
რა მტერს“.

დავითმა გაუღიმა ამის მოქმელს:

„აკი გეუბნებოდი სიყვარული სიყვ-  
დილზე ძლიერია-მეთქი, გვანცა“.

„როგორც სჩანს“ წაიღუდუნა ქალმა.  
ორი ჯოროსანი ბერი შემოეყარათ  
ცხენოსნებს. დავითმა ვახანის ციხე  
იკითხა.

კიდევ ერთ უტევანს გაველით, ხიდის  
ყურში სამლოცველოა. იმ სამლოცვე-  
ლოს გაცდებით და გოლოლოა ერთი,  
ფარი ვახანის ციხისა, მზირებს შეეყრე-  
ბით და ისინი თავათ გიჩვენებენო გზას.

დავითი ყოყმანით გაემართა ვახანის  
ციხისკენ. უთხრა კიდევაც გვანცას: მაგ  
ერისთავს ვახანს ერთი ძმა ჰყავს ყოვე-  
ლად ბილწი ვინმე, ქვაბავაჯათავანი  
ერთი.

შე მას განაბატყება მოუწყვე თავის  
დროზე, შესაძლოა მანდ დაგვიხედეს  
იგი. ყოველ შემთხვევაში ჩვენს ვინაო-  
ბას ნუ გავუმხელთ მასპინძელს. აზნაუ-  
რის მორკნეველის დაჲ ვართქო.

სამლოცველოს გარშემო კოცონი ენ-  
თო, ფეხშიშველა ბავშვები გალობდნენ,  
ქადაგად გაეარდნილნი აღტყინებულნი  
როკავდნენ, უაზრო ლექსებს რომავდ-  
ნენ თანაც...

„წინდა გიორგის კარზედა  
აღვის ხე ამისუღიყო,  
წვერზე დაესხა ურტყენი,  
საშველად შამისუღიყო...“

თეთროსან დაიკებს წითელი ზორტები-  
თა და ატმის ყვავილებით შემკული პა-  
წია აყენები ეჭირათ ხელში, გალობით  
გარს უვლიდნენ სამლოცველოს.

გვანცამ ხმადაბლა სთქვა:

„მართლაც, დღეს გიორგობაა“.

პირველ გოდოლამდის მისულნი არ  
იყვნენ, ორი მზირი წინ გადაელობათ.

დავითმა მამა-და-შვილი ერისთავები  
მოიკითხა.

ახალგაზრდა ვახანი და თანამემცხედ-  
რე მისი დავით მეფისა და მარიამ დე-  
დოფლას მისაგებებლად არიანო წა-  
სული, ზოლო პაპა ვახანი და ძმაი მისი,  
შინ ბრძანდებიანო სტუმრების მომლო-  
დინენი.

ციხის ეზოში ჩირაღდნიანი ხელშინა-  
ური დარბოდნენ, კოცონებზე ტრუსავ-  
დნენ საკლავს. წიფლის ზეშუბზე დაკლუ-  
ლი ცხვრები ეკიდნენ თავქვე, როცა სახ-  
ლთუხუცესმა მოახსენა ვახან ერისთავს  
აზნაური მორკნეველი და დაი მისი გე-  
ახლნენო, უსიამოდ შეიმშუშნა. მობრ-  
ძანდნენო სიტყვა მიუგდო სახლთუხუ-  
ცესს.

სასტუმროში შესვლამდის გვანცას  
აღერსიანად მიესალმა შიმუნვარი და სა-  
დედლოში თან წაიყვანა, ზოლო დავითს  
დაბალქერიან დარბაზში შეუძღვა სა-  
ხლთუხუცესი.

დარბაზის კუთხეებში სპილენძის სა-  
სანთლენი უნიათოდ ზრჩოლავდნენ,  
უამრავ ხატების ქვეშ უქრობელი ლამ-  
პრები ბეუტავდნენ.

ბუხრის წინ წვერგაბურძენილი თავ-  
მსხვილა, ბეჭკანიერი, კისერმოკლე მო-  
ხუცი იჯდა, გაბუშტულ ნესტოებიდან  
და განზე გამდგარ მსუქან ყურებიდან  
შავი ბეწვები ჰქონდა მას გამოჩრილი.

მის წინაშე მდგარ ურთხელის ტაბაკს  
შავწვერა ბერი მიჯდომოდა, კამეჩის  
ბუღასებრ ბრღლიალა თვალებს ბისტი  
ჰქონდა გადაკრული. შავოსანის ფერხ-  
თით თავმოტვლებილი, წვრილკისერა  
დიაკონი დაცუცქულიყო.

უცხოს შემოსვლისას, დიაკონი ზეწ-  
მოიჭრა, გრძელწვერა ერისთავი თავისი  
ძალოვანი მკლავებით საკარცხლულს  
დაებჯინა და წამოიწია, ზოლო შავო-  
სანმა უხიავად დაუბრიალა მარღია კა-  
მეჩის თვალისებრ მოთეთრო თვალები  
ახლადმოსულს და არც უცდია წამოდ-  
გომა.

მაყვალვით შავი ანაფორა ეცვა მ.ს.  
ოჭროს ჯვარი მკერდს უმშვენებდა.

როცა დავითი ბუხარს მიეახლა, ბე-  
რიკაცმა ყავარჯენი მოიზიდა, ისევ წა-  
მოიწია და სთქვა:

„შე მუხლები წართმეული მაქვს შვი-  
ლო, ზოლო ძმაი ჩემი ეპისკოპოზია და  
მას მხოლოდ მეფეთა და კათალიკოსთა  
წინაშე მართებს წამოდგომა“.

მერმე შავოსანს მიმართა ბერიკაცმა:

„ზრისტოდულე, გამოიწიე პაშტაი

ჩემსკენ, ალბათ შემცივნებული იქნება სტუმარი“.

ხრისტოდულემ ბერიკაცისკენ გააჩოჩა თავისი საკარცლული. ბუხრის კიდეში მიმჯდარი დავითი მართლაც შემცივნებული იყო, იგი მოელოდა ჯერ წესისამებრ ხელ-ფეხს დააბანინებდნენ, მაგრამ სადედოდან, საითყენაც გვანცა წაიყვანეს ხელშინაურთა, ნაბიჯების ტკაუნი და ჯამ-ჭურჭელის უხიაგი ჩხრილი და მოისმოდა.

„ხრისტოდულე“ სთქვა ისევ მოხუცმა ერისთავმა, ი ღვინოი დაუსხი სტუმარს და ერკემლის ბარკალი მიაწოდე“.

მან, ვისაც ხრისტოდულე უწოდეს, დიდხანს აფათურა სუფრაზე ხელი, ღვინო ჩაუსხა სტუმარს ჯამში და ნამადლევ პურივით მიუგდო ერკემლის ბარკალი.

(დავითმა შენიშნა შავოსანს მხედველობა აკლდა).

ბოლოს ისევ მოუფათურა ხელი სუფრას, ყელში წასწვდა ხელადას და დიაკონს უბრძანა:

ღვინო მოიტაო.

როცა დიაკონმა ნაბრძანი შეასრულა, ხრისტოდულემ ჯერ საკუთარ ჯამში ჩაისხა ღვინო, რა მოსინჯა, უცნაურად დაემანჯა სახე.

ძელგი ღვინო რად მოგიტანიაო.

დაუბღვირა დიაკონს, მერმე გადაუქნია მის გვერდით მდგარ მოცოროზ დიაკონს თავისი დეკაკური მარჯვენა და ისეთი ტყეცა მოტვლებილ თავზე, ტარაბუასავით დატრიალდა გვემული, მხოლოდ ამის თქმა მოასწრო დიაკონმა: ბნელოდაო მარანში.

როცა ხელახლა შემოაცანცალა დიაკონმა ხელადა, ხელახლა გასინჯა ხრისტოდულემ ღვინო და უხმოდ დაუსხა სტუმარს.

ხანგრძლივად ცხენით ნამგზავრი მხედარი დიხაბც მოშობული იყო, მაგრამ ამ დაბღვერილი მასპინძლების მიერ ეგზომ უთავაზოდ მიგებება და იმ ბედშავი დიაკონის გვემამ გული აუმღვრია მას.

დავითი ყოველ წუთს მზად იყო გვან-

ცა გამოეხმო სადედოდან, სახლოუბუცისისათვის ცხენები მოეტორება და დაუყოვნებლივ გასცლოდა ამ უცხვირბირო ერისთავის ციხე-კოშკს, ბოლოს მოთმინება არჩია მაინც, ჯამს ხელი წამოავლო, მზეგრძელობა უსურვა მასპინძლებს და უგერგილოდ შეექცა ერკემლის ბარკალს.

ახლა ეს და აწუხებდა დავითს: ვინ იცის ვგებ შემცივნებული და თავსხმაში ნამგზავრი გვანცა უარესს დღეში ჰყავთო ერისთავის შიმუნვარებს სადედო დარბაზონში.

დავითმა თავიდანვე შენიშნა: დაწვის-თავები შეფაკული ჰქონდათ ერისთავს და ბერს, მაინც ეძალეობდნენ ღვინოს.

ვახან ერისთავი სტუმარს მიუბრუნდა:

„შენ და შენი დაი როგორ და ასცილით მეფისა და დედოფლის ამაღას?“

„ჩვენ დილა ადრიან გამოვასწარიოთ ღვარცოფებს, შესაძლოა ისინი წაღვლისთავის სასახლეში გაბრუნდნენ ამაღამ.“

ვახან ერისთავი შეცფუნდა:

„მაშ ჩვენ ამოდ მოველით ამაღამ მათ?“ ესა სთქვა და ხრისტოდულეს მზერა ესროლა, როცა მან არა მიუვო რა, ვანაგრძო:

„ხომ ხელად ხრისტოდულე. ეს შესამეჯერ მომიწყო ასეთი რამ ჩემმა ვაჟმა, როგორც კი გაიგებს დავით მეფე ღვინს გადაღმა მიდისო, საკლავს დაახოცი-ნებს, წინ შეეგებება, ბოლოს დავით მეფე ჩხერის ციხეს ეწვევა და ჩვენ ამოდლოდინი შეგვრჩება“.

ერისთავი ცეცხლს მისჩერებოდა მცირე ხანს და მერმე წაიდუღუნა:

„ხომ ვეუბნებოდი ჩემს ვაჟს, ისინი წყლებზე ვერ გადმოვლენ და წაღვლისთავში გაათევენ მეთქი ღამეს.“

არ ვიცი რითი მონუსხა ეს ახალგაზრდობა ამ დავით მეფემ, როცა ჩემი ვაჟი ვახანი მის სახელს გაიგონებს, საბელით ვერ დააკვებ.

ეს ღვარცოფები მდინარეებსაც გადარევდნენ ალბათ, ვინ იცის რა შეემთხვათ ამაღამ“.

ხრისტოდულემ კვლავ დუმილით მო-  
ისმინა ნათქვამი, ჯამი გაივსო, სტუმარ-  
საც უწილადა, მაგრამ საცხე ჯამს გა-  
დააქდინა და სუფრაზე დაღვარა ღვინო.

როცა ვახან ერისთავს უფრო მეტად  
მოეკიდა ღვინო, ვაბოროტებულმა  
სთქვა:

„არც ბაგრატ მეფე და არც გიორგი  
მეფე ისე არ გადავიდოდნენ ღვინოს გაღ-  
მა ჩემს ციხე-კოშკში ღამე არ გაეთათათ.“

მე ას და მერვე წელს მივაბჯინე უკ-  
ვე და მართლის თქმას ვერავინ დამიშ-  
ლის. არც ერთი მამალი ისე გულით არ  
უხმობს განთიადს, როგორც მე სიჯ-  
დილს. აბა რათ მინდა ასეთი სიცოცხლე  
ოთხი ფარეში მომათრევს ხოლმე ამ  
ბუხრამდის“.

ხრისტოდულემ წაიდუღუნა:

„მართლის თქმა განა მარტოდენ  
პერკაცათვის, ყრმათათვისაც არ უნდა  
იყოს დაშლილი, მაგრამ დავით მეფემ  
პირში ბურთი ჩაგვჩარა დიდსა და  
მცირეს, მოყურიადენი ბევრი ჰყავს  
მთელს სამეფოში, თავით ყველას თავა-  
ზიანად ეგებებდა, ხოლო ტაჯგანალები  
და ბორკილები ქარიმან სეტყელს გადა-  
აპირა“.

ვახან ერისთავს უკვე მაგრად მოეკი-  
და ღვინო. მან უზომოდ აქო და აღიდა  
ყოველად ქრისტიანი მეფე, კუროპალა-  
ტი ბაგრატი. ჯავახეთში, და კლარჯეთ-  
ში ვსლებივარო მას დაუცხრომელ  
ომებში.

„როცა აღფ-არსლანი შემოიჭრა კა-  
ხეთ-პერეთში, წინაი დაიკვიტა კახთა  
მეფემ აღსართანმა და მისცა სულტანს  
ციხენი კახეთისანი, ბოლოს ძალით მო-  
ირთო სულტანმა აღსართან კახთა მეფე,  
გაგიკ სომეხთა მეფე, ხალისიანად ეახ-  
ლა სპიანად სულტანს ტფილისის ამირა.  
ბაგრატ მეფე წეროვანთან შეება სულ-  
ტანს, მე შარცხენა ფრთას ვსარდლობ-  
დი, სისხლის მწვიმელი ღრუბელი მო-  
ეფინა ქართლს, ეს იყო თვე დეკემბრისა  
და იმ გაუძლისს ქარბუქში ვებრძოლეთ  
თურქებს სანამ ხოროსანს არ გაბრუნდა  
სულტანი“.

როცა ბაგრატ მეფის შესანდობარი

დალია ვახანმა, ახლა გიორგი მეფეს  
უსურვა მზეგრძელობა და აღიდა იგი  
ვითარცა „უუხვენი მეფე და მურად  
უკეთესი ყოველთა კაცთა“. და სთქვა:

„მისთვისაც ათასგზის დამიშვენიებია  
მხარი ტაოს კარსა და კარნიფორში,  
ფარცხისსა და სამშვილდეში, ცხენს ვა-  
მოუკლავდნენ. თუ არა — მყისვე საკუ-  
თარს მივართმევდი, მისთვის მოქნეული  
ხმლისათვის ათასგზის შემიშვერია  
მკერდი.“

ფარცხისის ომის უკანასკნელ საღამოს  
უსასტიკესი იერიში მოიტანეს ზორას-  
ნელებმა ლაშქრის გულზე, მეფე და ტაძ-  
რეული შიდა ქართლის სიბიდან მოსწყ-  
ვიტეს. არაგვეთელი შუბოსნები ეძვერ-  
ნენ თურქებს.

გიორგი მეფის ტაძრეულიდან სამი  
კაცი ლა გადაჩა ცოცხალი. იგი და  
ქყონდიდელი ხმაღს იქნევდნენ გაათ-  
რებულნი. ამ დროს არაგვეთელ მეწინა-  
ვეთა წყობა გაარღვია უზარმაზარ  
აჯილდაზე მჯდარმა ზორასნელმა ამი-  
რამ და მეფისაკენ გამოემართა.

მაშინ გადაეხტი ცხენიდან, მუხლებზე  
ხოხვით გაძვერი ყალბზე შემდგარ  
ცხენთა მუცლის ქვეშ, ხელშუბი ვაძვე-  
რე ამირას ულაყს და როცა მწვანეჩა-  
მიანი ახმაზი მიწაზე დახორდა, წამოვა-  
ჯექი და სატევარით ისე გამოვლადრე  
ყელი, როგორც ქართლელი გლეხი სა-  
შობაო ღორს დაკლავს ხოლმე.

მაშინ დავით მეფე დაბადებულიც არ  
იყო, და იმ დღეს რომ არ შემარჯვნა,  
იგი ველარც მოვიდოდა ამ ქვეყანად“.

ერისთავი მცირე ხანს ცეცხლს მისჩე-  
რებოდა, მერმე სთქვა:

„მე დასამალი არაფერი მაქვს, დღეს  
ხვალ ჰაბათა ჩემთა ზეციერ სამყოფ-  
ლოს უნდა მივაკითხო. თუნდაც დავით  
მეფე რომ უჯდეს ამ ტაბაკს მასაც პირ-  
ნათლად ვეტყოდი სიმართლეს.“

ორივე ფეხი მეფეთა და მამულისათ-  
ვის გარდახდილ ომებში მაქვს დაკარ-  
გული.

განა მარტო ეგ, სულკურთხეულ მამა  
ჩემს ცამეტი ვაჟი ჰყავდა, ხუთნი ბრძო-  
ლის ველებზე დარჩნენ, ექვსი მძიმედ

დაჭრილი შინ მოვიყვანეთ, ორი წლის მანძილზე ექვსი ვაჟიანი გავიტანეთ ამ ციხიდან.

ეს ერთადერთი ძმაი დამრჩა, ხრისტოდულე, დავით მეფემ არად ჩააგდო ჩვენი ოჯახის ამაგი, განპატიება მოუწყო ხრისტოდულეს.

სამწესო წაართვეს, ლოგინად ჩავარდა ბედშავი, ბოლოს თვალეებზე ბისტი გადაეკრა დაზაფრულს.

ესათ და ხარკები ჰყავდაო ებისკოპოსს. ხარკები ვის არა ჰყოლია? განა ერთი ან ორი ჰყავდათ სულგურთხეულ ბაგრატ მეფესა და მამას მისას გიორგის, ახლა ბიზანტიის კეისრებს რამდენი?..

ღიაცო მისთვისაც ვაჩინა უფალმა რომ მამაკაცი დასტკბეს მისდამი სიყვარულით, აბა რისი მაქნისია ღიაცო?"

ახლა ხრისტოდულემ აღლესა მახვილი მხილებისა. თავისი მარლია თვალეები მიაშტერა გაოგნებულ სტუმარს და ჰკითხა:

იოანეს სახარება თუ წავიკითხავსო?

თვალი გადამიკრავსო ერთხელ, თავმოდრეკილად მიუგო კითხულმა.

„აბა ერთხელ მეტად თუ არ წავიკითხავს, შინ მისულმა მოსძებნე მუხლი ჰეათე და მუნ სწერია:

„ხოლო მწიგნობართა მათ და ფარისეველთა მოვიყვანეს მასა დედაკაცი რომელი ცხადად ერსა ზედა დაეპყრა მრუშებსა და დაადგინეს იგი შორის და ჰრქუეს მას: მოძღვარ ესე ცხადად მრუშებსა დაეპყრა. ხოლო იესო თითითა ქვეყანასა ზედა სწერდა და არას ეტყოდა და კვლავ ჰკითხვიდეს მას. აღმართა ზე და ჰრქუა: ვინ უცოდველ არს თქვენგანი, პირველად დაუტევენ ქვაი მაგას ზედა“.

რუს-ურბნისის საეკლესიო კრებაზე მრავალ წარჩინებულ ქორეპისკოპოსს და ეპისკოპოსს მოუწყო დავითმა განპატიება, პატივითა დაკლებადი ზოგთა, მამული წარუხვნა სხვათა. ვითომდაც ხარკის ყოლისა და მრუშობისათვის.

ახლა ვიკითხოთ ჰქონდა თუ არა დავით მეფეს ამის უფლება ქვაი ესროლა

ყოვლად ქრისტიან მღვდელმთავართათვის?

ძმანი თავადთაგანნი ეკლესიებიდან და მონასტრებიდან განაძო, ნაბიჭვართა და უგვართთა აღზევებას შეუღვა.

ხოლო თვითონ განა მარტო მრუშობაში უღვეს წილი? ქრისტიან მეფისა და ერის მთავართა სისხლითა აქვს ხელედი მოთხვრილი.

აღსართან კახთა მეფე მან მოაშთობინა, მისმა სპასალარებმა ომში მოკლეს ლიბარტისძე რატი, დილეგში მოაშთვეს ზედზენის ციხის პატრონი ძაგან ერისთავი, ექსორია მოუწყო კლდეკარის ერისთავს ლიბარტს, მეუღლეს მისს მიუჩინა ნახევრად დანგრეული მონასტერი ერთი, მხოლოდშობილი ასული მათი ხარკად დაისვა, მერე რა მოვიკდა, ლიახში დაახრჩობინა ქარიზან სეტრელს.

ახლა როგორც გეუწყვეს, მართლმორწმუნე ქრისტიანთათვის თვალს ასახვევად სარწმუნო კაცნი წარგზავნასირიასა და პალესტინას, ამოდ აძებნინა ის ბედშავი ღიაცო.

ლიბარტისეული ციხენი და საქურჭლენი თავათ მიითვისა. რატისეული მამული არგვეთის საერისთაოში გელათისათვის შეუწირავს ამას წინად.

ყოველივე ამას როდი დასჯერდა. თავვერის ერისთავის ასული ხარკად ჰყავს. შამან ერისთავი უსინათლოა და ამას ვერ ამჩნევს, მაგრამ გულარეული მართლმორწმუნენი თვალნათლივ ზედივენ ამას ყოველივეს.

რაც მთავარია: შამან ერისთავის ასული არტანუჯელი ბაგრატოვანთა ნაშერი, სისხლისმიერი ნათესავი მისი, ახლა ეს თავათ განსაჯე, რამდენად შეეფერება ეს ყოველივე ქრისტიან მეფეს?"

ხრისტოდულემ ღვინო მოსვა და შეეკითხა სტუმარს:

„რისთვის მიემგზავრება თუ იცი ლიხს გადაღმა დავით მეფე ამ ჯერად?"

„გელათის ტაძრის ასაგებად, ვგონებ“.

„განა თუ ერთი ტაძარი სამას სამოცდახუთი ეკლესია რომ ააგოს მან, განკითხვას მინც ვეღარ ასცდება იგი“.

დავითს ლავასავით გადენთხა სახეზე ამ ცილისწამებათა ღვარცოფი, მაინც მტკიცედ იცავდა დუმილს. ხოლო ხრისტოდულემ განაგრძო:

„გუშინ წინ მეროჭიკე ბერებმა ამბავი ჩამოგვიტანეს ნაქარმაგვევიდან, ახლა ყიფჩაღეთს ავზაენის თურმე მეფე თავის სარწმუნო კაცთა, რათა ყოვლად ქრისტიან ბავრატოვანთა ტახტზე უმჯულო ყიფჩაღთა ნაშიერი დაგვისვან დედოფლად“.

გამომთვრალმა ბერმა ზეასწია თავისი შავად გაჯაგრული მარჯვენა და სთქვა:

„მე ერთი ვეყოფი მას მაწყევარად და უფლის წინაშე შემსმენელად. დავით მეფეს არამც და არამც არ ასცდება ქვესკნელის გენია და ჯოჯოხეთის ცეცხლი უშრეტელი“.

მოუხშირეს ციხის მამლებმა ყივილს. შუალამე უკვე გადასული იყო, როცა

სახლოუხუცესმა სასტუმრო დარბაზონში გერძის ბუმბულეზე დაჯდომისას, მაგრამ ძილი მაინც არ მოეკიდა.

მახლობელ ოთახში თავმოტყვეპილი დიაკონი დაღადებდა:

„უფალო, რა გამრავლდეს მაჰირეებელი ჩემნი და მრავალნი აღსდგეს ჩემზედა, მრავალთა კრქვიან სულსა ჩემსა.“

ხოლო შენ უფალო, მზე ჩემდა ხარ, დიდება ჩემდა და ასამაღლებელ თავსა ჩემსა.

მე დავწევ და დავიძინე და განვიღვიძე, რამეთუ უფალი მწე მეყო მე, არა შემეშინის მე ბევრეულისგან ერისა.

აღსდგე უფალო, მაცხოვრე მე ღმერთო ჩემო, რამე თუ შენ დასდენ ყოველნი, რომელი მემტრნენ მე ამოოდ.

კბილნი ცოდვილთანი შენ შემუსრენ. უფლისა არს ცხოვრება და ერსა შენსა ზედა არს კურთხევა შენი და დიდება“.

(გაგრძელება იქნება)

გიორგი ლონიძე



კახური განთიადები

(ნაწყვეტები ლირიული პოემიდან)

მინდა ლექსით მოვირთველო  
საქართველოს ყველა კუთხე...  
რომ ამოდ არ დავთვლო,  
ვაეავ, სიტყვა შენ მიკურთხე!  
პოეტი ვარ შენი ზნისვე,  
მასვე ვიტყვი,  
რაც შენ გსურდა...  
ვხედავ, ვხედავ ალაზნის ველს,  
ჩემს მკლავებში შემოცურდა!  
მინდა სიტყვა მოვირთველო,  
ისიც ვიცი, იალმასებს;  
რომ ვახარო საქართველოს  
მე კახეთის სილამაზე...

სიკაბუჯის საჯინიბო,  
გამიღეთ და გამიხსენით,  
რომ აეუშვა საჯირითოდ,  
მონავარდუ ლურჯა ცხენი!  
მობრიალდი, შენ, არწივო,  
დამარწიე ლეგა ფრთებზე,  
მინდა ლექსი დავამძივო,  
კიევგომბორის მწვანე მთებზე.  
ჩემი ყრმობა გომბორზეა,  
იქ დამრჩა და იქ იპოვეთ!  
იქ მზე რომ დგას, ჩემი მზეა,  
მისი სხივი ზრდიდა პოეტს...  
მე გუნება ამ ლურჯ მთების  
ყრმობიდან გულს ჩამდებია!  
თუ ვარ ქართლის თანამდები, —  
ეს მთა მისი თავმდებია...

• • •

შორს წალურჯო ნისლი მოჩანს,  
შეთვალეზულ ყურძნის ფერი...  
ვიღაც ნელ-ნელ ასწევს დროშას,  
სარდალი თუ ზევისბერი.  
გამკვირვალა ილტვის ნისლი  
განთიადის წინა ბჰეზე

აქეთ-იქით ვიღაც ისვრის  
თამარ მეფის საყურ-ბეჭედს.  
ზონზისფერი, ვარდისფერი  
ეფინება კრთომით ციავს,  
ლიმნაციისკრევს,  
უცისკროვნებს,  
გამოწურულ ვერცხლის ციალს,  
და ჩაწურულ ვერცხლის ბრწყინას,  
მარჯნის რღვენას  
და მარწყვის წარღვენას, —  
სილამაზის უკვდავ კერას  
ვერ მოვწყვიტე ჩემი ცქერა...  
მზე ამოდის მოერთბაზე,  
აბრიალდა გზა და შარა...  
თითქოს ქალმა მოკაშკაშემ  
კოშკიდან თმა გადმოშალა...  
მზე ამოდის...  
ეფინება, —  
ზეთავს,  
ზევარდს,  
ზესთა — ზენას...  
კახეთია!  
ჩქარა კახთა,  
ჩქარა ლექსი, აღმაფრენა!  
ჩემი ლექსი,  
ჩემი სიტყვა,  
ჩემი კოცნა,  
ვის და რომელს? —  
დაუჩოქეთ და ემთხვეით,  
სილამაზე — შეუზომელს,  
თვალზე კახეთს,  
ტკბილ დასახედს,  
მბრძოლელს, მშრომელს,  
დაუდგრომელს...

სხივნაყარი ფოთოლნარის,  
ატყდა ტაში —  
შუამთაში.  
ოქროს ვარაყს,

ატლას-ნარინჯს,  
ნაბღღვრიალებს, გაღმა მხარში,  
ჩემი გულის ნაცეცხლავის  
მიემატა კიდევ ფერი...  
და ლაღადებს წითლოსანი,  
ბროწეული ცათა სფერით.  
აქ ერთ წამში იწყებს ძველას  
გულის ყველა საწადელი;  
აქ სიცოცხლის დიდ სიმღერას  
დაიძახებს საწნახელი!  
აქ რა უნდა გულნამცეცას,  
მიუწვდება არსად ხელი...

\* \* \*

შნის რთველია, განა ვაზის?  
ბადაგია?  
ჰაერია?  
თითქო მზეში მუშკა-ვაზის  
სურნელება გაერია.  
ვინ ჩაადნო ლალში ბროლი,  
ან აღმასი ვინ ათალა?  
ან ოცნება ცათასწორი  
ვინ აქცია წინანდალად?  
ან ამ ზეცას სად ჰყავს ცალი,  
ან მიწა ვინ ახვევდა,  
ანუ აზრი საოკარი  
ვინ ასტყორცნა ალავერდად?  
ან ეს მთები ვინ მიბნიდა,  
რომ დამდგარან თავჩენილდე;  
გაუვლია სილამაზეს  
და მუღმივ აქ დარჩენილა!  
ჩარჩენილა ყოველ ყლორტში,  
მღერის ყველა საწნახელში;  
ელვარებით, მღულარებით,  
განიერი თვალის ეშხით.  
ბედის ქარტა დახეული  
აქ მოდით და შეაწებეთ;  
ვის გაქვთ გული დამსხვრეული,  
განკურნება აქ ეძებეთ!  
ნეტავ წარღვნის უწინარეს  
ბინად აქ ვინ ბინადრობდა,  
თუ კახეთის შემხედვარე  
კიდევ რასმეს ინატრებდა?

\* \* \*

ალაზნის ველს,  
ალაზნის ველს,  
რა სჯობია სათვალმჩენოდ?

შეგხედავ და მინდა მყისვე  
უკვდავება დავიჩემო!  
როს გომბორზე გული მტრება  
უკვდავებას აღარ ვრჩებო;  
საქართველოვ, საჩუქარო,  
სილამაზის გადამრჩენო!  
წინანდალში,  
ქვეკვაძის,  
ქალების დვას  
წამწმის ჩერო.  
არჩევანი,  
არადანი,  
რომელ მათგანს ავირჩევო?  
მწარედ ოხრავს გაგმირული,  
სასიკვდილოდ დავიჭერო,  
ალავერდის გედს შეხედავ,  
აჰა, თითქოს დავიჭერო!  
ბულბულს ხმაზე გამოვები,  
შენს საქებრად გავიჭერო!  
შარიშური, ბუღეშური,  
შუქურთვალა ლექსში ვაქოთ;  
სიჰაბუყეს დავეშუროთ,  
სიყვარულზე გარდავაგოთ.  
ლაწეს აინთებს ელვაქალი,  
შეგბეგვა ზეცას მთვარედ,  
მრავალს ვხედავ შენჯგუფთარს,  
დარეჯანის მეჯუფთარედ, —  
შნის თანაბარს, ზედმონაქერს  
თუნდაც მთვარეს ცისკრიანად;  
ჰეი, ყველა შემომხედავს,  
შემიყვარებს, ის კი არა!  
წამწამთაგან მონაქროლ ქარს  
მოერიდე, არ ვაცივდე...  
ირმის რძეში მობანავეთ,  
ეგებ, ცოტას მოვჯობინდე!  
შარიშური, აბრეშუმი,  
სიყვარული ვაქოთ, ვაქოთ,  
აშლაფარდი, აბეშურა,  
შუქურთვალას გარდავაგოთ!  
წავალ, წავალ, — არ დავდგები, —  
ალაზანზე სათევზაოდ,  
მაგრამ ბინას სად ვიშოვნი,  
გოგოვ, ღამის სათევზაო?  
წამწამებში შემიბიხნე,  
იტყვი, სად ის, სად ესაო?  
მომეხვიე, როგორც ვაზი,  
რომ არასდროს გაგეყარო;  
მოდით, გავხდე წარბის ფერთლი,

რომ წამწამზე დაგეყარო!  
 რად მინდოდი? მზედ მინდოდი!  
 გულს რა თხრიდა? შენი გული!  
 მაშ, ალაზნის ველი არ ხარ,  
 მხოლოდ ოდნავ შენიღბული?  
 მისი დგას ჩვენს გულთშუა,  
 მისთვის გემართებს, ღზინს ვიბდიდეთ;  
 ვერცხლით შენი ღიმილისა  
 რა უეცრად მომისყიდე!  
 მომე გულის ან ნაწილი,  
 ანუ მისი წანათალი,  
 თორემ წინას განაწირი  
 გაგიწყრება წინანდალი...  
 ვაი, ნატა დამწვარი  
 თვითონ იყო სხვის დამწველი...  
 რა ძნელია, რა მწარეა,  
 ნახვა გესურს და ვერ კი ველით...

\*\*\*

ყვარელსა თუ იყალთოში  
 სიბრძნის შუქი ბრწყინავს მარად;  
 ბაბტრიონში ზეზვიას ხმალს  
 დუმით პოხვენ საომარად;  
 უჯარმიდან გორგასალი  
 მომამოდებს შავ მუზარას;  
 გარეჯაში ფრესკა ტირის  
 მისი კენესა გულს მიზარავს....

\*\*\*

— ნინოწმინდა?  
 წინანდალი?  
 სიყვარული, მაშ, გაქვს ვისი?  
 — ორ ღმერთშუა რად ჩამავდე,  
 შე უღმერთო, გაქვს სინდისი?  
 ორი ერთად გულისძეგრაა,  
 სიყვარულის ძველი დადი...  
 ალაზანი — სიმღერაა  
 და იორი — ლექსის ბალი...  
 გული დულს და პოეტი ვარ,  
 ცეცხლად ვივლი, ნიაე-ქარად,  
 ქართულ სიტყვის კაპოეტი  
 ვაჟამ მაშ ვის მოაბარა?  
 ავაღდერებ სულის ნაშრეტს  
 და გულმა რაც მოაზღვაფა,  
 და რა ცრემლიც სხივით ვაშრე,  
 დავდგამ ლექსის წითელ ხევაფდ.  
 თუ ჩემს აკვანს ვადაწვეულს,  
 ფერფლი ფარავს ნუშის, ვაშლის, —  
 ნეტარება პატარძელს, —

ყველა ვარდაც ზედ მივაშლი!  
 ჩემი მიწა საყვარელი, *ეროვნული*  
 სანატრელი ჩემთვის ეგზობს; *44101111*  
 იქ მაქვს ძველი ნაყანევი,  
 ძველი სახლი, ძველი ეზო.  
 ფშატის ჩრდილი დღესაც ფარავს  
 და იისფერ ღრუბლის ფარა...  
 ოცნებაო, სიყვარულო,  
 ოცნებათა დამძირველო,  
 ფათალოში მიფარულო,  
 გულის დიდო სამწირველო!

\*\*\*

ნუთუ ამ მზეს დაღლის ბინდი,  
 ან სიკვდილი სადმე არი?  
 არა, არა, ნუ შეშინდი,  
 ძირს, სიკვდილის სატევაო!  
 ცას შევხედე მინანქარობს,  
 გული ჩქარობს... დამეწმინდა...  
 ერთ სიცოცხლეს არა ვკმარობთ  
 მე კახეთში, ასი მინდა!  
 ასი მინდა, ასჯერ ყოფა,  
 ლალო მდნარო, მარჯნის ქაფო,  
 ერთი ვარდი რას მეყოფა?  
 რომ ზამთრის გზა გავიკაფო!  
 მე ბალახიც მიყვარს ლორთქი,  
 გულმა მოღზე შეიბზინა;  
 ვაზის ლერწი, ვარდის ყლორტი,  
 ყანის ფრთაა ჩემი ბინა.  
 მე სად ვცოცხლობ? ლელვის ტოტში,  
 ბროწეულის ტიტბოში;  
 ჯიხვის რქაში, წყაროს ჩქროში,  
 იწილოში-ბიწილოში!

\*\*\*

გრძელჩობიან მედუღუკეს  
 მე ყურს ვუგდებ: დაუკარი!  
 ნუთუ უკვე სიკაბუკე  
 ხელთ მიჰკნება სანუყვარი?  
 მედუღუკე დალილ თითებს,  
 ველარ ხმარობს, როგორც წინა...  
 მზე ჩავიდა... კახეთის მთებს  
 შაქარსავით ჩაეძინათ...  
 მზე ხვალ ისევ აელერდება,  
 დააძახებს ოქროს ბუკებს;  
 ჩვენ კი, რა ვქნათ... აძგერდებმა  
 კიდევ გული. მედუღუკე?  
 — დავჩუმდებით? არასგზითა,  
 მზე დავგვავება ყველგან გზებში;



7444

— ხობზის ყივილს ალაზნიდან  
ყურს დაეუგდებ ჩემს ლექსებში!

\* \* \*

— არა, არა, არსად წავალ,  
აქ დავრჩები, მეგობარო, —  
მინდა არსენ იყალთოელს  
სასწავლებლად მივებარო;  
ფიროსმანის რთველში ვჩანდე,  
მის შავ მტევნებს მივეფარო;  
სულხანიშვილს, სარაჯიშვილს,  
მარჯანიშვილს მივედარო!  
მათვან შობით,  
მოჯიშობით,  
ლექსნაკრავმა ვინეტარო!  
ისევ ჰყვავის გოემის ბალი,  
თუმცა ჰვარტლით შეიმურა,  
მაჯამების ბაირალით  
დადის მეფე თეიმურაზ.  
წყალი ნარწყულს!  
წყალი ნარწყულს!  
გული ისევ ალაგს არი!  
ისევ ოხრავს კვიპაროსი,  
ალექსანდრეს<sup>1</sup> ნალექსარი!  
და ვინმე ყრმა<sup>2</sup> საყვარელი  
ახლაც ყვარლის მთებს უმღერის,  
იმ სიმღერით იბადება  
ახლად გმირი, წარბუხრელი.  
არა, არა, არსად წავალ  
მე აქედან უნაწილოდ.  
ბულბულს ოქროს ბუმბულიანს  
აქ დავიჭერ უსაცილოდ;  
აქ მოვიმწყვდევ ოქროს ირემს,  
თვალს შემსკვალულს, შენამზირებს...

\* \* \*

ალაზნის ველს,  
ივრის კიდეს  
რა სჯობია სათვალმჩენოდ?  
გული დულს და ლამის არი  
პოეტობა დაეიჩემო!  
ჯერანი ვინ დააჯერა,  
გარდევლება თავზე შირაქს,  
რომ ვერ ვგავარ ლექსში ჯერანს, —  
ფიქრმა სევდა დამიხშირა.

ალაზანი ხობზის ფრთაა  
და იორი — იის წვენი;  
ხედავ — მაღლა ცივის მთა,  
იქ ირემი ლექსს იწველის.

\* \* \*

მოდის, მოდის ალაზანი  
პირუჩუმრად, განა ზარით?  
მოდის, მოდის ყურე-ყურედ,  
ის ჩემს სევდას არ უყურებს...  
რას მღერიან ოლოლები,  
შუალამით, შავბნელ ტყეში?  
ეს არ ვიცი, მაგრამ ზოგჯერ  
გვიმღერია ჩვენც შავ ღღეში.

\* \* \*

ისარტყლება ცისარტყელა...  
და ღრუბლები ვეფხვის ბწყლებით...  
მოკამკამე წყაროს წყლები,  
მარგალიტის ნაწინწყლები...  
კლდიან კლდეზე ნაკადულებს  
ვერცხლის კაბააკვალთულებს  
გაუწეწავთ წუწუბები...  
გამოსწოვენ სპეროზას წვეს,  
გაეცესბათ ძუძუები.  
ბორბალოა — სათაური  
ლურჯად მიქერვალ მდინარეთა,  
სამშობლოსთვის საზრდო მოაქვთ  
ღალა-ღალად მცინარეთა...  
მათს ემბაზში მოვინათლე  
გადვიწურავ თავზე შეეფებს,  
ჩემს სტრიქონში ჩანჩქარებენ  
ბულბულივით ყეფენ, ყეფენ...  
— ახ, ბროლურავ,  
— ახ, ბროლურავ,  
არასდროს თვალს არ მოლულავ,  
მოთქრიალებ ხმა წანწყარით  
და იხსნება შენი წყარით  
ყველა ჩემი ლექსის ბწყარი...  
ტირის ბროლი,  
მღერის ბროლი...  
კლდის ნაკეთებზე მონაქროლი...  
აყოლებენ ხმას კლდის ქვები;  
და მღერიან უსუნთქებლივ.  
მეც მშობლიურ მიწის სუნთქვას  
ხომ ყოველდღე ვიტყვი ტყე-ველს,  
მეც ამ მთებმა, ამ თვალებმა,

<sup>1</sup> ალექსანდრე ჰავიჯაძე.

<sup>2</sup> ილია ჰავიჯაძე.



ამ ვარდებმა დამატყვევეს!  
 ბროლჩქერებო, ჩანჩქერებო,  
 იქნება, რომ არ გახსოვდეთ?  
 ნეტამც ქართლის სამსახურში,  
 არც მე დაეშრე არასოდეს!  
 სულ მოჩქეფდეს ჩემი სიტყვა,  
 მარად მირონმომდინარე...  
 მწყურის, თქვენებრ გრიალებდეს,  
 მაგ სიწმინდით, შინ და გარეთ...

• • •

მაჰრის შხაბი მაჯის სისხო  
 ქვევრის თავზე მღერის ტკბილად;  
 დრო წავიდა, სამესისხლო,  
 მერთელეს გული აღარ სტკივა!  
 ყველა მტერი და ჯაშუში,  
 თვისივ ცოდვით ამოიწვა,  
 წყვეულ იყოს, ვინც წარსულში,  
 მოატრემა ჩვენი მიწა! —  
 ასე მღერის მაჰრის ტალღა  
 საწნახელის ჩამოდღმა...

• • •

ქარიშხალმა დიდი ტაძრის  
 მხოლოდ სტოვა დაგვიტოვა,

დრო წავიდა რა სიმკაცრის,  
 (წასულა და აღარ მოვა)!  
 როცა მიწა იყო ნაცრად,  
 ცეცხლი ღულდა ქვეშიდანა,  
 შაჰ-აბასის ხანჯლის ნაცვლად —  
 გაიელვებს რთველში დანა...  
 მიწა ტირის დილის ნამზე,  
 სიყვარულით, სიხარულით,  
 და კახეთი დგება საესე,  
 პურიო, ღვინიო, ჳირნახულიო.  
 რა დაშრობს ქართულ მირონს,  
 შიოს მარანს დაუშრობელს?  
 ასწი ჯამი, ჯაფის გმირო,  
 სადღეგრძელო უთხარ მშობელს!  
 საესე ძუძუს, საესე მინდორს,  
 რძე რომ წასდის, ქონის ღვარი...  
 უთხარო, მეც არ შემინდოს,  
 თუ ვერ ვუთხარ საწუკვარი!  
 თუ ლექსი არ დაგიმარჯნო,  
 თუ პირკოცნით არ უთხარი: —  
 შენ ამ ჯამზე გაგიმარჯოს!  
 მაგრამ ბევრნი მიხვდებიან, —  
 მტვენის ცრემლი დილა აღრე, —  
 ჩემი ლექსი სიტყვებია,  
 ეს მე გიძღვენ, თუ იკადრებ...



## შორი გზა

მოთხრობა

— ხვალ ჩვენი ქორწინების ათი წლისთავია, მინდოდა შეგობრები მომეწვია, შენ კი არ იშლი და სანადიროდ მიდიხარ! — უსაყვედურა ქმარს თამარმა და წარბები ისე შეჰყარა, ისე გორიზად ახედ-დახედა, თითქოს ეს წყენა მათ შორის არასოდეს განელდებოდა.

— კარგი, თამარ, ნუ იცი ზოლმე ამიზეზება! — შემარიგებელი ხმით შეესიტყვა ცოლს შიო სიორიძე, სანდომიანი, ახოვანი ვაჟკაცი.

— რას ჰქვია ამიზეზება! შენ შენი თავი გახსოვს მხოლოდ, მეტი არაფერი...

შიოს მწარედ გაელღმა, სახე მოედრებლა.

ერთი შეხედვით შიო ბაში-აჩუქს მოგაგონებდათ, განსაკუთრებით მისი თაფლისფერი თვალები და ბავშვური, გულბრწყილო ღიმილი, მაგრამ ახლა ეს ღიმილი ჩვეულებრივს არა ჰგავდა, რაღაც გულჩათხრობილობას გამოხატავდა.

ღიმი ბანია აწუნებს შიოს თავისი მეუღლის მეტიხმეტი მიზეზიანობა. ამ ნიადაგზე ერთხელ ისე წაიჩხუბნენ, რომ ურთიერთს კინალამ ვაშორდნენ. ისევ შიომ დათმო, იმის შიშით, რომ თამარი მათ ერთადერთ ვაჟს ერეკოეს წაიყვანდა და თავის ღედასთან დარჩებოდა.

ნეტა თამარი ზოგიერთ უქნარა ქალს რითიმე მაინც ჩამოჰგავდეს; თარიისი ოჯახისათვის თავდადებულია, შრომისმოყვარე, დაუღალავი პედაგოგი.

— რას იღიმიები? განამართალი არა ვარ?

შიოს სიფიცებმ უწია და ცოლს თვალები მკაცრად შეანათა:

— რას გადამეკიდე, ქალო? ხვალ დასვენების დღეა, სუფთა ჰაერზე გავივლი, გონებას დავასვენებ.

— აი, აი, მეც მაგას არ გეუბნები: შენ გაივლი, გაისეირნებ, სხვას კი არაფრად ავლებ!

— რაო, რაო? — გულსწრაფად აღმოხდა შიოს, მაგრამ, როგორც იყო თავი შეიკავა, შებრუნდა, მეორე ოთახისაკენ გაემართა, რომ ჩანთაში საგნალი ჩაელაგებინა.

თამარმა თავი შეურაცხყოფილად იგრძნო, კიდევ უფრო აენთო, ქმარს დაეწია და მკლავში ხელი ჩაავლო.

შიომ ჯერ გაიწია, მერე უცებ შედგა და თავის მეუღლეს სასტიკად შეუბღვირა, ისეთ გამომეტყველებას შეეფეთა, რომ მყისვე მოეშვა, მაგრამ ეს მოშეება გარეგნულად არ გაუმეღანებია, რადგან საცხებით შეჯაჭვული იყო თამარის იმ თავადებული მედიდურობით, რასაც წინათ არა ერთხელ ჩაუფიქრებია შიო.

— რას მიყურებ! — აღმოხდა თამარს და შიოს მკლავზე თითები მოუქირა, თვალებიდან ნაპერწყმები გადმოცვივდა.

შიო ისევ აინთო, პირზე სასაყვედურის სიტყვები მოადგა, მაგრამ მხოლოდ ეს უთხრა:

— რას ჰგავხარ, ქალო? გონება მოიკრიბე!

თამარმა ქმარს ქედმაღლურად ახედ-დახედა. სწრაფად შებრუნდა და გესლიანად მიიძახა:

— წადი, გამეცალე, ჯანდაბამდის გზა გქონია!

შიოს თავისი მეუღლის გამოხედვასა და ხმაში რაღაც ზიზღისა თუ სიძულვილის მსგავსი რამ მოეჩვენა და გული უჩვეულოდ ეტყინა; მძიმე ნაბიჯით შევიდა თავის სამუშაო ოთახში, წიგნებს ისე მოავლო თვალი, თითქოს ისინი ნისლდაფენილ აჩრდილებად ქცეულიყვნენ. კარადის კუთხიდან ბოხ-ჩიანი თოფი გამოიღო, გახსნა, გაწმინდა, ზეთი მოაშორა. ახლა მოაგონდა, თოფს რომ ცალი ჩახმაზი მეტისმეტად მოშვებული ჰქონდა და მოუცლელობის გამო ოსტატს რომ ვერ გააკეთებინა. მან უკვე მომზადებული სანოვავე ჩანთაში ჩაალაგა. არა ჩქარობდა...

ჩანთა მოიკიდა, თოფი აიღო და თამართან დარცხვენილად შეიხედა. ბიჭმა მიამურა, ერეკლემ, მამას ხელები მოხვია.

— რას მომიტან, მამილო?

— ყველაფერს, შეილო, ყველაფერს, მხოლოდ შენ ჰკუთხე იყავი, დედა არ გააჯავრო. — უთხრა შიომ და თვალი თამარისაკენ გააპარა; გული სთხოვდა, შეურიგებელი არ წასულიყო, მაგრამ ეს მისი წადილი პირგამეხებულმა თამარმა რომ ვერ იგრძნო, ჯავრი მოეჩრია, ერეკლეს ქოჩორზე ხელი მოუსვა და ბინიდან აჩქარებულად გავიდა, ძალღი საბმულით წაიყვანა.

მიდიოდა და თამარის ქუსში გამომეტყველება გონებიდან ვერ მოეშორებინა. ტრამვაიზე ასვლას რომ აპირებდა, სწორედ მაშინ მოაგონდა: უჯრაში ცალკე გახვეული ათიოდე ვაზნა დარჩა. შეეყოყმანდა, მაჯის საათს დახედა: მატარებლამდე დრო კიდევ რჩებოდა. იქნება ამხანაგები ჯერ სადგურში მისული არც კი არიან. სწრაფად შებრუნდა, გაურჩებელი ყურში ძლივს გაიყოლია. მიიჩქაროდა, ახლა ვაზნები სულ არ ახსოვდა, თამართან მისვლა სწყუროდა, მის ამაყ თვალებში აელვებულ სიყვარულის შუქის ხილვა ენატრებოდა.

„ასე არა სჯობს, შევრიგდებით, ამ სიმწარეს გულთან მრვიშორებ... და ხვალინდელ ნადირობას შეტი მხო და ხალისი ექნება“, — ფიქრობდა სახლისაკენ მიმავალი შიო.

ეზოში მოთამაშე ერეკლე ბავშვებს გამოეყო, მამას შეეგება.

— ა, კირიმე, შენ ყურში შეიქციე, მე ახლავე მოვალ, — მიესიყვარულა შიო ერეკლეს და კბეზე აირბინა.

თამარი თავის მაგიდასთან იჯდა, რვეულს ათვალიერებდა, შიო ფეხს ხმაზე იცნო, მაგრამ ჭავრი ვერ მოიშორა და თავი ვერ ასწია.

შიოს პირზე მომდგარი თბილი სიტყვა ჩაუწყდა, შეჩერდა.

ძლივს გააპარა თვალი თამარმა; ერთი გული ეუბნებოდა, თავისი ჯიუტი ხასიათი დაეძლია, ქმარს მიაღერსებოდა, მაგრამ, როგორც კი წელში გაიმართა, კვლავ შეექმუნა წარბები, შიოს მკაცრად მიამტერდა.

შიო მზად იყო, თავის მეუღლეს მრავალჯერ ნაცადი სიტყვით მიჰფერებოდა, მაგრამ ახლა, თამარმა რომ თავი ჩაღუნა და გული არ გაუხსნა, თავისდაუნებლიეთ გაფიცდა, სახეზე წამოენთო, ხელი ჩაიქნია, თავის ოთახში შეიჭრა, უჯრა გაშმაგებით გამოსწია, ქაღალდში გახვეულ ვაზნებს ხელი დასტაცა და გარეთ გაიჭრა; ერეკლესაც ვერ მიუფერა, საბმული გამოართვა და გზას გაუღდა.

განთიადის მოლოდინში შიომ და მისმა მეგობრებმა რკინიგზის სადგურის ბუფეტში ისაუზმეს, თითო ჰიქა არაყი გადაკრეს, ღვინოს შეექცნენ. ჰაერზე რომ გავიდნენ, თითქმის შეზარხოშებულნი იყვნენ. ამას კიდევ ის ცხოველი ხალისი და აღტაცება ემატებოდა, სანადიროდ გასვლისას რომ შეიბყრობს ხოლმე მონადირეს.

ხუთნი იყვნენ, სამს ძალღი ჰყავდა, და ახლა საერთო ჟრიაშულით მიჰყვებოდნენ რკინიგზის ლიანდაგს.

მინდორში გადაუხეიეს; ძაღლებმა

თავშეუკავებლად გაინაგარდეს ნამიან მინდორზე.

თენდებოდა. შორს, მტკვრის გაღმა, მოკამკამე ნისლის კოშკებით მოჩანდა კავკასიონის მწვერვალები; უფრო ახლო, ვრცელ ველს მკრთალი ბურუსი დასწოლოდა; ეტყობოდა, ისეთი სიციხე დადგებოდა, როგორც აზერბაიჯანში იცის ხოლმე შემოდგომაზე.

— ყურშა, ყურშა! შე წყეულო! — ხმაძალა ყვირის შიო და მინდორში გაჭრილ ძაღლს უხმობს. ძაღლი არ ეკარება პატრონს. შიოს გული მოსდის. ამხანაგებმა სიმღერით გაუსწრეს წინ, შიო კი დგას და მთელი ხმით იძახის:

— ყურშა! ყურშა!

კარგი საამხანაგო კაცი იყო შიო, კარგი ხასიათის, დარბაისელი; ნადირობის დროს კი უნებლიეთ შეიპყრობდა ხოლმე თავისი სიფიციხე. თუ რამე ხელს შეუშლიდა, ან ნადირს დააცილებდა, გული მოსდიოდა, სახე წამოუწითლდებოდა, თვალეებში ავი ცეცხლი აუკიაფდებოდა. დღეს ამას კიდეც ისიც ერთვოდა, რომ შინიდან გულნატყენი წამოვიდა, თამარს ღიმილი ვერ მოჰკვარა, ვერ მიეფერა. ამ ბოლოს გახშირდა მათ შორის ასეთი შემთხვევები; წინათ უბრალო გაბუტვასაც კი დიდი აღერსი მოჰყვებოდა, უცებ შერიგდებოდნენ. ახლა კი... რა არის ამის მიზეზი? მხოლოდ და მხოლოდ თამარის მედიდური ხასიათი? არა, აქ უთუოდ შიოსაც მიუძღვის ბრალი, თავის მეუღლეს ხასიათი ვერ შეუწყო. იქნებ ეს იმიტომ ხდებდა, რომ შიო მეტისმეტად დატვირთულია მეცნიერული შრომით; დისერტაცია რომ დაიკვა, შემდეგ ერთობ ღრმად შეიჭრა ბიოლოგიაში, ისეთი გრძნობა დაეებადა, თითქოს უღრან ტყეში შესულიყოს და, საითაც არ უნდა გაიხედოს, ყველგან შორს მიმავალი ბილიკი გამოკრთის...

კარგა მანძილზე დაშორდნენ ამხანაგები. ყურშამ მხოლოდ ახლა მოიბრინა და შორი-ახლო დადგა თავჩაღუნული, დარცხენილი. იცოდა, რომ დიდი

დანაშაული ჩაიდინა, სასჯელიც არ ასცდებოდა, მაგრამ რა ექნა? მინდორში რომ გადაუხეიეს, მაშინ მხოლოდ მასმ იფეთქა მთელ მის არსებაში, რომ ყველაფერი გადააიწყდა. ეს იყო საღიაც, ოდესღაც ირლანდიიდან გამოყოლილი ინსტინქტი.

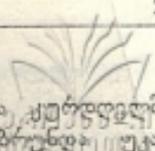
— სად იყავი, ძაღლო, შენ! არ გესმის, რომ ვიყვირი? — მიძახა შიომ ყურშას, სახე აენთო და თოფის კონდახი დასარტყმელად ასწია.

ყურშამ თავი მიწაზე დადო და პატრონს მორჩილი გამომეტყველებით შეამტერდა; შიო რომ მიუახლოვდა, გვერდზე მიწვა და უკანა ფეხი ზევით ასწია, თითქოს დარტყმა უნდა აიცილოს; თან თვალეებში ისეთმა შუქმა გაუელვა, შიო რომ დაჰკვირვებოდა, უთუოდ დიდ საყვედურს ამოიკითხავდა, ერთგულებით სავსე საყვედურს, მაგრამ შიო ახლა ძალზე გაჯავრებული იყო და ძაღლს ზედიზედ დაჰკრა თოფის კონდახი, მერე წიხლი დააყოლა და, არც კი მიუხედავს, ისე გაუდგა გზას.

მხოლოდ ერთხელ, როცა ფერდის ძვალი კინაღამ გაუტყდა, მაშინ დაიწყა ვიწკავე ყურშამ, თორემ ისე ხმა არ ამოუღია; შიოს ორი ნაბიჯიც არ გადაუდგამს, რომ წამოდგა, ვაიბერტყა და მორჩილად გაჰყვა უკან. ლეკვობიდანვე ასეთი ურთიერთობა დამყარდა შიოსა და ყურშას შორის. ყურშა კარგად იცნობდა შიოს კეთილ გულს. ერთხელ მძიმე სენი შეეყარა და შიოს ბავშვივით ხელში აყვანილი დაჰყავდა საექიმოდ. მხოლოდ ის იყო ყურშასათვის გაუგებარი, თუ რა აიძულებდა შიოს, რომ ხანდახან სულ მცირე მიზეზის გამო გაიმეტებდა და ასე უმოწყალოდ სცემდა.

მზე კავკასიონის ქედის გასწვრივ ელვარდა. ირგვლივ, მინდორსა და გორაკებზე, გამჰვირვალე ბურუსი ალივლივდა.

მონადირენი ხევეში კაკბის გუნდებს წააწყდნენ. გაჩაღდა სროლა.



შიო კატეგორიის ერთმა გუნდმა გაიტაცა, გორაკიდან გორაკს აუყვდა და კარგა ხნის შემდეგ მიხვდა, რომ ამხანაგებს დიდი მანძილით დაშორდა.

აგერ, ერთი ბორცვიდან პატარა ხევისაკენ ჩაუხვია და განაბულ ყურშას თვალი შეასწრო. ფოთლებშემგმზარ ბუჩქთან იღვა ყურშა. გრძელბაღნიანი კული გაშეშებოდა და ისე იღვა ოდნავ წინ წაბრილი, თითქოს საცაა ადგილიდან მოსწყდებო. მაგრამ არა, აი, შიოს მიახლოება იგრძნო და გონიერი თვალებით უკან მიუხედა, თითქოს ანიშნა — მალე, თორემ აფრინდებო.

— ეცი! — ჩაგარდნილი ხმით უბრძანა შიომ; ყურშამ ერთხანს კიდეე შეიკაეა თავი, მერე, შიო რომ ზედ მიადგა, სწრაფად გადაბტა... იფრთქიალეს კაკბებმა. ზედიზედ მიაყოლა შიომ. აჩქარდა, მიზანში არ ამოუღია, ვერც ერთი ვერ ჩამოაგდო. გული მოუვიდა, თოფი ისეთი ძალით გადახსნა, რომ კინაღამ გადატეხა. ვაზნები ჩააწყო და ყურშას მიაყვრია:

— უკან!

კიდეე ორჯერ ესროლა ნაბულზე აფრინულ კაკბას და ორჯერვე დააცილა.

შუადღემ მოაწია, შიოს სულ წაუხდა ხასიათი: ისიც დაავიწყდა, ამხანაგებს რომ დიდიდანვე დაშორდა. სახე ოფლით ჰქონდა დაცვარული და გორაკიდან გორაკზე შეუსვენებლივ გადადიოდა.

მოულოდნელად, თითქმის ფეხებთან, ტიალ მინდორზე კურდღელი წამოუხტა; შეკრთა, აჩქარდა, ზედიზედ ესროლა; კურდღელი რომ იქვე ახლოს გარბოდა და თოფი კი ცარიელი ჰქონდა, სიფიციემ აიტანა, კბილები დაახრჭილა და თოფი მიწაზე დაავდო. ერთხანს იღვა გაშეშებული, მერე ორგვლივ მიმოიხედა და, ყურშა რომ ვერ დაინახა, მთელი თავისი უწყაყოფილება იმაზე გადაიტანა, თოფი აიღო, ვაზნები ჩააწყო, შემართა და გორაკზე აიბრინა, თან ხმამაღლა ყვიროდა:

— ყურშა, ყურშა!..

შიოს გაიტაცა ყურშა, კურდღელმა ენაგამოგდებული დაბრუნდა უკან. შიოს რომ მიუახლოვდა და მისი გაფითრებული სახე დაინახა, მამინ მიხვდა, რომ კარგი არაფერი ელოდა. მორჩილად დაწვა მალა, ხმელ ბილახებში, პირი მიწაზე დადო და ისეთი თვალებით შეაკცერდა შიოს, თითქოს ეუბნებოდა:

— დამნაშავე ვარ, ახია ჩემზე, მცემო.

გამალეებით მივიარდა შიო ყურშას და კონდახი ჩაპკრა...

სულ დაავიწყდა, თოფი რომ ფეხზე შემართული ჰქონდა, თან ცალი ჩახმახი ხომ ისე იყო მოშვებული, რომ თითის ოდნავი წაკარება კმაროდა. ამიტომ იყო, სასხლეტი ბალახს წამოედო თუ არა, თოფმა მყისვე იქეკა...

მარჯვენა მხარის ძირში, ილიასთან მოხვდა შიოს გაუშლელი საფანტი და მოწყვეტით დაეცა პირაღმა...

თოფი რომ გავარდა, ყურშა უმაღვე წამოხტა, ინსტიქტურად ორგვლივ მიმოიხედა, რომ გაეგო, შიოს მიერ მოკლული ხომ არაფერი ჩამოვარდაო. მერე პირაღმა გაშხლართულ შიოს დააცქერდა და გაუკვირდა — ასე უძრავად რატომ წევსო. ილიასთან სამოსზე მოდებულ ცეცხლს რომ მოპკრა თვალი და მერე სისხლს, რაღაც დიდი უბედურება იაზრა, შიოს მიაშურა და ფრთხილად დაყნოსა. გულშელონებული პატრონის სუნთქვა იგრძნო. ჩაცუცქდა და აღერსით მოუცაცუნა თათი ლოყახე. ერთხანს კიდეე უცქირა და, შიო რომ არ გაინძრა, კვლავ დაღონდა, მერე ილიასთან გადმოღვრილი სისხლის სუნი ეცა და წყურვილი მოაგონდა. შიოს გაფითრებულ სახეს სევდით დააკვირდა. მიხვდა, რომ დიდი უბედურება დაატყდა. მშველელი არავინ არის... თავი მალა ასწია და გარშემო მიმოიხედა.

ბალახშემგმზარი ბორცვები მცხუნვარე შხეში ბზინავდა. ქვევით, მტყვრის

პირად, სქელი ტყის ზოლს, რუხი ფლატების ფონზე, ოდნავ მომწვანო ელფერი გადაჰკრავდა. და დუმილი სუფევდა ისეთი, თითქოს თეთრად მოკაშკაშე კავკასიონის შორეულ მთაგრებილებიდან მოყოლებული ამ გადარუჯულ გორაკებამდის ერთი სულიერი არსება არ მოძრაობსო.

ამ სიჩუმემ გამოარკვია ჩაფიქრებული ყურშა, წამოხტა და ირგვლივ მიმოიხედა, ერთხელ შიოსაც დახედა და სწრაფად გაიქცა.

იცის ყურშამ, რომ სადღაც ამ გორაკების სიახლოვეს იმყოფებიან შიოს ამხანაგები. უთუოდ უნდა იპოვოს ისინი და შიოსთან წამოიყვანოს.

ბევრი ირბინა, ვრცელი მანძილი შემოიარა, ძლიერ დაიქანცა, თანაც წყურვილმა შეაწუხა მეტისმეტად, მაგრამ სირბილი არ შეუწყვეტია. ბოლოს ერთ ხევს გადაადგა და მდინარის გაღმა მოჰკრა თვალი მონადირეებს. გაშმაგებული სისწრაფით დაეშვა თავქვე; ლელეში რომ გადიოდა, მხოლოდ გზადგზა რამდენიმეჯერ წაჰკრა ენა წყალს, არ შეჩერებულა, დაუყოვნებლივ მიაშურა შიოს ამხანაგებს.

გორის ძირას, წყაროსთან ისხდნენ ისინი და სადილობდნენ. ერთმა ყურშა დაინახა და სიხარულით წამოიძახა:

— ა, კაცო, ჩვენი ყურშა! საცაა შიოც გამოჩნდება...

— დაიკარგოს იქით! მთელი დღეა ექძახი და ხმა არ გამოცა! განა ღირს მაგასთან ნადირობა! — გულნაწყენად ჩაილაპარაკა ქრისტეფორემ, ტანადმა. პირნათელმა ეურნალისტმა.

სწორედ ამ ქრისტეფორესთან მიიჭრა ყურშა, მიულერსა და მერე განზე გადავა, უკან გაბრუნდა, ისევ ქრისტეფორესკენ გამოიქცა, ჩაცუცქდა და საცოდავად დაიყმუღლა; კვლავ ქრისტეფორეს მიელაქუცა და მდინარესაკენ გაიქცა.

დაეკვებულმა ქრისტეფორემ ძალღს გააყოლა თვალი და, ყურშა რომ ისევ უკან გამობრუნდა, სწრაფად წამოდგა

და შიოს რამდენჯერმე მონადირულად გაეხმაურა. ხევმა უკანვე დაუბრუნა აგუგუნებული ძახილი, მუტი არავითარი ჩამჩქუმი არ ისმოდა. მაშინ წამოიძახა ქრისტეფორემ:

— იცი, რა, იმ კაცს უთუოდ რაღაც უჭირს!

აღარ დაუყოვნებიათ, კვალდაკვალ გაჰყვნენ ყურშას.

•  
•

გონსმოსულ, მწავე ტყვილებისაგან სახეგაფთხრებულ შიოს რომ ქრილობა შეუხვიეს და საჩქაროდ გაკეთებული საკაციო სადგურისაკენ წაიყვანეს, ყურშა სხვა ძაღლებივით ირგვლივ არ დარბოდა, კუდჩამოშვებული, დაღონებული მიდიოდა.

მხოლოდ ერთხელ შედგა უცებ. გზას სიახლოვეს, ბალახებში ჩამალული მწყერის სუნი ეცა და ყველაფერი გადააიწყდა. ფრთხილად მიბრუნდა, ნელი, უხმაურო ნაბიჯით მიუახლოვდა მწყერს და გაინახა. კარგა ხანს იყო ასე და მერე, რაკი შიო არ გამოჩნდა, წინ გაიხედა, ოციოდე ნაბიჯით დაშორებულ საკაცეს მოჰკრა თვალი და ნელა დაუშვა კუდი, თვითონაც რაღაც საცოდავად მოეშვა, ერთი წამის წინათ ლამაზ ქანდაკებასავით გამართული ტანი მოეთენთა და მწყერი აღარ დაუფრთხია, შებრუნდა და პატრონს უკან აედევნა...

საეადმყოფოს ერთსაწოლიან ოთახში ქმრის სასთუმალთან ზის თამარი; კარგა ხანია, რაც აეადმყოფს ღრმად ჩაეძინა, თამარი კი გაუნძრევლად კარინდულა და შიოს თვალს არ აშორებს.

მეხუთე დღეა, რაც თამარი ათენებდა და აღამებდა შიოს საწოლთან. მხოლოდ გუშინწინ, როცა შიომ ოპერაცია გადაიტანა და თვალებში სასიცოცხლო იმედი ამოიკითხა, მხოლოდ მაშინ შეუმსუბუქდა მძაფრად შემონთებული სინანული. გაახსენდა სანადიროდ შინი-

დან წასვლისას რომ მიამბა შიოს, —  
ჯანდაბამდის გზა გქონიაო, და თავის-  
თვის ჩაიბუტბუტა: უმალ მე გენახო  
მკვდარი, ვიდრე შენ რამე მოგივიდო-  
დესო, იმეორებდა გულში თამარი.

დიღბანს ბორჯაედა შიო, ვიდრე  
ძილში სიმშვიდე დაეტყობოდა; ერთ-  
ხელ თვალიც კი გაახილა შემკრთალმა,  
წაოღვომა დააპირა, უაზროდ შეატ-  
რიალა თვალები და უცებ მოეშვა,  
მერე რალაც უცნაურმა ღიმილმა გადა-  
ურბინა ტუჩებზე, მაგრამ მალე შუბლი  
შეიკრა და ისეთი გამოამეტყველება  
აღებგქდა ნატანჯ სახეზე, თითქოს  
საკვირველად შეცვლილი ქვეყნიერების  
წინაშე დგასო.



შუღამე იწურება. მიუტრია ირგვლივ  
ყველაფერი. ამ დღემილში თითქოს  
შეჩერდა ქამთა დენა, გაიცრია მთე-  
ლი ქვეყნიერება; თამარი მარტოოდენ  
შიოს ნატანჯ სახეს ხედავს, მის ოღნავ  
აჩქარებულ სუნთქვას ისე ისმენს,  
თითქოს ბეწვზე გადარჩენილი სიცოც-  
ხლის საიდუმლოებაში ერკვევაო.

ფართო ფანჯრის მიღმა ელექტრო-  
ნის შუქზე ხასხასებენ წვიმიტ გაბანი-  
ლი ფიჭვების ტოტები, ხანდახან ნიავ-  
ქარი დაუბერავს და წიწვებს მოკამკამე  
წვიმის წვეთები წყდება.

თამარმა თავი ასწია, შუქჩამდგარი  
თვალები ფანჯარას მიაპყრო; არა დაუ-  
ნახავს რა, მხოლოდ თავის სულში იმ-  
ზირებოდა; უნდოდა უფრო მძაფრად  
განეცადა, თვალნათლივ შეხებოდა იმ  
უჩინარ ძაფს, რომელიც ისე შემოეჭლო  
მთელ მის არსებას, ვით ბნელში ანთე-  
ბული სხივი: უცნაური იყო ეს დული-  
ლი, მასში საეხებით ცინცხალი გრძნობა  
იბადებოდა.

საავადმყოფოდან რომ გამოვიდა, ს-  
ლამოს ცა შეენახადის თხემამდე ჩამო-  
ბურულიყო; აქა-იქ პირველი თოვლის  
ფიფქი ცვიოდა.

ტრამვაის ვაგონში სწრაფად შევიდა.  
მგზავრების ლაპარაკი და ზორბუტების  
რაწყენი მის სმენას ვერა წვდებოდა.  
ისეთი განცდა ჰქონდა, თითქოს თავის  
შინაგან ქვეყნიერებას თვალს ავლებს  
და სულ ახალ და ახალ საუნჯეს პოუ-  
ლობსო.

რუსთაველის პროსპექტზე აივკა-  
ახლა უკვე ხევერიელად თოვდა. ფიფქი  
ლამპიონების შუქში ბრკყვიალებდა,  
ქადრების შემქნარ ფოთლებს ეფინე-  
ბოდა. ტოტებში ჩიტები ყრიაშულობ-  
დნენ.

თამარი შვიდი წლის ვაჟის დედა  
იყო, მაგრამ ახლა ისე მიდიოდა, რო-  
გორც ქალიშვილობაში სჩვევდა ხოლ-  
მე, — მჩატედ, წელგამართულად; და  
მაინც განსხეავება ძალიან დიდი იყო;  
მაშინ თავი გოროზად ეჭირა, განკერ-  
ძობებულად: ახლა კი, ირგვლივ რომ  
ხალხი მიმოდის, თავსა და მხრებზე  
რომ თოვლის ფანტელები აცვივთ,  
ზოგი რომ განმარტობებულად მიიჩქა-  
რის, ხოლო ზოგ ახალგაზრდებს რომ  
ურთიერთისათვის მხარი შეუწყვიათ,  
მზიარულობენ, იცინიან, — ესენი ყვე-  
ლანი თამარის გულითადი თანამოზი-  
არენი არიან, იმ შშობლიური ცისქვეშ  
სუნთქავენ, იმ მიწას ეყრდნობიან, რო-  
მელიც ყველას მასულდგმულებელი  
ღვიძლი ღედაა.

თოვს, ბარდნის.

მაგრამ თამარი სიცივეს როდი  
გრძნობს, გამვლელთა სიახლოვე ათ-  
ბობს.

და ირგვლივ ყველაფერი ისე სუფ-  
თაა, ისე წმინდა, როგორც ეს პირველი  
თოვლი.

შესახვევში სიყრმის მეგობარს, ქსე-  
ნია კილასონიას მოჰკრა თვალი.

— გოგო, ქსენია!

— აჰ, თამარი! გენაცვალე, დაიკო,  
როგორ ხარ, შიო როგორ არის? —  
მიაყარა კითხვები ქსენიამ, მკვირცხლ-  
მა, მოსიყვარულე ქალმა.

— ბედნიერი ვარ, გადავჩით...

და ახლა, წინანდებულად როდი შიო-

ქცა თამარი, თან როდი გაიყოლია ქსენია, მზრუნველობით გამოკითხა ოჯახის ამბავი და შინისაქენ გააცილა.

• •  
•

შიოს ჭრილობა მოუჩრჩია. საავადმყოფოდან არავითარი შიანი არ გამოჰყოლია.

აუწერელი იყო ოჯახის სიხარული, მაგრამ ყველაზე მეტი მღელვარება ყურშას ემჩნეოდა; არ იქნა, შიოს ვერ მოაშორეს, მუხლებზე ეხვეოდა, მკერდზე აბტებოდა, წკმუტუნებდა.

თავის სამუშაო მაგიდასთან დაჯდა შიო. ყურშა კვლავ აღარ მოეშვა. თამარმა წარბები შეიკრა და მკაცრად წამოიძახა:

— დაიკარგე, ძაღლო, იქით! უყურე

ერთი, მაგის მეტი არავინ არის აქ, თურა!

შიოს მისებური, მიმიტილი მოერია, ფერმერთალი სახე კეთილი იერით დაუმშვენდა, ყურშას აღერსით თავზე ხელი გადაუსვა და თამარს ლმობიერი ხმით უთხრა:

— ყურშას რას ერჩი, შე ქალო! ეს რომ არ ყოფილიყო, სისხლიდან დავიცილებოდი. განა ასეთ ერთგულ მეგობარს კაცმა ამავი არ უნდა დაუფასოს.

ყურშას ლაპარაკი არ შეეძლო, თორემ ყველაფერი, რაც მასზე ითქვა, ნათლად გაიგო. ამიტომ შიოს კიდევ უფრო მიეხუტა წვივზე და ზედმეტი სიხარულისაგან ტუჩები შეუთრთოლდა, თეთრი კბილები გამოუჩნდა.

ერეკლემ შეასწრო თვალი ყურშას ლიმილს და აღტაცებით წამოიძახა:

— მამა, მამიკო, შეხედე, ყურშას ეღიმება!

## ნიკოლოზ ზინოროვი



### სერგო მთებში

...ჩვენ უნდა ვთქვათ, რომ კავკასიის მთებში მხოლოდ სიღამაზე როდი იმალება, ეს შედი-  
დური მთების ჯაჭვი მტკიცე კედელია, რომელ-  
ზედაც დაილწება რეაქციის უველა ძალა.

ან უღრან ხეობებში ქარის დმული როდი  
ისმის მხოლოდ, აქ რევოლუციონური სიმღე-  
რაც გუგუნებს იმედით საესე დემოკრატიის  
გულწრფელი შეილებისა“.

ს. მ. კირიკი

#### ნაწილი პირველი

I.

დიდება ცაში აპართულ  
კავკასიონის მწვერვალებს!...  
ჩემი უბრალო მოთხრობაც  
მთის ნაპრალებში მღელვარებს!

მე აქ მრავალჯერ ვყოფილვარ,  
ერთად გვათოვდა, გვაწვიმდა,  
ჯიხვთა ბილიკც მინახავს  
და ბუდეები არწივთა.

მინახავს ხევის გზავიწრო  
გაჭირილი ქედით ქედამდი,  
და თვით ოქტომბრის შემოსვლას  
ამ ორწოხებში ვხედავდი!

ის არ მოსულა შარაგზით,  
მან ამ კლდეებში იშფოთა  
და ხალხის მბორგავ გულივით  
მღვიმეებიდან ისმოდა!

როცა გადამწვარ ტყის პირად  
ახალი თოვლის ფენა მთებს  
მზის ჩამავალი სინათლით  
ჩემ თვალწინ ააფერადებს,

ვფიქრობ, რომ კვალი წარსულის  
ქარბუქს ვერ ჩაუქოლია  
და გადამწვარი ხეები  
კვლავ ის დღეები მგონია!

კვლავ კიოხებში დავეძებ  
ძმაკაცებს გულისძგერითა,  
იქ ვათევ ხოლმე ღამეებს  
ცეცხლჩაუქრობელ კერითა.

და აი, ერთხელ, როდესაც  
კერას ვუსხედით, ანაზღად  
გარს შემოკრებილთ შევატყვე,  
თვალეები აუთამაშდათ.

ღიმილით მკითხეს: — ძმობილო,  
მდინარე ასა გინახავს?!  
— დიაღაც-მეთქი, — მივუგე, —  
ფხვბაფხვ გადამილახავს!

ძნელია, რომ არ შეგაყროს  
მისმა ბილიკმა კლდოვანმა! —  
— პაი, პაი რომ ძნელია! —  
დასძინა ქისტმა მხცოვანმა.

— ასა იქ ასად გაშლილი,  
უფსკრულის პირზედ არ დაშრა, —  
ისეა, როგორც ცხრაშეტში  
ორჯონიკიძემ გადაჭრა!

არც მოგონება წაშლილა  
სამოქალაქო ომისა  
და ხალხი დღესაც იხსენებს  
მთების საყვარელ კომისარს.

აქ ახლა რომელ მხრიდანაც  
არ გადახედავ მთა-გორებს,  
ყოველი მარჯვე ნაპრალი  
იმის ნამუხლარს გაგონებს.

ყოველი ხევი ახსენებს,  
ყოველი დღე და სოფელი,  
ცას შერჩა მისი თვალების  
ციმციმი ჩაუქრობელი.

ხან ღრუბელს მიეფარება,  
ხან კლდეებს, მაღალ მხრიანებს  
ხან, როგორც ჩემი მოთხრობა,  
ხევეს მარღად ჩაიჩქრიალებს!

ასე მგონია, აქ ისევ  
სერგოს მფეთქავი გულია,  
და ეს ამბავიც მდინარის  
ტალღებით გამოთქმულია...

კლდოვან თარგიშე მეტადრე  
ხევის წყალს ვინ ეყვარება?  
და ასაც იქეთ ისწრაფვის  
ღვართქაფა ნიაღვარებად!

დღეთა მცხუნვარე ნათელში  
და ღამეების ბნელშიაც  
ფეხისხმა სერგოს ცხენისა  
ზვირთთა ამ სიმღერებშია.

აქ ჩაირბინა, აქ შედგა,  
აქ, სადაც ბრუნავს მორევი,  
და გაჰყვა მსუბუქ წრებედად  
წყალს ცხენის ნაამბორევი!

სწორედ ამ ციკაბოებზე  
სამტროდ კი არა, პირიქით,  
გულიდან ალალ გულამდე  
გააბა სერგომ ბილიკი.

და ასა სუნჯას თუ ერთვის,  
სუნჯაც ტოტია თერგისა. —  
ერთი ხმით იშრიალებენ  
ტოტები ერთი ნერგისა!

გაზაფხულს ხედება ბუნება,  
ცას ელვა — მეხით ანათებს,  
მას ახსოვს ომის ქუხილიც  
და ხსოვნას არ უღალატებს!

აჭრელებულა ფერდობი  
ასე მგონია, ჯიქი წვეს  
ასე მგონია, შეეხვდები  
კვლავ სერგო ორჯონიკიძეს.

გულს განა შიში შეაკრობს,  
აფრთოვანებს ტრფიალი...  
ფრთაც მოჩანს მისი ნაბდისა  
და ჩაბალახის ფრიალი!

ისევ და ისევ ისაა,  
რომ შემომძახის ლხენითა,  
ბილიკზე სერგო გამოჩნდა  
თავისი ლურჯა ცხენითა!

ვით კომისარი მთებისა,  
კვლავ ლურჯა მთების წინ არის...  
შეფრვინეთ შეეგებება  
ფრთათეთარი ტალღა მდინარის!

## II.

ცხენს მისდევს ცხენი ღამეში,  
მხედარს, მხრებწახრით მხედარი,  
უზანგებს ქვევით ქვეყანა  
ყრუდ ჩაშავებულ კლდედ არი!

ვინ იცის, ორჯონიკიძის  
ძმებო, სად დაბინადრებით!...  
ფრთავაშლილ ნაბაღს მიჰყვება  
რაზმი ფრთებგაშლილ ნაბდებით.

წყვედიადში მხოლოდ ფეხისხმა  
და ნალის ნაპერწყალია,  
სადღაც კვლავ გაწყდა ბილიკი,  
სადღაც კვლავ ხევის წყალია.

ხელს მარჯვნივ გასწევ თუ არა,  
კლდე გეჯახება უხეში,  
ხოლო ხელმარცხნივ მოგელის  
მხოლოდ უფსკრულის ნუგეში!

ჩირაღდანს ასწევს მეგზური,  
რომ გასწევს ღამის სიშავე,  
ნაფლეთ ღანდებში ცხენობი  
გზა-კვალს ძლივს დაინიშნავენ.

ხან ელავს თვალის ნათელი,  
ხან უცებ დაიჩაგრება,

გათოშელ გზაზე იმედიც  
ჩარადანნივით ჩაქრება!

ხეობა ახლა სისხლიან  
წარბივით მოხამხამეა,  
ღამეა დაუნდობელი,  
ცხრაას ცხრამეტის ღამეა!

ისევ და ისევ მეგზური  
ხელს აიშალღებს თუ არა,  
შეამჩნევ, ქედებს ქარბუქმა  
თუ როგორ გადაუარა.

ცხენებიც თითქოს გასაჭირს  
ერთმანეთს აღარ უმაღვენ, —  
შეჩერდებიან, გათოშელ  
ქვეებს დაყნოსავენ უმაღვე,

და მერე დინჯი ნაბიჯით  
ეძებენ ბილიც კვალდაკვალ,  
მათზე ჰკიდა: ამ უფსკრულს  
გადახვალ თუ არ გადახვალ!

გადახვალ ძალით... და უკვე  
თვალწინ ახალი დარდია:  
ბნელში სხვა ცეცხლი ბრიალებს,  
სხვა ჯოჯოხეთი ანთია!

იმ დიდი ხანძრის ჩაქრობას  
ქარს როდი შეევედრებდი,  
იმ ქარში მშვიერ მგლებივით  
დაწანწალებენ თეთრები.

თვითველ სოფელს გადამწვარს  
ხელი აჩნია ავაციის,  
მტერს შეუპყრია მთიელთა  
ქალაქი ვლადიკავაციის!

და სერგო ორჯონიკიძე  
ბრძოლის ველს დინჯად უყურებს,  
ირგვლივ საზარელ თარეშით  
იცის, რომ მიწა გუგუნებს,

იცის, რომ აქვე საომრად  
ჩასაფრებულნი არიან...  
და, როგორც რაზმი თავისი,  
თვითონაც უშიშარია,

მაგრამ ომს როდი იქჟარის,  
დრო უნდა ისე იხელთოს,

რომ მტერთა ათასეულმა  
ხმლის ქვეშ ვერ ამოიხედოს!

მანამ კი მიზნად უაზრო  
თავდასხმა არ დაისახა, —  
თქვა: „სადაც არ სჯობს, გაცლა სჯობს  
კარგისა მამაციისაგან!“

სადაც მიღვადნენ, მიჩუმდნენ,  
ღამის გათევა იქჟარეს,  
მიხუტეს თვალი და უცებ  
ის ღამეც გაიცისკარეს!

პირველმა შუქმა აშალა  
იმათი მყუდრო საფარი,  
კორძიან ხელით ჩაბღუჯეს  
უმაღვე ცხენის თაფარი,

და ცხენოსნებმა დახედეს  
ისევ დათოვლილ მთა-გორებს, —  
გაპარტახებულ ქვეყანას  
დღე უფრო მეტად აღონებს!

დუმს შორი დაბა — სოფელი  
თოვლში ქუდამდე ჩაფლული,  
სითეთრე დაუფლებია  
და სიდუხჭირე ზღაპრული.

დუხჭირი შრომის, მხნეობის  
კვალი მიდამოს აჩნია  
და მაინც კოშკებს გაკვამლულს  
ბრძოლით ვერ გაუმარჯვია!

მაგრამ წინაპართ კოშკებში  
სულს ითქვამს თავისუფლება,  
მზის თვალი მაინც დაჰყურებს  
ცა როცა დაიღრუბლება,

ღვივის თოვლსა და ქარბუქში  
ჩაუქრობელი ღაღარი,  
მთა მთას გაჰყურებს იმედით,  
ბრძოლისთვის მუდამ მზად არი!

და ცხენოსანთა წინამძღოლს  
სახე მზით განათებია, —  
ამბობს — ეს ჩვენი დილაა,  
ამბობს — ეს ჩვენი მთებია!

თარგმანი კ. კალაშნიკა

(გაგრძელება იქნება)

## ვახაგან მოჩაენაძე



### ახალი ტალღა

არ შემიძლია დუმილი ახლა,  
გულში გრძნობების ცეცხლმა იმატა.  
დაიძრა ახალ ცხოვრების ტალღად  
კომუნისტური შრომის ბრიგადა.

ამ ჩვენს ბედნიერს გავხედე მინდვრებს  
და გულმა უფრო მეტი ინატრა,  
წინ გადაშალა ახალი სივრცე  
კომუნისტური შრომის ბრიგადამ.

ხარაჩოებზე დგება შეიღწეული,  
ჰა, უკვე კიდევ სხივმა ინათა.  
თავლები არის ჩვენი მიღწევის  
კომუნისტური შრომის ბრიგადა.

ოქროს მომავალს მარჯვენა ჰედავს,  
ჩვენს ნაბიჯს ზეცა მკერდზე იხატავს  
და კომუნიზმის დამდგარა ბჭესთან  
კომუნისტური შრომის ბრიგადა.

მთას გადმომდგარი გვეძახის მაცნე,  
ჩვენს დღეებს ეს რა შუქი მიხდგა.

მხოლოდ შეიღწეულის გუმბათებს  
ასწევს  
კომუნისტური შრომის ბრიგადა.

მესმის შეიღწეულის დროშების ღელვა  
და მათი შუქი სტრეიქონს მიქარავს.  
დიდების ზარებს ჩამოჰკრა ყველგან  
კომუნისტური შრომის ბრიგადამ.

ღე, მტერთა გული აღივსოს ბრაზით,  
დაეშვას აფრა ომის გრივალთა,  
ქვეყნად მზესავით სიკეთეს გაშლის  
კომუნისტური შრომის ბრიგადა.

არ შემიძლია დუმილი ახლა,  
ეს რა წუთები გადაიზადრა.  
დაიძრა ახალ ცხოვრების ტალღად  
კომუნისტური შრომის ბრიგადა.

ახლად ანთებულ ვარდების კოცონს  
სიმღერა ჰქონდეს გზად და ხიდადა.  
გზა დაუფლოცოთ, გზა დაუფლოცოთ  
კომუნისტური შრომის ბრიგადას.

## მარიჯანი



### მზითვის სარკე

ქორწილის წინ დედაჩემთან  
გსაუბრობდი ცალკე.  
დედამ მითხრა: — გაუფრთხილდი,  
შვილო, მზითვის სარკეს!  
გამიგია, გადმოცემა  
არის ხალხში ძველი,  
თუ ოჯახში სარკე გატყდა,  
რადაც საფრთხე ელით!  
ამ სარკეს რომ ენა ჰქონდეს,  
რამდენს გეტყვით ამბავს!..  
ამ სარკის წინ მე ჩამაცვეს  
საქორწილო კაბა.  
მხარებდა სამკაული,  
თვლები უთვალავი,  
კაბა თეთრი მიხდებოდა,  
თმა კი შავი, შავი...

ნახევარი საუკუნე  
დგას ოთახში სარკე,  
ნახევარი საუკუნე  
ჩემს ცხოვრებას ვარკვევ.  
ვინ რა იცის, თუ რამდენჯერ  
გული გამებზარა!  
თუ რამდენჯერ გული გატყდა  
და სარკე კი — არა!  
თუ ამდენხანს გიფრთხილდები  
და ზრუნვას არ გაკლებ,  
შეგენახა ჩემი სახეც,  
მზითვის ცივო სარკეც!  
ვერ დავმალავ, გული მტკივა,  
მე დარდი მდევს ერთი:  
რად მიხდება თალხი კაბა,  
თმა კი — თეთრი, თეთრი!..

## ილია ხოშბაიძე



### დედამიწის თანამგზავრი

სულს ამშვიდებს ღამე წყნარი,  
მკრთალ შუქს აფენს მიწას მთვარე,  
ცის ურიცხვი ვარსკვლავები  
ვთვალე, მინც ვერ დავთვალე.

აღარ უჩანს დასასრული,  
რა ვრცელია ეს სამყარო, —  
ზოგან ტყეა, ზოგან ველი,  
უღაბნო და მთებში წყარო.

წყალს, ჰაერს და მზეს, სიცოცხლის  
მომნიშებელს, ეტრფის ყველა,

განსაცდელში მყოფი კაცი  
ბუნებისგან ითხოვს შევლას.

ამსხვრევდა და დღესაც ამსხვრევს  
მონობის და ჩაგვრის უღელს,  
კაცთმოყვარე ხალხი ქვეყნად  
მშვიდობას და ძმობას უმღერს.

რას არ მისწვდა მისი ძალა,  
განახლების რეკავს ზარი,  
ზეცის მაღალ თაღებისკენ  
გზას გაგვიხსნის „თანამგზავრი“.

## შალვა შორაჩიძე



### სამშობლო ჩემი

გახედე: მთებს რა შუქი ებურვის,  
და მიწას ფეხი დაადგი კდემით...  
დაფნის ფოთლებით განათებული —  
ეს სამშობლოა, სამშობლო ჩემი!

თითქო გამეხსნა ცა იღუმალი,  
დაუფენია ტოტი მოლზე შინდხ.  
ველი საესეა ციური ცვარათ  
მიწა ნათლდება დაფნის ფოთლებში...

წადი, იფრინე, შენ გიხმობს შორით —  
გზა — დაფარული წმინდა რტოებით!

სულს არ დაჩრდილავს ნისლების  
ტბორი,  
მინდვრად გალობენ ჩიტბატონები...

გაბრწყინებულა ცით ძოწეულით  
ვაზი და დაფნა, ლედვები, ბზები.  
ცეცხლმოდებული ბროწეულები  
ზეთისხილი და თავთუხის ძნები...

ველებს რძისფერი შუქი ებურვის,  
მიწაზე ფეხი დაადგი კდემით.  
დაფნის ფოთლებით განათებული —  
ეს სამშობლოა, სამშობლო ჩემი!

### ჩიტო ნიგლიავ მე შენზე ვფუხდი

გაძრცვნილ ხეებში გრიგალი დაძრწის,  
დუმან ველები უკაცრიელნი...  
თოვლში ფოთოლი ჩამჰქნარა ანწლის  
და სადღაც ბუჩქი სტიარის იელის!

გზებს ქარიშხალი დასწივის მწარედ,  
ტყეში ნადირთაც აწუხებს სუსხი...  
ოღეს ქრებოდნენ ფერები მწვანე —  
ჩიტო ნიგლიავ, მე შენზე ვწუხდი!

შენ ჩემი სევდა არც ვაგვივია,  
ისე ეწვია ქალაქებს თოვლი,  
და თითქო სული მე დამირბია  
განრისხებულმა გრიგალმა ქროლვით...

მე ახლა შეილებს ვახურავ საბანს,  
მაგრამ ამ თოვლში შენ სადღა თბები?

ვინ მეტყვის დილით, კარგო, შენს  
ამბავს,  
თუ არა ისევე რტონი დაფნების.

ნუ დაგაღონებს საწუთროს თოვლი,  
კვლავ მწვანე ფერებს უმღერე გზნებით.  
და დაგიფარავს ფოთლების თრთოლვით  
კეთილშობილი დაფნა და ბზები.

თუმც თოვლი შენებრ აწუხებს დაფნებს  
და ქარი ბზებსაც აწვალებს მწარედ,  
შენ რომ ამქვეყნად გადარჩე, გათბე,  
შემოუნახავთ ფერები მწვანე...

ოღონდ დალოცე დაფნა და ბზები,  
არ დაიჩნიო ოღონდაც წყალული  
მათ ლურჯ რტოებზე იცოდე გზნებით  
ანთია ჩემი მშფოთვარე სული...



ნუგეშო ჩემო

შენ დამიფარე ლურჯი დაფნის ცხოველი ტოტი,  
ნუგეშო ჩემო!

მე დაფნის ტოტი გალობის დროს სინათლედ მყოფნის,  
და ოდეს ჰანგებს, როგორც ნაყოფს, ვუშინჯავ გემოს,  
დაფნის ფოთლებად სალამურში სული ამოდის  
და ეფინება სოფლიდან სოფლით...

მე სულს მიმზევებს წითელი მზის საგალობელი,  
ვაზის ლერწები შევეურჩიე სიმებად ჩონგურს,  
და ვაზის ჩრდილში, ვაზის ჩრდილში ვდგავარ,  
მოგელი,  
თავზე დამყურებს ძველთაძველი ციხის ქონგური,  
როდის ამენეს?  
ხავსი ჰფენია და ატეხილ ქალებს ამშვენებს!...

მე მოვიტანე შენთან კდემით ზეთისბილის რტო,  
ლურჯ მწვერვალებზე გადავფინე ჩრდილები ბზათა.  
უსიერ ტყეში დავახვავე მწვანე მუხის რკო,  
ჯერ უხილავ ფერს რომ ვეძებდი გარშემო ტბათა...

მე მკათათვეში მოძმეს კალო გავალწინე,  
ქარბუქში, თოვლში ნუგეშინი ვუთხარ მზეწვიებს —  
სახლის ერდოზე გამოგვიდე ძნები ხორბლისა  
და ოდეს თვალწინ გაიელვა ყელმა ხოხბისამ,  
მე სიტყვას მივეც უტკბილესი შარბათის გემო,  
ნუგეშო ჩემო!...

მე დამიფარავს ლურჯი დაფნის ცხოველი ტოტი,  
მე დაფნის ტოტი გალობის დროს სინათლედ მყოფნის!  
დაფნის ფოთლებად სალამურში სული ამოდის  
და ეფინება სოფლიდან სოფლით...



პოლიკარგე პაპაბაძე



# ქარიშხალი

ღრამა სამ მოქმედებად.

მოქმედნი პირნი:

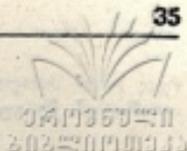
- პედრო
- ანტონიო
- ნიკოლო
- გონზალო
- ალფონს
- ფრანცისკო
- იოან
- მიქელო
- კარლოტა
- ტერეზა
- ამალია
- გუგავა მიკოდი
- წოწორია ფტუ
- ბარონი
- პარველი ტუსალი
- მეორე ტუსალი
- პირველი გამოშვებელი
- მეორე გამოშვებელი
- პირველი ზეინკალი
- მეორე ზეინკალი
- მეფე
- დედოფალი
- პრინცი
- პრეფექტი
- მინისტრი
- ეპისკოპოსი

ორატორები, სატუსალოს საყნის მეთაურები, ტუსალი ქალები და კაცები, მემამოხეები, შეიარაღებული როსკიები, შეიარაღებული ლატაჟა დედაკაცები, პედროს მეომრები, ანტონიოს მეომრები, მთერალი კაცები, დაჭრილი მემამოხენი, მეფის გვარდიელები, ლეიტენანტები, შონები სხვადასხვა რასის, მლოცველები, შეშლილები, შავი ქაშით ავადმყოფები, დედოფლის ამაღა, ფარეშები, მდაბიო ხალხი.

მოქმედება წარმოებს მეჩვიდმეტე საუკუნის ნახევარში, დასავლეთ ევროპის ერთ სატატო ქალაქში, რომელსაც მოქმედნი პორტოპოლს უწოდებენ.

## მოქმედება პირველი

დიდი საყრობილის ერთ-ერთი საყანი. სცენაზეა პედრო, ნიკოლო, გონზალო, ფრანცისკო, ალფონს, იოან და სხვა ტუსალები. პედრო და ნიკოლო სინჯავენ თანჯარაზე რყინის გისოს. გისო შეიარყევა ყველანი სიბარულით დელავენ, იყურებიან თანჯარიდან ღამის სიბნელეში. ფრანცისკო — ნეტავ თუ მართლა უკანასკნელია ჩვენთვის აქ ეს ღამე? ალფონს — ღამე? აქ დღეც ღამესავით ბნელი არ იყო!



პედრო — აინთო.

ნიკოლო — აა, ნამდვილად ვხედავ!

გონზალო — ჩაქრა!

(ყურადღებით იცქირებიან)

პედრო — კიდევ აინთო!

ნიკოლო — ნუთუ ეს ჩვენი ნიშანია — გვაცნობებენ, რომ თავისუფლების გზა გვეხსნება.

გონზალო — კიდევ ჩაქრა!

ალფონს — ეს ლამე... სხვანაირია...

პედრო — შესამეგჯერ აინთო, ხედავთ!

ნიკოლო — ახლა არ მეეჭვება.

გონზალო — ალექსელი ნიშანია!

პედრო — აჲ ქვევით დარაჯებს აღაგმავეენ. ჩვენ სიზნელეში გადაეშვებით თოკებით და...

ფრანცისკო — და მე სიმღერით ვივლი გზებზე. ხაი ხაი

იოან — არ მჯერა.

ფრანცისკო — სსუ!.. მოხუციო!

ალფონს — ახლა არ ქრება ის ცეცხლი — ინგვლოსივით გვიუბრებს ხომლიდან.

პედრო — თორმეტი წელიწადია, ვეცდი მაგ სინათლეს!

ნიკოლო — ო, იქ რა ვაჭაკები გველოდებიან.

პედრო — ომ! ცეცხლის გვერდით შელანდება მათი ბელადის ანტონიოს სახე. იმ ცეცხლის კიაფში ვცნობილობ ანტონიოს სულს!

გონზალო — მან ანათემის პასუხად ხმალი იშოშელა ეკლესიის წინააღმდეგ, არა?

ნიკოლო — ეჲ, მე თავიდანვე ხომ მისი რაზმელი ვიყავ. მიმხედ რომ არ დაჰპრილიყავ, აჲ რა მინდოდა.

გონზალო — რა გმირობას სჩადის!

ნიკოლო — სჩადის ჰქვია?! ცეცხლს უკიდებს ინვეიზიტორთა ბუნაგებს, დიდებულთა სისახლეებს. შენ კი, პედრო, მისი თანავრძნობისთვის საუკუნო ციხე მოგისაჯგეს.

ალფონს — და ახალგაზრდა ფილოსოფოსი, სამეფო წიგნსაცავის და მუზეუმის გამგე, გახდა პორტოპოლის ციხის პატიმარი.

1 ტუსალი — ხა, ხა, ხა, ხა! ეს როგორი ამბავია!

2 ტუსალი — ნეტავ მთელი ქვეყანა სატუსალოში ჩაჯღებოდეს, მაშინ მეც არ დამწყდება გული.

პედრო — ქვეყანა სატუსალომ მაგრამ, მე არა მარტო ამ სატუსალოდან ვაგვიყვანოთ, — იმ ცეცხლს, ხომლიდან რომ გვიცინის, ქვეყნის მხსნელ ხანძრად გადავაქცევ.

ნიკოლო — შენ უკეთ იცი, რასაც შეძლებ და გააკეთებ.

პედრო — თოკები მოამზადეთ.

(გონზალო და ფრანცისკო სინჯავენ თოკს. ამაგრებენ)

ნიკოლო — აჲ ჩემი დის თმაც ურცევია.

პედრო — (იხედება ფანჯარაში) მოხსენით ეს გისო ფანჯარას.

(ნიკოლო და გონზალო ეცემიან ფანჯრის გისოს და აძრობას იწყებენ. რკინა გაბმურდება).

ალფონს — ჩემად!

პედრო — ჯერ ნუ ჩქარობთ. (ნელა და ენერგიულად განაგრძობენ გისოს აძრობას, პედრო სინჯავს თოკს).

ნიკოლო — უცნაური თოკია. ა, გაგვიძლებს?

ალფონს — რატომ არა, ჯოჯოხეთში ქებაებს თერამე სულ ქალის თმაზე კიდებენ.

გონზალო — მაღლი ერგება შენს დის, ნიკოლო. — ხუმრობაა, ჩაჯდა ზემო სართულში, რათა მეგობრების ჩერებისა და თმებისაგან დაეწნა თოკი, და ჩვენს საკანზე გადმოეშვა.

ალფონს — იმ ჯამბახსაც უცხოოდეს სული ანტონიოს გაპირებით რომ შეუკლით ქლიბი მოიტანა!

ფრანცისკო — მაგრამ ვაი, იმ ოსტატობას. უკანვე ვერ ამოიღო — დააგვიანდა და გადაყვა საწყვადი.

ალფონს — რა დამაივიწყებს, როგორ ამოართვა პედრომ მუცლიდან ქლიბი მომაცვდავ ჯამბახს.

(ნიკოლო და გონზალო ფანჯრიდან რკინის გისოს მოხსნიან).

გონზალო — მოვსხენით.

პედრო — გადღუშვით თოკები. მე ნიშანს ვუუბრებს. სამჯერ უნდა მოსწიონ თოკი, შერე...

ფრანცისკო — თავისუფლება?

პედრო — ჯერ დამშვიდდით. როცა დრო მოვა, გატყვით.

(მედრო მარტო იყურება ფანჯარაში).

იოან — ეპ, მე გულს შეყრება, თქვენ გიხარიათ.

(გადაბრუნდება კედლისკენ)

ფრანცისკო — რატომ?

ალფონს — რატომ, მოხუციო!

იოან — (გადმობრუნდება) გეუბნებით, ცუდად გათავდება. მე მოხუცი ვარ, არა უშავს რა, ორმოცდაათი წელიწადია, ამ თაროზე ვაგდოვარ. შეყოფა.

ფრანცისკო — თი, გაძლება! მე ათი წელი ვზივარ და ღამის ქვად გადავიქცე.

გონზალი — განა ახლა გაიგე? ვისაც ამ საკანში შემოიწვიანენ, სიკვდილამდე ვერ გავა!

იოან — თქვენამდე აქედან სახარობელაზე არა ერთი გასულა. ჩვენც ის მოგველის. რა გაეწყობა! მე შენ გეტყვი, ცოლ-შვილზე არ დაშფუდეს გული.

I ტუსალი — აჲ ამბობდი, თითქოს ცოლ-შვილი გყავდა!

იოან — იმ დროში? მერე? ვინ იყის, ვინ იყის, ვინაა ჩემი შვილი, ან შვილიშვილი, — ემიე შენ ადამ და ევას კვლი. სად წაიღე. არც ვფიქრობ, სადმე წაიღე აქედან.

გონზალი — თუ ახლა არ გავციმართლდა, მერე არაფერი არ გვეტყენება, არც გვეწყინება!

ფრანცისკო — მართალია, სახარობელა ჩვენთან ერთად იმ მაკედონსაც დაახრჩობს, იმედი რომ

ქვია.

(ნიკოლო მიიწევს ფანჯარაში გადასახედად. პედრო უკან დაახევინებს).

პედრო — დამშვიდდი, ნიკოლო, აქ მე ვემარჯვარ.

გონზალი — ო, მწვანე ტყეში გული იშვლიანდაა, იქ ყოველი ხე მფარველია.

II ტუსალი — მე პირველად თხუთმეტი წლის წინათ გავიპარე სატუსალიდან. რამდენიმე თვეს დამყვებოდა ნახევარდღისშველი ცოლი, ბავშვაკიდებელი. ბოლოს გამეცა და მეთულუხეს აეყვია. მართალი თქვა პედრომ: მთელი ქვეყანა სატუსალია, ცხოვრება ყველგან აკრძალულია.

I ტუსალი — ცხოვრება სულ ჯამბაზობაა.

გონზალი — მე კარგად ვიცნობ ორფეხებს. ერთ დროს მღვდელი ვიყავ და, შენს მტერს, რაც მე აღსარება მომისმენია... შემდეგ დედაკაცმა მაცდუნა, დაორსულდა და ტყეში გადავი-მალე. მერე აჯანყებულ ლატაკთა მეთაური გავხდი და არავის ვზოგავდი, რადგან ვიცოდი, რომ ყოველი ადამიანი ცოდვილია.

ფრანცისკო — ეპ, მე რომ მოგყევი ჩემი წამება... უდროოდ დამქცარი სიყვარული...

გონზალი — კარგი, რამდენჯერ უნდა სთქვა! ჩვენ რაც გადავჭვდა, იმდენა შენ ამბადაც არ გსმენია.

ფრანცისკო — ასეთები ხართ. მთელი ღამე მისმენთ, თვალები გეცრემლებათ და მერე სიცრუედ მიგაჩნიათ.

ნიკოლო — დაწყნარდი, ფრანცისკო.

ფრანცისკო — თქვენ რას იცნობთ ფრანცისკოს. მე და ჩემი ცოლი როცა სიმღერით და აბრუნ-დებით ქუჩაში გამოვდიოდით, ფანჯრებიდან შიგ ქედში ცვივოდა ფარები... მხოლოდ მაღივია გედევინდა, ის წყუელი... ბოლოს, მეფის და გელესის დამკინავ სიმღერებისათ-ვის გამბოქეს. დიახ, ამოდენა ბრალი დამდეს: მეფის და გელესის მტრობა და აქ შემომავდეს.

გონზალი — ჯოჯობეთს ერთი მუგუზალი ავლდა.

ფრანცისკო — ვინაა მუგუზალი! მე შენთან წმინდა სანთელი ვარ, პირდაუხანელო, — სიმღერ-ისათვის დამსაჯეს; შენ კი რამდენი კაცის სისხლის გაქვეს კისრზე.

გონზალი — პედროს წინააღმდეგ შეთქმულება?!

ფრანცისკო — მე რა შეწვი ვარ? უველს გეწამებენ, დრო და დრო გვეციოთებთან, თუ გავი-მჯავნათ პედრომ საიდუმლოო. არც ისინი გვეუბნებთან, რა საიდუმლოს ეძებენ, და პედროც არ გეიმჯავნებს, ამიტომ ჩემად უველს გვიჩინა მასხარამ, მოგვეყლა პედრო და ამით იგვეშორებინა წამება.

გონზალი — პედროს მოკვლაზე ვინ დაეთანხმა მასხარას?

ფრანცისკო — (მიუთითებს ნიკოლაზე) ეს არ იყო მისი მარჯვენა?

გონზალი — ნიკოლომ თვითონვე მოიბანა პირი — თავის ზელით დაახრჩო მასხარა და პედრო იცნო საკანის თავად.

ნიკოლო — რა დროს ვგებომა! მას აქეთ გამოვიყავით. თუ ამ ციხეს გველემშაბის მუცელს უწოდებენ, ჩვენს საკანს გველემშაბის თავი შეარქვეს.

I ტუსალი — მართალია, შეარქვეს, — პედროს პატივსაცემად.

ალფონს — ო, როგორ მინდა ჩქარა გაეფრინდე აქედან და პედროს მოციქულად გავხდე.

იოან — შენ, ალფონს, მხოლოდ სამი წელიწადია ზიზარ აქ... თან მოგყვა ლენის სუნი. ჯერ არ გამოვიძინებია და ისევ, მიღიზარ... ყველა მიღიზარ... სუყველა... არ მოგყვებოდა, ჯიზარებოდა, ჯიზარებოდა.

ალფონს — იქ არის ლენო, ქალები და თავისუფლება.

იოან — თქვენი დამილოცია. ჩემთვის ქალიც და თავისუფლებაც დაბერდნენ.

ალფონს — შენ დაბერდი, იოან, თორემ ქალი და თავისუფლება ისევ მშვენიერია.

იოან — შენ რა იცი, გუშინდელმა, ჩემ სიტყვას რას მიხედობი.

ალფონს — მე ვიცი, მამ შენ რა გამოვიცი. შე მდიდარი აზნაური ვიყავ. მთელი ქონება ლბინში და საჩუქრებში გავფანტე... მაგრამ, როცა ქონება გამოთავდა, ვაიოგე, რა ძუნწია აღამიანი. საკმელს მხოლოდ სიზმარში ვკამდა. ამ დროს ზეცამ სიბრძნე ჩამაგონა და დაიწყო ქადაგება, რომ ქვეყნის ხსნა ქონების და ცოლების გაერთიანებითა. ემოვე თანამოაზრენიც. ეს გაიგეს ხელისუფლებამ და აქ ჩამსვეს... ხოლო, ამალამ თუ გავჭვრიტო, არაფერს ვნანობ, რადგან პედრო ვაიციანი.

ნიკოლო — ჩვენ ვერ ვწვდებით მის აზრებს... მხოლოდ ვიცით, რომ ამქვეყნად უსამართლობას ხედავს და ახალ ცხოვრების დამუარება სწყურია.

(გაისმის შორეული გუგუნო.)

ალფონს — ეჰ, ისევ ისმის მიწის ქვეშ გუგუნო.

ფრანცისკო — საზარელი ხმაა.

ნიკოლო — მესამე დღეა, ეს ისმის და შევიტყვე, რომ მთელი პორტოპოლი შემფოთებულა.

გონზალი — რა უნდა იყოს, მე ჯერ ასეთი არაფერი მსმენია.

იოან — მე იმდენი მიცხოვრია, ესეც მახსოვს.

ალფონს — საიდან?

იოან — ორმოცი წლის წინათ გავიგონე... და... ისეთი მიწის ძერა მოსყვა, კინაღამ ეს ციხე არ დაინგრა.

ფრანცისკო — ბედნიერებმა იკითხონ.

გონზალი — მთელი ქვეყანა თუ დაიქცევა, არც თავს ენაღელობ.

ნიკოლო — რა დამენანება. ერთი პატარა და შემრჩა და ისიც ჩემი გულისთვის ციხეში ზის. მხოლოდ პედრო მიკვსავს იმდღს ქვეყანაზე.

გონზალი — ო, მეც პედრო მიბრუნებს სულს. გეფიცებით ჩემი ტერზას კაბის ნახვებს (გაშლის ხელში კაბის ნახვეს) ამ სიწმინდეს გეფიცებით, თუ გამიყვანა პედრომ, ანტონიოზე ნაყლებად არ გამოვალდები.

იოან — სიწმინდე ქალის კაბაში გახვეული არ მინახავსო, ასე თქვა ერთმა ბრძენმა, რომელიც ამ საყინიდან სახარბოებლზე წაიყვანეს, თქვენ მაშინ დაბადებულაც არ იქნებოდით.

გონზალი — ბებერო, რად არ არის წმინდა ჩემი საფიცარი! (ბრაზით) რადგან ის როსკიბა იყო, შენ გგონია, გული არ ჰქონდა? როდესაც ქალაქში შემოვიბარებოდი, ცხრაკიტულში მფარავდა.

ნიკოლო — (გონზალს) დაწინარდი.

გონზალი — მე ეს შევლებე იმ მრუში კაცის სისხლით, რომელიც სიყვარულში მეცოლებოდა და გამცა... რა ვიცი, ეგებ ტერზამ აქამდე საროსკიბოში სულიც დალია... ან ისე გამოიცვალა, ვერც ვიცი... ჯერ გავიდე და ვნახო... ა? გავალთ? ა, როგორ ატყობს პედრო? რას ხედავს ფანჯარაში?

ნიკოლო — გავალთ, დამშვიდდითო.

ყველანი — (მოწონების ნიშნად აქნევენ თავს).

I ტუსალი — მერე?

ფრანცისკო — შეიძლება თავისუფლება მოვიმოვოთ, მაგრამ ისე გავაუბედურეს, რომ ვერა ძალა ვერ აღგვადგენს.

I ტუსალი — ჩამქალა ჩენი ვარსკვლავი?

ალფონს — პედრო...

ნიკოლო — ის თავს გრძნობს სიმატლის მოციქულად და მართალია.

პედრო — (ფანჯარასთან) თოკი მოსწიეს.

ყველანი — ვინ არის?

პედრო — ანტონიოს მგლებია. მესამეჯერაც მოსწიევენ. მოემზადეთ.

ხმები — ანტონიო!

პედრო — ის ერთდროს მე აღვაგზნე, მაგრამ შეხეთ ამ კედლებს. ეს ამწიფებს აღამიანს. აქ გავიგე ლეთის სიტყვა, აქ აესხენი სწორად საზარება და ვნანობ, როგორ ცოტა ვასწავლე

საბრალო ანტონიოს. უსამართლობის მწგრველი სასტიკი უნდა იყოს, ასეთების სამოგ-  
ნელად მიედივარ...

**ნიკოლო** — ჩვენც გამოკვებით.

**პედრო** — შე ვაფიშარჯევებ, არნახულ ძალას მოვიყრებ მისთვის, რომ უმრავლესობა დაჩაგრულია. შე მომენდობიან ტანჯვისაგან თავის დასახსნელად მონები, გლეხები და მუშები. კეთილი მომხმარებელიან სამართლიანობის დამყარების იმედით, ბოროტნი — ერთიმეორის სიძულ-  
ვილით, ავანჯანი და ქურდები — ანგარებით, ნაძირალეები — სვირის საუფრებლად, შე ყველას ენებებს ავუშებ პაირშხალივით ძველი ცხოვრების დასანგრევად.

**გონზალო** — შე შენი მარჯვენა ვიქნები. შეც ასეთი შეუპოვარი ვიყავ.

**იოან** — (ცალკე უნაწილოდ დგას) ეწყობიან...

**პედრო** — თქვენ დამიჯერებთ ისეთ ჭეშმარიტებას, რაც სხვებს სიჯიველ მოეჩვენებთ?

**ნიკოლო** — რა არ შეგვიძლია.

**ალფონს** — ჩვენ არ გვინდა ჭკუის დამრიგებელი. საკმაოდ გვასწავლა ცხოვრებამ. შეგვიძლია ისეთი მივიღოთ ბრძენად და წინამძღვრად, ვინც ქვეყნისთვის ვიცოა.

**ფრანცისკო** — გინდა სატანისაგან იყავი და გინდა ლეთისგან, მხარს მოგკემთ, რადგან განწირუ-  
ლი ვართ.

**I ტუსალი** — რა მოთვლის ჩვენს იარებს.

**ნიკოლო** — ამ ყედლებიდან ჩვენს დაღუპულ წლებს მხოლოდ შერისძიება გამოიტანს.

**პედრო** — ვთავადა! სამჯერ მოსწიხის თოკი. (გადიხედავს თანჯარაში) თავისუფალი ვართ! დარაჯები ალაგმულია. ციხიდან გასასვლელი ანტონიოს მეომრებს უპურიათ.

(ვევლანი მივიარდებიან თანჯარასთან, იოანეს გარდა, და იცქირებთან).

**პედრო** — (ადის თანჯარაზე) ნიკოლო, ჯერ ესენი გადმოუშვი და ბოლოს შენ გადმოდი. (პედრო მიდის).

**ნიკოლო** — გონზალო, მიპყევ პედროს. (გონზალო მიდის) ფრანცისკო, შენი ჯერია. ალფონს მოეშაღე. (ფრანცისკო მიდის) მოისმის ხმაურა

**ალფონს** — (აპირებს გადასვლას) რა ხმაურია!

**I ტუსალი** — ვაიგეს, წყუელუმმა.

**ნიკოლო** — არა, არა, გადადი!

**ალფონს** — (აპირებს გადასვლას, ისმის თოფის სროლა) ოო, უკვე რიერაქია, სინათლაც გვის-  
წრებს.

**ნიკოლო** — ჩქარა, ალფონს, თორემ მივაბრძობ! (ალფონს მიდის. I ტუსალს) ჯერი შენია!

**I ტუსალი** — ბრძოლაა, (შენდ მიდის)

**II ტუსალი** — ქილაქის ღრიანცელიც ისმის.

(გაისმის თოფის სროლა)

**II ტუსალი** — ომია ჩენი ციხის ეზოში.

**იოან** — რა ხდება, ნიკოლო!

**ნიკოლო** — თვითონ მეფე გამოჩნდა. ხალხი შორბის სანახაობაზე. ანტონიოს უკანასკნელი მეომრები დაეცნენ. მცველები იწვევენ უიარაღო ტუსალებზე.

**II ტუსალი** — მომიკლეს შეგობარა!

**ნიკოლო** — ჯალათები!

(გაისმის თოფის სროლა)

**I ტუსალი** — (შეკრთება) შეც დამჭრეს.

**ნიკოლო** — მაშ, დარჩი, შე გადავალ.

**II ტუსალი** — პედრო გვეძახის, წე გადმოხვალთო.

**ნიკოლო** — რატომ?... ო, მცველებმა უკან დაიხიეს... ისინი ვაიყვანეს ეზოდან და ჩვენები ასკდებიან დახურულ კარებს... ვერა... მეფე ჭოგრით იყურება, (შემკრთალი და გაოცე-  
ბული) ააჰ! (მოისმის ხალხის ყვირილი) ლომი შემოუშვეს. იგი წამოვიდა ჩვენებზე-  
(ისმის ლომის ღრიალი).

**II ტუსალი** — მხეცის ხახამი გყვრიან,

**ნიკოლო** — (ყვირის შემოლოთებით) ამოდით, ო, ხედავთ, პედრო გადაუღვა ლომს და ჩვენცენ უშეებს ამხანაგებს! (ამოდის ალფონს)

**ალფონს** — პედრო სცემს და ღმეის ლომი!

(ისმის ხალხის აღფრთოვანება. ამოდის გონზალო)

**გონზალო** — ოო, ლომი მოთვინიერდა პედროს წინაშე და ხელს უღოკავს!

**ნიკოლო** — საკვირველება!



(ამოდის თოკით ფანჯარაზე ფრანცისკო)

ალფონს — სასწაული!

ფრანცისკო — (იხედება, საიდანაც ამოვიდა) აჲ!..

(ისმის ხალხის აღფრთოვანებული კრიშეული)

ყველანი — (ჩასძახიან) პედრო!

ფრანცისკო — ისინი იბრძვიან?

ნიკოლო — არა, პედრო და ლომი ჰყოცნიან ერთმანეთს.

ალფონს — (ჩასძახის ფანჯრიდან) კმარა, მზეცი არ არის სანდო!

ნიკოლო — აჲ, პედრო ამოდის, ამოდის!

(ყველანი აღტაცებით იყურებიან. ამოდის ფანჯარაზე პედრო. ეხვევიან)

ფრანცისკო — ყველაფერი გვევრა შენი!

ალფონს — ჰუმბრიტად უფლის მოციქული ხარ.

ნიკოლო — მეფე თავდახრილი წავიდა. ხალხს უკანვე ერეკებიან. როდესაც მიხვიდეთ სახლში და მოჰყევით ეს ამბავი, შერგებთ თავის თავისა.

პედრო — (იხედება ირგვლივ. II ტუსალს) შენ რა მოგვიდა?

ნიკოლო — ეს დაიჭრა ფანჯარაზე.

II ტუსალი — არა მიშავს. მხოლოდ სუსტად ვარ და ვერ გეხვევი.

ნიკოლო — შიშველ დაიჭრა.

პედრო — (გადაიხედავს) ინტონიოს მეომრება... ერთიე ჩვენი ტუსალი... როგორ მშვიდად წვანან თავის სისხლში! ხედავთ?

(გაისმის საყვირების ხმა. ჩოჩქოლია)

ფრანცისკო — რა ხდება?

იონ — (თაროდან) ეს ეკლესია კი არ არის, სასწაული. გაიგონ — ოქმს შეგვიყენებენ!

ნიკოლო — ციხის დარაჯებმა დაიკავეს თავიანი მოსტეში... (საქანის კარები იღება, შემოდის ორი გამოშვებული, თან მოჰყვება რიი ჯალათი და რამდენიმე ციხის ზედამხედველი. ზედამხედველები უხმოდ ახდენენ ჩხრკას. დუმილია).

ზედამხედველი — ამ ქლიბისა და თოკის მეტე ვერაფერი აღმოვიანინეთ.

I გამოშვებული — შევიძლიათ (ზედამხედველნი მიდიან)

II გამოშვებული — ჩვენ ვიცით, მაგრამ თქვენ მაინც გვეალებათ გულმართლად აღიაროთ ყველაფერი.

ნიკოლო — გულმართლად სიძულვილს გიცხადებთ. სხვა რა შეგვიძლია.

ფრანცისკო — შეტს ვერაფერს გეტყვით.

(შეორე ტუსალს შეაზმორებს, კვდება).

II გამოშვებ. — ეს ვინ არის?

ალფონს — დაჭრილი იყო.

I გამოშვებ. — შერე?

გონზალო — მოკვდა.

(დააცქერდებიან)

II გამოშვებ. — ათუელი წელია აქ ზიხართ და მაინც ვერ გამოსწორდით.

I გამოშვებ. — (ჯალათს) გაიყვანე ესენი. (იონეზე) ამის წამება ჯერ არ ღირს.

ჯალათი — აბა, წამოდი!

(კარებში გამოჩნდება კიდევ ჯალათი. მათ მიჰყავთ ტუსალები. II ტუსალს, მკვდარს, ზელოთ გაათრევენ. საქანში ტოვებენ მხოლოდ პედროს და თაროზე იონს).

I გამოშვებ. — ჩვენ ჯერ შეგვეკითხებით...

პედრო — (გააწყვეტივნებს) არაფერზე არ ვიპასუხებთ.

I გამოშვებ. — მაშ ვის უპასუხებთ, თუ არა ჩვენ?

II გამოშვებ. — მთავარ კითხვას დაეწვეთ.

I გამოშვებ. — ჩვენ გვაქვს მეფის უზენაესი დავალება. გულახდილად გეტყვი, ის ვერ დამშვიდდება, თუ არ გაიგოს, რად მოლბა შესწინაშე მეფის სამხეცის დიდი ღომი.

პედრო — (შეკრთება) ღომი... აბა...

II გამოშვებ. — ჩვენ არ მივაქცევდით უურადლებას, მაგრამ... ის ამით შესწოთებელია.

პედრო — (შწარედ იცინის) დედოფლის ბატარა ღომი?

I გამოშვებ. — მისმა უდიდებულესობამ ბრძანა, ღომის ხასიათის გამოსაცდელად მზეცთან სიკვდილით დასასჯელი დამნაშავე შეეშეთ — ღომმა წამში გახლიჩა. მიუშვებს ცნობილი

მომთურვენელი, ისიც დაგლოჯა. მაშინ მეფემ მოიხმო ეპისკოპოსი... მან დაარწმუნა რომ აქ არ არის სასწაული, რადგან შენ წმინდანი არა ხარ. რატომ ლეღე?

**II გამოძიებ.** — დამშვიდდი.

**პედრო** — მაშ ასე უცნაურად მიადგა ის სინამდვილის კვალს. (ნერველად იცინის)

**I გამოძიებ.** — პედრო!

**II გამოძიებ.** — დინჯად გვითხარი, აგვისსენი, რისთვის დავინდო ლომმა.

**პედრო** — აი აღდგებულაი, შფოთავს, მან კვალს მიავნო! ახლა დიოჯერებს სიმართლეს. აქამდე მხოლოდ სიგვედ მოგჩვენებოდა. ალბათ, პქონდა სხვა ეკვებიც, მაგრამ მე რა ვიციოდი, მე ვიჯექვი აქ, ოთხკედელში. ახლა ჩემგან მხოლოდ დადასტურება უნდა.

**II გამოძიებ.** — თქვენ ისეთი სინდისიერი ხართ, სიმართლეს იტყვი.

**პედრო** — (ჩაფიქრდება) არა. შე მხოლოდ მეფეს გავუმხელ, თქვენ წადით!

**გამომძიებლები** — (აღშფოთებულნი) რომაე!

**I გამოძიებ.** — ძვირდასო, ის ხომ გამომძიებელი არ არის?

**II გამოძიებ.** — ან ციხის ზედამხედველი!

**I გამოძიებ.** — ჩვენ აგვისსენით, რა სასტრუაოდ გვევლება. გამოვიყენებთ საშინელ ზომას და მაინც ვაოქმევინებთ.

**პედრო** — ჩემთვის სასაცილოა თქვენი ზომა.

**გამომძიებლები** — (ძრწოლით) ინანებ!

**პედრო** — დამშვიდდით, რაღა ძრწოთ. პირიქით, თქვენი ბედი, რომ არ გიმხელთ ეს ხსნა თქვენთვის.

**გამომძიებლები** — როგორ! რატომ!

**პედრო** — ისეთია ეს საიდუმლო, რომ საყმათა ყური მოკრათ, იმავე საათში მოგკლავენ საიდუმლოს დასაფარავად.

**გამომძიებლები** — (შემკრთაღნი) ოჰ!

**პედრო** — ეს წინდაწინვე იქნებოდა ვადაწყვეტილი.

**გამომძიებლები** — ოჰო, ჰო, ჰო!

**II გამოძიებ.** — ასეთი ხერხი წესადაა ჩვენს დიდუკებში.

**I გამოძიებ.** — აჲ ვითხარი, რომ მეფე რაღაც ზედმეტად გეწყალობს.

**II გამოძიებ.** — აშკარაა.

**I გამოძიებ.** — ხსნა არ არის!

**II გამოძიებ.** — ცოლი შეავს, ის უბედური!

(გამომძიებლები ძრწიან)

**პედრო** — კმაია გადაეცით მეფეს, რომ მე საიდუმლოს მხოლოდ მას ვიტყვი. სხვა ვერავინ ამომათქმევინებს, იმიტომ, რომ მე შინდა ამ საიდუმლოსთან ერთად გადაეცე მეფეს...

**I გამოძიებ.** — გაჩქვდი, მეტს ნურაფერს ვეატყვი. ღვთის გულისათვის! დადმდი.

**II გამოძიებ.** — დეარწმუნებთ, რომ შენ ისეთი სატანა ხარ, მის მეტს არავის არ ვაუბნელ... ძალადობა უნაყოფო იქნება. (ისინი შიდაწინ წეწუნით, „თუ დეარწმუნეთ...“ შემოდინან ციხის ზედამხედველი და ორი ზეინკალი. ზეინკლები აკეთებენ ფანჯარაზე რკინის შიჯიას, ზედამხედველი აკვირდება მათს მუშაობას).

**I ზეინკალი** — (შეორეს) იქ რას ღვაგენ ეზოში?

**ზედამხედველი** — იქით ნუ იყურებით, თქვენი საქმე აკეთეთ.

(ზეინკლები მუშაობენ)

**II ზეინკალი** — (პირველს, ჩუმად) საბრძობელებს დგამენ.

**I ზეინკალი** — აქ ჩემი მამა იჯდა. არც მახსოვს იგი, ერთი წლის დავრჩენილვარ, ორმოცდაათი წელიწადია, აქ ხის, არ ვიცი, ახლა ცოცხალია თუ არა.

**ზედამხედველი** — ო, მისი ძეალიც არ იქნება! 50 წელიწადი ამ სატუნალიში მხოლოდ (მითითებს ითანზე) იმან გასძლო. ძლიერ მოთურგნელია. მეფეს უნდა გამოსცადოს, რამდენი წელი შეუძლიან შეასრულოს უბეცესმა ტუნალიმა... მავალითად, ვთქვათ, შეასრულა ასი წელიწადი, მაშინ ის იქნება ისტორიული ტუნალი. ხა, ხა, ხა, ამიტომაც საწამელად არ გაყავთ.

**II ზეინკალი** — (უცქერის ითანს).

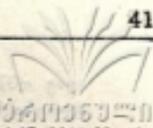
50 წელიწადიც კარგი ბიჭობაა, რა გქვია შენ?

ითან — რა ვიცი... სულ ერთი არაა...

**I ზეინკალი** — (უცქერის ითანს) ღმერთო, ნუ მიწყენ, მამაჩემის ხსნისა. რა გქვია, თქვი.

ითან — შენ რა გქვია?

**I ზეინკალი** — დიევო.



იონ — მე იონ პერერას მეძახდენ.

**I ზინკალი** — ჩემი მამაა გეფიცებით, ასეა!

იონ — (ვალმოლის თაროდან, უელის, ათვლიერებს, რაღაც უხერხულობას ვაძინებ) ვაძინებ... ვაძინებ... ასე უფილა და... საკვირველი ამბავია!

**I ზინკალი** — (მწარედ) ეხ, საცოდავო!

(ერემლი იღვება თვალზე).

**ზედამხედველი** — ეს რომ გაიგონ, კიდევ დამსჯიან. რა ვიცოდი, თუ შენ ამის შეილი იყავი.

**I ზინკალი** — მე თვითონ არ ვიცოდი!

(იონ ადის თაროზე)

**ზედამხედველი** — დადუმდით. აი ეს... მაგრად ჩასვი, უფრო მაგრად, ასე!

**II ზინკალი** — თუ რამე აკლია, ახლაც მიგეითითე. შემდეგ არაფერი დავებრალებ... თორემ ჩამდენი კაცი დექდება უსამართლოდ.

იონ — (I ზინკალს) ახლა, მავალითად, რომ გამიშვან სატუსალოდან, ვთქვით, გამავდეს აქედან, — შენ უნდა მარჩინო?

**I ზინკალი** — ეჰ, რომ იცოდ, ჩამდენი მყავს სარჩენი, ჩამდენი წერილშეილი! რა გაეწოება შენ უნდა გარჩინო!

იონ — პო! (ვერ ძღვებს თაროზე, ჩამოდის, წრიალებს. უტკეპის შეილს, უელს ახლოს, უხერხულად. რაღაცას სწრაფად იღებს ჯიბეში. ადის თაროზე, ისევ ჩამოდის).

**ზედამხედველი** — დაეტიე, მოხუცო, თაროზე!

იონ — მე ორმოცდაათ წელიწადს „დავეტრე“, მაგრამ... ახლა... მეც იდრე, სადღაც გუოფილვარ... ა?... შეილო?... კარგად გააკეთე, შეილო! შეილო! (დუმობია).

**ზედამხედველი** — ეს ამბად არსად არ წამოგცდეს, თორემ...

**I ზინკალი** — მესმის.

(მამა და შეილი წამდაუწებ უტკეპიან ერთმანეთს)

**I ზინკალი** — მზადა!

იონ — იმეშავე, შეილო... ცოტა ხანს კიდევ იმეშავე.

**ზედამხედველი** — (სინჯავს რკინის ვისოს) ვისო მაგარი!

**II ზინკალი** — დააკვირდი, როგორია დამაგრებულა.

**ზედამხედველი** — კარგადაა მამ, აბაჩკეთ.

(ზინკალები ამიჯებენ წასვლას. კარიდან მოიხედავენ. იონ შეილს თვალს არ აშორებს)

**I ზინკალი** — მოხუცო... მოხუცო... (თავს უქნევს) ე! (ზედამხედველს) მამა, ქრისტიანო. (შობრუნდება) მამა! (კოცნის იონს) შვეიდობით! (ზინკალები და ზედამხედველი მიდიან).

**პედრო** — (აქამდე დამბობილი იყო და ხანდახან მოიხედავდა იონისკენ) აი, ცხოვრება ესაა. რა დიდი ცოდვა გეფრქვევა ჯოჯობეთიდან და რა ცოტა მადლი ზეციდან! რად ამირჩიე, უფალო, უმოქმედო მოციქულად, უსამართლობის სპეცრეტად თვალი და ყური გამომსახვილე, მაგრამ შემზღულე ქვის კედლებით და ამათე უღონო შერისშიებით... ლმერთო, როცა ქვეყანამ შენი ილტვი უგულბელყო და შელახა, რად არ მაქცევ შენს სახრად. რად წამართვი დღეს ხელიდან მსხვილი და ჩემი თავი მიეც მტარავალს.

იონ — (წრიალებს. მიუყრდნობა კარს) შეილი... შეილი... ცოლიც მყავდა... ვერ გეითხე ვერაფერი იმ ქვეყნის... ვერც მიხარა.

(იონ წრიალებს. ხან თაროსთან მივა, ხან კართან. ხელს ათათურებს. შემოდის ზედამხედველი, უხმოდ ვაჟავს იონს. კარები იხრება და ისევე იღვება. შემოდინ ორი შეილა. რადებული ზანგი და მათ შორის შავ მანტაში გახეული კაცი. შავოსანი შემოიხსნის მანტიას, ის მეფეა).

**პედრო** — (აკვირდება ჯმუხად) მეფე!

**მეფე** — პედრო! (დუმობია) მოთმინება წამერთვა და პირისპირ შეგხვდი, რათა გაიგო ყველაფერი, სუველაფერი.

**პედრო** — ლომის ამბავმა შეგაშფოთა?

**მეფე** — რა საიდუმლო იფარება აქ, ამიხსენი, გულმართლად მიიხარა.

**პედრო** — აფრიელმა პრინცმა მოიტანა ძველი ეგვიპტის ფარაონის მემკვიდე და გადმოცა შენ როგორც მუხუქმის გამეც. მანვე მიართვა მემკვიდრის მუხუქმის ლომის ლეკვი.

**მეფე** — ჩემს მეუღლეს!

**პედრო** — პო, შენ მაშინ მემკვიდრე იყავ და შორეულ კუნძულზე გაგიტაცა ომმა. მოხუცი მეფე კი ხანგრძლივმა ავადმყოფობამ ჩააწვინა სარეცელში. რადგან შენ შორს ჩაფლული

იყავ ომში. მეფემ ქვეყნად პატრონობა შენს მეუღლეს ჩააბარა, მაგრამ ნახ არსებებს ძლიერი ხელი აღმოაჩნდა და მისმა საქმეებმა შეაშფოთა იეზუიტნი... პატრიარქი დღემდე მოიზარდა და იცავდა დედოფლის კარს მტრის მოგზავნილებისაგან.

**მეფე** — დედოფლის მიზინველი საქმეები ჭკუადმყოფელისას არა ჰგავდა. ვეკო, რომ ვილაც უცხოობის ვაეღენით მოქმედებდა.

**პედრო** — მისი მოწინააღმდეგენი წიგნსაცემი შაკითხავდენ მასალებისთვის და ძველ ხელნაწერებს და წიგნებს საკადავებლად იყენებდნენ. მაშინ შემძულდა მეზუეშიც, ძველი წიგნებიც. მაღლ ქვეყანას არეულობა მოეღო. მეფე გარდაიცვალა. ამ დროს დაბრუნდა შენ და... რამდენიმე დღის შემდეგ დაბაპტიმრე.

**მეფე** — შენ დავსაჯე ანტონიოსთან მეგობრობისთვის და სარწმუნოებაზე მწვალებლურ აზრების გამოთქმისთვის, სხვა არავერი არ ეცოდი.

**პედრო** — დედოფალმა შენგან პირველ დღეებში იმ ლომის შემწეობით დაიცვა თავი, მაგრამ, რადგან დაბატიმრების შემდეგ ლომი მე ვერ მიეღადა, ჯავრით გაბრაზდა და მჭინვარება დაიწყო. დედოფალი შემინებელი განშორდა თავის სასვენებელს, გამოეცქია გამოაშქარებულ მხეცს, მაგრამ აქვე გამოჩნდა მისი დედოფლური ბუნება და ახლად გაშეფხულ მუდლის ფერხთა ქვეშ განერთხო სინანულით. ეს მოხდა ჩემი დაბატიმრების მომყოლ დღეებში... შემდეგ ამ ყრუ კედლებმა გამოიყო ქვეყანას. (ცოტა დღეშილი).

**მეფე** — დედოფლის სასვენებლის კარს ლომი არ შორდებოდა. შენი დაბატიმრების შემდეგ დაჯავრებინდა. გამოდის, შენ იცნობდი დედოფალს? (ცოტა დღეშილია. მეფე ღელავს პასუხის შოლოდინში).

**პედრო** — ლომი ჩემს მკლავზე გაიზარდა. მეღამ მხედავდა დედოფალთან, ვუყვარდა.

**მეფე** — (ნაძალადევი სიმშვიდით) შემდეგ? აქ არავის ესმის. ილაპარაკე.

**პედრო** — ის ვაგი, პრინციად რომ იზრდება, ეხის სისხლ-ხორცია, თუ არა ჩემი.

**მეფე** — ეინ?

**პედრო** — შენ როდის წახველ და ჩამოხველ ეუნძელიდან, ის როდის დაიბადა?

**მეფე** — ო, მე მაგ ეკვმა დამარღვია, მომტეხა... ათსანაირად მიხსნიდნენ, მაშევიდებდნენ... (ცოდიტ) შენია... მე ვატყობდი ამას. ეავიც თითქოს გრძნობს და ზოგჯერ ისე შემოხედავს, როგორც ძაღლის ლეკვი ლომს, და მეც შინდა მაშინ გავგლოჯო... დედას კი გამოარჩევიტ უყვარს. ის არის ჩემი შებღწვა შენგან, უხაშობავე... მოგვკრი მას, მხოლოდ დედასახორება, რომ ვერ შევღოს, ოდენსე უღლებები წამოაყენოს საძეფოს გვირგვინზე. დაიხანებულს მოგაყვარა, რათა ამ ყრულებში მარტო ისხდეთ ორივე სამუღამოდ, სამუღამოდ და შესეკეროდ შენს სახიარ შევილს.

**პედრო** — მაშინ აქ ვიზიემებ. ჩემთვის აქ მღაშე წყალიც ღენიოდ გადაიქცევა.

**მეფე** — აა, ის არ არის შენი შვილი?

**პედრო** — (ძლიერად) ის ჩემი სისხლი და ნაყოფია.

**მეფე** — სხეილი ხატის შებღალვით გაჩენილი.

**პედრო** — ხატი სასოებით მლოცველის გულს ეკუთვნის და არა ხელს მფლობელისას.

**მეფე** — მაშ, ახლაც გაქვთ სიყვარული?

**პედრო** — არა, როგორც ყინულზე ყვავილი არ ამოვა, არც სიცრუეში — სიყვარული.

**მეფე** — მაშ, აღიარებ, რომ სიცრუით ლაფი დისხებით?

**პედრო** — მე ქეშმარტიად მიყვარდა, მაგრამ ის აღმოჩნდა მოჩვენება. როდესაც ახლო დეაკერიდი, მავხდელი, რომ იგი არც მინახავს, მხოლოდ ჩემი სიზმარი შეყარებია.

**მეფე** — ოდენსე ხომ ახლო გავადა.

**პედრო** — მხოლოდ ჭირში ხედავ ახლოდან აღამიანს.

**მეფე** — მაშ, ის ვაეიც სიცრუის ნაყოფია?...

**პედრო** — არა, ის ჩემი ერთადერთი ენების პირშეოა და ეავედრებ ღმერთს, იყოს ესეთივე წმინდა და ნეტარი, როგორც მისი ხორციელად დამბადებული გრძნობა.

**მეფე** — თუ გიყვარს, რისთვის ამხელ და იმეტებ დასაღუბად?

**პედრო** — თქვენ მას ზრდით, ჩემი ჭუსლით გასასრეს გველად. დაღუბა ეს არის. მირჩენია, ის ამ ყრულებში დაიმარბოს, ეიღრე თქვენებრ მტარეალად იჯიროთოს, — მირჩენია სიმართლისთვის იტანჯოს, ეიღრე ქვეყნის ჩაგვრით ტყებობღეს. ვით სიმართლის მოცქეფლი, გიცხადებთ, რომ თქვენ სულით მყდარი ხატად და ვერ აღდგებით ქეშმარტი ტხოვრებაში.

**მეფე** — ო, ასეთი საძაგელი მეტყველებით ახერხებდი ცთუნებას? მოციქულადაც მოგაქვს თავი სატუსალოს ბინდარს?

**პედრო** — ქეშმარტიების მოციქული აწ მოვა სატუსალოდან და არა ტყვექმნილი ეკლესიიდან.



**მეფე** — ამ სიბილწის ადგილიდან?

**პედრო** — სადაც ტანჯვია, ის ადგილი წმინდაა.

**მეფე** — აქ მხოლოდ დამნაშავე ისჯება.

**პედრო** — ჯერაც დამნაშავეთა სასჯელის ძელი იყო და იმ ძელიდან მოგვევლინა მაცხოვარი.

**მეფე** — მაცხოვარი უცოდველია, ხოლო თქვენ...

**პედრო** — მისთვისაა ლობიერი და მრავარელებს ვერა სჯის:

**მეფე** — როგორ შემიღია ამ კედლებში ეს სულმდაბალი.

**პედრო** — არა, მპყრობელო, თუმცა ეს ქვის კედლები გულსაც ჰვად აქცევს, მე ვერ დამაცხრეს და ისევ მხურვალედ მძულს ისინი. ამ სიძულელიშა გამაგებინა, რომ მთელ ქვეყანაზე, ყველგან, ცხოვრების ყოველ კუნძულში ამატულია ასეთი საზიზღარი კედლები და მიხვდები, რომ საპიროა, მთლად დაინგრეს ძველი ქვეყანა.

**მეფე** — მომავალი სასჯელი უფრო გავაბოროტებს.

**პედრო** — მართალ ვხიდან ვერ გამხრის, შენა წინაშე პირდაპირი ვარ, როგორც ზედავ.

**მეფე** — შენ პირდაპირი ხარ არა სიმართლით, არამედ თავხედობით.

**პედრო** — ვიცი, არა გაქვთ კეთილწესიერება ცოცხალს, აწებულს შემებროლოთ, მაგრამ მე ჩემი სიპართლით მვედარსად აღმესხმება თქვენი მოწმეველი იარაღი.

**მეფე** — ყველაფერი ცის ნებით გადაწყდება. ღმერთს შენისთანებისთვის ჯოჯობეთი აქვს, მაგრამ ჯერ არ მინდა მის გადავცე... ჯერ აქ მინდა... (ყვირის) მიქელო... (შემოდის ციხის უფროსი მიქელო) როგორ იღებენ სწავლას ის ურჩხულები.

**მიქელო** — თქვენო უდიდებულესობა! პირველივე ღონისძიებით ჩავგდეთ გულში შიში მალე მოეთურგნი, მხოლოდ ახლა შეორე საბრუნავი გავვიწინდა, უფრო მშაიმე.

**მეფე** — მოთავარ საქმედ ამ საყანის მოვლას განდობ.

**მიქელო** — მთებიდან და მიწის ქვეშეთიდან გუგუნნი ისინი, ზღვა არნახულად ღელავს. ქუჩებში ბრბოები თავს იფრინ, ძრწოლაა. დედოფალი ეკლესიაში წაბრძანდა, რათა ხალხს ეზვენოს ვასამხნევეზალად.

**მეფე** — არ შესმის. ჯერ ეს ლეთისგარეგანნი დამანახე. (მიქელო სწრაფად შეაღებს კარს. მეფე პირბადეს ჩამოიფარებს, მანტიამი ეხვევა და კარში იცქირება)

**მეფე** — მე ვპოვებ ღონეს, ანტონიო ამათთან მოვაქციო. (ვაისმის ძლიერი გუგუნნი).

**პედრო** — (აღზნებულად) აი, გვსმით ეს რისხვა!

**მიქელო** — გრვეინვა მატულობს.

**მეფე** — რა საზარელია.

**პედრო** — ეს ჩემი ვეირილია. რადგან აქ პირი ამოშიქოლეთ, უდალმა ქვესწელიდან ამოიღო ჩემი ხმა... მაგრამ ნუთ ხმის მერს არაფერს არ მომშაღლებ ღმერთი!

**მეფე** — აა. ლთვის სახელით გვეშქერება და თვითონვე ყველრის.

**პედრო** — მან მომცა ხმა და შენ დაგიტოვა ძალა. მე ქეშპარტება ჩამაგონა და სახრე შენ გადამოცა.

**მეფე** — (მიქელოს) შენ გეძლევა ესენი ხელში. დუმორჩილე ხორცს ამათი სული. მხოლოდ ყოველზე დაფარე შენებულად. (მეფე, ზანგები და მიქელო მიდიან. ზედამხედველს და ჯალათს შემოჰყავთ ნიკოლო, გონზალო, ალფონს და ფრანცისკო. ესენი გაფთხრებულნი არიან და მოკაქუნნი, ცალკე შემოყავს ზედამხედველს თიანე).

**ზედამხედველი** — მალე გაგთიშეთ ერთმანეთისაგან და ცალ-ცალკე გასწავლით. (ჯალათი და ზედამხედველი მიდიან)

**ალფონს** — რამდენ ვიბას ინახავენ ეს კედლები.

**ნიკოლო** — ეს ციხე შიშველი როსიპივით ღვას ქალაქში და უსირცხვილოდ აწწევია თავი ცისკენ. ცოცხლებს იღებს და მკედრებს ბადებს.

**ალფონს** — ჯოჯობეთია ამ კედლებში, არა მდიდართათვის, როგორც სწერია სახარებაში, არამედ ლატაკათვის.

**ფრანცისკო** — ამოდენა ცოდვის ქვეშ რად არ ირღვევა ყველაფერი.

**პედრო** — რაც აქ კრემლი დაღინებულა! თითო კოკა ცრემლიდან თითო მისხალი თოფის წამალა რომ დაღვილიყო, ისე აფეთქდებოდა, რომ ქვეყანას შესძრავდა.

**თან** — (კარზე მიუღებულო) იქ დამრჩა ყველაფერი.

**ფრანცისკო** — პედრომ იცის, რომ ჩვენი მხსნელი სიკვდილია.

**ნიკოლო** — იარაღი? თოკი კი არ გავაჩნია.

**თან** — (ამოიღებს ჯიბიდან რკინას) ეს იმას ამოვართვი ჯიბიდან. ის ნახევარ წლის დატროვე მტეი არ მყოლია. ეს შევიღისა... ეს სამახსოვრად ამოვართვი.



**გონალო** — ეს ზეინკლის იარაღია.

**იოან** — ახლა არ ვიცი, ცოდვა ექნენ თუ არა.

**ფრანცისკო** — (ათვალისწინებს) ეს დანას ჯობს, ამით სულ უფელა მოვისვენებო.

**პედრო** — მომეცი.

**იოან** — (აძლევს რკინას) ჩემია.

**პედრო** — (წარბშეკმუნხელი მივა ფანჯარასთან და გადაადგმებს რკინას).

**გონალო** — (სასოწარკვეთით) არც დაფიქრდა, რას შერება!

**ფრანცისკო** — მას კიდევ უნდა წამება?

**პედრო** — კაცი ღვთის ნებით იბადება და მისი ნებით უნდა მოკვდეს.

**ნიკოლო** — სადაცაა გავვითრიავენ. რა დავერბა. ჩვენს წამებას რა მიზანი ექნება?...

**პედრო** — პორტოპოლოს ციხეში აუარება წამებულთა. მათ არ აქვთ მიზანი. მაგრამ მთის წამებაშიც ისეთივე ძალაა უსამართლობის დასაშობად, როგორც ჩემს არხებაში.

**ალფონს** — (იბედება ფანჯარაში) გაიტანეს ეზოდან მკვდრები. იი, შეხედეთ, ბოლოს, ჩვენი საკანის ტუსალი მიაქვთ.

**იოან** — ეს გონალოს გვერდით იწვა. (ფანჯრიდან ჯვარს სახავს).

**გონალო** — არ უნდა ჯვარი, მოხეტო, ეს ებრაელი იყო.

**იოან** — სულ ერთია, ჯვარის გადასახვა არ აწყენს.

**ფრანცისკო** — სწორია, განა მავათვან არ მოვიდა?

**ნიკოლო** — შერეა რაა, რომ მავათვან მოვიდა, — არ სწამთ

(საკანი ინძრევა, უფელა დაბარბაცლებია).

**პედრო** — იმდენი წამების შემდეგ მან ქვეყანას მოთმინება და სიყვარული მიაწოდა.

(საკანი მძლავრად შეინძრევა. პატიმრები დაბარბაცლებიან).

**ალფონს** — საკანი მეორედ შეინძრება რა მიზეზით?

**პედრო** — მან აღიარა, რომ ღმერთია და სიყვარულის მეტი არა ჰყავდა რა თავის ბუნებას. ის ჯვარს ეცემა იმისთვის, რომ თავის თავის მიმართ ოდნავდაც არ უოფილიყო უღმობელი.

(საკანი უძლიერესად შეიძრევა. გარეთ ჩოჩქოლია).

**ფრანცისკო** — ციხის უფროსის ხმა!

**ალფონს** — შერე, მისი ხმა არყვეს ციხეს!

**ნიკოლო** — პედრო, შენ ლაბარაკობდი ქრისტეზე.

**პედრო** — ის არა ცუცხლით და მახვილით მოგვევლინა. ამისთვის იყო საჭირო სამინდელი უღმობელობა თავის ღვთიურობის მიმართ. ის შეეცადა, თერთონ არ შეშებოდალულიყო. კიდევ დაარბა ქვეშაობრებულ და წავიდა იქ... მაგრამ შენი ამაღლება, ღმერთო, რა სიმკაცრე იყო!

(ისევ შეირყევა საკანი. გარედან მოისმის ნგრევის ხმა).

**გონალო** — მიწა იმრა! ვაივეთ?

(კიდევ შეინძრება საკანი, მოისმის ნგრევის გრიალი და შორეული ყვირილი).

**პედრო** — (ფანჯარასთან) ნუ გიკითხო!..

(გონს მოდთან, შივარდებიან ფანჯარას. ყვირიან „ოპოო!.. კედელი მონგრეულა“).

**იოან** — შეხედეთ! ეს ჩვენი ქალაქია, ვერა ვცნობ. (ირყევა საკანი. ისმის ნგრევითა ხმა და ღრიალცელი. უკანასკნელი მძლავრი ძერა მოსწყვეტს ტუსალებს ფანჯრიდან. შოლოდ პედრო შერბება რკინის შოაჯირის. ტუსალები დაეცემა. დგებიან. ბარბაცებენ).

**პედრო** — ქვესენელში ცვივა სახლები... ქრეა. (ირყევა საკანი).

**ნიკოლო** — აგერ ეცლესიაც დაემხო.

**პედრო** — ხომ ხედავთ, შერყენილი საუდრები ღმერთს არ უნდა.

(ირყევა საკანი. ნგრევის ხმა. მოისმის კივილი, და ხარხარი).

**გონალო** — ხარხარებს... ციხე!

**პედრო** — თუ ეს კედლები დაირღვა, აქედან წავა დიდი შეხი... აქ არის დაგროვილი ცოდვა

**ალფონს** — ირღვევა, ხედავ!

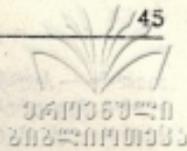
(საკანი ირყევა დასკდება ჰერი. ციხე ღრიალებს. ისმის მიწის ვუგენი, ზღვის ღრიალი და აღამიანთა კივილი).

**პედრო** — ო, მე ასე მესიზმრებოდა სამართალი.

**ტუსალები** — (ასკლებიან კარებს) კარები! გააღეთ! გააღეთ! გააღეთ!

(საკანი უძლიერესად შეიძრება. ეცემა ციხის შინაგანი კედლები. გამოჩნდება მრავალი საკანი. როდესაც ნგრევა შეწყდება, ისმის დაპროტოლა გმინვა და გადარჩენილების ხარხარი. ასკლებიან ფანჯრის შოაჯირებს და ყვირიან).

**მეხები** — ჩვენს საკანში სამი მოკვდა... ჩვენსაში ექვსი გასრისა. მოკვდა ჩვენი საკანის მეთაური —



რა ვაჟაკი! რა შეშველებ! ვინც გავალთ-გავალთ, მერე? ჭეუყანა დიდია!

ერთი — (უძებს) ბიჭებო, თავი დამეკარგა!

პედრო — (საქანთა სიღრმეში) სმენია შე გამოგონეთ!

(მტვერი იწმინდება. ჩამონგრეულ კედლის იქით გამოჩნდებიან ჯალათები და თოყებით შემოპოლი ტუსალები. მათ დანახვებზე უველანი გრგვინავენ, შფოთავენ. ხარხარებენ).

პედრო — ტუსალებო! იმდენი გაწამეს სამართლის სახელით. —

უველანი — ვისწავლეთ! ვიცით სამართალი..

(გლუჯენ ჯალათებს. ზოგნი კბენენ).

პედრო — დაკბინეთ, სისხლით დაიგვეშეთ, ამ კედლების იქით თქვენ მოგვლით არნახული ომები, — სიმართლისათვის!

ხმები — ეს ვინ არის!

იოან — ეს არის პედრო!

ფრანცისკო — ეს არის მეთაური, ამ საქანის, რომელსაც გველუშაბის თავი ჰქვია.

უველანი — გაუმარჯოს!

II საქანის ტუსალები — (ოცემენ მკერდზე ხელს) ჩვენი ამონდიც დაღა.

III საქანის მეთაური — ჩემი საქანის დევნა, როშელი თქვენგანი არ მოითხოვს თავისუფლებას!.. მის დაეხაროთ ჩემი ხელით!

III საქანის ტუსალები — ჩვენც გავიმართებით და შემოვირტყამთ ოქროს ქაპრებს!

1 ხმა — ჩექმა შენ მოშპარე!

2 ხმა — არა, ეს ჩექმა მკედარს გავხადე.

3 ხმა — რა ქერდობა გააბშირეთ! ვინ ამომართა საერა ცხელი! ვის ჯიბეშია ნაქერდალი!

პედრო — ტუსალებო, ნაქერდალი კარების გარეთაა. უველაფერი, რაც კედლების გარეთაა, ნაქერდალია. თქვენ მოგპარეს შოელი ჭეუყანა!

საქანის მეთაურები — რა ბრძნულად ლაპარაკობს!

უველანი — მართალია მართალია!

4 ხმა — უფრო მაგრად დაეურთოთ გასასვლელებს.

ხმები — ჯოჯოხეთი იყო ეს ციხე!

ნიკოლო — გავიღეთ გველუშაბის მუცლიდან.

(გამონგრეული კედლიდან მოდიან ნახევრადშიშველი ქალები. მათ ეგებებიან ერთ-ზიანებით).

ხმები — ქალები! ქალები! ქალები!

იოან — ღმერთო, ორმოცდაათი წელიწადია, არ მინახავს ქალის სახე!

ქალები — (ჯგუფდებიან და კაცებს იგერიებენ ქვებით) თქვენ, მსუნაგებო!

ერთი ქალი — ჯერ გავიღეთ აქედან! მერე!

ერთი ტუსალი — მიგვიკარეთ. არა უშავს... თექვსმეტი წელია, თქვენს თმაში ხელი არ ჩამოვიღია.

კარლოტა — (აღზნებული გამოდის ქალების წრიდან) „ჩემი მამა არა ხარ! ნიკოლო არა ხარ! ჩემი მამა ნიკოლო! ნამდვილად შეგიცან! შე კარლოტა ვარ.“

ნიკოლო — კარლოტა! (ეხვევა კოცნის) ის პატარა კარლოტა! როგორ გაზრდილხარ! (პედროსკენ) პედრო, ეს არის ჩემი და ჩემთან მიწერ-მოწერის გაბმისთვის რომ დააბატონარეს და თოყ ჩამოუშვა ქალთა საქანიდან. ამ ნგრევაში არ დაგვეულებოს.

პედრო — რა მადლით უბრწყინავს სახე. ალბათ, გრძნობს, რომ ღმერთი დაიფარავს.

კარლოტა — შე ვიცა, ნიკოლოს წერილიდან ვინცა ხარ, პედრო. ჩემი ოცნება გამართლდა, როდესაც ღმერთი განერთხი შენს წინაშე. ეფიქრობ, ეს კედლებიც ამ სასწაულმა დასცა... და მინდა შეც დავიხარო შენს წინაშე.

პედრო — ასეთი სული ციხეში იჯდა!

კარლოტა — შენი მადლით გავალთ და გადავრჩებით.

პედრო — როგორ სავსეა რწმენით. არ შემიძლია აღფრთოვანებით არ გაეკოცო, ეს კოცნა შენსავე სხეულს სპეტაკია. (კოცნის კარლოტას).

კარლოტა — ო, ეს მეტისმეტია. ქალაქის გოდებას და სიკვდილს მაეიწვევს ეს შეხვედრა.

ნიკოლო — (ტუსალებისკენ) კიდევ არა ჩანს გასასვლელი?

(გონზოლო და ფრანცისკო სტეებთან ერთად არღვევენ გასასვლელებს. აღფრთოვანი ქალებთან ფესფუსებს. იოანი გამოშვებული იყურება ქალაქისკენ).

მომუშავენი — მალე, მალე, სულ მალე!

ზოგიერთები — (ქალებისკენ) პური არ გინდათ?!

მომუშავენი — (სიხარულით, ღრიალით) გავარღვიეთ, გადავღვიართ.

პედრო — რას იზამთ ახლა!

ყველანი — ქალაქს მოვედებით!

საქანის მეთაურები — როგორ ღრიადლებს ზღვა, როგორ გუგუნებს დედამიწის მთები!

პედრო — ეს ახალი დრო იზადება, ამ ციხის ხარხარი არის მისი პირველი სუნთქვა!

ყველანი — (ხარხარით) გაუმარჯოს! უა, რა ენაწულიანია!  
(მღერთან. ზოგი ყუფს ძაღლივით, ყველანი აჯაერებენ ყოველგვარ ცხოველებს და ფრინველებს. ამ გუგუნში მოხდება მძლავრი მიწისძვრა და მთელი ციხე კედლებიანად ეცემა კვიცილი, ღრიადი და ხარხარი).

პედროს ხმა — მე გადავრჩი! იარაღი ვიშოვით, გამომყვეით!

ხმები — ეს ვინ არის!

(პედრო გამოჩნდება ნანგრევებზე)

ნეკოლო — საქანის მეთაურნო, ეს, პედროა, ახალი ქაშის მოციქული.

ფრანცისკო — შემოკრებით მის გარშემო! მან აიღო უფლის მახვილი.

აღფონს — მოვედით მასთან, უბედურნო!

ხმები — გაუმარჯოს პედროს! (ისმის თოფის სროლა).

## ფ ა რ დ ა

### მომხმედება მეორე

მოედანი სასახლის წინ. სიღრმეში დანგრეულ ქუჩებზე გამოჩნდება ცეცხლი. შორს გაისმის სასოწარკვეთილი ძახილი. შემორბიან გოდებით ქალები. სასახლის ფანჯრები იხურება.

ქალები — დედამიწიდან ცეცხლი ამოვარდა...

ქალი — ბავშვები დაეკარგე, თვალწინ მუცედა, ერთად მოერბოდით, საღ დამეკარგნენ! (იციბრებიან ცეცხლისაკენ. მარჯვნიდან ჯგუფად მიდიან დაფუთებული კაცები).

ქალები — (ყვირილით) გეშველეთ! აღამიანებო, ქრისტიანებო!

კაცები — (არც მოიხედავენ, ისე წამოისვრიან) ზღვა უკან წაიღა, არც მოჩანს, ისე შორს დაიხია! (აპირებენ წასვლას მარცხნივ. წინ შემოფუთებთან ქალები).

კაცები — რად დაბრუნდით!

ქალები — ამბობენ, სამხეცედან მხეცები გამოჰრილანო!

1 კაცი — დაბრუნდით, საღ მიხედავთ, იქ აჯაზაკების თარეშია და სოლომ-გომორი.

2 კაცი — აქვთ წამოღოთ, მხეცების ნუ გეშინიათ.

(ყველანი მიდიან)

ხმა — მონებო!

(შემოდიან გუგავა და წოწორია, მათ მოჰყვებიან სხვადასხვა ეროვნების და რასის მონები, რომელთაც ცალ ხელში იარაღი აქვთ, მეორე ხელში კი პედროს ნაჭრები და ილტყებიან).

გუგავა — იცი, უბრ. ჩვენი ბატონი, რომელიც ამ ქალაქში გვეიღა, ნანგრევში დაიღუპა.

წოწორია — ღმერთმა წაწეშიდოს მისი სული, ის გემიც დაიღუპა, რომლითაც მოგვიყვანა.

მონა — ბოროტები შემოვიხსენით!

გუგავა — თავისუფლება გვეიძრება, მონებო!

მონები — ჩვენ ახლა ტანისამოსი გვინდა.

გუგავა — ვაგზლით მცდრებებს და შევიმოსებთ.

2 მონა — ჩვენ გვინდა ფულები!

გუგავა — აეკრებთ მიტოვებულ განძს, — ყველაფერი ფულია.

წოწორია — მხოლოდ, ჩემო მოკოლია, ისეთი რამე აეკრიფოთ, მხატვრე იყოს და ძვირფასიც.

(მონები გამოსწევენ იარაღიან ხელებს).

მონები — სამშობლო და ცოლ-შვილი გვინდა. ჩვენ გვინდა კაცობა.

გუგავა — ნუ გეშინიათ, იარაღი გალესეთ,

(მონები ღესავენ იარაღს).

(შემორბის პრეფექტი დარაჯებით).

პრეფექტი — აა, თქვენც ამირობთ კეთილშობილთა დარბევას? დარაჯების გასაწყვეტად ღესავეთ იარაღს?

გუგავა — ჩამოგვეცალეთ!

პრეფექტი — (დარაჯებს) დაბოცეთ ესენი!

(მონები გაათრებთ მომიმარჯვებენ იარაღს. დარაჯების უმრავლესობა გარბის).

პრეფექტი — დეზერტირებო!



(გაისმის ყოვინა, მეორე მხრიდან შემოხბიან დარაჯები).

**პრეფექტი** — ო, კარგ დროს მომეშველეთ.

**დარაჯები** — საშინელი ნგრევაა, საშინელი!

**პრეფექტი** — ჩვენ გვევალება, დანგრეული დავიკეთ.

**1 დარაჯი** — პორტოპოლის ციხე დაიჭრა, უამრავი ტუსალი გამოვიდა, მძაფრად გვიტყვი!

**პრეფექტი** — (ხელები ჩამოუვარდება) პორტოპოლის ტუსალები!

**2 დარაჯი** — აი, მოვიდნენ.

(შემოდის აერზატრით პორტოპოლის ციხის ტუსალები. წინ მოვლდება პედრო, ნიკოლო და გონზალო).

**გუგავა** — ხედავ, წოწორია!

**წოწორია** — ესენი ჩვენზე ობრებია, ისე ვატყობ.

**გუგავა** — ნუ გეშინია, არ ჩამოვრჩებით, ბიჭო.

**პედრო** — დარაჯნო, აიყარეთ იარაღი და გადმოგვეციო.

**1 დარაჯი** — რისთვის, ნათლია!

**პედრო** — მისთვის, რომ ჩვენ დაეამბობთ, რასაც თქვენ დარაჯობდით!

**პრეფექტი** — დარაჯნო, გიბძანებთ, შეუტოეთ ამ ნაძირალებს.

(პრეფექტის ხმას დაძვრავს საერთო ყოვინა. ტუსალები შეუტყვიან. მონები ზურგიდან ეკვეთებიან დარაჯებს. გუგავა კლავს პრეფექტს. დარაჯები გარბიან. გამარჯვებულნი ილტაცებით ყვირიან).

**ნიკოლო** — იარაღი დაიყარეთ!

**წოწორია** — გამოვენთოთ!

**გონზალო** — ხალხში შეერივნენ.

**პედრო** — (გუგავას) შენ ვინა ხარ!

**გუგავა** — (კალ ფეხს დაადგამს პრეფექტის გვამს).

**გუგავა** ვარ, შავ ზღვაზე მუხთლად გაყიდული.

**პედრო** — (დაადგამს ფეხს პრეფექტის გვამს).

ჩვენ ამ გზით ვივლით. ასე დაეადგამთ ფეხს მტარვალებს და მათ დარაჯებს.

**გუგავა** — თუ შეგვჩნია, რას გაუშვებთ. კინაღამ მონად არ გადაიმეციეს!

**პედრო** — მთელი ხალხი ჩვენთან იქნება.

**ნიკოლო** — ხედავთ, ურბეცვი ხალხი მოდის.

**პედრო** — აბა, ვნახოთ.

(შემოდის მოვდანზე ხალხი. ისინი გროვდებიან სასახლის წინ).

**ხალხი** — მეფე! მეფე!

(სასახლის ფანჯრები ვაილება. ხალხი გუგუნებს. ფანჯარაში გადმოდგება კამერგერი).

**ხალხი** — აბა, ჩვენ გვინდა მეფე!

**კამერგერი** — მეფე დაიღალა. ისევნებს.

(ხალხი უამაყოფილოდ გუგუნებს).

**ხმები** — ყველაფერი დაეკარგეთ!

დავიღუპეთ, დავიღუპეთ, დაიჭრა ჩვენი ოჯახები!

(ფანჯრიდან გადმოდგება მიჭელო მახვილით ხელში, მუჭარბით).

**მიჭელო** — წესიერება დაიკაეთით! გესმით, წესიერება!

**ხალხი** — (უამაყოფილოთ) შენგან არ არის შებრალება!

(ფანჯრიდან გადმოდგება ეპისკოპოსი).

**ეპისკოპოსი** — ილოცეთ, ღვთის შეილებო!

**ხალხი** — ღმერთი არ გვისმენს, — გამწყარალა, თქვენმა ცოდვებმა განარისხეს!..

(ფანჯრები იხურება. ხალხი გუგუნებს).

**პედრო** — ხომ ხედავთ, კარი მოგიხურეს, საწყალო ხალხო!

**ნიკოლო** — მასეთ გულცივობაზე თქვენც შეაკრად უმასხუბეთ.

**გონზალო** — ამბობდით, ხალხო, უკან არ დაიხიოთ!

**გუგავა** — ძალა გვაქვს და შივაწვეთ!

**წოწორია** — შენ ძალა მომეცი და ყველას ყოფას ვუტირებ.

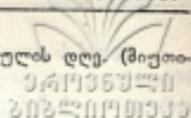
**ტუსალები და მონები** — ამბობდით! ჭკები დაუშინეთ!

**ხალხი** — ვინ არიან ესენი? ავიაზები! ქურდები! გატყეული ტუსალები მონები!

**პედრო** — დიას, ჩვენ თქვენი გული ვართ!..

**ხალხი** — (მიუღერებენ შუკებს ტუსალებს) მოგვმორდით, მიადღერებო, ჩვენ წლობით ვაშენებდით, თქვენ სხვისი აშენებულის ნგრევა გახარებთ!

**გონზალო** — თქვენი თავისთვის მხოლოდ საფლავებს თხრიდით!



- პედრო** — აშენება თქვენთვის მხოლოდ წამება იყო. მაგრამ მოვიდა სიხარულის დღე (მოითხოვს სასახლეს) შერისხივების!
- ხალხი** — შეშლილი! დამანაშავე! დამანაშავე!
- ტუსალები** — დაინაგრეთ სასახლეს, დაეამზობთ ბედნიერებს! (სასახლის ფანჯრები გაიღება. შიგ მღვლევარებაა, ეტყობა, თავდაცვას ამზადებენ. შესასვლელებს დიკავებენ მეფის გვარდიელები. ვადმოიხედავენ ეპისკოპოსი და კამერგერი).
- კამერგერი** — საზარელი მღვლევარება!
- ეპისკოპოსი** — შესუსტდა ჭკვეუნად მორჩილება წინაშე ეკლესიისა და მეფისა და განრისხდა ღმერთი.
- ხალხი** — გემორჩილებით! გვიპატრონეთ!
- ნიკოლო** — არა, არასოდეს! ამბობება ამბობება!
- გონწალი** — უბედურნო, შური იძიეთ. ამბობება! სიკვდილი ჩვენს მზავრელებს.
- პედრო** — (გაიწვევს სასახლისკენ) გამომყევით! რისთვის ვაშეშდით! (საერთო ყოყმანია. ზოგან აღშფოთება) ვისაც სიმართლის გრძობა არ გაგახნიათ, მოეუწოდებ თქვენს სიხარებს! გაიტაცეთ ოქრო და ვერცხლი, ეს თქვენია, რასაც არ ჩაიდნეთ, ყველაფერი სამართლიანია.
- ხმები ხალხიდან** — (ხარბად) იქ რაოდენი ოქრო, ვერცხლი იქნება!
- პედრო** — აიღეთ! დაანთეთ ცეცხლი. თქვენი ცეცხლი ენთება, როგორც დიდი სანთელი მტარვალების კუბოზე.
- (კიდევ გაიწვევს) ვინ მომყევებით! (სასახლის ფანჯარას მოადგება შინისტრი).
- ხმები** — დაიკათ, დიდი შინისტრია!
- (ტუსალები იარაღს ატარებენ. ხალხიდან მრავალი გადადის ტუსალების მხარეზე)
- ხმები** — ამბობება!
- (მეფე, ზანს შინისტრის თხოვნით, მოადგება ფანჯარას, ეპისკოპოსი პედროზე შიუთითებს, მეფე შერბობება, იხურება ფანჯარა).
- ნიკოლო და გონწალი** — იქ სასახლეში ურიცხვი განძი, სიმდიდრეა, იქ, იქ!
- მეამბობენი** — შევეარდეთ, დავეუწოთ ყველაფერი!
- (მეფე, მიქელო, ეპისკოპოსი, შინისტრი და კამერგერი გამოიხიან სასახლიდან).
- პედრო** — (მიიწვევს მეფისკენ) მომყევით!
- გონწალი და ნიკოლო** — ბრძებო, თვალები გააბიღეთ!
- მეფე** — (უკან იხივს თავის ამალით) გვარდიელებო, გამაგრდით, მაღე მოგვეშველებით ჯარით.
- მიქელო** — ფერფლად გაქცეეთ ამბობებულებს!
- ტუსალები** — დაგლოჯეთ სატუსალოს უფროსი მიქელო! ზედ დააკალით ყველა!
- (მეფე გარბის ამალით და ხალხის ნაწილით. ამბობებულნი მისდევენ ყვირით).
- ეპისკოპოსის ხმა** — ტამარში შეეფაროთ თავი! (სასახლის ფანჯარა გაიღება. ფანჯარას მოადგებიან ფარეშები).
- 1 ფარეში** — შეხედეთ!
- ფარეშები** — რა მოლანდებაა!
- 2 ფარეში** — ო, თითქოს სხვა დედამიწაზე ვიყოთ, ისე გამოიკვალა ჭკვეუნა.
- (პედრო აწყობს ამბობებულებს და სასახლეს უთითებს. ფანჯარას მოადგება დედოფალი).
- დედოფალი** — ეს ვინაა, ჯარს რომ ანაწილებს?
- 1 ფარეში** — ეს ჯარი არ არის, თქვენი უდიდებულესობაზე. ავაზაკებია. აპირებენ დაგვესხან.
- 2 ფარეში** — ის, ეტყობა, ავაზაკთა შეთაურთა.
- დედოფალი** — (აკვირდება პედროს. აწრიალდება).
- ოო, ის არის! (დღშოილა) ის არის... ო, რა ყოფილა ეხოვრება. სიზმარია? არა. სიზმარი უფრო თავისუფალია. ცხოვრება თავისუფლებას მოკლებული სიზმარია. ამიტომ უფრო უარობა. სულ აზარაობაა.
- 1 ფარეში** — თქვენი უდიდებულესობაზე?
- დედოფალი** — (აკვირდება პედროს) ოხ!
- 1 ფარეში** — თქვენ შიშობა არა ბართ. გამხნედი.
- დედოფალი** — შიშობა არა ვარ, მაგრამ რა დამალონებელია, რა გულსატკეპია, როცა ძველ მოთარეს ეძებ ცაზე და შენიშნავ, რომ სისხლის ფერი ახლავს.
- (ფანჯარას მოადგება გვარდიელი).
- გვარდიელი** — მაღე მოგვეშველება მეფე.



ჟურნალი — მიწისძვრა?

გვარდიელი — ჩანს, შეწყდა.

დედოფალი — (შეშფოთებული) ოჰ! რა სასტიკად იყურება!

ფარეშები — ავახაყების მეთურზე აშბობთ? საშინელი გამოხედვა იქვს!

(ფანჯარას მოადგება პატარა პრინცი).

დედოფალი — (შეიშ) ჩვენ უნდა გაეიჭეთ სასახლიდან!

გვარდიელი — ყველა ქუჩა მავ პირშავების ხელშია, თქვენო უდიდებულესობა.

დედოფალი — (გააწყვეტიანებს. მოხუცევა შეიშ) არა, ის, ვხედავ, ასეთი ავახაყებით მთელ

ქვეყანას შევბრძოლებ.

პრინცი — რა ბოროტად იყურებიან.

(დედოფალი და პრინცი უცბად შორდებიან ფანჯარას).

1 ფარეში — მათში თითქოს ადამიანები მომკვდარან და მხეცების სული ჩადგამთ.

(იხურება ფანჯარა, სასახლის გამოსავალს მოადგება მათხოვარი ქალი ბავშვით).

გვარდიელი დარაჯები — აქ საიდან მოხვდით?

დედოფალი — (მათხოვრის სამოსელში აძლევს საშვეს) გზა მომეცით.

გვარდიელი დარაჯები — (გაკვირვებულნი) მიბრძანდით!

(დედოფალი და პრინცი იხედებიან ყველა ქუჩისკენ. ყოველგან საშინარი ხმები მოისმის).

დედოფალი — (შეიშ) როგორ გაფთხრდი (წუხს) აი, იქეთ წავიდეთ.

(დედოფალი და პრინცი მიდიან. შემოდის ფრანცისკო ტუსალებით).

ფრანცისკო — იქ მეფე წაიკეტა ტაძარში, ჯარი არ ჰყავს და ჩვენები ბედავენ, თავს დაესხან.

პედრო — მაშ, შენ შეუღებ, ფრანცისკო, შეამბოხებებს სასახლეში. სუყველაფერი დაღწეო,

დაამსჯურეთ უსულოც, სულეირიც შე იქ მეფეს შეეიპყრობ.

(შემობრბიან გამოქცეული მუამბოხენი).

გამოქცეულნი — მეფეს ჯარი მოეშველა.

პედრო — ერთობთ!

გამოქცეულნი — საყუთარი თვალთ ვნახეთ.

(ყოფენ შემობრბიან გამოქცეული მუამბოხენი).

გამოქცეული — გაიქცით!

პედრო — სად გარბიხართ!

გამოქცეულები — დაემარცხდით!

პედრო — მერე, აქ რა პირით მობრუნდით!

საქანის მეთაურები — მართალია!

პედრო — მოკლათენი!

(მოიწერს ხმალს).

ოტსალები — (დაგრევიან ხმლებით გამოქცეულებს, სცემენ) გამეცმელები ისკარიოტები!

გამოქცეულები — არ გაგებოვართ, ვიომებთ! გაგვიჩხილთ!

(მოისმის იარაღის ელარენი. სირბილი და ხმები: „მეფე!“, „მეფე!“ შემობრბის აღფონსი).

აღფონსი — იქ ბრძოლა გახურდა, პედრო, ხალხი გამოიბრბის, ნიკოლო ვერ ამავგრებს.

პედრო — გასწითო! თების ნუ გეშინიათ, მგლებო! ყველა წამოდით.

(ასწვევენ იარაღებს და პედროსთან ერთად ყველა მიდის. შემობრბიან დაქრილები).

დაქრილები — გეცხებენ!

1 დაქრილი — რა საყურო იყო სასახლეზე ვალაშქრება, დავიკავებდით რომელიმე კუთხეს და

მეფეც ერთ-ორ დღეს ხმას არ გაგვემდღა.

2 დაქრილი — წუთისოფელიც ორი დღეა!

1 მსუბუქად დაქრილი — შევიხებით სადმე კრილობა. (მსუბუქად დაქრილები მიდიან. შემო-

დიან მძიმედ დაქრილები).

1 მძიმე დაქრილი — აი, კუთხასაც არ ჰქონია კუთხა ცოტა რამ ნივთები მოვავტოვე, მაგრამ ამაო,

გავაშვერ ფეხს!

2 მძიმე დაქრილი — ტუსალებმა მაინც ვიძიეთ შერი.

(ისმის ბრძოლის ხმა).

3 მძიმე დაქრილი — ჩვენები უკან იხევენ!

1 მძიმე დაქრილი — წავიდეთ. აქ ფეხით გავეთლავენ.

(მძიმედ დაქრილები მიდიან; გამოჩნდება მეომარ პედროს, ნიკოლოს და სხვა მუამბოხე-

ების ზურგი).

ნიკოლო — ჯერ ნუ ზეიმობ, მეფე!

პედრო — კმარა უკან დახევა! ააა, არ გაიჭკეთ, ერთიმეორე გაამავრეთ!

4. „ნათობი“, № 12.

**ნიკოლო** — ნანგრევებს ამოეფარეთ! ნანგრევებს! აი, აქეთ! (ნიკოლო მიდის).

**პედრო** — გაქცეულებს გადაეღობეთ, ტუსალებო, აქეთ მოიწით! (გრაილია. ნაბეჭდებებს და ახალი ყოცინა).

**ხმები** — მოგვეშველენ! მოგვეშველენ!

**პედრო** — (სიხარულით) გაუმარჯოს ანტონიოს! ააჰ, გამარჯვება?

**მეამბოხ. ხმები** — ანტონიო მოგვეშველა! ანტონიო მოგვეშველა!

**პედრო** — (წინ მიიწევს) გამარჯვება! (მიდის).

(ისმის ყოცინა, ხმები თანდათან იკარგება. ფანჯარას მოადგებიან ფარშები).

**1 ფარეში** — შეფე უკან იხვეს!

**2 ფარეში** — ორი მზრიდან უტევენ.

(შორიდან მოისმის ხალხის ზრინვა. ფანჯარას მოადგება გვარდიელი).

**გვარდიელი** — ყველაფერი აირია. ქალაქში შეკავშირებულია მხოლოდ ტუსალებო.

(ფანჯარა იხურება. სცენა ცალიერია. შემოდინა გუგაეა და წოწორია მონებით და აჯანყებულებით).

**გუგაეა** — მონებო, ტუსალებო და ყოვლად ლატაკებო, ჩვენ დღეს გჯარს ეიწერთ თავისუფლებას და სიმდიდრეს. ქარწილი — სასახლეში!

**ყველანი** — სასახლეში! სასახლეში!

**წოწორია** — გაეუსეთ და გამოეუსეთ!

**გუგაეა** — აბა, ენახოთ ეინ დაგვიდგება.

(ყველანი კივინით მიაწყდებიან სასახლეს. სასახლიდან მოისმის კივილი, ნგრევა. შემოდის გონზალო თავის რაზმით. მეორე მზრიდან შემოდის ტერეზა როსკივებით).

**ტერეზა** — ხედავთ, რა ამბავია სასახლეში!

**გონზალო** — ო, ეს ხომ ტერეზა!

(სასახლის ფანჯარას გააღებს გუგაეა).

**გონზალო** — გუგაეა, მინდ რა ხდება!

**გუგაეა** — ბატონები ჩაეცტილი არიან ოთახებში, საცავეებში და კარებს ეუმტრევეთ.

**გონზალო** — (თავის რაზმელებს) აბა, დაეხმარეთ, ბიჭებო, მეც შემოვალ (გონზალოს რაზმელები სასახლეში შედიან).

**ტერეზა** — აბა, მარამ მაგდალინელის მოსაგნო, შევარდით სასახლეში და თმით ათრიეთ ის ყიფი ბანოეანები, ჩვენ რომ ქალებათ არ გვთვლიდნენ.

**გონზალო** — შენ ტერეზა ხარ?

**ტერეზა** — მერე, რა დოზანა ვინდა?

**გონზალო** — ვერ მიცანი?

**ტერეზა** — (აკვირდება) ო, გონზალო! გონზალო! (ეხვევა) ჩემო კავის ქვანაყო!

**გონზალო** — შეძებულხარ, ქვიჯავ. სხვა, როგორ ხარ, ისევ იმ ხელობას ეწევი?

**ტერეზა** — აბა, შენსავით უნაალებს მეთაურობას ხომ ვერ ვიცისრებდი ბოლოს, არა მიშავს, საეუოარი ცოდვის ბედე მოვაწყე, ცეცხლივით გოგონები გავირინე და სტუმრებიც ფულიანი მაწყდება.

**გონზალო** — რას მეტყვი მოკლედ ამ ქვეყნისას, მე ხომ მას აქეთ, შენი თბილი ლოგინიდან რომ ამაგდეს, ჩაკირული ვარ.

**ტერეზა** — იმ ხროვიდან ყველა გაწყვიტეს. შენ ციხეს გადაურჩინხარ.

**1 როსკიპი** — შევიდეთ, ბარემ, სასახლეში, დედობილო.

**ტერეზა** — რა გეჩქარებათ?

**2 როსკიპი** — ნიეთები, საუნჯე.

**ტერეზა** — ღმერთმა ქონება ყველას ოხრად დაატოვებინა და შენ ეძებ?

**2 როსკიპი** — რატომ არა! მაშ, სულ სხვისაგან ყველფში ვიყო!

**ტერეზა** — უუურე რა ვაღმომჯარა გამოდის, რომ, მე გველეფავ! დღეს რომ მონები თავის პატრონებს ძარცვავენ, შენც ხომ არ მოგდის ფიჭარად. ა, შე ცოდვის ქოთანო! (სცემს 2 როსკიპს).

**3 როსკიპი** — რას ვერჩხი!

**ტერეზა** — (გონზალოზე) ამოდენა ურჩხული დამიბრუნა ღმერთმა მფარველად და ახლა მიბირებთ დაჩაგვრას! (სცემს 3 როსკიპს) ამისთვის დაგზარდეთ, თქვე ძუენებო!

**4 როსკიპი** — (შიშით) მართალი ხარ, დედობილო.

**5 როსკიპი** — (ჩაბრტყამს ნიდაყეს 4 როსკიპს) შენ რად ერევი!

**ტერეზა** — მე მინდა შეილებივით გიხსნათ დამცარებიდან. ისე დაგანაგვრინოთ სეფე-ქალები, რომ თქვენს ტოლობას იჩემებდნენ.

**გონზალო** — უოჩალ, ტერეზა!

**ტერეზა** — ამოდენა როკას მესხშით თავზე წვინტლიანი ბაცაყები!

**1 როსკიბი** — არა, ტერეზა, თუ გინდა, დაჯვალე ახლა, როცა მთელი ქალაქი ტყეებშია გადა-  
რეული, შენ გვბორაკე?

**ტერეზა** — მე ყი არ გბოჯავთ, ამ ქალაქში რისხვად ავიშვებთ, მხოლოდ უბეღადოდ დიდი ავა-  
ზაკებიც ვერაფერს ხდებიან; გახსოვდეთ, რომ თქვენი უფროსი ვარ. მე დაგრაზმავთ,  
გიატრონებთ და ალაფსაც გაგინაწილებთ. მხოლოდ ძველ ქალბატონს არ შემადაროთ,  
მე სხვა ვარ. აი, ჩემი რევერანსები! (იჭნეხს მაგრად წიხლებს).

**როსკიბები** — ჩვენც გაფასებთ, რამდენი გადარეული ურჩხულიდან გვიფარავ და რა ყონადად  
გვრახმავ აღვირახსნილი კაცების მოსათრგუნად.

**გონზალო** — ჩემ მაგიერ ხომ არავინ გაძინე, ტერეზა.

**ტერეზა** — ათიე რომ მყავდეს, შენს ადგილს ვერ დაიჭერს.

**გონზალო** — ვფელას გაუესწორდები, ოღონდ გული გამიშალე ძველებურად.

**ტერეზა** — როგორც ხე წულით ხარობს, ისე ვცოცხლობდი შენი იმედით. რაც ნაყოფი გამოში-  
ლია, შენთვის მაქვს დაგროვილი.

**გონზალო** — საიმედოდ გაქვს დაკული? ხომ არავინ შემეზიარება?

**ტერეზა** — ისეთ ღრუშია, ეშმაკიც ვერ მიაგნებს.

**გონზალო** — არც მე ვეძებ სხვა ღრუს თავშესაფარად.

**ტერეზა** — (როსკიბებს გონზალოზე) თქვენ რა იცით, ვინ შემხვდა!

**1 როსკიბი** — გატყობთ, როგორ ავიღაფაფედა ღოჯა.

**ტერეზა** — აბა, მომეცით სასახლეში. მხოლოდ არ შემარტყვიანთ დედობილი. ისე იმჭინეა-  
რეთ, ვეცაკცებს არ ჩამორჩეთ. იმ კოპწია რაინდ ბიჭებს ცხვირ-პირი დაუხებოქეთ.

(აპირებს წასვლას).

**გონზალო** — (იხედება) ოპ, პედრო და ანტონიო შეყრილან. მოვიტარებებ სასახლეში და მერე  
შეგვხვდები ჩემი ხროვით მაგ ტარტაროზებს, (სასწრაფოდ მიდიან ყველანი. შემოდის  
ანტონიო და პედრო თავ-თავისი რაზმებით).

**ანტონიო** — გარეთ დიდი ამბებისთვის ჩვენ უძღვრო ვართ, პედრო.

**პედრო** — უძღვრი? სიმათლე დიდი ძალა არ არის?

**ანტონიო** — რა სიგოჯა. უფლის სასუფეველს ამქვეყნად ჩვენ როგორ დავამყარებთ, ეს იმას  
შვავს, თავლის საწულთი განეიზრახთ ზღვა-ოკეანის ამოშრობა. ეს მომავალ საუკუ-  
ნეთა საქმეა.

**პედრო** — საუკუნენი — ისინი მხოლოდ ძველ ბორაკებს აფოლადებენ. არა! საქაროა ერთი  
დღე ვფელა საუკუნის მეხებით გატენილი, რომ ერთიანად დაანგრიოს ყველაფერი! ყვე-  
ლაფერი, ანტონიო! და ყველაფერზე ადრე — შენისთანების ორქოფობაც.

**ანტონიო** — როგორ გამოცვლილხარ ციხეში!

**პედრო** — რასაკერძეღია, — ახლა მუზეუმის გამგე არა ვარ... და, სიბრახთ ვიკონებდი ციხეში  
იმ ძველი ცხოვრების ნაშთებს, რომლისაც ჩვენი დროის კაცობრიობას მხოლოდ მისთვის  
არ რტყენია, რომ თვითონ უფრო საშინელს ტოვებს! მაგრამ ერთხელაც უნდა გაითხა-  
როს უფსკრული წარსულსა და მომავალს შორის!

**ანტონიო** — გონს მოდი, პედრო!

**პედრო** — ჩვენ გონებაზე უფრო ავმადლდით, — ჩვენ აღმეფოთდით უსამართლობაზე.

**ტუსალები** — სანამ ხელი მიგვიწვდება, არაფერს არ დავუზოგავთ. (გონსის თოფის სროლა და  
ხმები: „ჯარი“, „ჯარი!“ სასახლიდან გამოეარდება გონზალო თავისი ჯგუფით. ნაძარცვი  
გვერდზე მკიდიათ).

**გონზალო** — რა ყვირილია, საიდან მოდის ჯარი.

**ანტონიო** — ო, გონზალო ხარ. მასსოვს შენი სიბილწე. ახლაც ვატყობ, ნაძარცვი მოგოგდია  
ხელში, შე ვერავო.

**პედრო** — რა დროს დარიგებაა, გამოდით, ესაც სისხლი გიდუღო, სადღაც მტერი გამოჩნდა.  
(აპირებს წასვლას თავისი რაზმით, გაშვებულ ანტონიოს) შენ დიოკენის ფარანი აშა-  
ვე, ანტონიო, და იმით იარე ამ ბრძოლებში. (პედრო და ტუსალები მიდიან).

**ანტონიო** — რაზმელებო! თორმეტ წელიწადს ჩვენი ღოგინი იყო მიწა და კედელი ტყე. ჩვენ  
ვიტანდით მრავალ წამებას და ომს იმიტომ, რომ ვერ ვეგუებოდილთ სწორი გზიდან გადას-  
ვეულ სამღვდლოებას და უსამართლო მეფეს!

**რაზმი** — მართალია!

**ანტონიო** — თორმეტ წელიწადს ჩვენ გულისძგერით ვუახლოვდებოდით ამ ქალაქს. ბოლოს,  
მწარე შემოხვევამ გვა გაგვიხსნა აქ და ხელებიც... და მოვედით, მაგრამ ღმერთი გამოი-

ტანს მსჯავრს საქმეთა მიხედვით. ამისათვის აქ ჩვენს პირველი საქმე იქნება შინება და არა ნგრევა, უხედურთა დახმარება და არა ძარცვა, სიყვარულის დამყარება და არა შურის დათესვა!

გეგლინიანი

**რაზმი** — მართალია!

**ანტონიო** — ჩვენ ციხეში გვეგულებოდა მეგობარი, ვისი განთავისუფლებაც ვცვადდა და ვიზუ-დაც გული გვეტოვდა.

**რაზმი** — ეს იყო პედრო! მართალია, გული გვეწოდა!

**ანტონიო** — ჩვენმა რაზმმა გასულ ღამეს სისხლი გაიღო მისთვის... დღესაც ვიხსენით სისხლით განსაიდგლისაგან, და წითლე ეს მსხვერპლი არ ავალებს ჩვენდამი უფრადღებას!

**რაზმი** — მართალია, შხამს გვანთხევს, ეტყობა, უმადური კაცია.

**მ რაზმელი** — ვერ ამიხსნია მისი საქციელი.

**ანტონიო** — ამ რაზმმა თორმეტი ვეაყისი სიცოცხლე შესწირა მის განთავისუფლების ცდას და, თუ ციხიდან ვიცი მივიღეთ, იგივე მსხვერპლი ვევალებს, სამუდამოდ გაემიჯნოთ შეშლილისაგან!

**რაზმი** — გაუმარჯოს ანტონიოს! გაუმარჯოს ანტონიოს! გაემიჯნოთ პედროსაგან!

**ანტონიო** — დაგვიღა ჭამი და შევდევართ სასახლეში... მაგრამ ჩვენ შეველოთ, როგორც პატრონებმა, ერის სიმდიდრის დარაჯები და არა — ვით ავაჯები.

**რაზმი** — სწორია! სიმართლეა! დაეთვრნოთ ავაჯებში! (ასწევინ იარალს. ეშურებიან სასახლეში. სასახლიდან მოისმის ხმაური, რაზმელები შეჩერდებიან).

**1 რაზმელი** — სასახლე ბრბოს უკავია!

(ბრბო მოაწვება თანერებს ყვირით).

**ანტონიო** — შეხედეთ! ისინი დასცილნან თავისავე უფლებას!

(ხალხი დატვირთული გამოდის სასახლიდან. რაზმელები შექარით შემოერთყვიან ხალხს).

**ანტ. რაზმელები** — დაყრუთ ნაძარცვი, ეს ქონება თქვენი არ არის, (ნაწილი გადაადგებს ტვირთს და გარბის, დანარჩენები დაასხდებიან თავიანთ ტვირთზე და ყვირიან: „მოკვდებით და არ დაგანებებთ!“ როსკიპები გამოდგებიან თანერაში და ეშუქებიან ანტონიოს, შემოდის პედრო ტუსაღებით).

**პედრო** — რა ჩოჩქოლია! ჩვენ შევრევეთ მტერი ნანგრევში, ახლა, ხალხო, დაძებნეთ ისინი ბუნებში, დახოცეთ მტარელები, ბოლოშივე გომარჯვეთ.

**ანტონიო** — მისმინეთ, ხალხო, ამ ბრბოლას გამარჯვებით თქვენი სიმართლე დასარულებს.

**პედრო** — ეს მართალია!

**ანტონიო** — ამისათვის ახლავე დამემთ თქვენს შორის უღირსი, გააძვეეთ ავაჯებმა!

**ანტონიოს რაზმი** — გაეძვევებთ უღირსებს!

(დაერგვიან და ადგებიან ტვირთს სასახლიდან გამოსულებს. მათ საწინააღმდეგოდ ირანებებიან როსკიპები, მონები, ლატები, ყვირიან და იშუქებიან)

**პედრო** — (ანტონიოს რაზმელებს) შეჩერდით!

**ანტონიო** — სცემეთ! ნაძარცვი დაატოვებინეთ!

**პედრო** — (გაათრებული მიიწეეს იარაღით ანტონიოს რაზმელებისკენ და თან მიჰყვებიან ტუსაღებით) გაქვადით!

(ანტონიოს რაზმელები დაიხვეწენ).

**პედრო** — ჩვენ აქ ჯერის დარჩენისთვის არ გვეალბა. (ხალხისკენ) ხალხო, თქვენ საყმო წამება და ტანჯვა განვლოთ, თქვენ იბრბოლით მოთმინებაში და არა მის შეუძლია გავაკცობთ, ვისაც ყოველთვის შეეძლო გადმოეინთხია გულისწყრომა და ქარივით ქროდა ტყეებში! თქვენ იტანჯებოდით და დაგიდგათ დღე აღშფოთების და არა წყარვისი... და ვინ გაზბდავს ახლა გამოისროლოს თქვენკენ ქვა! ეს ქვა ჩივარდება მამის თქვენი ნაღველის შეე ქამი და კიდევ უფრო აამღერებს მას!..

(ხალხი აღტაცებით გუგუნებს. რაზმები ამახიან: „გაუმარჯოს პედროს!“).

**ანტონიო** — არც შე, არც ერთი ჩემი რაზმელი, არ იცხადებს ომს ნიეთებს, რომლებაც შეძენილია ჯარის სისხლით, მუშების ოფლით და ერის სიმდიდრეა.

**პედრო** — ხალხო, ეს ნიეთები კერპებს არ წარმოადგენენ? განა თქვენს გონებას, სულს ნიეთებიც არ ახშობდნენ, ისევე როგორც მათი პატრონები? განა ყოველი ძვირფასი ქვა — ოქროს ქსოვილი არ დაგეინოდათ? ფეხზე დაიხვეით ეს ქსოვილი ზემით! გვირგვინები ცხენებს გაუკეთეთ მოსართავად და ზედ დასხვიეთ, რომ თქვენმა ოფლმა გამოახტნოს კერპი ლითონში!..

**მრავალნი** — ჩვენია, ყველაფერი ჩვენია!

(მობრუნდებიან ტვირთს. სასახლიდან გამოდის ტერეზა ტვირთით. მას მოჰყვებიან როს-



კაბები, ჩაცმულნი ოქროს ქსოვილებში. ისინი აქნევენ ძვირფას მარაგებს და ერთმანეთს აჯაერებენ).

**ანტონიო** — (იმიშვლებს ხმალს) პატიოსანი რაზმელებო!  
**პედრო** — (ასწევს ხმალს) პორტოპოლის ციხის ტუსაღებმა ასეთი პარაოსნება ჯალათებს და-  
 ვურთვეთ, ავიღეთ ცეცხლი და მახვილი. ჭვეყანაზე ჯერ არაფერი არ უყოფილა ჩვენს  
 მახვილზე პატიოსანი, ჩვენს ცეცხლზე წმინდა. (აქნევს ხმალს) ვინა ხართ ჩვენთან!

**ნიკოლო** — გამოდით ჩვენკენ, ძმებო!  
**ანტონიო** — შენ, ნიკოლო, ოდესმე ჩემი ერთგული რაზმელი იყავ.  
**ნიკოლო** — პედრო ქვეშაირიტების მოციქულია.

(ანტონიოს რაზმს გამოეყოფა უმრავლესობა და გადადის პედროს მხარეზე)

**უმრავლ** — პორტოპოლის ტუსაღებთან ვართ!  
**ანტონიო** — (დაიხვეს) ოო, სიცივე როგორ გადამდებია! ჩვენ ვიმიჯნებით თქვენგან!  
**ნიკოლო** — თქვენ ბრძოლიდან გარბიხართ!

**ანტონიო** — (დაიხვეს ერთგული რაზმელებით სიღრმეში)  
 ჩვენ გეშიჯნებით! (ანტონიო თავის რაზმით მიდის).

**1 როსკიმი** — მოკედეს, ვინც ჩაგრულებს ემიჯნება.  
**პედრო** — ოო, გცნობილობთ უბედურებს, გშენით სეფე-ქაღების სამოსება.  
**როსკიები** — (იციინან) რატომ არა, თუ ქალობაზე მიდგა საქმე, ყველაზე უფრო ქალები ჩვენ  
 ვართ.

**ტერეზა** — იყოცხლე გული მოვიოხეთ სსახლის ბანოეანებზე, სულ იფიცეს, რომ ჩვენ მათ-  
 თან ანგელოზები ვართ. თავის ხელით ჩაგვაიყვებს რჩეული სამოსელი.

**1 როსკიმი** — ჩვენ შაინც მოვდგინეთ.

**ტერეზა** — მაშ, აქამდე თუ ჩვენ, აწ მათ იარონ დაბეგვილი სახით ქუჩებში.

**პედრო** — თქვენ არ დაშურავთ თავს ახალი ცხოვრებისათვის, უკან სანატრელი არაფერი გაქვით.

**როსკიები** — ვიბრძოლებთ, ვიომებთ, ვითარეშებთ!

**გუგაფა** — მონებო, ჩაგრულებო, ჩვენ გეჯრჯგინდენ უმოწყალო ბატონები. ასე ეგონათ, ძალ-  
 ლის ხორცი გვექონდა!

**მონები** — (გუგუნით) ეგონათ, ძალლის ხორცი გვექონდა!

**წოწორია** — ო, გენაცუაღე, მოკოდა, ვინს კლიტეში, როგორ ისწავლე ამათებურად ლაპარაკა.

**გუგაფა** — მტერი ჩვენივე ხელით ვაპყდინებდა ბორკილებს, არ ძღებოდა სიმაკარიოთ, მაგრამ  
 ახლა ჩვენ დაეადეთ, დაეაძღეთ!

**მონები** — დაეადეთ, დაეაძღეთ!

**პედრო** — დაეძებნათ მტრები ბუნაგებში!

**ყველანი** — დაეძებნათ!

(ყველანი ირაზმებიან და რიგ-რიგად მიჰყვებიან პედროს).

**მა** — რამდენი ღვინო უყოფილა პორტოპოლში — იაუტ! და რამდენი ვეცაკიო უყოფილა  
 (შემოდან მთვრალი კაცები, შემოაქვთ ღვინო სურებით, ქუდებით, ჩექმებით. არცულ  
 პანზე მღერაიან).

**1 მთვრალი** — დედამიწამ გაიმარჯვა, უოჩალ!

**2 მთვრალი** — არა, ჩვენ ეაჯობეთ დედამიწას, ჩვენ გაემარჯვეთ მიწისძვრაზე, — ვერაფერი  
 ვერ დავეინერაია.

**3 მთვრალი** — იმიტომ რომ ჩვენ არაფერი არ გვექონდა.

(იციინან)

**4 მთვრალი** — არ გვაბადია სახლ-კარი წუნკლებს და დედამიწამ მოგვცა ნანგრევებმა.

**1 მთვრალი** — ღვინოზე დაგვაბრძოდა!

**2 მთვრალი** — ბევრი დაეციეთ, ბევრიც მიგვაქვს!

(მთვრლები მიდიან. შემოდის იოანე შკლაზე ჩვილი ბავშვით).

**იოანე** — გასოკარი ამბავია! (იხედება ირგვლე. მოეფერება ბავშვს) სს. სსს. ძლიეს შივავენი  
 შვალის ბინას. და ყველა გაქმკელი დამზედა ნანგრევში... შპოლოდ შენ გპოვე. უდა-  
 ვოა, ჩემი შვილიშვილი ხარ... სს... სსს... სულ სატირლად რად გეპრანჭება სახე: იმო-  
 დენა ნანგრევში მარტო შენ გადარჩენილხარ და ბედს ემდური? კარგი, რომ მე წაგაწ-  
 ყდი, თარემ... (იხედება ირგვლე) იღმართს და დაღმართს თელავენ... დაეძებენ ოქროს,  
 სპურტლეს, ჩვენი ბიჭები უვირთან: „თავისუფლება, თავისუფლება!“ ასეუბიან ყელ-  
 ლებს, ქალებს და, როგორც მე, ისე ყველა და ყველაფერი მოწვევტილია თავის ად-  
 გულ. ვინათ კარგი იყო. ნამდვილი დრო იყო. ყველაფერი თავის ადგოვას იდგა. მე  
 სულ წინეჭი თარეო და კედელი არ ირევიოდა. ეს უნდა დაემთხსოვრო ახლა... დავი-  
 ლაღე ღრიანცელში... ეს კია, ამ ბავშვმა რაღაც სიხარული მაპოვნინა... თითქოს ადგი-

ლი მოინახა. კიდევ ყარგი, თორემ სულ დაყარული ვიყავი... (მოსმის ხმები: „არ შეიძლება უკან დაბრუნება“) უკან დაბრუნება იქ, საყანში? (დაფიქრდება) იქ ორმოცდაათი წელიწადს პატარა თავს ვეძებდით სააღსრულოდ... არ ეცოდით, გულში სიმბოლოები შეგავენახა... (ეფერება ბავშვს) იქ ეს არ შეიძლება. იქ ასეთი რამ არ იქნება. ლურჯი თვალები აქვს... როგორც ორი პატარა ცა... ნამდვილი ანგელოზია, ორმოცდაათი წლის წინათ ამის მამა ამოღენა დეტოვე და შემდეგ ციხეში სულ ასე შესიზმრებოდა. (შავრად მიყრავს გულზე ბავშვს). ო, ის პედროს ხმა იყო, მართალია, — (ყვირის) არ შეიძლება უკან დაბრუნება არა! (იოანე მიღის)  
(მოსმის ჩქარი ნაბიჯები. შემოდინ პედრო ტუსალებით, გუგავა — მონებით და კარლოტა — დედაცაცებით).

**გუგავა** — გულზედა თქვეს, რომ ამბობება ქალაქგარე სოფლებს მოედო.

**პედრო** — (ღობილით) იქ ფრანცისკო გაეგზავნე მარჯვე ტუსალებით.

**კარლოტა** — აჰ, სასახლის მოედნის გარშემო, ვინმე მათხოვრად გადაცემული წარწერებს აყვავებს კედლებზე, წერილებს არიგებს და ჩვენს მტრებს აერთებს. შეე მოვყარი თვალი.

**პედრო** — (უკმაყოფილოდ) მერე?

**კარლოტა** — მიიშალა.

(შემოდის ფრანცისკო და რამდენიმე შეამობხე)

**პედრო** — (მწერალად) ფრანცისკო, რად მობრუნდი, რა მოგივიდა!

**ფრანცისკო** — სოფლებში მივიწვევდი და ანტონიო გადაგველობა რაზმით.

**ყველანი** — ანტონიო გადაგველობა?!

(შემოდის ნიკოლო).

**ნიკოლო** — შეფე დიდი ჯარით დაამრა ქალაქისაკენ.

(ნიკოლოს სიტყვაზე ყველანი შეიბრუნებიან).

**პედრო** — აქ აღმოჩნდა გვარდელების იარაღის საწყობი. დაურჩვეთ ლატეა ხალხს. გველს ქუსლით უნდა გაუქვეპო თავი. აი, ასე! (შმაგად) ვინ არის, თქვენ შორის ჩემი მტერი! ჩამახდეთ თვალებში. ვინ არის აქ ისყაროტი. (ცეცხლს) სად არის! (უცქერის კარლოტას).

**კარლოტა** — ასეთი არავინ არის, შენ ყველას უყვარხარ და მიყვირს, ანტონიო რად გადაგვიდგა.

**პედრო** — ანტონიოს უყვარდი და მისთვის გადამელობა.

**კარლოტა** — თუ უყვარდი, როგორ გაგწირა!

**პედრო** — სიყვარული ღრუბელივით ცვალებადია, ის ღრუბელს ჰგავს, ან გაჭრება, ან მეტებით გაიტენება. მე თქვენ ერთგულებად მამინ გიცნობთ, როცა შიშს დაფინახავ თქვენსას. შიშით შექმნილი სიყვარული მუხთლობას ვერ გახვდავს.

**ნიკოლო** — შენ ხარ, პედრო, ჩვენი იმედი. შენ გაბარებთ მთავარ სულს.

**პედრო** — მამ, მომყევით, მთელი მდაბიო ერთი დახვდეთ მეფის ჯარს.

(ყველანი მიდიან. შემოდის დედოფალი შეილით. ჯდება მოედნის კუთხეში. იხუტებს შეილს)

**დედოფალი** — კარგად ვიმუშავე. ამბობებას მალე ჩაეჭრობთ. ო, მის თვალებში ვერ ამოვიკითხავდით შებრალებას!

(მღელვარე ჩურჩულით)

რომ იცოდე, ვინ არის იგი!

**მემკვიდრე** — ვინ არის?

**დედოფალი** — კარგად ვიმუშავე... ნუ გეშინია... მალე... სულ მალე... ჩვენი ჯარი შემოვა...!

**პრინცი** — (შეწუხებული) დედა...

**დედოფალი** — გიღურჯდება სახე! შეილო, შენ სულ სხეანიარი იყავი!

**პრინცი** — დედა... გახსოვს შენი ყუთი... მოვედილი...

**დედოფალი** — რომელი? ა... ვერცხლის გველებით მოქვიდილი?

**პრინცი** — ჰო... შიგ იღო ბოთლი ოქროს ლამბაქით.

**დედოფალი** — (უცქერის შეილს) კი.

**პრინცი** — როდესაც მამა ციხიდან დაბრუნდა იმ ბოთლიდან დამისხა ოქროს ლამბაქე... და მივლიე... და მას შემდეგ...

(მწუხარედ მიიღებს გულზე ხელს)

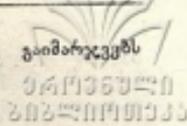
**დედოფალი** — (შმაგად) საწამლაეი!

**პრინცი** — (კანკალით) რა... რა სქევი?..

**დედოფალი** — (დამშვიდებულად მოხვევს ხელს) ჩვენი კარის ექიმმა იცის იმ საწამლაეის საწინააღმდეგო წამლები...!

(ჩაფიქრებული წამოდგება) სად ვიპოვი მას...

**პრინცი** — დედა...



- დედოფალი** — (სასწრაფოვეთილი იხედება ყოველ მხარეს) უკვე ამკარაია.. მეცე გაიმარჯვებს  
 თუ საყუთარ ჯარს ვერ მოვეუყარე თავი.  
 (ვილაყის დანიხაჯეს. უკან დაიხეხეს. შემოდის ფრთხილად ბარონი).
- დედოფალი** — (უცხად) ბარონი!  
 (ვადაიწეეს მათხოვრის ფარაჯას).
- ბარონი** — (შემკრთალი) დედოფალი! (დაიდებს ტუჩებზე ხელს და უახლოვდება ჩურჩულოთ)  
 როგორ გიმშველოთ, თქვენო უდიდებულესობაჲ, ახლა მე თვითონაც ისე უშწყო ვარ  
 ამ ჯოჯოხეთში...
- დედოფალი** — უნდა დამესმარო!  
 (ამოიღებს უბიდან კარტონს) უნდა დამესმარო (წერს წერილს და დროგამოშვებით  
 მღელვარედ წამოისვრის ბარონისკენ)  
 ...თვით ღმერთმა მოგგზავნა ჩემთანს!.. ამ წერილს გადასცემ მინისტრს!.. ეს იყოღე, სა-  
 დღუმლოა!.. (დაასრულა წერა) ღმერთმა გააჩინა ჩემს გვერდით ერთგული ბარონი!
- ბარონი** — თავს დაედებ ჩემი დედოფლისათვის... მაგრამ...  
**დედოფალი** — (იწეღის წერილს)  
 წაღი გახედულად, გიწინამძღვრებს ვანგება.  
**ბარონი** — გარშემო გურღვეველი რკალი გაკეთდა, მაგრამ დედოფლის ნება მომჭერის ძალას.  
 (გამოართმევს წერილს. თავყანს სცემს და მიდის).
- მეგვიდრე** — დედა... გული ცუდად მაქვს...  
**დედოფალი** — (ვაფთრებით) შენი დედა, თუ დამკრდა, შენთვის მიწას გააპობს.  
 (გასისმის გუგუნის და ზღვის ბობოჭარა ხმა).
- ხმები** — დაიშალეთ! გაიქცეთ! ქვეყანა იქცევა! ქვეყანა იღუბება! (მთელ ქალაქს მოედება  
 ყვირილი და ზღვის მქუხარება).
- ჩლიქი ხმები** — ზღვა! ზღვა!  
**დედოფალი** — (იურება) ზღვა ვადმოვიდა, ქალაქში შემოვიდა!  
**ხმები** — ზღვა! ზღვა!
- დედოფალი** — (მოეხვია შვილს) ნუ შეშინდები! ვილაყოთ, აქამდე არ ამოვია...  
 (შემოდის გუგავა რახმით).
- გუგავა** — აწ ვიზებოთ, ბიჭებო, ზღვამ კარგი საქმე გააკეთა.  
 (შემოდის ნიკოლო მეამბოხებით).
- ნიკოლო** — როცა სასწრაფო მტრისკენ იხარბოდა, ზღვა ვადმოვიდა ნაპირიდან და მოულოდნელად  
 მოაწუნა მეფის ჯარებისაკენ. ზოგი დაახრჩო და ზოგმა თავს უშველა.
- ხმა ხალხიდან** — ეს უფლისგანაა.
- ხმები** — ღმერთი გვეხმარება, მის, მართალი ვყოფილვართ (შემოდის პედრო რახმებით,  
 ხალხით).
- ყველანი** — (გვირგვინით) გაუმარჯოს პედროს! გაუმარჯოს პედროს!  
 პედრო — ჩვენს საქმეს ყველაფერი ეხმარება, ზღვაც და ხმელეთიც.
- ხმები** — შენს ხელში ეიმარჯვებთ. რამდენი კანში წაეართეთ მდიდრებს! ნამდვილად ლატაქ-  
 თათვის აღთქმულ სასუფეველში შეედვიართ.
- გუგავა** — სასუფეველი რომ კარგია, ვაფიგე, მხოლოდ, ღვთის კაცნო, ბოლოს როგორი ცხოვრე-  
 ბა იქნება სასუფეველში.
- წოწორია** — სულ სხვადასხვას ამბობენ.  
**ნიკოლო** — უსამართლობა დაემხოზა.  
**წოწორია** — აბა, მეტი არაფერი გვიღდა.  
**პედრო** — თქვენ შეგქმნათ ღმერთმა თავის სახიხებრ, მაგრამ ძველ იდამიანთა კანონებმა და-  
 გამახინჯეს და ბუნება შეგვირყუნეს. როდესაც მტარკალებს ძალას წართმევთ და თა-  
 ვისუფლად აღზრდებით, თვითონ დასწერთ კანონს არა სახელმწიფო წიგნში, არამედ  
 თქვენივე გულის ფიცარზე, თქვენი ბუნების შესაფერისს, ვით საყუთარ სიმღერას... და  
 დამარჯდება ნეტარი ცხოვრება... საყუთრება თქვენი ნებით მოიხიზობა სხვა სიბილწესთან  
 ერთად. თქვენითვის მისაწევდომი იქნება ყველა ქონება. მაშინ ყველა ბავშვისადმი გვეწე-  
 ბათ მშობლიური გრძნობა, მთელი კაცობრიობა დაძმები და მამა-შვილები იქნებიან და  
 იცხოვრებთ სიყვარულოთ, ვით მაცხოვრის სასუფეველში. მე ელადადებ ღვთის ჩავონებით,  
 მისი სახარების სულით, სიბრძნით.
- ხმები** — გვეწამს, გვეწამს შენი სიტყვა!  
**პედრო** — მაგრამ მე არა მარტო სიტყვას ელადადებ, — მახვილით ვიბრძვი უღვთო მტარკალთა  
 წინააღმდეგ. მე თქვენი განკაცებისთვის სისხლის გუბებს დაეყენებ და იყოღეთ, ვინც  
 მე არ გამოყვება, ის იქნება თავისუფლების მტერი, მოღალატე.



ყველანი — სიკვდილი მოლაღატეს!

გუგავა — რა მოკიჭულს შეგხვდა, მონა ვიყავ. მეფედ გადამწვია.

წოწორია — (ჩემად გუგავას) კერ სისხლის გუბებს დაფუყნებო ფონი ვასეველი დედასიყვითო.

ხმა რაზმელებიდან — იარაღი ყველას თანასწორი არა გვაქვს.

პედრო — გულადები იყავით და იშოვით.  
(პედრო ათვალეოვებს რაზმელების იარაღს).

გუგავა — (წოწორიას) ქვეყნისთვის ახალი მზე ამოყავს.

წოწორია — მე უცხოეთის მზეს ჩემი ქვეყნის ღრუბელი შირჩენია.

გუგავა — ჩვენ ხომ გადაეწყვიტეთ, უბრ, აწ სამშობლოს ვერ ენახეთ და დავივიწყეთო.

წოწორია — რა დამაეწივებს მარტვილს, ან ხობხებით და შოშვიებით ტყეში ჩამჯდარ ხონს, ჩემს დედულეთს.

გუგავა — იქ ცხოვრობს ჩემი ცირია... გული ნუ მომიკალი, შე წყველო.

პედრო — თქვენ მარტო ამ იარაღით არ ხართ შეჭურვილი, თქვენი შთაგარი ძალა სიმართლეა.

1 მემბოხე — ეს ასეა, პირდაღლები კი გვიკვირებენ, საბლში მიწისძვრისაგან ვასრესილები გიწყვილით, ქვეყანა იქვეა, თქვენ კი ასეთ დროს მოგაცილით მდიდრების მოსასპობადო.

პედრო — თქვენი სიმართლე რ. კ. რ. რომ ღატაკები და შონები ხართ. მკედრები კი მკედრებმა ვასევენონ — ეს სწორია სახარებაში.

2 მემბოხე — ეს მართალია, ჩვენ ძლიერ კაცთაგან უფრო დათურგენილი ვიყავით, ვიდრე ამ მიწისძვრისაგან.

(შემოდის გონზალო, მოისმის ხმაურობა).

ნიკოლო — იქ რა ხოქოლია.

გონზალო — ჩემი რაზმია. ნაძარცვის გაყოფაზე ჩხუბობენ.

ნიკოლო — რად არ მოარიგე?

გონზალო — სჯობს ერთმანეთს ვადაეციდონ, უფრო დავიმორჩილებ.

ნიკოლო — შენ ძალიან ზრუნავ სხვების დამორჩილებაზე, — გონზალო, ჩემი რაზმელებს თვისაც, გირჩევია, შენკენ გადამოვიდინ.

გონზალო — მინდა უკეთესი სპით ვითარებო.

(შემოდის ფრანცისკო გლეხებითურთ).

ნიკოლო — ესენი ვინ არიან?

ფრანცისკო — გლეხებია, ბატონები აწიოყეს და აქ მოვიდნენ, ამით კიდევ მრავალი ახლავთ. პედრო — აჰი ვხეობი დაკეტილიაო, აქ როგორ მოაღწიეს.

გლეხი — მეფის ჯარი თვაბნეული იხეეს, შარავჯებს ველარ იცავს.

პედრო — მამ, მტერს სულს ნუ მოვათქმევინებთ.

ნიკოლო — ახლავე გააწივებ ჩემს შეღმრებს.

ფრანცისკო — წამოდით, ალფონს, გუგავა.

ალფონს — ქალქშიც საჭიროა თვალა.

პედრო — აქ ბევრია ბატონების მრბეველი, ამ გლეხებსაც მივაშატებთ.

გუგავა — შრძანება შენია!

პედრო — გააწივით რაზმები, ვიწინამძღვრებთ!

(ნიკოლო, გონზალო, ფრანცისკო, ალფონს, გუგავა, წოწორია და რაზმელები მიდიან. შემოდის ერთი მხრიდან ტერეზა როსკიშვილი და მეორე მხრიდან — კარლოტა დედაკაცებითურთ).

კარლოტა — ესენი არიან ნამესიანი, მშრომელი დედაკაცები. შიმშილ-სიტარტელით ვაგებულნი. უნდათ ჩვენთან ერთად იბრძოლონ.

პედრო — სამართალი გადამდებია.

ტერეზა — არხინად იყავით, თქვე საწყლებო, საყოფაეებო, რაც შრომით დაგაყლდით, ერთად მიიღებთ. პედროს, ხომ უყურებთ, ზღვა და ხმელეთი ესმარება.

კარლოტა — (პედროს ვასაგონად) მე წელან მის გვერდით ვიდექ ბრძოლაში. ორჯერ მომჩვენია, თითქმის მოკლეს, ბოლოს დავიხსენე, გადმოიჭრა ზღვა ნაპირიდან და მტერი გაფანტა.

პედრო — ვის შეგატყვე, კარლოტა, ესუსტრად შეფოთავდი, — არ მემამა.

კარლოტა — ალბათ მე უფრო მიყვარს პედრო, ვიდრე შენ გიყვარს თავი.

პედრო — ამით რას ამბობ?

კარლოტა — მტერს არ ფერს.

პედრო — რაც სათქმელი არაა, კარლოტა, გულშიც ნუ გაივლებ.

(მოისმის რაზმელების შფობრი ხმა. ქალები კეთხეში შეჯგუფდებიან. კარლოტა და ტერეზა ერთმანეთს ზემად ელაპარაკებიან, როსკიშვილი და დედაკაცები თავით ფეხებამდე უარ-

- თმანთს ათვალეგრებენ. პედრო დგება მეორე კოხტეში, დედოფლის მახლობლად).  
**დედოფალი** — (შეიღს ეხუტება კანკალით) ო, დრო მიდის, როდის გამეცლებიან ეს კაცები?  
 (პედრო შეაშინებს, რომ დედოფალთან ეაქი გმინავს და მათ წინ შეჩერდება...)  
**პედრო** — (დაფიჭრებული) მათხოვარი...  
 (პედრო დასცვივებს. დედოფალი ხრის თავს. პრინცი კანკალსს პედრო შეერთება).  
**პედრო** — (შეშლილივით) დედოფალი! დედოფალი! ქმ... დედოფალი!  
 (დედოფალი აიწურება. მერე უცხად გადაავდებს მათხოვრის ფარაჯს. პირგამხებელი  
 იყურება და მკერდი უღელავს ოჭროს ქსოვილებით. ქალები და შემომავალი რაზმელები  
 შიშობიან).
- კარლოტა** — ო, დედოფალი?  
**პედრო** — ეს იყო თქვენი ბედის გამგე.  
 (შემოვსევითან ყოველი მხრიდან დედოფალს. წინ რაზმის თავებია).  
**ნიკოლო** — ვინც ერთი სიტყვით დაიცავს მის, ამ ხმლით გვაპობ.  
 (ხმალს იშოშვლებს).
- დედოფალი** — უკან დახიბო. მე შეუხებელი ვარ.  
**ქალები** — ჩვენ კი მარტო კირისთვის ვაგნდით?!  
**გლეხი** — შენი ნებით პირუტყვზე დაბლა გვაყენებდნენ.  
**ხმა** — შენი სახელით გვაწამებდნენ.  
**დედოფალი** — მე, დედოფალი, თქვენი დედა ვარ.  
**დედაყავი** — თუ დედა ხარ, რა გულით ეწეოდი ფეხებებს, როცა ჩვენ გაპირებებისაგან  
 სიკვდილს ენატრობდი.  
**როსკიები** — შენ თუ დედა იყავი, რად გვერიდი საროსკიოში, რად არ შევტყუებ ჩვენი  
 დაღუპვის.  
**პედრო** — დაგადუმეს.  
**დედოფალი** — მისთვის ვდუმვარ, რომ ესენი მომმართავენ, როგორც ღმერთს, მე კი ადამიანი  
 ვარ. ამგვარ კითხვებზე პასუხი ღმერთმა უნდა გასცეს.  
**აღფონსი** — პირველი შენი უღვთობა დედოფლობაა.  
**ფრანცისკო** — ჩვენ გამოვცადეთ შენი დედობა ციხეშიც და გართეთ.  
**კარლოტა** — შენ ხარ მტარვალთა დედოფალი.  
**ხმები** — მართალია!  
**კარლოტა** — შენ უნდა გქონდეს ეშმაკის სახე და არა ქალის.  
**ფრანცისკო** — ყოჩაღ, კარლოტა!  
**ნიკოლო** — ვისწავლეთ შენგან უწყალობა, რა ზომითაც დავცსაჯე, იმ ზომით ვაგსჯით.  
**დედოფალი** — დადუმდით, ზეცა გაივონებს!  
**აღფონსი** — თვითონ ზეცა იმასის ჩვენი პირით: მოკალით დედოფალი!  
**ხმები** — სიკვდილი დედოფალს!  
**პედრო** — აი, რას იმასის შენი საქმენი.  
**ხმები** — ჩაქოლეთ დედოფალი, საქნჯელი ამოვაცალით ბოროტს!  
**კარლოტა** — ჩაქოლეთ! მომყვილთ, პირველ ქვას მე ვესრვი!  
**დედოფალი** — მაშ, თუ ლეთისაგან ეს მიწერია — მოხდეს! თუ ხალხისთვის ასე სჯობს, ამა  
 მომკალით... ვით დედა თავის რძეს აწოვებს შვილებს, ისე სიყვარულით მოვცემო ჩემს  
 სისხლს, თუ გარკვებთ. რად შეუყოყმანდით. მე თვითონ ვდგამ თქვენგან ნაბიჯს. აი, გა-  
 მაბეთ და ალოკეთ ჩემი სისხლი, თუ გავაბედნიერებთ...  
**ხმა** — ამ სიტყვამ ზარბივით დამიარა.  
**ნიკოლო** — ბრძანება პედროზეა!  
**პედრო** — პირფერობ, დედოფალი!  
**დედოფალი** — შემხედე, თვალს, რად მარიდებ!  
**პედრო** — ჩვენ შორის აღმართულია ფარდად შენი უსამართლობა.  
**დედოფალი** — იტოვებს ღმერთმა, მე ხალხი თქვენზე მტრად მიყვარს.  
**პედრო** — აი, ვესმით თავხედობა! ეს წერდა თქვენს უმუხლზე სააქაო ბელს, წერდა თქვენს სი-  
 ლატაქეს, ციხეს, პირს, სიკვდილს, ვინ ჩამოთვლის ამის საქმეებს, ვადმომიცია თქვენ-  
 თვის, ხალხო!  
**დედოფალი** — რა სიბევ ელავს თვლებში. ო, შენს სახეზე ეს სახე სიზმარშიაღ რომ მენახა,  
 აღბთ ველარ გავიღვიძებდი.  
**კარლოტა** — ჩვენ დაგაძინებთ სამუდამოდ.  
**დედოფალი** — მე არას გობოვთ, თქვენს წინაშე კლანის სიკვდილი მიჩნევენა... მხოლოდ,  
 როდესაც შეილისაკენ მოვიხებდავ, თითქოს სხვა არსებულ ვიტყუე. არა, ნამდვილად

სხვად ვიქცევი შეილისთვის... ამ შეილისთვის... შეხედეთ ამ ვაჟს.

**კარლოტა** — ეს მომავალი ასპიტია.

**დედოფალი** — დადუმდი, შენ სულ შეეცეხს უშვებ ემპაის თოჯინივით, შეეგუდობი და გაქრობ, შენ ჯალი არა ხარ! შეხედე, პედრო, თუნდ მან შხამიანი თვლით შეხედე, — შეგიძლია ეს ვაიმეტო!

**პედრო** — ო, მეუღლის ფერი აქვს (თავისთვის, შიშით) ის არ იყოს! შე, უხორცოსავით უშიში, აქ წინდაწინ შემპყრო თრთოლამ.

**დედოფალი** — (ინტიმურად) შეხედე...

**პედრო** — ვინ არის?

**დედოფალი** — ცხრა თვის მუცელში მყავდა... დღეს თორმეტი წლსაა.

**პედრო** — (შეკრთება) ოხ!

**დედოფალი** — შერე, როგორ სხეანიარია. გულუბრველია, გულუბრყვილი... და ბრძენი, ფალოსოფოსი. რა კეთილია. როგორ ჰგავს იმ კაცს, რომელიც დღეს თავისთავს არა ჰგავს. შეხედე, ასეთი ტანჯული თვლები თუ ჰქონია ბავშვს ქვეყანაზე!

**პედრო** — უბედოდ გაჩენილი! (ისევ დახედავს ბავშვს).

**პრინცი** — (დღღისკენ გააბრუნებს სახეს) დედა, ის სულში მიყურებს.

**პედრო** — მართლა უბედო ხარ? ასეთი შემოსილი ბავშვი, — პრინცი?

**პრინცი** — ბედი სამოსელში ზომ არ არის!

**პედრო** — მაშ?

**პრინცი** — არც ხორციში.

**პედრო** — ვფიცავ, ვფიცავ, ვფიცავ, ჰქვიათ! ამბობენ, გველი სასწაულმოქმედ ღვთის დეხსო. (ხელს შეახებს პრინცს. დაბარბაცდება. წაიქცევა. ნიკოლო, გონზალო და კარლოტა წამოუშვებელიან).

**პრინცი** — რა მოსდის? კვდება? გეშინია.

**პედრო** — (მოიკრებს ძალას. თავისიანებს ზიზღით) უკან დაიხი! სულის მოთქმა მინდა. არ გესმით! მეც ხორციელი ვარ. ყოველთვის სული ზომ არა ვარ...

(ყველანი უკან დაიხევენ)

**პედრო** — არც ერთ ბავს არ მიუღია ამქვეყნად ისეთი სიტკბო, რაც ამ ბავშვის შეხებით ვიგრძენ... თითქოს სამოთხის ვარდს შეეხებ. (აყოცებს შუბლზე. კიდევ დაბარბაცდება, ძალას მოიკრებს) შუბლზე ოფლი აქვს?

**დედოფალი** — ო, დღეს რა უბედურია, სინზირადაც არ მოგივა.

**პედრო** — (გადაკრულ კილოთი) იცის?..

**დედოფალი** — ჯოჯოხეთი! ჯოჯოხეთი! შეფემ, ვისაც მამად თვლის, რამდენიმე საათის წინ საწამლავე დააღვინა და ახლა სიკვდილს ელოდება.

**პედრო** — როდის, როდის მოწამლა, დღეს?

**დედოფალი** — დილით. ტუსადების დოზაგუნვის შემდეგ, ექვი მაქვს, იქ რაღაც მოგწევნა მეფეს.

**პედრო** — იქ შე მომეყარა პრინსპირ და ჩამოეხადე ფარდა ყველაფერს.

(პრინცს გული უწყუბდება).

**დედოფალი** — მაშ, შენ გაგაფირავეს!

**პედრო** — (ტრალიკულად) ვინ იხსნის!..

**დედოფალი** — აქვს ამ შხამისგან წამალი მეფის ექიმს, მხოლოდ მე თუ არ მივეყვ, მოკლავენ. (სურნელით უზღვს სახეს პრინცს. მოაბრუნებს). მობრუნდი, მოსულიერდი, ამ კაცის ხელშია შენი სიცოცხლე.

**პედრო** — (ანზორებს. კიდებს ხელს ხელზე) სულს წავს ჩემსას ეს ცხელი ხელი.

**პრინცი** — მიშველოთ?..

**დედოფალი** — ედღერებით ხელს გიწეც (ტირილი ერევა) პირველად შეგებდა... სიკვდილის კალთაშია...

**პედრო** — და მისი ხსნა მოითხოვს ხალხის ხელიდან შენს გამგებებს?

**დედოფალი** — ჩემს სახსნელად არ გთხოვ, ოღონდ, ვადაარჩინე და ფიცს გაძლევ, თავს მოვიკლავ...

**პედრო** — ხალხი, რისთვის გამდგარხართ... ახლო მოდით, მომამეცნეთ გული და სული, თორემ ქვად ვიქცე. ისეთი ცოდვის დღლილს ვხედავ...

**ხმები** — რამ შეაშფოთა!

**პედრო** — მეფეს დღეს დილით ეს შეილი მოეწამლავს და ბავშვი კვდება...

**ხმები** — შეილი მოეწამლავს? აშკარად შეშლილა მეფე!

**პედრო** — დედოფალს შეუძლია წამალი უპოვოს და თხოვს თავისი შეილის გადასარჩენად



გაუშვით.

**გონზალო** — შერე, შენ რა პირით გვეუბნები  
**ალფონს** — პედრო გვედის.

**პედრო** — მე მინდა თქვენ გასცეთ პასუხი.

**გონზალო** — ჩვენ შემოიღ მეფეს ვამარცხებთ და ზარდაცემლი ბატონები დედოფალს ეძებენ მხსნელად. მხოლოდ ამას შეუძლია ჩვენი მოსპობა და ხელიდან გავეშვებით?

**ნიკოლო** — ვინ ვაბედავს, ასეთი სიგვიე რომ გვიჩიროს.

**კარლოტა** — გაისრისოს გველთან მისი წიწილიც.

**გონზალო** — დედოფალს მე ჩაეიბარებ ამაღამ. სამაგიეროდ, დილას მთელი ქალაქის მცხოვრებთა წინაშე მე ჩემი ხელით ჩამოვახრბობ.

**ტერეზა** — არა, გონზალო, შენ ამ ღამით დედოფლისათვის არ გვეცლება.

**პედრო** — რა გულში ვუბნდება ასეთი ბილწი, საზიზღარი ვნება, გონზალო?

**ხმები** — დედოფალს პედრო ჩაიბარებს.

**პედრო** — მე თქვენ გადმოგვცით, ხალხო.

**ალფონს** — დროს ნუ კარგავთ, მოველოთ ბოლო!

**ხმები** — მართალია, ჩვენს ხელშია და აქვე, აქვე მოვათავოთ!

**დედოფალი** — (აღვზნებული ღოშივით) ხმა ჩიწყვით! გურღმულის მხეცნო!

**კარლოტა** — აიღეთ ქვები! (კარლოტა მოარტყამს ბავშვს ქვას)

ჩაქოლოთ თავისი წიწილით ბორბტება!

**დედოფალი** — (აიხტებს პრინცს. შეერთება) ცივია!

(დახედავს ბავშვს. ზარდაცემული) აახ! ვათავდა (ასწევს ვეამს მადლა) ისრულდა! თქვენ ხალხი არა ხართ თქვენა ხართ ხროვა პირბნელებისა, ქვესკნელს გოგოები!

**პედრო** — (შეშფოთებული მივა ცხედართან. შეეხება) მივიცელა... სად არის სიცოცხლის მხურვალეება, წამით რომ გულში შემინთო... მზე რომ ასეთ სითბოს აძლევდეს ქვეყანას, სამოთხედ აქვედა... ეს იყო მაცხოვარის სითბო (იჩოქებს) შემინდე, ბედმა ინება ჩემ მიერ აწვეული უროს ქვეშ ჩემივე გული მოხედრილიყო. მაპატიე, ჩემო უმანყო, სამარტვი — საიდუმლო ვინაობით დამარხულა... უბედურა... (დუმს დაიოქილი).

**კარლოტა** — რა ემართება პედროს, ვერ ვცნობ.

**ალფონს** — არც მე მესმის. ვერც მე ვცნობილობ.

**ტერეზა** — შეეცოდა უმანყო ბავშვი.

**როსკიკები** — ბავშვი წმინდაა. ჩვენც ვიყავით ბავშვები.

**1 როსკიკი** — ხალხო, ქუდები მოახადეთ!

**გონზალო** — ხმა გაჰმინდე, როსკიკო! ეს სისუსტიე დემართა პედროს.

**პედრო** — მართალი ხარ, გონზალო (წამოდგება) სისუსტიე მომივიდა.

**გონზალო** — დაილაღე პედრო?

**პედრო** — მართალი ხარ, გონზალო, დავილაღე.

**გონზალო** — დაისვენე, მე ველსრებ, მშაო, ერთხანს წინამძლოლობას.

**პედრო** — კარგი აზრია. მხოლოდ... თი, მეომრები არ იუცხოებენ, რომ გადმოგვე წინამძლოლობა?

**გონზალო** — არა.

**პედრო** — ნამდვილად იცი?

**გონზალო** — ზოგიერთებმა დღეს ეს აზრი გამიზიარეს.

**პედრო** — (მრისხანედ) გუგავა!

**გუგავა** — რას მობრძანებს!

**პედრო** — გონზალოს გარშემო დაყენე შენი მონები.

**გუგავა** — არის!

**პედრო** — ჩაეე მახელი და ზედ შესდექ, როგორც წელან, პრეფექტის გულზე.

**გუგავა** — (ელავს გონზალოს. ფეხით შედგება) ასე დაეცეს ვველა მტერი წინამძლოლისა!

**ტერეზა** — (წამოიკივლებს და თვითონვე იფარებს ტუჩებზე ხელს თავისი ხმის დასახშობად) რა მობდა? (თავისთვის) რა ვეფხვი, რა შეუპოვარი. თი, ვადაგიხდით, ვადაგიხდით!

**პედრო** — მტერზე სასტიკად დასისჯელია მოლაღატე.

**ნიკოლო** — ვინც ამის შემდეგ იყოხავს, იყო თე არა გონზალო მოლაღატეო, ისიც სიკვდილით დასისჯოს (ატრიალებს ხმალს)

**ხმები** — პირშავია! პირშავია!

**ტერეზა** — ეპ, (ზრახით ირტყამს გულში ხელს) ჰო, პირბნელია!

(პედროს ცხიერად) იკურთხოს შენი სამართალი, პედრო!

**პედრო** — ეს დედოფალი, სანამ მთელი ქალაქის ჩაგრული ხალხი გაასამართლებს ერთგულ დედაკაცებს, გეპარებათ.



კარლოთა — მხოლოდ ჩვენ, ჩაგვებარეთ, მართალ დედაკაცებს.

ტერეზა — მართალ დედაკაცებსო. მაშ, ჩვენ ეინა ვართ!

1 როსკია — ჩვენზე მართალი ვინაა. რაც გვაბადია, არაფერს არავის არ ვუშვამდე!

კარლოთა — ჩვენ ნამუსიანი ვართ.

ტერეზა — კიდევაც რომ ილანძლებია! (იწვევს კარლოტას საცემად).

კარლოთა და დედაკაცი — (ივერიებენ) ვის უბედავთ!

როსკიები — (მარჯვენდ შეუტევენ და დახვეწილებენ) თქვენი ნამუსი ისაა, რომ თქვენი ქალობა არავის უნდა. თქვე ზოროტებო!

პედრო — თქვენ ყველანი მართალი ხართ, — ხალხის შეილება. ერთი არა მართალი გებარებათ და ორივე წებამ უღარაჯეთ დედალაშ.

ხმები — სწორია!

დედოფალი — (იჩიუებს შეილის ცხედრის წინაშე) შენი დედისთვის აწ ყველა ბედი ერთია.

კარლოთა — (ხელს კრავს დედოფალს) დედოფალო, ჩვენს სუფრასზე გაბატონებთ და შენგანვე ნაწყალობებს კერძს მოგართმევთ: ციხეს და სახრჩობელას.

(შემოდიან საკანის მეთაურები).

საკანის მეთაურები — ქალაქის გარეუბნებში ანტონიო გამოჩნდა რანზითურთ და მშვიდობიანად ქალაგებს.

პედრო — შან იქადაგოს, ჩვენ ეიბრძოლებთ, ძალას მოვიკრებთ და ენას გავუქვავებთ.

ხმები — წავიდეთ ცეცხლით და მახვილით.

(ყველანი აბირებენ წასვლას)

— ფ ა რ დ ა —

### მომხმელება მხსნამ

შორს სიღრმეში ცისკენ აღმართულია ძლიერ დაზიანებული ქანდაკება ანგელოზისა საყვირით. ნანგრევებს ქეებზე დგანან ორატორები. მათგან ერთი სიტყვას ამთარებს. მეორეს უპყრია ვადაშლილი წიგნი, მესამე დგას მოშორებით. გაუშლია გრძელი პერგამენტი და ზედ გაჭირვებით წერს. მღაბიო ხალხი გარშემო ფესფესებს,

1 ორატორი — (ვადაშლილი წიგნით) ეს წიგნი, მე რომ წავიკითხვთ, უბაღლოა. როგორ ფიქრობთ, იმ უცხო კენძულზე არ არის ცხოვრება მშვენიერად მოწყობილი?

1 ხმა — დიდებულა, სამოთხეა იქ, რაღაცა, საარაყოლ კვიიანი ხალხი ყოფილა.

2 ხმა — მართალია, აბა ასეთ ვირებში რას გააწყობ!

2 ორატორი — მე წავიკითხავთ ახლა თქვენ...

ხმები ხალხიდან — დავიღალეთ! რა დროს წიგნია! ერთმანეთის ძარცვაში მოვიქანცეთ. დაუშარხავმა მკედრებმა აგვაშყრალა. ზოგან შავი ქაში განდო.

3 ორატორი — (ვადაშლილი წიგნით) ეს ყრუებისთვისაც კი გასაგებია, სმენა!

4 ხმა — ასეთ დროს მაცხოვარმა ზეთი პურით გააძლო ზეთი ათასი მშვიერი.

1 ხმა ხალხიდან — სადაა ზეთი პური!

3 ორატორი — (თავის წიგნებზე) აქ აწერილია მზე-ქალაქი. ცხოვრების უკეთესად მოწყობა წარმოუდგენელია ამის დამწერი ქვეყნის მხსნელა, ჩვენი მაცხოვარია. (ვადაფურცლავს) სმენა!

(შემოდიან ნიკოლო და გუგავა თავისი მეომრებით).

გუგავა — რად შეგვიყრიათ თავი, (ორატორებზე) ესენი ეინ არიან?

1 ხმა — ახალ ცხოვრებას გვპირდებიან.

ნიკოლო — პედროზე რას ამბობენ!

2 ხმა — არაფერს, შარტო თავს იქებენ.

ნიკოლო — მერე ამათ ყვირის ისმენთ!

გუგავა — ჩვენ ამოუძრობთ მაგათ ენას. (მონებს) აბა, შეიპყრით ყვაეები! (მონები შეიპყრობენ ორატორებს).

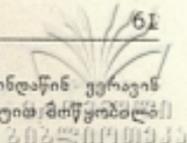
ნიკოლო — თქვენ ბედავთ ხალხის ვადაპირებას პედროს წინააღმდეგ?

1 ორატორი — თავისუფლება, პედრომ მოგანიჭათ, არ გეცმით! (სცემს) გაგაგებინებ-კარგად!

გუგავა — თავისუფლების დროს მხოლოდ ქვეშაობეობა უნდა ილაპარაკოთ, სიცრუე ისევ მონობას დააბრუნებს. (მესამე ორატორს) შენ რას ქალაგებდი?

3 ორატორი — ხალხს ახალ ცხოვრებას უუხატავდი.

ნიკოლო — პედრომ თქვა, რომ საყირია ყველაფრის დინგრევა, ბატონების მოსპობა და თავი-



სულელება თვითონ შექმნის ცხოვრებას ისეთ მშვენიერს, რომელსაც წინდაწინ ვერავინ ვერ დახატავს. თქვენ ბედავთ, წინდაწინ დაწერათ კანონები? თქვენი ჭკუიან/მწიფობილი/ნი/სამოთხე ჯოჯოხეთზე საშინელი იქნება.

**გუგავა** — (ონწს კრავს ორატორს) კარგად გაგაგებინებთ.

**2 ორატორი** — ჩვენც ვცნობთ პედროს ქეშმარიტების მოციქულად!

**3 ორატორი** — ჩვენც ვცნობთ!

**ნიკოლო** — მაშ, წამოდით ბრძოლაში მეფის ჯართან. (ორატორები მიიპარებინან, მიდიან. შემოდის მოამბე).

**მოამბე** — ცუდი მოამბე ვარ... მეფემ აჯანყებულების წინააღმდეგ სარდლად დანიშნა ყოფილი ციხის უფროსი მიქელო.

**ხმა ხალხიდან** — ვაი, მდამიო ხალხო!

**მოამბე** — კიდევ ერთი ამბავი: დამწვეულმა ქალაქმა მეფის საშვეციდან სპილო მოიტაცა და ისე შეიპოვა როგორც წიწილი!

**1 ხმა** — ოჰ! სპილოს ხორცი იჭმება?

**ნიკოლო** — ჭორია, სიკრტეს ლაპარაკობს! მიბეგვეთ! (მოამბე მიდის)

**2 ხმა** — გაიპარა.

**ნიკოლო** — თქვენც დაიშალეთ, აქ რად მოგიყრიათ თავი! (ხალხი მიდის. შემოდის წიწორია თავისი ჯგუფით).

**წიწორია** — თქვენთან გამომაფრინეს. ქალაქის განაპირად შემოიჭრნენ მტრები.

**გუგავა** — შემოიჭრნენ? გესმის, ნიკოლო!

**ნიკოლო** — მესმის, იქით მივალ.

**გუგავა** — შეც მოვდივარ.

(ნიკოლო თავის შემოჭრებით მიდის. გუგავა აპირებს წასვლას).

**წიწორია** — (შეაჩერებს გუგავას) საქმე უბედურადაა, მოკოლია.

**გუგავა** — რატომ?

**წიწორია** — თქვენ სისხლით ხართ გაბრტყეული და ვერ ხედავთ, რა მოვევლის.

**გუგავა** — თუ ასეა, უბრალოდ, რა გულით დაჭერები ხეტულებში და განის აგროვებ. შენ გგონია, ვერ გამჩნევ!

**წიწორია** — სწორედ ამისთვის დავეძებ და, იმდენი დავაგროვებ, გზას ვიკაფავ.

**გუგავა** — ოო, ახლა კი მერზობლობითაც ვერ დაგზოვავ, მოლაღატე ხარ.

**წიწორია** — არა, იმიტომ გამოგიტყდი, — ჩემს თავზე არ ვზრუნავ, პედრო მეცოდება. მინდა ბოლოს ვუშველო. შენც შებრალები. ვინ იცის, ვეებ შენს ციარას იმედი მთლად არა იქცა დაწერული და გელოდება.

**გუგავა** — ეჰ, ისე ამოფრიალე გული...

**წიწორია** — გულს ნუ აყუებთ. ყველაზე კარგა მეგობარი ჭკუაა.

**გუგავა** — რა გქნა, ტოლებთან თავს ვერ შევიტყუებ. ასეთ დროს ყველაზე სანდო მეგობარი იარაღია, წამოდი! (გუგავა და წიწორია მეომრებით მიდიან. შემოდის პედრო. მის მიმართ გარედან მიიხმის ხმები).

**პედრო** — არა, დედოფალს რად კთბულობთ. ვეკვობ, რომ თქვენ მისი თანამგრძნობი ხართ. თავს ნუ იმართლებთ მაგ უყავით. მის ბედს მალე გადაწყვეტს ხალხი. დაიშალეთ, თორემ დავთრგნით! (მეორე მხრიდან ცლანიტ შემოდის წიწორია ჩაველის პედროს, იხედება, საიდანაც ხმა ისმოდა. მობრუნდება პედროსკენ. ხელები ჩამოუვარდება).

**კარლოტა** — წაეიდნენ. დაიშალნენ.

**პედრო** — ისინი დედოფლის ბედს გკითხვდნენ? ქალებმა შეტტიეთ? რად ხარ ასე დანაღლებული?

**კარლოტა** — (ნერვულად) შე ეილაპარაკე დედოფალთან..

**პედრო** — რათა!

**კარლოტა** — არაფერი მოხარა... მაგრამ ზოგი რამ მიხვდები.

**პედრო** — შენ ჰკავდი აღზნებულ მებრძოლს, კარლოტა, და არა ასეთ ქალს.

**კარლოტა** — შენ არ მისმენ, მე კი უოველთვის ყურს გაბყრობდი... იმ დამეს, პატარა პრინცი რომ მიყვება... მოუსვენრად... მოუსვენრად გეძინა. მე ჭკუად შემოვედი შენს ოთახში. გეძინა და ლაპარაკობდი დაღებულ პაეშეზე... და კიდევ... არა... ძლიერ ბუნდოვანია ის სიტყვები. (კარლოტას ხმა მოუწყდება. შემოდის ტერენა შეიარაღებული როსკიებით. იმათ გამოეყოფათ დედოფალი და მოდის პედროსკენ. ტერენა და როსკიები უფან დაიხევენ და გაეღუნ. დედოფალი ჩამოხსნის სახიდან ქსოვილს. კარლოტა ნელა, თავდაბრილი მიდის).



დედოფალი — პედრო...

პედრო — რად მომხარეთ.

დედოფალი — ეს მე ვარ...

პედრო — ეხედავ.

დედოფალი — იმ ბავშვის დედა.

პედრო — ის არ არსებობს...

დედოფალი — და მაინც, შეიძლება, კიდევ უფრო ვარ დედა!

პედრო — თქვენ მხოლოდ ამის თქმა ვინდობათ?

დედოფალი — არა, პირიქით, პირიქით...

პედრო — რა...

დედოფალი — მე მძულდა იგი! საშინლად მძულდა!.. ის იყო შენი ახალგაზრდა სული, მთლად გავლდა.

პედრო — არა!

დედოფალი — ეს სიმართლეა... და თუ დანაშაული არ დაგანებებს, ზილი მაშის ნაღველი, სა-  
მაგიეროდ, შხამი უნდა ატარო!

პედრო — მე ქვეყნის მწუხარებას ვაეუღე გული... მთლად შხამი არა ვარ!..

დედოფალი — მართალია, შხამი ხარ!.. მაშინ, ცეცხლს ალად უნდა ჩითქვა გულში, რასაც  
გატყავ!

პედრო — მთელი ქვეყნის მორიელთა ნესტარი ჩამერტო... და მწვავს. ალი არა ვარ!

დედოფალი — (მღელვარეთ) პედრო!

პედრო — (ცეცხლ) ბერს ვერ ვილაპარაკებთ.

დედოფალი — ბერიც რომ ვილაპარაკოთ, ჩვენ შორის იმოდენა კედელია, ისეთი ყრუ კედ-  
ლებია, ვერაფერს ვერ გაავებინებთ ერთმანეთს... მაგრამ დღის ცეცხლმა მაინც არ მო-  
მასვენა და დარაჯებისათვის მათხოვინა შენთან შეხვედრა... სხვა იარაღი არა მაქვს და  
მინდა დანაშაულის გრძობით მაინც ვაგმსუქალო, რომ სულ გვდედეს სინდისის ქვეჯნა.

პედრო — მე ვვლა მუხები მოეწყეთ თქვენს თავზე და ვერც ჩემს სისხლხორცს ავაუღინე,  
რადგან თქვენად იყო გადამდნარი.

დედოფალი — არა, მწიარედ მიტყუედა.

პედრო — როგორ!

დედოფალი — იმ დღის ისე უცბად მისთვის მოწამლა მეფემ, რომ მანამდეც სჭულდა, რადგან  
გუნებით უცხო იყო ჩვენი წრისათვის. ფიქრიანი, მოუდრეკელი, საყვარელი ეს იყო,  
რომ სასახლის ზემოთ კუთხე მოძებნა, საიდანაც თვალს არ ამოარებდა ცაბეს და ფრჩხი-  
ლებს იყენებდა ძრწოლით. მან ზომ არაფერი არ იცოდა, ალბათ, ეცოდებოდა ტუსალები.

პედრო — (შეკრთება) სიზმარი!

დედოფალი — მოწამლა მე გაეიფე მოედანზე, სადაც უოველი მზრიდან გარს შემორტყმული  
ვიყავი და გასასვლელი არ იპოვებოდა. შემდეგ შენ დაგვესხი მუხივით... ამოდ გვედრე,  
არაფერი არ გესმოდა, როგორც კედელს... მე ეს წინათვე ვიგრძენი... და ამიტომ იყო,  
მათხოვრის ფარაჯით რომ დაგრბოდი ყველა შესახვევში, მეერ კედლებზე წარწერებით  
ვეჭებდი საშველს, მოეუწოდებდი დარაჯებს და, ბოლოს, ვუთელიდი მინისტრს... ი,  
მიუვარდა ის!.. მისი შემოხედვა შოლტივით მირტყამდა, მალეძებდა... მაცოცლებდა.

პედრო — (უცქირის გაკვირებული) აზრი დაგებნა... უცნაურად ლაპარაკობ...

დედოფალი — ი, გაშმაგებს ეს, არ გინდა გაიგონო სიმაართლე!

პედრო — თუ ოდესმე ვითქვამს!

დედოფალი — (ცოტა დემილის შემდეგ) მეფე იქვმა შეიბერო იმ დღიდან, რა დღესაც ბავშვი  
დაიბადა. შემდეგ, მტკიცედ რა ვერ გაიგო ვერაფერი, იქვმა მშვიდ შემოლობამდე  
მიიყვანა.

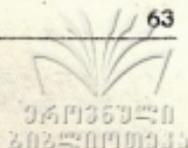
პედრო — ეს ვიცი, ვიცი, რომ შენ იყავი ნამდვილი მპყრობელი სამეფოსი და მეტესალი!..

დედოფალი — მე სახელმწიფოს განმგებულად დავინშენ ისეთი კაცი, როგორც შენ იყავი  
წინათ... მაგრამ მეფემ შენზე მაინც შეიჩინა უფლება. მან შეიჩინა უფლება თავისი  
იქვების საგნებზე, სატუსალოზე და შენზე. შენზე — განსაკუთრებით, ახლა ორი სიტ-  
ყვით გეტყვი, რა წმინდა ვარ მე და დესპოტობის ბრალდებიდან და რისთვის მიყვარდა  
ისე მზრვალედ ის შეილა...

პედრო — (გააწყვეტიანებს) შენმა მინისტრმა მცირე მოწყალეობით დაამოშინა ხალხი. ერის უფ-  
რო ცოცხალი ნაწილი კი ჯალათებს გადაეცით ზელში... ეს იყო ვველის კეუა ვინ  
იყო ეს გველი შენ? ის?

დედოფალი — არა!

პედრო — დედოფალი იყო ასეთი გველი!



დედოფალი — შენ ეს არ გეტქმის!

პედრო — მე იქ ვიკეებობდი თქვენი შხაით და არ მეთქმის!

დედოფალი — მოიგონე შეტქმელება, ჩვენი ფიტრები ხალხზე, საქმეები...

პედრო — იყო... მაგრამ გულის სიღრმეში მხოლოდ სიყვარულე აღმოვაჩინა.

დედოფალი — არა!

პედრო — ეს სიმართლე არის.

დედოფალი — შენ არ იცი!

პედრო — როდესაც საჭირო შეიქნა მსხვერპლი და ის ამხავი, როგორც გასართობი, გათავდა შენ გაბრუნდი და კანკალით მოიქუნტე ოქროს ბალიშებზე.

დედოფალი — მსხვერპლი იყო.

პედრო — არა შენგან.

დედოფალი — ჰო, ჩემგან, და როგორი, უდიდესი თავგანწირულება ქალის!

პედრო — ერთი წუთით რომ უფილიყო!

დედოფალი — მოიგონე ის წინა დრო, ჩემი მეუღლე, მაშინ ჯერ მიმკვიდრე, კენჭელებზე წავიდა სალაშქროდ.

პედრო — (ნერვულად) ჰო, ჰო, ის წაიდა და ჩვენ დავრჩით!

დედოფალი — შენ გეგონა ჩემი კმრის უშეილო ბიძა, გვირგვინისანი, ავადმყოფობდა და მე საშუაო უცაბედად შემჩნა...

პედრო — განა ეს სიმართლე არ არის?

დედოფალი — არა.

პედრო — ვაჰ...

დედოფალი — მე ვიყიდე მისი ავადმყოფობა.

პედრო — რითი!

დედოფალი — ჩემი განტქმელი სილამაზით. (მღელვარედ) ო, ეს იყო მოხუცებული გვირგვინისის გარყვნილება... არა, პედრო, ეს არ იყო ჩემი უზნებობა!

პედრო — (ვაკეირვებით უცქერის)

დედოფალი — ეს შენთვის ჩაიფინე (დუმლია) პედრო, შემხედვ, შენ გახსოვს ჩვენი გატაცებული ფიტრები, ჩვენი საქმეები.

პედრო — (ჩაფიტრებული) ეს შაღონებს.

დედოფალი — კიდევ ერთი რამ გაახსენე და მიხედება. აი, მოიგონე აბრეშუმის მავარი თოკით რომ თავს ვიხრჩობდი და შემთხვევით ვადამარჩინეს.

პედრო — (შეკრთება)

დედოფალი — რადგან მეფის ბაღწა ზრახვას არ დაევიწყებდი, გადწყვიტა, ჩამოერთვა ჩემთვის დათმობილი უფლება, რითაც ჩვენ ვაკეირვებდით ძლიერებს და იეზუიტებს. რა გაიგო, რომ ამის პასუხად თავს ვიკავებ, ისევე დამიბოვა შეელი უფლება, სამაგიეროდ, გარკვეულად ვუზავებდით და იმედს არ ვუკარგავდი, რომ როდესაც საწადელს მიადწვდა და შემკვიდრეს არ უშვებდა. ასე გრძელდებოდა, სანამ უეროდ არ გარდაიცვალა.

პედრო — ეხედავ.

დედოფალი — ჰო...

პედრო — (უცქერის) იქ ბურუსი გადავიდა. იქ ყველაფერი ამჩატდა ცასავით.

დედოფალი — არ შემეძლო მაშინ ეს გამეშვლანებინა შენთვის. დაგიკავი სიმწრისაგან, ჩემი კრილობა დაგიფარე.

პედრო — (რბილად) მომიყვებ. მე სულ სმენად ვარ...

დედოფალი — აი გაიგე.

პედრო — ჰო.

დედოფალი — შენ შთლად ვაკვხსნა შეუბლი.

პედრო — იქ ბურუსი გადავიდა.

დედოფალი — ხომ ხედავ მსხვერპლს.

პედრო — შენ მითხარი ისეთი... ისეთი...

დედოფალი — რა?

პედრო — შენ თითქოს ახად თავი ერთ უძველეს საფლავს და დამანახე შიგ ცოცხალი.

დედოფალი — ეს მე ვარ.

პედრო — (უცქერის)

დედოფალი — შენი თვალებიდან ისევ შემომხვდა ყველაფერზე უფრო ნაცნობა.

პედრო — ის სახეა? (უცქერის ხარბად ხელელებზე) ის ხელები, თითები...

დედოფალი — (ჩაქვილებს ხელს) სად მოვიხედავთ ჩვენ, რომ არ დავინახოთ ერთმანეთი!

პედრო — (მთვარლივით) შენ სულ ყველაგან გხედავ... როდესაც ნგრევაში შეედევარ, მე

ეგრძნობ, რომ ამ ნგრევას მოჰყვება შენი სახის მსგავსი ცხოვრება.. და ცეცხლი იცინის შენი თმის მსგავსად...

**დედოფალი** — მე ეგრძნობ შენს ხელებს... მაგრამ შეილის ანდრიო შოლტერის მარტყანას მალეძებს...

**პედრო** — (ტყეოლით გაუშვებს ხელს, დევილა) რად გინდა... ისევ აჩენ იარებს. ნაცნობი ხმით, სახით, შენ აღეძებ მას, რაც არ უნდა იყოს.

**დედოფალი** — მე შენს წინაშე მართალი ვარ.

**პედრო** — მე არაფერი არ მინდა!

**დედოფალი** — (ენერგიულად) მართალი ვარ და ეს ნაშნავს: მურტალი ბრბო ჩემს თმებს ვერ ჩაითვლის ბინძურ ხელებში!

**პედრო** — კმარა! ნუ აძაგებ! ნუ აძაგებ იმით!

**დედოფალი** — ვერ გაიგე...

**პედრო** — გაიგე. ის ვეღარ ამბავია. მას შემდეგ შენ დიდხანს იმღერე, დიდხანს ინადიმე იმ მურტალი ხალხის ტანჯვით!..

**დედოფალი** — ახლა ისევ სიბოროტით აენთე.

**პედრო** — კმარა!

**დედოფალი** — (წინარად) მე მოვიწყვე ნაცნობი ხმა, მოგონებაც და შეილის სისხლიც და, მაინც შენი სახიდან ვერ ჩამოვრეცხე ის კედელი. (ისმის ხმაურობა).

**პედრო** — იქ ხალხი მოედის. მთში ჩაგრული ცხოვრების მოგონება გჯოჯობეთოს ცეცხლს ანთებს, შურისძიება უნდათ.

**დედოფალი** — ტუსაღებმა მათ ცოფი გადადგეს.

**პედრო** — თავისუფლება აცნეს.

**დედოფალი** — მე ვხედავ. თავისუფლად თარეშობენ მოძალადენი.

**პედრო** — ისინი აწიოკებდნენ შდიდრებს, შდიდრები დაემხოზიან და ლატაციე შევლენ სასუფეველში, ასე ამბობს უფალი.

**დედოფალი** — იქ შედიან სათონნი.

**პედრო** — როცა საკუთრება აღმოიფხვრება, მრბვეელიც გაქრება.

**დედოფალი** — ტუსაღებს და ავაზაკებს მშვიდობა მარტო სიკვდილის სახით მოაქვთ. ისინი უწყალოები, მათთვისაა ნათქვამი: კაცისთვის ყოველ უბედურებაზე საწინელია კაცის ხელში ჩაგარდნა.

**პედრო** — დახ, თქვენ. ერთი მუტა ძლიერებს, მთელი ხალხი გეპყრათ ხელში და ცხოველზე უფრო ამცირებდნენ. და რასაც თქვენთვის ბუნებრივად თვლიდით მათში, ცოფიანობად მიგაჩნდათ. ისინი ანგრევენ თქვენს ცხოვრებას და ვერ აღადგენენ ძველ უსამართლობას.

**დედოფალი** — მ-მ. მაგათ ანდობ ჭვეყანას? ავაზაკს ვერ გააძღებს მთელი ჭვეყნის სისხლი და ლატაკს ვერ შეაჯერებს ოქროს მთები. ისინი ძალს თუ თავებენ, კერებად აღიძარბებან, თავის განდიდებას ჭვეყანას უმსხვერპლებენ.

**პედრო** — ო, მამ ასეთ ცილისწამებით ამინებდით ხალხს, თითქოს ჩაგრულები თქვენზე ბოროტებია!

**დედოფალი** — ჩვენ ციხეებით ვთურვნიდით ვერაგებს და უფლის ტაძრებით ვამაგრებდით ზნეობას.

**პედრო** — თქვენ არა ღვთის მოწიწებით ავებდით ტაძრებს. თქვენი ტაძარი სატუსალო იყო სახარებისა. კედლის მიღმა ქრისტეს მცნებას ებრძოდით, მაგრამ საუქუნეებში უფლის ცოცხალ სიტყვებთან გაიქვდა უსამართლობის მწვრველი ურო. ნებამ ღვთისამ დაარღვია ჩემი საყანის კედელი და მომავლია იმ უროთი.

**დედოფალი** — ყველა, ვინც ქრისტეს აქეთ მისი სახელით გამოვიდა, ანტირისტე აღმოჩნდა საქმით.

**პედრო** — მე ღვთის ურო ავიღე თქვენ მოსასპობად და ავაზაციე შემოგისიეთ უფლის შოლტად. თქვენი ხართ ძველი ბოროტება და უველაფერი, რაც თქვენ გასპობთ, კეთილია.

**დედოფალი** — ნუ აერთებ ღვთის ნებასთან შენს ცოდვას. შენ გამოარაგებს ამპარტაენება, შურისძიება და მიკვირს, რამ დაინარჩა ასე შენი უმწიგლო სული. ჩანს, ბოროტად შობილზე სასტიკია ბევრით გაბოროტებულა.

**პედრო** — მე დამცირებამ ამაძღა შენი გონებისთვის მიუწედომელ სიძალდემდე. შენ კი დიდებამ მოგაქცია დაზავრულა ჭუსლის ქვეშ და ვერა ლმობიერებით ვერ დაგიფარავ სამართლის მუთფობის წინაშე.

**დედოფალი** — (ტრეოლით) მაინც მე მინდა გაიგო, რას მიაჩნებთ... თუმცა... უკვე ეგრძნობ...  
**პედრო** — შენ გინდა სიციხლე? ო, როგორ ძალიან გეწინია!..

**დედოფალი** — არა. მხოლოდ, ვთხოვთ, დამმარხეთ ჩემს პატარა წმინდანთან, მე დედა ვარ, ჩემ-



თან გეძახის მისი პატარა საფლავიც! შენ მის გვერდით არა გაქვს ადგილი, არც იმ ვნე-  
ბასთან გაქვს საერთო, რის ნაყოფადაც ის გაჩნდა, შენ არა ხარ აქ ჩემს მხანსღერობაში,  
არც სიცილივთ მიყვარს — არ მინდა.

**პედრო —** (ტყველით) ნუ ლაპარაკობ მაგ ხმით, მაგ ხელებით... არიან ათისი დედები, იმათ  
ხელებს ვერ ზედავდი, შათი ცრემლების ტბა დგას სამოთხეში და დღეს შენიც ერთისი.  
**დედოფალი —** გული გეტყინა? რამდენ ცრემლებს აღინებ შენ... თუ გრძნობ იმ საშინელ შეც-  
დომებს, თუ კიდევ დარჩა შენში ადამიანი, წადი, გაიპარე ახლავე, სადმე, უდაბურ მო-  
ნასტერში. მე თუ ვიქნები დედოფალი, ვერაფერს მოგნახავს. წადი, ილოცე იქ მხურვა-  
ლედ და, ვინ იცის, ეგებ იგრძნო, რომ ღმერთმა შეიწყნარა შენი ლოცვა!. მაშინ მღუ-  
ღარე ცრემლებით ილოცებ... ილოცებ სიბერემდე და დაუბრუნებ სულს თავის პირველ  
სახეს.

**პედრო —** (მღელვარეთ) დარაჯი!  
**დედოფალი —** შეშლილი!  
(მოადგება ტერეზა შეიარაღებული როსკივებით).

**პედრო —** (დედოფალზე) გაიყვანეთ!  
**ტერეზა —** (შეიარაღებულებს) გაიყვანეთ!

**პედრო —** ამის ზარმა დარეკა, ფხიზლად იყავით!  
**როსკივები —** გვესმის!

**დედოფალი —** (პედროს) გწუხველი, გწუხველი!  
(მედიდური ნაბიჯით მიჰყვება ტერეზას, შემოდის კარლოტა).

**კარლოტა —** მომისმინე, პედრო, მხოლოდ არ შეშფოთდე!  
**პედრო —** რა გინდა!

**კარლოტა —** (შწუხარედ) ჭალაქში გაჩნდა შავი ეამი.  
**პედრო —** ეს ჭორო არ არის?

**კარლოტა —** ხმა კი სწრაფად ვრცელდება ჭალაქი ხერხელებში ჩაძვრა. მეომრებს როგორ  
შეავგოვებ?... ჭუჩუბში გამოდიან მხოლოდ მიწისძვრით შემოღილები და მთვრალები.

**პედრო —** (უცქერს) შეშინებული ხარ. შიში ვალაპარაკებს?  
**კარლოტა —** მე შეშინებული ვარ?

(შემოყოფს თავს ორი მაწანწალა ბავშვი, შავი ეამით სწეულები).

**პედრო —** (სახეს მიაპყრობს, შეკრთება) ახ!  
**ავადმყოფები —** (შწუხარედ) ჩვენ შშობლები დაეკარგეთ.

**კარლოტა —** (გმინვით დაიხვეს უკან) შავი ეამი?  
**პედრო —** (უბლოვდება ავადმყოფებს) თქვენ ავად ხართ?

**კარლოტა —** (შეკრთებას) არ შეეკარო! (ავადმყოფები მიდიან).

**პედრო —** უფალს უბედურების გზით მოაქვს ბედნიერება, როგორც ჯვარცმის გზით აღდგომა.  
**კარლოტა —** (ხელში წაავლებს ხელებს) პედრო!

**პედრო —** ეს შავი ეამი მტერს თავზარს დასცემს, ჩვენ კი ვერაფრით შეგვაშფოთებს.  
(კარლოტა და პედრო მიდიან, სიფრთხილით შემოდინან მინისტრი, ლეიტენანტები, ბა-  
რონი და სხვ).

**1 ლეიტენანტი —** მე ერთი ტუსადის სამოსელი ჩავიციე, ბატონო მინისტრო, ტყვე დედოფლის  
სადგომი დავხვერე. დედოფალს საშიშროება მოეღის... მაგრამ დარაჯების მეთაური  
ხელს გვიწყობს. მას პედრომ საყვარელი მოუკლა და ვუღოთ ჩვენც არის.

**2 ლეიტენანტი —** როგორმე დროზე მივეშველოთ...

**მინისტრი —** (ფრთხილად გადახედავს ყველას) ბატონებო, მე მართო ლეიტენანტები დამიტო-  
ვეთ, თქვენ გარეთ მტერს თვლი ადევნეთ. (ყველანი მიდიან, გარდა ლეიტენანტებისა).

**მინისტრი —** მე გავიგე, რომ აჯანყების ჩასაქრობად, ჯარების უფროსად დანიშნულია უფილი  
სატუსალოს უფროსი მიქელო.

**1 ლეიტენანტი —** თუ დროზე შემოვიდა დედოფალი გადარჩება და ყველაფერს მოუვლის.  
**მინისტრი —** საუკეთესო მიქელო სძულს ხალხსაც და ჯარსაც. ამას გარდა, ვვირგინოსანნი თუ  
ასეთ გარემოებაში შეხვდნენ ერთმანეთს, დედოფლის ბედი განწირულია.

**ლეიტენანტები —** რისთვის, ბატონო მინისტრო!  
**მინისტრი —** გვირგვინოსანთა შორის უთანხმოებია.

**2 ლეიტენანტი —** იმედია, თქვენი დახმარებით ვაიფანტება ეს ბურუსი.  
**მინისტრი —** როგორღა! მეფემ მარჯვენა ხელად გაიხადა მიქელო-ადამიანი მეტად სასტიკი,  
გაუნათლებელი, ამავე დროს, ვიცით, რომ მეფეს საკუთარი ნებისყოფა აკლია.

**ლეიტენანტები —** (შეწუხდებიან).

**I ლეიტენანტი** — ბატონო მინისტრო, თუ ასე მოხდება, ჩვენი სიცოცხლე დაკავშირებულია შენს ბედთან.

**მინისტრი** — შე მეგობრა, რომ თქვენ ატარებთ კეთილშობილ გრძნობებს. ეს გაკავშირებთ დღევანდელ ჩემთან, შე-დედოფალთან... მაგრამ სურვილები არ კმარა, დრო მოითხოვს ჩვენგან საქმეს. საქაროა, მტკიცედ შემორჩილებოდით.

**ლეიტენანტები** — ფიცს ვაძლევთ.

**მინისტრი** — პირველი საქმეა დედოფლის ტყვეობიდან დახსნა... შემდეგ მის საფარქვეშ თუ გონივრად ვიმოღებებო, მოვეშუშებთ ქვეყანას ღრმა პრილობებს.

**ლეიტენანტები** — ვაუმარჯოს დედოფალს! ვაუმარჯოს დიდ მინისტრს!

**მინისტრი** — (ლეიტენანტებს) ახლა იცით, რა უნდა ვაქეთოთ.

ყველანი მიდიან. შემოდის ამალია — მეძაღვი ქალი, რომელსაც შტრებზე ნაძარცვი ქსოვილები მოესხამს, წელს ქვევით კი ცუდად აცემა მის გვერდით ახლავს შემინებული ბარონი).

**ამალია** — (ჩასტკერის თანაქინდრულ ბარონს), პო, რა გზას დაადექი!

**ბარონი** — მიუვარხარ!

**ამალია** — (ვაღიზიანებებს) მიუვარხარ კი არა...

**ბარონი** — სინდისს გვეციებ, ამალია!... ამალიკო!

**ამალია** — მამ (მძიმედ დაადგამს ფეხს მიწაზე და ასწევს) აკოცე ფეხის ნაკვალევს!

**ბარონი** — ეს წმინდა გრძნობის აბუხად ავდებია.

**ამალია** — (მძაფრად) ძაღლი ის კი რა იყო, მთელი ღამეები მიწველებდი და დღისით ქუჩაში შესსვენ გამოხედვას მიკრძალავდი!

**ბარონი** — შაბატე, შე უცოდველი არა ვარ!

**ამალია** — (აძლევს ხელს. ბარონი სწრაფად კოცნის) ფინია!

**ბარონი** — (უკმაყოფილოთ) შე აღაშინი ვარ!

**ამალია** — განა შე უგრძობელი კანი მქონდა, ბარონო, როდესაც ჩემს ტანზე დაღვი ბინძურ სურათებს, ახლაც მანია... და, როდესაც ტყვეობისაგან აკეცილებდით, ხარხარებდით... შე ვიყავი ახალგაზრდა და შშოიდა... ქმარი მყავდა და ციხიდან არ გამოუშვეს. შიოდა ჩემს პატარა დას, სულთ ავადმყოფს... საცოდავს... ბავშვს...

**ბარონი** — დავეიწყით... ვიცხოვროთ მეგობრულად! ტყბილად!

**ამალია** — (ვაარტყამს სილას) უსინდისო!

**ბარონი** — თქვენ დასცილით იმ ნაზ გრძნობას... რასაც ვინციდიდი...

**ამალია** — თქვენ ყველანი ნაზები ხართ და სულ განიცდით!

**ბარონი** — ასე ნუ ლაპარაკობ ამალია!

**ამალია** — ვხედე, რად წუწუნებ. შენ იცი, სად იმალება მინისტრი და დიდკაცობა გეშინია ჩემი, ხომ ვინდა ხელიდან გამისხლტე და სადმე ხერხელში შეძერტე!

**ბარონი** — რა ვიცი, სად იმალება მინისტრი... მეშინია! ერთი რომ დაეყვირო, მოვლენ ტუსალები და ჩამოშახრბობენ, აი, იმ ბოაზე.

**ამალია** — კარგს იზამენ, თუ ჩამოგაბრბობენ! კატა ხარ!

**ბარონი** — ნუთუ ასეთი ცივი გული გაქვს, ამალია!

**ამალია** — შენ, სხეებმა... სისხლიდან დამცალეთ, თქვენ წაიღეთ ჩემი სიცოცხლე, კეჟა, გამაშვრეთ და შემდეგ დამტყუებ წიხლები, აი, ასე! (სცემს ტლიწყებს ბარონს) ვადამაჯღეთ. დავეყო ხმელ ქვესაეთი... (ფიცხად) შე ვიციროდი და თქვენ მაგინებდით, შე ეტროდი და თქვენ დამციროდით. და ახლა არ დაგზოგავთ! დამრჩა ყელში ხმა და ვიყვირებ...

**ბარონი** — (შეშინებული) ეე... მოდის... ღვთისგულისათვის!

**ამალია** — (ყვირის) ტუსალებო! ტუსალებო! ტუსალებო!

(ბარონი აპირებს გაქცევას. ამ ხმაზე შემობრბის ფრანცისკო იარალით, რა შეხებდავს ამალიას, ვაშეშუღბა. სტაცებს ხელს. აკეირდება. ამით ისარგებლებს ბარონი და შირბის).

**ფრანცისკო** — (ჩასტკერის ამალიას) შენი სახელი?

**ამალია** — (უტკერის. შეკრთება) ფრანცისკო!

**ფრანცისკო** — შენა ხარ? ამალია?

**ამალია** — განა ცოცხალი ხარ? მეგონა ჩაკედი ციხეში.

**ფრანცისკო** — ისე დაღვეუხარ...

**ამალია** — (შწარე ღუშოლის შემდეგ) ჩემში არა ყრია რა!

**ფრანცისკო** — ვხედავ... ეჰ, სულ მოშენარხარ.

**ამალია** — (ქვითინით) არც ის სიმღერები მახსოვს... შე არაფერი არა მატებს, რაზედაც ღირდეს დალაპარაკება... (ქვითინებს).

**ფრანცისკო** — სხვა იყავი მაშინ... იმ დროს... როდესაც შე და შენ პორტოლის ეზოებში, საქ-

ჩაეხებით ხელში დაედოოდით და ემდებოდით... შენს პატარა დას ჩამოეატარებინებდით ჩემს ქედს და მსმენელები ჩაუყრიდნენ შიგ წყრილ ფულებს რა უშავდა... ეცხოვრობდი... ჩვენი შეგობრობა უბრალო იყო და თბელი საბანიც ჩინებულად გვათბობდა.

ამალია — მერე მე არ გამოიხარია. მერე ქერა შეიქნა ულმობელი... ჩემი შეწალებული...

ფრანცისკო — სამაგიეროდ, ნატრსალარმა სხვაგვარად ჩამოვიარე: მე ვამტრევედი, ვაფენდა ქისკრებს, შევდიოდი ყველგან, ნაცნობ ვზოგებში და ვყვიროდი. „ამბოხება!“, „ამბოხება!“ ჩემს ხმაზე ზოგნი კანკალდებდნენ, ზოგნი კი გამურულ სარდაფებიდან, ან ნანგრევებიდან ამოდიოდნენ, ვითხოვდათ თვალები, და შორბოდნენ, ურისები მომყვებოდა. აგრევე, სხვა ამხანაგებსაც. სხვა უბნებიდან მოჰყვებოდნენ. დაესრულებული ზურათებით ვგროვდებოდით პედროს გარშემო და პედროს განაწილებდა, ისე, როგორც ღმერთი ანაწილებს ქაბებს ქვეყანაზე... შენ სად იყავი? ამდენ ხანს ველარ დამინახე!

ამალია — სად ვიყავი სულდო, სულელი მეთქი, შენ რომ ჩემთვის დაგეჯერებინა ვანა სატრსალოში ამოჰყოფდი თავს!

ფრანცისკო — (დაბედავს ჭრილობაზე)

ამალია — დაჭრილხარ, შე საცოდავო.

ფრანცისკო — ე, ვანა ეს გააწრული მალონებს! მტერმა უკან დაგვიწია!...

ამალია — იბრძოდი?... უბედურო, რისთვის!

ფრანცისკო — სიმართლისათვის, შენთვის, შენ რომ დამაგრული ხარ, ჩემთვის და ყველასთვის...

ამალია — ფუ! რას რომავს.

ფრანცისკო — კიდევ ამისთვის, აი (ამოიღებს უბიდან დიდ ქისას და გაშლის) ამისთანა კიდევ მაქვს. შენ ვეტებდი, ცხოვრებას დაეებრუნდებოდი-მეთქი. ეკ, რა ღირსი ხარ!

ამალია — (სტალებს ხელს ქისას) მე არ ვარ ღირსი? ყველაფერი შეგწირე! (ეებრძვის).

ფრანცისკო — (წაართმევს ქისას. იღებს უბეში) მოგეცემდი. სადმე ერთოდ გადავიკარგებო-ოთ, თუნდაც, შორს — შენს სამშობლო ვენეციაში. იქ ვერაფერ ვერ მოგეცემნოდა, მაგრამ შენ ისე დაღემეულხარ, პირველივე დამანახავი ქეას გესვრის. კაცო ნამიჯზე ვერ გენდობა.

ამალია — მერე, ჩემი ბრალია, შე უღმერთო, ჩემი ბრალია! შენ თვითონ რას ქვაებარ, ძლივს გიციანი. ფრანცისკო-მეთქი, რომ დავიძახებ, ასე მეგონა, რაღაც ნადირს დაეარქვი ეს სახელი.

ფრანცისკო — მერე, ჩემი ბრალია!

ამალია — მაშ, ვისი?

ფრანცისკო — ეკ, რა გესმის საცოდავო... საცოდავო-მეთქი. რაღაცა მაინც შეგარჩენია იმ დროისგან.

ამალია — (მოფერებით ვადაუსეამს ხელს) ეკ, წაიფა ყველაფერი (მხურვალედ ატირდება).

ფრანცისკო — ეკ, ახლა ის მიყავს გულს, რომ უკან დაეიხეფო. და... აი, წამოვედი პედროს საქებრად... დაერბივარ, ვეებ და ვერავის ვხედავ, რაღაცა ცული ამბავია.

ამალია — მაშ, შენ იმათთან ხარ, დედოფალს რომ დასჯას უბირებენ?

ფრანცისკო — ჯო.

ამალია — (უებბად) დიდ კაცებს და მინისტრებს რომ ეებებენ!

ფრანცისკო — მაშ.

ამალია — (დაიდებს ტერზე ხელს) აბა, რად გაუშვით ხელიდან ის ბარონი!

ფრანცისკო — ბარონი? როდის!

ამალია — აი, აქედან რომ გაიქცა. მან იცის, სად არის დიდი მინისტრი. მე თვითონ დაეინახებ მასთან.

ფრანცისკო — შეგიძლია მონახო? იცი, სად წაიფა?

ამალია — ვინ იცის! ეებოთ.

ფრანცისკო — მოვანახოთ.

(ამალია და ფრანცისკო მიდიან. შემობრბიან როსკივები და კარლოტა ქალებით. მოუღერებენ ერთმანეთს იარაღს).

კარლოტა — დასახარობი ხართ, თქვე თავხედებო, როსკივებო!

ქალები — როგორ მოგეტაცეს დედოფალი!

კარლოტა — სწორედ, როცა ბოლო უნდა მოგველო, გააფრინეს.

1 როსკივი — რა ვქნათ, ტერეზამ გვილაღატა.

2 როსკივი — დაგვლუბა დედობილმა.

1 როსკივი — მე ეატუბ, გაბრაზებული იყო გონზალოს დასჯისთვის, და პედროზე შერა იძია.

კარლოტა — სულ ვართია, თუ ვერ ნახეთ, დავახარობთ.

ყველანი — ეებოთ ყოველ მხარეს.

(ყველანი მიდიან. შემოდის ოთხი მღაბიო).



- 1 მდაბიო** — ხედავთ, რა დღეში ჩავვარდით? დედოფალი გაპარულა!
- 2 მდაბიო** — გაპარულა და ქალაქგარეთ ზეიშია.
- 3 მდაბიო** — ზენ რა ეწათ ახლა, ვის აფხვეთ!
- 4 მდაბიო** — პედრო მთელ ქალაქს საბრძოლველად ერეება, ყველა მდაბიო დანაშაულშია ჩამბული და რა პინა, უნდა გაიყვნენ.
- 2 მდაბიო** — თუ ასეა, ვერც ზენ დაიკრვით ხელებს.
- 3 მდაბიო** — წამოდით, სხეებსაც შევეკითხოთ.
- 2 მდაბიო** — ვის შევეკითხოთ, სანამ დროა, ვარბოთ ძველი ბატონები.  
(შემოდის პედრო. შემოსდევნენ თანდათან სხვადასხვა მხრიდან ალფონსი, გუგავა და ფრანცისკო)
- ალფონსი** — დედოფლის გაქცევამ ხალხი შეაჩვია.
- პედრო** — თქვენ რას აკეთებთ!
- გუგავა** — ერთი ქუჩით მტრის რაზმი იპრებოდა ჩვენგან. მე სახლები დაწვი, ქუჩაში კოცონები დავანთე და მტრის შემოტევა შევანერე.
- ფრანცისკო** — მე შევხვდი ამ ქალს, რომელსაც სატუსალოში ვივინებდი და ვტიროდი. მტრის ბუნჯი მომანახვინა. ათი რაზმელით მიეუხტა მტერს, მაგრამ რაზმელები დამიბოცეს და ის ქალიც მომიკლეს.
- პედრო** — წაიდი, ახლაც წაიფვანე ჩემი რაზმელების ნაწილი. ის ბუნჯა მოთხარე, შემდეგ ყველა, ვისაც იარაღი იქვს და უკან იხვეს აქ მორჯეე, გამოაცხადე, აქ მოიყარონ თავი. (ფრანცისკო მიდის. შემოდის ნიკოლო. დაღვრემილია).
- ნიკოლო** — ქალაქ გარეთ მეფის ჯარი დაბანაკდა. დედოფლის გარშემო, კიდევ, ცალკე ლაშქარი იყრიან და ხალხი მისკენ შედიანება.
- ალფონსი** — ეჰ, მდაბიო ხალხზე ვეღო მტრინა. ნაპირავ განძს მხურვალედ იცავენ ერთმანეთისაგან, ბრძოლაში კი ტუსალებს არ შევლიან.
- პედრო** — ბრძოლა არ არის, როცა მდიდრებს ძარცვებენ!
- ალფონსი** — ამას სწადიან არა ქონების ვასაერთიანებლად, — ნაძარცვით იბრწინებიან.
- პედრო** — დე, ასე იყოს, უფლის მოციქული წერს, თესლი თუ არ დალბა, ახლად არ აღმოცენდება.
- ნიკოლო** — არა, ალფონს შენ ხმა არა გაქვს ვასალები. როცა ქალაქი შემშლით ხის ქერქს ქვამს, შენ ახერხებ მდიდრული სუფრების ვაშლას. დღე-ღამე ნადიმობ და ლაღობ ქალებზე ძალადობით, ბრძოლაში კი ერთხელაც არ გამოდისარ შენი ხროვით.
- ალფონსი** — განა ეს ბრძოლა არაა, მე ამ ვასაქირში ხალხს ვამხნეებ ჩემი ქვიფით.
- ნიკოლო** — (გააწყვეტინებს) შენა ხარ მძორი და ასეთი პასუხისთვის პედროს თვალწინ ვაგაპობ.
- ალფონსი** — (შემტრთალი) არა... ქვიფს თქვენ გვერდით ბრძოლა მიჩნევიან.
- პედრო** — მაშ, ნიკოლო, შენ გაბარებ ხელში ალფონსს თავისი ხროვით და დღესვე სასიკვდილო კრილობებით დაამტკიცონ, რომ ქვიფს ბრძოლა უჩნევიანთ.
- ნიკოლო** — აქამდე დარი გვადგა.
- გუგავა** — არა, ნიკოლო დედოფლის გაქცევა ცას ვერ დაგვიბნელებს.
- პედრო** — მას გაქცეულს ღიდი ღვარძლი ვაყვია მაგრამ ვერ უშველის მტარვალებს!
- ნიკოლო** — აი, სულ ვიწვებ და ვერ ვამთავრებ სიტყვას, ვერ ვიბედავ, ვიფხრა სიმართლე. იმ წუთიდან, რაც დედოფალი გაიქცა, სუყველაფერი აირია. ვნანობო, რომ არ დაუჯერეთ კარლოტას და ტერეზა დარაჯებში ვაერიეთ.
- პედრო** — სად არიან საენის მეთაურები?
- ნიკოლო** — ზოგნი ნაძარცვს იკადებენ და გზებს ეძებენ, მტერზე უფრო ჩვენ გვემალებიან.
- პედრო** — არ იციან, რომ ხორციელად არ ეცხოვრებათ, რომ ისინი მხოლოდ შურისძიების სულელები?!
- ნიკოლო** — ქუჩებში მიინე მოვანწარი ყორეების ამართვა და მეომრები ჩაეყენე. მრწამს, ისევ საშველს გამოეჩახე. თუ ვერა, დავბრუნდები და ვიბრძოლებ, სანამ ჩამაძიდლებენ. (ამაგრებს ტირილს).
- პედრო** — ნუ სცოდავ, რაც არ უნდა დაგვატუდეს, გამარჯვებული ვართ. ჩვენ არ ვაგონილი აღმოვითება ვანუცხადეთ უსამართლობას.
- ნიკოლო** — შენი ბედი მაშინებს.
- პედრო** — მე საფრთხე მხოლოდ ციხეში მაღდა. ახლა დახსნილი ვარ სიკვდილისაგან ჩემი საქმით.
- ნიკოლო** — არ მეშეტები, მეცოდები.
- პედრო** — არა, მე ისეთი შარავანდელით შემოსია ამ დღეებმა, ეს არ გეთქმით. მე, ტუსაღმა, ქვის კედლებში ქიასავით სიკვდილის მოლოდინე აწვიე ურო და ისე სასტიკად დავივი: ქვეყანას უსამართლობისთვის, რომ მიწისჭერის და წარღვნის რისხვა დავავიწყე... და თუ

სივედილი მომწვია, სამართლის ურო აღმართულია და დაამბობს დასამბობს...  
(შემოდის ფრანცისკო რაზმელეზით, შემოსყვება მღაბით ხალხი)

**ფრანცისკო** — მტერი ქალაქში შემოვიდა. მეფის ჯარს მიჭელო მოუძღვება. მტერს უნდა  
სახსრიაბელებს დგამს ტუსალებსთვის. ჩვენი რაზმები ამოვიდნენ სანგრებიდან და უკან  
იხვევენ. მე ყველა რაზმის თავები გაეფრთხილე, აქ შენთან მოიყარონ თავი.

**ნიკოლო** — ასე უცხად არ მოველოდი შემოტევას.

**მეები ხალხიდან** — მიჭელო მოდის უფლის რისხვად, გვიშველეთ! არ გვინდობს მღაბით  
ხალხს ცოლშვილიანად გვსრისავს! ნანგრევებშიც ვერ ვემალეებით მიჭელოს ბორბოტ თვა-  
ლებს! დაგვიხსენი, პედრო! დაგვიდექ კელად!

**პედრო** — სიმხდალე არ გიშველით.

**მეები** — უძლეური ვართ, იარაღი გვაქვია!

**პედრო** — ცოცხლებმა შეკვრების იარაღი აიღეთ, დაირაზმეთ და აქ მოიყარეთ თავი, გოდებთ  
ვერ მივლივთ.

**ნიკოლო** — მე ჩემს მეორებს მივხედავ, რა მოუვლიათ.

**პედრო** — გასწიეთ ყველამ, ღმერთი არ გაგვიწიავს. მოაგროვეთ თქვენი რაზმის თავები მეომ-  
რებით და ყველას აქ მოუყარეთ თავი. აქედან ვაცნობთ მტარვალს რისხვას, ო, როგორ  
ჩქარა მინდა, ეს გადაამწყვეტე წუთი დადგეს. წადით ახლავე. მე ჩემი რაზმით ჩამოვიფ-  
რენ ყველა ქუჩაზე, თქვენც ჩამოვივლით. (ყველანი მიდიან. შემოდიან წოწორია პატარა  
სკივრით და კარლოტა).

**კარლოტა** — არ არის პედრო, სად ვეძიო!

**წოწორია** — თქვენ ახლა ისე თავაბნეული ხართ, ქალაქში კი არა, ერთ პატარა ოთახში რომ  
დაგამწყვედიოთ, იქაც ვერ ნახავთ ერთმანეთს. დაცია, ხომ გამოუცხადებია, რომ სუვე-  
ლამ აქ მოიყაროს თავი.

**კარლოტა** — მერე, ვერ ხედავ, როგორ აირივნენ? სუყველა გარბის აღმა-დაღმა. ვერაინ ბედებს  
შეებარბოლის ჯალთ მიჭელოს. ამაზე მეტი შეშფოთება მიწისძვრის დროსაც არ ყოფილა.

**წოწორია** — მართალია, მტრის დასახვედრად აქ თავს ვერ მოიყარონ. ეძებენ ხერხებს, ან ბი-  
ლიკებს გასაპარავად, მაგრამ ჩვენები, მარტოც რომ დარჩნენ, მოვლენ.

**კარლოტა** — (იხედება) ხედავ, ნაძარცვს ყოიან ვზა-ვზა, ისე ვარბიან.

**წოწორია** — ო, მე კი კუთვით მოვეყოლე ამ საქმეს. არავის სისხლი არ დამიღვია, არც მძიმე რა-  
მე მომიღვია ზურგზე. ეიცოდენ, ოხრად დამარჩებოდა. (ასწევს სკივრს) მხატვა და  
ძვირფასი.

**კარლოტა** — ეჰ, მე კი მარტო პედროს გულის მოგებას ვეძიებდი, მეტს არაფერს.

**წოწორია** — აჰ შენს ხელშია.

**კარლოტა** — არა, იყოს — არ ვეკიდები, მხოლოდ მინდა ავაცდინო საშინელებას, — ხალხის  
წინაშე დამცირებას ჯალათის ხელით.

**წოწორია** — კიდევ იხსნი და მის გულსაც დასაქუთრებ.

**კარლოტა** — არა, უტუ, ბედნიერებაზე არც ვოცნებობ.

**წოწორია** — ნატერა არც გვირდება, თავისით მოდის. იმ ჩემი პატარა, ჩქარი გემით როცა უც-  
ხო ნაპირზე გავალთ და იქ ნაცნობი და თანამგრობი შენს მეტი არაინ ეყოლება, ვის  
მიანდობს გულს.

**კარლოტა** — ო, შენ ჩემთვის, ღმერთი თუ არა, ანგელოზი მაინც ხარ.

**წოწორია** — თუ ანგელოზი არა, კეთილი ხომ ვარ! ჩემვან, ვისაც დაბადებიდან ეშმაკს შეძახიან,  
ესეც დღი საქმეა.

(შემოდის გუგავა მონებით).

**კარლოტა** — პედრო სად არის?

**გუგავა** — აქ დაგვიბარა.

**მონები** — (შეხერხებთან) ორიოდ კაცო დავრჩით, სულ დაიღუპნენ აქ, რას მოველით!

**გუგავა** — რასაც ბედი გვარჯუნებს.

**1 მონა** — ბედი მოღრუბლულია.

**გუგავა** — მაინც დავხვდებით. ვცადოთ. აბა, დაფიქრდით, — გულზე ხომ ხელს ვერ დავიკრფთ.

**მონები** — რა მოვიფიქროთ, აჰ!

(მონები ცალკე დგებიან და მსჯელობენ).

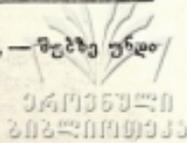
**კარლოტა** — (გუგავას) არის ერთი საშველი, მეტს ვერ ეხედავ. მოიწი, უტუ, აუხსენი,  
**წოწორია** — აი, ამ სკივრში რა მოვაგროვე, მიკოღია. (იწყებს სკივრის გაღებას).

**გუგავა** — კვიცი გვარზე ბტის, ნამდვილი წოწორია ხარ.

**წოწორია** — (შეაღებს სკივრს და დანახებს) ხომ ხედავ!

**გუგავა** — თვალი კი მომჭრა.

- წოწორია** — მერე, რად შინდა ბეშინაჟეშა ზეახემ ერთი ანდაზა იცოდა; საყვარელი და სიყვარული ერთად მომადგაო.
- გუგავა** — ჰო, თავი ოხრად გვირჩება და ეს მარტო ცოდვად დაგვედება კისერზე.
- წოწორია** — არც მასია სიქმე. ამაზე მეტი შქონდა და იმით ჩქარი ხომალდა შევიძინე, მაგრამ ერთი კაცი უამაშიდაც ცოდვასო.
- გუგავა** — ჰო, ამდენ ზღვებში მარტო რა გამიყვანს, რა ვადამარჩენს...
- წოწორია** — ამიტომ სიყოფს დავადექი და გადაეწვეტიტა, შენ და პედროს გომეველოთ, გაგაფრინოთ თქვენი ახლომდებობით. შენ წოწორიებს ტყუილად სწუნობ, — სულ მალაიანები ვართ, კიდევ ის არის ჩვენი ბედნიერება, რომ უკუა არ გვამიძიებს.
- გუგავა** — პედრო ხმაღს არ ჩააგებს.
- კარლოტა** — ხმალი ვადატებილი ვაქვთ. (მონებზე) ზედათ, იმ ზეხზე ძლიეს დგანან. სხვები მხოლოდ ვადამალავან ფესფესობენ. მტერი ისე გათავებულა, იმედი აქვთ, რომ ცხადდ შეგახყრობენ შეთაურებო.
- წოწორია** — ჰო, მიქელოს თან მოაქვს, თურმე, სახრჩობელს ბოძები. ხალხმა დაინახა.
- გუგავა** — მოვიდეს პედრო და ვითხოვთ, ხართ თუ არა ღირსი, აქვე წესი ავიგოთ.
- კარლოტა** — თქვენ ხართ ამის ღირსი, რომ აქ ჯგაოთებმა სახრჩობელაზე ავიყვანონ, დაცონონ? (მორეული ყვირნა) იმ, გესმით რა ამბავია. თქვენ გინდათ, ეს სინამდვილე სიზმრად მიიღოთ, თქვენი სიზმარა კი სინამდვილე! ჩვენც ავიყვებოდით, მაგრამ სიყვარული ვგაფხიზლებს. რად ემუქრები უტუს, მისთვის რომ გამზადებული ხომალდიდან გამოიქცა და ხელს გაწვდის ვადამარჩენად?!
- გუგავა** — ეხედავ ასეა... მაგრამ ვალი მბორკავს. ამხანავებს როგორ დავემალო!
- კარლოტა** — აქ ერთად ველის სირცხვილიც და სიყვდილიც.
- გუგავა** — რა ექნა, იმ, თავი მისყდება.
- წოწორია** — იცო, რა გიხბრა, მიყოლია, როცა ზონის წმინდა გიორგის ტაძარში ცირას გვერდით წარდგება ჯეარსაფერად, იქ გაგახსენებ, რომ სამშობლოში ცოცხლად დაბრუნებისთვის მოკვლას მიპირებდი.
- გუგავა** — კარგი, გეყოფა, უბრია, შე უღმერთო, სულ ფეხს ნუ მადგამ წყლულზე.
- წოწორია** — ნახაულები ხატს გუფიცება, იქ ცირას წინაშე გაგახსენებ და გაგაწითლებ.
- კარლოტა** — წადით, შე პედროს ამოვიყვან ხომალდზე.
- გუგავა** — პედროს მოიყვან?
- კარლოტა** — ფიცს ვაძლევ, ერთად მოვალთ.
- წოწორია** — წავიდეთ. აწ ლაპარაკი რა საჭიროა.
- გუგავა** — გეშუე მოიყვან პედროს?
- კარლოტა** — მამ, რად გეშუეობები! შენი თავი თუ არ გებრალდება, ის შვიცოდე.
- წოწორია** — მისი დალუბვა რად გინდა.
- კარლოტა** — ეს არის შეგობრობა?!
- გუგავა** — წავიდეთ.
- მონები** — სად?
- გუგავა** — გეში ვიშოვეთ.
- მონები** — ეს სანატრელი ამბავია. საით გავედგეთ!
- წოწორია** — ზღვა მთლად გზა არ არის, თქვე მტერებო, აუშუათ აფრა და ვითრინოთ.
- მონები** — ო, ზღვაზე!
- გუგავა** — მამ, ვიკლით კარლოტა ზღვის ნაპირთან.
- მონები** — ზღვაზე, ზღვაზე ვითარეშოთ!
- (გუგავა, წოწორია და მონები მიდიან. კარლოტა მღვლეარებით იხედება. შემოდის იოანე დღვრემილი და მოტეხილი. მერე მხრიდან შემოდის ალფონს, მძიმედ დაჭრილი, კარლოტა მათგან შირს დაიხვეს).
- ალფონს** — ბებერო... აა, მიშველე... თუშუა შენ მთლად მოტეხილბარ... (დაეშვება მიწაზე).
- იოანე** — მომცლეა ბავშვი, საყვებო ვერ ვიშოვე... რაინ მავიერ, რალე ნახარში შევასვი და არ შეიკრთა. რა ყოფილა ბავშვის სიყვდილა! როგორ იტანჯებოდა! გაუდილდა თვალები, გონიერი კაცივით მიქეროდა... დახეუა სამუდამოდ... მერე დავმარხე მიწაში და... ჩემს ჯერს ვუცდი.
- ხმა** — კარლოტა! (კარლოტა შეკრთება) ის ქალები გაწვეტიტს, შენ რომ ყორუზე დააყენე.
- კარლოტა** — ეიცი, ეიცი!
- ხმები** — კარლოტა, ჩვენ პედრომ დავგიზარა. ცოტადა დაერჩით, ზოგი ტყე-ველით გააპარა, ზოგი — ზღვით.
- კარლოტა** — ვისაც შეუძლია, წავიდეს, გზა მონახოს!



**მძაფრი ხმები** — სად არის პედრო, კუდიანო! ჩვენ გონხალის მეგობრები ვართ, — შტებე უნდა ივავთ და მიქელს მივართვათ გულის მოსალობად.

**კარლოტა** — მაგით არავინ შეგაწყალებთ.

**მძაფრი ხმები** — შურს ვიძიებთ.

**კარლოტა** — დროს ნუ კარგავთ, თავს უშველეთ, ცოფიანებო!

**მძაფრი ხმები** — ესეც ავაწყოთ!

**კარლოტა** — მე რას მერჩით, თქვენს დას, კეთილებო! ისე, უბრალო გულით გიწოდეთ ცოფიანები. (კარლოტა შიშით იმალება).

**გლეხების ხმა** — პეი, გლეხებს გზა მოგვიტრეს, სად არის პედრო, გაგვიკაფოს გზა, ან იქით, ან აქეთ.

**კარლოტა** — (გამოჩნდება) ნუ უცლით პედროს, თქვენს გარდა, სხვა ჰირიც ყოფნის.

**გლეხების ხმა** — სად წავიდეთ?

**კარლოტა** — როგორც ვინდათ, თავს უშველეთ, ბილყები მონახეთ.

**აღფონი** — კარლოტა!.. რას სჩადი, დედაკაცო!

**კარლოტა** — კიდევ აქ მითვალთვალე! რად წაქეულებარ, ო, დატრილი ხარ?... მიმედი?... (ღუმილი) დამარცხებულ-დამხვეულებს ვაფრთხილებ, თავს უშველონ, განა მოლაღატე ვარ!

**აღფონს** — შენ ვინდა პედრო გადაარჩინო?

**კარლოტა** — მამ!

**აღფონს** — ვაქაცები მისთვის კედებიან, რომ ხალხის გულში დარჩნენ. — გმირები ქვეყანაზე საფლავიდან იზადებიან და არა ღედის საშოდან.

**კარლოტა** — შენ ვინდა, რომ ის მოკვდეს?

**აღფონს** — არა, არა, ჩემთვის უკეთესია, იცოცხლოს. თუ მოკვდა, გმირის სახელი მას ერგება, თუ გაიპარა შე დამარცხება და ახლა არაფერიც არ დამიჯდება, — ხომ მაინც გვედები.

**კარლოტა** — რა გმირობაზე ლაპარაკობ, საცოდავო.

**აღფონს** — ო, სული მესუთება... (სიმწარით წამოღგება; მიშველეთ... სცენის აქეთ გადავარდება. იოანი წამოღგება და უუერებს),

**აღფონის ხმა** — პერი... ო, გული... მიშვე...

**იოან** — (ავივრდება) გათავდა კაცი.

**კარლოტა** — საწყალი ბირველად გავიდა ბრძოლაში,

**იოან** — კაცის სისხლი არ აძევს?

**კარლოტა** — აძევს, — უიარაღები მოუტლავს. ქალებზეც ძალადობდა ახლა ვიღაცას დაუტრია და ფიქრობდა, გმირის სახელი წაერთმია პედროსათვის. ისე გულით, კეთილი იყო.

**იოან** — კი, ციხეში კეთილები იყვნენ. ზიტრ რომ შემოფრინდებოდა, სდუქნით ვფერებოდნენ... მხოლოდ თავისუფლება რომ იშოვეს, მაშინვე ეცნენ ადამიანებს, ერთმეორეს...

**კარლოტა** — შენ არ გესმის, არც გიცხოვრია.

**იოან** — ზო, ცხოვრება ციხეში მოხებთა და ვინ მოთელის, რამდენ ცოდვას ჩამადენინებდა, გარეთ რომ ვუოფლოყავი.

**კარლოტა** — სულ თარბე გვივინა, მთლად დავიწყებული გქონდა ეს ქვეყანა.

**იოან** — მთლად დავიწყებული მქონდა ეს ქვეყანა, მხოლოდ, ბავშვი რომ ავიყვანე ხელში, ვაღვიძიე. ის თოთო იყო... არც ერქს არ გვიცხოვრია, ორთვ უსუნური ვიყავით... მაგრამ მთლად გამომაკდეინა ამ ქვეყნის სიტყბო და სიმწარე... მას აქეთ, რაც მისი თვალები დაიხუტა, პედროს ვუუერებ და ვფიქრობ...

**კარლოტა** — რას ფიქრობ, სად იშოვე ასე მოკლე დროში ამდენი შხამი.

**იოან** — თუ ცხოვრება ბრძოლაა — ცოდვა ყოფილა.

(მოდისმის ქალების ძარწოლის ხმა).

**კარლოტა** — (შეკრთება) ისინი!

(კარლოტა იმალება. შემოდინ ბარბაციო მძიმედ დატრილი და დაბეგვილა ქალები, მათ შორის — როსკიბები. უცრთ ხმის ამოლება).

**ქალების ხმები** — კარლოტა! კარლოტა!

**1 ქალი** — სად ჩავითრია, არ ემართა ჩვენთვის უბედურება!

**2 ქალი** — კარლოტა, სადა ხარ, ჩვენი ცოდვით სავსე!

(ქალები მიდინ).

**იოან** — დავილა... ეე... პედროს ხმა ისმის. არ იღლება, ღმერთი ვის რას უნთებს გულში, ვერ გაავებ. არ ვიყავი შეჩვეული ამდენ ფიქრს, ნჯღრევას და ძალიან დავილა. (შეჩერდება) სად წავიდა. აწ ციხეშიც ვერ მოვიხვენი. (შეჩერდება) საფლავზე ახლა არც არაფერია ჩემთვის... (შეჩერდება) დიდხანს მიცხოვრია... ვიტვობ, მაკლდა ტანჯვა. ახლა

ყველაფერი მივიღე და შემოძლია... (თავს აქნევს) იქ არც წიაღება წამყვება, არც ვინ-  
მის დაეხანება, — მხოლოდ მოვისვენებ.

(იოანი მიდის. გამოჩნდება კარლოტა, იცქირება სცენის იქით).

**ხმები** — ის მარტო მიდის. ტარტაროზი! სად არის! სად გავხვია! მოკალით, არ გაუშვათ.

(კარლოტა შფოთავს მთლიანით. შემოდის პედრო).

**კარლოტა** — პედრო!

**პედრო** — მოედინს შესახვევები ცარიელია... ნანგრევებში მარტო ღმურებია.

**კარლოტა** — წაეიდნენ, გაგწირეს. მათ უნდოდათ გამარჯვება და არა მსხვერპლი სიმათოსათ-  
ვის. ასეთია ხალხი. ყველა ასეთია, პედრო.

**პედრო** — ყველა? მაშ, შენ რად დაშვდი!

**კარლოტა** — მე მინდა, ასეთი სიმალიდან დაცემულს, გული შეგაგებო გადასარჩენად.

**პედრო** — ხა, ხა, ხა... დაცემულს? არა, ყველა თავის სიმაღლეზე უნდა მოყვეს.

**კარლოტა** — მე მაღაპრავებს უანგარო სიყვარული. არაფერს არ გთხოვ იღონდ იტოცხო.  
წამოდი. სად იხედები უკან!

**პედრო** — მაშ, გაიქცე — მე მოვატყუო! არა, დე, მათ მომატყუონ... მარტო დაჯრე. დაინა-  
ხონ სულმოკლე დედოფალმა და სხვებმა, რომ სიმათოლე სიყვდლს არ ეძუება. შენ  
კი მაგგვარად გული ცრულ ამაღლებულს შეაგებე.

**კარლოტა** — მკაცრი ხარ ჩემთან, პედრო.

**პედრო** — არა გაქვს ვახსნილი გული, მუდამ რაღაცას ფარავ.

**კარლოტა** — ცრუ პირით შენ სხვა გეფიცებოდა. დღეს მთელმა ქალაქმა გაიგო... მე აქამდეც  
ფიქვ ვჭედი... ახლა კი ყველა ამბობს, რომ დედოფალმა ჯიქოვით გტანჯა, ვინ მოიკლა  
შენთან და ქვის კედლებში დაგმარხა, რათა არ გამეღაფნებულაყო და არც სხვა ქალი  
გყვარებოდა მის შემდეგ.

**პედრო** — სხვა? სიყვარული რჩეულის გულში იგზნება და ერთია, როგორც სულია ერთი.

**კარლოტა** — მაშ, ახლაც ვიპყრობს?

**პედრო** — არა, იმავე სიყვარულის სიწმინდემ ამნთო მისი მანკიერების წინააღმდეგ.

**კარლოტა** — ტყუილია, დღესაც ემორჩილები. მე სიცოცხლეს ვიწოდებ და მისგან სიყვდლის  
ირჩევ, რომ გმირობა დაუმტკიცო.

**პედრო** — ამით მასვე ვებრუნებ გულში ლახვარს და მასთან ერთად ყველა მოღალატეს, უსუ-  
სურებს.

**კარლოტა** — ვერას გაიგებს, კედლივით უგრძნობელია. ისიც შეეცდებ, რომ პატარა პრინცი  
შენგან ჰყოლია და მიაჩნ დაგმარხა.

**პედრო** — ის ბეშევი შენ ჭვით მოკალი და დამცინე.

**კარლოტა** — არ ეიცოდი, ამაღ უცოდველი ვარ. ის კი ყველაფრად სასტიკია, მაგრამ მის მახვილ-  
ზე ეგება და ჩემს თავსაც აძლევ შერის სანიღბლად. ასე როგორ მოვთურგნა, დავიმონა.

**პედრო** — მოითურგნა? ცილს მწამებ, როდესაც მან დაიფიქვა და სულმდაბლად მომეპყრა,  
დაეინახე, რომ ის აყვია მთელი ქვეყნის უსამართლობას. ვიხილე, რომ ამ ცხოვრების  
ბოროტებაში გარდაუვლი იყო წვენი გათიშვა. და ლეთის ჩაგონებით ვაღაფეწვიე, რომ  
დასამხობი არის ძველი ქვეყანა... მე გავიმსჭვალე უბედურთა თანაგრძნობით, ვუწინამ-  
ღვრე ყველა დაიავრულს; უმეყოფილს და უფლისაგან შეჭრულ მიწაზე ქარიშხლის  
მოიქმნულ ვიქვედ ამოვავდე კაცთ ცხოვრება ძველი მიჯნებიდან და ღმერთი მიწვეს  
ყვლავ საქმისაკენ, მხოლოდ მამფოთებს, რომ მოსაგრენი სულ გამეფანტნენ და ისე  
მღრღნის ეს აღმფოთება, ძველში ტკივილს ვგრძნობ და ხორცში ცეცხლი მუდგება.

**კარლოტა** — ა, როგორ შეგეცვალა ხმა მღელვარებით. თითქოს ავად ხარ, დაფიქრი. თქვენ  
უფლისაგან ხართ გათიშულნი, ვით ცა და მიწა, მაგრამ ვიზიდავს ის დიდებით.

**პედრო** — მისი დიდება მე შექვს, როგორც უსამართლომა. მაგრამ მას აქვს თვით ჩემს სიყვარ-  
ულზე ღრმად ჩამარხული მშვენიერი სახე და სული. მე ნეტარებით დავწვავდი მის  
მიწიერ ხორცს, შესამოსებლს, ყოველ დიდებას და ამოვიღებდი მისი ფერფლიდან იმ  
სულს და სახეს, ოდესმე ნათლად რომ ვიხილე და შემეყვარდა.  
(მოისმის ბრძოლის ხმა).

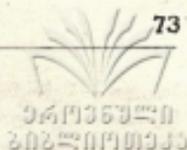
**კარლოტა** — (აღმფოთებული) აჰა, მოდის ის შენი საყვარელი სული. ეიჩქაროთ, თავს ვუშ-  
ველოთ.

**პედრო** — ვილაცა იბრძვის.

**კარლოტა** — არა.

**პედრო** — ებრძოლებთ. შენ წადი, უკან არ მოიხედა, თორემ ღმერთი მარტოს სვეტად გადა-  
გაქცევს, როგორც ლიტის ცოლს! ხა, ხა!

**კარლოტა** — როგორ მამფოთებ, შენი მკვლელის წინაშე მუხლს იფრე და მე, ვინც ამდენი წვა-  
ლებით ჯოჯოხეთიდან ვისასვლელი ვხა მოვიანებ — დამკინო.



**პედრო** — რა მონახე?

**კარლოტა** — ჩქარი ზომილი ვიშოვე. შიგ გუგავა ზის მონახით.

**პედრო** — არა, გუგავს აქ ველოდი.

**კარლოტა** — აქედან შე გავგზავნი. ახლა ზღვაზეა.

**პედრო** — როგორ აგყავა!

**კარლოტა** — შენი სახელით შევევედრე.

**პედრო** — ეგებ გლუხებიც.

**კარლოტა** — ვინც აქ შემხვდა, გაერტყე, იმიტომ რომ ცოტაღა იყვნენ და გასაქცევს ეძებდნენ, — შიშით სული არ ედგათ.

**პედრო** — თუ აქ ვერ შეემიგრდებოდით, ასე დაეთქვით, სოფლებს ავანთებდით და ცეცხლს მოგაბრუნებდი.

**კარლოტა** — არა, ხალხი დამარცხებით ზარდაცემული მკედრებში ჩასათვლია. თუ ვინმეს სული შერჩენოდა, მოსაკლავად გეძებდა.

**პედრო** — შენ ვინ ხარ, ეს რომ ჩაიღწე, ვინ ხარ, მითხარი?

**კარლოტა** — შე მაქვს უფლება შენზე.

**პედრო** — რომელი სატანისაგან.

**კარლოტა** — ახლაგაზრდა ასული შენთვის ციხეში ჩავექვ. ციხის ნგრევის დროს ერთად ვაიხარეთ და შენ მხურვალედ ვადაშოკუნე. ჩემთვის ის იყო პირველი კოცნა მამაკაცის. იმ წუთიდან შენს გვერდით ვიბრძვი, ვადაიფიქვე ცოფა-მადლა, არ დაეზოგე სულა და ზორცო. და, როცა იღუპები, შენს სიცოცხლეს ევაპტრონები, რადგან შე მხოლოდ სიყვარული მძრავდა.

**პედრო** — მაშ, შენ დამტოვე შებოქილი ურჩხულის ხახასთან და ამას სიყვარულს უწოდებ?

**კარლოტა** — განეშორდეთ ამ ადგილს, ვადაივლის ცოფი ზღვის პირად, წუ მაყოვნებ, — დედოფალს ვერ ვაზვიმებ სახარხოებელაზე ჩემი კრუნჩხვით.

**პედრო** — რა ვიცოდი, თუ ჩემს მეგობრულ კოცნას არა წმინდად მიიღებდი. იმ წუთიდან, რა ბავშვი მოსკალ, ევით იყურებდი, მაგრამ ასეთ ციხიერებას არ მოველოდი, თუ ბრძოლაში ჩემ გვერდით მყოფი ჩემს დაცემას უცდიდა. არა, შენ სიყვარულს ცილსა სწამებ, შენ არა ხარ ვნებით ანთებული ქალი, შენ ბოროტებით აგზნებული მუგუზალი ხარ.

**კარლოტა** — ეს შენი სიტყვა არ არის, არა, არა, ვანა შენი პასუხია?

**პედრო** — სიმართლით იყავ.

**კარლოტა** — ო, თუ ასეა, შენ სატანა ხარ, უფლისაგან ვადით მოვლენილი, და ჩემი ზრუნვა განწირულია. მაშ, შე მიედივარ, აირჩიე, რისი ღირსი ხარ.

(კარლოტა აპარებს წასვლას. ახლ მოისმის ბრძოლის ხმა).

**პედრო** — აი, იბრძვიან ჩვენი და მშველელს ელოდებიან, — შენ ის თვით დამარცხებაც ვაქცურთ აღარ გვაღიხრე... და შენ გაგიშვებ ზღვის წიაღში საღრენად... (მიიწევს კარლოტაზე) შენი ადგილი არის მხოლოდ წაწყმედილ მკედრებთან. (ხელს ნასკიდებს, გამოანათებს მთვარის სინათლე):

**კარლოტა** — (უცქერის პედროს მთვარის სინათლეზე). წუთუ იმდენად გიზნულდება გონება, რომ... ეს (შეკრთება) შევი ეამი! (სასოწარკვეთილებით) პედრო!

**პედრო** — ეამი... სად? მამ...

**კარლოტა** — (შეპყვირებს) სახე გიშაიდება შევი ეამით! აეად... ოი! ოი! (გამოაძრობს ძალით ხელს) ზელიც ცხელი გაქვს.

**პედრო** — (შაკტიდება ხელს) დადუმი!

**კარლოტა** — კედები, უბედურო! ო, გამიშვი... მეშინია... გამიშვი.

(მთვარეს ღრუბელი ეფარება, ბნელდება).

**პედრო** — (ამოუშვებს აეადმოფ ხმით რისხვას, ისევე ნათლდება მთვარე, პედრო დასცქერის მკედარ კარლოტას) ამ ყელიდან ამოდიოდა საშინელი ხმა არა, ეს იყო სიცრუე, მთლად სიცრუეა. (სცენის გარეთენ) უიმედობის ხმა მზარავს, მაშაეებს და არა შევი ეამი, არა, არა, ღმერთი იზამს სასწაულს.

(ორვე მხრიდან შემოანათებს ცეცხლი. შემობრბიან ნიკოლო და ფრანცისკო რამდენიმე მეომრით, მათ შეუკავებელი ზეირთებივით შემოსდევს ჯარი მიჭელოს წინამძღოლობით).

**ნიკოლო** — პედრო აქ არის, შეჩერდეთ!

**პედრო** — ჩემი თვალი ისევე განწილდა!

**ნიკოლო** — სად არის, პედრო, როგორმე მტერი შეეაჩეროთ, (მიმოიხედავს) მარტო ხარ?

**ფრანცისკო** — მიჭელოს ჯარს უკან მოსდევს დედოფლის ლაშქარი და მაგრად ურტყამს.

**ნიკოლო** — მტერი შეეაფერხოთ და მერე დედოფლის და მეთის ჯარები შეაკედებიან ერთიმეორეს.

**მიქელო** — შემოესიეთ ცოფიანებს. არ გაგისაღტნენ, ალყა შემოარტყით.

**ნიკოლო** — (კარლოტას წამოედება) კარლოტა, დაო! (სინჯავს ხელით) რა ზოღუფად...  


**პედრო** — მე მოკვალა.

**ნიკოლო** — ო, როგორ უყვარდი, რისთვის! (ნიკოლოს გაუეარდება ხელიდან იარაღი).

**მიქელო** — შუბებით შეუტრეთ!

(ბრძოლა ჩაიდება. ნიკოლო უიარაღოდ დგას, უძრავად, მტერს წინააღმდეგობას არ უწევს).

**ნიკოლო** — (კარლოტას ცხედარზე) ო, როგორ გიყვარდა პედრო... როგორ მორცხვად...

(გაშეშებულ ნიკოლოს შუბებს ჩასცემენ).

**ნიკოლო** — (ეცემა კარლოტას ცხედარზე) მეც შენთან, დაო... ო, არ მესმის... ო... (ვდება).

(პედრო შმაგად შედის ბრძოლაში, მას შეპყვება ფრანცისკო უკანასკნელი მეომრებითურთ. პედრო შიადწევს მიქელოსთან და კლავს მას. პედრო შუბებით განგმირული დაბარბაცდება, ლოდს გადააწვდება და კვდება).

**ფრანცისკო** — პედრომ ცხოვრება დაასრულა.

(ფრანცისკო და უკანასკნელი მეომრები, განგმირულნი, დაეცევიან).

**ხმები** — (გაფთრებით) მიქელო მოკლეს! მიქელო მოკლეს!

(ანთებული ჩირაღდნები უკან იხევენ. მთვარის სინათლეზე შემოდინ მინისტრი და ლეიტენანტები).

**მინისტრი** — კეთილშობილო ლეიტენანტებო, მეფე ძალიან შეაშფოთა მიქელოს სიკვდილმა. ამ ჯაგარის გადასაბრუნად გაბრუნდა სასახლეში. დედოფალი მხნედ მობრძანდება.

(გასმის საყვირების ხმები, შემოდის დედოფალი).

**ხმები** — გაუმარჯოს დედოფალს!

**დედოფალი** — ღვთის მოსაგნო! ჩვენ საშინელი შფოთის შემდეგ მეტად ვივარძნით ხალხისადმი მოვალეობა, ამბოხების ნაშთებს მტკიცე ხელით ჩაეპრობთ.

**ხმები** — გაუმარჯოს ხალხს!

(ნანგრევებიდან გამოდის სხვადასხვა ფენის ხალხი.

ფ ა რ დ ა



## ხელოვნების შორეულ ძებნებთან\*

ამ ადგილს, სადაც ახლა პეტრეს ტაძარია, დიდი ისტორიული წარსული აქვს. სწორედ ამ ადგილზე იყო მოთავსებული განთქმული ნეკონის ციხე, სადაც ეს სასახლესმსელი და ეპილეპტიკი ყელმოღერებით მღეროდა ცირკში მოსულ ხალხთან ერთად, მოსწონდა თავისი გამყვიანი ხმა და გგონა საუკეთესო მომღერალი იყო. ამ ადგილს, უფრო სწორად გორაკს, ძველთაგანვე ეატყვიან რქმეფია და აქედან წარმოსდგა შემდეგ რომის პაპის რეზიდენციის, მისი სასახლისა და სახელმწიფოს სახელწოდებაც.

მაგრამ ეს მოხდა უფრო გვიან.

ნერონის დროს რაც შეეხება, ჩვენი წელთაღრიცხვით პირველ საუკუნეს (37-54-ამ), როცა პეტრეს ტაძრის ადგილას იყო ნერონის ციხე, მაშინ ვატყვიან მხოლოდ ამ გორაკს ეწოდებოდა, და ცნობილი იმით შეიქნა, რომ იქ სჯიდნენ პირველ ქრისტიანებს. რომის დიფის შემდეგ ნერონმა თვითონვე დასაჯა იმ დროს რომში მცხოვრები პირველი ქრისტიანები, იმ საბაბით, რომ თითქოს მათ რომი დაწვეს.

აქ, ამ ადგილზე ნებიერობდა ეს მტარვალი, რომელმაც მოკლა საყუთარი დედა, შემდეგ კი, 62 წელს, წამებით მოკლა პირველი ცოლი ოქტავია, მხოლოდ იმასთვის, რომ ნება ჰქონოდა მეორე ცოლი — პომპეელი ვარყენილი საბინა შეერთო. აქ, ამ ადგილზე მომხდარა წმინდა პეტრეს წამებაც, მისი გვფრემაც. შემდეგ, 326 წელს ჩვენი წელთაღრიცხვით, იმპერატორ კონსტანტინეს ნერონის ციხის ადგილას აუშენებია შედარებით პატარა ეკლესია, რომელმაც 1000 წელი გაუძლია. მაგრამ ამ ასასი წლის განმავლობაში ისე დაძველებულა, რომ მისი დანგრევა აუცილებელი გახდებოდა. დაუნგრევით კიდევ და მის ადგილზე, 1506 წელს, პაპის იულიუს II დროს (ეს არის ის პაპი, რომელმაც ტრეტისის რომის სასახლეში ნაპოვნი ლაოკოონის ქანდაკება შეიძინა), საუფუძველს დაუბრუნა ეს ვეებერთელა, გრანდიოზული ტაძარი, რომლის მსგავსი დღემდე ქრისტიანულმა მსოფლიომ არ იყის.

წმინდა პეტრეს ტაძრის მშენებლობა 100

წელს გაძღვნილდა. ბევრი არქიტექტორი და მოქანდაკე შეშაობდა აქ. პაპები იწუნებდნენ და იწინებდნენ პროექტებს. ბოლოს კი, როგორც ზემოთა გვაქვს ნათქვამი, მიქელანჯელომ შეერთა ახალი წინანდელი პროექტი, საყუთარი ვარიატი შეიმუშავა და ძირითადად დაამთავრა ამ უდიდესი ნაგებობის მშენებლობა.

როცა პეტრეს ტაძარში შეხვალთ, დაინახავთ ოთხ დიდ კარს, რომლებიც მუდამ დაკეტილია, და მხოლოდ ჩაქუჩით იღება ყოველი 25 წლის შემდეგ. ეს ჩაქუჩი ჩვენს ყველა მოციხეშივე, როცა ვატყვიან მუხუდებზე ვლახარაკობდით. ამ ოთხი კარის გარდა, შეინახეთ პრინჯაოს დიდ კარებს. არ შეიძლება ამ კარებში თქვენი ყურადღება არ მიიპყროს თავისა სიძველითა და ძველთაძველი ორიგინალობით. ეს ის კარია, რომელიც ამ ადგილზე კონსტანტინეს მიერ აგებულ პეტრეს ეკლესიას ჰქონდა. ეკლესიის დანგრევის შემდეგ ეს კარები შეუნახავთ და როგორც ისტორიული რელიკვია წმინდა პეტრეს ასალი დიდი ტაძრისათვის დატყვინდნით.

უფრობთ ამ კარებს და შორეული წარსული გიკვირით, წარსული, ჩვენ რომ 16 საუკუნით დაგვმორდა. ამ კარებით შედიხართ კონსტანტინეს დარბაზში. ჩვენ უკვე ვგვაერთ პეტრეს ტაძრის დიდი გუმბათის ქვეშ, ვეებერთელა საყურთხველის გვერდით და ვათვალიერებთ მიქელანჯელოს გენის ამ ტოლუმთვარ ქმნილებას.

მთელი დარბაზი მნახველს ანიჭებებს თავისი გრანდიოზულობით. კონსტანტინეს კარბიდან პირდაპირი ხაზით ბოლომდე 200 მეტრია. ასეთი დიდი რადიუსი მსოფლიოში არცერთ ეკლესიას არა აქვს. მეორე ადგილი უკავია მხოლოდ სან პაოლოს ეკლესიას, რომელიც ამავე ტიპისაა, მაგრამ პეტრეს ტაძარზე ნაკლებია.

განვიფიქრებელი ვათვალიერებთ მიქელანჯელოს გენით შთაგონებულ ხელოვნების ამ დიდ ძეგლს და ვუახლოვებთ კონსტანტინეს ეკლესიის ქვას, რომელზედაც იღვა კარლანდო, როცა გვირგვინით დაიმშენა თავისი თავი.

იჩვევით ყოველივეს ხარბად ვუყურებთ, ვხედავთ, რომ მთელს დარბაზში არცერთი ფერწერული ნახატი არ არის, მხოლოდ მონაცხა ან ქანდაკებები. საუცხოოდ მოუწყვია

\* გაგრძელება. იხ. „მნათობი“, № 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11

მიქელანჯელოს გვერდითი კაბელები. მარჯვნივ არის კაბელა ხალხისათვის, მარცხნივ კი კარდინალებისა და სხვა პრელატებისათვის. შუაში, ცენტრში, გუმბათის ქვევით აღმართულია პეტრეს უზარმაზარი სამსხვერპლო. იგი მთლიანად ოქროთია მორთული. აქვე ახლოს, ხელმწივენივ დგას პეტრეს ბრინჯაოს ქანდაკება, რომელიც ჩვენი წელთაღრიცხვით V საუკუნეშია შექმნილი. ეს არის ერთი-ერთი საუკეთესო ქანდაკება, პეტრეს მთელი ტანით რომ გვიჩვენებს, ფეხსმწველსა და მოძრავე მდგომარეობაში. იგი კი არ დგას, ეტყობა ნელა მიდის. თხოვმეტი საუკუნეა ამ ქანდაკებას ხალხი ეხება, ხელს ადებს, ჰკოცნის, რელიგიური ფანატრებით შეპყრობილი ადამიანები ცრემლსაც ღვრიან მის წინაშე და ჩვენ გაოცებული დავრჩით, როცა ეხილეთ პეტრეს ბრინჯაოს ქანდაკების მარჯვენა ფეხი, თითქმის მოქუდი: 1500 წლის მანძილზე ხელით შეხებას და კოცნას პეტრეს ქანდაკების ბრინჯაოს თითები გაუცვეთია და ახლა მას ცერი სრულებით აღარა აქვს. ჩვენს თვალწინ მოდიან ადამიანები, განტრეხილად სქვისსა და ასაკისა, ჭედს იხდიან, ხელს ნაზად ვადღუსემუნ ხოლმე პეტრეს მარჯვენა ფეხის წინა ნაწილს, შემდეგ დაეკონებენ, კოცნიან და ადგილს სხვას უთმობენ. აი, ამ რელიგიურმა ცერემონიალმა წაართვა პეტრეს ბრინჯაოს ქანდაკებას მარჯვენა ფეხის თითები. ვინ იცის, კიდევ რამდენ ხანს გასტანს ეს ბრმა ფანატრები და ადამიანთა რელიგიური დაბანჩა. ჩვენი უფრადღებსა ისევ და ისევ მოზაიკა იზიდავს. ირგვლივ სულ მოზაიკა, თუცა, თუ ახლოს არ მიხვალ, სურათი ან ფრესკა გგონია. ისეთ წერტილზე ვდგავართ, რომ ძალაუნებურად გუმბათის თაღისაკენ ზევით ვიციქობებით, და მოზაიკის ბრწყინვა ისე გვანათებს, როგორც მლიონობით ძვირფასი სარდღონის ქვა. ეს გუმბათი ხომ შიგნით მართლაც საოცარი რამ უფილა. თუმცა გარედანაც გრანდიოზული ჩანს, მაგრამ შიგნით მაინც სულ სხვაა ეტყობა, მიქელანჯელოს თვითონაც ისე მოსწონდა იგი, რომ შემდეგ ცოტა უფრო შემცირებული სახით, ვადიატანა თუ ვიმეორა ფლორენციის ეკლესიაში, რომელიც მან ააშენა. შეგვიძლიათ სრულიად რაინდულად ახვიდეთ ამ გუმბათზე სპეციალური კობით, გარდა ამისა ტაძრის კედელში ისეთი ასახელება კიდევ გაცეთებულა, რომ შეგვიძლიათ ცხენით ან ეტლით აისერიროთ.

და ეს ვადიატრება არ არის: აქ ყველაფერი გრანდიოზულობით არის შთაგონებული, გრანდიოზულობას ეჭვენდებარება და გრანდიოზულობას განასახიერებს. სწორედ ამიტომ იყო მოწვეული გრანდიოზულობის ისეთი დიდი ოსტატი, როგორიც მიქელანჯელოა, წმინდა პეტრეს ტაძრის დასამთავრებლად და მისთვის საბოლოო სახის მისაცემად.

ვინა ამ გრანდიოზულობას კარნახით არ არის გაცეთებული სამსხვერპლო, რომელსაც გვებერთელა ბალდახინი დაუდგამთქმის ნათესაო მისი დანიშნულება: აქ მხოლოდ პაპი აღის, ისიც წელიწადში ერთხელ, მლოცველებმა ეს იციან, მათ იმისაც ეუბნებიან, რომ სამსხვერპლო — ეს პეტრეს საფლავია, რომ სწორედ ბალდახინის ქვეშ განისვენებს წმინდა პეტრე, და აქვეა პაპა პიუს VII ქანდაკება: იგი თითქოს ცოცხალი იყოს, დგას და ლოცულობს პეტრეს საფლავის წინ. ეს ის პაპა პიუს VII, რომელიც ნაპოლეონს ტყვედ ჰყვავდა წაყვანილი და საფრანგეთში გარდაიცვალა.

როგორც ზედათ, მთელი ტაძარი და მისი მოწყობილობა მლოცველს ისე აჯადოებს, რომ რელიგიურ ექსტაზს ყოველმხრივ უჭლიერებს. ამით კათოლიკური ეკლესია თავის მიზანსაც აღწევს და ხალხსაც კარგად ატყუებს. როცა მე საკეთარი თვლით ვნახე ეს რელიგიური ექსტაზი, დავრწმუნდი, რომ კაცობრიობის მოღვაწის ერთი ნაწილი, ბნელში დაჩრწენილი, კიდევ ცოტა ხანს როდი იქნება რელიგიური ბანჯით მივრალი, მიუხედავად იმისა, რომ ჩვენს დროში მეცნიერება კოლოსალურად ვითარდება და თვით ადამიანის გონებაში დემონთების საყოფელი ყოველმხრივ შეღწეწილია.

სულ მაღლა შევსცქერით ოთხ მედალიონს, რომლებიც გუმბათის დიდი თაღიდან ოთხივე კუთხით დასცქერიან ბალდახინს. თითოეული მათგანი 8 მეტრია, თუმცა დაბლიდან ისე ჩანს, როგორც ჩვეულებრივი პატარა გამოსახულება. მოციქულთა ბატის ფრთა, რითიც ისინი წერენ, 2 მეტრია, მაგრამ დაბლიდან თვალით თუ ვაზომავ, ჩვეულებრივი ბატის ფრთის ოდენაც ან მოგვიყვენება. ეს მედალიონები ოთხი მოციქულისა, მათ შორის მარკონისა, ისე ოსტატურად არის გაცეთებული, რომ თუ ერთი მხრივ ქანდაკების ძველებს წარმოადგენენ: მეორე მხრივ მათი ადგილით პეტრეს ტაძრის არქიტექტურულ ანსამბლში უფოდ დიდ როლს ასრულებენ. ისინი ზვევიდან დასცქერიან რამდენიმე ათას კაცს, აქ რომ მოდიან წირვის დროს; ხოლო როცა პაპი წირავს, მაშინ თურმე მას ესწრება მთელი რელიგიური დიდკობა—ადგილობრივი მკვიდრი და უცხოეთიდან ჩამოსულიც, — მათ შორის ელზები და სახელმწიფოთა სხვა წარმომადგენლები, ზოგჯერ მთელი დაპლომატიური კორპუსები. პაპი თურმე დგას მთავარ სამსხვერპლოზე და წირავს ღვთის სახელისათვის: თვით ცოდეცი სხვა ცოდეცილათვის ზრუნავს. ხალხი კი მშვიტ-მწყურვალე კედება დეთების სასწულის მოლოდინში, — რასაც პაპი ყოველწლიურად პირდება ხალხს საუკუნეების მანძილზე, მაგრამ სასწუელი არისაღ ჩანს, მეცნიერებამ კი დიდხანია დაამტკიცა, რომ არავინ

თარი ღვთაებრივი სასწაული არ არის, არ უფრია და არც შეიძლება იყოს.

პეტრეს ტაძრის ეს მთავარი სამსხვერპლო გუმბათის ქვევით დგას. იგი არქიტექტორ ბერნინის გაუკეთებია მე-17 საუკუნეში. მასვე ეკუთვნის პალატინო, რომელიც სამსხვერპლოსთან ერთად მართლაც დიდი ოსტატის ნაბეჭავია. ბერნინიმ ყველაფერი ეს შექმნა თვით მიქელანჯელოს ქანდაკებების გავლენით და იტალიაში დასაბამი მისცა ბაროკოს, სტილს, რასაც საუკეთესოდ მოწმობს მისი დიდი ნიჭის შედეგები პაპის ალექსანდრე VII ქანდაკება.

ხელოვნების ეს ძეგლი თავიდან ბოლომდე თრიგინალურია როგორც ვაზრებით, ისე შესრულებითაც. როცა მას იხილავთ, გავაოცებთ თემატიკური სირთულე და ანსამბლურობა. თვალში გვეცემათ მარმარილოს ჭეხის უჩვეულო მოფარდაცვა, გარდა ამისა, სახეების კონტრასტულობა და დეტალების არაჩვეულებრივ სიმრავლესთან ერთად მათი დახვეწილობა. სიკვდილი-ჩონჩხი, თითქოს ელვასავით მოგარდნილი და აფორიაქებული, რასაც უშუალო გავრძნობინებთ მისი უშველდებელი მოსახსამის ძლიერი მოფარდაცვა, ხელში ჭეხვის საათით, რომლის ზედა ნაწილში ჭეხიმა უკვე იღვავა პაპს ალექსანდრე VII ანიშნებს, რომ მისი აღსასრულის უამი დადგა, ეს ქვეყანა უნდა დატოვოს და იმ ქვეყნად წავიდეს. მაგრამ მსხვერპლი შეშს კი არ ამღვინებს, დგას სრულიად ჩვეულებრივი სახით, რითაც ბერნინიმ, უთუოდ პაპების დაკვეთით, შესრული დატყობილი ამოცანა: ხაზი ვაკსევა იმისათვის, რომ თვით სიკვდილია აფორიაქებული ამ მღვთაობით და არა პაპები, რომლებსაც თავისი თავი ამ ქვეყნად ღვთის მოციქულად მიაჩნიათ, ამიტომ სიკვდილს არაბად მიიჩნევენ, სრულიად დამშვიდებული ეგებებოან, როგორც ამ შემთხვევაში პაპი ალექსანდრე VII.

მეუხედავად ამ ფუძე რელიგიური იდეალობისა, ბერნინის ხსენებული ქანდაკება, როგორც ხელოვნების ძეგლი, უპაველად შედგება. შემთხვევითი არ იყო, რომ პაპებმა იგი მოიწოდეს, პეტრეს ტაძრის ერთერთი ცენტრალური ადგილი დაეთმეს და ამ მონუმენტურ შენობაში, რომელსაც ყველგან მიქელანჯელოს ვენია დასცქერის, საშუალოდ დაამკვიდრეს.

ასევე მოგვცნენ ისინი სრულიად ახალგაზრდა მიქელანჯელოს ქანდაკებას — ტანჯულ მადონას იესოსთან ერთად. ხელოვნების ეს გენიალური შედეგია სრულიად ახალგაზრდა — 23 წლის ასაკის ხელოვანმა, მაგრამ უკვე დიდმა ოსტატმა შექმნა. იგი ერთადერთი ნაწარმოებია, რომელსაც მიქელანჯელოს ხელმოწერა აქვს. როგორც წესი, მიქელანჯელო თავის გენიალურ ქმნილებებს ხელს არ აწერდა, ამ ძეგლს კი მისი ავტორის ფაქსიმილიც

ამწვენებს. ქანდაკება გამოხატავს ჯეარცმას რომელსაც ზევით აწერია „ინეს“. ჯეარცმის ქვეშ ზის ღვთისმშობელი, მუხლებსა და მკერდებზე უწევს ჯეარცმიდან ჩამოსხნილი მკვდარი შვილი და დასტორის მას.

უაღრესად აღამაინური სახეები, სრულიად ბუნებრივი მდგომარეობა, სხეული რაღაც პაეროვანი და სპეტაკი, გეგონებით, რენესანსის ეპოქის მთელი ესთეტიკური იდეალები მიქელანჯელომ თავის ნაწარმოებში ერთბაშად ჩააქსოვა. აიღვლიც ისეთი აქვს მიჩნეული, რომ არ შეიძლება სწრაფად თვალი არ მოკერათ: შეხვალთ თუ არა პეტრეს ტაძარში, მარჯვნივ პაპი ინოკენტის განათებული სარკოფაგია, ცოცხალივით წვეს ეს ზეზეურიდ მიზრწილი გადაბეჭებული გეამი, ხოლო მის გვერდით ჰაბუე მიქელანჯელოს ქანდაკებაა — ტანჯული მადონა, რომელიც ეპირობის ანათებს. მის მოპირდაპირე მხარეს, კამდენიმე მეტრის დაშორებით, პაპი პიუს X სარკოფაგია, იმევე წესითა და სახით გაკეთებული, როგორც ინოკენტისა.

ოი, ამ ფონზე ვიხილეთ მიქელანჯელოს ხსენებული შედეგები და ცოტა არ იყოს, გული დაგეწვდა, რომ ოსტატობით მღვლარე ნაწარმოები ასე ეცესა და მშრალს ატმოსფეროში მოხვედრილა.

მიქელანჯელოს ქანდაკებით დაემთავრეთ პეტრეს ტაძრის დათვალიერება და გამოვიდეთ მოედანზე, სადაც მალღო ობელისკის ორივე მხარეს მღვარედ მოქმედი შადრეგნები საამოდ ხმაურობენ და მიღამოს აღამაზებენ.

ღღე ცხელია, თაყარა მზე დაგვექერის, და შადრეგნების ხმაური, ორგვლეე წყლის თეთრი წინწყლები აღამაინს ოზიდავენ.

ასეთი განწყობილებით გადავსვრეთ პეტრეს მოედანი, თავისი კოლონადების ტუთა და შადრეგნებით, ერთხელ კიდევ პატივი ევით არქიტექტორისა და მოქანდაკეს ლორენცო ბერნინის, მის ფართო მხატვრულ ფანტაზიის, მის გემოვნებას; ვაკიხსენეთ 1656 წლიდან მოყოლებული 9 წლის მანძილზე მისი დათვალავი შრომა, რამაც შესაძლებელი გახაბა პეტრეს მოედნის აღამთავრება.

...და ამ ფიქრებში წასულნი, სრულიად შემთხვევით, მოედნის ბოლოს წაიყუდეთ შეე ატომანქანის, რომელშიაც ისხდნენ აბლად-ჯეარდაწერნილი: მათ თურმე ჯეარი დაწეწრათ პეტრეს ტაძარში, ჩენი იქ ყოფნის დროს, მაგრამ არ შეაწმინწინა, იმდენად დიდი იგი და იმდენი საყერეგნოინილა ადგილები აქვს. დედოფალი მთლიანად თეთრ ტანსაცმელში ყო გამოწყობილი, თაეზუდაც თეთრი ფატა ეხურა, სანდომიანი, მზიარულა სახე ჰქონდა; ეფი შეე კოსტუმში იყო ჩაქმული, ისიც ძალიან ლამაზი ჩანდა. ერთი სიტყვით, მშვენიერი წყვილი იღვა ჩენს თვალწინ, ვილაყებებს უტდინდენ და

ჩვენ აღარ დავაყოვნებ გულწრფელად დაგველოცა მომავალი ცხოვრების გზა ორი ახალგაზრდა იტალიელისათვის და გვესტრეგებია მათთვის ზედნიერება.

ახალგაზრდა დაწერალებს სხვა მანქანებიც ელოდებოდნენ. და მე ვამახსენდა, რომ რომში საერთოდ ბევრ მანქანას ყველგან ვერ ნახავთ, ზოგიერთი ქუჩა კი, განსაკუთრებით ცენტრალური, მანქანებით სავსეა. სამაგიეროდ, ყველა ქუჩაში ნახავთ უმარავ ბაღს, სკვერსა და ნარგავს, რაც ქალაქს განსაკუთრებულ იერს აძლევს და ერთბაშად მწვანეში ჩაფლულ სასახლედ წარმოგიდგენთ.

ვათვლიერებთ ამ სასახლეს, ვადღივართ ქუჩიდან ქუჩაში, ხელმარჯვნივ გვერდით ჩავეზარეთ საზღვაო სამინისტროს შენობას, შემდეგ კინო-რეკლამების გრძელ რივს, და განსაკუთრებული სიხარული ვიგრძენით, როცა რეკლამაზე დაინახეთ ლეე ტოლსტოის სახელი, მისი „ომი და მშვიდობა“, კინოში დადგმული, აგრეთვე ანდრეი ბოლკონსკის, პიერ ბუზუხოვის, ნატაშა როსტოვის მიმსგავსებული სახეები. დავაკვირდით და ვავიგეთ, რომ ეს პოლიუდის დადგმა, მამასადამე, ისე გადაკეთებულ-გადმოკეთებული იქნება, რომ თვით ტოლსტოი ვერ იცნობს თავის რომანს. არც მოგტყუებულვართ. ვინაიდან შემდეგ ვავიგეთ, რომ ეს ის ფილმაა, რომელიც პოლიუდის ფირმამ „პარიმონტმა“ იტალიაში გადაიღო, მაგრამ მიუხედავად დიდძალი ხარჯისა, კარგი არ გამოვიდა, განსაკუთრებით აქტიორული შესრულების მხრივ. განა სავჭოა, რომ ტოლსტოის ხასიათების სიღრმეს ვერც გასწიდა პოლიუდის ყალბი სენსაციური თავგადასავლების, ტარუკინისა და კოვოების ფანტასტიკური წარმოსახვის ტრადიცია?

ჩვენი უფრადლება კინო-რეკლამების შემდეგ მიიპყრო რომის ქუჩების ორიგინალურმა სხემე. ზოგან ეს ქუჩები პირდაპირ ძველ რომულ ეკლესიებს მისდევენ, ხოლო ზოგან პატარა გორაკებს. ეს გორაკები გამოყენებულია გარაყებად, მთელს ევროპაში არსებლ ვვინახავს ამგვარი გარაყები. ევროა ქუჩების მოტუხდავად, მათ შეუძლიათ ამ პატარა გორაკების საშუალებით მანქანები უშეშრად და საიმედოდ შეინახონ.

ჩავეზარეთ თუ არა გვერდი რომის ძველ სტადიონს, ჩვენ ვადვდით გარეუბნებში, სადაც სამწიფელმა სილატაციმ თვალეში მოგვანათა თავისი ქობიზებით, ჯერღმულებით, სიბანძურით, ძონტებითა და სილატაკის სხვა დამახასიათებელი ნიშნებით. ვიღმა შენიშნა, რომ ჩვენ ვაკვირვებულა დავრჩით ასეთი სანახაობით და სკადა საუბარო სხვა თემიზე ვადეიტანა: ვეითხრა მილოის ხიღს ვადღივართ, აქ კონსტანტინემ 312 წელს სისტაკად დაამარცხა იმპერატორი მაქსენციუსი. თუმცა ჩვენ ეს

კარგად ეიცოდით, და ახლა ევეუბრებით ზედ შეა ქუჩებში ვადენილ ლარბელ სანტისკის, როგორც ამ ულატაციის გარეუბნის ორივე ბერ სიმბოლოს. ამავე დროს, საყურადღებოა, რომ რომში არც ისე ცოტა შენდება საცხოვრებელი სახლები და, როგორც წესი, გზები თითქმის ყველგან კარგია. ასეთი სილატაკის ფონზე ყოველივე ეს რალაც გამოუცნობ მოვლენად გვესახება.

ღღს-პირველი ნახევარი ამით თავდება და იწყება სადილისათვის ზრუნვა.

მივეყვართ რომის ერთერთ გარეუბანში, სადაც მოთავსებულია მორბილი სასადილო „პელედედერე დელე როზე“. მაგიდები გაშლილია ღია ცის ქვეშ. მაგრამ ზევიდან ვახის ფოთლების ჩრდილი ჩვენამდე არ უშვებს მწველი მზის სხივებს. აქაურთა სხვა მოწყობილი, რომ ტავერნა გვეგონება და არა სასადილოს ბაღი. ლურჯი ცა ფოთლებსა და ხეებს შორის მორცხვად იფურება და ჩვენს ფაციფუსს, აჩქარებასა თუ პრაქტიკულ ნაბიჯებს თითქოს ვერც ამჩნევს. სასადილოს ეზო, ეტუბა, მალაოზხეა, ხოლო დაბლა — რომის გარეუბნის სახლები და ქუჩები ისე მოჩანს, როგორც ხელის ვულზე. ვინც ცენტრში არ მოხვდით, კედელთან ახლოს ვხეიარათ და ვადავეკუვრით რომის გარეუბნების პანორამას. ახალგაზრდა ტან-ფეხმარდი იტალიელი ოფიციატები თავზე დაგვეტარებენ, მოაქვთ ციურ წყალს და ლეინო. ეტუბა, ცდლობენ კარგი პატივი გვეცნ და არაფერი დავეკლონ.

მოგვიტანეს ვანთქმული იტალიური მაქარონი, რომელსაც თანდათან შევეწყვეთ, მაგრამ შიშნოლის გარძობა ვერ მოგვეცა. იგივე გარძობა დავეკრევა შემწვარი ღორის ხორცით მარმაგი ვარძნით. იტალიური ლეინოც დავეყლონ, ბოლოს შივი ვეკვი, მაგრამ ჩვენებური, თუნდაც უბრალო, სადილი სანატრელი ვავვიზდა. ამაზე, ცხადია, არავინ ფიქრობს, ვინაიდან ყველა ვატაცებულია რომის სანახაობათა ხიღით. ამიტომ სადილისათვის ვამოყვითალი მციერ დრო თითქმის ყველას ეყო ყველა ფიქრობს კოლიზუეშზე, რომლის სანახადაც „პულედედერე დელე როზე“-დან მივემართებით.

მივემართებით მაგრამ ვშეშობთ: ვა თუ ვერ მოვასწართ ფორუმისა და კოლიზუეშის ნახვა, ვინაიდან რომის ცენტრამდე საკმაოდ დიდი მანძილია, გარდა ამისა, ჩვენ გვეტურს ორივე ეს ადგილი დაწერილებით დავათვალეიროთ, და არა თვალგადვლებით, როგორც, მავალითად, რომის გარეუბნის ბაზარი, სადაც ახლა ვიმყოფებით.

შე უნებ დასავლეთისაკენ ისე ვადბარია, რომ ზოგჯერ, როცა ხეივანში ან რომელიმე დიდი ხის ჩრდილში მოხვდებით, გვეგონია, საღამო დაწყებულია და მიხანს ვერ ზივდ-

წევრ. ასე ვფიქრობდით ფორუმ იტალიის წინ, სადაც ავღასასხუნებელ მესოლინს სტალიონი აუშენებია, მაგრამ ისე უგემოვნოდ, როგორც მისივე სახე. საქმეს ვერ უშველა ძველ სპორტულ თამაშობათა სკულპტურულმა გამოსახულებებმა, რომლებიც იტალიის რაიონებში თავიანთი წვლილის სახით დამზადეს, აქ მოიტანეს და ირგვლივ შემოუწვევეს სტალიონის ნაპირებს. მართალია, ეს ქანდაკებები მნახველს დაინტერესებენ — გაიფიქროს, რა არის, რა მიზანს ემსახურება, მაგრამ შთოქანად სტალიონი ისე უღივსამო ჩანს, რომ უკეთესის გაყვთება ვიმბეჭდოს სახიან დუნეს ღრუბს შეუძლებელიც იყო. სამისოდ მას არც გემოვნება ყოფნიდა და არც მატერიალური დოვლათი.

ამ დებულების ცოცხალ ილუსტრაციას და ყველაზე მჭევრმეტყველ დადასტურებას წარმოადგენს ფორუმ იტალიის მარჯვნივ მეორე მსოფლიო ომის წინ დაწყებული საგარეო საქმეთა სამინისტროს შენობა, სადაც მესოლინის სიძის — უნიჭო ჩიანოს რეზიდენცია უნდა ყოფილიყო. ეს შენობა დღესაც დამუშავებულა და პირდაღებულა გამოიყურება. ფორუმში იტალია, მართალია, დამუშავებულია, მოუსწრიათ, მაგრამ უგემოვნებასთან ერთად მოცულობითაც პატარაა — 4.000-ზე მეტ კაცს ვერ დაიტევს. მისგან არც თუ ისე დამორბებით ოლიმპიურ ასპარეზობათა სტადიონია, რომელიც ნაგებობით უწყეთისა, 100.000 მაყურებელს იტევს, თუმცა ისიც ჩვეულებრივი, უბრალო სტადიონია და არაფრით არ გამოირჩევა. უშინდაა ავებული ჩოგბურთის კორტებიც, შეიძლება ითქვას, უგემოვნო გემოვნებით.

ნუ გაგვიკვირდებათ, მაგრამ როცა რომს ათვლიერებთ, სულ ერთია — ცენტრი იქნება ეს, თუ პერიფერია, არ შეიძლება არ იგრძნოთ, რომ ქალაქ რომის მთელი სიმდიდრე ვიღაც სხვას მიუთვისებია, მისთვის ნარჩენები მიუტოვია, თვითონ კი საეცე მავიდას მისჯდომია, და ნებიერობს: ეს „სხვა“ რომში და რომის გარეთ არსებული ვატიკანია, რომელიც ლევიანთანიეთ თავს დასდგომია მთელ ქალაქს და მის სიმდიდრეს ყლაპავს. მაგრამ მარტო ამ ერთი ქალაქით რომ დამაფიქრებელიყო, მაშინ კაცობრიობის ბედი უკეთესი იქნებოდა. იგი თავზე ადგია მთელ კათოლიკურ საქარსტიანოს, რომელსაც უკრებრივით უდარავებს, ხოლო მის ქონებას ისევე ლევიანთანის მადლით მიიერთმევს.

ამ სიღარიბესა და მატერიალურ ხელმოკლეობას გრძნობთ ყველგან — რომში, მის გარეუბნებში, ნეაპოლში, ვნადაგზა ნეაპოლიდან რომშიმდე. უკმაში, ეს საერთო მოვლენია მთელს იტალიაში. თუმცა თვით იტალიელებში ძალიან შრომისმოყვარე, თადარიგინი და კარ-

გი ხალხია, მაგრამ იქამდე მიიყვანა ისინი ფაშისმის უგუნურმა პოლიტიკამ, რა ესაქმებოდა სახეზონგრეულ დუნეს ხალხის უგემოვნებასთან. განდიდებას მანიით შეპურბობია, იგი გატაცებული იყო თავისი პირადი საქმეებით, ბოლო ხანებში კი ავანტიურისტ კლარა პეტრონისთან ერთად სასიყვარული ორგვებით, სახელობითი შენობების აგებით, როგორც მაგალითად, ობელისკით, რომელსაც ზევიდან ქვევით ჩამოპყვება იტალიის ამ უოფილი ვაიმ-მართველია გვარია.

და გვიყვირს: პატროსანმა, კეთილშობილმა იტალიელებმა დღემდე როგორ ვერ დაიბნეს ძირს მათი შემარცხვენილი ტიანის ეს სამახსოვრო ნიშანი, ნუთუ მათ არსებებაში ჯუზეპე გაიბიალისა და ჯუზეპე მაძინის რეოლოციური ცეცხლის ნაპერწყვლებიც აღარ ადრანა?

ასეთ სანახაობათა მორჩევი ვიყავით ჩვეულად და ასეთი ფიქრები გვაძმძივებდა, როცა სამარცხენო, პირდაპირ საეალალო ობელისკის შემდეგ თვალი მოკვარით დიდ კარუსელს, რომელიც ციბრტევით ტრიალებდა. მისმა ტრიალმა იტალიის ცხოვრებას ბრუნვა მოგვავრინა — ძველი რომიდან დღემდე, შემდეგ შევხვდეთ პილსუდსკის ძველს — ვეებრთელი ძველს, პილსუდსკის რომ გამოხატავს ცხენზე მჯდომია და ქვედმობილს, და მე უნებურად მწარედ გამეცინა: რა დუნდობელია ისტორიის ჩარხის ბრუნვა — საიდან სად შეიძლება დავეცი ნუთუ საეალალო არ არის იქამდე ჩამოჭვითებულიყო გაიფს იფიფს ეფისრის, ავგისტუსის, პომპეუსის, გრაქების, ციკერონის სამშობლო? მაგრამ დროს ყველიფერი შეუძლია გააკეთოს და ჩვენც სხვა საგნებზე ფიქრს ვიწყებთ. პილსუდსკის ქანდაკების ზევით, მარცხნივ გორაკზე, რომის ყველაზე ძვირადღირებული სასტუმროს დიდი შენობაა, ამაყად რომ გადმოსცქერის მთელ ქალაქს. მისმა მდებარეობამ გაგვახსენა, რომ ეს ერთერთი იმ რვა გორაკიაგანა, რომლებზედაც დღევანდელი რომია გაშენებულია.

ჩვეუ გატაცებით ვათვლიერებთ ყველიფერს, რაც კი რომის ქუჩებში ვხვდებთ: ისევე ვუცმერით სახალხო მოედანზე ვევიბტურ ობელისკს, ისევე გაედღვართ საეპრო ქუჩაზე, მალაზიების ზღვაში, და ვბრუნდებით იმპერატორ ავგუსტუსის საფლავისაკენ, რომელიც სულ პატარა გორაკზეა მოთავსებული. ფორმით იგი მრგვალია, ამაღლებულია, ავებულია თვით ავებსტუსის სიციცხელი. ინტერესმოკლებული არც ის არის, რომ ჩვენს ვრამდე პირველ საუკუნეში კესარის-იგი-აფგია როგორც თავისთვის, ისე შეუღლის დასაარქალავად. ასე პუყარებია მას თავისი შეუღლი სიყვლილის შემდეგაც უნდოდა მასთან ყოფილიყო.

ავგუსტუსის საფლავის შემდეგ ცოტა გავიარეთ და უკვე მიაღვქით რომის ყველაზე

დიდი, ყველაზე კომფორტაბელური მალაზიების ქუჩას. დაინახეთ დიდი უნივერსალიტი, რომს რომ ამშვენებს და აღამაზებს, ყოველშემთხვევაში, სხვა მალაზიებისაგან განსხვავებით მეტ სიციცხლესა და მოძრაობას აძლევს. იქ მივდივართ ვიტრია, საერთოდ ხალხიც და საქონელიც ვერტონები ათასგვარად აქრელებულ-გალამაზებულია. გავდივართ ტრიტონის ქუჩაზე, რომელსაც მშვენიერი შადრევანი ამშვენებს, მაგრამ რომის დიდი პატრიციუს — ბარბარინის სახელობის ქუჩაზე მოწუბოლი თითი დიდი შადრევანი წლის ოთხ დროს — გაზაფხულს, ზაფხულს, შემოდგომას და ზამთარს რომ გამოიხატოს, მართლაც, მშვენიერია. დღეს განდა უფროს და თვალს ვერ აშორებ.

მაგრამ ჩვენ კიდევ რამდენი რამ დაგვრჩა სანახავი. ამიტომ გული შეუწერებლად წინ მიწევს და ახალ სანახაობას მოვლის. ისეთ სანახაობად გვევლინება განთქმული ტრევის შადრევანი. ამიტომ იყო, რომ, ვიდრე მას ვნახავდით, გზადგება ნაკლებ ყურადღებებს ეძიებდით, მაგალითად, ისეთ სანახაობათა ხილვას, როგორცაა დღევანდელი პრეზიდენტის გრონცის სასახლე, ოდესღაც აშენებული კარდინალ დესტიეს მიერ, სასახლე, რომელსაც ლამაზი ბლი აქვს, წინ კი მოედანი, დამშვენებული ისეთი განთქმული ქანდაკებით, როგორცაა ცხენების მომთენიერებელი. მაგრამ ჩვენ ისე გატაცებით მივეწაარებით ტრევის შადრევანისა, პანთეონისა, ფორუმისა და კოლიზეუმისაკენ, რომ ცხენების კი არა, ღმერთების მომთენიერებლის ქანდაკებაც რომ ყოფილიყო, ისიც ვერ შევამჩნევდით.

...და ვიწრო ქუჩით ერთბაშად მივადგებით პატარა მოედანს, სადაც უმარავე ხალხი იყო. ყველა იხედებოდა სასახლისაკენ, რომლის წინ მარმარილოს თეთრი ქვები, უმარავე ქანდაკებანი, წყლის ხმაური, დაგროვილი წყლის რთინი რაღაც უჩვეულოდ ორიგინალურსა და თავისებურად გრანდიოზულ შთაბეჭდილებას ქაინდა.

აი ის — ტრევის შადრევანი!  
თითქოს მითოლოგიური სამყარო ცოცხლად წარმოგვაჩვენებს წინაშე არქიტექტორ საღვთის ხელოვნებით. ეს მშვენიერი ნაგებობა თურმე მთელი ოცი წლის მანძილზე შენდებოდა, დაუწყით 1732 წელს და დაუმთავრებიათ 1751 წელს.

ენით ძნელია გადმოსცეს აღმანიშნა ეს გრძნობა, რომელსაც ამ ხელოვნური სილამაზის წინ განიცდის. არის აქ რაღაც იხეთი, რასაც სხვაგან ან სხვაში ვერ ნახავთ. განცდიერებული თუ აღერთვანებული დგახარ და უაურებ ყოველივეს, როგორც მშვენიერისა და ამაღლებულის ხორცშესხმას. თუ ოდესმე ვინმეს უფიქრია, როგორც კანტა, რომ

მშვენიერი გიტაცებს, ხოლო ამარღებული გეოციებსო, — ის აქ აუცილებლად უღრუვებს, რომ ტრევის შადრევანზე უფროვე ვერწყმას აერთებს, განსახიერებს როგორც მშვენიერს, ისე ამაღლებულს.

მაინც პოლუმი დროს გაიხედა გვერდზე, დაავიწყდა აღმანიშნებს, რომლებიც აქ მოსულან, სანახაობით ერთობიან, წყალში განუწყვეტლავ ჰყრიან ლითონის ფულებს, იმ იმედით, რომ შემდეგ წელს ისევე აქ მოვიდნენ.

რამაი საქმე, რატომ ხდება ასე?

გვერცელებულია თქმულება: ვინც ტრევის შადრევანში ლითონის ფულს ჩაადგებს, ის შემდეგაც, ესტუმრება აქაურობასო. და ყველა, ვინც აქ მოდის, სულ ერთია, სჯერა თუ არა ამ მისწრაფ თქმულებასა, მაინც ისერის ლითონის ფულს ხან ძირს, ხან მაღლა, აუცილებლად კი წყალში, რათა დაქანონებული ვალი მოიხადოს ამ უცნაური შადრევანის წინაშე იმ სიამოვნებისათვის, რასაც იგი მსახველს ანიჭებს. როცა მას შორდება, თვალს უნაგრჩნება, ისევე განდა უფროს, თავში კი მხოლოდ ერთი აზრი გიტრიალებს: ლამაზია ტრევის შადრევანი, დიდებულია, სხვა არ არის აქ ასეთი თავისებური, ასეთი ორიგინალური რამ. ორი საუკუნეა ართობს და სიამოვნებას ჰყვრის იგი აღმანიშნებს, მოყოლებული მე-18 საუკუნის შეოტე ნახევრიდან, როცა მას საფუძველი ჩაუყარეს და დღევანდელი სახე მისცეს.

რა სილამაზის შექმნა არ შეუძლია აღმანიშნის გონიერულ შრომას! არ არსებობს მშვენიერება, რომელსაც აღმანიშნის გენია ვერ შექმნიდა. განა ეს შადრევანიც ხელოვნება არ არის, რაკი ასეთ გრძნობას აღგობრავთ და ასეთ ესთეტიკურ სიამოვნებას მოგანიჭებთ?

ტრევის შადრევანიდან ჩვენ მივეშორებით ესპანეთის მოედნისაკენ და ვდგებით განთქმულ კიბეზე, რომელიც 1725 წელს აუგიათ და რომელიც თქვენ განახავთ ენობლ — იტალიურ მოსტრათში — „ქალიშვილები ესპანეთის კინოლიდან“. კიბის უკან სანატ ტრინიტას ეკლესიაა. აქ უყვარდათ ბაღში დასვენება გოგონასა და ივანოვს, დიდ რუს მწერალსა და დიდ რუს ფერმწერალს. გოგონა დიდხანს ცხოვრობდა „მშვენიერ შობეთში“ და, როცა იგი ამ გამოთქმას ხმარობდა, თითქმის ყოველთვის იტალიას გულისხმობდა.

ესპანეთის მოედნიდან დამრტუნებულები პირადანი ვუყურებთ იტალიის სენატის სასახლეს, მაგრამ ვჩქარობთ პანთეონში შევიდეთ, რაკი მას უკვე ვხედავთ და ვუახლოვდებით.

ბერძნულად ღმერთების საყრებულო — პანთეონი რომის ერთერთი უდიდესი ისტორიული ნაგებობაა. იგი წარმართული კულტურის ძეგლია, პირველად ჩვენს ერამდე 27 წელს აგებული. შემდეგ ჩვენი წელთაღრიცხვით 125

წელს იმპერატორ ადრიანს აუშენებია და ნაგებობას ამ სახით მოუღწევია დღემდე. ამ ყველაფერი ხელუხლებელია — კარებიცა და კოლონებიც; ყველაფერი ორიგინალურია, ძველ რომის კონსტრუქციისა. მისი სტატის პირველია.

რომის პანთეონს ვეებერთელა გუმბათი აქვს, დღემდე სრულიად ხელუხლებელი, და როცა მას უყურებთ, პირველადვე გემაღებთ აზრი, თუ როგორ ააშენეს ასეთი დიდი თალი, რომლის შესახებაც იტალიელები სიამაყით ამბობენ, რომ ასეთი გუმბათი მსოფლიოში არსად არ არსოა. გუმბათს ცენტრში სახურავი არა აქვს, თალიაა, თავისუფალი დიდი ნახევრები, საიდანაც შუიშის დროს წყალი ჩამოდის, მაგრამ ეს წყალი არაფერს არ აფუჭებს. ამ ნახევრებთან წყალთან ერთად სინათლე ჩამოდის და მისი უპირველესი დანიშნულება სწორედ სინათლის მოცემაა. ჩამოსული წყალი კი ეცემა გუმბათის ქვევით მთავარი დარბაზის ცენტრში, სადაც ოთხი, შედარებით პატარა, ნახევრები გაყოფილებული და აქედან იგი ჩადის ობაქტეშუმში. მთავარი დარბაზი ვეებერთელაა, ცხელი ისე დიდი არა, როგორც პეტრეს ტაძრისა, მაგრამ მაინც საკმაოდ დიდი. მისი შინაგანი არქიტექტურა მთელი ხელოვნებაა, ფონზე წითელი შირმარისის, რომელიც აღმოსავლეთიდანაა შირმარისი. მთავარი დარბაზის სიმაღლე და ვანი ერთია — 43 მეტრი.

როგორც აღვნიშნეთ, თავდაპირველად ეს ტაძარი წარმართული იყო, შემდეგ კი, ქრისტიანობის გამარჯვებისთან დაკავშირებით, კათოლიკურად გადააკეთეს. იტალიის გავრთიანების დროიდან პანთეონი ვადაიქცა ამ სახელმწიფოს მეფეების ეკლესიად და ამიტომ ალარ გაიკვირდებათ, რომ აქაა დაკრძალული ეპიტორ ემანუელ II, ვაერთიანებული იტალიის პირველ მეფე.

მაგრამ ამ საფლავებს კი არ ეპყვეთ ყურადღებას, ყველა, როგორც ერთი, მიეჭარბებით იმ წმინდა ადგილისაკენ, სადაც 37 წლის მხარაქმეტი რაფაელ სანიკო ვანისევეებს და ვლავებით მისი მეტად ორიგინალური საფლავის წინ.

ამ განისვენებს, რომლის პანთეონის ციე მაგრამ დიდებულ კედელთა შორის მხატვრული გენის ეს ფერმაღელი, ამ ჩაიტანა ციე ხმარეში თავისი ვასოიარი ნიკი და ენერჯია, და აქვე აღდეს მას საფლავს უკვანობი დაფნის ვეერჯინი, როგორც მისი პირფენებისა და შემოქმედების უკვდავების სიმბოლო. საფლავს ამშვენებს ბრინჯაოს ბიუსტი, რომელიც რაფაელ სანიკოს ცნობალი ავტობიოგრაფიის მიხედვით არის გაყოფილებული.

დიდხანს ვათვალიერებთ დიდი იტალიელის საფლავი, გვიწოდდა დამწერლობით გენიხაა ვეველაფერი, რაც მას სახელთან არის დაკავებული. „მთათბი“, № 12.

შორებულთ. ამ ძეგლში შევნიშნეთ, რომ რაფაელის საფლავის მარჯვენა კედელზეა ეპიტორ — ემანუელ II შეიღებულ იქნა. ენახეთ და გულში გაგიფიქრეთ: ნუთუ სხვა ადგილი ვერ შეარჩიეს? რა საერთოა გენილურ იტალიელსა და უმებერთ I შორის? სად რაფაელ სანიკო და სად უმებერთ I? თუმცა ეს ვასაკვირი აღარ უნდა იყოს, ვინაიდან პანთეონის შემდეგ ხომ იტალიელი მეფეების ვალსადა გადააკეთეს!

ამ დროს პანთეონის მაღალ კედლებში ვაისმა ორღანოს ხმა, რომელმაც პარმონიულად აავუგუნა დადუმებული დარბაზი. უყურად ვერსალი ვამასსუნდა, ლელოციეო XIV ეკლესია, მისი ორღანო, მაგრამ აქ, რომის პანთეონში, ორღანოს ხმა რაღაც უჩვეულოდ ისმოდა, შესაძლოა, იმიტომაც, რომ პანთეონის დარბაზი ორჯერ მეტი მაინც იქნება ევრსლის ლელოციეო XIV დარბაზთან შედარებით, ხოლო ორღანოს ამაღლებულ, პაეროვან, მომავალეებულ ხმებს ალბათ. ასეთი დიდი დარბაზებში ესაძიარება.

ყველანი ყურადღებით ვისმენთ ამ ხმებს და ვერძნობთ, თუ რა მნიშვნელობა ჰქონია ორღანოს კათოლიკურ ეკლესიაში საუკუნეების მანძილზე. იგი ისეთ გრანდიოზულობას ქმნის, რომ ვაგიფიქრე: „უნეადებში“ პლოტინის ცნობილი თეორია ექსტაზისა, რომელიც მიზინდი ისახავდა დაემტკიცებია აღმანიის კავშირი ლეოვაბსთან ამ ექსტაზის გზით, ხომ არ ვამოიყვნა, თუმცა ძალიან მოგვიანებით, კათოლიკურმა ეკლესიამ, და ექსტაზის მისაღწევად ამ მის ადგილზე ხომ არ მოათავსა ორღანო, როგორც პრაქტიკულად ვანობიელებული ექსტაზი?

ერთი კი ფაქტია: როცა პანთეონის დიდი დარბაზის მაღალ კედლებში, ვეებერთელა გუმბათის ქვეშ, რამდენიმე წუთის მანძილზე ვისმენდით ორღანოს ამ საარაკო ხმებს, ჩვენ ეპვი არ ვეეპარებოდა, თუ რა დიდი ძალით შეეძლო ამ მუსიკას ვავლენა მოეხდინა მორწმუნეთა მთელ არწმუნზე, რელიგიური ბანკით დაუტრო ისინი და შეექმნა მათთვის იღვრია, რომ ორღანოს ხმები ზეკიური, ლეოვაბიევი ხმების ანარკლია, რომ ეს ხმები ამქვეყნიური სამფლობელოდან ეფინება ცოდივლ დედამეფას, როგორც ამის ამტკიცებდა იდეალიზმი — ფილოსოფიაში, ხოლო რელიგია — პრაქტიკულ ცხოვრებაში. მაინც რა ისტატურად მოუწყვია კათოლიკურ ეკლესიას ამ ქვეყნიად თავისი პრაქტიკული საქმეები.

ამ გრძნობით ეტყობთ რომის პანთეონს, გამოვიღებთ გარბთ და ვათვალიერებთ მარტინიე მდებარე ძეგლი, V საუკუნის, ტაძრის ნანგრევებს, რომელიც პანთეონისათვის დეტრენებით, როგორც მისი რელიგია თუ ანაკრონიზში. მაგრამ ჩვენთვის რომის პანთეონის

ფონზე ეს ძველი ქვეები კი არ იყო ანაქრონიზმი, არამედ ახალგაზრდა დომინიკანელი ბერი, რომელიც ვერაბულად გამოწყობილ ადამიანთა მასაში მიდიოდა გრძელი შავი მინტიითა და თეთრი, კვანძებიანი ზეანჯრით...

ასე დაეშორა რომის პანთონს, რაფაელ სანციოს საფლავს, ისევე განავარდნო გზა და სულ მალე მივაღწიეთ განთქმულ ვენეციის სასახლეს, რომის ერთერთ საუკეთესო ნაგებობას, რომელიც მე-15 საუკუნეში აუშენებოდა. იგი სრულიად ორიგინალურია, როგორც არქიტექტურული ანსამბლით, ისე სტილითა და გააზრებით. წინ ოთხიარუსიანი ფართო კიბეა, თეთრი მარმარილოსი, კიბე, რომელსაც სასახლის მოედანზე აყვავებთ. ახლა ამ მოედანზე დიდი კვარცხლბეკია ვიქტორ-ემანუელ მეორის უზარმაზარი ძეგლი. ვიქტორ-ემანუელი ცხენზე ზის, სრულ სამეფო ტანსაცმელში გამოწყობილი.

ეს ძეგლი 1911 წელს აუგიათ, იტალიის გაერთიანების პატივსაცემად. იქვე, ცენტრში, უცნობი ჯარისკაცის საფლავია საკმაოდ ლამაზი გამოსახულებით. თითი სასახლე, ოვალისებური წყობით და ფსალზე დორიული სტილის თვრამეტი სვეტით გამოირჩევა. მარცხნივ და მარჯვნივ ოთხ-ოთხი სვეტისაგან შემდგარი ორიგინალური ლავარდანი აქვს, თითქოს პატარა კოშკებით დამშვენებული, ხოლო ამ კოშკებზე ანტიკური ქანდაკებების გამოსახულებანია, რომლებიც მთელი სასახლის ანსამბლურ წყობაში, მრავალი ქანდაკებისა და გამოსახულების, თეთრი ნაგებობებისა და რთული დეტალების ფონზე ყველაფერს აფორგინებს მთლიანი სახის შექმნით.

ვენეციის სასახლს წინ მოედანს ვენეციის მოედანი ეწოდება და ეს მოედან უბანია, სიონიანც არამარტო კოლონეუმი მოიხსნ, არამედ აქვე ახლოს, ხელმარცხნივ, ისტორიულად ვანთქმული კაპიტოლიუმი.

როცა პირველად დავაღვით ფეხი კაპიტოლიუმის მიწას, რატორიაც უმაღლესი გამახსენდა კიუს გრაცხის ცნობილი ტრავიკული სიტუებები, რომლებიც ციციროსს მოკაყეს: „ვილის მიემართო მე, უბედურმა, საით გავემართო? შესაძლოა წავიდე კაპიტოლიუმზე? მაგრამ იგი მორწყულია ჩემი ძმის, ტიბერისის, სისხლით! ან სახლისაგან? ჩისთვის? რათა იქ ვიხილო საკუთარი დედა, მწუხარებაში, ცრემლებში, უმადლო სასოწარკვეთილებში“

გრაცხების ეს ტანჯული დედა — სახელოვანი კორნელია იყო, სციპიონის ქალიშვილი, თავისი გმირი შვილების დიდებების გამო რომელ ნიობებს რომ უწოდებდნენ. მალე კიუს გრაცხი დაიღუპა, და აქ, კაპიტოლიუმზე, თითქოს ვაიფოვა კორნელის ტანჯულში სახემ.

ეს ადგილი ისტორიულად წარმოადგენდა რომის იმპერიის ციტადელს, უმთავრესად კი

იგი ძველი რომის რელიგიური ცენტრი იყო. ყველაფერი ის, რაც დროემს გადაურჩა და ჩვენამდეა მოღწეული, მართლაც ძველი რომის საკუთრებაა როდია. ბევრი რამ დღეს აქ ახალია, თუმცა ყველაფერს დღესაც კაპიტოლიუმში ეწოდება. ეს ძველი სახელი მას იმიტომ შერჩა, რომ ძველი რომის ამ ციტადელს ეკავა გორაკი, რომელსაც კაპიტოლია ეწოდება.

მოულოდნელად მარცხნივ დაეინახეთ ძველი კაპიტოლიუმის ნანგრევები, რომლებიც ჩვენამდე მოღწეულა და დღესაც ანციფორებზე მნახველებს.

ახლა, როცა კაპიტოლიუმის გორაკზე აღიზარო, თქვენ აივლით მარმარილოს კბეებს, რომლებიც მიქელანჯელოს აუგია. მარცხნივ და მარჯვნივ დიოსკურების — კასტორისა და პოლუქსის — ქანდაკებებია. მშვენიერი ტანისა და სახის ახალგაზრდები დგანან ქუჩანა ცხენებთან ერთად. ბერძნულში მითოლოგიამ მარადიული ძმური სიყვარულის მშვენიერი მითი შექმნა დიოსკურების შესახებ. პოლუქსი, რომელიც უმაღლესი უკმარით ღვთაების — ზევსის — შვილია, უკვდავი იყო, მაგრამ მათთვის უკვდავება უსაყვარლეს მძას — კასტორს გაუყო. ზევსის თანხმობით, იგი სიკოტხლის ნახევარს თავის ძმასთან ატარებდა და ამგვარად უკვდავი, ნახევრად მაინც, მისი ძვირფასი ძმა კასტორი, ორი ძმის ეს სიყვარული თითქოს სიმბოლურად გამოხატავს კაპიტოლიუმის ისტორიულ მისიას რომისთვის, კერძოდ, საბინიანელებთან დაპირობებას. უკეთეს სიმბოლურ გამოსახულებას, ვიდრე დიოსკურების ქანდაკებებია კაპიტოლიუმისათვის, არქიტექტორი ვერც მოიფიქრებდა.

კაპიტოლიუმის მოედნის შუაში დგას რომის იმპერატორისა და ფილოსოფოსის მარკ ავრელიუსის ვეებზეთულა მონუმენტი. ეს მართლაც ბრძენი ადამიანი ცხენზე ზის და მარჯვენა ხელი წინა აქვს გაშვებული. ქანდაკება თავიდანვე მოიქროვილი ყოფილა, ახლა კი ბრინჯაოსფერია, ბრინჯაოშია ჩამოსხმული.

ვიდრე დიოსკურების ქანდაკებებამდე მხვიდრდეთ, კიბის პირველ საფეხურზევე მარცხნივ და მარჯვნივ დამოილია ლომების გამოსახულებანი დგას და მთელი ანსამბლიც აქედან იწყება. ესაა კაპიტოლიუმის თანამედროვე სახე, რომელიც მისთვის მე-16 საუკუნეში მიქელანჯელოს მიუტია.

აქ ყოფილა ორი ძველი ტაძარი — იუპიტერისა და აენონასი.

აქვე იმართებოდა დიდი დროსტარება, მოყოლებული სულ უკვედესი დროიდან.

აქ, კაპიტოლიუმზე, 1340 წელს სიტყვა წარმოიტვა და აღწნის გვირგვინი დაიდგა რენესანსის ეპოქის გარეგნული დღმა იტალიელმა პოეტმა ფრანჩესკო პეტრარკამ. შემდეგ ეს დიდი თარიღი თავის პირად ცხოვრე-

ბაში პოეტმა თითონვე აღწერა, როგორც უბედნიერესი შემთხვევა. ნაწარმოები, რომელსაც ვგულისხმობთ, ცნობილია სახელწოდებით — „წერილი შთამომავლებს“. პეტრარკა იქ გადმოგვცემს, თუ როგორ აიჩინა თავის მსახურად ნეაპოლის მეფე და ფილოსოფოსად წოდებული რობერტი, რომელთანაც სამ დღეს „გამოცდას“ ახარებად, უკვდავების დღის გვირგვინის მისაღებად.

ამაჟი, ეგოისტი და მუდამ დიდების შაძიებელი პეტრარკა, ამავე დროს ლურახე უნახესი კლასიკური სონეტების, ბალადებისა და კანტონების ავტორი, „წერილი“ იგონებს, რომ მისთვის დაღწის გვირგვინის დადგმა რობერტს ნეაპოლშივე უნდოდა, მაგრამ „რომისადმი ჩემმა სიყვარულმა თავისი ვატიანაო“. სინამდვილეში კი მას „რომისადმი სიყვარული“ როდო ახარებდა. სურდა უკვდავების გვირგვინი კაპიტოლიუმზე მიეღო, „რომელითა დიდი დღესასწაული“ დროს. ეს სურვილიც ახსრულია ბედნიერ ვასილკაზე დაბადებულმა ამ უცნაურმა ადამიანმა, სიციცლძმევე უკვდავად აღიარებულმა, თუმცა იქვე შენიშნავდა: „დაღწის გვირგვინმა მე სრულებით არავითარი ცოდნა არ მომცა, მაგრამ მრავალთა შორს თავს დამატკიანო“.

უცნაური იყო პეტრარკას სიყვარულიც-საუყვარებლას მანძილზე სადაო ზღვებოდა მისი სატრფოს — ლურას რეალური არსებობა. აღქმანდრიელი პოეტების მსგავსად, რომლებიც თავისი შთავგონების საგნად იხდიდნენ იდეალურ სატრფოს, პეტრარკამ მალაშხატურულ სხეულებში გამოკვეთა ლურას მთელი სინაზე, ზღაპრული სილამაზე და ლეთაებრივი არსება. მსოფლიო პოეზიაში ცნობილია რომდენიმე ქალის სახელი, რომლებიც დიდი პოეტების მხატვრული შთავგონების საგნად იქცნენ. მათ შორის არიან ტიბულსის დელია, პროპერციუსის ცინცია (ტიბიერესი ქალი, რომელიც ლექსებსა და მუსიკას წერდა, თავის განმადიდებელს კი უღალატა), ოვიდიუსის კორინა, დანტეს ბეატრიჩე, პეტრარკას ლურა... ყველა ისინი გიგანტურული პოეტური სახე. მათ შორის ბეატრიჩე და ლურა ძალიან განსხვავდებიან ერთმანეთისაგან. ბეატრიჩე პაეროვანი ქალწულის სახით დგას ჩვენს წინაშე, ხოლო ლურა — ასევე გაიდავლებული, მაგრამ თერთმეტი შეილის დედა, 41 წლის ასაკი მიღწეული (1307-1348).

როგორც გადმოცემები მოწმობენ, ლურა 1325 წელს გათხოვდა; ორი წლის შემდეგ პაერვლად უნახავს იგი პეტრარკას აენიონის წმინდა კლარას ტაძარში და პლატონურად შეყვარებია. პეტრარკა მაშინ 22 წლის ახალგაზრდა ყოფილა, მაგრამ ლურასადმი სიყვარული სამარის ყარამდე გაყოლია.

ლურას ეძღვება პეტრარკას შემოქმედებ-

დან 317 ლექსი. თითოეულ მათგანში ეს ლეგენდარული არსება უნახესი სიყვარულის საგნად არის გადაქცეული. მისი ადგილგარეცხე და საიდუმლოებით მოცული პიროვნება დღემდე დიდი ინტერესს შემცველია. მისაღები და წყაროები კი, ვარადა თვით პეტრარკას ლექსების, თითქმის არაფერი არ არსებობს. ლურასადმი პეტრარკას სიყვარულის ერთადერთი საწმენო ცნობა შემონახულია ვირგილიუსის ხელნაწერი წიგნის პირველ ფურცელზე, რომელზედაც პეტრარკას მოკლედ მიუწერია, თუ როდის ან სად გაიქცა ლურა, როგორ გაიგო მისი ვარდაცვალება, როცა პოეტი შემთხვევით იმყოფებოდა ვერონაში, და მიიღო თავისი შეგობობის ლედოეიკის წერილი. ამ წერილით გაუგია მას ლურას გარდაცვალება. ამ წერილითვე შეუბუცვია, რომ ლურას „უბიწო და მშვენიერი სხეული“ დამარხავთ მშების მინორიტების აკლამაში, ხოლო „სულ მისი, წერს პეტრარკა, — მე დარწმუნებული ვარ, — როგორც სენეკა ამბობს სკიპიონ აფრიკანელზე, — დაბრუნდა ზეცაში, საიდანაც ის იყო“. შემდეგ ამ სულს განადიდებდა პეტრარკა ლურას საყვდილისადმი მიძღვნილ სონეტებში..

მაგრამ ჩვენ უკვე დაუშორდით ძირითად თემაში. დავაფიქვდა გვეთქვია, რომ ყველა დიდი დღესასწაული ახლაც კაპიტოლიუმზე იმართება. თანამედროვე იტალიელებმა შეინარჩუნეს ძველი რომაელების ზოგიერთი ჩვეულება. ამით ისინი ხელს ღებენ ძველ რომსა და ახალს შორის. ყოველივე ეს დღეს ისე გამოიყურება, როგორც ვერო რომის კედლის ნანგრევი ახალი რომის ნაგებობათა შორის.

ძველ კაპიტოლიუმს, რომლის ქანდაკებანი, დღემდე შემორჩენილი, ჩვენი წელთაღრიცხვით 185 წელს არის შექმნილი, დღეს ამშვენიებს ცენტრალური შენობა, მე-16 საუკუნეში აგებული მიქელანჯელოს მიერ, და ორი დიდი შენობა, უფრო გვიან აგებული, რომლებშიც ახლა მუზეუმები და სხვა დაწესებულებებია მოთავსებული. აქვე თქვენს ნახათ იუპიტერის ტაძრიდან მოტანილ ვაზებს, ჩვენს ერამდე შემოვლელ საუკუნით რომ თარიღდებიან.

რადღე უცნაური გრძნობა გაპყრობთ, როცა აქ დგახართ. შესაძლოა იმით, რომ აქ უფრო მეტად გრძნობთ ძველი რომის სურნელბას ალბათ, იმიტომ, რომ იცით — კაპიტოლიუმის ცენტრალური შენობის უკანა მხარეს ძველი რომის ფორუმის ნანგრევებია. ეს არის ყველაზე ძველი ნანგრევები, მათ შორის პალადა, სადაც პირველად აშენდა ძველი რომი ჩვენს ერამდე მერვე საუკუნეში, ამბობენ, 751 წელსო. დღემდე შემონახულია გადმოცემა, რომ კაპიტოლიუმის გორაკზე ყვენენ საბინანდლები — რომის პირველი მტრები, მათ შორის ომი ყოფილა, რომელიც დიდხანს გრძელდებოდა

ბალოს ისინი გაერთიანებულან, საერთო ინტერესები გასწვრივ და საერთო ძალით შეუტევიათ ჰაობისათვის, რომელიც მათ შორის ყოფილა. ჰაობი ამოუშვრიათ და აქ საზოგადოებრივი შესაჯრები ადგილი მოუწყვიათ.

ასე დასდება სათავე ძველი რომის ფორუმსა და კაპიტოლიუმს. თავიდანვე პირველი წარმადგენლა ძველი რომის საზოგადოებრივი ცხოვრების ცენტრს, ხოლო მეორე — რელიგიურ ცენტრს.

რომის ფორუმის ნანგრევთა შორის თქვენ დღესაც ნახათ სექტინუსის მიერ აგებულ ტრიუმფალურ თაღს. აქვეა კეისრის მიერ აგებულ ტაძრის ნანგრევები. ფორუმის ნანგრევთა დღევანდელი პანორამა მოგაგონებთ ურავანგადავლილ მარშარლოს ნახაბლარს, და გგონიათ, თითქოს გუშინ იყვნენ აქ კეისარი და ანტონინი, ტრაიანუსი და ტიტუსი, ვესპასიანი და გრაკები, კალვილა და ციცირონი, ადრიანი და პომპიუსი, დროთა დინების იავარყვია ძველი რომის ძველი დიდება, ყველაფერი ნაყარტუბად უქცევა, შეუტრჯავს და შეუტრჯავს, ისევე როგორც სატურნის ოდესღაც დიდებული ტაძარი, რომლის მხოლოდ 8 კოლონა შემორჩენია ჩვენს დღევანდელს. თუ რა იყო ეს ტაძარი, როგორც ძველი არქიტექტურის ერთერთი უხადლო პირველი.

აი ადგილიც, სადაც ბრეტუსისა და შეთქმულთა მიერ მოკლული იულიუს კეისარი დაწვეს. ნანგრევებად ქცეულა, თუმცა ამდღებელი ადგილი, სადაც კეისრის ცხედარი ესვენა, ახლაც ჩანს. აქვეა ტაბუნა, სადაც ორატორები, სენატორები, ტრიუმვირები, კეისრები და იმპერატორები მამართავდნენ ხალხს. აქედან მიმართა ხალხს მარკუს ანტონინუსიც იულიუს კეისრის მოკვლის შემდეგ.

ხელმარჯვნივ რომის პირველი ქრისტიანი იმპერატორის კონსტანტინეს მიერ აგებული ტაძარია. ისევ მარჯვნივ — ძველი რომის კედლები და იმავე კონსტანტინეს ტრიუმფალური თაღი, რომელიც დღემდე კარგად არის შემონახული. საერთოდ, ტრიუმფალურ თაღებს ძველ რომში, ისევე როგორც ფორუმში, კარგად გაუძლიათ დროის ქარიშხლისათვის. მავალითაღ, ისევე კარგად არის შემონახული უფრო ძველი — რომის იმპერატორ ტიტუსის ტრიუმფალური თაღიც, იქვე, ფორუმში. უფრო საოცარია, თუ როგორ მოაღწია დაუნიაუნებლად ჩვენამდე ფორუმის ისეთმა ნაგებობამ, როგორცაა იმპერატორ ტრაიანუსის კოლონა, რომელსაც წვერზე ეწინააღმდეგება კვლავ შერჩენილა და საიდანაც ვენეციის სასახლე, ვიქტორი — გმანულის ძეგლით, ისე ჩანს, თითქოს ბელისებულზე ხედავდეთ.

როცა ფორუმის ნანგრევთა პანორამას კაპი-

ტოლიუმის გორაკიდან დასტვრით, თქვენს წინაშე თითქოს მთელი ძველი რომის დანაცრებელი და დაფარულული ნანგრევები, ნატიციდან და ფერულიდან გონების თვალთ ცოცხლება მთლიანად ძველი რომი, მისი მღვდლურ ისტორია, ახჯარასხველი გამარჯვების ხრიალი და საშინელ დამარცხებათა კატასტროფები.

რამდენი რამ ასოვთ ამ ნანგრევებს, ხალხის რა ყოფინა და სიხარული, განსადღელი და უბედურებანა.

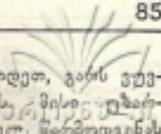
ვინ არ ყოფილა აქ: რომის ისტორიაში ცნობილი ყველა საჩდალი და იმპერატორი, პეტრორი და ტაბუნა, კეისრები და ტრიუმვირები; რამდენს წარმოუთქვამს აქ ბრწყინვალე სიტყვა და რამდენი ძირს ჩამოუვლიათ, შემდეგ კი რომიდან გაუძვევით.

საქმარისთა გაცივრთ ძველი რომი აბიანეს მოთხრობაში, რომ ფორუმის ნანგრევთა ინიუნელობა თქვენთვის ცხადი შეიქნეს. აბიანეს გუთონის ცნობილი წიგნი — „რომის ისტორია“, რომელშიაც იგი გადმოგვცემს რომის ძველი ისტორიის ზოგჯერ დიდგნარულ ფერკლებს. უფორუმად თვით რომის ისტორიაც არ არსებობს. ახლაც აქ ჩვენს თვალწინ ფორუმით ცოცხლება ძველი რომი, რომელმაც კაცობრიობას ამდენი უბედურება მოუტანა, მავრამ ხელოვნების, კულტურის განვითარებათა და ისტორიული გამოცდილების საბით სოცთეუც მისცა. ამდენად, პერანული ანტაქის რომიელი ანტაქია შეცალა უბრალო ისტორიული ქრონოლოგია კი არ არის, კაცობრიობის განვითარებაში ისტორიული გზის ის დიდი ნიშანსვეტია, რომელიც საუკუნეების მანძილზე იდგა ბედნიერებისა და უბედურების შესაყარათან.

ეს ნიშანსვეტი ახლა ნანგრევებად ქცეულა, მოგაგონებს ჩაძირულ დროს, ვარდსულ საუკუნეებს. გვაგონდება, თუ რამდენი ტანჯვა მიაყენეს რომის საჩდალებმა ძველ საქართველოს, უფრო გვიან, ჩვენს ერამდე 65 წელს, ვნეუს პომპეუსმა მცხეთა გადაიარა და მის მიერ მამინ უფროსი ხიდი დღესაც დარჩენილია. მავრამ უფრო ადრე, პონტოს სახელმწიფოსაგანაც რომმა არაერთგზის იწვინია საშინელი დამარცხებანი. მითხრდატ პონტოელმა ძველ რომს არაერთგზის შეუწვრია ამაყდ წინ გაშვარილი მკვრდი და აგრამონინა, რომ ძველი რომი უძლველი არ იყო. აქი იძლია კიდეტ, დროთა სელამი და ჩაფერულა.

მთელა ძველი რომის ისტორიის ფერკლები თვალწინ კონკრეტოგრაფის კადრების — სანარაფთო იშლებიან.

აი აქ, ხელმარცხნივ, იყო სენატი, სადაც შეთქმულებმა გაიუს იულიუს კეისარი მოკლეს. მავონდება პლუტარქე, რომლის მიერ ბრწყინვალედ შედგენილი ბიოგრაფიიდან ცნო-



ბილი, რომ სენატში წასვლის წინ კეისარი მისმა მეუღლემ კალფერნიამ გააფრთხილა, — ცუდი სიზმარი ვნახე და დღეს სენატში ნუ წახვალ. არც კეისარს უნდოდა წასვლა, მაგრამ შერი აღარ შეიძლება: მთელი ორი კვირა ის ავადმყოფობდა და ამ მიზეზით სენატში არ მისულა. ახლა კი წასვლა აუცილებელი იყო.

სენატში შესვლის დროს კეისარს მისმა ერთგულმა წერილი გადასცა, რომელშიაც შეთქმულმა გამაქლავებელი იყო, და ეს წერილი რომ წაეკითხა, კეისარი გადარჩებოდა. მაგრამ მან წერილი მხოლოდ ჩამოართვა, წაიღო, მაგრამ არ წაიკითხა. იმ დღეს კეისარი თითქოს ყველაფერზე უარს ამბობდა, რასაც კი მისი ვადარჩენა შეეძლო. ასე მივიდა იგი აღსასრულამდე, როცა თავისივე თვალით დაინახა, რომ მას დანა დაცა ისეთმა ერთგულმა და მის მიერვე დაწინაურებულმა ადამიანმა, როგორც ბრუტუსი იყო.

„... და შენც, ბრუტუსს! \*“) წამოქმედებია კეისარს გაყვარებითა და სისოფრატეებით, საბოლოოდ დარწმუნებულს, რომ მისი საქმე წასული... მისთვის ყველაფერი დამთავრდა... ჩვენი შეიღობილი საფარველი და ნაამაყარმა ბრუტუსმაც გასწირა.

რამდენი რამ უნდა გაიხსენოთ აქ, ისტორიის რამდენი ფურცელი! ფორტში ბევრ რამეს მოგაგონებთ, მაგრამ დრო არ ითმენს. ჩვენც ვტოვებთ მის ნანგრევებს და კოლიზეუმისაკენ მივიშვართებით.

კოლიზეუმი ძველი რომის ერთერთი უდიდესი, უღარესად ორიგინალური და მართლაც გრანდიოზული ნაგებობაა. იგი აგებულია იმპერატორ ვესპასიანეს დროს და გახსნა იმპერატორმა ტიტუსმა 79 თუ 80 წელს ჩვენი წელთაღრიცხვით. ეს არის უზარმაზარი მრგვალი შენობა, რომის ყველაზე დიდი ამფითეატრი, 50.000 დამკვიდრებულს რომ იტყვინდა, ხოლო, გარდა ამისა, კიდევ ჰქონდა მთელი იარსებები ფეხზე მდგომი მსაფურცლებისათვის.

როცა კოლიზეუმს მივუახლოვდით, მომიგონდა გორაკ გორაკონ ლორდ ბაირონი. ეს დიდად შეამბოხე და თავისი ფეხების დაუცხრომელი მომღერალი, რომელიც აქ იყო დაახლოებით 140 წლის წინათ და აღტაცებული ჰიმნები უძღვნა ძველი რომის ძველ დიდებულს. აქვე მოიხუენა მან თავისი საფარველი გმირი, თავისივე ორეფლი, სეპედისაგან გულგანძილი ჩაიღო პაროლი. დაახლოებით წარმოვიდგინე ის ადგილი, სადაც ბაირონი მალღობზე იჯდა და კოლიზეუმს დასცქეროდა. მართალია, ახლა ამ მალღობზე სახლებია ვაშენებულნი, მაგრამ მალღობი მაინც დარჩენილია და ისტორიულ სურათს კვლავ ალადგენს.

ვიდრე კოლიზეუმში შევიდოდით, გარს ევრელით ამ ვეებერთელა შენობას, მისი უზარმაზარი ნანგრევი ახლაც სრულწარმოადგენს გვაძლევს, თუ რა დიდი ოსტატები იყვნენ ისინი, რომლებმაც ეს მშვენიერი შენობა ააგეს. ცალ მხარეს კოლიზეუმს სრული სიმაღლე შერბენილი აქვს, ხოლო მეორე მხარეს — მხოლოდ ნახევარი. ირგვლივ ახლაც ვხედავთ რომაულ ციხრებს, რომლებიც შესასვლელ კარებს აღინიშნავენ. კოლიზეუმს სულ 80 შესასვლელი კარი ჰქონია, და ბილეთები აღინიშნებოდა ხოლმე, თუ მისი მფლობელი კოლიზეუმში რომელი კარიდან შესულიყო.

ჩვენც შევდივართ ძველი რომაელებით კოლიზეუმში ერთ-ერთი კარიდან და ვხედავთ, რომ, ვიდრე სცენის ნაპირამდე მივალწვდით, შესასვლელი ძალიან გრძელია, სწორედ კოლიზეუმის სიღიდის შესაფერისი. შემდეგ ჩნდება „სცენა“, უფრო სწორად, ვეებერთელა მანეჟი, რომელიც ერთსა და იმავე დროს სცენაც იყო და მანეჟიც. მის ქვევით ყოფილი უამრავი საპირფარეშო მსახიობებისათვის, აგრეთვე ცხოველების — ვეფხვების, ლომების, სპილოებისა და სხვა გარეული მტეეცხოველებისათვის, რომლებიც კოლიზეუმის „სამეტყალებში“ მოწაწილებოდნენ. ამ მხეცებს, უმეტესად მშინერთ, გამოუშვებდნენ თუ ამოუშვებდნენ მანეჟზე, აბრძოლებდნენ გლადიატორებთან, ან კიდევ მიუხედავდნენ ტყვედ ჩაგდებულ პირველ ქრისტიანებს და დააგუჯინებდნენ. ეს სერინდა მხედრობისა აეკლესიის მამას“ ტერტულიანეს, როცა „ქრისტიანობის აპოლოგიაში“ წარმართების წინააღმდეგ ამბობდა, რომ, თუ ისინი ლომებსა და ვეფხვებს აგუჯინებდნენ ქრისტიანებს, ჩვენც სამაგიერო უნდა მივუზლოთ წარმართებსო. აქვე, კოლიზეუმის მანეჟზე, აწკარბდნენ რომელიც წარმართები ტყვედ ჩაგდებულ პირველ ქრისტიანებს დაქვს — დასობილ ბოძზე მიაკრავდნენ და წვადნენ. ყოველივე ამას ხალხი უუარებდა, როგორც სანახაობას, თეატრს, ისევე როგორც გლადიატორების ბრძოლას.

სანახაობის კოლიზეუმში იმართებოდა წელიწადში ასჯერ, ე. ი. ყოველ მესამე დღეს. ჩვენამდე მოღწეულია ცნობა, რომ ერთერთ ასეთ 100 დღეში მოკლეს 9000 მხეცი და 100 გლადიატორი. შევიძლიათ წარმოვიდგინოთ, თუ რა ვასართობი ჰქონიათ ძველ რომაელებს კოლიზეუმის სახით და რა მძაფრ შერგანებებს მოითხოვდნენ ისინი შექმნილი ბილეთების საზღურად: აქ ყველაფერი უშუალოდ და ნატურალისტურად უნდა ყოფილიყო წარმოდგენილი. შესაძლოა, ამიტომაც კოლიზეუმში გადახურული არ იყო. წვიმის ან საერთოდ ცუდი ამინდის დროს, პანანაქება სიტყვიც, როცა სამხრეთის მცხენვარე მზე წვადა ყველაფერს, სულ რამდენიმე წუთის მანძილზე შტა-

\* მეორე ვერსიით: „შენც, ჩემო შეილი!“

რებით გადახურებოდა კოლიზეუმის ღია ვეება თალი. გადასახურებელი იყენებდნენ დიდი გუმბის იალქნებს, თუმცა ჩემი ვინებისათვის ახლაც წარმოდგენილია, თუ როგორ ახერხებდნენ ამას კოლიზეუმის მამინდელი მესვეურნი.

კიდევ ერთი განსაკუთრებული „თეიხება“ აქვს კოლიზეუმს: მისი ოთხი იარუსი იმდროინდელი რომის საზოგადოების სოციალურ სხეულს წარმოგვიდგენს. პირველი იარუსი განკუთვნილი იყო იმპერატორის, მისი სახლობის, მისი ახლობლების, საერთოდ უმდილესი არისტოკრატისათვის. ცხადია, იმპერატორს ჰქონდა თავისი სპეციალური ლოჯა, რომელიც დღემდე აღვილად შესამჩნევია, პირველი იარუსის სხვა დიდებული ლოჯებისაგან იგი ფრიად ხელშესახებად განირჩევა თავისი კიდევ უფრო მეტი დიდებულებით. მეორე იარუსი ეთმობოდა ქალაქის მოსახლეობის ძალიან ფენებს— მდიდრებსა და შეძლებულებს. მესამე იარუსი— ქალაქის შედარებით დაბალ მოსახლეობას, მაგრამ მხოლოდ შედარებით დაბალს, და არა საერთოდ არაფრის ჰქონეს. სამივე ეს იარუსი, ცხადია, საჯდომებიანი იყო. მეოთხე იარუსს კი საკლემო ადგილები აქ ჰქონდა, იგი განკუთვნილი იყო მოსახლეობის სრულიად დაბალი ფენებისათვის.

კოლიზეუმი უაღრესად ნათელი ნაგებობა იყო. ვარდა იმისა, რომ მას სისურავი არ ჰქონდა, არგვლივ მთელ შერობას, ვეებრათვლა ფანჯარებთან ერთად, იარუსებს შორის სპეციალური ნახერხები ხელს უწყობდნენ უხვი სინათლე მიეღო. ეს მართლაც ერთერთი უდიდესი ნაგებობაა ძველი რომისა, და დღეს თუ რაიმეს შეუძლია ხელშესახებად გვიჩვენოს ძველი რომის სიდიადე, ჩვენი აზრით, მათ შორის ყველაზე უკეთ — კოლიზეუმს. ამ მხრივ მას ძველი რომის ვადარჩენილი ვერც ერთი ნაგებობა ვერ შეედრება. ამიტომ ძველ რომაელებს კოლიზეუმის ასაშენებლად ამაოდ არ უხიდავთ ეს დიდი ქეები 30 კილომეტრის მანძილიდან. მათი არა აღამაინური შრომის გამართლებად და დაგვირგვინებად საუკუნეებს შერჩა დიდებული კოლიზეუმის დიდებული ნანგრევები.

ეროზელ კიდევ გადავხედეთ კოლიზეუმს, გამოვიდით გარეთ და შევეფეთეთ მოსწავლეთა ჯგუფს, რომელიც სკოლიდან ბრუნდებოდა. იტყობა, მეცადინეობა დამთავრებულია. ჩვენ არც კი გავვიგია, ისე შემოგვადამდა, და შემოგვადამდა სწორედ აქ, კოლიზეუმის ნანგრევებთან. კოლიზეუმში ხომ რომის შემოღამების ცოცხალი მოწევა, მისი მწუხრის მესაიდუმლე.

უკვე ვხედავთ რომს სიღამის ბინდ-ბუნდში, ილუმინატორებითა და რეკლამებით აჭრელებულსა თუ მოელვარეს. თანამედროვე ევრო-

პული ქალაქების ეს თეიხება რომსაც არ ჰკლებია.

დავდივართ ელექტრონიკის განათვლებულ რომის ქუჩებში. ეროვნული ქუჩა ღამით კიდევ უფრო ღამიანი ჩანს. იგივე შეიძლება ითქვას ვენეტის ქუჩაზე. ვეახლოვებით რომის ტყინიზის მთავარ სადგურს დელესადრას მოედნიდან. ამ მოედნის ცენტრში ვეება მოქმედი შადრეანი ღამით უფრო მიმზიდველია, ვიდრე დღისით. ფრთხილად გადავდივართ ქუჩიდან ქუჩაზე ათასგვარი ფერისა და ასევე ათასგვარი მარტის მანქანების დენაში. მიუყვებით ხალხის მოძრაობას. მაგრამ გამოტეხილად უნდა ითქვას, რომ რომის ქუჩები, ცენტრალური მიწი, უფრო განათებული მგებლებოდა ებყობა, იტალიას ელექტროენერგია საქმით არა აქვს, რაკი თავისი დედაქალაქი კარგად ვერ გუნთავებია.

რომს უკვე ვტოვებთ. მატარებელი ისევ სწრაფად მიდის. რომშიც ისე უმაღ მიეფარა თვალს, როგორც ძველი რომი შთანთქა დროთა დინებამ. ახლა უკვე ირგვლივ აღარაფერი ჩანს, ვარდა აქა-იქ ელნათურებისა, რომლებიც გეანიშნებენ, რომ იქ აღამაინები ცხოვრობენ არ გზა გადის. აღარაფერი შეუძლია ჩვენი ანგობა, ისე დავიღალეთ. ბევრმა კიდევ ძილს მისცა თავი. მაგრამ ზოგიერთს კვლავ სამხიარულო ვანწყობილება აქვს და, რაკი ვაუტია, იტალიაში ყველა მღერისო, ისიც მზადა სთხოვოს ჩვენი ვაგონის გამცილებელს იმღეროს რაიმე იტალიური სიმღერა. თხოვნას შესრულებაც მოწყვა და ჩვენი ვაგონის ახალ-გაზრდა გამცილებელმა ისე კარგად იმღერა რამდენიმე იტალიური სიმღერა, რომ ჩვენ ძილს ვანწყობილება დავეკარგა. შემდეგ კი მან ისე შეაჩრულა „სანტა ლუჩია“, როგორც პროფესიულმა მომღერალმა.

იტალიური სიმღერებით დაიფარა მანძილი რომიდან ნეაპოლამდე და ჩვენს სიხარულს საზღვარი არ ჰქონდა, რომ ნეაპოლში 20 წუთით აღრე ჩამოვედით. მაგრამ ეს სიხარული გააქარწყლა ნეაპოლის სადგურიდან ნავსადგურამდე მისვლამ. მთელი ახვეარი საათი დავკარგეთ. პატარა ორთქლქვეალმა შემოადგინოდა ვერ დაძარა, თუმცა ამ კერძო რკინიგზის კომპანიის წარმომადგენლებმა სავანებო ზომები მიიღეს.

**ნეაპოლი, პომპეი, სორენტო, კაპრი, 21 ოქტომბერი**

მეორე დღეც მშვენიერი აისით შემოგვეგება. ირგვლივ ყველაფერი თითქოს ბრწყინავდა. უკვე დილის 7 საათია. ნეაპოლი მზის სხივებზე კიდევ უფრო ღამიანი ჩანს, ვიდრე პირველად გვეჩვენა.

ქალაქი ვაღვიძებულია. ყველას თავისი საქ-

მისთვის მოუკიდია ხელი. ნავსადგურის მეშვენიერებით მუშაობენ, ტვირთებს ეზიდებიან, აწეობენ, გემებს ტვირთავენ. ყველა ტრიალებს და საქმეს აცთობს. მათ შორის მეეტლე, რომელიც ასე ადრე, 7 საათსა და 30 წუთზე, მოსულა ნავსადგურში. რაკი მგზავრები ვერ უპოვია, იგი დროს არ კარგავს და თავის კაემა ცხენს ისე კარგად, ისე მონდობებით ბანს, როგორც მოსიყვარულე დედა თავის ერთადერთ შვილს. მის გვერდით სხვა მეეტლეებიც არიან, ისინი უკვე აღარ ბანენ თავიანთ შავ ცხენებს, აღნაბთ, დაუშთაგრებიანთ. ეს ცხენები ისე შეჩვევნება, თითქოს ისინი არაბულის ჯიშისანა იყვნენ. საერთოდ, ცოდვას ვერ ვიტყვი: ნეაპოლელი და რომაელი მეეტლეები, ეტყობა, ცხენებს კარგად უელნიან. არცერთი ეტლი არ ვეინახავს, რომ ეტლი შესახედაობის ან გამხდარის ცხენი ჰყოლოდეს შებუღი. თეთი მეეტლეებს კი შეწუხებული სახეები აქვთ, ილბათ ნაკლები შემოსავლის გამო.

მე რატომღაც გამიბაცია იმ მეეტლემ, რომელიც ცხენს ასე სიყვარულით ბანდა. გამიბაცია იმიტომ, რომ ჩემთვის გამახსენდა, მის შიერ აღწერილი მეეტლე, რომელსაც ერთადერთი შვილი ვარდგავდა, თავისი უბედურება ვეკავის შესწივლა და მხოლოდ თავის ცხენს დაუწყეო საუბარი ვარდაცლილი შვილის შესახებ. მისი ერთადერთი მეგობარი ცხენი იყო. ეს ურთიერთობა აღამიანსა და ბირტუცეს შორის ისე ტრავგულად წარმოვიდგა, რომ ეს საბარლო მეეტლე რატომღაც ჩემთვის გვირად მომეჩვენა. შესაძლოა, მასაც აღამიანთა შორის არავინ ახლობელი არა ჰყავდა, ერთადერთი მისთვის იყო ეს ცხენი, რომელსაც ისე გიტაცებოთ უვლიდა და ასე მამაშვილური სიყვარულით ბანდა, ჩვენ უკვე გავეშხადეთ პომპეისი წასასვლელად და მანქანებში მოვუვლიდით. ასევე გაედვიართ ნეაპოლის მოედნებზე, რომლებიც თანდათან იღვიძებენ. შეედვიართ ქუჩებში, სადაც გამოფენილი საჩუქები სახლებისა და ეზოების თითქოს ბუნებრივი ნაწილი გამხდარა. მარცხნივ კვლავ დაინახეთ ჯუზეპე ვარიალდის ძეგლი. იტალიელი ხალხის ეს მამაი, სახელოვანი შვილი შოელი ტანით დგას ევარცხლებზე ჩვენთვის ნაცნობი სახით. როცა მას უყურებთ, გულში რაღაც სითბოსა და სიახლოვეს გრძნობთ. ასე შეუძლია დიდ აღამიანს სულ სხვადასხვა ქვეყნის შვილები შეეერთოს კლა დააკეშიროს. მაგონდება ვარიხალდის „ედილოა“, მისი ბრძოლის მომენტები სამშობლოს ვაერთიანებისათვის, მისი ბავშვობისა და ახალგაზრდობის წლები. მისი მამაცობა, — დაბრძობას რომ ვადაარჩინა ბედგანწირული, გონებაში ერთმანეთს უკავშირდებიან ვარიხალდი და მამინი, „ახალგაზრდა იტალია“, ეტელ ლილიან ვინიჩის „კარანა“ — არტურ ბერტონი, იგივე ფელიჩე რივარესი,

თითქოს თვალწინ ვარბიან მონტანელი, ჯუზეპე, მარტინი, შემდეგ ალესანდრე მანკონის რომანიტიკული გმირები, — ერთი სიტყვით, როცა ნეაპოლში ჯუზეპე ვარიხალდის ძეგლს უყურებ, მთელი იტალია თვალწინ გიდგება. უვარიხალდოდ იტალიას ვერც წარმოვიდგენ. იწყება აეროსტრადა ნეაპოლი-პომპეი, რომელიც თურმე ვერაპო პარს გაუყვანია და მის საეულირებას შეადგენს. გზა უდაოდ კარგია, მაგრამ მისი პატრონიც, ეტყობა, კარგ შემოსავალს ლეზულობს. ეს გზა უმოკლესია ნეაპოლისა და პომპეის შორის. თუ ვაეთივალს წინებთ, რომ იტალიაში ჩამოსული ყველა ტურისტი ნეაპოლიდან ამ გზით მიდის პომპეიში, ხოლო პომპეის ნახულობს ყველა ტურისტი, მაინც ადვილი ვასაგებია იქნება, რა შემოსავალი უნდა ჰქონდეს სხენებელი აეროსტრადის მეპატრონეს. თითოეული მანქანის გავლა ამ გზაზე, ნეაპოლიდან პომპეიმდე და უკან, ღირს 300 ლირა, ველოსიპედით მოსიარულისათვის — 50 ლირა, ხოლო ფეხით გავლა უფასოა. მთელი მანქალი ნეაპოლიდან პომპეიმდე შეედგენს 22 კილომეტრს. მანქანას, რომელიც საათში 60 კილომეტრს მიინცი აეთარებს, ნახევარ საათში სრულად თავისი უფლად შეუძლია ვადიყვანოს მგზავრი ნეაპოლის ცენტრიდან პომპეიმდე. ვინაიდან ჩვენნი მანქანა 60-70 კილომეტრის სისწრაფით მიდის, ხოლო გზა პირდაპირი და ასფალტირებულია, მოძრაობა კი ორმხრივი, არავითარი ეჭვი არ არის, რომ ნახევარი საათის შემდეგ პომპეის ვნახავთ.

ამ აზრით შთაგონებულები უფრო ხარბად ვათვლიერებთ ახლადგაღებულ ნეაპოლის პერიფერიებს და უცებ, სრულად მოულოდნელად, ვხედავთ მეორე მსოფლიო ომის დროს ბომბებით დანგრეულ ორ დიდ შენობას. არავის ეს შენობები დღემდე არ აღუდგენია. მარტო ეს ორი შენობა მოვკეობთ შთაბეჭდილებას, რა გამანადგურებელი ძალა ჰქონდა მეორე მსოფლიო ომს, და როგორ უნდა ეწარავოდეს აღამიანა, როგორ უნდა ცდილობდნენ სახელმწიფოები, ხალხები, მათი ლიდერები, რათა ყველა ზომა მიიღონ მსოფლიოში მშვიდობის განსამტკიცებლად და ომების აღსაკეცვლად.

მარტოდენ დანგრეული შენობები მოგვეჩინა სეედას, ხოლო თუ ოდნავ მაინც წარმოიდგენ, რამდენი აღამიანი დაიღუპა ან ცოცხლად ჩამიპარა ამ ნანგრევებში, რამდენი ახალგაზრდა, ქალი, კაცი, მოხუცებული, ბავშვი, ავანში ჩაყრული ჩეილი ან ახლადგახდგმული ტანჯული გამოუთხოვა ქვეყანას, — მაინც არ შეიძლება არ შეკრთე და შენი თავი არ მიაცუთგო იმ არმიას, რომელიც მშვიდობის იარაღით იბრძვის.

მართალია, მშვენიერი, მზიანი დღე, განწყობილებაც მშვენიერი იყო, სულ არ ვფიქრობდი, რომ ქვეყნად ომი არსებობს, რომ ადამიანი კლავს ადამიანს, მაგრამ უცებ, მოულოდნელად, ამ ორმა დანჯარულმა შენიხამ სულ მოგვიწამლა ხასიათი.

ავტოსტრადამზე კი მიქრიან და მოქრიან ავტომანქანები, ლაპლაპებენ ფეხვალაყები, ყველგან, თითქმის ყოველ 50 მეტრზე, გზის ორივე მხარეს ჩამწკრივებულან ათასგვარი რეკლამები. ისინი ორგვარი მოგვებს იძლევიან — გზის მეპატრონისათვის, რომელმაც ამ ავტოსტრადამზე მათ ადგილი დაეთმო, და მისთვის, ვისაც ისინი უშვებოდ ემსახურებიან. რეკლამები არამარტო ათასგვარია, არამედ ათასფერიც. დამაფიქვდა მეთქვა, რომ, ორგვარი მოგვების გარდა, ისინი შესამე მოგვებასაც იძლევიან — „ესთეტიკურ მოგვებს“, ვაჭრულ ენაზე რომ იტყვას, ფინადან აქ ყველაფერი ვაჭრული საზომით დასდება.

ეს შესამე მოგება, პირველყოვლისა, ხელსაფრისა მგზავრისათვის, რომელიც ფულს იხდის და ნეაპოლიდან პომპეიში მიდის. იგი პეიზაჟის სილამაზესთან ერთად რეკლამების ორიგინალბობადაც ერთობა. ეს ჩვენც ვიგრძენით, როცა მათ ვაკვირდებოდით და „ესთეტიკურ ტკიპობას“ განვიცდიდით. გავიგეთ, თუ სად იყიდება მალალი ზარისხის საპონი, საათი, ასანთი, ველოსიპედი, ავტომანქანა, ნელსაკეზბელი და ხელის საყრავი მანქანა. რეკლამებმა ასევე გვაუწყეს, თუ სად შეიძლება მსურველმა შეიძინოს კარგი ღვინო, აჯეჯი, მისასხამი თუ რკინეული. ერთი სიტყვით, ნეაპოლიდან პომპეიმდე თქვენ ამ რეკლამებით იმდენ რამეს ვაიგებთ, რომ მკვიერმეტყველი ორატორი ნახევარსაათიან ლექსიაში მერს ვერ გატყობდათ.

ვაიგებთ სხვა რამესაც, კერძოდ იმას, რომ მიწა აქ ძალიან ნაყოფიერია, დიდ მოსავალს იძლევა, კარგადაც ამუშავებენ, მართლაც, ერთ მტკაველს ვერ ნახათ მოუღულესა და დაუამუშავებელს. პირიქით, ორმაგად და სამმაგად არის გამოყენებული. აქაც იგივე სურათები ენახეთ, რაც გუშინ, როცა ნეაპოლიდან რომისაკენ მივდიოდით. ახალი მხოლოდ ისაა, რომ ნეაპოლის გარეუბნები ბინძური და ბევრგან ქაოტური გვიჩვენა. ბევრი ჩაფეხვილი სახლი დავინახეთ. თვალში შემოგვანათა იტალიელი გლეხების სიღარიბემ. ეს ჩაფეხვილი სახლები ყველაზე მეტად მოწმობენ მათ პატრონების სიღატაკეს.

ასე ვაგრძელდა პომპეიმდე. სწორედ ამ დროს ჩვენ შევნიშნეთ ავტოსტრადის პარალელური გზა, რომელიც თურმე ნეაპოლიდან პომპეიმდე მიდის, იგი სახელმწიფოს საკუთ-

რებაა, უფასოა, მაგრამ ვრძელია და მას თითქმის არაინი ეტანება.

თვალი მოვკარიტ წარწერას „ტრასტა-პეი“. ისე გავიგეთ, თითქმის უცებ პომპეიში ვართ. მაგრამ გვიოხრებს: ჯერ აღრეა, წარწერა მხოლოდ იმას გვანიშნებს, რომ პომპეისაკენ თუ მივლიხარ, პირდაპირ უნდა იარო, გადახვევა არსად საჭირო არ არისო. ჩვენ პირდაპირ შევდივართ, გზადაგზა ვჭრით სოფლების შარას, ისე ვხედავთ ღარიბულ ქონშახებსა და დაფეხვილ სახლებს, რკინაბეტონისაგან ვაკეთებულ ომს დროინდელ ხანგრძლივ საეცხლე წარტებს. გორაკზე მოქმედი მონასტრებაა. ჩანს ვეზუვი, რომელმაც ჩვენი ერთი პირველ საუცუნეში ამოხეთქვის დროს ჰერკულანუმი, სტაბია და პომპეი დაღუპა.

ირველი სულ შეთება, მარჯვნივ კი ხანდახან ჩნდება ზღვის პორიზონტი. მზე ისე კარვად აცხენებს, რომ ყველაფერს საამო შეზუდულებას იძლევს. დავინახეთ წარწერა „მეიკო“, მაგრამ მისი მნიშვნელობა ვერაინი ვერ ავსხვნიო. შევამჩნიეთ მხოლოდ, რომ ავტოსტრადამზე ვადვდივართ ხიდებსაც. ეტყობა, ეს ვაიმოლტილი გზა საეწმოდ დღით თანხა დაუქდა მის გამოთებულს, რაკი ამდენი ხიდის აგება საჭირო გამხდარა. მარჯვენა მხარეს დაგვანახეს იტალიის ერთერთი პატარა ქალაქი დორიანუნდინტი, სადაც განთქმულ იტალიურ მაკარონს აკეთებენ. ქალაქის ახლოს მთელი ფართობები ვაკვა კომპოსტოს ნათესებს. ჩანს, მაკარონი და კომპოსტო ერთმანეთს იტალიაში კარგად ეწყობა.

ვუახლოვდებით პომპეის და ეს მიახლოვებამთ ვიგრძენით, რომ მანქანამ მარცხნივ გადაუხვია, როგორც ისრიაწი წარწერა გვიანგეზბდა. სულ მალე ჩვენი მანქანები პომპეის ახლოს მოვდამზე ვაჩერდნენ და, როცა საათს დაგვდებთ, ნეაპოლიდან ვამოსვლის შემდეგ, მართლაც, ნახევარ საათს ვაველო. ნელა ივლი თუ ჩქარა, ნეაპოლის ცენტრიდან პომპეის მოედნამდე ნახევარი საათი ერთგვარი ნორმა ყოფილა. ჩვენ კი გვიგონა 5-10 წუთით აღრე მივიდიოდით, რაკი მოფერს მანქანა საეწმოდ სწრაფად მოკყავდა.

**პომპეი**

ჩვენ უკვე ვდგევართ მის კარიბჭესთან და ბილეთებს ველოდებით. ეს უძველესი ქალაქი — ტრაგიკული პომპეი, ლევენდალ და ზღაპრად წყურული, ფერფლიდან და წყირიდან ფენიქსივით აღმდგარი, დღეს ქალაქი — მუზეუმი, სადაც მხოლოდ ბილეთებით შევლიხართ, რაკ ვორც ჩვეულებრივ, ამ შემთხვევაში კი კოლოსალურ მუზეუმში. ფეხს აბიჯებ აქაურობას და გვიჩვენება, თითქმის საუცუნეების სიღრმეში იჭრებო. თუ ეს განცდა ვიკყარობს ახლა, როცა მხოლოდ მარინას კარებთან დგხარ, რა იქნება მაშინ, როცა კარების ზღურბლს

ფეხს გადააიყვებ და უმაგალითო ტრავედიის ქალაქში შეხვალ.

და აი, ჩვენი შევდივართ! შევდივართ პომპეიში იმ გზით, რომლითაც ძველი რომაელები, ძველი მებრძოლები, იმდროინდელი მსოფლიოს ყველა კუთხის ადამიანები მოდიოდნენ აქ და შედიოდნენ ქალაქში მარინას კარებიდან. მაშინ აქ დიდი ნავსადგური იყო, ზღვა — ერთ კალომეტრზე ეხმარებოდა ქალაქის მთავარ შესასვლელს, ახლა კი, ცხრა-მეტრი საუკუნის განმავლობაში, მის ოთხი კალომეტრით დაშორებია. როგორ შეცვლილა ზღვის გეოგრაფიული მდებარეობა, მაგრამ არ შეცვლილა „Porta Marina“, რომელიც დღესაც, პომპეის კვლავ გამოჩენის შემდეგაც, მთავარ შესასვლელად ისევ მას ვმსახურება. მარჯვნივ დიდ კედელში დაახლოებით ამ მეტრიონი თალი თუ გვირახბი უნდა ვთავრო, რომ ქალაქის მაგისტრალზე ფეხი დაადგა. მარცხნივ კი მეორე პატარა შესასვლელია, ალბათ, იმდროინდელი დაცვისათვის განკუთვნილი. ფილაქნები ძველია და ახლაც კარგად ემსახურებიან აქ მომსვლელებს.

პომპეი, როგორც ქალაქი, ჩვენს ერამდე მე-8 საუკუნიდან არის ცნობილი. იგი მსოფლიოს ერთერთი უძველესი ქალაქია. ჩვენი ერთი პირველ საუკუნემდე მისი არსებობათუ ცხოვრება არავითარი კატაქლიზმებით აღნიშნული არ არის, მაგრამ პირველ საუკუნეში მას თითქმის ზედინდელ დაატყდა უბედურება. ერთმა იგი მხოლოდ დაბანა, მეორემ კი სამუდამოდ მოსპო. ერთ საუკუნეში ორი სტიქიური უბედურების გადატანა იშვიათად თუ შეხვედრია რომელიმე სხვა წარმართულ ქალაქს. პირველი თითქოს გაფრთხილება იყო მეორის მოლოდინში, მაგრამ პომპეელებმა ყურად რთვი იღეს ბუნების ძალთა გენია. ქალაქი პირველად სასტიკად, პირდაპირ კატასტროფულად დაბანა მიწისძვრამ 61 წელს. მაშინ პომპეელებმა, როგორც იქნა, გაუძლეს მძიმე გამსაცდელს. მაგრამ ერთი გამოუთქმელი ტრავედი იყო მეორე სტიქიური უბედურება: 79 წლის 24 აგვისტოს ვეზუვამ ამოხეთქა და ორი დღის განმავლობაში მთელი ქალაქი 8 მეტრის სისქის ცხელი ფერფლით დაფარა. დაიღუპა ყველაფერი, პომპეი უკველად გაქრა, მიწასთან გასწორდა ამ სატყვის სრული მნიშვნელობით. 25 ათასი მცხოვრებინდან, რომელიც მაშინ ქალაქში იყო, 2 ათასი

ცოცხლად დამარბა, ხოლო დანარჩენმა გაქცევა მოასწრო: ეს იყო ერთერთი უძველესი ტრავედი, რომელიც კი ოდესმე ძველ სამყაროს უნახავს.

ესე გაქრა პომპეი, ერთ დროს აყვავებული, მშვენიერი ქალაქი, გაქრა სრულიად უკვალოდ. ნირენამ შთანთქა მისი ლაშაზი სახლები, მოედნები, საზოგადოებრივი დაწესებულებები, ხელოვნების ძეგლები. ვეზუვის ვავარჯიშებული ფერფლის 8 მეტრიანი ფენა ვადიდარებული ჰქონდა ქალაქს ჩვილმეტრი საუკუნის განმავლობაში და არაერთ იცოდა მისი ასავალ-დასავალი. მხოლოდ 1748 წელს დაიწყო გათხრები, რომ ბოლომდე ვაგვით პომპეის ბედი — ვადარჩა თუ არა რაიმე ამ საშინელი ხეცდრის შემდეგ. უკვე ორი საუკუნეა ინტენსიურად, მაგრამ ძალიან ფრთხილად მიმდინარეობს ეს გათხრები და დღემდე ტრავიკული ქალაქის მხოლოდ 3-4-ია გათხრილი. ერთ მეოთხედს ისევ ვეზუვის ფერფლი ფარავს. გათხრები ისე ნელა წარმოებს, რომ ფერფლს კი არ იღებენ, მხოლოდ აცლან პომპეის სახლებს, მოედნებს, ძეგლებსა და ქუჩებს. ამ გათხრებმა თანამედროვე კაცობრიობის წინაშე გადაშალა ძველი წარმართული ქალაქის ნატურალური სახე და ვაკაცობა ის, რაც ჩვენი ერთი პირველ საუკუნეში იყო — 79 წლის 24 აგვისტოს. წარმართული ქალაქი თავისი უბიწო სახით წარმოგვა, სრულიად შიშველი, როგორც ახლად დაბადებული ყრმა, რომელსაც ჯერ პერანგი არ ჩაუცვამს. რა თქმა უნდა, პომპეის უკანასკნელი დღე, როცა იგი დაიღუპა, უსაშინესი ტრავედი იყო, მაგრამ ამ უბედურებამ დროთა სვლაში ერთი სიკეთე მაინც მოიტანა: ეს იყო ქალაქის ძირითადი სახის ვადარჩენა, რამაც სრული წარმოდგენა მოგვცა, თუ რა იყო ან რა სახე ჰქონდათ ძველ წარმართულ ქალაქებს რომის იმპერიაში. პომპეის გათხრებით ჩვენ ხელუხებლად მივიღეთ ძველი ქალაქის სახეც, ყოფაცხოვრებითი ნიშნებიც და მატერიალური კულტურის ძეგლებიც. რომ ვეზუვი არ ყოფილიყო, პომპეის დღევანდელი სახეც არ იქნებოდა, სახე, რომელშიც პირველი საუკუნის საქალაქო ცხოვრება უკვლავლად წარმოგვიდგინა და საშუალება მოგვცა შორეული, ჩამორღული ეპოქის მრავალი საიდუმლოება ვაგვეგო. პომპეელებმა თავისი თავი თითქოს მშვედრულად მიიტანეს, საკუთარი ქალაქი რომ კაცობრიობისათვის ვადარჩინათ.

(გაგრძელება იქნება)



### ჯადოთი

მარტის ერთ ღრუბლიან ღღეს ექიმმა მორაგასმა ბევრი ავადმყოფი გასინჯა, დალილმა შევებით ამოისუნთქა, ჩაეშვა სავარძელში და ხელში ეურნალი აიღო. უეცრად კარები ფართოდ გაიღო, ოთახში ტაშის კვრითა და სიცილით შემოცქრილდა ოთხიოდე წლის გოგონა და ექიმს მუხლებზე შეაბტა.

— ნენე, რამდენჯერ გითხარი, როცა გმუშაობ, ჩემს ოთახში ნუ შემოდიხარ-შეთქი, — განხრახ გაუწყრა ექიმი გოგონას. ბავშვი სიცილს ვერ იკავებდა, ელეარე შავ თვალებში სიხარული ეხატებოდა, ქერა თმა მხრებზე ჩამოშლოდა, პატარა თათებით მამის წვერებს ფურჩინდა. ნენემ მამის ოთახის ყოველი კუნჭული ზეპირად იცოდა, შემოვიდოდა თუ არა მაშინვე კალათისაკენ გაიქცეოდა. კალათში ლურჯთვალეზიანი ქაღალდის თოჯინა ეგულებოდა. უყვარდა ნენეს თოჯინა, გაუშვევრდა თავის პაწაწინა ხელებს და ეტიტივებოდა: ბავშვო, ბავშვო, მომეცი რამეო!

— აბა, ღღეს რა გსურს იმ თოჯინამ მოგცესო, — ეკითხებოდა ხოლმე შვილს მამა.

ბავშვს ვერ აერჩია.  
— კარამელი... ნუში... არა, შაქრის კვერები.

ექიმი წამოდგებოდა და მოუტანდა კვერებს. როცა ნენე საჩუქარს მიიღებდა, სიხარულით ოთახში სირბილს და ხტომას მოყვებოდა.

ღღესაც ტკბილეულობა უნდოდა. ნენე მამას თოჯინისკენ ეწეოდა. ამ ღროს მოსამსახურე შემოვიდა, რალაცის თქმა სურდა, მაგრამ ბატონი რომ ნენესთან თამაშში ვართული დაინახა, ხმა ველარ ამოიღო. მორაგასმა უნებურად შუბლი შეიკრა და გახევებულ მოსამსახურეს შეეკითხა:

— რა გინდა?  
— ავადმყოფი გახლავთ... ძალიან გთხოვთ მიმიღეთო. ადრეც გახლდით, მაგრამ ხალხი იყოვრ და...

ექიმმა საათს შეხედა, ორს ხუთი წუთი აკლდა. რა ვქნა, მოვალე ვარო, თქვა გუნებაში და გადაწყვიტა ავადმყოფი მიეღო.

— კარგი, თხოვე შემოვიდეს, ნენე, შენ კი წადი, გენაცვალე, და ძიძასთან ითამაშე.

ნენე დაღონებული გავიდა. ამ ღროს დერეფანში ავადმყოფის ფეხის ხმა და ხშირი სუნთქვა გაისმა. იგი შემოვიდა და ერთ ადგილას დაესო.

— დაბრძანდით, — ექიმმა ავადმყოფს დაკვირვებით შეხედა და იმ წამსვე თავში გაუელვა: „რა ვქნა! სად მინახავს ეს კაცი?“

ავადმყოფი ქუდმოუხდელად და რატომღაც ძალზე დაბნეულად დაეშვა ექიმის მიერ ნაჩვენებ სკამზე.

— რა გტკივთ? — შეეკითხა ექ.იმი.  
ამ კითხვაზე ავადმყოფმა გაუბედავად, თითქოს რტყენიაო, ისე წაიბურღლუნა: ნაღველიო.

<sup>1</sup> ესპანელი მწერალი ქალი ემილია პარდო-ბაზანი (1852 — 1926) დაიბადა კორუნიასი. იგი არის ცნობილი რომანისტი, რომელსაც ძალზე აღსებდა ე. ზოლა. მისი ნაწარმოებები „საიდუმლოება“, „სამსჯელო“, „ჯალათი“ და სხვა მრავალი დიდი პოპულარობით სარგებლობს ხალხში, რადგანაც მასში კარგად არის ასახული მისი თანამედროვე ესპანეთის ცხოვრების სინამდვილე.

— დიდიხანია? უძილობა ხომ არ გაწუხებთ? სად მსახურობთ? სამუშაო მძიმე ხომ არ არის? — ეკითხებოდა ექიმი.

— არა, ბატონო — ნელა და ყრუდ წარმოთქვა ავადმყოფმა, მშვიდად ვცხოვრობ, სამუშაო თითქმის არა მაქვს.

უკანასკნელ ფრაზაში საოცარი არა იყო რა, მაგრამ ექიმ მორაგასს კი რატომღაც უცნაურად მოეჩვენა და კვლავ დაკვირვებით აათვალიერ-ჩაათვალიერა ავადმყოფი, რომელსაც აბრეშუმის შავი გახუნებული ყელსაბამი ეკეთა, მოკლე პიჯაკი და გაცვეთილი შარვალი ეცვა.

— ესე იგი არ მუშაობთ? — შეეკითხა ცნობისმოყვარეობით მორაგასი.

— არა, ბატონო, ბევრსა ვსეირნობ. ღიღში სამ ლისაც გავივლი ხოლმე, მხოლოდ ხანდახან სახლში ვმუშაობ, — უბასუხა ავადმყოფმა გულჩათხრობილად.

— ვინ მოგახსენათ, უსაქმური ხართო, ასე დაწვრილებით იმიტომ გეკითხებით, რომ მინდა თქვენი ავადმყოფობის მიზეზი გავიგო. თუ შეიძლება წამოწეკით აი აქ, — თხოვა ექიმმა და ავადმყოფს დივანზე მიუთითა.

ავადმყოფი წამოწვა, ექიმმა ქილეტის ლილები გაუხსნა და მკერდზე კაქუნი დაუწყო.

— კარგით, შეგიძლიათ ადგეთ, — უთხრა ექიმმა და სავარძლისაკენ გაემართა. იგი ფიქრობდა, რომ ავადმყოფის სულს რაღაც მწარე ნაღველი არ ასვენებდა.

— მაგარ სასმელს ეტანებით? — ცივად და ცოტა არ იყოს მკვახედ შეეკითხა მორაგასი.

— ხანდახან... ერთ კვინჩს არაყს გეახლებით.

— მეტს არა? მიმალავთ, ჩემო კეთილო, გინდათ მომატყუოთ?

— არ გატყუებთ, ბატონო, არა, აღშფოთებული კაცი ზოგჯერ ერთ-ორ კვინჩს არაყს ვადაკრავს ხოლმე, მაგრამ განა შეიძლება მასზე ითქვას ლოთიაო.

ექიმმა შეატყო, რომ ავადმყოფს რა-

ღაც დარდი აწუხებდა და ამიტომ დაევაგებით მიმართა:

— მაგარ სასმელს სულ არ უნდა გეკაროთ! — და კვლავ გუნებაში გაიფიქრა: „რა ვქნა, სად მინახავს ეს კაციო“? მართლაც ნეტავ სად ენახა ეს ჭალარაშერეული კაცი? ამ დროს ექიმს რომ საარკვეში ჩაეხედა და თავისი თავი ავადმყოფისთვის შეედარებინა უსათუოდ წამოიძახებდა: ღმერთო ჩემო, რა დიდი განსხვავებააო. მორაგასის სახე ენერგიის, სიმამაცის და გულკეთილობის გამომხატველი იყო. ავადმყოფი კი შეშინებულ თავგვს დამსგავსებოდა თითქოს ეს-ეს არის მუშტის ოდენად უნდა გადაიქცესო. ავადმყოფის გამომეტყველებამ მორაგასს ზიზღი მოგვარა, მაგრამ თავს ძალა დაატანა და ცალ ხელში რეცეპტის დასაწერად ქალაღლი მოიმარჯვა, ხოლო მეორეთი სიგარა შესთავაზა.

— ინებეთ!  
ავადმყოფმა ყოყმანი დაიწყო, ფიქრობდა: სიგარა მოეწია თუ შეენახა. მორაგასი რეცეპტის წერას მორჩა და ავადმყოფს გადასცა.

გაშტერებული ავადმყოფი ჩალამებულ თვალებით იატაკზე დაფენილ ხალს დასცქეროდა. ბოლოს გაბედა:

— უკაცრავად, ექიმო... რამდენი უნდა მოგართვათ?

— რაც შეიძლება ცოტა, ან სულ არაფერი...

ავადმყოფმა მარჯვენა ხელი ჯიბეში სწრაფად ჩაიყო, ორი ბრჭყვიალა ღურო<sup>1</sup> ამოიღო და მაგიდაზე დასდო.

— დიდად გმადლობთ, ბატონო ექიმო, — დამშვიდებული კილოთი წარმოთქვა ავადმყოფმა, თითქოსდა ფულის მიცემამ გაამხნევო. უკვე უკეთ ვგრძნობ თავს, თუ ნებას მომცემთ, ერთხელ კიდევ გეახლებით და მოგახსენებთ მომიხნა თუ არა წამალი.

— მობრძანდით, რაც გითხარით ყველაფერი აასრულეთ, სმას თავი უნდა მიანებოთ, თუმცა სასიკვდილო არაფერი გჭირთ, მაგრამ...

<sup>1</sup> ღურო — ვერცხლის ფულა.

— შეილი რომ არ მყავდეს, სრული-ადაც არ ვინაღლებდი სიკვდილზე. როდისმე ხომ უნდა მოვკვდე? ეხ... ნახვამდის ექიმო! — ნაღვლიანად ჩაილაპარაკა ავადმყოფმა და გარეთ გავიდა.

— საკვირველია, ეს კაცი მეცნობა და ვერ მომიგონებია საიდან.

ექიმი კვლავ მაგიდას მიუჯდა, ყურნალი აიღო და კითხვა განაგრძო. უცბად შუბლი შეეჭმუნა, ტუჩები აუკანკალდა, მუშტი ღონივრად დაჰკრა მაგიდას და წამოიყვირა:

— ვიცნობ... მომაგონდა... ჯალათია, — ჯალათი!

ექიმმა სწრაფად აიღო მაგიდიდან ავადმყოფის მიერ დატოვებული ორი დურო, ხელსახოცში გაახვია და სარკმლიდან გადაისროლა, ამ დროს წენემაც კარი შემოაღო და ძალზე აღელვებული მამა რომ დაინახა, კედელს აეკრა და ბავშვურად ატიტიკდა:

— მამა ჯავლობს... მამა ჯავლობს...

• •

•

ტელმომ გაიღვიძა და მუშტებით თვალები მოიფშენიდა — აი დედასა, ზა კარგი სიზმარი ვნახეო! ვითომ გენერალი იყო, მხრებზე ეპოლეტები, წელზე ოქროს ხმალი და ჯვარმედლები ეკიდა, მაგრამ გამოიღვიძა თუ არა, ეს საუცხოო სიზმარი გაჰქრა, მას თვალწინ ჩვეულებრივი სიღარიბე გადაეშალა.

ტელმოს მოაგონდა ბევრობა. ძალზე პატარა რომ იყო, მაშინაც არ ეცვა აბრეშუმის ხალათი, არც სასახლეში ცხოვრობდა, მაგრამ მათი ოთახი ყოველთვის სუფთა და დალაგებული იყო. განაფხულზე ქათქათა ფარდებიან სარკმლიდან მზის სხივები უხვიდ შემოდრიოდა, ეს ყოველივე ნაწყვეტ-ნაწყვეტად აგონდებოდა ბავშვს. ნათლად მხოლოდ დედის სახე ედგა თვალიწინ. რომ გვეითხათ ვინ იყოო ეს ქალი, ვერ გიპასუხებდათ, მხოლოდ ის ახსოვდა; რომ მაშინ კარგად ცხოვრობდა. შემდეგ ქალი სადღაც გაქრა და მამა-შვილი მარტო დარჩნენ. ყველაფერი შეიცვალა.

— გეყოფა ამდენი ძილი, აღქეი, ორ საათზე არიოლის ქუჩაზე განთავსებული გემი დონ პელაო მორავასთან ვიქნები. ხომ იცი მათი სახლი? იქ დამიკადე და შემდეგ სასვირნოდ წავიდეთ, — უთხრა მამამ და გარეთ გავიდა.

ბავშვმა მამის სიტყვებს — „გეყოფა წოლაო“ — ყურადღება არ მიაქცია. რადგანაც სკოლაში არ დადიოდა, ამხანაგები არ ჰყავდა და უამხანაგოდ კი ბავშვობა თავის სიტყობებასა კარგავს. ერთადერთი გზა ჰქონდა, ქუჩა-ქუჩა უნდა ერბინა და ისეთი კუთხე ეძებნა, სადაც მას სრულიად არ იცნობდნენ. ტელმომ ერთი საათი კიდევ დაყო სახან ქვეშ, შემდეგ როგორც იქნა, სახნიდან ფეხი გამოყო და ტანისამოსის ჩაცმა დაიწყო. ხელპირის დაბანვა და თმის დაეარცხნა არცკი მოჰგონებია. სრულიად უპატრონოდ იზრდებოდა, ხოლო თავის დაფლეთილ და ჭუჭყიან ტანისამოსს ყურადღებას არ აქცევდა. ტელმოს ვაციებულის სუპისათვის ხელი არ უხლია, ისე გავარდა ქუჩაში.

ტელმომ ვერ იტყოდით ლამაზიო. ზოგიერთი ბავშვი, რაც უნდა ღარიბად ჩაცმული და ბინძური იყოს, თავისებური ლაზათი მაინც გააჩნია — ტელმოს ესეც აკლდა. პაჭუა ცხვირი, გამობურთული შუბლი და წინ გამოწეული ტუჩები ჰქონდა. მაგრამ მისი შავი მოელვარე თვალები სარკე იყო ბავშვის კეთილი სულისა, რომელნიც სიტყვებზე უფრო მკაფიოდ შეტყუებულდნენ. ტელმო სამხედრო სასწავლებლისაკენ გაიქცა და შურით დაუწყო ყურება მოსწავლეებს, რომელნიც ომობანას თამაზობდნენ. ამათში გარევის ნებას რომ მომცემდნენ ყველას ვაჯობებდიო! — გაიფიქრა ტელმომ, ცოტა ხანს კიდევ უდავ ყური ბავშვების ჭივილ-ხივილს და შემდეგ დაღონებულმა განაგრძო გზა მორავასის სახლისაკენ. სახლს რომ მიუახლოვდა, იქვე კიბეზე ჩამოჯდა და მამას ლოინი დაუწყო. უეცრად თვალი მოკრა მიშავალ მამას, უნდოდა გამოსდევნებოდა, მაგრამ უცნაურმა გარემოებამ შეაჩერა:

მორაგასის სარკმელი უცბად გაიღო და იქიდან ვილაცამ ცხვირსახოცში გახვეული ვერცხლის ორი ღურო ისროლა, რომელიც ქვაფენილზე წყრიალით დაეცა. ტელმო ძალაუვნებურად წამოხტა, აიტაცა ფული და შარვლის ჯიბეში ჩაიდო. ამდენი ფულის პატრონს შეუძლია ბავშვებთან თამაშობაო, ეს კი არ უფიქრია, ისე მოულოდნელად გაუელვა ტელმოს თავში. ორი ღურო მას მთელი აღმოსავლეთის სიმდიდრე ეგონა. გული ათასნაირი იმედებით აევსო. აწი ზიზღით არაეინ დამიწყებს ყურებასო, და გაქანდა შეჯგუფულ ბავშვებისაკენ, რომელნიც ცხარე კამათში იყვნენ გართულნი და ვერც კი შეამჩნიეს მისკენ ქაქანით მიმავალი ტელმო. ბავშვებს სამხედრო თათბირი ჰქონდათ. საომრად ემზადებოდნენ. ყველას სურდა უპატრონოდ მიგდებულ ძველ ციხე-კოშკს სან-ვიტოლიოს დასცემოდა. მისი დაცვა კი არაეის სურდა და აი სწორედ ამზე გაემართათ კამათი.

— ქალაქუნებო, თქვენ ჯარისკაცობას რა ვუთხრას! — ყვიროდა ერთი.

— აბა, მიბრძანდი და შენი გულადობაც გვიჩვენე, — ეუბნებოდნენ წამქეზებელს. — როცა ქვებს დაგიშენენ, ვნახავთ რა ყოჩაღობას გამოიჩენ.

— მაშ კენჭი ვყაროთ, ვისაც ერგოს, ის დადგეს ციხის უფროსად.

— არა, არა, კენჭის ყრა არ გვინდა, — გაიძახოდნენ ზოგიერთნი.

ამ დროს აქლოშინებული ტელმოც მოვარდა.

— ამას რა უნდა აქ? — წაიბუზღუნა რეტიუსტომ და ტელმოს ზიზღით გადახედა.

— ვინ არის? — იკითხა ერთ-ერთმა.

— არ იცნობ ჯალათის შვილია, — ჩასჩურჩულა ყურში მეორემ.

— დაიკარგოს აქედან, მე მათან არ ვითამაშებ.

ტელმო თითქოს გაქვავდაო, ადგილიდან არ იძროდა, სულს ძლივს იბრუნებდა, ათასნაირი იმედებით ფრთაშესხმული ოცნება გაუქრა. ბავშვები ტელმოს ზიზღით შეჰყურებდნენ.

— მოიცათ, მოიცათ, ციხის უფროსად დავაყენოთ. სან-ვიტოლიოს კოშკში მივდივართ, გინდა ხვეწნა მოხვიდე? — შეეკითხა ტელმოს რეტიუსტო. ტელმოს მოეჩვენა თითქოს ცა გაიხსნა და ანგელოზების ხმა მოესმა. მეტისმეტი სიხარულისაგან ხმა ვერ ამოიღო, მხოლოდ თავი დაიქნია თანხმობის ნიშნად.

— მხოლოდ რასაც გიბრძანებენ, ყველაფერი უნდა აასრულო, — უთხრა მეორემ.

ტელმომ კვლავ თავი დაუქნია.

— მაშ გავსწოთ სან-ვიტოლიოსაკენ. ამის თქმაზე ყველანი მოწყდნენ ადგილიდან.

\* \* \*

სან-ვიტოლიოს ნახევრად დანგრეული კოშკი ზღვის ნაპირზეა აშენებული და მთვარიან ღამით მშვენიერი სანახავია. ირგვლივ განიერი არხი არტყია, რომელიც ზღვას უერთდება, — ისე რომ კოშკი თითქოს ნახევარ კუნძულზე აღმართულა. კოშკის წინ თეთრი ქვიშაა მოყრილი, რაც ერთი-ორად უფრო მეტ შნოსა და ლაზათს აძლევს სან-ვიტოლიოს.

იმის მაგივრად, რომ ახალგაზრდა მეომრები პირდაპირ კოშკისაკენ წასულიყვნენ, მათ ვიწრო საცალფეხო ბილიკი აიჩიეს, რადგან ბავშვობაში ძალზე სასიამოვნოა, როცა სასიფათო მდგომარეობიდან გამარჯვებული გამოხვალ. დაკლავნილ ბილიკზე ისეთი სიხარულით არაეინ მიიმართებოდა, როგორც ტელმო, უნდოდა ახლად გაცნობილ ამხანაგებისათვის თავისი სიმარდე ეჩვენებინა. ბილიკი რომ აიარეს, წყარო შეხვდათ. ბავშვები შეჩერდნენ. ზოგი წყალს დაეწაფა, ზოგმა კი წყლის წასაღებად სახედრებით მოსულ დედაკაცებს მასხრობა დაუწყა.

— დედი, წყალი დამალევიან.  
— ნათლიდედ, სახედრებს არ გაყიდო?

— არ გინდა, წყვილ სახედარში ლეკვები მოგცე?

— დედაკაცები კაქკაქებით აჩხავლდნენ.

ახლა გამოვიჩინ თავსო, გაიფიქრა ტელმომ. ჯიბიდან ჯაყვა ამოიღო და ერთ-ერთ სახედარს მოსართავეები სულ მთლად დააჭრა, სახედარმა გაიწია და დედაკაცი, რომელსაც აღვირი ეჭირა, წააქცია.

ღმერთო, რა წივილ-კივილი ატყდა, — რა ლანძღვა-გინება! დედაკაცები წყევლად და გოდებად გადაიქნენ.

— გვიშველეთ! გვიშველეთ! — გაპკოდნენ ისინი. ერთმა მათგანმა იცნო ტელმო და გამწარებით დაიღრიალა.

— ოი, ეს შენა ხარ, შე სასიკვდილე. მამა-შვილი ორივე ჩამოსახრჩობები ხართ, ვაი, რა უ. ხრა ამ ვაებატონებს, რომელნიც შენისთანა გველის წიწილასთან თამაშობენი ფუი, გაგისკდეს მიწა!

ბავშვები მტრედების გუნდით შეფრთხილდნენ და ევილ-ხივილით მოკურცხლეს. მათ თვალცრემლიანი ტელმოც დაედგნა.

კოშკის კარებთან ბავშვებმა თათბარი გამართეს, მაგრამ ტელმო არ გარიეს.

თათბირი რამდენიმე წუთს გაგრძელდა. მერე ტელმო მოიხმეს და დარიგება მისცეს.

— ყური დაგვიგდე, კოშკი შენ უნდა დაიკცა, ჩვენ კი იერიშს მოვიტანთ, დამალვა არ გაბედო! თუ დაიმალე, ქალაჩუნა და მშიშარა იქნები!

ტელმომ ამაყად ასწია თავი და ღიშმორეულმა რიხიანად უბასუხა:

— კარგი! მშიშარა კი არა ვარ, რომ დავიმალო. ცოცხალი თავით კოშკში არ შემოვიშვებთ. ტელმომ სწრაფად აკრიფა კენჭები და ციხის კედელზე ახოხდა. მისი შემყურე ბავშვები საბტად დარჩნენ. ასე მალე კოშკზე რამ აიყვანაო. უცებ თორმეტზე მეტი ქვა ზუზუნით წამოვიდა ტელმოსაკენ. იგი მარდად გაუბტა განზე და მარდადვე ისროლა. ტელმოს ნასროლი ქვა რეტიუსტოს

მუხლზე მოხვდა. რეტიუსტო აღრიალდა:

— დაიკარგოს! ნულარე ვეთამაშებით! ჯობია მუშტებით დაგბეყოთ.

როცა ქვის სეტყვა მოდიოდა, ტელმო მარდად ეფარებოდა კოშკის კედელს, თან ქვებსაც ისვროდა. სამი დაჭრა კიდეც.

ბავშვები გულზე სკდებოდნენ. ერთი მაინც როგორ ვერ მოვახვედრეთ, ნუთუ გამარჯვება ჯალათის შვილს უნდა დარჩესო? ფლორიან ნეირას საუცხოო აზრი დაებადა:

შესდექით! უნდა განვცალკევდეთ და ყოველი მხრიდან დაეუშინოთ ქვები. ვეცადოთ სახეში მოვარტყათ, მაშინ მალე მოვუღებთ ბოლოს, — მიმართა მან ამხანაგებს.

კოშკის საარკმელში კვლავ გამოჩნდა ტელმოს თავი, რომელიც გულადად, მხნედ და მამაცად გამოიყურებოდა. მან ზედიზედ ისროლა ორი ქვა, ქვები მიზანს მოხვდა; ფლორიანი წაბარბაცდა და წყალში ჩავარდა. ბავშვები ფლორიანს მისცივედნენ.

ბოლოს დარწმუნდნენ, ტელმოს ქვევიდან ვერაფერს დაეკლებთო, მუშტები მოუღერეს და ყვირილი დაუწყეს.

— საძაგელო! უსინდისო! რატომ წინანდებურად არ დგახარ კედლის წინ, გამოჩნდები თუ არა, მაშინვე იმალები!.. ქალაჩუნავ! მშიშარავ!

მამაცი დამცველი სან-ვინტოლიო-სი გინებით ლაფში გასეარეს. ტელმო კედელზე აცოცდა, ხელები გულზე დაიკრიფა, გამარჯვებული გმირით კოშკზე მედიდურად აღიმართა და შეპყვირა!

— მესროლეთ, თქვე ლარებო! ბავშვებმა ქვებს სწრაფად დაავლეს ხელი და ნიშანში ამოღებულ ტელმოს დაუშინეს. ტელმოს წარბიც არ შეუხრია. კვლავ დაუშინეს. იმ ქვებიდან რომელი მოხვდა პირველად არავინ იცის არც ის, რომელმა ქვამ ააქნევინა ხელები ტელმოს დაპრილი არწივის ფრთებივით და თავდაყირა გადაავლო კოშკის შიგნით.

ზღვის ტალღები კოშკის კედლებს ეხეთქებოდა, ზვირთების ყრუ ხმაურში ბავშვებს რაღაც საყვედური ესმოდათ.

— ვაჯობეთ! ახლა ხომ მიხვდება, რომ ჩვენთან ხუმრობა არ შეიძლება!

— ერთი შენცაა რა იცი, იენებ მოკვდა კიდევ?

— წავიდეთ, ვნახოთ.

ყველანი კოშკზე აცივდნენ. მთლად სისხლში მოსვრილი ტელმო გაუნძრევლად იწვა.

— მგონი მი.მკვდარა,— თქვა ერთმა.

— რა მოკლავდა, თავს იმკვდარუნებს, რა არის დაგვაშინოს, — შეესიტვა რეტუსტო.

— გაგონილა ასეთი უგულობა? ცოტაოდენი სიბრაალული მაინც უნდა გაგაჩნდეთ, ვერ ხედავთ, რა ყოფაშია! — შეეკამათა მეორე.

— რა ვქნათ?

— მამამისი სასაფლაოს ახლოს ცხოვრობს... შევატყობინოთ.

— ხმა ჩაიწყვიტე! მამამისს შევატყობინოთ! იმ კაცის ნახვა ჰირივითა მძულს.

— მეც... გინდ ასი დურო მომცენ.

— რაღას ვლაპარაკობთ, მოფუსვათ შინისკენ, ჰაიდა!



ექიმ მორავასთან რჩევის საკითხავად მისულ კაცს სრულიად არ გაკვირვებია შეილის დაუდევრობა, იცოდა, რომ ბავშვს გვიან აღგომა და ლოგინში ოცნება უყვარდა. ექიმის სახლიდან გამოსული როზო ნელი ნაბიჯით გაყვა ქუჩას, ერთ ვიწრო მოსახვევში შეუხვია და ქუჩუკიან სამიკიტნოსთან შეჩერდა, ერთხანს ყოყმანობდა, ექიმმა ხომ სმა აუკრძალა! მაგრამ ნათქვამია ჩვეულება რჯულზე უმტკიცესიაო, და როგორღაც თავისდაუნებურად დახლის წინ გაჩნდა, ერთი ჰიქა არაყი გადაჰკრა, ხასიათზე მოვიდა. მოდი, დიდ ქუჩაზე გავისეირნებ. სეირნობის უფლება ყველას აქვს, — გაიფიქრა, ქუდი გაისწორა და სასეირნოდ გაემართა. ლამაზ,

განიერ ქუჩაზე მშვენიერად ჩაცმული ხალხი დასეირნობდა, ლაპარაკობდნენ, იცინოდნენ და დახეულ ტანისამოსში გამოწყობილ ხუან როზოს ყურადღებას არ აქცევდნენ. როზომ უეცრად ნაცრობი პოლიციის უფროსი ალკალი დაიხახა გაჩერდა, სალამი მისცა, მაგრამ ალკალის სახეზე უსიამოვნო განცეი ვ. რ. ბა გამოეხატა და, თითქოს არ იცნონსო როზოს ზურგი შეაქცია. თავჩაქინდრულმა როზომ ნელი ნაბიჯით განაგრძო გზა. თეატრის მახლობლად ბავშვიან დედაკაცს შეეფთა, რომელიც სიამოვნებით ათვალაერებდენ მლაზიებს და მდიდრულად ჩაცმულ ხალხს. როზოს დანახვაზე ბავშვი ქალის კაბას ამოეფარა და აკანკანებული ხმით შეჰყვირა:

— ვაიმე, დედა, მეშინია!

როზო შეკრთა, შემდეგ უხერხულად ამოილულლულა:

— თუ ჰკვიანად იქნები, მე არას გერჩი, — თქვა ესა და მოჰკურცხლა. მხოლოდ მაშინ დამშვიდდა, როცა განიერი ქუჩა უკან დარჩა და თავის უბანს მიუახლოვდა. აქ თუმცა მისიანი არავინაა, მაგრამ ესმით, რომ ლუკმა პურისათვის კაცს შეუძლია ყოველგვარ დამამცირებელ საქმეს მოჰკიდოს ხელიო. შემდეგ იქვე სასადილოში შევიდა, გაბრაზებულმა კვლავ არაყი გადაჰკრა და სწრაფად გარედ გამოვიდა. მშვენიერი ღამე იყო. უცბად კენესა მოესმა და მიწაზე გაგორებული ადამიანი დაინახა, ახლოს რომ მივიდა, იცნო, მისი მეზობელი, მთელს უბანში ცნობილი ხარეტა იყო.

— ეი, ქალბატონო ხარეტა... მომიტმინეთ, გიშველით, სახლამდის მიგაცილებთ, — უთხრა როზომ.

ბებერმა რაღაც ჩაბურტყუნა, როზოს შეხედა და გაანხლებულმა ხრინწიანი ხმით შეყვირა:

— დაიკარგე აქედან, მე ჯერ არავითარი დანაშაული არ ჩამიდენია, რომ შენი ბინძური ხელი შემეხოს! ეშმაკს გავყვები, მაგრამ შენ კი არა! თუ ხელი გიბლია, ქვეყანას შევყრი მიშველეთმეთქი.

როზოს სიმწარისაგან გააყრეოლა. ამ უბედურმა მთვრალმა დედაკაცმა, იმის

მაგიერ, რომ დახმარებაზე თანხმობა ეთქვა, გამოლანძღა და ზიზლით პირი შორიდა! ჰო, ბებერმა, ყველასათვის ცნობილმა ლოთმა.

დედაკაცი მაინც არ ცხრებოდა. თავჩალუნული ჯალათი ფართო ქუჩას დააღდა. ამ უბახში ღარიბი ხალხი ცხოვრობდა. უკანასკნელი სახლი როზოსი იყო. როდესაც როზო ოთახში შევიდა, ასანთი მოძებნა და ქირაი აანთო. ოთახი ცარიელი დახვდა. ტელმო სადაა? გაუკვირდა, ჩვეულებრივ ტელმო მამის შოსვლამდე მეზობელ იულიანას ბავშვებთან თამაშობდა ხოლმე. ნახევრად დაბრმავებულ, კეთილ დედაკაც იულიანას შეტახებულად „მეზღუაურს“ ეძახდნენ. როზოს შევლოდა, ღუმელს უხურებდა, ტელმოს დახეულ ტანისამოსს უკრებდა, სარეცხს რეცხდა და კვირაში ერთხელ სახლს ულაგებდა. თუმც თვალთ აკლდა, ყველაფერს ფათურით აკეთებდა და ცუდად, მაგრამ როზო ანასაც სჯერდებოდა, უხაროდა დედაკაცი მემსახურება და ჩემგან ფულის აღებას არ თაკილობსო. იქნებ მასთან იყოს ტელმო, — გაიფიქრა როზომ და და ოთახიდან სწრაფად გავიდა.

ბავშვი მეზობლისას არ აღმოჩნდა, როზო დაღონებული დაბრუნდა სახლში, იქნებ ტელმო უკვე მოვიდაო. ოთახში რომ შევიდა, წარსული ამბების მოგონებებმა უკებ ტანში მოშალეს. ცხოვრებაში არის ისეთი წამი, როდესაც ხიფათს წინასწარ ვგრძნობთ, ძალუწებურად გვაგონდება წარსული უბედურება და მისი გამოწვევი მიზეზები... ასე იცის ზღვამაც: ხანდახან ახლად დამხვრჩალ ადამიანთან ერთად დიდხინის მკვდარსაც გამოარჩევს ხოლმე.

ოთახში გამეფებულმა სიჩუმემ, ქვაბში ჩატოვებულმა ხელუხლებელმა წვეწამა, ბავშვის დაკარგვის შიშმა — ყოველივე ამან გაახსენა როზოს ამ ექვსიოდე წლის წინანდელი, სწორედ ამდაგვარი დრო, უფრო სწორად — წუთი, რომელიც მის ოჯახში მზადდებოდა. მას აქეთ, რაც ჯალათობა იყისრა, როზო ვერ ატყობდა, ანდა საიდან უნდა

შეეტყო მომავალი მწუხარება... მისი ცოლი გონებად-ფანტულე გახდა... დიდი ხნით სახლს თავს ატყობდა. ტელმოს აქცევდა ყურადღებას და ბოლოს წყნარი და მოსიყვარულე ცოლი სულაც გაექცა.

ყველაფერი დიდი ხნიდანვე მზადდებოდა, მაგრამ როზოს არ აშინებდა ცოლის გულცივობა: ჩემი ცოლი, ჩემი საკუთრებაა და უჩემოდ ფეხს ვერ გააღამსო. რამდენადაც მოულოდნელია ხიფათი, იმდენად უფრო მწარეა იგი. ახლა როზომ თითქოს ფიზიკურად იგრძნო მთელი წინანდელი სიმწარე და ხელახლა გამოსცადა იგი. იმ საშინელ ღამესაც სახლი ასევე დაცარიელებული დახვდა, დარეცხილი ჯამ-ქურჭელი ბუბრის თავზე ელაგა, მის ტახტზე კი მარტო იწვა ტელმო.

როზოს ნათლად მოაგონდა როგორ გამოვიდა სახლიდან და მეზობლებს შეეცივითა: ჩემი ცოლი ხომ არ გინახავთო? მეზობლებმა გესლიანად შესისინეს — გაიქცაო. როზოს ეს ვერ წარმოედგინა: ცოლმა როგორ მიღალატა კანონიერ ქმარსო. მეზობლებმა თვალეში აუხილეს, — შენს ცულს ის კაცი, ვისაც ვაყვებ, სრულიად არ ყვარებია, ჩვენთვის ბევრჯერ უთქვამს: მზად ვარ პირველ შეხვედრილ კაცს ვაყვებ, თუ არავინ შემირთო, საროსკიპოში შევალ და ასეთ ქმართან მაინც არ ვიცხოვრებო. მერე ერთმა მეზობლის დედაკაცმა როზოს გასაგონად წამოიძახა: „ჩემი ქმარი, რომ როზოს ხელობისა იყოს, მასთან ცხოვრებას სატუსალოში ყოფნას ვარჩევდიო“. ყოველივე ეს დაწვრილებით წარმოუდგა თვალწინ როზოს, როცა იგი შეიღის ამბის გასაგებად შინ დაბრუნდა.

უცერად კარზე აუჩქარებლად დააკაკუნეს და აღელვებული „მეზღუაურის“ ხმაც მოისმა.

— ბატონო როზო, თქვენი შეილი ცუდად არის, ჩემს ქალიშვილისათვის

უთქვამთ წყაროდან მომავალ დედაკაცებს.

როზო ელვასავით გამოიჭრა გარეთ და იულიანას შეპლრიალა:

— სად არის ბავშვი? სად?

— სან-ვიტოლიოს კოშკში აგდია...

როზო ქუჩაში გაიქრა. მთვარე მშვიდად ანათებდა არე-მარეს. ზღვას მწვანე საღაფისფერი გადაპკროდა და წყნარად ეხეთქებოდა კოშკის კედლებს. წყნარი ბუნება თითქოს დაცინვით უყურებდა ნანგრევებს შორის საყვარელ არსების მძებნელ ადამიანს.

როზომ წვალეებით აიარა ნახევრად ჩამოშლილი კიბე და კოშკში შევიდა, მთვარის სინათლეზე მან ნათლად დაინახა მთლად სისხლში ამოსვრილი, ქვებზე გაშლართული ტელმო. გაათრებულმა მამამ შვილი ხელში აიტაცა, ბავშვს ტანი თბილი ჰქონდა. როზომ მძიმედ ამოიხრა: „ცხადია, ცოცხალია, მაგრამ ღმერთო ჩემო... იქნება მძიმედ არის დაშვებული? ვინ იცის, იქნებ, ხელი ან ფეხი აქვს მოტეხილი! ვაითუ გაუშიზუნდეს, — ფიქრობდა როზო და შვილით ხელში შინისაკენ მიეჩქარებოდა. ვზაზე, ეკლესიის თავზე ბრჭყვიალა ჯვარი შენიშნა, ჩუმად ლოცვა დაიწყო:

— ღმერთო, შვილი გადამირჩინე, — მხურვალედ, უსიტყვოდ ლოცულობდა, როზო, დარწმუნებული იმაში, რომ ღმერთი არ გამწირავსო. — ღმერთო! თუ სიკვდილი აუცილებელია, ისევ მე მოგვკდე, ბავშვი ცოდოა... როზოს სახლის კარი ღია იყო. დაფეთებული „მეზღვაური“ აქეთ-იქით აწყდებოდა, ხან კრაქს ამოუწევდა? ხან ჯამ-ჭურჭელს ადგილს უცვლიდა და ჩურჩულებდა:

— ღმერთო! ღმერთო!

ამ დროს როზომ შვილი ოთახში შემოიყვანა და ლოგინზე ფრთხილად დააწვინა, მერე იულიანას მიუბრუნდა.

— ექიმი მომგვარე, სენიორა ულიანა... თუ ღმერთი გწამს, ჩქარა...

„მეზღვაური“ გაიქცა, რამდენადაც კი ნებას აძლევდა მისი ნახევრად დაბრმა-

ვებული თვალები, ხოლო მამამ დაჭრულ შვილს ტანისამოსი გახადა, ცხვირსახოცით სისხლი მოსწმინდა, მაგრამ როცა ჯერი ჩექმების გახდაზე მიდგა, ბავშვმა ისე მწარედ და ხმამაღლა დაიკვნესა, რომ როზომ თავი დაანება.

— ძალიან გტყვია, გენაცვალე ჰა, ძალიან გტყვია, შვილო. შემოგველოს მამაშენი—ალერსით ეკითხებოდა როზო.

— წყალი, წყალი! — წამოიკვნესა ტელმო.

მამამ წყალი ტუჩებთან მიუტანა. ბავშვი წყალს დაეწაფა და ხელახლა ბალიშზე მისდო თავი. სიმწრისაგან როზოს ჩქარა უცემდა გული და მოუთმენლად მოელოდა ექიმს, იმედი ჰქონდა მომირჩენსო. ამავე დროს თავს ძალზე დამცირებულად გრძნობდა.

ჩემო შვილო, ქვით რადა გცემესო? მართალია, მე ყველას ვძულვარ, მაგრამ ტელმომ ვის რა დაუშავა? განა ღმერთი სწამს იმას; ვინც გასისხლიანებული, თითქმის მკვდარი ბავშვი ასეთ მიყრუებულ ადგილას დააგდო? განა ტელმო ისეთივე ადამიანი არ არის, როგორც სხვა? განა კანონი ამისათვის არსებობს, რომ ბავშვი ჩაქოლონ? სახლთან მოსული ეტლის ხრიგინმა როზო ფიქრიდან გამოიყვანა, სწრაფად კარები გააღო და მეზღვაურმაც მხიარული ხმით შემოსძახა.

— სენიორ როზო... ეკლესიას რომ მიუახლოვდი, უცებ ეტლის ხმა გავიგონე; რაც ძალი და ღონე მქონდა გავექეცი, ეტლის კარს ხელი ვსტაცე და შიგეკიმი მორაგასი აღმოჩნდა. ყველაფერი ვუამბე... ძალზე კეთილი კაცია, მან მაშინვე უბრძანა მეეტლეს დაბრუნებულიყო. ღმერთმა გადმოგვხედა.

მორაგასი მარდად გადმოხტა ეტლიდან, სახლში შემოვიდა, არავისათვის შეუხედავს, პირდაპირ ლოგინისაკენ გაემართა და ავადმყოფს სინჯვა დაუწყო. როზომ კრაქი მიუნათა, ექიმმა შეხედა მას და სახტად დარჩა, სიბრაზისა და ზიზღისაგან შუბლი შეეკუმუნა, გაცეცხულმა პირი დააღო, მუშტები მოიღერა.

— თქვენ, თქვენ... — წამოიძახა და მეტის თქმა ველარ შესძლო, შეხედა მკენესარე ბავშვს და გაბრაზებულმა როხოს შეეკითხა:

— ეს ბავშვი თქვენი შვილია?

— დიად, ჩემია... — უპასუხა ხესავით გაშეშებულმა როხომ.

— თქვენ შვილს ისეთი სენი სჭირს, რომ ვერც მე და ვერც სხვა ვინმე ვერ მოარჩენს — წარმოთქვა აღელვებულმა ექიმმა და კარისაკენ გაემართა. სამი ნაბიჯი არც კი ჰქონდა გადადგმული, რომ ზურგზე ვილაყის ძარღვიანი ხელი იგრძნო. ექიმი შემობრუნდა, თავიდან ფეხებამდე აათვალიერა როხო და გაბოროტებული ხმით შესძახა:

— ისიც მეყოფა, რომ დღეს დილით გნახეთ. თქვენი მოცემული ორი დურო ფანჯრიდან ვისროლე. არ მინდა თქვენი ხელმონაყიდი რაიმე მქონდეს.

ჯალათმა ექიმს ხელი გაუშვა და მის წინ სხამაოულებლად დაიჩოქა.

— ძალზე ცუდად არის... თუ ღმერთი გწამთ...

მორაგასმა მას ყური არ ათხოვა და კვლავ კარებისაკენ გაემართა, მაგრამ აქ მეორე დაბრკოლება დახვდა. „მეზღვაურმა“ გასასვლელი გზა გადაუღობა.

— სენიორ, შემობრალეთ! ყველანი უნდა გებრალეზოდეთ! ცოდვია უმანკო ბავშვი. მას არაუისთვის არაფერი არ დაუშვებია! სენიორ, ღმერთი რას იტყვის, ეს მეტისმეტი სისასტიკე იქნება თქვენის მხრივ.

— თქვენ ამ ბავშვის დედა ხართ? — მკაცრად შეეკითხა მორაგასი.

— არა, სენიორ, არა, ჩემი ქმარი კარგი კაცია. მენავეა.

დონ-პელაო მორაგასმა უნებურად გაიციხა, სახელური გადაიწია და ავადმყოფთან მივიდა. გამოცდილი თვალთ შეხედა ბავშვის სახეს და ორი მოზრდილი ჭრილობა შეამჩნია. ჩექმები გახადა და ფეხები გაუსინჯა „მეზღვაურს“ ჭრაქი ექირა, ხოლო როხო გაუნძრევლად ელოდა ექიმის პასუხს.

— როგორ დაემართა?

— არაფერი ვიცი, — მოკლედ მიუპოროხომ.

— მთელი ტანი დაქვილი აქვს... ეტყობა მაღლიდან გადმოვარდნილა, სთქვა ექიმმა, ბავშვს ჭრილობები შეუხვია და ამოიხონრა.

— აუჰ!

მაშინ, მხოლოდ მაშინ მივიდა როხო ექიმთან და შეშინებულმა ჰკითხა:

— ხომ რა დაკოჰლდება? გულის მანკი ხომ არ დასჩემდება?

მორაგასი შემობრუნდა, მას აქვით რაც თავის კლიენტის ხელობა შეიტყო, პირველად შეხედა მას როგორც ადამიანს. რალაცა აინტერესებდა და ამ ინტერესის მიზეზი თვითონაც ვერ გაერკვია. მორაგასს ცხოვრებაში ხშირად ვერ დაუფასებია გულყეთილობა, კაცთმოყვარული სათნო მოქმედება. მაგრამ იმდღეს არ კარგავდა, გულს არ იტებდა, მწუხარება მოყვასისა საკუთარ მწუხარებად მიანდა. თუ არ დაუფასებდნენ, ის მაინც კმაყოფილი იყო, იმით რომ მოვალეობა შეასრულა. დღევანდელი ქცევისა თვითონაც უკვირდა; ეპ, რა თანაგრძნობით ვეკიდები ამ კაცის მწუხარებას, რომელმაც საეაღდებულო ხელობად ჯალათობა გაიხადაო. მორაგასი რომ ამას ფიქრობდა, როხო კვლავ შეეკითხა:

— დაკოჰლდება? დასახიჩრდება?

— არა, — მკაცრად უპასუხა ექიმმა. — ახლავ რეცებტს გამოგიწერ.

სამელნე მოუტანეს, მორაგასს კი ეგონა ამ სახლში სამელნეც საშინელი იქნებოდა. რამდენიმე წუთის განმავლობაში ექიმის კალმის წრიპინი, როხოს მძიმე სუნთქვა და ავადმყოფის კვნესალა ისმოდა.

— არ უნდა გაინძრეს, თორემ ფეხი გაუმიზეზდება, — დაარჩვა მორაგასმა.

ტელმო შამფურით ტრიალებდა ლოგინში და ნაწყვეტ-ნაწყვეტად ისეროდა სიტყვებს. ექიმმა ყური დაუგდო.

— მე გულადი ვარ, — მშიშარა ვინ დამიძახა? სძაღლები, მესროლეთ... გიცდით! გეზიზღებით იმიტომ რომ... მესროლეთ! მე თქვენზე გულადი ვარ, მარ-

ტო მე გაჯობებთ ყველას — ბოდავდა ტელმო.

— რას ამბობს? — წამოიძახა გაკვირვებულმა როხო.

— ეტყობა, ბავშვები დასხმია თავს და ჩაუქოლათ... ეს მოსალოდნელიც იყო. საზოგადოება შენ შვილს ქვას უშენს და ამით გეუბნება შენ გესერიო.

— უსინდისობაა, — ყრუდ წამოიძახა კედელზე უხერხულად ატუხულმა როხო.

— იქნებ ფიქრობთ, რომ შეიძლება კაცმა შვილები გააჩინოს და მერე კი... ნუ დაგაეიწყებდათ რა ხელობისაც ბრძანდებით.

— ბავშვმა რა დააშავა? მხოლოდ გულქვა ადამიანები ჩაიდენენ ამას.

— კარგი, კარგი! აი ეს წამალი დააღვივებთ და სიცხე გამოენდება, — მკვახედ მიუგო ექიმმა.

დარცხენილი, თავდახრილი როხო ექიმს ჩურჩულით უკან გამოედევნა.

— სენიორ მორაგას, ვერაფერს მოგართმევთ... ესე იგი შემოიძლია რაიმე მოგართვათ. რადგან თქვენ ჩემგან ფულს არ ღებულობთ. ნუ გამირისხდებით და ერთსა გთხოვთ, ხვალაც გამოიარეთ.

მორაგასი ერთხანს ყოყმანობდა. შენდევ თავს ძალა დაატანა და დაბეჯითებით უთხრა:

— მოვალ, პირობას გაძლევთ, ხვალ უძველად მოვალ.



მეორე დღეს მორაგასმა სამუშაო ტანისამოსი ჩაიცვა, ქუდი დაიხურა ძველი არდაგი წამოიხსია, სახლიდან გამოვიდა და მიიხედ-მოიხედა — თვალყურს ხომ არავინ მადევნებსო.

ამბობენ — კაცი რა ხასიათისაც არის, ისეთ ადგილს ირჩევს საცხოვრებლადო, ტყუილად კი არ ცხოვრობდა როხო უკაცურ ადგილზე, სასაფლაოს მახლობლად. დიად, მკვდრების მახლობლად ცხოვრობდა, და ეს არც უნდა გაგიკვირდეთ, რადგანაც თვითონაც სიკვდილის დედა იყო. ამ დროს მორაგასი რო-

ხო სახლს მოუახლოვდა და შიგ შევიდა.

როხო ტელმოს თავთან უჯდა. ექიმი მაშინვე შეეკითხა:

— ქამა რამე?

— არაფერი.

— ასპირინი დააღვივინეთ?

— დიად, სენიორ, რაც მიბრძანეთ, ყველაფერი ავასრულე. დილით კარგად იყო, მაგრამ საღამოს ცუდად გახდა. ამოდებდა.

— რას ამოდებდა?

— ერთთავად გაიძახოდა, გულადი ვარ, ყველას გაჯობებთო... მესროლეთ! შეგიძლიათ მომკლათ, მაგრამ იმზს თქმას ვერ გაბედავთ, მშიშარააო! მგონი, სინიორ ექიმიო, სკოლის მოსწავლეებმა დამიღუპეს ბავშვი.

— თუ მართლა იმით ჩაიდინეს ეს საქმე, საშინელებაა! მორაგასმა ბავშვს თავი გაუსინჯა, შემდეგ როხოს მიუბრუნდა.

— იმედია ბავშვს კარგად მოუვლით და ჩემს დარიგებებს სიტყვა-სიტყვით შეასრულებთ... როგორც გატყობთ, ძალიან გყვარებიათ.

როხომ მხრები აიჩჩა.

— შვილები მეტი არ გყოლიათ?

— მყავდა, ქალიშვილი, სენიორ, მაგრამ ყვავილმა მომიკლა.

— გაოწმუნებთ, იმ გოგონას მოსარჩენად რომ მოგეწვიეთ, ხელსაც არ გავანძრევდი, თუმც ბავშვები ძალზე მიყვარს.

— თქვენ მართალსა ბრძანებთ... არ მოარჩენდით და კარგსაც იზამდით. ახლა იგი უკეთეს ადგილასაა. ბედნიერია. როხოს ხმა აუკანკალდა, რამაც მორაგასის სიხარული გამოიწვია:

— მაშ გესმით თქვენი და თქვენი შვილის მდგომარეობა?

— მესმის, მაგრამ...

— მაგრამ ეს მითხარით — არ ეშვებოდა ექიმი, გესმით თუ არა, რა მოეწივს ამ ბავშვს, იცით მისი აწმყო და მომავალი? იცით, როგორ შეიძლება? რომ გაიზრდება, იმის მაგვრად, რომ ღმერთს შესთხოვოს, მამა დიდხანს მი-

ცოცხლოვ პირიქით მოხდება, შენს სიკვდილს ინატრებს.

— ყველაფერს ვხედავ, ყველაფერი მესმის და ძალზე მტანჯავს... სჯობს ამაზე ნუ ვილაპარაკებთ, სულერთია საქმეს ამით არა ეშველება რა.

— პირიქით, უნდა მოიგონოთ! ამაზე უნდა ილაპარაკოთ: უკეთესია. რახან მე შემზღვდით, სწორედ ამ შეზღვედრამ სასარგებლო რამე უნდა მოგიტანოთ. თქვენ ჩემთან მოხვედით და შემომჩივლეთ ავად ვარო. მართალია, ზორციელად ავად ხართ, მაგრამ უფრო მძიმედ ხართ ავად ზნეობრივად და ეს შვილის სთთვისაც გადაგიღვიათ, თქვენი შვილის უბედურებას თქვენვე ამზადებთ.

მორაგასმა ისეთი გაცხარებით წარმოთქვა ეს სიტყვები, რომ როზოს მკვდრის ფერი დაეღო.

— დამბრალეთ, რაც გნებაეთ, მაგრამ იმას მაინც ვერავინ იტყვის, შვილი არ გიყვარსო. ეს უკანასკნელი სიტყვები გულიდან კვნესასავით მოსწყდა ხუან როზოს და უღონოდ დაეშვა სკამზე. მორაგასს შეეცოდა, მივიდა როზოსთან და ფრთხილად მხარზე ხელი დაადო... როზო არ ინძრეოდა.

— ნურც მაგრე დაკარგავთ იმედს. აკი ვითხარით, ჩემი გაცნობით ამ თქვენს უბედურებას ეშველება მეთქი.

როზო წამოხტა ნაღვლიანი სახე გაუბრწყინდა, რამდენადაც კი შეიძლებოდა გაბრწყინებულიყო და ტუჩებზე ღიმილი მოფინა. მორაგასს ხელი გაუწოდა, ექიმში მიხვდა, — ეს კაცი ნდობით მიყურებსო, და უთხრა:

— აი, აქ დაჯექით... რა ჰქვიათ თქვენ შვილს?

— ტელმო, სენიორ.

— ტელმო რომ არ შეწუხდეს, აქეთ ფანჯარასთან ჩამოჯექით და თქვენი თავგადასავალი მიახბეთ... მიახბეთ თუ როგორ მოჰქიდეთ ხელი ამ საზიზღარ ბელობას.

— დონ პელო, — უპასუხა როზომ ტანჯულისა და აკანკალებულის ხმით. სრულებით არ მიკვირს როცა უბირი ვინმე მელაპარაკება ამაზე, თქვენ

განათლებული კაცი ბრძანდებით... სწორედ მოგახსენოთ, არ მეგონა თუ თქვენ ასე უყურებდით ჩემს ბელობას დაველაღე... საშინლად მომბეზრდა წამწაუწუმ ერთი და იმავე სიტყვის გაგონება: სისაძაგლე, სირცხვილი... რად არის სირცხვილი? რად არის სისაძაგლე? რას ვშვრები, ვიპარავ რასმე? ავზაკი ვარ? კანონსა ვლალატობ? ჩემსავით კანონს პატრის ვინა სცემს... ამიხსენით, ღვთის გულისათვის, სენიორ დონ პელო, რაშია საქმე?

ექიმი ბრაზმა აიტანა, როცა როზომ საზოგადოებას კიცხვა დაუწყო, საზოგადოება ჩემ შესახებ ტყუისო. მორაგასის სიჩუმემ როზოს თითქმის ღონე მოუკრიბა, და განაგრძო:

— დიად, სენიორ, მეც ისეთივე რიგიანი კაცი ვარ, როგორც ისინი ვინც პირს მარიდებენ და კაცად არ მაგდებენ! აბა, ვინმემ რამეში დამიჭიროს — სტყუიო. მე რასაც ჩავდივარ, მართლმსაჯულების ძალით ჩავდივარ. ვთქვათ, უარი განვაცხადე ჩემი მოვალეობის ასრულებაზე, მეორემაც თქვა, მესამემაც მაშინ?

მორაგასი ყურს უგდებდა. უნდოდა ყველაფერი ეთქმევიინებინა, გაეგო მისი თავგადასავალი.

— რაც თქვით, საცხებით მართალია, მაგრამ რამდენიმე წუთის წინ ხომ თქვენვე მითხარით — ჩემი ქალიშვილის სიკვდილი მიხარია, და ტელმომ რომ მოკვდეს, ისიც ბედნიერი იქნება და მეცაო?

— ეს სულ სხვაა, — უპასუხა როზომ, — თუ თქვენ ასე მსჯელობთ, მაშინ მოგახსენებთ, რომ ვინც რა უნდა თქვას, ყურადღებას არ ვაქცევ, ჩემთვის სულერთია. მაგრამ შვილები... შვილები... ისინი იტანჯებიან, ძალზე იტანჯებიან! ხშირად მთელ დამეს თეთრად ვათენებ, თვალზე ძილი არ მეკარება. მე მარტო რომ ვიყო, — არას ვინაღვლებდი! რაც უნდათ, ის მიწოდონ... — უდანაშაულო ბავშვებთან რახელი აქვთ!

მორაგასმა თავისი სკამი ახლოს მის-

წია, გაიღიმა, აბრეშუმის მსგავს უღვა-  
შებს კენეტა დაუწყო და შეეკითხა:

— ერთი ეს მითხარით... ახალგაზრდა  
რომ იყავით, სწავლობდით სადმე? ემზა-  
დებოდით რაიმე კარიერისათვის?

როხომ დამშვიდებით უპასუხა:

— დიალ, სენიორ... სემინარიაში  
ვსწავლობდი.

მორაგასს სახეზე განცვიფრება გა-  
მოეხატა:

— მაშ, სემინარიაში სწავლობდით?  
ძალიან კარგი... თქვენ რომ არ გეთქვათ,  
ღმერთმანი, ვერასგზით ვერ დაგიჯერე-  
ბდი. ესე იგი, ვინდოდით მღვდელი გა-  
მოსულიყავით?

— დიალ, სენიორ, სემინარიაში მე-  
მადლიერებოდნენ, მაგრამ ისე მოხდა,  
რომ მღვდელად ვერ შევდექი.

— მაშინ რა გზას დაადექით?

— გადაწყვიტე მასწავლებლობა და-  
მეწყო, სემინარია დავამთავრე, თუ არა,  
ერთმა ამხანაგმა სკოლაში ადგილი აღ-  
მომიჩინა. მთავრობა სკოლას ყურადღე-  
ბას არ აქცევდა და მალე დახურეს...  
ისევ ლუკმანატრული შევიქენი, ისევ  
უნუგეშოდ დავრჩი.

— სამწუხაროა!

— მერე ჯარში წავედი.

— როგორ?

— სხვა გზა არ დამჩინოდა! სინ-  
დისს გეფიცებით, უფროსებს ძალიან  
მოეწონდი, ერთხელ არ უთქვამთ საყ-  
ველური, იმიტომ რომ მანქანასავით  
მორჩილი ვიყავი. როცა სამსახურის  
ყავლი გამივიდა, ლუგოთაში სკოლა ჩა-  
მაბარეს.

— გეტყობათ, მასწავლებლობა გყვი-  
რებიათ, — შენიშნა მორაგასმა.

— იმიტომ კი არ დავიწყე მასწავ-  
ლებლობა, რომ ეს ხელობა მიყვარდა,  
არა, ვაჭირებამ და შიმშილმა მაიძულა,  
ვანსაკუთრებით მაშინ მიმტყუნა ბედმა,  
როცა „გალიეგა“<sup>1</sup> შემეყვარდა.

როცა როხომ ეს ფრაზა წარმოთქვა,  
მორაგასმა მაშინვე გაიფიქრა; „აჰა, ახ-

ლა კი გამოვუჩხრიკე ჭიანჭჭი კბილე-  
ბი! ყველაფრის გასაღებს მივაგვიჩინე“.

— მაშ, გალიეგა შეგიყვარდათ? მე-  
რე, რა? მაშინ ახალგაზრდა იყავით და,  
აღბათ, სხვა ქალებსაც ყვარობდით, —  
უპასუხა ექიმმა.

— არა, სენიორ, არავინ მეყვარებია...  
ყოველთვის კარგი ყოფაქცევისა ვახლ-  
დით.

— მაშ, გულწრფელად შეგიყვარ-  
დათ?

— გულწრფელად, სენიორ დონ პე-  
ლაო. შევირთე კიდეც.

— აა! — წამოიძახა მორაგასმა.

— როგორც მოგესხენებათ, ცოლი-  
ნი კაცის ცხოვრება და უცოლოსი ერთ-  
მანეთს არა ჰგავს. მანამდე არ ვიცოდი  
ხვალინდელ დღეზე ზრუნვა რა იყო,  
შინიდან დილით გავდიოდი და უკან სა-  
ღამოს ვბრუნდებოდი. მაგრამ როცა  
ცოლი შევირთე და შეიღების პატრონი  
გავხდი, ცხოვრებას სულ სხვა თვალით  
დავუწყე ყურება. სკოლაში ჯამაგირი  
ძალზე ცოტა მქონდა და ამიტომ ერთი  
ამხანაგის დახმარებით პოლიციაში მო-  
ვეწყე. მაშინ, სენიორ, ორენქესა და  
ლუგოთაში საქმე ისე აწეწილ-დაწეწი-  
ლი იყო, რომ ყოველ წუთს მოელოდ-  
ნენ აჯანყებას. ერთ დღეს ორენქის  
გუბერნატორმა გამოიძახა კაბინეტში  
და მითხრა:

— როხო, სრულ უფლებას გაძლევ  
როგორც გსურს ისე მოიქცე, ვინც ვინ-  
და ციხეში ჩასვით.

— შესარულეთ გუბერნატორის ბრძა-  
ნება თუ უარი თქვით?

— რა თქმა უნდა, უარი ვთქვი, კა-  
ნონს ძალა მაშინ აქვს, როცა ქალაქ-  
ზეა დაწერილი. ასე რომ მხოლოდ მა-  
შინ დავიწყე ჩემი მოვალეობის ასრუ-  
ლება, როცა გენერლისგან ფორმალუ-  
რი ბრძანება მივიღე.

— ესე იგი ხალხს იჭერდი? — მკაც-  
რად შეეკითხა მორაგასი.

— სენიორ, მე მხოლოდ ულაპარა-  
კოდ, ყურმოპრილ ყმასავით ვაყეთებდი  
იმას, რასაც მიბრძანებდნენ.

— მაშ, მეც რომ მიბრძანონ, „კაცი

<sup>1</sup> გალიეგა — დაბალი წოდების ქალი.

მოჰკალიო“, და ავასრულო, უდანაშაულო ვიქნები?

— მე იმას მოგახსენებთ, სენიორ, — დინჯად უპასუხა როხომ, — რომ ვინც სამსახურშია, უფროსის მორჩილი უნდა იყოს.

— ხალხს იჭერდი, სახლებს ცეცხლს უკიდებდი! სახლის გადაწვასა და თქვენს ახლანდელ ხელობას შორის დიდი განსხვავება არ არის; ალბათ, ეს ხელობაც მალე იკისრეთ!

ერთხანს ოთახში სიჩუმე გამეფდა. მერე ექიმმა მოულოდნელად ჰკითხა:

— თქვენ ცოლთან... თანხმობით ცხოვრობთ?

როხო გველნაკბენივით შეხტა და აკანკალებული ხმით უპასუხა:

— დიად... უსიამოვნება ერთხელაც არ მოგვევლია.

— ცოლი ცოცხალი გყავთ?

მორაგასმა კითხვის გაგრძელება ვერ გაბედა, რადგანაც როხოს სახე საშინლად შეექმუნა და საზარელი კენესა აღმოხდა გულიდან. შემდეგ რამდენჯერმე დაირტყა ხელი მუხლზე და თითქმის ჩურჩულით წარმოთქვა.

— მე ორენმედან მარინედამი გადმოსვლამ მომიღო ბოლო. აქ რომ არ მოვსულიყავ... აქ მომატყუეს, დიად, სენიორ დე მორაგას, მომატყუეს! სხვების რჩევას ავეყევი... აქ რომ გადმოველ ძალზე გაჰირვებული ვიყავი. მარწმუნებდნენ, სულ იმას ჩამჩიჩინებდნენ ყურში: „ნუ სულელობ. ამაზე მეტი ბედნიერება რაღა განდამო?“ მეც ვეუბნებოდა: „— რომ ვერ მოვახერხო მითქი?“ ისინი მაინც არ იშლიდნენ თავისას, არ მეშვებოდნენ: „მუშაობა არც კი მოგიხდება: „ოც წელიწადში ერთი კატაც ა' ჩამოუხერჩიათო“. ოცდათექვსმეტი დღე გვექნება ჯამაგირი, ნუ ეხუმრებთო! როგორც ხედავთ, სენიორ, ცდუნება ყოვლად ძლიერია, მეც სულმა წამძლია და ამ ცდუნებამ ხელში ჩამიგდო.

— ვინ გირჩევდა ამას?

— მეგობრები.

მორაგასს ვაეცინა.

— როხოს სახე კვლავ შეექმუნა.

— ცოლიც წინააღმდეგი იყო, მაგრამ ამავე დროს ფულის ყადრი იცოდა. ბავშვები ჰყავდა ვასაზრდელი და ჩაცმა დახურვაც უყვარდა.

ექიმ მორაგასს თვალწინ გადაეშალა ამ კაცის ცხოვრება.

— ერთი მითხარით, — ჰკითხა მორაგასმა, — წინათ ვინმე ხომ არ დაგიჭრიათ... ან ხომ არ მოგიკლავთ?

— დამიჭრიაო? მომიკლავსო? — წამოიძახა ძალზე გაოცებულმა როხომ. — ორმოცდაათი წლის კაცი ვარ და არ მახსოვს, რომ ვინმესთვის ჩემს ხელებს უკანონოდ რაიმე დაეშავებინოს.

— მაშ, თქვენი ახალი სამსახური რაღამ გაეისრებინათ? — ჩააიცივდა მორაგასი.

— აქი მოგახსენეთ, განა არ ხდება, რომ მთელი ათი წლის განმავლობაში არაგის სჯიან. ჯამაგირს ვლებულობდი და მე და ჩემი ცოლ-შვილი კარგად ვცხოვრობდით; უბედურ კაცს ქვა აღმართში მოეწევაო, სწორედ ჩემზეანათქვამი.

— პირველად რომ დასაჯეთ კაცი, სინდისის ქეჯნა არ გიგრძენიათ?

— მაშ რა მექნა! კანონის წინააღმდეგ ხომ არ წაივლოდი, პირველად, ორი კვირის განმავლობაში სიზმარში ვხედავდი. — საზარელი ხმით უპასუხა როხომ.

— აა! ღამე! მოგელანდათ!

— მომელანდა.

ისევე საშინელი სიჩუმე გამეფდა.

— მერე? — კითხულობდა მორაგასი.

— მერე... უძილობა დამჩემდა, რისგანაც მხოლოდ არაყმა მომარჩინა.

— თქვენი ცოლი რაღას გეუბნებოდათ?

— ეს მართო ჩემი საქმეა, — შეკახედ უპასუხა როხომ, — ისედაც ბევრი დრო დაეკარგეთ უსარგებლო ლაპარაკში, ახლა კი დროა, ბავშვს მივხედოთ.

— ველარსად წამიხვალ, ახლა ვიცი, რაც გტყევა, რაც ვაწუხებს. სიყვარული... შვილები... ეს კაცი კანონის ძალით

სიცოცხლეს აღარაეის მოუსპობს, — ვაფიქრა ექიმმა.

— თუ ახლაც გულწრფელად და დაწვრილებით, არ მოყვებით ყველაფერს პირველი და უკანასკნელი იქნება ჩემი აქ მოსვლა.

როხომ როგორღაც ყრულ დაიღრიალა.

— კარგი, სენიორ... სიტყვას ვაძლევთ...

— უნდა გესმოდეთ, რომ თქვენ შეიღს სხვა გზა არა აქვს, იმანაც თქვენს ხელობას უნდა მოკიდოს ხელი.

— ამაში კი სცდებით, ბატონო! უმაღლესი ხელით დაეხრჩობ. — ეს რომ თქვა, როხო წამოხტა, სახეზე ხელები მიიფარა და ოთახის კედელს მიეყრდნო. მორაგასმა ჩასჩურჩულა:

— მე შემოძლია თქვენი შეიღი ვაუბედურებისაგან დაეხსნა. ჩემი წყალობით ისიც ისეთივე ადამიანი იქნება, როგორც ყველა სხვა. კარგად გავზრდი, მერე სამსახურსაც ვუშოვნო.

როხო შემობრუნდა, ექიმს სახეში ჩახედა და წამოიძახა:

— ღმერთი ვადაგებდით ამ მოწყალეებისათვის!

— არა... ღვთისაგან სამაგიეროს არ მივიღებ, რადგან მოწყალეებისათვის შენგან უნდა ავიღო სასყიდელი.

წელში ორად მოკაცული როხო ვაკვირებული იდგა, ვერ მიმხვდარყო, ექიმი ამ სიკეთისათვის რა სასყიდელს მოითხოვდა.

— შენ შეგიძლია ეს სასყიდელი მომცე, — ეუბნებოდა მორაგასი.

როხო მლოცინს შეხედა, რომელშიაც გაუძნრევლად იწვა ტელმო, შემდეგ გაბედულად და გადაჭრით უპასუხა.

— კარგი, სენიორ. მოგართმევთ.

ექიმი ხმას არ იღებდა. რამდენიმე წუთის შემდეგ კვლავ გაიმეორა.

— მაშ მომცემ?

— ავი მოვახსენეთ, ჩემს სიტყვას არ გადავალ-მეთქი, ოღონდ მომეხმარეთ, ზიზღითა და დაცინებით არ უყურონ, მე კი...

— მაგასაც ვნახავთ, ჯერ კიდევ ვერ

გენდობი, რომ გითხრა ესა და ეს ჰქენით-მეთქი, მეშინია, ვაი თუ კანონი დაიხვით ხელზე და დაპირება არ ასრულდეს, — უთხრა მორაგასმა.

— არა, სენიორ, ხუან როხო ყველაფერს ასრულებს, რასაც კი მოსთხოვთ, გაიგეთ? ყველაფერს, რასაც კი მოსთხოვთ.

— კარგი, ვნახოთ, როგორ შეასრულებ პირობას. ზვალ ისევ გესტუმრებით.

\* \* \*

შემოდგომის საუცხოო დღეები იდგა, ბალახი გაყვითლებულიყო, ხეებს ფოთლები სცივოდა. ექიმ მორაგასის ბაღს კი მთელი თავისი სიმშვენიერე შერჩენოდა. ერთი მაგნოლია მთელი წელიწადი უყვავილოდ იდგა, ახლა კი საუცხოო თეთრი ყვავილი მოესხა. მორაგასი ეზოში იჯდა და გაზეთის კითხვაში ისე ვართულიყო, რომ თავის პატარა ქალიშვილის ნენეს ფეხის ხმა და წარიღლა ტიტინი ვერც კი გაიგონა. ექიმი კითხულობდა: ქ. ერბადის აჯანყებულთა საქმე განხილული იქნა უმაღლეს ინსტანციებში და განაჩენი ძალაში იქნა დატოვებული. საზოგადოება აჯანყებულთა შეწყალებას მოითხოვდა.

— მამა, მამა, დაყრუდნი? — გაისმა მის გვერდით გულმოსული ბავშვის ხმა.

— არა, გენაცვა, არ დაყრუებულვარ, — უპასუხა მამამ და ნაძალადევი გაუღიმა. — რა იყო? რათ მიშლი ხელს!

— ყვავილი მინდა... ლამაზი ყვავილი. მომიწყვიტე!

— მეტი არაფერი? შენ თვითონ მოწყვიტე!

ბავშვი გაიქცა ყვავილის მოსაწყვეტად. ექიმმა გაზეთის კითხვა განაგრძო. შემდეგ დაფიქრებული გაემართა სასერიზოდ ზეინისაკენ. მზე უხვად აფრქვევდა სხივებს დედამიწაზე. მორაგასი თავის თავს ელაპარაკებოდა: „როგორც მთვარეს ვერ შევწვდები, ისევე ვერ შევძლებო აჯანყებულების დახსნას. ჩამოახრჩობენ, და მე კი გულხელდაკრული უნდა ვიჯდეო!“ შემდეგ ხუან

როხოს შვილი ტელმო მოაგონდა. რაც ნენე ავადმყოფობდა, მასთან არ ვყოფილვარ, გამოჯანმრთელებული ტელმო ალბათ ახლა ამხანაგებთან თამაშობსო. ფიქრში წასულმა ექიმმა ხეებს გამხმარი ფოთლების მოშორება დაუწყო. იქვე ახლოს ნენეს წყრიალა ხმა მოისმოდა, ბავშვი ვიღაცას ელაპარაკებოდა.

მორაგასს ძალზე მოუნდა შეეტყო — ჩემს ქალიშვილს ვინ ელაპარაკებოთ. ადგა და შოლტივით მოქნეულ ბილიკს ვაყვია. უცებ სახეზე საშინელი გაცივება აღებეჭდა: შავთმიანი ტელმო და ქერა პატარა ნენე ერთმანეთის გვერდით იდგნენ. ბავშვები ქვებისაგან ციხეს აშენებდნენ. ნენეს წარმოდგენა არ ჰქონდა ციხეებზე და გაიძახოდა:

— ეკლესია ავაშენოთ! ეკლესია!

მაგრამ სამხედრო საქმის მოტრფიალე ტელმო უხსნიდა — ეკლესია სულ სხვაა, ციხე კი სულ სხვაა.

— ციხე სჯობია! შიგ ჯარისკაცებია, ხელში თოფები უჭირავთ... თოფი ვინახავს? ბუჰ, ბუჰს რომ იძახის! შერე საყვირის დაუკრავენ. ოფიცერი მოვა და ჯარს ეტყვის: „მარჯვნივ — იარ!“ აქ კი ზარბაზნები იქნება მტრის შესაშინებლად.

ნენე ტელმოს ყოველ სიტყვაზე კისკინებდა, სიხარულით ტაშს უკრავდა, თუმცა ტელმოს ნათქვამი ბევრი არ ესმოდა. მაგრამ თამაში მაინც მოსწონდა.

„ხუან როხოს შვილმა ჩემ ქალთან თამაში როგორ უნდა გაბედოს.“ — გაიფიქრა ბრაზმორეულმა მორაგასმა, მაგრამ იმავე დროს რაღაც იღუმალი ხმა ჩასჩურჩულებდა: „შენ არ იყავი, რომ კაცი გინდოდა გესხნა და სასწაული მოგვხდინა? შენ არ დაპირდი, ბავშვს გავიზრდი, მისი მომავალი ცხოვრებისათვის ვიზრუნებ და საზოგადოებასთან შეგვირგებო? ახლა კი ძალღივით ვიხდა გაავდო? თუ ამ ბავშვის ნამდვილად ამინად გამოყვანა გსურს, შენი სახლის კარი ფართოდ უნდა გაუღო“. ექიმი ამ ფიქრში იყო, ტელმომ შენიშნა იგი. სათამაშოები ხელიდან გაუვარდა და თავი

ჩაღუნა. გაღიმებულმა მორაგასმა მხიარულად დაადო ხელი მხარზე და უთხრა:

— შენი მოსვლა ძალბან გამხმარდა, ტელმო... შემოდი, ჩაის დაგაღვივებ.

სახეგაბრწყინებული ტელმო მიუახლოვდა ექიმს და დარცხვენით მიმართა:

— მამამ გამომაგზავნა. თქვენ ვითქვამთ, ტელმოს სკოლაში მიგაბარებ, შემდეგ კი სამსახურს ეუშოვნით. მაგრამ მე...

— რა შენ? — სწავლა არ გინდა? — ჰკითხა გაღიმებულმა მორაგასმა.

— მინდა სენიორ, მაგრამ...

— მაგრამ რა?

— სამხედრო სამსახური მირჩენია — თამამდ უპასუხა ტელმომ.

— დრო რომ მოვა, ამასაც მოესწრები — მე ოფიცერი მინდა გავხდე.

— რათ გინდა ოფიცრობა? — ხუმრობით შეეკითხა ექიმი.

— ჯარისკაცები შეყოლება, მტრებს დაეპარცხებ, ხმაღს დაეკიდებ და მინდა... ყველასი ჯავრი ვიყარო, ყველასი, ვინც მაწყენინებდა ხოლმე.

მორაგასი ჩუმად იყო. ეს სიტყვები არ სწყენია, ის კი არა, მოეწონა კიდევ. ვინ იცის, შეიძლება სამხედრო კარიერისათვის არის გაჩენილი ეს გაბედული და მხნე ყმაწვილი.

— ჯერ სკოლაში მიგაბარებ და მერე ვნახოთ. ყური მიგდევ... მაშაშენს უთხარი, რომ შენ ჩემს სახლში დარჩები.

— აქ, თქვენთან?

მეტისმეტე სიხარულისაგან ტელმოს ფერი ეცვალა. არ იცოდა რა მოსდიოდა. საპატიმრო, სასაფლაო, სულ თვალწინ რომ ედგა, დღეს იქით შორს იქნება, ჭუჭყიან ოთახის მაგივრად სასახლეში ვიცხოვრებ და ბაღში ვითამაშებო, — ფიქრობდა ტელმო.

— არ გინდა აქ დარჩენა? — ჰკითხა მორაგასმა ეგონა ბავშვი ყოყმანობსო.

— მე... მინდა... — წაიღულულა ტელმომ. — დღესვე უნდა დაერჩე აქ?

— ჯერ მაშაშენს უნდა შევეკითხოთ. იცი რა? სჯობს შენ ნურაფერს ეტყ-

ვი... მე თვითონ მოვაგვარებ ამ საქმეს. — მერე თავის გოგონას შეეკითხა:

— ნენე, გინდა ეს ყმაწვილი სადილად ჩვენთან დარჩეს?

გოგონამ კეთილად გაიღიმა და სამჯერ შესძახა:

— მინდა! მინდა! მინდა!

მერე ერთხანს დაფიქრდა და დაუმატა:

— კამფეტებს არ მივცემ, არც კვერებს, სულ ჩემთვის მინდა. ცივ კვერცხსა და აი ამ ყვავილს მივცემ, და ნენემ ტელმოს თეთრი მაგნოლია მიაჩენა ხელში.



მადრიდიდან ამბავი მოვიდა, ერბედელ აჯანყებულების ორი მითავე უხდა ჩამოახრჩონ, მათ არაფერი ეშველებათო. სახლებში, კლუბებში, რესტორნებში, ტავერნებში სულ ამაზე ლაპარაკობდნენ.

იმ დღეს საღამოთი მორაგასი ხუან როხოს ესტუმრა. ოთახში რომ შევიდა, ჭრაქი ძლივს ბეუტავდა, ლოგინი აყრილ-დაყრილი იყო, ექიმს ეგონა შინ არავინ არისო, მაგრამ ბნელ კუთხიდან როხო გამოვიდა, მორაგასს სკამი შესთავაზა და გაუბედავად წარმოთქვა:

— მე კი მეგონა აღარ მობრძანდებოდით, დონ პელაო...

— მე ჩემი სიტყვის პატრონი ვარ, — უთხრა მორაგასმა და სკამზე ჩამოჯდა.

— დიახ, სენიორ, მე ამაში დარწმუნებული ვარ... დრო მიდის. მე, შეიძლება დღეს-ხვალ მოგვედეს; სანამ მოგვედებოდე, მინდა ვიცოდე, რომ ჩემი შვილი ქუჩის მწაწმალა არ გახდება.

— ვიცი, ვიცი ორივეს გვესმის საქმე რაშიც არის და ზედმეტი ლაპარაკი არ არის საჭირო. მე და თქვენ უკვე მოვილაპარაკეთ ყველაფერზე. როგორც გაბსოვთ, დაგპირდით და ჩემს პირობას კიდევ ავასრულებ. მე ადვილად შეძიძლია თქვენი შვილი კაცად გამოვიყვანო და მას ზიზღით არავინ დაუწყოს ყურება.

— ნამდვილად? — ჰკითხა ხუან როხომ, რომელსაც ექიმის სიტყვებმა ელექტრონივით დაუარტყს ტანში.

— ნამდვილად!

როხო როგორღაც შეიშმუნა, ხოლო ექიმმა დაუმატა:

— მაგრამ, იცით, სამაგიეროდ რასა გთხოვთ?

— რაც გნებავთ ყველაფერი მომთხოვეთ! ყველაფერი! — წამოიძახა როხომ და ხელები მაღლა აღაპყრო, თითქოს ამით იმის თქმა უნდოდა — ღმერთია მოწამეო.

— ყველაფერი? მამ კარგი, ენახოთ...

მორაგასმა ღონე მოიკრიბა და წყნარად წარმოთქვა:

— ხვალ დილას აჯანყებულებს გამოიყვანენ ჩამოსახრჩობად, შეწყალების თხოვნა უყურადღებოდ დასტოვეს. პალატას არ უნდა ამ საქმეში დედოფალი ჩაერიოს. მე მინდა, რომ ისინი ცოცხლები დარჩნენ. მოიფიქრეთ.

იდიოტივით პირდაღებული ჯალათი გაუნძრევლად იდგა. ბოლოს აკანკალებული ხმით წაიჩურჩულა:

— მე... თუ... მე... სიტყვა ვედარ მოატრიალა გაოგნებულმა როხომ და ლიბდაკრულივით აებლანდა ჭროლა თვალები.

— აჯანყებულებს სიცოცხლე უნდა შეუნარჩუნო! — ჩააცვიდა მორაგასი.

— მე... როგორ! გნებავთ... რომ მე...

— თქვენ. მხოლოდ თქვენ შეგიძლიათ მათი დახსნა, — განაგრძო გაცხარებით ექიმმა და როხოს თავისი ლამაზი რუხი თვალები მიამტერა.

თქვენ! მხოლოდ თქვენ! იქ სადაც ვერაფერს ვახდა საზოგადოება, თქვენ შეგიძლიათ ყველაფერი ვაკეთოთ ერთი სიტყვით... „არა“. მოვალეობის აღსასრულებლად რომ დაგიძახებენ, თქვენ უარი განაცხადეთ. გესმით დარწმუნებული იყავით, არაფერი მოგივათ. დასჯას გადასდებენ... მაშინ გახეთქილი გამოაცხადებთ როგორც მე გიკარნახებთ: ჯალათობაზე ხელს ვიღებ, რადგანაც ეს ჩემს სინდისს ეწინაა-

დღეებზე-თქო. დანარჩენი ჩემს კისერზე იყოს. თანახმა ხართ თუ არა ამ პირობაზე? არ გინდათ თქვენს შვილს ბედნიერება მოუპოვოთ აჯანყებულთა სიცოცხლის გადარჩენით?

— ნუ მიწყენთ, თუ ღმერთი გწამთ, სენიორ დე მორაგასი რასაც მთხოვთ... ავასრულებ. კარგი... მეტი გზა არ არის... მეც რამე ადგილი მომიძებნე, თორემ ულუქმაპურად დავრჩები... კარგი, რაცა ვთქვი, შევასრულებ! რაც არ უნდა დამიჯდეს, შევასრულებ, დონ—პელაო.

— მაშ, მე წავალ, დღეიდან ტელმო ჩემთან იცხოვრებს. ტანისამოსი წამოიღოს... დღესვე ვუბრძანებ ჩემს სახლში ერთი ოთახი დაუთმონ. — ამბობდა კარისკენ მომავალი მორაგასი, როცა კარის სახელურს ხელი მოჰქიდა, უკახიდან მწარე კენესა მოესმა. უეცრად შემოტრიალდა. ტელმოს მამა შიშისაგან ჩახლეჩილი ხმით დღუღუნებდა.

— სენიორ... დონ პელაო... ვერ გავიგე... ბავშვი... როგორ? მწუხარებისაგან გამწარებული როხო უცებ მორაგასის წინ თამამად აღიმართა და შეჰყვირა!

— არა! თქვენ ვერ წაიყვანთ... როგორ, ჩემი შვილი უნდა წაიყვანოთ, უნდა წამართვათ მე, მამას! როგორ? უნდა მომგლიჯოთ, მომაცილოთ, თითქოს კეთროვანი ან ავაზაკი ვინმე ვიყო? მე ავაზაკი არა ვარ, სენიორ, არა პატიოსანი კაცის ქული მხურავს! მე პატივს ვცემ ყველაფერს, რაც კი პატივისცემის ღირსია, არავის წინაშე დანაშაულს არ ვგრძნობ, ყველას თამამად შემიძლია ვუყურო თვალებში. შვილს ვერ დაგანებებთ, არ მოეშორდები, არა! ეს ჩემი შვილია, მე სხვა შვილი არა მყავს, ამის მეტი ქვეყანაზე არაფერი გამაჩნია!..

მორაგასმა თავით ფეხებამდე აათვალიერა როხო და მწუხარედ უპასუხა:

— განა ვერა ბედავ, შე უბედურო, რომ შენი შვილის ხსნა მხოლოდ იმ შემთხვევაში შემიძლია, როცა სხვა წრეში მოვაქცევ? განა არ გესმის, რომ შენს გვერდით ის ყოველთვის ისეო არსებნად დარჩება, რომელსაც ნდობის თვალით

თავის დღეში ვერავინ შეხედავს? თუნდაც პატიოსანი კაცი გახდეს, შენს შვილს ამხანაგები თავის დღეში ვერ იტოვებენ, ვთქვათ, ტელმომ ისწავლა, სამუშაო იშოვნა, მერე რა გამოვიდა? ეს როდი ემარა. საჭიროა, სხვისი ტოლი იყოს. უამისობა რომ შეიძლებოდეს..

ხუან როხო გაუნძრევლად იდგა და მძიმედ სუნთქავდა. ეჭიმი განაგრძობდა:

— ახლავე უნდა გამოირღვე შენს შვილს, სანამ გაიზრდებოდეს და არ მიგატოვებდეს, როგორც ეს დედამისმა გაუქვთა.

როხომ დაქრილი ლომივით შეჰღრიალა.

— არა, სენიორ... ამასი კი უკაცრავად ბრძანდებით! ბავშვისათვის არასოდეს მიწყენინებია. ყველაფერს ვუსრულებ და რატომ უნდა მიმატოვოს? — თითქმის ქვითინით დაამთავრა როხომ. უეცრად კარები გაიღო და ოთახში ტელმო შემოვიდა.

— გამარჯობა! ასე გვიან სად ყოფილხარ? — შეეკითხა მორაგასი.

— შეზღვაურისას ვიყავი, — უპასუხა ბავშვმა. — თითქმის სულ დაბრძანვდა საცოდავი და იმიტომ ვერ მოვიდა დღეს ჩვენთან.

— მერე შენ ხომ ეჭიმი არა ხარ? სულ გარეთ სირბილიც არ ვარგა. — უთხრა ეჭიმმა.

ტელმომ მხრები აიჩინა.

— შინ რა გაეკეთო. ყველა ბავშვი სკოლაში დადის. მეც ხომ უნდა ვიარო სადმე...

— ჩვენც ვიცით, რომ სკოლაში უნდა დადიოდე. ახლა მამაშენს სწორედ მაგაზე ველაპარაკებოდი. დამთანხმდა: ჩემი შვილი სკოლაში მიბარეთო, მხოლოდ იმისა ეშინიან, ამხანაგებმა ისეთი დღე არ დაგაყენონ როგორც სან-ვიტოლიოს კოშკში... გახსოვს? როგორ გგონია, კიდევ აგრე მოგეპყრობიან? თქვი რასა ფიქრობ?...

ტელმომ მამას გადახედა, შემდეგ ეჭიმს, დაფიქრდა და უფსკრულში გადასახტომად მომხადებული აღამიანივით წამოიძახა:

— თუ თქვენ გამიწვეთ მფარველობას, ვერავინ ვერაფერს გამიბედავს. იმათ ახლა მიქნეს თორემ...

— გინდა, მფარველობა გავიწიო?

— რასაკვირველია.

ეს სიტყვები ტელმომ გულით წარმოთქვა, მასში იხატებოდა ბავშვური გულუბრყვილობა.

როზოს საშინელი მღელვარება გამოეხატა სახეზე. თვალებზე ცრემლები მოადგა. ტუჩები აუკანკალდა, ცხვირის ნესტოები გაუგანირდა და ხელები გაშალა, თითქოს ბავშვისათვის უხდოდა მოეხვია და გულში ჩაეკრა... მაგრამ ძალაუნებურად ისევ ძირს დაუშვა, მსუბუქად წაჰკრა ტელმოს, მერე ექიმს მიუბრუნდა და ძლივს გასაგონად უთხრა:

— წაიყვანეთ... მაგრამ ახლავე, დაუყოვნებლივ მხოლოდ იმ პირობით, რომ ამალამ აქ არ უნდა დაიძინოს, გემორჩილებით! წაიყვანეთ, თუ ღმერთი გწამთ, სენიორ დე-მორაგას!

— არა, როზო, კარგად იფიქრეთ, სანამ გადასწყვეტდეთ, დრო კიდევ გაქვთ საფიქრებლად — მთელი ღამე... მგონი საკმარისია. დიად, ასწონდასწონეთ, თქვენი გადაწყვეტილება მტკიცე უნდა იყოს, ამ საქმეში არ შეიძლება დღეს „ჰო“ თქვა და ხვალ კი „არა“. ყოველ შემთხვევაში, იფიქრეთ... გადაწყვიტეთ.

— მე უკვე გადაწყვიტე, — უბასუხა ნაღვლიანად როზომ.

ტელმო ხან მამას უყურებდა, ხან თავის კეთილისმყოფელ მორაგასს. მამა შეეცოდა, ძალზე შეეცოდა და მზად იყო ეთქვა — დავრჩებით.

— თქვენი შეილი, როცა მოგესურვებთ, ყოველთვის შეგიძლიათ ნახოთ, და კარგა ხნის შემდეგ... შეგიძლიათ ისევ ერთად იცხოვროთ, — წასჩურჩულა ექიმმა როზოს ყურში. — თქვენს თანამდებობაზე თქვენის ნებით ხელის აღება და სიყვდილისაგან უდანაშაულო ადამიანების დახსნა ისევ დაგაბრუნებთ საზოგადოების წინანდელი პატივისცემასა და სიყვარულს. აასრულეთ თქვენი დაპირება. თუ არ აასრულებთ, ძალიან

ინანებთ... ტელმომ ამის შესახებ არაფერი არ უნდა იცოდეს...

ხუან როზო შეიღებულა, წელი ჩასქიდა და მორაგასთან მიიყვანა, ექიმმა კი ბავშვს ალერსიანად გადაუსვა ხელი თავზე.

— ხვალ ტანისამოსს გამოვეუგზავნი, — წარმოთქვა როზომ ტანჯულის ხმით, მაგრამ გადაჭრით, — წაიყვანეთ, სენიორ დე-მორაგას. გაძლევთ. გასწი... და გახსოვდეს სენიორის გარდა სხვა მამა არა გყავს.

ტელმოს რაღაც უნდოდა ეთქვა, გულს რაღაც გრძნობა უსერაგდა, მაგრამ კრინტი არ დაუძრავს და მორაგასს გაყვა. ორივენი სუფთა ჰაერზე გამოვიდნენ, უკან სასაფლაო მოჩანდა, წინ — ზღვა, მარჯვნივ — ათასნაირად გახანთებული ქალაქი. ტელმო თითქმის მირბოდა, ჩქარა უნდოდა მოშორებოდა თავის სახლს. ექიმმა ბავშვს მხარზე ხელი დააღო და ალერსიანად ჩასჩურჩულა:

— ნუ ჩქარობ, შეილო.



საბედისწერო ღამის წინადღით ცა სქელი ღრუბლებით იყო დახუნძლული. საღამო ხანს ღრუბლები გაიფანტა და ქარი ამოვარდა, რამაც ისედაც აძღვრული ზღვა უფრო ააღელვა.

მოედანზე საბრჩობელასა და კიბეებს აკეთებდნენ. ხუროებმა შუალამეს დაიწყეს მუშაობა, რომ ხალხი არ მოგროვილიყო. მუშაობა რომ გაათავეს დუქანში შევიდნენ არაყის გადასაკრავად — ვინძლო ცოტათი გაეთბეთო. საათმა ექვსის ნახევარი დარეკა. სწორედ ამ დროს როზო ბორძიკით ქუჩაში გამოვიდა. სახლების კედლებს ეკიდებოდა, რომ არ წაქცეულიყო. და ასე მიმავალი სასამართლოს კარებს მიადგა.

დარაჯმა რომ როზო დაინახა მრავალნიშვნელოვანი მზერა ესროლა, თითქოს ამით იმის თქმა სურდა — „ვიცი, რისთვისაც მოხვედით“. სათვალე მოიხსნა, გაზეთის კითხვას თავი დაანება და როზოს სასამართლო დარბაზისაკენ გაუძ-

დვა. დარაჯმა დარბაზის კარი გააღო, შემდეგ ასანთს გაჰკრა და დარბაზს სინათლე მოჰტინა.

— მსჯავრდადებულთა ნივთები უნდა წაიღოთ? მე თვითონ გამოგიტანთ. იქ ბნელა და თქვენ ვერაფერს დაინახავთ... ახლავე ყველაფერს მოგართმევთ ჩიფჩიფებდა დარაჯი.

მაგრამ... სულ სხვა რამ გადასწყვიტა როხომ ამ უძილოდ გატარებულ დამით, როცა თვალწინ ტელმოს ტახტი ედგა, როცა მის დაცარიელებულ ოთახს უყურებდა, როცა მთელი ქვეყანა არარაობად მიაჩნდა... რომ გათენდა, ეს გადაწყვეტილება უფრო განმტკიცდა, ნათელი და უცვლელი სახე მიიღო, როხომ ცოლის ძველ თავშალში ტელმოს ტანისამოსი გამოჰკრა. იულიანა „მეზღვაურმა“ უთხრა, ბოხჩას ექიმის სახლში მე წავიღებო. ამ დაცარიელებულმა ოთახმა და სიმარტოვემ ცხოვრებაში გამოვლილი ყველა ტანჯვა მოაგონა როხოს. თვალწინ წარმოუდგა ცოლი — მარია და ტელმო, მაგრამ გაზრდილი ტელმო კი არა, ახლად დაბადებული. შვილს ფუნთუშა ხელები საბნიდან გამოეყო და დედას ეთამაშებოდა. ბედნიერი დედა-შვილი იღიმებოდნენ. მაგრამ როხოს გამოჩენისთანავე სურათი შეიცვალა. მარიამმა შვილს ხელი სტაცა და კარში გავარდა, თითქოს რაღაც უბედურება დაატყდაო თავს.

• •

„კანონს არ უნდა გადაეუხვიო და ამავე დროს დაპირება შეეასრულო“ — ფიქრობდა რამდენიმე საათის შემდეგ, შინ მისული როხო, მას ილღიაში ამოეჩარა ბოღჩა, რომელშიაც

ბრალდებულთა ნივთები ელაგა; ოთახში ბნელოდა. როხომ ჰკრაქი არ ანთო და ხელის ფათურით რალაცის შებნა და იწყო, ბოთლს და კიჭას ხელი წაატანა. ღვინო დალია და თითქოს შევება იგრძნო.

— კიდევ ერთი კიჭა, და მეყოფა! — ჩურჩულით წარმოსთქვა მან.

მერე ოთახიდან გავიდა. მახლობელ ეკლესიებიდან ზარის რეკა მოისმოდა. როხო ჯერ შეყოყმანდა. მერე გაბედა და ეკლესიაში შევიდა. ლოცვას რომ მორჩა, შინ დაბრუნდა, აიღო ბოღჩა და ციხისაკენ გაუდგა ვაზს. აქოჩრილი ზღვა ციხის კედლებს შეუპოვრად ეხეთქებოდა, და მისი ხმაური თანდათან უფრო ძლიერდებოდა. საშინელი ქარი ჰქროდა, რომელიც როხოს ერთ დღეში შეჰადარებებულ თმას უწეწავდა. იგი ერთ წამს შეჩერდა მოედანზე და იმის მაგივრად, რომ ეშფოტის კიბეში ასულიყო, ზღვის დაქანებულ ნაპირისაკენ დაეშვა. ზღვა საშინლად ბორგავდა. ხუნ როხოს შეეშინდა და ისევე როგორც დასახრჩობად განწირული მეზღვაური ნიჩბებს გადისერის ხოლმე, როხომაც რაც ძალი და ღონე ჰქონდა ისროლა ზღვაში ბოღჩა. მძინვარე ტალღებმა ჩაყლაპეს ის. როხომ ზღვას ზურგი შეაქცია და ღონე მოიკრიბა. ჯიბიდან ცხვირსახოცი ამოიღო, თვალები აიხვია და ზღვაში გადაეშვა. ტალღამ რამდენჯერმე დაატრიალა და მის ღრიალში როხოს უკანასკნელი ყვირილი ჩაინთქა... ქალაქის ქუჩებში ხალხი აჩოჩქოლდა. რალაცაზე გაცხარებით მსჯელობდნენ. იმ დილას მადრიდიდან ამბავი მოვიდა — დედოფალმა დამნაშავენი შეიწყალაო...

თარგმანი

ბორის მირცხულავასი



დოქ. გ. ჩაპელიძის



## კომუნისტური მემკვიდრეობის დიდი პრეზერვაცია სსრ კავშირში

საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტიის ცენტრალური კომიტეტის 1958 წლის ნოემბრის პლენუმის უდიდესი ისტორიული მნიშვნელობა ისაა, რომ პლენუმმა საკუთარ მოიწონა ამახანვე ნ. ს. ხრუშჩოვის მოხსენების თეზისები საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტიის მომავალი 21-ე ყრილობისათვის — „სსრ კავშირის სახელო მემკვიდრეობის განვითარების 1959-1965 წლების საკონტროლო ციფრები“. ნ. ს. ხრუშჩოვის მოხსენების თეზისებმა წარმოადგინა კომუნისტური მემკვიდრეობის გაშლილ პრეზერვაციას.

ამხანავ ნ. ს. ხრუშჩოვის მოხსენების თეზისებში ახალი შეიღწილიანი გეგმის შესახებ შეყამებულია ის მიღწევები, რომლებიც სოციალისტურმა სახელმწიფომ მოახოვა ჩვენი ქვეყნის ეკონომიკის, კულტურის, განათლებისა და ყოფაცხოვრების ახალი მძღავრი აღმავლობის საქმეში.

ნ. ს. ხრუშჩოვი თავისი მოხსენების თეზისებში აღნიშნავს, რომ მომავალი შეიღწილიანი გეგმის ამოცანაა კომუნისტური გზით მთელი სახალხო მემკვიდრეობის დამჭარბული განვითარების პრობლემა, კაპიტალიზმთან სოციალისტური მშვიდობიანი ეკონომიური შეჯიბრებაში დროის მაქსიმალური მოგების პრობლემა, რომ შეიღწილიანი გეგმას საფუძღვლად უღვევს ღრმად თესებარევი ცელილებანი სახალხო მემკვიდრეობის ყველა დარგში. ეს საშუალებას იძლევა, უზრუნველყოთ სახალხო მემკვიდრეობის განვითარება არა მარტო უფრო სწრაფი ტემპით, არამედ, მრეწველობისა და სოფლის მემკვიდრეობის უმნიშვნელოვანეს სახეობათა პროდუქციის წარმოების აბსოლუტური მატებაც ყველაზე განვითარებულ კაპიტალისტურ ქვეყნებთან შედარებით.

მწარმოებლური ძალების სწრაფი განვითარების შედეგად მომავალ შეიღწილედში ვადაწყდება, აგრეთვე, ხალხის ცხოვრების დონის ამაღლებისა და ჩვენი ქვეყანაში მატერიალური

რი დოვლათის იმ სიუხვის წინა პირობების შექმნა, რომელიც საჭიროა „სახოვადობის ყველა წვერის სრული კეთილდღეობისა და თავისუფალი ყოველმხრივი განვითარების უზრუნველსაყოფად“ (ვ. ი. ლენინი, ტ. 6, გვ. 51).

ჩვენი პარტია ხელმძღვანელობს მარქსისტულ-ლენინური მოძღვრებით, თავისი სამეურნეო პოლიტიკას აბორციელებს სოციალისტური სახოვადობის იბიქტურ-ეკონომიური კანონების მიხედვით, კანონებისა, რომლებიც წარმოიშობა ახალი წარმოებითი ურთიერთობის საფუძღვლზე.

ცნობილია, რომ ვარდამავალ პერიოდში სოციალისტური წარმოებით ურთიერთობათა ბაზაზე წარმოიშვა და ვითარდება სახალხო მემკვიდრეობის გეგმაზომიური (პროპორციული) განვითარებას ეკონომიური კანონი, რომელიც მოითხოვდა ჩვენი სოციალისტური მემკვიდრეობის გეგმიანად წარმართვას.

ასაბუთებდა რა სოციალისტური ეკონომიკის გეგმაზომიური განვითარების აუცილებლობას, ვ. ი. ლენინი თავის დროზე მიუთითებდა, რომ არ შეიძლება მემკვიდრეობის წარმართვა, თუ არ არის ხანგრძლივი პერიოდისათვის გათვალისწინებული გეგმა, რომ სოციალისტური რევოლუციის უდიდესი ამოცანაა „მთელი სახელმწიფოებრივი ეკონომიური მექანიზმის გადაქცევა ერთიან დიდ მანქანად და სამეურნეო ორგანიზმად, რომელიც იმუშავებს ისე, რომ ასეული მილიონობით ადამიანები ხელმძღვანელობდნენ ერთი გეგმით“ (ვ. ი. ლენინი, თხზ. ტ. 27, გვ. 92).

ჩვენი ძღვეამისილი სოციალისტური ქვეყნის ეკონომიკის განმტკიცებისა და განვითარების საკითხები სოციალისტური მშენებლობის ყველა ეტაპზე წუდებოდა და წუდება წინასწარ შედგენილი გეგმის მიხედვით, რომელიც თავიდან ბოლომდე ემყარება ჩვენი ქვეყნის მრავალმილიონიანი მასების დაუშრეტელ აქტივობასა და ინიციატივას. განვლილი პერიო-

დის ხელწლიანი გეგმები, რომელთა შედეგ-  
 ნა-შედეგებში აქტიურ მონაწილეობას იღებ-  
 დნენ მშრომელთა ფართო მასები, წარმატებით  
 სრულდებოდა ყოველთვის, მხოლოდ იმიტომ,  
 რომ ისინი სწორად ასახავდნენ ჩვენი ქვეყნის  
 ძირითად პოტენციალს; ამავე დროს, ხელწ-  
 ლიანი გეგმების შესრულების საწინდარი იყო  
 საბჭოთა ხალხის დაუღალავი შემოქმედებითი  
 შრომა და ეს უდიდესი პოლიტიკური და ორ-  
 განიხტორული საქმიანობა, რომელსაც ეწევა  
 ჩვენი მშობლიური კომუნისტური პარტია,  
 პარტია, რომელიც თავის საქმიანობაში თან-  
 შიმდევერულად ახორციელებს ვ. ა. ლენინის  
 მიერ აღბეჭდილ გენერალურ ხაზს. ისიც ცნო-  
 ბილია, რომ ჩვენი ქვეყნის სახალხო მეურნეო-  
 ბის დაგეგმვას თავიდანვე საფუძვლად დაედო  
 ლენინური იდეები, რომელთა წარმატებით  
 შესრულებამაც უზრუნველყო ჩვენი ქვეყნის  
 ეკონომიკის განვითარების მაღალი ტემპები.  
 ამან კი საშუალება მოგვცა, ჩვენი ქვეყანა  
 უმოკლეს ვადაში გადაქცეულიყო ეკონომიუ-  
 რად დამოუკიდებელ, მსხვილინდუსტრიულ  
 საკლდეურნიო ქვეყანად.

ვ. ა. ლენინი იმთავითვე მიუთითებდა, რომ  
 „სოციალისტის ერთადერთი მატერიალური სა-  
 ფუძველი შეიძლება იყოს მსხვილი მანქანური  
 მრეწველობა, რომელსაც ძალეს მიწითმოქმე-  
 დების გარდაქმნაც“ (ლენინი, ტ. 32, გვ. 584).

ჩვენი ქვეყნის ინდუსტრიალიზაციის, სოფ-  
 ლის მეურნეობის კოლექტივიზაციის, ემპლო-  
 ატორთა კლასების ლიკვიდაციისა და გულ-  
 ტრურთა რევოლუციის განხორციელების შე-  
 დეგად საბჭოთა კავშირზე — როგორც ნათ-  
 ჭვანია ნ. ს. ხრუშჩოვის თეზისებში — სო-  
 ციალიზმმა გაიმარჯვა და წარმატებით ხორ-  
 ცივდება თანდათანობითი გადასვლა კომუ-  
 ნიზმში.

სოციალიზმის ქვეყნის უდიდეს ისტორიულ  
 მიღწევებზე, რაზედაც თეზისებშია ლაპარაკი,  
 შემდეგი მონაცემები ლაპარაკობენ. ჩვენს ქვე-  
 ყანას ახლა აქვს ყოველშორი განვითარებუ-  
 ლი მრეწველობა, ტრანსპორტი, მექანიზებული  
 სოციალისტური სოფლის მეურნეობა. წლითი  
 წლობით მატულობს ჩვენი ქვეყნის საზოგა-  
 დობრივი სიმდიდრე და ეროვნული შემოსე-  
 ვალი...

სამრეწველო წარმოების უდიდეს მასშტაბ-  
 ზე მატყველებენ შემდეგი მონაცემები: 1958  
 წელს ფოლადის გამოდნობა შეადგენს 55 მი-  
 ლიონ ტონას, ხოლო ნავთობის მოპოვება —  
 113 მილიონ ტონას. ეს იმს ნიშნავს, რომ  
 ჩვენში იმდენ ფოლადს აწარმოებენ და იმდენ  
 ნავთს იღებენ ერთ თვეში, ვიდრე 1913 წელს  
 (მთელი წლის განმავლობაში). ელექტროენერ-  
 გიის გამოიმუშავება 1958 წელს აღწევს 233  
 მილიარდ კილოვატსაათს. განსაკუთრებით დი-

დი წარმატებანი მანქანათმშენებლობის მრეწ-  
 ველობის განვითარებაში. ეს კერძოდვე უზურ-  
 ნეობის ინდუსტრიული განვითარებისა და ტექ-  
 ნიკური პროგრესის საფუძველია.

მომე მრეწველობის ჰქარი ტემპით განვი-  
 თარების მახვევებელია ის, რომ წარმოების  
 საშუალებათა წარმოება ჩვენს ქვეყანაში 1940  
 წელთან შედარებით 1958 წელს ხუთჯერ  
 გაიზარდა. მძიმე ინდუსტრიის სწრაფმა ზრდამ  
 და სოციალისტური სოფლის მეურნეობის უდი-  
 დესმა მიღწევებმა უზრუნველყვეს მსუბუქი და  
 კვების მრეწველობის აღმავლობის განვითარე-  
 ბის მტკიცე საფუძვლის შექმნა, ხოლო მრეწ-  
 ველობისა და მმართვეის გარდაქმნებმა შექმნეს  
 მტკიცე საფუძველი სახალხო მეურნეობის  
 სწრაფი ტემპით განვითარებისა.

დიდი მიღწევებმა, აგრეთვე, მოპოვებული  
 სოფლის მეურნეობაში. მძიმე ინდუსტრიის  
 განვითარების შედეგად, ლენინის კომუნიკატე-  
 ული გეგმის განხორციელების საფუძველზე  
 სოფლად სოციალიზმის გამარჯვების მახვევ-  
 ბელია დაქუცმაცებული გლეხური მეურნეო-  
 ბის გაერთიანება მსხვილ სოციალისტურ მე-  
 ურნეობაში.

დღესათვის ჩვენს ქვეყანაში 70 ათასზე მე-  
 ტი სოციალისტური მეურნეობაა. 6.000 მსკი-  
 ლი სახელმწიფო სასოფლო-სამეურნეო საწარ-  
 მო-საბჭოთა მეურნეობანი და სხვა.

ჩვენი ქვეყნის სოფლის მეურნეობის ახალი  
 მძლავრი აღმავლობის საქმეში უდიდესი მორა-  
 განიხებელი როლი შეასრულეს საბჭოთა კავ-  
 შობის კომუნისტური პარტიის ცენტრალური  
 კომიტეტის 1953 წლის სექტემბრის, 1954  
 წლის თებერვალ მარტის, 1955 წლის მარტის  
 და მომდევნო პლენუმების დადგენილებებმა,  
 რომელთა შესრულების საფუძველზე მოხდა  
 სოციალისტური სოფლის მეურნეობის ახალი  
 მძლავრი აღმავლობა. 1953 წლის სექტემბრის  
 პლენუმმა, რომელმაც განიხილა ნ. ს. ხრუშჩო-  
 ვის მოხსენება „სსრ კავშირის სოფლის მეურ-  
 ნეობის შემდგომი განვითარების ღონისძიებათა  
 შესახებ“ უზრუნველყო იმ შეუსაბამობათა  
 დაძლევა, რომლებიც წარმოიშვა, ერთი მხრივ,  
 მსხვილი სოციალისტური ინდუსტრიის, ქალა-  
 ქის მოსახლეობის, მშრომელი მსების მატე-  
 რიალური კეთილდღეობის ზრდის ტემპებსა და,  
 მეორე მხრივ, სასოფლო-სამეურნეო წარმოე-  
 ბის იმდროინდელ დონეს შორის.

იმ დარღვევების ლიკვიდაციამ, რაც გამოი-  
 ხატებოდა, უმთავრესად, სოფლის მეურნეობა-  
 ში მატერიალური პრინციპის დარღვევაში,  
 ვ. ი. ლენინი რომ მეურნეობის სოციალისტურ  
 გაძლიერის ერთგვარ ძირითად პრინციპად  
 თვლიდა, აგრეთვე ყმაობი და ნასყენი მიწების  
 უმოკლეს ვადაში ათვისებამ უზრუნველყო  
 ჩვენი ქვეყნის სოციალისტური სოფლის მეურ-

ნეობის ახალი, მძლავრი აღმავლობა, — შეიქმნა მძლავრი მარცვლელის ბაზა აღმოსავლეთში და პირობები ჩვენს ქვეყანაში სასოფლო-სამეურნეო წარმოების სპეციალიზაციისათვის. ამის საფუძველზე, წინა პერიოდთან შედარებით, მარცვლელის წარმოება გაიზარდა 38 პროცენტით, ნედლი ბამბისა — 20 პროცენტით, სელის ბოჭკოსი — 76 პროცენტით, შაქრის წარბისა — 66 პროცენტით, მზესუმხირისა — 65 პროცენტით, კარტოფილისა — 11 პროცენტით, ბოსტნეულისა — 42 პროცენტით, ფარითმაზა გადაკაპარბა 195 მილიონ კვტარს, და სხვა.

ამხანაგ ნ. ს. ხრუშჩოვის მოხსენების თეზისებში სსრ კავშირის სახალხო მეურნეობის განვითარების 1949—1965 წლების საკონტროლო ციფრების შესახებ დიდი ადვილი აქვს დათმობილი მომავალ შეიღწეულში მრეწველობის განვითარების საკითხებს. დღეს ეჭვი აღარავის არ ეპარება, მათ შორის, ჩვენი ქვეყნის შტრუბსაც კი, რომ ჩვენი ქვეყნის მრეწველობა მაღალკონცენტრირებული, ტექნიკურად მოწინავე მრეწველობა მთელ მსოფლიოში. სწორედ სოციალიზმის პირობებში საწარმოო ძალა არანახებულ განვითარებაში უზრუნველყო მრეწველობის ტექნიკური დონის უმაღალითა ამაღლება. ა. სტალინი ამბობდა: „ჩვენი ქვეყანა ვეღარ შეიძლება კონცენტრირებული მრეწველობის ქვეყანა. ეს იმას ნიშნავს, რომ ჩვენი შეგვიძლია ჩვენი მრეწველობის აგება საუკეთესო ტექნიკის საფუძველზე და ამის მეშვეობით შრომის უმაღალითა ნაყოფიერების, დაკროვების უმაღალითა ტემპის უზრუნველყოფა“ (თხზ. ტ. 13, გვ. 36).

საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტია, როგორც ეს თეზისებშია აღნიშნული, უადრესად დიდ მნიშვნელობას ანიჭებს მრეწველობისა და, განსაკუთრებით, მძიმე ინდუსტრიის განვითარების საკითხებს, რაც სოციალისტურ ეკონომიკის, ჩვენი ქვეყნის ძლიერების საფუძველთა საფუძველია, შერამოებლური ძალების განვითარებისა და შრომის ნაყოფიერების ზრდის გადაწყვეტი ფაქტორია. ამიტომ ამბობდა ვ. ი. ლენინი, რომ „მსხვილი მანქანური მრეწველობა და მისი გადატანა მიწათმოქმედებაში ერთადერთი ეკონომიური ბაზაა წარმატებითი ბძოლისა კაპიტალის უღლისაგან კაცობრიობის განთავისუფლებისათვის“ (თხზ., ტ. 33, გვ. 35).

ვ. ი. ლენინის ამ სახელმძღვანელო დებულებიდან გამოდის დღეს საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტია, როდესაც მთელი მოკლეობით სახავს გრანდიოზულ გეგმის მრეწველობის უმაღალითა განვითარების შესახებ ახალი შეიღწეულში.

1959—1965 წლებში ჩვენი ქვეყნის სახალხო მეურნეობაში მოხდება ძირითადი თვისებრივი

ცვლილებები. 1959—1965 წლების სახალხო მეურნეობის განვითარების „ცენტრები“ იქნება ლისწინებენ მრეწველობის განვითარების ქვედალ ტემპებს, კერძოდ, შავი და ფერადი ლითონების წარმოების გადიდებას, ქიმიური მრეწველობის, განსაკუთრებით, ხელოვნური და სინთეზური ბოჭკოს, პლასტიკური მასებისა და სხვადასხვა სინთეზური მასალების წარმოების დაჩქარებას, სოციალისტური სოფლის მეურნეობის ვეღა დარგის შემდგომ მძლავრ აღმავლობას, სახალხო მეურნეობის ვეღა დარგის ელექტროფიკაციის სწრაფ განვითარებას, რკინიგზის ტრანსპორტის ტექნიკურ რკონსტრუქციას; საბინაო მშენებლობის სწრაფ ზრდას, და სხვა.

1956 წლისათვის მრეწველობის მთლიანი პროდუქცია — 1958 წელთან შეფარდებით — გაიზარდება 80 პროცენტით, მათ შორის — წარმოების საშუალებათა წარმოება 85-88 პროცენტით, მოხმარების საგნების წარმოება — 62-65 პროცენტით. ეს იმას ნიშნავს, რომ მრეწველობის პროდუქციის წლიური საშუალო მატება შეადგენს 8,8 პროცენტს. თუ 1952 წელს, როგორც ეს ნ. ს. ხრუშჩოვის მოხსენების თეზისებშია აღნიშნული, მრეწველობის მთლიანი პროდუქციის ერთმა პროცენტმა შეადგინა 5 მილიარდი მანეთი, 1959 წელს — წინასწარი მონაცემებით — შეადგენს 11 მილიარდ მანეთს, 1965 წლისათვის ერთი პროცენტის მატება გაიზარდება 19 მილიარდ მანეთამდე, და სხვა.

1959—1965 წლების საკონტროლო ციფრებით დიდდება მძიმე ინდუსტრიის ისეთი მთავარი და წამყვანი დარგები, როგორცაა შავი მეტალურგია, ფერადი მეტალურგია, ქიმიური, სათბობის, ნავთობის, გაზის, ქვანახშირის და სხვა დარგების წარმოება.

მიმდინარე ეტაპზე პარტია და მთავრობა განსაკუთრებულ ყურადღებას აქცევენ ქიმიური მრეწველობის განვითარების საკითხებს. შეიღწეულიან გეგმით ფართო პერსპექტივებია დასახული ამ დარგის წარმატებით განვითარების საქმეში. ქიმიური მრეწველობის პროდუქციის წარმოება გადიდება 3-ჯერ, ქიმიური ბოჭკოების წარმოება 3,8 — 4-ჯერ, სინთეზური ბოჭკოსი 12 — 14-ჯერ, პლასტიკური მასებისა 6,7-ჯერ და სხვა. შეიღწეულიან გეგმით გათვალისწინებული ქიმიური მრეწველობის განვითარების გეგმის წარმატებით შესრულების უზრუნველსაყოფად 1965 წლისათვის ამწინდება 140-ზე მეტი ქიმიური მრეწველობის საწარმო, 130 საწარმო რკონსტრუირებული იქნება. ამვე პერიოდში ნავთობისა და გაზის წილი სათბობის წარმოებაში გაიზარდება 31 პროცენტიდან 1958 წელს 51 პროცენტამდე.

გრანდიოზული ამოცანებია დასახული შეიღ-

წლიანი გეგმით გაზის წარმოების გაფართოების დარგშიც, 1965 წლისათვის გაზის მოპოვება უნდა გაიზარდოს 160 მილიარდ კუბურ მეტრამდე, ნაცვლად 30 მილიარდი კუბური მეტრისა 1958 წელს. ნავთობიდან კვანახშირის წარმოების მნიშვნელოვანი გაზიარება. ასე, მაგ., 1965 წლისათვის კვანახშირის წარმოების ზრდა გათვალისწინებულია 20-30 პროცენტით, ეს იმას ნიშნავს, რომ კვანახშირის ამოღება გაიზარდება 596 — 609 მილიონ ტონამდე (1958 წელთან შედარებით).

კვანახშირის წარმოების დასახული გეგმის შესრულების უზრუნველყოფის მიზნით გათვალისწინებულია მთელი რიგი ღონისძიებები, რომლებიც უზრუნველყოფენ დასახული გეგმის წარმატებით შესრულებას. აქედან აღსანიშნავია მშენებლობა დიდი მასშტაბისა და კრიტიკის უღრპი მაღალი ტექნიკურ-ეკონომიური მანქანებლებით.

ჩვენი პარტია გამოდის ვ. ი. ლენინის გენიალური მითითებიდან; „თუ რუსეთი დაიფარება ელექტრო სადგურებისა და მძლავრი ტექნიკური მოწყობილების ზმითი ქსელით, მაშინ ჩვენი კომუნისტური სამყარო მშენებლობა ნამუშევრად გადაიქცევა მომავალი სოციალისტური ევროპისა და აზიისათვის (იხ. ტ. 31, გვ. 637). ამის საფუძველზე შეიძლება გეგმით დასახულია უდიდესი ამოცანები ჩვენი მშენების ელექტროფიკაციის დარგში.

ელექტროენერჯის გამოუმუშავება 1965 წლისათვის — 1958 წელთან შედარებით — გაიზარდება 2, — 2,2-ჯერ. ეს იმას უდრის, რომ ელექტროენერჯის წარმოება აყვანილი იქნება 500-520 მილიარდ კილოვატ საათამდე. მიღწეული იქნება სახალხო მეურნეობის ყველა დარგის ელექტროფიკაცია უმთავრესად დიდი თბოელექტროსადგურების მშენებლობით. ელექტროენერჯის გამომუშავების დასახული გეგმის შესრულება უდიდეს როლს შეასრულებს სახალხო მეურნეობის წინაშე დასახული გეგმების წარმატებით შესრულების, შრომის ნაყოფიერების ზრდასა და პროდუქციის თვითღირებულების შემცირების საქმეში, შექმნის მტკიცე საფუძველს კომუნისტური საზოგადოების მშენებლობის მატერიალური-ტექნიკური ბაზის შემდგომი განვითარების საქმისათვის.

ახალი შეიძლება დიდად ეთიარდება მანქანათმშენებლობა, განსაკუთრებული ყურადღება ექცევა ამ მიმართულებით ელექტროტექნიკური მრეწველობის განვითარებას.

შეიძლება გეგმით ეთიარდება სახალხო მეურნეობის ისეთი დიდმნიშვნელოვანი დარგები, როგორცაა ხე-ტყის, ქაღალდისა და ხის დასამუშავებელი მრეწველობა. 1959 — 1956 წლების გეგმით დიდძალი ცელულოზის წარმოება. გეგმით მისი წარმოება უნდა გაიზარდოს

4-ჯერ, ეს იმას ნიშნავს, რომ ცელულოზის წარმოება ავიყვანოთ 580 ათას ტონამდე. აქვე პერიოდში ქაღალდის წარმოება იზარდება 1,6-ჯერ, გაზეთის ქაღალდის წარმოება კი 1,8-ჯერ, და სხვა.

1959 — 1965 წლების გეგმაში დიდი ამოცანება დასახულია სახალხო მოხმარების საქონლის წარმოების მკვეთრად გაიზარდოს საქმეში.

ცნობილია, რომ სოციალიზმის გამარჯვებამ ჩვენს ქვეყანაში შექმნა ყველა პირობა მშრომელთა მატერიალურ-კულტურული ღონისძიების მრავალი აღმავლობისა, რაც სოციალიზმის ბირთვითი ეკონომიური კანონის მოთხოვნათა შესაბამისად მომდინარეობს. ხალხის მხარდ მოთხოვნილებათა მაქსიმალური დამკვირვება გადკურთხ აყენებს საკითხს, რათა ჩვენს ქვეყანაში გაიზარდოს სამრეწველო საქონლისა და, ამავე დროს, საოჯახო ნივთების წარმოება.

შეიძლება გეგმაში სწორედ მოსახლეობის მუდმივად მზარდი მოთხოვნილებები გათვალისწინებული, როდესაც დაგეგმილია მსუბუქი მრეწველობის პროდუქციის გაიზარდება 1, 5-ჯერ. განსაკუთრებით მეტად დიდდება: ბამბულის, შალის, სელის, ამრეშუმის ქსოვილების, ტრიკორაქისა და ტყავის ფეხსაცმელის წარმოება. დასახული გეგმის რეალურად შესრულების საფუძველი იქნება ის, რომ შეიძლება მინიმალურად აგებული იქნება 156 ახალი დიდი საწარმო და რეკონსტრუირებული იქნება ასობით ძველი საწარმო, რომლებიც მოქმედ საწარმოთა გაუმჯობესების ბაზაზე უზრუნველყოფენ გეგმით გათვალისწინებული მსუბუქი მრეწველობის წარმოების გეგმების გადკურთხებით შესრულებას.

1958—1965 წლის შეიძლება გეგმის სოციალისტური ციფრებით გათვალისწინებულია, აგრეთვე, გატარება წარმოების სპეციალიზაციისა და კომპერირების რიგი ღონისძიებებისა, რომლებიც უზრუნველყოფენ ჩვენი სახალხო მეურნეობის შემდგომ შეუფერხებელ წარმოებას.

სოციალიზმის დროს, როგორც ეს აღნიშნულია პოლიტიკური ეკონომიის სახელმძღვანელოში, ფართოდ ეთიარდება სამრეწველო საწარმოთა გეგმური კომპერირება, ე. ა. მუდმივი წარმოებრივი კავშირის ორგანიზაცია საწარმოებს შორის, რომლებიც ერთად მონაწილეობენ რაიმე საგნის დამზადებაში, მაგრამ ერთმანეთის მიმართ მეურნეობრივად თავისთავადი არიან. საწარმოთა კომპერირება ეწყობა, უწინარეს ყოვლისა, ცალკეული ეკონომიური რაიონების ფარგლებში იმ მიზნით, რომ ტრანსპორტი განთავსდეს შორეული და დაზიდვებისაგან. საწარმოთა გეგმური კომპერირება საზოგადოებრივი შრომის ნაყოფიერების ზრდის დიდმნიშვნელოვანი ფაქტორია...



ამხანაგ ნ. ს. ხრუშჩოვის მოხსენების თეზისებში დიდი აზროვნება დასახული სოციალისტური სოფლის მეურნეობის განვითარების დარგშიც.

ცნობილია, რომ ჩვენი ქვეყნის სოფლის მეურნეობის სფეროში ამ უკანასკნელ პერიოდში განხორციელდა ღირსშესანიშნავი ღონისძიებათა მთელი სისტემა, რამაც განაპირობა სოციალისტური სოფლის მეურნეობის მძლავრი აღმავლობა. ამის შედეგად მიღწეულია სოფლის მეურნეობის წარმოების მძალიე დონე, გადიდა მოსავლიანობა და მოსავალი, ამაღლდა სოფლის მეურნეობის სხვადასხვა დარგის წარმოების კულტურა, უზრუნველყოფილი იქნა სოფლის მეურნეობა ყვალდიციური კადრებით. აგროღონისძიებათა მთელი კომპლექსის გატარებამ უზრუნველყო მიწათმოქმედების კულტურის შემდგომი ამაღლება სოციალისტური სოფლის მეურნეობის შემდგომი მძლავრი აღმავლობის საქმეში. უდიდესი როლი შეასრულეს, როგორც ამის შესახებ ზემოთ გვქინდა ლაპარაკი, საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტიის ცენტრალური კომიტეტის ისტორიული მნიშვნელობის დადგენილებებმა სოციალისტური სოფლის მეურნეობის ახალი მძლავრი აღმავლობის ღონისძიებათა შესახებ.

მარტო ყაშირი და ნასევი მიწების ათვისებამ უზრუნველყო ჩვენს ქვეყანაში მარცვლულის წარმოების უდიდესი მოსავალი და შექმნა მყარი პირობები მარცვლულის მარაგის შესაქმნელად. ჩვენმა პარტიამ ერთსულოვნად გაანადგურა ანტიპარტიული გჯეფი მალენკოვის, კავანოიჩის, მოლოტოვის, ბულგაჩინის და სხვათა სახით, რომლებმაც ვაღაშჭკეს პარტიის პოლიტიკის წინააღმდეგ, ყრძოდ. ყაშირი და ნასევი მიწების ათვისების საკითხში. ფრაქციონერები ყაშირი და ნასევი მიწების ათვისებაში ხელაღვეს სოფლის მეურნეობის განვითარების პროგრესული გზიდან უკან დახევას.

ჩვენი ქვეყნის მშრომელებმა, უმოკლეს დროში აითვისეს რა 35,5 მილიონი ჰექტარი მიწა, უდიდესი ნაბიჯი გადადგეს წინ საწარმოო ძალთა განვითარებაში. ისიც ცნობილია, რომ ყაშირი და ნასევი მიწებზე უხვი მოსავალი მიღებული იქნა არა მარტო მიწების ბუნებრივი ნაყოფიერებით, არამედ, რაც მთავარი და გადამწყვეტი იყო, იქ მოსავალი მიღებული იქნა მოწინავე აგროტექნიკის გამოყენებით, ისეთ ღონისძიებათა გატარებით, როგორცაა ტინის ღვარკობა, ხენის წინა ათიბეა, წინა-8. „მნათობი“, № 12.

სახნისიანი გუნთით ხენა, თესვის აგროტექნიკის დაცვა და სხვა. ისიც ცნობილია, რომ ყაშირი და ნასევი მიწების ათვისება მრტმდ/მრუნანვე ტექნიკის საფუძველზე. ვისაც ეს სარგებლობა მათ განგებ დაივიწყეს ე. ი. ლენინის ცნობილი მითითება იმის შესახებ, რომ ტექნიკის ამაღლება, დამატებითი კაპიტალის გამოყენება ახალი მანქანების ან ხელოვნური სასუქების სახით, მარტოც არაა სულადობის გადიდება და მისი ხარისხის გაუმჯობესება არის ინტენსიფიკაცია, ხოლო ფართობის გადიდება ძველი ტექნიკური საფუძვლის არსებობისას არის სოფლის მეურნეობის განვითარების ექსტენსიური ფორმა. ბრმა უნდა იყოს აღმაიანი, რომ ვერ დაინახოს ამ ღონისძიებათა მთელი კომპლექსის გატარება ახალ ათვისებულ ყაშირი და ნასევი მიწებზე, რაც გამოიხატა მოწინავე ტექნიკის გამოყენებაში, აგრო და სხვა ღონისძიებათა გატარებაში, რამაც უზრუნველყო მყარი მოსავლიანობის მიღება. ანტიპარტიული გჯეფის პოლიტიკური სიბევე იქამდე მივიდა, რომ ისინი ყაშირი და ნასევი მიწების ათვისებას თვლიდნენ ფართობის უბრალო გადიდებად. დღეს ყველასათვის ცხაღვე უცხადესია, რომ პარტიამ, რომელიც თავის საქმიანობაში განუტრედალ ხელმძღვანელობს ლენინური იდეებით ყაშირი და ნასევი მიწების ათვისებას უდიდესი ნაბიჯი გადადგა წინ სოფლის მეურნეობის საწარმოო ძალთა განვითარების საქმეში და ამით შექმნა მარცვლულის წარმოების მძლავრი ბაზა აღმოსავლეთში და საქირო პირობები სასოფლო-სამეურნეო წარმოების სპეციალიზაციისათვის. ამის ნათელი მაგალიდი საქმარისა და ვასილეთის ეს ფაქტი, რომ უკანასკნელ პერიოდში მარცვლულის წარმოების საშუალო წლიური ოდენობა 38 პროცენტით გადიდა, ხაშბის — 20 პროცენტით, სელის ბოქოსი — 76 პროცენტით, შაქრის კარბლისა — 66 პროცენტით, შვხსუხარისა — 65 პროცენტით, კარტფილისა — 11 პროცენტით, ბოსტნეულსა — 42 პროცენტით და სხვა.

სოციალისტური სოფლის მეურნეობის ახალ პროგრამას, როგორც ეს ამხანაგ ნ. ს. ხრუშჩოვის თეზისებშია მოცემული, თან ახლავს სოციალისტური საწარმოო ურთიერთობის გაუმჯობესება, სოციალისტური საკუთრების ორი ფორმის, საკომუნურნეო და საერთო-სახალხო საკუთრების დაახლოება ეს თავს იჩენს საკომუნურნეო წყობილების შემდგომი განვითარებით, საწარმოო ფრინდების ზრდით, კომუნურნეობათა განუყოფელი ფრინდების გადიდება და მათი სწორი გამოყენებით, საკომუნურნეოთაშორის საწარმოო კავშირის გაფართოებით, სამრეწველო-სააღმშენებლო და სხვა სამეურნეო საწარმოთა ერთობლივი ორგანიზაციის, ელემტრო სადგურების, გზების სარწყავი და ამოსაშრობი სისტემების, სოფ-

ლის შეურთებობის პროდუქტების გადასამუშავებელი და შესანახი საწარმოების, სკოლების, განსაკუთრებით სკოლა-ინტერნატების, მოხუცებულთა სახლების, საავადმყოფოების, კლუბების ერთობლივი მშენებლობის ხაზით.

ჩვენი ქვეყნის მოსახლეობის მოთხოვნილებათა ზრდის შესაბამისად შეიძლება გვევლინება ერთად დიდდება სასოფლო პროდუქტების წარმოების დონე. მარცვლეულის წარმოება უნდა გაიზარდოს იმ ანგარიშით, რომ შეიძლება უნდა ბოლოსათვის უზრუნველყოთ მარცვლეული მისაგლის წარმოება ყოველწლიურად 10-11 მილიარდი ფუტის ოდენობით. როგორც უნდა იქნება, დღეისათვის უკვე ორჯერ და მეტად სჭარბობს ჩვენს ქვეყანაში ხორბლის წარმოება ამერიკის შეერთებულ შტატებში ხორბლის წარმოებას. ჩვენში ვაკლებით მეტი ინჰარმოება შაქრის კარხალი, მატული და სხვა, ვერაუ იქ. ბაშის მოსავლიანობით ჩვენ უკვე გაეთანამწორდით ამერიკის შეერთებულ შტატებს.

შემაჯალ შეიძლება ხორცის წარმოება დიდდება 217 პროცენტით, ვრბო-კარაქისა — 160 პროცენტით, რძისა 162 პროცენტით, თევზის კერისა — 162 პროცენტით. შეიძლება ბოლო სასურსათო დარგების წარმოების დონით სსრ კავშირი ძირითად დარგებში კიდევაც გაუწივრებს ყველაზე განვითარებულ კაპიტალისტურ ქვეყნებს.

მეტად დიდდება ტექნიკური კულტურების წარმოება: 1965 წლისათვის ნედლი ბაშის წარმოება დიდდება 5,7-6,1 მილიონი ტონით (ე. ი. 35-45 პროცენტით მეტი, ვიდრე 1957 წელს); შაქრის კარხისა — 70-78 მილიონი ტონით; ზეთოვანი კულტურების თესლის წარმოება დიდდება 70 პროცენტით, სელის ბოქსისა — 32 პროცენტით, და სხვ.

კარტოფლის საერთო მოსავალი გაიზარდება 147 მილიონ ტონამდე, ნაცვლად 88 მილიონი ტონისა 1957 წელს. ამავე პერიოდში ყურძნის წარმოება დიდდება 4-ჯერ ხილისა და კენკრისა — ერთიორად.

1965 წელს 1958 წელთან შედარებით სოფლის მეურნეობის საერთო პროდუქტია დიდდება 1,7-ჯერ. სოციალისტური სოფლის მეურნეობის პროდუქტია წარმოების ასეთი დიდი მოცულობით განვითარება მიხედვებითა სოციალისტური სისტემის უდიდესი უპირატესობისა კაპიტალისტურ სისტემასთან შედარებით. მთავარი და ძირითადი მარტო ის ეი არ არის, რომ სოფლის მეურნეობის პროდუქტია წარმოება იზრდება, აქ მთავარია კიდევ ის, რომ წარმოების ზრდასთან ერთად მნიშვნელოვნად მცირდება წარმოებულ პროდუქტთა თვითღირებულება ანუ, შავ, გათვალისწინებულია მარცვლეულის თვითღირებულების შემცირება 1965 წელს — 1957 წელთან შედარებით — 30

პროცენტით, ხორცისა — 19 პროცენტით, რძისა — 23 პროცენტით, ბაშისა — 20 პროცენტით და სხვა.

შეიძლება გვევლინება ფრიად დიდი ღონისძიებებია დასახული საბჭოთა მეურნეობების მუშაობის გასაუმჯობესებლად, მეურნეობების რენტაბელობის ამაღლებისა და წარმოებულ პროდუქტზე თვითღირებულების შემცირებისათვის. დიდად გააღვირვება საბჭოთა მეურნეობების მოთხოვნილებათა დაკმაყოფილება შენარაღურ სასტუმრებზე, განმარციელება საბჭოთა მეურნეობების სპეციალიზაცია გარკვეულ სახეობათა პროდუქტის წარმოებაში.

სახალხო მეურნეობისა და, კერძოდ, სოციალისტურ სოფლის მეურნეობათა ასეთი გრანდიოზული გეგმის განმარციელება განმარციებელია იმით, რომ სოფლის მეურნეობის სოციალისტური სისტემის დროს წარმოების საშუალებანი შეადგენენ საზოგადოებრივ საკუთრებას, წარმოების სოციალისტური წესი მთლიანად გამოირიცხავს აკამანის მიერ აკამანის ექსპლოატაციას, რომ ჩვენს ქვეყანაში მთელი წარმოება ვითარდება გეგმაზომიერად, რაც მთლიანად გამოირიცხავს უმუშევრობასა და კრიზისებს, რომ ჩვენი სოციალისტური მეურნეობანი ყველაზე ძლიერი, ყველაზე მექანიზებული, მშლავრი ტექნიკით შეიარაღებული მეურნეობებია მთელ მსოფლიოში.

კაპიტალისტური სამუაროში, სადაც მეურნეობის კაპიტალისტური წესია გაბატონებული, სადაც არსებობს კერძო საკუთრება საწარმოო საშუალებებზე, სადაც წარმოების ძირითადი მიზანია მშრომელთა გაძლიერებული ექსპლოატაციის შედეგად მაქსიმალური მოგების ამოქმად, სადაც მეურნეობა ვითარდება სტიქიურად, უგვემოლ და სხვა, — ყოველ შეუძლებელია ისეთი გრანდიოზული გეგმების დასახვა და შესრულება, როგორცაც წარმოადგენს ჩვენი შეიძლებანი გეგმა სახალხო მეურნეობის განვითარებისა.

კაპიტალისტურ ქვეყნებში მიწის კერძო საკუთრება თავისი არსებით მთლიანად გამოირიცხავს სოფლის მეურნეობაში მოსავლიანობის გადიდების ისეთ რეალურ ღონისძიებათა გატარებას, როგორცაა დიდ მელიორაციულ ღონისძიებათა განხორციელება, მსხვილი მანქანური წარმოების გამოყენება, რომ სოფლის მეურნეობის კაპიტალისტური ინტენსიფიკაცია ხორციელდება მხოლოდ, რაც შეიძლება, მეტი მოგების მიზნით, რომ კაპიტალისტები მტაცებულად იყენებენ მიწას. როგორც ძირითად საწარმოო საშუალებას, ავითარებენ რა ვიწრო სპეციალიზებულ მეურნეობებს, რომლებიც განმარციებენ შრავლადარგობრივი, განვითარებული მეურნეობების არსებობის შესაძლებლობებს.

ამდენად, კაპიტალიზმში შეუთავსებელია მიწათმოქმედების რაციონალურ სისტემასთან. როგორც მარქსი გვასწავლის, „კაპიტალისტური მიწათმოქმედების ყოველი პროგრესი არის არა მარტო პროგრესი მეშის გაძარცვის ხელოვნებისა, არამედ, ამასთანავე, ნიადაგის გაძარცვის ხელოვნებისაც, ყოველი პროგრესი ნიადაგის ნაყოფიერების გადიდებისა გარკვეულ დროში არის, იმავე დროს პროგრესი ამ ნაყოფიერების შეღწივ წყაროთა განადგურებისა“ (ე. მარქსი, კაპიტალი, ტ. 1, გვ. 452). ამიტომაც, რომ კაპიტალისტურ ქვეყნებში მოსავლიანობა ეცემა ყოველწლიურად. იფიქრება ნიადაგი, ერთობა დაეფლავა კაპიტალისტურ სოფლის მეურნეობას, დღითიდღე უარესდება მშრომელთა მატერიალური პირობები, თანდათან მცირდება მშრომელთა მყიდველობითი უნარი და სხვა.

ჩვენს ქვეყანაში კი, პირიქით, მეურნეობის სოციალისტურმა სისტემამ უზრუნველყო მშრომელთა მატერიალური, კულტურული საყოფაცხოვრებო პირობების არნახული ამაღლება. ჩვენთან სოციალისტური წარმოების ძირითად ამოცანას წარმოადგენს საზოგადოების მოთხოვნილებათა დაკმაყოფილება — ტექნიკის განუწყვეტელი განვითარების ბაზაზე — ძველი ტექნიკის შეცვლა ახლით, ახლსა — უახლესით, — სწორედ აქედან გამომდინარეობს სახალხო მეურნეობაში დიდ კაპიტალურ დაბანდებათა აუცილებლობა.



სსრ კავშირის სახალხო მეურნეობის განვითარების 1959—1965 წლების საკონტროლო ციფრებით შეტად დიდი ღონისძიებანი უნდა გატარდეს კაპიტალურ დაბანდებათა და კაპიტალურ მშენებლობის დარგში. იმის ნათელსაყოფად, თუ რა გრანდიოზული ღონისძიებანი ტარდება ამ დარგში, მოვიტანთ ციფრობრივ მასალას.

სახელმწიფო კაპიტალური დაბანდების მოცულობა 1959—1965 წლებში გაიზარდება 1,8-ჯერ წინა შეიღწეულთან შედარებით და თითქმის გაუტრლდება სახალხო მეურნეობაში კაპიტალურ დაბანდებათა მოცულობას საქმითა ხელისუფლების მთელი არსებობის მანძილზე.

კომუნისტური მატერიალური ტექნიკური ბაზის შექმნა მოითხოვს გათვალისწინებულ კაპიტალურ დაბანდებათა ათვისებას უახლოეს მომავალში, „რაც უნდა მოხმარდეს მოჭიდ საწარმითა ძირეულ რეკონსტრუქციას, ვადართოებასა და ტექნიკურ ხელახალ შეიარაღებას — კომპლექსური შექმნისაბიისა და ავტომატიზაციის და ახალი ტექნოლოგიური პროცესების

ბაზაზე, რომლებიც ითვალისწინებენ მოწყობილობის ფართო განახლებას და მოდერნიზაციას“.

მშენებლობის

ნათელი წარმოდგენა რომ ვიქონიოთ იმ კოლოსალურ თანხებზე, რასაც სახელმწიფო აბანდებს ახალ შეიღწეულში მრეწველობის სხვადასხვა დარგებში კაპიტალურ დაბანდებათა სახით, მოვიტანოთ რამდენიმე მაგალითი.

1959—1965 წლებში შავი მეტალურგიის საწარმითა მშენებლობაზე გათვალისწინებულია 100 მილიარდი მანეთის ათვისება, ქიმიური მრეწველობის განვითარებაზე გათვალისწინებულია 100—105 მილიარდი მანეთი, კაპიტალური დაბანდებანი შეიღწეულში გათვალისწინებულია ნავთობისა და გაზის მრეწველობაში 170—173 მილიარდი მანეთი. ეს იმას ნიშნავს, რომ კაპიტალური დაბანდება ამ დარგში იზრდება 2,3 — 2,4-ჯერ. ქვანახშირის მრეწველობის განვითარებისათვის გათვალისწინებულია 75-78 მილიარდი მანეთი, მსუბუქი და კვების მრეწველობის განვითარებისათვის — 80-85 მილიარდი მანეთი, საბინაო და კომუნალური მშენებლობისათვის 375—380 მილიარდი მანეთი; სოფლის მეურნეობაში სახელმწიფო კაპიტალური დაბანდება გათვალისწინებულია — 150 მილიარდი მანეთის ოდენობით. ხოლო, თუ ამას მივთვამებთ კოლმეურნეობათა შემოსავლებიდან 345 მილიარდ მანეთს, რომელსაც თვით კოლმეურნეობები გადარიცხავენ კაპიტალდაბანდებათა ფონდში (კულტურულ-საყოფაცხოვრებო ობიექტების მშენებლობის, სოფლის კეთილმოწყობის ახალი ტექნიკის შესაძენად), მაშინ სოფლის მეურნეობაში შეიღწეულ მანძილზე დაბანდებული იქნება დაახლოებით 500 მილიარდი მანეთი. შეიღწეულიანი ვეგვით, რკინიგზის ტრანსპორტის განვითარებისათვის გათვალისწინებულია 110—115 მილიარდი მანეთის ათვისება და სხვა. როგორც ვხედავთ, კაპიტალდაბანდებათა სახით შეიღწეულში კოლოსალური თანხები დაიხარჯება კაპიტალური მშენებლობის ასეთი გრანდიოზული პროგრამის განხორციელება მოითხოვს თანხების მოჭიარებით ხარჯვას, საწარმოთა სპეციალიზაციის, საწარმითა მიზანშეწონილ კომბინირებას. „საჭიროა ვადაქრით დავძლიოთ ყოფილ უწყებათა წინანდელი მანკიერი პრაქტიკა საწარმითა დამაროქტებებისა და ვანლაგების საქმეში, როცა ყოველი მშენებლობა ერთსა და იმავე რაიონში დამოუცილებლად, სხვებისაგან იზოლირებულად, იმუნდა ესტარულ სამშენებლო ბაზებს, ხოლო ყოველი საწარმო დამაროქტებოდა ცალკე, საკუთარი დამხმარე, სარეზონტო საამქროებით და სახელოსნოებით, კომუნეკაციებით ისე, რომ ანგარიშს არ უწყედა სხვა საწარმოებთან კომუნიკირების, რაც იწვევდა მშენებლობის გაძიარებასა და საწარმითა ექსპლოატაციის ხარჯების

გამართლებულ გადიდებას\* (ნ. ს. ხრუშჩოვის მოხსენების თეზისებთან).

შრომის ნაყოფიერების ზრდა, რასაც უდიდესი მნიშვნელობა აქვს პროდუქტთა სიუხვის შექმნის საქმეში, სოციალიზმის ეკონომიური კანონია. ეს ხომ ნიშანდობლივი თვისებაა სოციალისტური წყობისა. ამიტომ იყო, რომ ვ. ი. ლენინი თავის დროზე გვასწავლიდა: „შრომის ნაყოფიერება, ეს საბოლოო ანგარიშში, ყველაზე მნიშვნელოვანი, ყველაზე მთავარია ახალი საზოგადოებრივი წყობილების გამარჯვებისათვის. კაპიტალიზმში შექმნა შრომის ნაყოფიერება, რომელიც გაეფორმებოდა იყო ბატონობის დროს. კაპიტალიზმში შეიძლება საბოლოოდ დამარცხდეს და კიდევაც დამარცხდება საბოლოოდ იმით, რომ სოციალიზმი ქმნის შრომის ახალ, ვაცილებით უფრო მაღალ-ნაყოფიერებას“ (თხზ., ტ. 29, გვ. 499). აი, რა იქნება საფუძველი შედარებითი გვეგის წარმატებით შესრულებისა.



საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტია, ხელმძღვანელობს რა ვ. ი. ლენინის მითითებით ერთნაირი პოლიტიკის დარგში, განსაკუთრებულ ყურადღებას უთმობს ზვენი ქვეყნის ტერიტორიაზე მწარმოებელურ ძალთა ისეთ განვითარებას, რომელიც უზრუნველყოფს ყველა მოკავშირე რესპუბლიკის ეკონომიკის გაძლიერებას, ფორმით ნაციონალური, შინაარსით ინტერნაციონალური კულტურის შემდგომ აღმავლობას. ვ. ი. ლენინი თავის დროზე მიუთითებდა, რომ ქვეყნის ეკონომიური აღმავლობის გვეგაში უნდა შედიოდეს მრეწველობის რაციონალური განლაგება ნედლეულის სიახლოვისა და იმ თვალსაზრისით, რომ შესაძლებელი იყოს შრომის უმცირესი დახარჯვა, როცა ხდება გადასვლა ნედლეულის დამუშავებიდან, ნახევრად ფაბრიკატების დამუშავების ყველა იმ თანმიმდევრულ სტატიან, რომელიც საჭიროა შხა პროდუქტის მისაღებად.

სწორედ ვ. ი. ლენინის იმ გენიალური მითითებიდან გამომდინარე ზვენი პარტია და მთავრობა, როდესაც საბალხო მუერნეობის განვითარების 1959—1965 წლების საკონტრულო ციფრებში სახავენ გრანდიოზულ ამოცანებს მოკავშირე რესპუბლიკების ეკონომიკისა და კულტურის ახალი მშლავრი აღმავლობისათვის.

კერძოდ, საქართველოს საბჭოთა სოციალისტური რესპუბლიკის ეკონომიკისა და კულტურის უმაჯალილო ზრდისა და აუვავების ღონისძიებებისა დასახული ამხანაგ ნ. ს. ხრუშჩოვის მოხსენების თეზისებში საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტიის 21-ე ყრილობაზე.

შეიღწლიანი გეგმით, საქართველოში დიდად ვითარდება: ქიმიური მრეწველობა, მანქანათმშენებლობა, ჩიხისა და ციტრუსების მრეწველობა, მებაღეობა და მებაზრეუმეობა, მვენახეობა და მელენიეობა, იგრუყე, კვების მრეწველობის სხვა დარგები.

„შეიღწლეულის მანძილზე კაპიტალურ დაბანდებათა მოცულობა შეადგენს 16,8 მილიარდ მანეთს. მრეწველობის მთლიანი პროდუქტია შეიღწლეულში გაიზრდება 75 პროცენტით. გამტკიცდება სათაბოუნერტარეული ბაზა; მვენდება დიდი ელექტრო სადგურის გაშენის სათაბოლის გამოყენებით. ამუშავდება ქვანახშირის მახტების ახალი სიმძლავრენი, მანგანუმის მანდის მომპოვებელი ახალი მალაროები და გამამდიტრებელი ფაბრიკები.

მანქანათმშენებლობის დარგებიდან ყველაზე მეტად განვითარდება ელექტროტექნიკური მრეწველობა და ხელსაწყოთა მშენებლობა; დიდი მასშტაბით იქნება ელექტრომავლეულის წარმოება ქიმიური მრეწველობის პროდუქტია გაიზრდება დაახლოებით 6-ჯერ; 2,2-ჯერ გადიდება მინერალური სასუქების წარმოება; ეწყობა ახალ საბოთა ქიმიური პროდუქციის გამოიყენება. შეიღწლეულში ამენდება 15 ჩაის ფაბრიკა, ვაფართოვდება პირველადი მელენეობის საწარმოო ბაზა ჩაის წარმოება გაიზრდება 1,5-ჯერ, ყურჩინის ლენისა — 2,5-ჯერ.

1965 წელს 1957 წელთან შედარებით ხილის მისავალი გაიზრდება დაახლოებით 1,8-ჯერ, ყურჩინის — 2,2-ჯერ, ხორცის წარმოება — 1,7-ჯერ, რძისა — 2,4-ჯერ. 1959—1965 წლებში კოლმუერნეობებსა და საბჭოთა მუერნეობებში ვათვალისწინებულაი ვამენდეს ახალი ბალები და ვენახები დაახლოებით 78 ათას ჰექტარ ფართობზე და გადიდდეს ციტრუსოვანთა ნარგავები“ (ნ. ს. ხრუშჩოვის მოხსენების თეზისებთან).

იხილავდა რა ამ საკითხს რესპუბლიკის აქტივის კრებაზე - ი-წ 19 ნოემბერს, საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტიის ც. კ. პრეზიდიუმის წევრობის კანდიდატი, საქართველოს კომპარტიის ც. კ. პირველი მდივანი ამხანაგი ვ. პ. მუევანაძე მიუთითებდა, რომ 1959—1965 წლებში კაპიტალურ დაბანდებათა მოცულობა შეადგენს 16,8 მილიარდ მანეთს, ნაცელად წინა შეიღწლეულის 11,8 მილიარდი მანეთისა. ზრდის განსაკუთრებით მაღალი ტემპია დასახული ელექტროენერჯიის გამომუშავებაში (226 პროცენტო), ლითონისმუერელი ჩარხების (256,4 პროცენტო), ავტომობილების (250 პროცენტო), მინეოალური სასუქების (220,3 პროცენტო), ყურჩინის ლენის (243,5 პროცენტო). შეიღწლეული გეგმით, როგორც აღენიშნეთ, მეტად დიდი ამოცანებია დასახული რესპუბლიკის მრეწველობისა და მრავალდარგობრივი სოციალისტური სოფლის მუერნეობის შემდგომი გან-

ეთარების საქმეში. მართო ის ფაქტი, რომ შეიძლება სამრეწველო პროდუქციის მატების ორ მესამედზე მეტი მიღებული უნდა იქნეს შრომის ნაყოფიერების გადიდებით, რომ შრომის ნაყოფიერება გვემით მრეწველობაში უნდა გადიდდეს 42 პროცენტით, ხოლო მშენებლობაში 62 პროცენტით, ეს მოითხოვს რესპუბლიკის ყველა მშრომელისაგან თავდადებას, გეგმაზომიერ, ნაყოფიერ მუშაობას. თუ დაეშინებოდა იმასაც, რომ მრეწველობის სხვა დარგთა შორის დიდი მასშტაბით ვითარდება მაგისტრალური ელექტროფიკლების და გემთმშენებლობის წარმოება, რომელიც 1959—1965 წლების პერსპექტიული გეგმით, 12,5-ჯერ გაიზარდება, ხოლო გემთმშენებლობა — 1,5-ჯერ, მანქანათმშენებლობის პროდუქტია რესპუბლიკის გაიზარდება 325 პროცენტით, ნათელი გახდება ახალ ღონისძიებათა დიდი მნიშვნელობა.



საბჭოთა ხალხი დიდი აღზრთობებით შეხვდა ა-წ 14 ნოემბერს გამოქვეყნებულ აშხანავ ნ. ს. ხრუშჩოვის თეზისებს საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტიის 21-ე ყრილობაზე. თეზისებში მკაფიოდაა შეჯამებული ჩვენს ქვეყანაში კომუნისტური მშენებლობის ბრწყინვალე შედეგები და დასაბუთა კომუნისტური მშენებლობის დიდი ამოცანები. კომუნისტური მშენებლობის შედეგები ჩვენს ქვეყანაში და მისი ნათელი პერსპექტივები ცხადყოფენ ვ. ი. ლენინის გენიალურ წინასწარხედვას იმის შესახებ, რომ: „მხოლოდ სოციალიზმის დამწყვეტი სწრაფი, ნამდვილი, მართლაც მასობრივი მოსახლეობის უმრავლესობის, შემდეგ კი მთელი მოსახლეობის მონაწილეობით წარმოებული წინსვლა საზოგადოებრივი და პირადი ცხოვრების ყველა დარგში“.

ღღეს მსოფლიოს ყველა ქვეყნის პროგრესულად მოაზროვნე ადამიანები აღტაცებული არიან საბჭოთა ხალხის, კომუნისტების მშენებელი ხალხის იმ მიღწევებით, იმ გმირობით, რასაც ჩვენი ქვეყნის ხალხებმა მიადრეეს დროის უმოკლეს ვადაში მშობლიური ქვეყნის გაძლიერებისა და უზღვევლობის საქმეში. ცნობილია, რომ სოციალიზმის დამკვიდრებასთან ერთად მთელი ძალით გამოვლინდა სოციალისტური სისტემის უპირატესობა. კაპიტალიზმს ერთი საუკუნე დასჭირდა იმისათვის, რომ დაემტკიცებინა თავისი უპირატესობა მანამდე არსებულ წარმოების წესთან შედარებით, ხოლო ამისათვის ფეოდალიზმს ორი საუკუნე დასჭირდა. სოციალისტურმა სისტემამ სულ რაღაც ოცი წლის განმავლობაში თვალ-

ნათლივ დაამტკიცა თავისი სისტემის უპირატესობა კაპიტალისტურ სისტემასთან შედარებით.

კომუნისტური პარტია, აზორცილებს რა მარქსიზმ-ლენინიზმის უკვლავ მოძღვრებას, უდიდეს ყურადღებას აქცევს პროდუქტთა სიუბვის შექმნის საკითხებს. უახლოეს მომავალში ყველა პირობა იქნება იმისათვის, რომ ყველა საბჭოთა ადამიანი იტვირვოს უფრო კარგად, უფრო სრულად დაიკმაყოფილოს მატერიალური და სულიერი მოთხოვნილებანი. სწორედ ამ მიზანს ემსახურება, შეიძლეიანი გეგმით, მსუბუქი მრეწველობისა და სოფლის მეურნეობის პროდუქტების წარმოების ჯერ არჩახული გადიდება მძიმე ინდუსტრიის უპირატესად განვითარების საფუძველზე.

1965 წლისათვის, 1958 წელთან შედარებით, ეროვნული შემოსავალი, რომელიც ჩვენს ქვეყანაში ნამდვილად სახალხო შემოსავალია, იზარდება 62-65 პროცენტით, რის შედეგადაც სახალხო მოხმარების ფონდი შეიძლეულში 60-63 პროცენტით გადიდდება.

სოციალისტური წარმოების გრანდიოზულ ზრდასთან ერთად, შეიძლეიანი გეგმით, მუშა-მოსამსახურეთა ზრდა სახალხო მეურნეობაში გათვალისწინებულია 21 პროცენტით. ჩვენს ქვეყანაში სოციალიზმის ძირითადი ეკონომიური კანონის მოთხოვნათა შესაბამისად მიმდინარეობს რეალური ხელფასის განუხრავი ზრდა, რომლის ზრდის გადაწყვეტილ ეკონომიური საფუძველია სოციალისტური წარმოების განუწყვეტილი აღმავლობა უმაღლესი ტექნიკის ბაზაზე. შეიძლეიანი გეგმით გათვალისწინებულია მუშა-მოსამსახურეთა რეალური შემოსავლის გადიდება 40 პროცენტით, ხოლო წარმოების ზრდისა და შრომის ნაყოფიერების გადიდებით კომპლურნეთა რეალური შემოსავლის ზრდა 40 პროცენტით. მუშა-მოსამსახურეთა ხელფასის ზრდასთან ერთად შეიძლეულში მოხდება ხელფასის მოწესრიგებაც, რაც უზრუნველყოფს მკითხვ და საშუალო ხელფასის მკითხვ მუშა-მოსამსახურეთათვის ხელფასის მნიშვნელოვან გადიდებას. განზრახულია ხელფასის გადიდება 270—350 მანეთიდან 500—600 მანეთამდე თვეში. შეიძლეიანი გეგმით, გათვალისწინებულია ისეთი დიდმნიშვნელოვან ღონისძიებათა გატარება, როგორცაა: ქალთა და ახალგაზრდათა პირობების მნიშვნელოვანი გაუმჯობესება წარმოებაში, საბავშვო ბაგებისა და საბავშვო ბაღების, სკოლა-ინტერნატების ქსელოს გაფართოება. დიდდება ასიგნობანი უფასო სამედიცინო მომსახურების, დასასვენებელი სახლების, სანატორიუმებისა და სხვა.

საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტიის მე-20 ყრილობის ისტორიულ დაფუძვეტილებათა შესაბამისად 1964 წლიდან დაიწყება 30-35

სათვის სამუშაო კვირაზე გადასვლა, — კვირაში ორი დასასვენებელი დღის შეცვლით. ეს იმას ნიშნავს, რომ ჩვენს ქვეყანაში იქმნება მსოფლიოში ყველაზე მოკლე სამუშაო დღე და ყველაზე მოკლე სამუშაო კვირა. განზრახულია მოსახლეობისათვის შეიღწეულდნენ საკვები პროდუქტების მიყიდვის გადიდება 2,2-ჯერ, ცხიმისა — 1,9-ჯერ, ხაღისა და ციბრუსებისა — 2,5—3-ჯერ და სხვა. შეიღწეულენ ბოლოსათვის შაქრის წარმოება ერთ სულ მოსახლეზე შეადგენს 41-44 კილოგრამს ყოველწლიურად, ნაცვლად 26 კილოგრამისა 1958 წელს.

დიდება მოსახლეობისათვის საჭირო ქსოვილების, ტანსაცმლის, ფეხსაცმლისა და სხვათა წარმოება.

წინა დეკადებში საყოფაცხოვრებო დანიშნულების საქონლის — სარეცხი მანქანების, ელემტრონიკატექნიკის, მაცივრების, საკვარი მანქანების, ტელევიზორების, რადიომიმღებების და სხვათა წარმოება.

ცნობილია, თუ რა დიდ მნიშვნელობას ანიჭებს საბჭოთა მთავრობა საბინაო მშენებლობის საქმეს. საბინაო მშენებლობის ვრანდიოზულ მასშტაბზე ლაპარაკობს ის ფაქტი, რომ, შეიღწეულია გვერდით, გათვალისწინებულია 15 მილიონი ბინის აშენება, რაც 2-3 ჯერ მეტია იმისა შეიღწეულდნენ აგებულ ბინებზე. უდიდესი ამოცანებია დასახული, აგრეთვე, მოსახლეობის ჯანმრთელობის დაცვის, მოსახლეობის საყოფაცხოვრებო და საეპრო მომსახურების გაუმჯობესებისა და სხვათა დარგში. შეიღწეულია გვერდით შესრულების შედეგად უახლოეს 15 წელს განმავლობაში „სსრ კავშირი პირველადი დასახლების მსოფლიოში არა მარტო წარმოების საერთო მოცულობით, არამედ ერთ სულ მოსახლეზე პროდუქციის წარმოებითაც. ჩვენს ქვეყანაში შეიქმნება კომუნისტური პარტიის რეალური ტექნიკური ბაზა, რაც, ამასთანავე, იმის მომასწავებელი იქნება, რომ საბჭოთა კავშირში დიდი გამარჯვება მოიპოვა მშენებლობის ეკონომიკურ შედეგებში ყველაზე განვითარებულ კაპიტალისტურ ქვეყნებთან“ (ნ. ს. ხრუშჩოვი მოხსენების თეზისებიდან).

საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტია გვესწავლის, რომ კომუნისტურად გადასასვლელად საჭიროა არა მარტო მძლავრი, მატერიალურ-ტექნიკური ბაზა, არამედ, აგრეთვე, სოციალისტური საზოგადოების ყველა მოქალაქის შეგნებულობის მაღალი დონე. „მარქსიზმ-ლენინიზმის — საბჭოთა საზოგადოების განუყოფლად გაბატონებული იდეოლოგიის იდეები დაეფუძნენ მასებზე და გახდნენ დიდი მატერიალური ძალა, რომელიც საზოგადოებას გარდაქმნის კომუნისტურ საწყისებზე“.

მასების მომზადების, მასების შეგნებულობის მკვეთრი ამაღლების მიზნით ბევრი რამ

გაკეთდა, მაგრამ უფრო მეტია კიდევ გასაკეთებელი. კომუნისტური მშენებლობის შედეგად იქმნება გვერდით უდიდესი მშენებლობის სახალხო განათლების, მეცნიერებისა და კულტურის შემდგომი ამაღლების საქმისათვის. დიდად ვითარდება ზოგადი საშუალო განათლება ქალაქად და სოფლად, ფართოდება საღამოსა და დაუსრულებელი უმაღლესი და საშუალო სპეციალური განათლების ქსელი, დიდად ფართოდება სკოლა-ინტერნატების ქსელი, გაუმჯობესდება სპეციალისტთა მომზადების ხარისხი. მომავალი შეიღწეულდნენ გრანდიოზული ამოცანების შესრულება დიდად იქნება დამოკიდებული მეცნიერების მიღწევების გამოყენებაზე წარმოების ყველა დარგში. ამისათვის შეიღწეულია გვერდით თვალისწინება მეცნიერების ყველა დარგის უფრო სწრაფ განვითარების, მეცნიერების დასალოებას წარმოებასთან, სახალხო განათლების ძირფესვიანად გაუმჯობესების, ცხოვრებასთან სკოლის კავშირის გაძლიერებას და სხვა.

ამხანაგ ნ. ს. ხრუშჩოვის მოხსენების თეზისების გამოყენებაზე საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტიის 21-ე ყრილობაზე უდიდესი აღფრთოვანება გამოიწვია მსოფლიოს მშენებლობისმომხრე, პროგრესულად მოაზროვნე ადამიანებში. თეზისებში მოცემულმა ცნობამ იმის შესახებ, რომ 1965 წელს სოციალიზმის ქვეყნები აწარმოებენ მთელი მსოფლიოს სამრეწველო პროდუქციის ნახევარზე მეტს, მეტად განამტკიცა მშენებლობისმომხრე ძალების სიზოცობა, გაზარდა ჩვენი ქვეყნის მზარდი ატორიტეტი მსოფლიოს მშენებლობისმომხრე ხალხთა შორის. სოციალისტური ქვეყნების ატორიტეტის ზრდის შედეგად მანკვნივებულა ის ფაქტიც, რომ, თუ მეორე მსოფლიო ომამდე სოციალისტური ქვეყნების წილად მოდიოდა მსოფლიო ტერიტორიის მხოლოდ 17 პროცენტი, მოსახლეობის 9%, სამრეწველო პროდუქციის — 10%, დღეისათვის ეს თანაფარდობა სავსებით შეიცვალა სოციალიზმის ბანაკის ქვეყნების სისარგებლოდ, რის შედეგად დღეისათვის სოციალიზმის ბანაკის ქვეყნებზე მოდი ტერიტორიის 26%, მოსახლეობის — 35%, სამრეწველო პროდუქციის 30 პროცენტზე მეტი. შეიღწეულია გვერდით საერთაშორისო მნიშვნელობა კიდევ იმაშია, რომ „იმის შესრულება ნიშნავს სოციალიზმის მსოფლიო სისტემის ძლიერების შემდგომი განმტკიცებას... ამ მოკლე ვადაში უზრუნველყოფილი იქნება სოციალიზმის მსოფლიო სისტემის აპოკალიფტიკური უპირატესობა კაპიტალისტური სისტემის წინაშე მატერიალურ წარმოებაში — ადამიანის სკიმიანობის გადამწყვეტ სფეროში“ (თეზისებიდან).



## რევოლუციის გზაზე მარხული

(გ. ქუჩიშვილის ერთგულის გამო)

გასული საუკუნის ოთხმოცდაათიანი წლების თბილისი... ცვირაცხოვლის ეკლესია... გულსიამო საოქლაქო სასწავლებლის მოწაფეები... უბრალო ჩამოხრევივ არ ისმის, ყველანი სმენად ქველანი; საღაც არის, ვიღაც გარუსებული ქართველი დეკანოზი სახარების კოხტვას შეუდგება, მაგრამ მისი დაბოხებული ხმის ნაცვლად, ეკლესიის გაციებულ თაღებზე სალაშქრის ხმატყილი მანგი გაიწვრილდება უცბედად...

ვის წაბილწო ეს წმინდა ტაძარი?! — გაყოფილი დეკანოზი ყვირობით გამოემართება მოწაფეებისაკენ... მძიმე ცხოვრებისაგან ჯანჯატებული ერთი ფერმკრთალი ყმაწვილი მარჯვენა ხელს უბისაკენ წაიღებს მაშინვე... თითქოს წაიშალა „ღამნაშაის“ კვალი. მაგრამ ღვთის მსახურის მქარამ თავისი გაიტანა, შეშინდნენ ბავშვები, მათ გასცეს თავიანთი ამხანაგი... დეკანოზმა ფერმკრთალ ყმაწვილს მარტო ცემა როდი აქმარა, სალაშქრაც წაართვა და ნაშხვრევეხად უქცია იქვე...

სოფელ ვარდისუბნის თემში დაბადებულმა და მდინარე თურდოს პალებში წამოიხრულმა კახელმა ბიჭმა რა იყოღა მამინე, რომ ის დამსხვრეული სალაშქრის ოდესღაც რევოლუციური მისწრაფებთა ბუკნალარად გადაიქცეოდა, თორემ შეიძლება ყორანივით მხრებგამოიღო დეკანოზის წინაშე ცრემლის ერთი ეტრტალითაც არ დაენამა ეკლესიის გაყინული ფილაქანი...

ცხოვრებისაგან აბუნად ავღებული ეს ფერმხიდილი ყმაწვილი გახლდათ ის ნიჭიერი მომავალი ქართველი პოეტი, რომელიც 1905 წლის რევოლუციის დამარცხების შემდეგ ქუჩიშვილის ფსევდონიმით შემოვიდა ქართულ პოეზიაში... იზიარებდა რა იროდიონ ველოშვილის რევოლუციური პოეზიის ძვირფას ტრადიციებს, ქართველი ხალხის ეს საყვარელი პოეტი თავიდანვე ვაჟაკურად აღუდგა წინ წყარობურეუბიული ინტერესების გამოშატეველ კალმონებს და მთელი პუბლიცისტური მგზნებარებით დაღაღებდა:

ვის „ბრბოს“ უწოდებს  
უგუნურს და გულგამხეცებულს,

ის ნამდვილ ბრბოზე  
უგუნური, თავხედი არი...  
ბრბო მესიია!..  
ეს ქვეყანა ბრბომ უნდა იხსნას!..

(„ბრბო“)

სიტყვა „ბრბო“ გიორგი ქუჩიშვილისათვის არ წარმოადგენდა განუყენებელ ცნებას; უწინარეს უოლისა, იგი მასში გულისხმობდა რევოლუციურ შემთავა ელას და თავის თავს მის მომღერლად, მის მადიდებლად აცხადებდა. მან კარგად იყოღა, რომ დღეს თუ ხვალ კვლავ ამოვარდებოდა შურისძიების ქარიშხალი, რომელიც ერთხელ და სამუდამოდ მოსობდა, გაანადგურებდა უოველგვარ ბოროტებასა და უსამართლობას. ამიტომ სრულიად ბუნებრივად გვეჩვენება გიორგი ქუჩიშვილის ჯერ კიდევ 1908 წლით დათარიღებული ლექსი „წინამორბედი“.

მე პოეტი ვარ  
მომავალი ქარიშხლისა,  
დიდ საეადაროდ  
ელვის ფრთებით გამოქროლილი  
უნდა ცეცხლს მივცე  
მთა-ღრებლები ჩამოწოლილი,  
რომ წარღვნის შემდეგ  
მზე გამეფდეს მომავლისა, —  
მე პოეტი ვარ  
მომავალი ქარიშხლისა!..

შპრომელი მასების საყოველთაო ბრძოლის განწყობილებთა გადმოცემული ლექსში „შეშთა სიმღერა“... რეაქციის სუსხიანმა წლებმა ვერ ჩაქრო მათ გულში იმედის ნაპერწკალი... რაც დრო გადიოდა, პოეტის თქმით, იგი უფრო ლეივებოდა და ძლიერდებოდა: ჩვენ არ გვიყვარს ოხვრაცენება, ჩვენ არ გვიყვარს მოთქმა, ცრემლი, იმედებით ფეოქანს გული, იმედებსევე სქედაეს გრდემლი! არ გამქრალა ხსნის იმედი, არც გაქრება შრომის კერა, კვლავ გუზგუზებს ცეცხლის ქერა, ბრძოლის ხმაზე სვექს სიმღერა!..

მოვა დრო და ჩვენი წყრომა აღმოსკდება მძლავრ ღვართქადად, ეს სიზღვრავ გარდქეცვა ყოეინის ხმად, ბრძოლის დაფად! —

(1909 წ.)

გიორგი ქუჩიშვილს შემოქმედად არ სწამდა ის პოეტი, ვინც განსაცდელის ქაშს ხალხისაგან იყო განდგომილი და პირადი განცდების ცხარეულტუბოში ეჭებდა ცხოვრების შინაარსს... პოეტი თუ ხარ, ქვეყნის ვარამიღ უნდა გაიწაწილოო, — წერდა ქუჩიშვილი... ამიტომ იყო, რომ შშობილური ქვეყნისა და ხალხის ინტერესებისათვის შეგბრძოლი პოეტი, არწიველს მოუხმობდა, მოძმეთა სისხლში ამოვლევებულ დროშას ფიცულობდა, მაგრამ მის ცხოვრებაში იყო ისეთი პერიოდებიც, როდესაც სევდიანი განწყობილებებით იმსკვალეზოდა ხოლმე. ან როგორ არ განიმსკვალეზოდა, როდესაც საეუთარი თვალით ხედავდა იმ უბედურ აღამიანებს, რომელთა გმინვა-გოდებაზედაც ქალაქის ცივი მარმარალოს კედლები იზხარებოდა... განა უდღეშაში ბაღულების, ამბოკარებისა და უსინათლო მემუსიკეების კარდვან კარდ ხეტიალი გულისშიმკვლელად არ იმოქმედებდა პოეტური სიტყვის იმ ოსტატზე, რომელიც ხალხის შეაგულიდან იყო გამოსული? სწორედ ეს აღამიანური სევდა არის ამაყველებელი რეაქციის წლებშივე დაწერალ მის ლექსებში. ესენია „თბილისის ქუჩებში“, „სიმღერა გახეთქების გამყიდველ-დამტარებლისა“, „პაწაწინა მათხოვარი“, „ქუჩის მიმდგარი“ და ბევრი სხვა. ვკითხულობთ ამ ლექსებს და თვალწინ გვეშლება იმდროინდელი უფელმართელი ცხოვრების მართალი სურათები.

გიორგი ქუჩიშვილის რევოლუციამდელ შემოქმედებაში სასოწარკვეთილების გამოშხატველ მოტივებს ვხვდებით მხოლოდ ერთადერთ ლექსში, რომელიც აეტორმა ავადმყოფობის დროს დაწერა. მაგრამ რა ეუყოთ მერე?! არც ამაში ესაყვედრება პოეტს... სიკვდილის მოლოდინში, და ისიც იმ დროში, მას როგორც შეგბრძოლ შემოქმედს, სრული უფლება ჰქონდა ერთხელ მაინც დაფიჭრებულიყო საეუთარი სიცოცხლის ნაადრევად ჩაქრობაზე:

ცვივა ფოთოლი და შვეც ეახსები ეწყლები სიცოცხლის დაღუნულ ტოტებს, მკლე შემოდგომის პლექიან სახით სიკვდილი მოდის და მოაბოტებს...

(1913 წ.).

შეიძლება ამ დიდ წუხილს სასოწარკვეთილება არც კი ეწოდოს, რადგან მასში ჩვენ გვეხმის ძლიერი გულისცემა, რომელიც მოწოდებულ იყო სოციალური უსამართლობის წინააღმდეგ საბრძოლველად.

სიკვდილს გადარჩენილი პოეტი 1915 წელს დაწერილ ლექსში „კობტა გოგო წყალზე მიდის“ უკვე სხენაირად აღიქვამს სინამდვილეს. მხატვრული მეტაფორების უფაქიზესი სისხაღვით იგი ჯანსაღი სიცოცხლის ისეთ განუშეორებელ სურათს იძლევა, რომ გსურთ ლექსის სტრიქონები ბოლომდე ღიღინით წაიკითხოთ. წინა ლექსში გადმოცემული მწარე განცდები რომ არ ვგვემა აეტორს, ალბათ ეს უკანასკნელი ნაწარმოები არ გამოვიდოდა ასე ძლიერი:

კობტა გოგო წყალზე მიდის კობტა თიხის სურითა, ბროწეული იშლება მისი სიმწითურითა. მეგრდი ისე უღელავს წყეული ზედმეურითა, რომ ზღეაც დამშელებული ლეღეს იწყებს შერითა. მიდის, ტყეს აწრიალვებს კობტა ტანის რხვეითა: მზე დაება მთახედა მისი ვშის ფრქვევითა...

რა განცდილთაც არ უნდა ყოფილიყო შეხერბილი, სიხარული იქნებოდა ეს თუ სიმწუხარე, პოეტი არასოდეს არ ეთიშებოდა საქეყნო აშბებს. ჯერ კიდევ თავისი შემოქმედების პირველ პერიოდში იგი ჩვეულებრივ მზის ამოსვლაშიც თავისუფლების კაშყაში მზეს ესიტყვებოდა:

მზეო, ამოდი, ამოდი, შენს სიხვეებს ვენაცვალედი, ამოდი, თორწი ღიღინით ამომიღამდა თვალედი. უშენით გული არ გეღობს, ამავ სულს მოუწყენია, მიმწუღარა სტეენა ბულბულთა, მიკიოტს მოუღუნენია...

(„მზეს“, 1908 წ.)

ეს მეტად ნათელი, ძალზე აღამიანური სევდა სასოწარკვეთილების მომასწავებელი როდია. ამ სტრიქონების წაკითხვის შემდეგ თქვენ რატომღაც გჯერათ, რომ მათი აეტორი კვლავ მოწოდების სიმაღლეზე აღმონდებდა გარაოდი მართლაც მართლდება, — პოეტი თბქოს სულს ითქვამდოო, რათა შურისძიების ახალი ცეცხლით ანთებულიყო ძველი საწყაროს მიმართ. თეთრ ლექსში „ვინ არის იგი?“ გიორგი

ქუჩიშვილი სწორედ ამ განწყობილებას გამო-  
ხატავს, როდესაც ხალხთა ბედნიერებისათვის  
თავდადებულ რაინდს განთავისუფლებული  
ამირანის სახით წარმოადგენს:

ვინ არის იგი?  
ვინ აზღვავა გული მისი, ვით ოცენა?  
ერ, ვინ აანთო ჩირაღდნები ამ ბნელ ღამეში?  
წინ ვინ მოუძღვის აქანყებულ მინათა  
ლაშქარს  
ვინ არის იგი?  
ამ ქებორციელს რამ შთაბერა სული ძლიერი?  
რამ—ააზხედრა მძულვარებით, ბრახით და  
რისხვით?

რა, რა სწადიან?  
ცის დამხობა, თუ აფეთქება დედამიწისა?

თართოდეთ, ღმერთებო!  
გვწინოდეთ, კაცთშწვალელებო!  
ახლოა ვამი განკითხვისა და განწინების!  
თქვენ არ იცოდით არც შენდობა, არც  
შეზრალეზა  
ნურც მისგან ელით პატივებს და შეწყვალეზას!  
ის სასტიკია და სასტიკი იქნება მსჯავრისი..  
(1909 წ.)

ცარიზმის ბატონობის დროს, და ისიც შევი  
რეაქციის წლებში, არ იყო ადვილი ასე გაზე-  
დულად, ასე ვაქაქებრად ემღერა პოეტს.  
ამისთანა ნაწარმოების აეტორს პირდაპირ სიკვ-  
დილისათვის უნდა ეცქირა თეალებში, და  
შართლაც ავი ასე იყო... ვინ იცის, რამდენჯერ  
ვადარბენია ამგვარ განსაცდელს პოეტი გიორ-  
გი ქუჩიშვილი. მას ხომ ამის შესახებ რამდენ-  
იმე შეაღალით მოჰყავს კიდევ თავის აეტო-  
ბიოგრაფიაში.

ქუჩიშვილის რევოლუციურ გამბედაობაზე  
მეტყველებს 1915 წლით დათარიღებული ლექ-  
სი „ყორნები“, რომლის მხოლოდ ერთი სტრო-  
ფია დაბეჭდილი იცდათთან წლებში გამოცე-  
მულ კრებულში:

ყორნები დათარეშობენ,  
ცას აბნელებენ შავიდა;  
შავ დროთა შავსა ამბავსა  
ჩხავიან გულსაკლავადა...

ლექსის დანარჩენი სამი სტროფი წერტილე-  
ბითაა შეესებულა და სქოლიოში ვითხუ-  
ლობთ: „ცენზორის მიერ ამოგლეჯილი...“ დრომ  
შესანიშნავად გვიჩვენა, თუ ვისაც ამოგლეჯა  
ამოსავლელი გული, დასახლებული ლექსი კი  
დღესაც ეცისა და და გარკვეულად მერყე-  
ვებს კომპარული დღევანდის შესახებ.

სრულიად სამართლიანად გვეჩვენება ერთ-  
ერთი ქართველი კრიტიკოსის სიტყვები, ნათ-  
ქვამი ქუჩიშვილის შემოქმედებაზე:

„ის დიდი ესთაპეტი მოქალაქეობრივი პოე-  
ზისა, რომელიც ეეროპაში ეეენ პოტიეტი და  
ფრეილიგრატი დიწყო, რესმეშა დეკაბრის-  
ტი პოეტებით, ხოლო ჩვენში აკავისა და ილრას  
სახელებით, — იროდიონ ეელოშვილის შემდეგ  
ხელში აილო გიორგი ქუჩიშვილმა და სასახე-  
ლოდ მოიტანა ჩვენს ემოქამდე... მისი მგზნე-  
ბარე, მომწოდებელი სიტყვა არასოდეს არ დამ-  
ცხარალა, მის კალამზე მზავერელთა ხიზლით  
ამეტყველებული მელანი არასოდეს არ ეეშ-  
ოალა. შურისმაძიებელი მუზა პოეტისა ყო-  
ველთვის შთამავონებლად სქექდა მშრომელთა  
საკეთილდღეოდ“.

მე ზარი ვარ მოგვეგუნე,  
მეტრეთა გლოვის ზარი;  
ჩემს რეკეაზე ირახმება  
შრომის შეილთა ქარი!  
მე ზარი ვარ მოწყობალე,  
სასოების ზარი,  
ხან მწუხარი,  
ხან მქუხარი,  
ხან კი ხმანარჩარი!

მე ზარი ვარ მოგვეგუნე,  
მოწოდების ზარი  
და ჩემს რეკეას ფხოზლად ისმენს  
ჩავრულ მამთა ქარის...  
(„მე ზარი ვარ“)

საბჭოთა ხელისუფლების დამყარების შემ-  
დეგ იწყება რევოლუციის ქარცეცხლში გამოე-  
ლილი პოეტის შემოქმედებაში ახალი, მისთვის  
ღირსშესანიშნავი, იდეურად უფრო მაღალი  
პერიოდი... კომუნისტის გამარჯვების ღრმა  
რწმენით მეტყველებენ ლენინისადმი მიძღვნი-  
ლი ლექსის სტრიქონები:

მეექვსედ ნაწილს ეზარმაზარ დედამიწისას  
დაბატრონდა დიქტატორი ხალხი მშრომელი;  
ის შეასრულეებს  
ფიცს და ანდერძს დიდ ბელადისას  
და ეს იქნება მისი ძეგლი, ძეგლი რომელიც  
გაუძღვებს ყველა ქარიშხლიან, საუკუნეებს!  
(„ლენინს“)

საქართველოში საბჭოთა ხელისუფლების დამ-  
ყარებით გახარებული პოეტი ევლავ არა ერთ-  
ხელ ეზბრუნდება, ხალხის წარმოდგენით კავ-  
კასიის ქედზე მიჯავებული ამირანის მხატვრუ-  
ლი სახის ახლებურად გახსნას.

თვითმპყრობელობის უღლისაგან განთავის-  
უფლებულ საქართველოს პოეტი აწვევტილ  
ამირანს უწოდებს... მითოლოგიურ ამბებთან  
ახალი სოციალური მოვლენის დაყვშირება აე-  
ტორს სრულიადაც არ აგდებს უზერხელობა-  
ში. მან კარგად იცის, რომ უცვდავი სახე ამი-



რანისა არა უბრალო თანატოლის, არამედ საუკუნეების მანძილზე გამოტარებული ოცნების ცოცხალი ნაყოფია და მის მხატვრულ განზოგადებაში თავს იყრის ხალხთა საყოველთაო ინტერესები. ამიტომ არის, რომ აგრე ბუნებრივად ელვას გიორგი ქუჩიშვილის ამ თემაზე დაწერილი სტრუქტურები:

ამიჩანი აწყვეტილა,  
გადუხდია ომი,  
წითელ ჩოხით შემოსილა,  
მოდის როგორც ლომი!

მოდის,  
მძლავრად მოიმღერის,  
შეუმუსრავს მტრები.  
ყვავი-ყორანებით აუვსია  
ხნელი ხეობები!  
(აწყვეტილი ამიჩანი“)

ქუჩიშვილის რევოლუციამდელი ლექსების უმეტესობა იყო რუსეთის თეთმშპრობელობის წინააღმდეგ ხმაშემართული პროტესტი. ამ თავგანწირული სულისკეთების მიზეზია ალბათ. როდესაც პოეტს თავის ჩანაწერებში შეჰქონდა ოდესღაც:

— ეაშა მას, ვინც აჩქეყენად სამსხვერპლოდ  
მოსულა! დანარჩენი ჩვეულბერობია!

უდიდესი გულწრფელობით ნათქვამი ეს პატარა ფრაზა ბევრს მერყევლებს პოეტის ვაჟკაცურ ბუნებაზე, მის დიდ სულიერ სიმდიდრეზე, ცხოვრებისა და სიცოცხლის ამგვარი დანიშნულების ღრმა შეგნებას შეეძლო მხოლოდ იყუენა იგი მოწოდების სასურველ სიმაღლეზე.

რევოლუციის შემდეგ პოეტის შინაგანი ბუნების შემტევი ხასიათი ახალი ცხოვრების დამკვიდრებისა და მისი შეტენილებელი აღმავლობისათვის ბრძოლის პათოსში გვევლინება:

იერიშის მიტანით  
მთას შეება ხეობა  
და ჭედს უხარის ტრანინი  
მოხვეუეთა მხნეობას!

აქ არც ხევის ბერია,  
აღარც ხატის ღრეობა;  
დამკვრელები მღერიან  
წრომის მძლეობამძლეობას.

მოდის ხალხი ახალი,  
იპყრობს სადარიალოს,  
იჩმის ჯოგო, დამფრთხალა  
უგზო-უკვლოდ ყოილობს!

სგრევის გრგვინვა-გრიალით,  
ხრეშით ცა იღრუბლება

და ზავთან ღრიალით  
თერგი ზანს ეუზნებას,  
(„მთათა დაქვრობა“)

ქუჩიშვილის შინაგანი ბუნების შემტევი ხასიათი უფრო ადრე ევლინებოდა იმ აღამიანებთან ბრძოლაში, რომლებიც რევოლუციის გამარჯვებით დამფრთხალნი, თავიანთ თავადიშვილობას მისტიროდნენ და პოეტსაც გესლიანი საყვედურებით აესებდნენ — ჩხვიმეს ქუჩიშვილობა რად ამჯობინეო. ქუჩიშვილისაღმწი. მშრომელი მასებისაღმწი სავფარულს ისინი პოეზიის სათუთი პანგის შერყენად უთვლიდნენ მას. რევოლუციის გამარჯვებით გახარებულმა პოეტმა მათ საყდრისი პასუხი გასცა:

და ამის შემდეგ  
ვისაც კოლევი  
ეთაკილება  
ქუჩიშვილობა  
და გაერბის  
მის ნაყრობობას, —  
გზა მშვიდობისა —  
პანგი ჩემი  
მას ეტებალება,  
ვინც  
ქუჩებს ეძმო,  
ქუჩიშვილად  
ვინც წარმოშობას...  
(„საყვედური საყვედურზე“)

პირდაპირ შესაზარბებელი პოეტის ეს მაღალი მოქალაქეობრივი გრანობა, თავისი რწმუნისაღმწი და მეობისათვის ეს თვალდებულო ვრთვლება, ეკითხულობთ ამ სტრუქტურებს და ჩვენ აარც კი ვუფირობთ მათს ფორმანზე, იმდენად ძლიერია თვითთული მათგანის აზრობრივი თუ ემოციური ელერადობა.

თავის აეტობიოგრაფიაში გიორგი ქუჩიშვილი გულდაწყვერით აღნიშნავდა:

— ცხადია, ვაცილებით მეტი და მაღალხარისხოვანი იქნებოდა ჩემი პოეზია, რომ წორმაღურ პირობებში მემუშავა და გერკოვანი აღზრდა-განათლება მიღისუბოდაო...

შეიძლება ამაში ნაწილობრივ მართალიც იყოს პოეტი, მაგრამ ერთი კი უნდა ითქვას: ჩვენ მაინც საგრძნობლად გვალელებს მისი პოეზია.

მინდა აქვე გაიხსენო ერთი ადგილი ქუჩიშვილის ჩანაწერებიდან:

— ხელოვნების ზოგიერთი წარმომადგენელი ყველაფერს აბატეებს ხოლმე თავის თავს; თითქოს აყვალდერი მისთვის იყოს განწინალი. ნამდვილად კი თვითონ იგია სხვებისათვის განწინალი; თუ ეს არ ესმის, ის ყველფრის ღირსია...

გიორგი ქუჩიშვილმა შესანიშნავად იცოდა, რომ იგი სხვებისათვის იყო გაჩენილი და ამის ღრმა შეგნებიდან გამომდინარე აქი ღირსეულად იმსახურებდა კიდევ ხალხის საყოველთაო სიყვარულს. მისი პოეტური სიტყვის ძალა უბრალოდ სურვილისა, სინამდვილის ცოცხალ აღქმასი მდგომარეობს. ბედისაგან განუბიჯრებულ პოეტების მსგავსად, მართალია, მაგ გამოთქმის მხატვრულ ხერხებზე ლაშქები არ უთენებია, მაგრამ დასახული მიზნისათვის მაინც აბასოდეს უღალატია. ეს იმიტომ, რომ გიორგი ქუჩიშვილი სულთა და ხორცილ პოეტე იყო და მისი შთაგონების ასანთებად უბრალო ნაპერწყალიც კმაროდა.

ქუჩიშვილის პოეზია თავისი ფესვებით ღრმად არის დაკავშირებული ხალხურ პოეზიასთან. პოეტე დაწილდობული იყო იმპროვიზატორის ძლიერი ნიჭით. აღბათ ამით აიხსნება, რომ მისი ლექსები გაიკლებით მეტ შთაბეჭდილებას ტოვებენ ზეპირად წარმოთქმის ღროს. დიდი თავმდაბლობის მიუხედავად, მან კარგად იცოდა თავისი შემოქმედების ძალა და უადრი. ასევე კარგად ერკვეოდა სხვის შემოქმედებას. რა, ან არ მოსწონდა, არც იმასე უპირდა ორიოდ სიტყვის თქმა. მასსოცს ერთი ასეთი შემთხვევა მისი ცხოვრებიდან: ახმეტიდან ჩამოსულმა ერთმა, შეახანში შესულმა, კაცმა ლექსების მთელი დატა წაუკოთხა პატიეცემულ გიორგის. სახის გამომეტყველებაზე შეგმინე, რომ არც ერთი ლექსი არ მოეწონია. ვტიკრობდი, რანაირად ვასეებდა პასუხს. ასანაგანმარტების ნაცულად, მან ხელი დაადო მხარზე ჩამოსულ სტუმარს და ტკბილად უთხრა: თქვენში ყური ხომ არ მოგეკრავს ასეთი ხალხური ლექსისათვის:

თქმო, ვერ იცო ხენა-თესვა,  
ვერც თვის თიბეა ცელითა,  
ცხიარს ონთა ორიადლებდე  
მიფაღვიოდე სტვენითა...

ქუჩიშვილის მიერ ქარაგმულად ნათქვამმა ამ ხალხურმა ლექსმა სტუმარი მისახედრალს მიახედრა და ყოველგვარი წყენის გარეშე თავის გზაზე დააყენა... ეს პატარა ეპიზოდიც პოეტის კარგ თვისებებზე მეტყველებს.

ქუჩიშვილისათვის სიტყვა და საქმე ერთი იყო. მისი ცხოვრება და შემოქმედება გაუთიშველ მთლიანობად არის აღბეკული ჩვენს მესხურებაში... აღმიაწებთან ურთიერთობაში, ამხანაგებთან შეგობრობაშიც იგი თავის პოეზიისათვის ნათელ შთაბეჭდილებას ტოვებდა ყოველთვის...

მოჩვენებით შეგობრობა უცხო იყო მისთვის. პოეტე სიყვარულშიც და სიძულელიშიც ერთნაირ პირდაპირობას იჩენდა, რაც ყოველთვის მისაბამ მავალითად უნდა დარჩეს ჩვე-

თვის... მხოლოდ გიორგი ქუჩიშვილისთანა კრისტალური ბუნების მქონე პოეტს შეეძლო ეთქვა ასეთი გამკვირვალე, სიციხილი საყვე და სპეტაკი სტრიქონები:

ვინც ეწვევა საქართველოს  
საოცნებო სერებს,  
სიმღერაც რომ არ იცოდეს,  
მაინც დაიმღერებს!

ვინც მისწვდება ჩემი მთების  
მწვერვალებს და ღრუბლებს, —  
ისიც მკოსნად გადიქევა, —  
მზესთან ისაუბრებს („ჩემი მხარე“).

გიორგი ქუჩიშვილის პოეზიის სილამაზე პოეტური ფრანის პირდაპირულ თქმაში მდგომარეობს. მისთვის უცხოა ეგვრეთქმადებული ქვეტექსტებიც, რომელთა უმეტესობა სწიხად გამოცანებად გვევლინება ამა თუ იმ პოეტის შემოქმედებაში. ქუჩიშვილის ლექსებს არ ახასიათებთ ერთბაში მიმზიდველობა ისინი თანდათანობით იპყრობენ მკითხველის ყურადღებას.

ზღვის ნაპირზე, კრალა ჰეალებში ჩაძირულ კენჭებს თავიანთი ფეროვანებით სწიხად გოცებაში მოქყათ ადამიანი, მაგრამ, როგორც კი ხელით შეეხებით და მალა ამოიღებთ რომელიმე მათგანს, მაშინვე იყარვება ფერების პირვადელი მიმზიდველობა. ასეთი მოჩვენებითი სილამაზის არსებობა არც პოეზიაშია უცხო მოვლენა. გიორგი ქუჩიშვილის შემოქმედება ამისაგანაც დაზღვეულია. იგი ვანგებ გაერბის სათუატრო მკეტებებით გამოყვანილ კოწილა ლექსებს. ლექსში „ეტიპოტრტრეტი“ პოეტე თავის შესახებ ამბობს:

უყვარს მოლხენა და ღვინის სმაში  
ელირე ხარფემს არ დააქვსებს, —  
ჩაძირილია ღრმა გულისთქმაში,  
თითქოს ღრუბლებში ელვას აცვებსებს,  
შეზარხოშდება ღა მხოლოდ მაშინ  
წამოიქრება, დასქევეს ლექსებს...

ფერწერის ისტატების სასაყვედროდ უნდა ითქვას, რომ დღემდე სათანადო ყურადღება არ მიუქცევიათ ამ სტრიქონებისათვის... ქუჩიშვილის ეს აგზნებელი სახე ღირსია ტილოზე ღირსეული გადატანისა...

ჩვენს ცხოვრებაში თითქმის არ მომხდარა ასეთი მნიშვნელოვანი მოვლენა, რომელსაც გიორგი ქუჩიშვილი არ გამოსმაჯობებოდეს თავისი ლექსებით... მას დიდი ამაკი მოუძღვის ქართული საბავშვო პოეზიის აღმავლობის საქმეშიც. ვის არ ახსოვს თენდაც ჭერ კიდევ 1920 წელში დაწერილი ლექსი „პატარა მღვსაე“... თავისი უბადლო მესიყლობის გამო

დღესაც სხარტლით იმეორებენ ჩვენი პატარბები:

ვზოგებში, ქუჩებში  
ზიდის-ზოდის ალექსი  
და გასძახის: ვისა ვაქვთ  
დანები გასალესი...

ჩვენი ბავშვების უსაყვარლესი ნაწარმოებებია ქუჩისშვილის „ქოჩორა ვარია“, „სიმღერა“, „ბიკიკოს წერილი“, „აქეი აქეი“ და მრავალი სხვა... განსაკუთრებით ცალკე აღსანიშნავია პიონერთა შეჯიბრებაზე მის მიერ ექსპრომტად წარმოთქმული ლექსი წითელ ყელსახვევზე-საბატო პიონერად არჩეული პოეტი ბავშვებს მიმართავს:

როგორც წითელარშვილი,  
ღროშიად გავშილ თქვენს ყელსახვევს,  
და შაშინით ვეყვებები  
ჩვენი ქვეყნის გადამოლახველს...

ფართო მასებს შორის პოეტს მგზნებარე ტრიაზუნს მეტად საბატო სახელიც ქეონდა მოთვებული. როგორც ადრე ვთქვით, მისთვის სიტყვა და საქმე ერთი იყო:

მინდა ვიყო დარაჯად  
ჩვენი ქვეყნის მთავრელის  
და გულმკერდილ დავიყუა  
მიწის ავილა მტკიველი —

სოჭეა პოეტმა და სამამულო ომის მრისხანე დღეებში თავის მებრძოლ ლექსებს თან გააჰყვა კიდევ ბრძოლის ველზე.

თორმეტი წლის წინათ, როდესაც რუსთაველის სახელობის თეატრში ქართული ხალხი ზემოთ აღნიშნავდა გიორგი ქუჩისშვილის დაბადების 60 წლის თავს, მძიმე ავადმყოფობის გამო ჩვენი სახელოვანი იუბილარი სარეცელზე იყო მიჯავებული და ტრიბუნაზე გამოსულ მწერალთა მისასალმებელ სიტყვებს რადიოთი ისმენდა საყუთარ ჰერქვეშ.

ილიესო უხეთა ვაზთ სბივისობით  
გიორგობისთვის კარზე მოდგომა...  
გამოიხედე ვარეთ, მგოსანო,  
ეს სიზმარია თუ შემოდგომა?

გალაქიონ ტაბიძის ამ სტრიქონებმა შეიძლება კიდევ გამოახედეს ვარეთ ადამიანი, რომელმაც 1905 წლის რევოლუციის ბარბაკეტებზე მიიღო ცხოვრების პირველი ნათლობა.

სარეცელზე მიჯავებული პოეტის საბუნილო საღამო იყო ერთგვარი რთველი ომისშემდგომი ქართული პოეზიისა. ალბათ ამ გარემოებამ მისცა უფლება გიორგი ქუჩისშვილს, თავისი მადლობა ასე გამოეთქვა ქართული მწერლების მისამართით გამოგზავნილ ბარათში:

— ლოკინად მყოფი, სულით მანდ ვარ, თქვენთან ვტრიალებ და ვიჭებებ მხოლოდ ორ სიტყვას: ძვირფასო, გმადლობ!

მთელი ჩემი შემოქმედება უბრალოდ დღემდე საშობლოს სუნთქვასთან, ჩემი ხალხის გულსიყვარულთან არის შეერთებული, და ამ მანძილზე ერთი პატარა აგური მაინც თუ მიმიტანია ადამიანის სულის შემქნელ უშუალოდ ჩემს შინაგან სხეულად, მე ჩემს თავს ბედნიერად ჩათვლი და ვიტყვი: უბრალოდ არ მიცხოვრებია-მეთქი... ბედნიერი ვარ, რომ მოვესწარი ამ ჩემთვის დაუვიწყარ ღღეს სულიერი მღვდლარება სიხარულის ცრემლებს მგერის და სიტყვებს მართყვას.

ასე მიიღო მონაწილეობა თავის საბუნილო საღამოზე პოეტმა გიორგი ქუჩისშვილმა, რაც მუდამ სევდიან მოგონებად დარჩება ჩვენს მეხსიერებაში...

გვაგონდება გიორგი ქუჩისშვილის ერთი საინტერესო ეტიუდი, სახელდობრ „ქებნა ყმაწვილობისა“:

— ბაღებო, აქეთ ხომ არ გამოუვლია იმ გასახარული? — ეკითხებოდა წელში მოხრული მოხუცი მოთამაშე ბაღებს.

— არა, არა, ბაბუ! — დაუფიქრებლად უბასუბეს ბავშვებმა. მოხუცმა ახლა მეორე ჯგუფს მიმართა:

— ბაღებო, ბაღებო! ვური დამიგდეთ, აგრემც დედათქვენს დაეზრდებით! თქვენ ხომ არ გინახათ იგი, თქვენში ხომ არ თამაშობს?

— ვინა, ბაბუ?

— თქვენი ტოლია, გენაცვალეთ, თქვენი ტოლი, თქვენსავით მზიარული და მონაჯარცე.

— ვის ეძებ, ბაბუ, ვის ეძებ? შეილიშვილი ხომ არ დაეკარგვით?

— არა, მალხაზებო? არა!

— მაშ ვისა?

— ჩემს სიყმაწვილეს, კუდრაქებო, ჩემს სიყმაწვილეს ვეძებ...

— ჰა, ჰა-ჰა-ჰა! — გულიანად გადაიკისკისე შეჯავფულმა ბავშვებმა და უდარდელი ყივილ-ბივილით გაიშალნენ სათამაშოდ.

ნეტავ, როცა ჩვენი საყვარელი პოეტი ამ პატარა ეტიუდს წერდა, თავისი მწარე სიყმაწვილედ თუ გაახსენდა? და თუ გაახსენდა, რას ფიქრობდა იმ ხმაწერილა საღამურზე, დეკანოზმა რომ ნამსებრეებებდ უქცია კვირაცხოველის ეკლესიაში?

რა კარგი იქნებოდა, რომ ჩვენ მიერ მოტანილი ეტიუდის ავტორსაც ბედნიერი ბავშვობა ქეონდა, მაგარამ რა გაეწყობა, როცა ბედნიერებას უმაღლედნენ-მას...

როგორც ტოციანი იტყვოდა ხოლმე:

— ბედნიერება მან ლექსებს მისცა!...

ეს კი ალბათ ყველაფერზე ულამაზესი იყო გიორგი ქუჩისშვილისათვის!

ზურაბ ჭარხალიაშვილი



თანამედროვე კრიტიკული რეალიზმის ზოგიერთი საკითხის შესახებ

რა ხასიათისაა კრიტიკული რეალიზმი თანამედროვე კამბრისტერ ქვეყნებში? ვინ არიან მისი წარმომადგენლები? რა მიმართებაშია თანამედროვე კრიტიკული რეალიზმი მე-19 საუკუნის რეალიზმთან? — ამ კითხვებზე პასუხს მოახდელი ყოველთვის როჯი იპოვის იმ მრავალრიცხოვან წერილებსა თუ კრიტიკულ ნარკვევებში, რომლებშიც თანამედროვე საზღვარგარეთელი ლიტერატურის ცალკეული საკითხებია დამუშავებული.

მაზეზი ამისა ისაა, რომ უკანასკნელ დრომდე ლიტერატურულ პროცესს დღევანდელ კამბრისტერ ქვეყნებში ხშირად „ერთობი ნაკადის“ თეორიის მიხედვით განიხილავდნენ. კრიტიკული წერილების ავტორები ნაკლებად ინტერესდებოდნენ მწერალთა მრავალმხრივ და წინააღმდეგობების შემოქმედების ანალიზით, არ უჩვენებდნენ ლიტერატურულ მიმდინარეობებსა და დაჯგუფებებს იმა თუ იმ ქვეყანაში. უფრო მეტიც, ცნება — „კრიტიკული რეალიზმი“ ფაქტობრივად ხშირად ბიდანაც კი აყო ამოღებული დასავლეთის იმ თანამედროვე მწერალთა შემოქმედებას განხილვისას, რომლებიც საკმაოდ შორს არიან ჩვენი დროის დეკადენტურ-მოღერანისტული მიმდინარეობებიდან და თავიანთ ნაწარმოებებში უპირატესად კამბრისტერის სინამდვილის რეალიზტერ სურათებს იძლევიან. ზოგიერთი კრიტიკოსი ხშირად იყენებდა სახელწოდებებს — „პროგრესული ლიტერატურა“ და „რეაქციული ლიტერატურა“. „პროგრესული“ ქვეშ ისინი აერთიანებდნენ ყველა მწერალს, რომლებიც „რეაქციულს“ არ მიეცოთენებოდნენ. მაგრამ ეს ფაქტობრივად არაფერს გვეუბნებოდა მხატვრული სიტუაციის ოსტატთა მსოფლმხედველობრივ-ესთეტიკური მრწამსისა და შემოქმედებითი მინერის შესახებ. პროგრესული ლიტერატურის წარმომადგენლებად ცხადდებოდა, მავალითად, ჯერმს ოლდრიჯი და უილიამ ფოლკნერი, ლეი აზაგონი და ფრანსუა მორიაკი, ერის მარია ტეშაკი და არნოლდ ცუპიგი; მკითხველისათვის ამით გასაგები იყო, რომ ყოველ მათგან მებრ-ნაკლებად მოწინავე ადგილი ეკავა რეაქციის წინააღმდეგ ბრძოლაში. მაგრამ, ცხადია, ეს არაა საკმარისი მითი დახასიათებისათვის. სა-

ჭიროა გარკვევა იმისა, თუ რომელი შემოქმედებითი პრინციპებია წამყვანი მწერლის შემოქმედებაში: სოციალისტური რეალიზმის, კრიტიკული რეალიზმის თუ თანამედროვე მოღერანისტის რომელიმე სახესხვაობისა; ნაწევრები უნდა იქნეს მწერლის შემოქმედებაში არსებული შინაგანი წინააღმდეგობა. ეს მით უფრო საჭიროა, რომ, როგორც ცნობილია, მწერლის პოლიტიკური შეხედულებანი შეიძლება რამდენიმე შეზღუდული იყოს, მაგრამ ეს იმუნდა არ იგრძნობოდა მის მხატვრულ ნაწარმოებებში, სხვაგვარად, მწერლის შემოქმედებიდან ობიექტურად შეიძლება ავტორისეული თეორიული აზრების საწინააღმდეგო დასკვნებიც გამოიშინარაგობდეს. ამის მავალი-თები ბევრი იყის ლიტერატურის ისტორიამ, ანუ დგას საკითხი დღესაც. თუ ჩვენ დავკმაყოფილებთ იმის აღიარებით, რომ მწერალი „პროგრესულია“, ცხადია, ვერ გამოვავლენთ მის შემოქმედების შინაგან არსს და შესაბამისად, ვერ ჩავწვდებით ლიტერატურულ პროცესს ქვეშეაირტ კანონზომიერებებს.

კრიტიკულ-რეალიზტური ლიტერატურული მიმდინარეობა, რომელიც საკმაოდ ძლიერია თანამედროვე კამბრისტერ ქვეყნებში, იღვეური მრწამსითა და მხატვრული მანერით ერთმანეთისაგან განსხვავებულ ბევრ მწერალს აერთიანებს. თანამედროვე კრიტიკული რეალიზმის წარმომადგენლებად უნდა მივიჩნიოთ მხატვრული სიტუაციის ოსტატები — ჯერმს ოლდრიჯი, ვრემე გრინი (ინგლისი), უილიამ ფოლკნერი, ერსკინ კოლდველი, ერსესტ პემინგეი, არტურ შილერი. ჯონ სტივინზი (ამერიკის მწერთებულ შტატებში), როვე მარტენ დიუ გარი, ფრანსუა მორიაკი (საფრანგეთი), ეოლფანგ კოპენი, ჰინრიხ ბიოლი (დასავლეთ გერმანია) და ბევრი სხვა. კამბრისტერაი სინამდვილისადმი უარყოფითმა დამოკიდებულებამ განაპიზღვრა ამ მწერალთა შემოქმედებითი მეთოდის კრიტიკულ-რეალიზტური ხასიათი. მართალია, ისინი ვერ მადლებიან საზოგადოებრივი განვითარების მეცნიერული კანონების გაგებაში და შესაბამისად, მოკლებულნი არიან მოშავლის ნათელ პერსპექტივაში ყოველდღიური ცხოვრების ჩვენების უნარს, მაგრამ დამაჯერებლად, მხატვრული

სიმატლოთ გვიხატავენ კაპიტალისტური სინამდვილის უარყოფით გავლენას საზოგადოებრივ ურთიერთობაზე, ადამიანის სულიერ თვისებებზე, მორალისა და ოჯახის სფეროზე. მათ ნაწარმოებებში სინამდვილის ეს უარყოფითი შემოქმედება ადამიანზე სხვადასხვა ასპექტში ვლინდება: ან უმწიფერობა და მათთან დაკავშირებული ოჯახური ტრაგედია ან ასხეული, ან ბერძენაზიულ გარემოში უბრალო ადამიანის უმწიფობაა ნაჩვენები, ან კიდევ გაბატონებული ბერძენაზიული მორალის გავლენით ადამიანის სულიერი დაყინების პროცესია გადმოცემული.

კაპიტალისტური სინამდვილისაღმად უარყოფითი დამოკიდებულებითა და მოსახლეობის ნაგრული ფენებისაღმად თანაგრძობობით კრიტიკული რეალიზმის თანამედროვე წარმომადგენლები ატარებდნენ რეალისტური პოლიტიკურის ტრადიციებს. უფრო მეტიც. ლიტერატურის სიმატლოდ და სოციალური ყურადღება უფროდ კრიტიკული რეალიზმის ზოგიერთ დღევანდელ ნიმუშს უფრო მეტად ახასიათებს, ვიდრე გასული საუკუნის რეალისტურ ნაწარმოებებს. მაზეც ამისა არის სოციალურ წინააღმდეგობათა შემდგომი გამწვავება იმპერიალიზმის ეპოქაში, უკანასკნელ ათეულ წლებში მომხდარი მსოფლიო მნიშვნელობის ისტორიული ძვრები, რომლებმაც განაზღვრეს იდეოლოგიურ მოვლენათა განვითარება. საზღვარგარეთელ მწერალთა იღვერ და მხატვრულ ევოლუციებზე რეალიზმისაგან, მხატვრული სიტუაციის ოსტატთა მობრუნებაზე თანამედროვეობის აქტუალური თემებისაგან — გადამწყვეტი გავლენა მოახდინეს ასეთმა ისტორიულმა ფაქტორებმა, როგორცაა მეორე მსოფლიო ომის შედეგები და სოციალიზმის გადაქცევა მსოფლიო სახტემად, პროგრესულ-დემოკრატიული მოძრაობის ზრდა ცალკეულ ქვეყნებში და კოლონიების ხალხთა ბრძოლა თავისუფლებისათვის.

ომისშემდგომ პერიოდში მომხდარი სოციალური ცვლილებანი, ცხადია, ყოველი მწერლის შემოქმედებაში თავისებურად აირკვა. თანამედროვე იდეოლოგიური ბრძოლის ვითარებაში მოწინავე მწერალთა ერთმა ნაწილმა შეძლო რევოლუციურ პროლეტარიატადე მიხვლა და სოციალისტური რეალიზმის შემოქმედებითი პრინციპების გაგება (არაგონი, ლინდსეი და სხვ.), დანარჩენები კი დაადგნენ რეალიზმის გზას, მაგრამ ვერ გათავისუფლდნენ ბერძენაზიული ჰემანიზმისა და იმპერიალისტური რეაქციული თეორიების გავლენისაგან. სწორედ ამ მწერალთა შემოქმედებისათვისაა დამახასიათებელი მძაფრი შინაგანი წინააღმდეგობა, წინააღმდეგობა ავტორისეულ პოლიტიკურ შეხედულებებსა და ნაწარმოებში ობიექტურად მიცემულ იღვერ შინაარსს შორის. თემის ხასია-

თსა და მის გადაწყვეტას შორის. ასეთი მწერლები ხშირად ერთმანეთის ხაზგანდევნილ ნაწარმოებებსაც კი აქვეყნებდნენ. ამიტომ კრიტიკულ-ისტორიული მიდგომის გარეშე ყოველწარმოდგენილია მათი შემოქმედებითი ნიმუშების ანალიზი, მათ უფრო მსჯელობა მათი შემოქმედების საერთო ხასიათზე.

მე-20 საუკუნის საზღვარგარეთელ მწერალთა ერთი ნაწილი, როგორც ვთქვი, ვერ ამაღლა სოციალისტურ იდეოლოგიაზე, ბოლომდე ვერ გაერკვა თანამედროვე კლასობრივ ვითარებაში და ბერძენაზიული ჰემანიზმის პოზიციებზე დარჩა. ამის შედეგად მათს ნაწარმოებებში ერთგვარად დაყინდა კიდევ მე-19 საუკუნის რეალიზმის ზოგიერთი ტრადიცია, გამოჩნდა შემოქმედებითი შეზღუდულობის ცალკეული ნიშნები.

დასავლეთის თანამედროვე რეალისტთა ნაწარმოებების თემატური ქარგა ერთობ ვიწროა. ისეთი შთაბეჭდილება რჩება, თითქოს მათ ავტორებს არც კი აინტერესებთ სინამდვილის ასახვა მის მრავალფეროვნებაში, ყოველდღიურ ცხოვრების სხვადასხვა სფერო. ისინი კმაყოფილებიან შედარებით კერძო, ცალკეულ საჭირობებზე საკითხებზე მსჯელობით, კარგვლ მივანებელი დეტალებზე მხატვრული დამუშავებით; თანაც ყურადღების გარეშე ტრეპენენ როგორც სოციალურ გარემოს, რომელშიც მოვლენა მიმდინარეობს, ასევე ამ მოვლენის გამომწვევ მიზეზებს. მათ უფრო ვერაფერს ენოვით მათ ნაწარმოებებში იმის შესახებ, თუ რამ უნდა გამოასწოროს სოციალურა ბოროტება, როგორ ჩანს დღევანდელი მოვლენები და ფაქტები მომავლის განასერში.

ყოველივე ამის გამო ჩვენი დროის კრიტიკული რეალიზმს აკლია ბალზაისეული განზოგადების ძალა, რაც ტიპიურ მოვლენათა მაღალმხატვრულ დამუშავებაზეა დამყარებული. იზღუდება რა სინამდვილის რომელიმე ასპექტით ან ამ ასპექტში დასმული კერძო საკითხით — თანამედროვე რეალიზმი ვეღარ ახერხებს მოვეტის სინამდვილის ფართოდ ამსახველ სურათები, მოიცავს თანამედროვე ცხოვრების უფლა მხარე.

რეალიზმის ეს შეზღუდულობა უკვე საკმაოდ ნათლად გამოჩნდა შედარებით „უფროსი თაობის“ მწერლებთან, საზღვარგარეთელი კრიტიკული რეალიზმის იმ წარმომადგენლებთან, რომლებიც შემოქმედებითს ასპარეზზე მე-20 საუკუნის დასაწყისში გამოვიდნენ. თომას მანი, მფალითაჲ, მთელ თავის შემოქმედებაში — დაწყებული „ბუდენბროკებიდან“ დამთავრებული „ჟიანტურისტ ფელიქს კრულს თავგადასავლით“ — არსებითად ერთ საკითხს ამუშავებს, ესაა საკითხი ბელოვანის ბევის შესახებ ბერძენაზიულ საზოგადოებაში; თ. მანი ამხელს კაპიტალისტური სინამდვილის ანტიეს-

ფაქტურ ბუნებას, ამ სინამდვილის დამღუპველ გავლენას ბუნიანტურ ზელოვნებაზე. ერთი თემატური ხაზი მიჰყვება არსებობად ვრცო მარია რემარკის, ლონ ფოიბტენგერის და სხვათა შემოქმედებასაც. რემარკის ცნობილი რომანები - დასავლეთის ფრონტზე სიწყნარია, „გოეარდეს შენი მახლობლები“ და „დრო სიცოცხლისა, დრო სიკვდილისა“ - იმპერიალისტური ომებისა და ფაშისტური ავიანტურების წინააღმდეგაა მიმართული, ხოლო ფოიბტენგერის ისტორიული რომანები („გოია“, „რუსო“ და სხვ.) თავისებური „გვირული ბიოგრაფიებია“, რომლებიც თანამედროვე ბურჟუაზიულ საზოგადოებას კვშმარტი აღამიანური თვისებების შესახებ მოუთხრობს; მწერალი წუხს აღამიანური ღირსების შელახვის გამო კაბიტალის საშეაროში, ამიტომაც, რომ იგი „ისტორიაში ეძებს ცეცხლს და არა ფერფლს“, ცეცხლს, რომელმაც უნდა გაანათოს კაცობრიობის მატანეს საბელოანი ფერცლები. იმევე მოტივებს შერტ სოციალური ელრალიბა აქვს ფოიბტენგერის იმ ნაწარმოებებში, რომლებშიც მხილველია ფაშიზმი, როგორც კაცობრიობისა და ცივილიზაციის მტერი („ომენაიმების ოჯახი“, „ძმები ლეტენბაკები“ და სხვ.).

მეზღედად გარყვეული იღურ-თემატური შეზღუდულობისა, თ. მანის, ლ. ფოიბტენგერის და ე. მ. რემარკის შემოქმედებითი ნიშნეები ბევრად უფრო ფართო პლანის მხატვრული ტალებია, ეიღრე თანამედროვე რეალისტების — ჰეინეგუეის, კოლდუელის, შორიკის და სხვათა ნაწარმოებები. ამ მწერალთა ბოლო პერიოდის ნაწარმოებებიდან ნათლად ჩანს, რომ ავტორთა კრატეიკიზმი მხოლოდ იმ ეიწრო სფეროში არ კარგავს ძალას, რომლითაც ისინი თავიდანვე შემოიფარგლნენ. ვარდა ამისა, რეალიზმი მათი ნაწარმოებებისა ძლიერად იგრძნობა მხოლოდ დროისა და სივრცის იმ. მკირე მოწყვეტზე, რომელსაც შოიკეს ასახული ექრძი შემთხვევა თუ ფაქტი. ზოგიერთი მწერლისათვის ამევე დროს უცხო არაა ნატურალისტური, ზოგჯერ სიმბოლისტურ-დეკადენტური მხატვრული ელემენტების ჰარბად გამოყენებაც, ეს კი უარყოფითს გავლენას ახდენს რეალისტური თემის დამუშავებასა და ვადამყვარბაზე.

სანიმუშოდ ვაყარნიოთ საბუოთა მკოთხელოისათვის კარგად ცნობილი მოთხრობები — ე. ჰეინეგუეის „მოხუცი და ზღვა“ და ე. სტიინბეკის „მარგალიტი“. ორივე მოთხრობა ჰეშმარიტად პოეტური მგზნებარებით დარწარი რეალისტური ნაწარმოებებია. მათში კარგადაა ასახული ბედისანაბარა მიტოვებული უბრალო აღამიანების ღუხუარი ცხოვრება კაბიტალიზმის პირობებში, მათი ბრძოლა არსებობისათვის; ფსიქოლოგიური დამაჯერებლობითაა

გახსნილი ამ ბრძოლაში ზამოყალიბებული მათი ხანაიათები. მოხუც მეთუევე „სანტიგოს ბრძოლა ზეივგენებთან“ „დიდი თევის“ შენარჩუნებისათვის („მოხუცი და ზღვა“), ანდა მეთუევე კინოსა და „დიდი მარგალიტის“ ამბავი („მარგალიტი“) აყვანილია მხატვრულ-რეალისტური განზოგადოების ისეთ სინამდემდე, რომლიდანაც მკოთხელოისათვის ერთობ აღვილია მსგავლობა ხანაიათების, ცალკეული სიტუაციების ტაიპობობაზე, ავტორთა დიდ შემოქმედებითს ექსარესიაზე. მწერლები უბრალო აღამიანს მოუწოდებენ საკუთარა შრომით, საკუთარი ძალებსადაში რწმენით იბრძოლის ბედნიერებისათვის, პირაგული ეფლებებისათვის. ამევე დროს, ისინი იძლევიან გაფრთხილებას, რომ კაბიტალის საშეაროში ყოველნობრად შეეცდებიან საზოგადოების რიგითს წყერს არ მისცენ თავის წამოწყვეის, წელში გამართვის საშეალება. უბრალო აღამიანს ვერ უშევილია „ბედის გალიმბა“: „დიდი თევის“ დაჰერა ან „დიდი მარგალიტი“ პოვნა; იგი ან უნდა დაუბრისბარტეს მდიდართა საზოგადოებას ან ისევე საკუთარ ღარიბულ ცხოვრებასა და შრომაში ებიოს ბედნიერება, ცხოვრების არსი — ასეთია, მოკლეუ, მოთხრობების დეფური შინარსი.

სტიინბეკისა და ჰეინეგუეის დასახელებულ ნაწარმოებთა ანალიზის დროს არ შეიძლება არ მივეთხოთ რეალიზმის იმ ზოგიერთ შეზღუდულობაზეც, რაც თანამედროვე კრიტიკულ რეალიზმს გაანაა პირველ რიგში ეს თქმას მოთხრობათა კრიტიკიზმის შესახებ. თემის ფინალი, იღვის გახსნა ჰეინეგუეისთან ნაკლებად ოპტიმისტურია, ხოლო სტიინბეკთან უფრო პესიმისტურიც კი. ვარდა ამისა, „დიდი მარგალიტი“ და „დიდი თევი“, როგორც მხატვრული ალეგორიები და მათი წამყვანი მნიშვნელობა ზღამრული სიმბოლისმის შთაბეჭდილებას ქმნის ზოგაერთ ევაზოდიმ (განსაკუთრებით „მარგალიტი“). ისინი ვასსენებენ რომანტიკულ-სიმბოლისტურ ლტერატურაში ცნობილ ისეთ ალეგორიებს, როგორიცაა ნოვალისის „კოსტერი ყვავილი“, ე. თ. ბ. პოფმანის „ოქროს ქოთან“, მეტერლინკის „ლერჯი ფრინველი“.

თანამედროვე კრიტიკული რეალიზმის უკეთ გაყნოსისა და ზემოთგამოთქმულ თეორიულ დებულებათა დასაბუთების მიზნით შეეხბოთ კიდეე რამდენიმე მწერლის შემოქმედებას, კერძოდ, მთ ბოლო პერიოდის ნაწარმოებებს.

თუ რამდენად რთულია ლიტერატურული პროცესის კაბიტალის თანამედროვე ქვეყნებში, ამას ნათლად გვიჩვენებს ინგლისელ მწერლის გრეემე გრინის შემოქმედება. მისი ერთერთი უყანასკელი რომანი „წყნარი ამერიკელი“. კერძოდ, კარგი მავალითია იმისა, რომ კრიტიკული რეალიზმის ნიმუში თანამედროვე

ვითარებაში შეიძლება შექმნას ისეთმა მწერალ-მაყ, რომელიც სულ ცოტა ხნის წინათ დეკლარატორი ლიტერატორის ტიპური წარმომადგენელი იყო ვინც ზოგადად მიანიც იცნობს გ. გრინის რომანებს „მე შექმნა ინგლისმა“ და, განსჯეტურებით, „ბრაიტონის კლდე“ — შეიძლება ვაუზირდეს კიდეც იმის დაჯერება, რომ „წყნარი ამერიკელი“ იმავე ავტორს ეკუთვნის. „ბრაიტონის კლდეში“ მწერალი მოგვითხრობდა ბანდიტთა ბრბოს მოთავეს — პინკის თავდადასაყვალს, ავიწერდა მის მიერ ჩადენილ მკვლელობათა მთელ წყებას და ყოველად არადაჰმანერტ ერთიერთობას როესთან, რომელიც მან ცოლად შეირთო მხოლოდ იმიტომ, რომ მოწვევ არ გამოეუღიყო მის წინააღმდეგ სამსჯავრო პროცესზე. მკვლელობისა და ამორალიზმის აბოლოგიაა „მე შექმნა ინგლისმაყ“. ამ უტრადღების ცენტრშია ავანტურისტი ენტონი ფარენტი. მისი მაქინათობა წველი მაგნიტის კროვის საბლში და საწარმოებში. მარათია. ბოლოს იღებება როგორც ბინკი, ასევე ფარენტი, მაგრამ ეს ოდნაედაც ვერ ამსუბუქებს ამ ბნელ ატმოსფეროს, რომელიც გრინის რომანებში ხუთავეს ყოველივე ნათელსა და ადამიანებს.

სულ სხვა სასიათისაა „წყნარი ამერიკელი“. ესაა პოლიტიკური ფერადობის მქონე რომანი, რომელშიც დამეშავებელია ჩვენი დროისათვის აქტუალური თემები — კოლონიალიზმი და მცირე ერების ბრძოლა დამოუკიდებლობისათვის. ერთი შეხედვით პარადოქსალურია, მაგრამ ფაქტია, რომ ადრე ბანდიტთა ცხოვრებით დაინტერესებულმა მწერალმა ახლა ვიეტნამში მიმდინარე სახალხო-გამათვისუფლებელ ბრძოლაზე წერს და კოლონიატორებს ამოთახებებს. ხოლო პინკისა და ფარენტის სახეთა შექმნელი — სოციალური ცხოვრებით შემწვინებელ ფერდალისტ ფელერის გვათავაზობს წამყვან პერსონაჟს. მიუხედავად იმისა, რომ რომანში ბევრი რამ ავტორის მსოფლმხედველობის ბურჟუაზიულ შეზღუდულობას მოწოდებს (იშვარიალისტური თმების კრიტიკა პაკიფიზმის პოზიციებიდან. ვიეტნამის სახალხო-გამათვისუფლებელი არმიის მოქმედებათა არასწორი შეფასება და სხვ.), — იგი მოასწავებს ახალ ეტაპს გრ. გრინის შემოქმედებითს ევოლუციაში ეს ოქმის არა მხოლოდ იმიტომ, რომ რომანში თანამედროვეობის აქტუალური ამბები აირეკლა. არამედ იმიტომაც, რომ ნაწარმოების სოციალურ ფონზე მოქმედებენ გმირები (ფელერი. პალი), რომელთა მსჯავრნიც უცხო იყო ადრეული გრინისათვის. „წყნარი ამერიკელი“ პაილი იშვარიალისტური ბურჟუაზიის იმ წრეებს განსახიერებს, რომლებიც ყოველგვარი ძალისა და ხრიკების გამოყენებით იბრძვიან ეკონომიურად სუსტად განვითარებული ქვეყნების დაეპალებსათვის.

უფრო რთული მხატვრული სახეა ფელერი. იგი ეტრნალისტი და კარგად გეგმოს კაპიტალისტური ცხოვრების ყოველი დეტალი. ყოველ ეტაპში. ამ ცხოვრებამ დაქანდა იგი სულიერად, მიიყვანა ისეთ მდგომარეობამდე, რომ ახლა იძულებულია ეს „ქაისი“ მიიღოს სივრთოგორიკაა. მაგრამ მას ურჩევნია ცინიკურად უყუროს დასავიგობ სინამდვილეს ან დაიფიქსოს იგი, ვიდრე შეუტივდეს მას; არის მის ცხოვრებაში ისეთი მომენტებიც, როცა იგი ამბობსაზეც ფიქრობს. ნაყვება რეალიტური სახეა ფელერი, რომელიც რომანში ერთობ მკითხავედ გამოიყურება და სუსტად განასახიერებს ახალგაზრდა ვიეტნამელთა სულიერ თვისებებს.

ინგლის-ამერიკის ბურჟუაზიულმა ფერდალ-გაზეთებმა მიწასთან გაასუორეს გრ. გრინის „წყნარი ამერიკელი“. ბურჟუაზიული კრიტიკის წარმომადგენლებს არ სურთ შედრივდნენ იმ ფაქტს, რომ გრემემ გრინი — ავტორი რომანისა „ბრაიტონის კლდე“ — ახლა პოლიტიკური ამბებითა დაინტერესებულ და კრიტიკულ რეალიზმის ტრადიციებს მაკვება. მათ არ უნდათ გაიგონ, რომ სოციალური თემ-მატყისა და კრიტიკულ-რეალისტური ტენდენციების შეჭრა გრ. გრინის შემოქმედებაში თბიუქტური ფაქტორებითაა პირობადებული. რეალური ფაქტების ლოგოკამ, კაპიტალიტურმა სინამდვილემ ნეგატურად განაწყო მწერალი, რომელიც ადრე ავტორად უსწორებდა თვალს დოლარის საყარისა და ულარსტიტის რეკლამს.

ამავე თვალსაზრისით საინტერესოა ცნობილი ამერიკელი დრამატურგის არტურ მილერის შემოქმედებითი განვითარება ომისშემდგომ პერიოდში. აღსანიშნავია, ექრძოდ, მისი პოლიტიკური თემა ავტორი სამართლიანად უწოდებს სოციალურ დრამას. პიესის ამერიკული გამოცემის წინასიტყვაობაში ა. მილერმა სოციალური დრამის ძირითად პირობებზე აღიარა პასუხის გაცემა კითხვებზე: „როგორ ვიცხოვრობთ?“ დრამატურგია — წერს იგი — ხელს უნდა უწყობდეს იმას, რომ „ახალი გათავისუფლდეს შიმშილის შიმშისა, უმუშევრობისა და სწულელობათაგან...“

პიესაში „ხედი ხიდიდან“ ა. მილერი გაბედულად აშხელს კაპიტალიზმისათვის დამახასიათებელ ისეთ სოციალურ ბირობებს, როგორცაა მდიდარი მონოპოლების მიერ იათი მუშახელის შესყიდვა სხვა ქვეყნებში და ადამიანური შრომის უღმრბელი ექსპლოატაცია. ამავე დროს დრამატურგმა გაილაშქრა ადამიანური ღირსების დამკვირვება და პიროვნული თავისუფლების გაყოფანარი შეზღუდვის წინააღმდეგ. რაც ამერიკაში შეუძლებლ მოკვებაკარტის კანონის მიღებასა და „ანტიამერი-

ელი მოღვაწეობის გამოყვანილი კომისიის" საქმიანობას.

„ხელი ხიდიდან“ არსებითად პირველი დრამატული ნაწარმოებია, რომელშიც მძლავრად გაისმა ა. მილერის მამულიანობის ხმა. ცნობილი პიესები — „ჩემი ვაჟები“, „მეცადინე გარდაცემი“ და სხვ. ამ მხრივ ვერ შეედრებიან მას, ხოლო უფრო ადრეული ნაწარმოებების დასახელებაც კი ზედმეტია, რადგან ა. მილერის მამის დეკადენტურ-მოღერნიტული ლიტერატურის აპოლოგეტი იყო.

თანამედროვე კრიტიკული რეალიზმის დახასიათებისათვის საინტერესო მასალას იძლევიან აგრეთვე ფრანგული და ამერიკული ლიტერატურის თვალსაჩინო წარმომადგენლებს — როვე შატრენ დიუ ვარსა და თელიამ ფოლენერის შემოქმედება. რ. მ. დიუ ვარსის რომანი „ტიბოს ოჯახი“, აგრეთვე ავტობიოგრაფიული „მოგონებები“ და ე. ფოლენერის ბოლო რომანი „გაფი“ (1954) მოწმობენ, რომ მეორე მსოფლიო ომის ამბებს დიდი გავლენა მოუხდენდა ამ მწერლების სოციალ-პოლიტიკურ და ლიტერატურულ-მხატვრულ შეხედულებებზე. ადამიანისა და ადამიანური ხედვის ანტიკატეტი განვილი, ომებისა და ჩაგვრის ფატალისტური გაგების ნაცვლად დასახელებულ ნაწარმოებთა ავტორები ცდილობენ ღრმად ჩაუფიქრდნენ ომის შედეგებს, ანალიზი გაუხდონ უკანასკნელი პერიოდის სოციალურ მოვლენებს. ორჯერ რომანში, კერძოდ, მინიშნულია ადგილი უკავია ომისა და მშვიდობის თემებს, თანამედროვე პირობებში ადამიანის ცხოვრების აზრისა და არსის გარკვევას მიუხედავად რიგი არსებითი შეზღუდულობისა. ავტორთა დამახასიათებელია ამ ფრთხვ აქტუალურა თემების რეალისტურ-პეიზაჟისტური დამუშავება.

კრიტიკულ-რეალისტურა ნაწარმოებები იქმნება დღევანდელ დასავლეთ გერმანიაშიც. როგორც მასალოდნელი იყო. ამ ნაწარმოებებში უპირატესად ანტიფაშისტური და ანტიმონოლიტარისტული ბრძოლის საკითხებია მხატვრულად გააზრებული. სანიშნოდ შეიძლება დავასახელოთ ჰაინრიხ ბიოლის რომანები — „ადრეული წლების პერი“ (1955), „სახლი უდაბაჯოდ“ (1954) და „არ ეთქვამს აცკ ერთი სიტყვა“ (1954). ავტორი გადაჭრით გმობს ადენაუერის მთავრობის რეაქციულ პოლიტიკას და გაბეჭდულად მსჯელობს თანამედროვე გერმანიის სპირიტუალური საკითხებზე. ამჟამამდე, ფაშისმის ისტორიული ფესვების ჩვენებითა და რეკონსტრუქციის კრიტიკით. საყურადღებოა ვოლფანგ კოპენის რომანები „სათბურა“ (1953) და „სიკვდილი რომში“ (1954).

დასასრულ, არ შეიძლება ცალკე არ დავასახელოთ ის მწერლები, რომლებმაც უკანონო შემოქმედების იდეური ძღვერად მოქმედებდა კრიტიკული რეალიზმის უფრო მაღალ საფეხურზე იმყოფებთან, ვიდრე გ. გრინი, ა. მილერი და სხვ. ამ პირველ რიგში უნდა მოვიხსენიოთ ინგლისელი მწერალი ჯეიმს ოლდრიჯი, რომლის რომანებს — „იბოლომაცი“, „გრევილი პორზონტების გმირები“ და „მე არ მსურს, რომ იგი მოკვდეს“, მეტი იდეური სიღრმე და რეალისტური მიზანსწრაფვა გააჩნიათ, ვიდრე ჩვენ მიერ გარბნულ ნაწარმოებებს. უფრო მეტიც. თემის გაშლისა და, განსაკუთრებით, ხასიათების გამოყოფის ზოგიერთი თავისებურებითაც. ოლდრიჯი, ეფემრობით, გადაჭარბებული არ იქნება, თუ ვიტყვი, სკილდება კიდევ რამდენიმე კრიტიკულ რეალიზმს. საყვარელი იქნება გვიხსენოთ მისი მკაცრეგორი („იბოლომაცი“), რიგითი ინტელექტუალი, რომელიც კაპიტალიზმის უარყოფამდე მიდის, ან კიდევ გორდონი („გრევილი პორზონტების გმირები“), რომელიც ხანგრძლივი ძიების შემდეგ იგებს, რომ ინგლის-ამერიკის „ცივილიზაციის“ უკან კოლონიური ბორკელები იმალება დასახელებულ რომანებში ე. ოლდრიჯი, ამხელს რა ინგლის-ამერიკის უკანასიონისტურ პოლიტიკას აზიისა და არაბეთის ქვეყნების მიმართ, მკაცრეგორისა და გორდონის სახით გვიჩვენებს არა მარტო კაპიტალისტური სინამდვილის უარყოფით გავლენას რიგით ადამიანებზე, არამედ ამ ადამიანთა კლასობრივ შეგანებულობის ზრდასაც იმავე კაპიტალისტურ გარემოებაში. ოლდრიჯის გმირები შეგანებული ოპოზიციონერები არიან, აღჭურვილი ნათელი იდეალებით. მგერამ მოკლებულნი ამ იდეალებისათვის ბრძოლის უნარს.

ჯეიმს ოლდრიჯის შემდეგ აქვე შეიძლება დავასახელოთ მიტჩელ თილსონი და მიოხსენოთ მისი ცნობილი რომანები — „ცხოვრება ელვასთან“ და „ჩემი ძმა, ჩემი მტერი“.

შეიძლება დაგვესახელებინა ბუერი სხვა მწერალი და მხატვრული ნაწარმოები. ისინი დამატებით დადასტურებდნენ იმ ფაქტს, რომ კაპიტალისტური ქვეყნების ლატერატურაში დღესაც ძლიერია კრიტიკულ-რეალისტური ნაყოფი.

საბჭოთა ლიტერატურათმცოდნეობის გადაუდებელი ამოცანაა შეისწავლოს საზღვარგარეთელი ლატერატურული მიმდინარეობანი მათი ყოველმხრივი ანალიზისა და შინაგან წინააღმდეგობათა გამოვლენის გზით და დაძლიოს „ეროიანი ნაყოფის“ თეორიის ვადმონაშთები სხვა ქვეყნების ხალხთა ლიტერატურის შესწავლის დროს.

## გაგანიერ მამარაღვილი



# მიხედვით თუშანიშვილის მსოფლმხედველობის საკითხისათვის

მეტყობა მეტყველების ქართული ლიტერატურისა და საზოგადოებრივი აზრის ისტორიის საკითხებზე უკანასკნელ ხანებში გამოქვეყნდა მთელი რიგი მნიშვნელოვანი ნარკვევები და მონოგრაფიები. ამ ნარკვევებსა და მონოგრაფიებში მთბილიზებულია ახალი, დღემდე უცნობი, მასალები, მოტანილია მთელი რიგი ახალი დებულებები და მოსაზრებანი, მარტინსტრუ-ლენინური მეცნიერების შექმნისა და შექმნის და სწორად დაფასებული ჩვენი ლიტერატურისა და საზოგადოებრივი აზრის მთელი რიგი წარმომადგენელთა როლი და ადგილი ჩვენი ქვეყნის ისტორიული განვითარების პროცესში. ასეთ ნარკვევთა და მონოგრაფიათა რიცხვს ეკუთვნის პ. ინგოროვიცის, გ. ქიქოძის, გ. ლეონიძის, მიხ. ხანდუკელის, დ. გამეზარდაშვილის, ა. ვაჩეჩილაძის, მ. ვაჭარინდაშვილის, ს. ავალიანის, ვ. ზამბახიძის, ე. კეღელის, ლ. გორგილაძის, ნ. მახარაძის, ბ. ზაქარაიას, ე. ვახანიას, ი. კუჭუბერძის, ა. ნიკოლაძის და სხვათა ნარკვევები და მონოგრაფიები. მაგრამ, როგორც ამ მეცნიერული ლიტერატურის შესწავლა გვარწმუნებს, მატერული ლიტერატურის სოციალური მოტივების გახსნის საკითხებში, მატერული ლიტერატურის წარმომადგენელთა იდეური საფუძვლების გამოამჟღავნების საკითხებში, მატერული ლიტერატურის იდეური შინაარსული ანალიზის დროს საქმე გვაქვს მდებარე შეხედულებათა დაკავსებაზე; ხშირად ჩვენი ლიტერატურის და აზრის ისტორიის შესახებ გამოკვლევებსა და მონოგრაფიებში ერთი და იგივე მწერალი ანდა მოაზროვნე წარმოდგენილია სხვადასხვა კლასობრივ-იდეოლოგიურ და ლიტერატურულ ასპექტში. ავიღოთ, მაგალითად, მეტყობა მეტყველების საუკუნის ისეთი გამოჩენილი ქართველი მოღვაწე, როგორებიც არიან ნ. ნიკოლაძე, გ. წერეთელი, ს. მესხი და სხვები. განა მათი იდეოლოგიის კლასობრივი ხასიათის, მათი იდეების შესახებ ჩვენი ქვეყნის ისტორიულ განვითარებაში ჩვენი მეცნიერული ლიტერატურაში არ არსებობს ერთმანეთის საპირისპირო შეხედულებანი? მაგალითად, ერთთა აზრით, ნ. ნიკოლაძე 60-70 წლებში რევოლუციური დემოკრატია, მეორეთა აზრით, ის საზოგადოდ ქართველი ბერძენ-

ზის იდეოლოგია. ს. მესხი, ერთთა აზრით, ქართული ბერძენული ლიბერალიზმის წარმომადგენელია, მეორეთა აზრით, ქართული რევოლუციური დემოკრატიის მდებარეობისა და სხე.

უნდა შევნიშნოთ, რომ მეტყობა მეტყველების მეორე ნახევარში, მიუხედავად მძიმე ცენზურული პირობებისა, ჩვენი საქმე გვაქვს ქართული ლიტერატურისა და ქართული აზრის უდიდეს ადამიანთან. ყველაფერი ეს გამოწვეული იყო ფეოდალიზმის კრიზისით და კაპიტალიზმის განვითარებით. ფეოდალიზმის კრიზისისა და ბატონყმობის გაუქმების პერიოდში ვითარდება ჩვენი კრიტიკული რეალიზმი, წარმოიშობის და ვითარდება ანტიბატონყმური ლიტერატურა და პუბლიცისტიკა. ამ პერიოდში ქართული ლიტერატურა და პუბლიცისტიკა, მათი მიმდინარეობანი ნათლად ავლენენ თავის დამოკიდებულებას ცარიზმთან და მის კოლონიალურ პოლიტიკასთან, ფეოდალიზმთან და მსხველ მემამულურ საყურადღებოსთან. ისმება საკითხი კაპიტალიზმის არსისა და მისი ისტორიული ადგილის შესახებ. ამ პერიოდის ლიტერატურული და იდეოლოგიური ბრძოლების დამახასიათებელია მძლავრი ანტიბატონყმური, ანტიფეოდალური ლიტერატურისა და პუბლიცისტიკის განვითარება ჩვენი.

თუ მატერული ლიტერატურაში ამ პერიოდში ბატონყმობა კრიტიკული რეალიზმი ანტიბატონყმური მოტივებით, ანტიფეოდალური საზოგადოებრივ-პოლიტიკური აზრი რამდენიმე მიმართულებად არის დაშლილი. მაგრამ მთელი რიგი შემთხვევაში ისინი ადგენენ ერთიან ფრონტს ფეოდალიზმის წინააღმდეგ. თუ ამ პერიოდის ბატონყმობის საწინააღმდეგო მატერული ლიტერატურის განვითარება, შევამჩნევთ, რომ საერთო ამ ლიტერატურის ცალკეულ კორიფეთა და წარმომადგენელთა შორის ის არის, რომ ისინი უმთავრესად დგანან კრიტიკული რეალიზმის საფუძველზე და ქმნიან მატერული ლიტერატურის შედეგებსა, რომლებშიც ნახევრებით ფეოდალიზმის სისუსტე, წინააღმდეგობანი და მისი დრომოკმელობა. მაგრამ ფეოდალიზმთან უარყოფით დამოკიდებულებას ანტიბატონყმური ლიტერატურისა და პუბლიცისტიკის ცალკეული წარ-

მომადგენლები როდი მიჰყავს ერთ საერთო პოლიტიკურ და ეკონომიურ პლათფორმამდე, ერთი საზოგადოებრივი იდეალის აღიარებამდე, ფეოდალურიდან ახალზე გადასვლის ერთი შეთოდის აღიარებამდე, ფეოდალიზმის საესე-ბით ლიკვიდაციის აღიარებამდე.

მიუხედავად ამისა, ჩვენმა მკვლევარების ნა-წილი მზალა განახილეს მთელი ეს ანტიბა-ტონუმური, ანტიფეოდალური მხატვრული ლი-ტერატურა და პუბლიცისტიკა, როგორც რე-ვოლუციურ-დემოკრატიული ლიტერატურა და პუბლიცისტიკა.

თუ ზოგიერთმა მკვლევარმა რომელიმე ჩვენ-ნი მწერლისა და პუბლიცისტის ნაწერებში შეგინწა ანტიბატონუმური მოტივები, მზალა ასეთ მწერალსა და პუბლიცისტს მიაყვაროს რევოლუციური დემოკრატიის ბარაკი. თუ ზოგიერთმა ჩვენმა მკვლევარმა რომელიმე ჩვენ-ნი მწერლისა და პუბლიცისტის ნაწერებში ამოიკითხა ცარიზმის კოლონიალური პოლიტი-კის წინააღმდეგ მიმართული სტრიქონები, ან აღმოაჩინა ფაქტი ჭართული ენის დაცვისა და მისი გახალსებების მოთხოვნა, ბატონუმობის დაგმობა, მზალა ასეთი მწერალი და პუბლი-ცისტი რევოლუციურ დემოკრატიულ ან დემოკ-რატიულ მონათლოს.

რასაკვირველია, შეედოშა იმის დაშვება, რომ მსოფლიო ისტორიაში და ჩვენში ერთე-ნული ჩაგვების წინააღმდეგ მხოლოდ დემოკ-რატიული და სოციალისტური კლასები და მათი იდეოლოგიები იბრძოდნენ, რომ ენის დე-მოკრატიზაციისათვის ბრძოლას მხოლოდ დე-მოკრატიული და რევოლუციური ელემენტები აწარმოებდნენ. განა ისეთი მწერალი ან პუბ-ლიცისტი, რომელიც ენის რეფორმისათვის იბრძოდა სამოციან წლებში, უკვევლად დემოკ-რატი ან რევოლუციური დემოკრატი იყო. ჩვენ-ნი და მსოფლიოს ლიტერატურული ბრძოლე-ლების ისტორია გვეუბნება იმას, რომ ენის რეფორმებისათვის, მისი გახალსებებისათვის იბრძოდნენ არა მარტო ჩაგრული კლასის წარ-მომადგენლები, არამედ გაბატონებული კლასე-ბის პროგრესული ელემენტებიც. ამის ცხადი და ნათელი მაგალითები ბევრია როგორც ჩვენ-ში, ისე გერმანულ ლიტერატურაშიც. ავიღოთ გერმანია როგორც ცნობილია, გერმანიაში რეფორმაციისა და გლეხთა დიდი ომების ეპო-ქაში შეიქმნა მძლავრი პატრიოტული, ოპოზი-ციური ლიტერატურა. ამ ოპოზიციური ლიტე-რატურის მოტივები ანტიკათოლიკური, ანტი-ფეოდალური იყო ამ პატრიოტული, ოპოზი-ციური ლიტერატურის ცალკეული წარმომად-გენლები კარგად გრძნობდნენ, რომ გერმანიის კულტურული და ეკონომიური აღმავლე-ბა, მისი სახელმწიფოებრივი სიძლიერე, მისი დიდ მოწინავე ვრად გადაქცევა შეიძლება მხოლოდ გერმანიის ნაციონალურ-პოლიტიკური

გავრთიანების გზით, რომ გერმანიის შთავაჩი მტრია პოლიტიკური დეცენტრალიზმის, ფერ-დალური პარტიკულარიზმის, უკვევლად ოპოზიციური ლიტერატურის ცუბა იყო, გადა-ეყვანა გერმანული მწერლობა ლათინური ენი-დან გერმანულ ხალხურ ენაზე. შერამ არც ერთ სერიოზულ მკვლევარს ამ მოტივების გამო რეფორმაციის ეპოქის გერმანული მთე-ლი ეს ოპოზიციური, პროგრესული ლიტერა-ტურა მხოლოდ რევოლუციურ დემოკრატიულ ლიტერატურად და პუბლიცისტიკად არ წარ-მოუდგენია, რადგანაც მეტად სხვადასხვაია ამ ლიტერატურის ცალკე წარმომადგენელთა პო-ლიტიკური და ეკონომიური პროგრამა, მეტად ჭრელია ეს ლიტერატურა თავისი სოციალური და ესთეტიკური შეხედულებებით, მიუხედავად იმისა, რომ ეს ლიტერატურა ანტიფეოდალუ-რი და, ამავე დროს, უმწინესტურია. ავიღოთ რუსეთში ტურგენევი, რომლის მხატვრული შემოქმედება და პუბლიცისტიკა უღაოდ ანტი-ფეოდალურია და გამთბარი აღაშინისაღმე ჰუმანიტი სიუვარულით.

ცნობილია, რომ ტურგენევის „Записки охо-тника“ წარმოდგენს ბატონუმობის საწინააღ-მდეგო ლიტერატურის შედგენილთაგანს, რომელ-შიც ასე დავგმობილია და გაამართლებული ბა-ტონუმობა, შემამულეები და დიდი თანაგრძ-ნობით და დადებითად დახატულია გლეხთა ტიპები. ტურგენევი, როგორც ამბობდნენ მისი თანამედროვენი, არტილერიის ცეცხლი გაუბნსა ფეოდალურ ყოფას თავის „Записки охотника“-ში.

მიუხედავად ამისა, მხატვრული სიტყვის ეს დიდი ოსტატი არაყის არ გამოუცხადებია რე-ვოლუციურ-დემოკრატიულ. — ტურგენევი არ იყო რევოლუციონერი, ძველის სიძულვილი და უარყოფა მას სწარაოდეს არ მიუყვანია ძვე-ლის რევოლუციური მხატვრევის თვორიადე, დემოკრატიული პოლიტიკურ-ეკონომიური პრო-გრამის დაცვამდე.

სწორედ რევოლუციური სიტუაციის წლებ-ში, 60-იან წლებში ტურგენევი გამოეთიშა ჩერნიშევსკის და დობროლბოვის. ეს ამიტომ, რომ, როგორც ლენინი შენიშნავს, „ტურგენე-ნევის გული მიუწევდა ზომიერი მონარქიული და ახალურული კონსტიტუციისაკენ“, რომ „მას არ ეუბნებოდა დობროლბოვისისა და ჩერნიშევსკის გლეხური დემოკრატიზმი“ (ლენინი, თხ., ტ. 27, გვ. 326).

ყველაფერი ეს არ არის მხედველობაში მი-ღებული ზოგიერთი სპეციალისტის მიერ. ყერ-ძობა, კრიტიკულ შენიშვნებს იწვევს დ. რამი-შვილის მონოგრაფია „მთხილ თუმანიშვილი“, გამოცემული საბჭოთა მწერლის მიერ 1957 წელს.

მიუხედავად ამისა, გასული საუკუნის 60-იან წლების თვალსაჩინო საზოგადო მოღე-

წე იყო. იგი როგორც პოეტი, თეატრალური კრიტიკოსი და პუბლიცისტი, ეზმურებოდა თავისი დროთაათვის დიდად და შწეავე საზოგადოებრივ საკითხებს. განსაკუთრებით აქტიური იყო მისი საზოგადოებრივი მოღვაწეობა ბატონყმობის გაუქმების პერიოდში. მიხეილ თუმანიშვილი ავტორია მრავალი მოხსენების და გამოკვლევების ფოტოალური ურთიერთობათა შესახებ საქართველოში, ავტორია ბატონყმობის გაუქმების ოფიციალური პროექტისა და მრავალი ოფიციალური რეფორმატორული დოკუმენტისა. იგი იყო ერთი მთავარი ფიგურათაგანი ა/კ ცენტრალური კომიტეტისა, რომელსაც ევალებოდა აგრარული რეფორმების პროექტების მომზადება მთავრობისათვის საქართველოსა და ამიერკავკასიაში. მთავრობისათვის გამზადებული მისა მოხსენებები, პროექტები და გამოკვლევები ქვეყნის ეკონომიკური მდგომარეობის, კლასობრივ-წოდებრივ ურთიერთობათა შესახებ საქართველოსა და ამიერკავკასიაში წარმოადგენენ არა მარტო ისტორიულ, არამედ მეცნიერულ ინტერესსაც. ყინაც უნდა შეისწავლოს ვასულის საუკუნის 40-60 წლების ეპოქა, ის გვერდს ვერ აუელს თუმანიშვილის ამ შემეყიდრობას. და, მიუხედავად იმისა, რომ მიხეილ თუმანიშვილი მნიშვნელოვანი მოვლენაა ჩვენი ლიტერატურის და საზოგადოებრივი აზრისა, იგი, როგორც საზოგადო მოღვაწე და პოეტი, დღემდე მონოგრაფიულად შესწავლილი არ იყო.

„საბჭოთა მწერლის“ მიერ აღზახან გამოცემულ დ რამიშვილის მონოგრაფია „მიხეილ თუმანიშვილი“ ცალა ამ ხარკეხის შევსებისა, თავის მონოგრაფიაში დ. რამიშვილი მიზნად ისახავს მოკვლე წარმოდგენა მიხეილ თუმანიშვილის ლიტერატურულ, პუბლიცისტურ და პრაქტიკულ მოღვაწეობაზე და განსაზღვროს ამ მოღვაწეობის კლასობრივი აზრი, სოციალური მიმართულება. თავის მონოგრაფიის პირველ თავში დ რამიშვილი გადმოსცემს მოკლედ მიხეილ თუმანიშვილის ბიოგრაფიას, ხოლო მეორე თავში განაზღვრავს მიხეილ თუმანიშვილის, როგორც „თბილისის ვინაზიის ყვავილის“ რედაქტორისა და გამომცემლის, შესაძენ თავი სპეციალურად მიძღენილი აქვს მიხ. თუმანიშვილის პოეზიას. მეოთხე და მეხუთე მიხეილ თუმანიშვილის მთარგმნელობით, კრიტიკულ-პუბლიცისტურ და საზოგადოებრივ პრაქტიკულ მოღვაწეობას, მეექვსე თავში განხილულია მიხეილ თუმანიშვილის დამოკიდებულება ცნობილ მამათა და შვილთა ბრძოლასთან.

რ უკანასკნელ შემეიდე და შერკე. თავებში მონოგრაფიის ავტორი ახრკეხს მიხეილ თუმანიშვილის ნაწარმოებთა მხატვრული ღირებულებას და მ თუმანიშვილის ადგილის საკოიხს ქართულ ლიტერატურაში. როდესაც მონოგრაფიის ავტორი მიზნად ისახავს მოიკვას

თავის გამოკვლევაში მიხეილ თუმანიშვილის მოღვაწეობის ყველა მხარე, ცხადია, შამინ მონოგრაფიის ასეთი სტრუქტურა უსაფრთხოდ გამართლებულია. მონოგრაფიის ავტორის შემოადლოგურადაც სწორად იქცევა, როდესაც ცდილობს გაარკეიოს, თუ ქართველი ხალხის რომელ სოციალურ ძალებს ემსახურებოდა თავისი მრავალმხრივი მოღვაწეობით მიხეილ თუმანიშვილი, რა კლასობრივი შინაარსისა მიხეილ თუმანიშვილის მოღვაწეობა. სწორად ეს უნდა იყოს ფუძემდებელი პრინციპი ყველი ასეთი მონოგრაფიისათვის. მაგრამ, თუ მეთოდოლოგიურად სწორად იქცევა ავტორი, კარგვორიულად უნდა ითქვას, იგი ვერ იძლევა სწორ წარმოდგენას მიხეილ თუმანიშვილის ლიტერატურისა და პუბლიცისტკის სოციალური მოტივების, მისი მოღვაწეობის კლასობრივი შინაარსის შესახებ.

დღემდე ჩვენს მეცნიერულ ლიტერატურაში მიხეილ თუმანიშვილის ნაწილი შეკვლევარების თვლიდა კონსერვატორად, ნაწილი — მემამულე ლიბერალად. მონოგრაფიის ავტორი კი ფიქრობს, რომ „მიხეილ თუმანიშვილის შემოკმედებას საერთოდ და განსაკუთრებით მის პუბლიცისტურ ფელეტონებს, წითელ ზოლივით ვასდევს დემოკრატიზმისა და პუბლიცისტის ტენდენციები“ გვ. 217, რომ „იგია ახალი მე-19 საუკუნის 60-იანი წლებში სამოღვაწეო ასპარეზზე გამოსული, თერგდალეულია თაობის მუდროშეთა წინამორბედი, ნიადაგის მომზადებელი, ეროვნულ-განმათავისუფლებელი მოძრაობის დამწყები, მამათა იდეოლოგიის პირველი მოწინააღმდეგე და დღემდობლად მამხილებელი“ (გვ. 208), მის „სადაეზო ფერკლებში“, რომელიც „ცისკარში“ იბეჭდებოდა, „შალაი დემოკრატიული აზრებია“ პრამაგანდირებული, (გვ. 144), რომ მის პუბლიცისტკიამ აშკარად წანს, ბატონყმობის შეუტრეგებელი მტერი და მისი მსხვერვის მუტრვალე მომზრე, რომ მისი პოლიტიკური აზროვნება რეპუბლიკანიზმით ხასითდება, რომ ის მტრიაა მონარქიისა, „მეფის ზელისფულებისა და მისი ორგანოების მმადრი კრიტიკოსი“ (გვ. 155, 164). ამრიგად, დ. რამიშვილი იძლევა საესებოთ ახალ კონცეფციას მ. თუმანიშვილზე. როგორც საზოგადო მოღვაწეზე; ის მას თვლის ქართული რევოლუციურ-დემოკრატიული მხატვრული ლიტერატურისა და პუბლიცისტკის წარმომადგენლად. ავტორი აღიარებს, რომ 60-იანი წლების მოწინავე ქართული დემოკრატიული ლიტერატურა და პუბლიცისტკია ერთი მხრივ, არს რეპოლუციურ დემოკრატიზს ზელიისის, წყნინშვილის, დობროლუბოვის, პოსარდეს ვერდნობოდა. მეორე მხრივ, ქართულ ნიადაგზე იდგა ილიას. როგორც ახალი თაობის მესვეურს. ეს ნიადაგი, მე-19 საუკუნის საქართველოში ყველა მოღვაწეზე მტრად მიხეილ თუმ-

ნიშვილია მოეწადა. ესაა მიხეილ თუმანიშვილის უმოთხრესი ღაწილი“ (გვ. 210). საკითხაია, არის თუ არა ასეთი მაღალი შეფასება მ. თუმანიშვილის მოღვაწეობისა დასაბუთებულ? უნდა ითქვას, რომ, ამგვარ განცხადებებთან ერთად, მონოგრაფიის ავტორი ცდილობს დაასაბუთოს, რომ მიხ. თუმანიშვილი 40-60 წლების ქართული დემოკრატიზმის მნიშვნელოვანი ფეფურაა და ერთი მთავარი საბუთოთაგანი ავტორისა ისაა, რომ მიხ. თუმანიშვილი „პირველი მიესალმა ბატონყმური ინსტიტუტის გაუქმებას“ (გვ. 135, 193). აქ ჩვენ იმასაც ვტყუიბლობთ, რომ „ბატონყმობის საკითხში ოფიციალურად პუბლიცისტაკაში მ. თუმანიშვილზე წინ არ წასულა თვით ილია ქვაკვიაცი“ (გვ. 130). ამრიგად, მთავარი საბუთი მიხ. თუმანიშვილის დემოკრატიად გამოცხადებისა ისაა, რომ მიხ. თუმანიშვილი აღფრთხილებით მიეგება მეფის რეფორმას, ბატონყმობის გაუქმების ოფიციალურ პროექტს, გამოთქვა „თავისი აღტაცება“ მის მიმართ (გვ. 119). რა შეილება ამ საბუთის წინააღმდეგ ითქვას? რასაკვირველია, იყო ხალხი, რომელიც თავის თავშეუფლებელ აღტაცებას გამოთქვამდა როგორც რეფორმის ამაზღდის დროს, ისე 1861 წლის 19 თებერვლის შემდეგაც აღექსანდრე მეორეს მიერ გატარებული რეფორმების შესახებ. მაგრამ ვინც ესაღმებოდა იმპერატორის რეფორმებს ბატონყმობის დაციემის პერიოდში, ვანა დემოკრატი იყო? არსად არც ერთი დემოკრატი მეფის რეფორმას არ მისაღმებია და არ გამოთქვამს თავისი აღტაცება მის მიმართ. ეს არ შეიძლებოდა მომხდარიყო, მემამულერ რეფორმის დემოკრატი ვერ მიესაღმებოდა.

როგორც ცნობილია, დემოკრატებმა როგორც რუსეთში, ისე საქართველოში იმთავითვე შეინიშნეს რეფორმის მემამულერი ხასიათი, იმთავითვე დაინახეს, რომ ჩატარებული საგლეხო რეფორმა იყო ანტიდემოკრატიული, ანტი-გლეხური თავისი შინაარსით. მათ დაინახეს, რომ მეფის სარეფორმო რეკრიატებში და მინიფისტების ერთიანად მიმართული იყო მემამულეთა კლასობრივი ინტერესების დაციებაც. 1861 წლის შემოდგომისათვის უკვე გერცენისა და ოგაროვისათვის, რომ არაფერი ვთქვათ ჩერნიშევსკისზე, ნათელი იყო, რომ „19 თებერვლის დებულებით“ ძველი ბატონყმობა შეიცვლიდა ახლით, რომ ბატონყმობა ფაქტურად გაუქმებული არ არის, რომ მეფის მიერ ხალხი მოტყუებულია. ჩერნიშევსკიმ კი „წერილებში უმასამართოდ“ და პროკლამაციაში „საბატონო გლეხებისადმი“ გამოაშკარავა ცარიზმისა და მისი საგლეხო რეფორმის კლასობრივი ხასიათი. საერთოდ, დემოკრატებმა გამოაშკარავეს, რომ ბატონყმობის ნამდვილი დამსხვრევა შეიძლებოდა მხოლოდ ხალხური რევოლუციის საშუალებით, რომ მეფე იგივე მემამულეა, რომ

მელიც დგას მემამულეთა ინტერესებს სადრაჯობზე და, რომ რეფორმამ კიდევ დატოვა მთელი მიწები მემამულეთა ხელში, როლო გლეხობა ცარიელზე დასვა. 1861 წელსვე რუსული დემოკრატიის თვალსაჩინო წარმომადგენელი ნიკოლოზ სერნოსლოფევიჩი თავს დაესხა „19 თებერვლის დებულებას“ და უჩენია, რომ შეუძლებელია ზევიდან მეფის ხელისუფლებამ რაიმე დემოკრატიული ღონისძიება განახორციელოს და მოეწოდა, რომ მხოლოდ მეფის ხელისუფლების დამსხვრევა ხალხური რევოლუციის საშუალებით ვახსნის გზის დემოკრატიული რეფორმებისაკენო. ამრიგად, ფაქტია, რომ არც რუსეთის და არც საქართველოს დემოკრატები არ აღტაცია რეფორმის; პირიქით, იმთავითვე დემოკრატები გვეუბნებიან მეფის საგლეხო რეფორმის მტრებად. მის კრიტიკოსებად და, თუ მიხ. თუმანიშვილი ესაღმება აღტაცებით მეფის რეკრიატებს და „19 თებერვლის დებულებას“ 1862 წელს, სწორედ მაშინ, როდესაც დემოკრატების უარყოფითი დამოკიდებულება რეფორმისადმი საგლეხობით ნათელი, ეს იმის მაჩვენებელია, რომ მიხ. თუმანიშვილს საერთო არა აქვს ამ პერიოდში დემოკრატიზმთან. თუ ის აღტაცებული რეფორმით, თუ ის ბატონყმობის პერიოდში არ გამოდიოდა მეფის რეკრიატების ფარგლის გარეთ საგლეხო რეფორმის საკითხებში, ეს სწორედ იმის მაჩვენებელია, რომ იგი იდგა არა გლეხობის მხარეზე, არამედ გაბატონებული კლასების რეფორმატორთა რიგებში.

ყველა დემოკრატი და სოციალისტი რეფორმის მტრულად შეხვდა ამ რეფორმის მემამულერი ხასიათის გამო როგორც რუსეთში, ისე მის ფარგლებს გარეთ. აღტაცება მემამულე კონსერვატორთა და ღონებართა ხანკაში მეფობდა, და სწორედ ის ფაქტი, რომ მიხეილ თუმანიშვილი არა მტრულად, არამედ აღტაცებით შეხვდა მეფის რეკრიატებსა და მანიფესტებს საგლეხო რეფორმის შესახებ, აშკარად ამყარებს მის სოციალისტ შეხედულებათა და მიდრეკილებათა კლასობრივ ხასიათს, ნათლად ამტკიცებს იმას, რომ მისი რეფორმისტული მიდრეკილებანი არ სცილდებოდა 19 თებერვლის მანიფესტის ფარგლებს, არ იყო დემოკრატიული. ვისაც უნდა, გერცენს ვასულ საუფეთის 60 წლების მიხ. თუმანიშვილის სოციალ-პოლიტიკური მსოფლმხედველობაში იმან უსათუოდ მეცნიერული ანალიზის ქვეშ უნდა მოაქციოს მიხ. თუმანიშვილის მოღვაწეობა საგლეხო რეფორმის მომზადებისა და გატარების პერიოდში, ამ პერიოდში შედგენილი მისი მოხატებები რეფორმის შესახებ, მის მიერ შედგენილი კანონპროექტი ბატონყმობის გაუქმების შესახებ. და აი, ამ მასალის მეცნიერული ანალიზი ჩვენ იმის გვეუბნება, რომ მ. თუმანიშვილის არავითარ დემოკრატიზმზე

ლაპარაკი არ შეიძლება. მთელი მისი უთანხმოება მაშინდელ ქართველ თავად-აზნაურობასთან იფარგლებოდა, იმით, რომ ის არ ემხრობოდა უმადელების ხიზანის მდგომარეობაში გადაყვანას და მოითხოვდა, გლეხთა განთავისუფლებას უშობისაგან სიღვემლად დასდებოდა 19 თებერვლის მანათხვანის, ის მოითხოვდა, რომ რეფორმა ჩატარებულიყო არსებითად ისე, როგორც ჩატარდა რუსეთში და როგორც ეს იწევა იმპერატორმა ალექსანდრე მეორემ. საკითხავია, ამგვარ დამოკიდებულებას ფეოდალურ ერთობერთობასთან რომელ დემოკრატიზმზე შეიძლება ლაპარაკი? მონოგრაფიის ავტორის მიხედვით, მაშინდელი გლეხთა ის გარემოება, რომ ფეოდალურების შემამულური კრიტიკა და ბატონყმობის შემამულური გაქმევა ზოგად არის დემოკრატიზმი, რომ ბატონყმობის დემოკრატიული გაქმევა ნიშნავდა არა მარტო ყმობის ინსტიტუტის ფორმალურ გაქმეებას, არამედ მიწების გადასვლას პრივილეგიური კლასების ხელდან მწარმოებელი წოდების-გლეხობის ხელში, წოდებობის ლიკვიდაციას, და საკითხავია, სად, რომელ ნაწარმოებში, რომელ მოხსენებებასა და დოკუმენტებში წამოაყენებია თემანიშვილმა ასეთი სოციალ-დემოკრატიული პოზიციები ბატონყმობის გაქმეების პერიოდში? მონოგრაფიის ავტორი აღფრთოვანებულია მის. თემანიშვილის ერთერთი დოკუმენტის ამ ადგილით, სადაც მის. თემანიშვილი გაქმეებით აღნიშნავს, თუ როგორი დამოკიდებულება სურს მას დამყარდეს ბატონყმობა და ყმის შორის, რომ მას მოსწონს აგრარული საკითხის გერმანული, პრუსიული გადაჭრა (გვ. 130). მაგრამ შევნიშნავთ, რომ არაა ის ჩათვლილი პრუსიულ შემამულეთა აგრარული რეფორმები დემოკრატიულ-აგრარულ რეფორმებად. და თუ მის. თემანიშვილი იწონებს ასეთ რეფორმებს, ის სწორედ შემამულური, ანუ არა წოდებობრივი ინტერესით ეუფლებს ბატონყმობის მოსპობას საკითხს" და არავითარი დემოკრატიული პოზიციები მას აგრარულ საკითხში არ მოგაპოვება. ფეოდალიზმის შემამულური კრიტიკა და ბატონყმობის შემამულური გაქმეების თემანიშვილისეული მომხრეობა რატომ აძლევს უფლებას, რომ თემანიშვილს, თავმჯდომარეობის ალტერნატივით გვესაუბროს მის. თემანიშვილის დემოკრატიზმზე. მივაკეთებთ მის. თემანიშვილი ქართული დემოკრატიის ხიზანის ამის უფლებას თითქმის ის გარემოება, იძლევა, რომ მის. თემანიშვილის, დოკუმენტის სტატიის „იარაკი მეორის მეფობა“ მის მიერ მინაწირობის რესპუბლიკის მომხრედ გამოდის და რესპუბლიკის უპირატესობას აძლევს მონარქიასთან შედარებით.

ჩვენ უნდა შევნიშნავთ, რომ რესპუბლიკის მომხრეობა ზოგად ნიშნავს, რომ უფროდ დემოკრატი ბარ პოლიტიკაში, რესპუბლიკა არის

სახელმწიფო მმართველობის ისეთი ფორმა, როდესაც უმაღლესი ორგანოები (სახელმწიფო ძალა-უფლებების გარკვეულ ვადებში) მმართველია. რესპუბლიკური წყობა არ განსაზღვრავს სახელმწიფოს ტიპს. გაბატონებული პრივილეგიური კლასი აწყობს თავის პოლიტიკურ ბატონობას ამა თუ იმ უფლებრივ ფორმად, როდესაც ის იძულებულია ანგარიში გაუწიოს ისტორიულ ვითარებას, კლასობრივი ბრძოლების ვითარებას. ფეოდალურ საზოგადოებაში გაბატონებული კლასი ზოგჯერ რესპუბლიკის მომხრედ გამოდის, მაგრამ ეს არ ნიშნავს იმას, რომ მას დემოკრატიული ტენდენციები დაებადა. ვინც რესპუბლიკის მომხრეა და მოითხოვს, რომ რესპუბლიკის უმაღლესი ორგანოები დემოკრატიის, ხალხის ხელში იყოს თავმოყრილი, ისაა დემოკრატი პოლიტიკაში, ის ეკუთვნის დემოკრატიზმის ხიზანს, ზოლო ის, ვინც რესპუბლიკის ემხრობა, მაგრამ სახელმწიფოს უმაღლეს ორგანოებს პრივილეგიური კლასების ხელში ტოვებს, არაა დემოკრატი. და იმ, გამოსაკვევია, რომელი რესპუბლიკის მომხრედ გამოდის მის. თემანიშვილი, — მშრომელთა დემოკრატიის თუ პრივილეგიური კლასების. თუ ეს გამოკვეთილი არ არის, მაშინ არავითარი საბუთი არა გვაქვს, ვამტკიცოთ, რომ მის. თემანიშვილი დემოკრატი პოლიტიკაშიც არც ერთ ქვეთიმყოფელს არ მოუვა აზრად, დემოკრატიულ გამოკვლავს ნოვგოროდის ფეოდალური რესპუბლიკის ბოიართა საბუთში მსხვილი მიწათმფლობელი ბოიარები. მართალია, მის. თემანიშვილი რომელია რესპუბლიკის აქტებს და მის მონარქიის უპირდაპირებს, მაგრამ ეს ხომ მონათმფლობელი არისტოკრატიული რესპუბლიკა იყო, რომლის დროსაც სახელმწიფოს უმაღლეს ორგანოებში მოკალათებულნი იყვნენ რაიის უმდიდრესი პატრიციები. პატრიციების ხელში იყო, გარდა სახელმწიფო ძალა-უფლებების ორგანოებისა, სასამართლო და, თუ ასეთ რესპუბლიკის ელტვის მის. თემანიშვილი, რომელშიც მშრომელთა ბატონობასთან კი არა გვაქვს საქმე, არამედ პრივილეგიური, მწავრული კლასების ბატონობასთან, რომელ მის დემოკრატიზმზე შეიძლება ლაპარაკი? ამრიგად, ვგელა ის საბუთი, რომლებიც მოტანილია დ. თემანიშვილის მიერ მიხედვით თემანიშვილის „მალაღი დემოკრატიზმის“ დასამტკიცებლად, პირიქით, გვეუბნება, რომ სწორედ ეს საბუთები ლაპარაკობენ მის, მიხედვით თემანიშვილის, სოციალ-პოლიტიკურ შეხედულებათა არადემოკრატიულ ხასიათზე.

ყალბად აქვს გავებული, აგრეთვე, მონოგრაფიის ავტორის მის. თემანიშვილის „სალაყო ფურცლებს“ არსა. არავითარი რადიკალიზმზე ამ ფურცლებსა ლაპარაკი არ შეიძლება, ეისი დაწერილიც არ უნდა იყოს ისინი. ფეოდალიზ-

შიდან ბურჟუაზიულ წყობაზე თანდათანობით გადასვლის მოთხოვნა, მემამულური მეურნეობის შეგუების მოთხოვნა ბურჟუაზიულ-განვიითარებასთან, რაც „სალაყბო ფურცლებსათვის“ დამატებასთან, უკეთეს შემთხვევაში არის მემამულური ლიბერალიზმი და არა რადიკალიზმი.

მონოგრაფიაში მოცემულია ყალბი გაგება ლიბერალიზმისა. ავტორი წერს, რომ ზომიერი ლიბერალიზმიც კი ძირფესვიანად განსხვავდება მემამულური იდეოლოგიისაგან. ასეთი შეხედულება ანტიმეცნიერულია და წინააღმდეგობაშია ლიბერალიზმის ლენინურ გაგებასთან, ლიბერალიზმის ერთადერთ სწორ, მეცნიერულ გაგებასთან, ლიბერალიზმი ბურჟუაზიული იდეოლოგია იყო, მასში ინტერესების დაცვას პოულობდა არა მშრომელი ხალხი, არამედ გაბატონებული კლასები და ამიტომ იგი „ძირფესვიანად“ დაპირდაპირებულია ყოველგვარ დემოკრატიულ-სოციალისტურ იდეოლოგიებთან და არა გაბატონებული კლასების სოციალ-პოლიტიკურ ინტერესებთან. მონოგრაფიის ავტორი არ ითვალისწინებს, რომ ლიბერალიზმს და დემოკრატიზმს სხვადასხვა კლასობრივი ფესვები აქვს, რომ ლიბერალიზმი არასოდეს არ იცავდა ქვეყნის განვითარების დემოკრატიულ ტენდენციას.

მონოგრაფიაში მტკიცედ აღებულია ყალბი ხაზი — მიხ. თუმანიშვილის იდეალიზაციას — ავტორი მიაყვას კერძოებაზე. ასეთ კერძოებას წარმოადგენს მიხ. თუმანიშვილის თვითმპყრობელობის დაუქინებელ მტრად გამოცემა და მისი წარმოდგენა ეროვნულ-განმათავისუფლებელი მოძრაობის დამწყებად და დემოკრატიის ბელადად. ავტორს ავიწყდება, რომ არც ერთ საზოგადოებრივ მოღვაწეს, რომელსაც არათუ რადიკალური პოლიტიკური პროგრამა გააჩნდა, არამედ ლიბერალურ ოპოზიციაში ედგა ცარიზმს, მაღალი საზოგადოებრივ თანამდებობისათვის არ მიუღწევია ცარიზმის პი-

რობებში. ავტორი კი აღფრთოვანებით აღნიშნავს, რომ მიხ. თუმანიშვილმა „1874“ წელს მიიღწია მეფის ნაცვლის სასწავლებელის საბუკოს წევრობას და კი არ ითვალისწინებს იმას, თუ როგორი პოლიტიკური მსოფლმხედველობის კაცს შეეძლო და, ისიც არაბრუნს, გამხდარიყო კავკასიის უმაღლესი აღმინისტრაციის ერთ-ერთ საურდნობად. ახდენს რა მიხ. თუმანიშვილის ყოვლად გაუმართლებელ იდეალიზაციას, მონოგრაფიის ავტორი, მეორე მხრივ, ასევე უსაფუძვლოდ ჩრდილში იყენებს ჩვენი ქვეყნის პროგრესული და დემოკრატიული საზოგადოებრივი აზრისა და ლიტერატურის კორიფეებს. აქ იმასაც ვტყობილობთ, „საქართველოს მოამბე“ თურმე აშკარად ვერ გამოდიოდა სატონყმობის წინააღმდეგ.

უადგილობის გამო ჩვენ ვერ შევებებით ყველა იმ არასწორ მოსაზრებას და წინააღმდეგობას, რომლებშითაც ხასიათდება ეს მონოგრაფია.

აღსანიშნავია, აგრეთვე დაბალი თეორიული დონე შრომისა. განსაკუთრებით არადაამაყყოფილებადაა განხილული მიხეილ თუმანიშვილის კონფერენცია საზოგადოებრივი განვითარების შესახებ, პრიმიტიულიადაა ნაწვევები მიხეილ თუმანიშვილი როგორც თეატრალური კრიტიკოსი.

ეს ჩვენი შენიშვნები სრულიადაც არ ნიშნავს იმას, რომ ჩვენ მიხეილ თუმანიშვილი არ მივგანჩია თავისი დროის პროგრესულ მოღვაწედ, რომ მისი მხატვრული ნაწარმოებნი და პუბლიცისტული ნაშრომები მოკლებული იყოს პროგრესულ სოციალურ მოტივებსა და იდეებს. მ. თუმანიშვილი გრძნობდა, რომ შეუძლებელია ქველ საწარმოთ ურთიერთობათა ხელუხლებლად დატოვება, მის ნაწერებში არის პატრიოტული ნაკადი. მაგრამ ყოველი პროგრესული და პატრიოტული ლიტერატურული და პუბლიცისტური ფაქტი დემოკრატიული ან რევოლუციური დემოკრატიული ხასიათის მხატვრული რელია.



# ნიკო ნიკოლაძე და თბილისის საქალაქო თვითმმართველობა

ნ. ნიკოლაძეს ქართული საზოგადოებრივი აზროვნების ისტორიაში ფრიად მნიშვნელოვანი ადგილი უკავია. მისი ცხოვრებისა და მოღვაწეობის შესწავლისათვის მიძღვნილია რამდენიმე მონოგრაფია (ს. ხუნდაძის, გ. ზაქარიაძის) და სტატია, მაგრამ მათში არ არის სათანადოდ გაშუქებული ნ. ნიკოლაძის შეხედულება თვითმმართველობაზე და მისი პრაქტიკული საქმიანობა თბილისის საქალაქო თვითმმართველობაში. ჩვენ გვინდა რამდენადმე შევეცხოთ არსებული ლიტერატურის ეს ხარვეზი, ფართო მკითხველი საზოგადოების წინაშე შეტი სისრულეთ წარმოვაჩინოთ ნ. ნიკოლაძე როგორც მენიციპალური მოღვაწე.

XIX ს-ის 60-იანი წლებისათვის კაპიტალიზმში განვითარების საქმად მაღალ დონეს აღწევს ეკონომიურად მომძლავრებული ბურჟუაზია, როგორც რუსეთის ცენტრალურ გუბერნიებში, ისე პერიფერიებში პოლიტიკურ უფლებებსაც მოითხოვდა. ცარიზმი იძულებული გახდა დამოთხაზე წასულიყო და ბურჟუაზიისათვის თავისი მოქმედების მთავარ სარბიელზე — ქალაქებში მიეწიებინა თვითმმართველობის უფლება. 1870 წლის საქალაქო დებულება, რომელიც თბილისში 1874 წლის ბოლოს გატარდა, ბურჟუაზიული ხასიათისა იყო. იგი აუქმებდა ქალაქის საზოგადოების წოდებრივ დაყოფას და საარჩევნო თანრიგებს საფუძვლად უდებდა არა მოქალაქეთა სოციალურ წარმოშობას, არამედ ეკონომიურ მდგომარეობას. თბილისის თვითმმართველობის მთავარ ფუნქციას შეადგენდა ხელისშეწყობა ბურჟუაზიის საეპრო-სამრეწველო საქმიანობისათვის და კომუნალური მეურნეობის ხელმძღვანელობა. უფრო შეზღუდული იყო თვითმმართველობის სარბიელი სახალხო განათლებისა და ჯანმრთელობის დაცვის სფეროში. ქალაქის თვითმმართველობაზე დამყარებული იყო აღმინისტრაციის კონტროლი, რაც ფრთხლს აკეთებდა მის ინიციატივას. მიუხედავად ამისა, თვითმმართველური წყობილების პირობებში საქალაქო თვითმმართველობა პროგრესულ მოვლენას წარმოადგენდა. ამით ერთგვარად ილაგმებოდა სახელმწიფოს ბუროკრატიული აპარატის თვითნებობა, იქნებოდა პროგრესული

სული საზოგადოებრივი ძალების მოქმედების ასპარეზი.

მოსახლეობის ეკონომიური კატეგორიების შესაბამისად თბილისში ჩამოყალიბდა სამი თანრიგი, სამი საარჩევნო კრება. პირველ თანრიგში შედიოდნენ მსხვილი მესაქეოთრენი (სახლმფლობელები და ეპარ-მრეწველები), მეორეში — საშუალო შეძლების მოქალაქენი, მესამეში — წერილი მესაქეოთრენი. არჩევნებში მონაწილეობდა ქალაქის მოსახლეობის 3-4% მხოლოდ. შშრომული მოსახლეობა მოკლებული იყო საარჩევნო უფლებას და ამდენად ქალაქის თვითმმართველობაში მონაწილეობის შესაძლებლობასაც. დებულების შესაბამისად თბილისში ყალიბდებოდა 72 ხმოსნისაგან შემდგარი საქალაქო სათათბირო და სათათბიროს წინაშე პასუხისმგებელი და ინვარიშვალდებული გამგეობა, რომელსაც ეკისრებოდა აღმსარებელი ფუნქციები, ქალაქისთვის და გამგეობის წევრებს (3 კაცი) ირჩევდნენ სათათბიროს ხმოსნები.

1875 წელს ქალაქისათვის არჩეულ იქნა დ. უფიანი, გამგეობის წევრებად — შ. დოლუხანოვი, ა. მატინოვი და პ. ალხაზოვი. ქალაქის მდიანად 1876 წლის დეკემბერში მოწვეულ იქნა პ. იზმაილოვი. 1875 — 1878 წლები თბილისის საქალაქო თვითმმართველობის ისტორიაში იყო გარდამავალი პერიოდი. ამ დროს ხდებოდა საქალაქო მმართველობის ძველი ფორმების გაუქმება და ახლის შემოღება. ხდებოდა თბილისის თვითმმართველობის თვითორგანიზაცია. ამ პერიოდში, ვ. თუმანიშვილის ვაჟმთავრობით, თბილისის საქალაქო სათათბიროში ჩამოყალიბდა ორი მიმართულება. პირველ მიმართულებას, რომელსაც ვ. თუმანიშვილი ახიურს უწოდებს, ტონს აძლევდნენ ძველი ყალიბის ეპარები, ზოლო მეორე, ევროპული მიმართულებას — ახლგაზრდა მოხელეები, მრეწველები, ექიმები, ინჟინრები და სხვ. ძველი ყალიბის ეპარები ებღუდებოდნენ ძველს, მათ ამინებდათ სახალის შეტანა ქალაქის მმართველობის ფორმებსა და კომუნალური მეურნეობის ხელმძღვანელობის მეთოდებში. ევროპული მიმართულების ხმოსნები კი მოითხოვდნენ მნიშვნელოვანი ღონისძიებების ჩატარე-

ბას ქალაქის კეთილმოწყობის ამაღლებისათვის. 1875—1878 წლებში ამ ორ მიმართულებას შორის ერთგვარი წინასწარობა არსებობდა.

თბილისის პრესა დიდ ადგილს უთმობდა საქალაქო თვითმმართველობის საქმიანობის განხილვას. (წიგნიანვე პირები მოითხოვდნენ სათათბიროს გადახალისებას, მის შემადგენლობაში პროგრესული და დემოკრატიული პირების შეყვანას. მათ იმედი ჰქონდათ, რომ საარჩევნო აგტაციითა და ახალი არჩევნებით შეცვლდნენ სათათბიროს ბურჟუაზიული წევრები, ვაიყვანდნენ იქ ღარიბთა ინტერესების გამომხატველ ხმონებს.)

1878 წლის არჩევნებმა არ გამართლა პროგრესული ინტელიგენციის მოლოდინი. სათათბიროს შემადგენლობაში არსებითი ცვლილება არ მოხდარა. მაგრამ მესამე თანრიგის ამომრჩევლებმა სათათბიროში ვაიყვანეს რამდენიმე პროგრესულად მოაზროვნე ინტელიგენტიც. მათ შორის თბილისის მოწინავე საზოგადოება დიდი სიხარულით შეხვდა სათათბიროს შემადგენლობაში თბილისის ცნობილი გაზეთების „ოპზორის“, „დროების“ და „ტიფლისი კესტნივის“ ს რედაქტორთა ნ. ნიკოლაძის, ს. მესხის და კ. ბებუთოვის არჩევას (დროება, 1878 წ. № 262). სათათბიროში ჩამოყალიბდა მემარცხენე ფრთა, რომლის წარმომადგენლებმა ბევრი მნიშვნელოვანი საკითხი აღმარეს და გააფართოვეს საზოგადოებრივ საქმეთა მსმტაბი.

პროგრესული ინტელიგენცია მეტს მოითხოვდა ქალაქის თვითმმართველობისაგან, რეაქციონერებმა კი ღვარძლიანად მიუთითებდნენ თვითმმართველობის მუშაობის სუსტ მხარეებზე და ბუყებდნენ მას თვითმმართველობის იდეის საბელის გატეხისათვის. ისინი მარჯვნიდან აკრიტიკებდნენ თბილისის საზოგადოებრივ მმართველობას, აცხადებდნენ, რომ ქალაქის მეურნეობის მოწესრიგების საქმეში მეტო და უკუთესი როლის შესრულება შეუძლია მთავრობის ადმინისტრაციას, ვიდრე თვითმმართველობას.

(ქალაქის თვითმმართველობა რეაქციონერთა თვალსაზრისიდან დაიკა ნ. ნიკოლაძემ. „ტური-დინესკოე ობოზრენიეს“ პუბლიცისტებთან კამათის დროს ნ. ნიკოლაძე პირველ რიგში თვითმმართველობის სუსტ მხარეებზე მიუთითებდა, მაგრამ ამის მიხეზად აცხადებდა შეფის მთავრობას და არსებულ კანონმდებლობას. ზოგს ჰკონია — აღნიშნავდა ნ. ნიკოლაძე, — რომ თვითმმართველობა თვითმმართველობისათვისაა დაწესებული. სინამდვილეში იგი მოწყობილია უმთავრესად წმინდა ადმინისტრაციული მიზნით და მას ითმენენ, როგორც მთავრობის ადმინისტრაციული აპარატის დამატებას და დამხმარე ორგანოს. ბევრმა არ იცის, რომ

ქალაქის შემოსავლის დიდი ნაწილი ეტყილებლად უნდა დიხზარჯოს ჯარის, პოლიციის, საბურობილისა და სხვა საჭიროებებისათვის. საილესტრაციად ნ. ნიკოლაძე მიმართავს კონკრეტულ ფაქტებს: 1875 წელს ქალაქის პოლიციის შენახვისათვის დიხზარჯა 50.000 მან. (ბიუჯეტის 17%), ჯარებისათვის ბინების დასაჭირებლად — 90.843 მან. (31.08%), სხვადასხვა სახაზინო დაწესებულებებზე — 8.297 მან. (2,83%), საკუბერნიო საბურობილაზე — 4.365 მანეთი. ამასთან ერთად უნდა აღინიშნოს, რომ შენახვა თვითმმართველობის აპარატისა, რომელიც მოწყობილია ზემოხსენებული თანხის აკრფვა — განაწილებისათვის, დაუჯდა ქალაქისათვის შემოსავლის 15,76%. ამგვარად, მთავრობის ადმინისტრაციისა და თვითმმართველობის აპარატის შენახვაზე დიხზარჯა ქალაქის შემოსავლის 72,19%, ქალაქის კეთილმოწყობის, სანიტარული პირობების დაცვის, განათლებისა და სხვა საჭიროებათა დაკმაყოფილებისათვის დარჩა მხოლოდ შემოსავლის 27,81%.

საქალაქო დებულებაში — განაგრძობს ნ. ნიკოლაძე — პირდაპირაა აღნიშნული თვითმმართველობის აუცილებელი ვალდებულებაანი (პოლიციის საბურობილის, ჯარის ბინებისათვის საჭირო თანხა და სხვ.), ქალაქის კეთილმოწყობისათვის გადადებული თანხა კი გამოცხადებულია არა აუცილებელი ხარჯებად. სათათბირო და გამკვობა ცდილობენ შეამცირონ ეს აუცილებელი ხარჯები, მაგრამ ამ მხრე არსებითი ცვლილება ჯერ არ ჩანს. 1881 წლის ბიუჯეტით აუცილებელი ხარჯები შეადგენს საგასავლო ბიუჯეტის 68,30%.

გათემე ერთხელ განაცხადა — ციერები არ მართავენ მსოფლიოს, მაგრამ გვიჩვენებენ, კარგად თუ ცუდად მართვენ მას. ამ თვალსაზრისით ზემოაღნიშნული ციერები ცხადყობს, რომ ჩვენი თვითმმართველობის ბიუჯეტისა და მოღვაწეთა შრომის ორი მესამედი მიღის არა ქალაქის კეთილმოწყობაზე, არამედ იხარჯება ადმინისტრაციის საჭიროებისათვის.

მიუთითებდა რა საქალაქო თვითმმართველობის ნაკლავანებათა ობიექტურ მიზეზებზე, ნ. ნიკოლაძე იცავდა თვითმმართველობის იდეას. მემარჯვენე კრიტიკოსთა საუკრადლებოდ იგი წერდა: ზოგიერთი პირი თავს ესხმის თვითმმართველობის პრინციპს, ცდილობენ მოხადინონ ამ პრინციპის დისკრეტრიაცია. მე ვფიქრობ, რომ მთელი ჩვენი მომავალი მღვობარეობს ამ პრინციპის განვითარებასა და სრულყოფაში და როცა მას მოსახლეობის თვალში უსამართლოდ სვრინა, ჩემს პირდაპირ მოვალეობად მიმანია თვითმმართველობის პრინციპის დაცვა. მე არ ვეკუთენი ამ პირთა რიცხვს — განაგრძობს ნ. ნიკოლაძე — რომელნიც ფიქრობდნენ, რომ საქალაქო და საერობო

თვითმმართველობის გატარებით დამყარდებოდა ჩვენთან საქათ სამოთხე და მოშუშებული იქნებოდა ყველა საზოგადოებრივი წყალი.

ჩვენთან ძალიან დიდ იმედს ამყარებდნენ თვითმმართველობაზე. რაკი ეს იმედს არ ვამარბოდა ბევრი უსაფუძვლო ველატეხილობაში ჩაყარდა, ზოგი კი აღაპარკდა ძველისაყენ დაბრუნების, აღმინისტრაციის ჩარევის საქარობასა და აუცილებლობაზე

ამგვარად, ნ. ნიკოლაძე კარგად ამჩნევდა საქალაქო თვითმმართველობის ნაკლოვანებებს, მაგრამ ნაკლოვანებებისათვის თვითმმართველობის უარყოფა და პოლიციური მმართველობისაკენ დაბრუნება, რასაც რეაქციონერები მოითხოვდნენ, დიდ ბოროტებად, პროგრესის დაღატად მიანიხი. ნ. ნიკოლაძის მთელი მუნიციპალური მოღვაწეობა იქითკენ იყო მიმართული, რომ ხელი შეეწყო „თვითმმართველობის პრინციპის განვითარებისათვის“, საერთოდ, თბილისის საქალაქო თვითმმართველობის მუშაობის გაუმჯობესებისათვის, კერძოდ, რადგან „ასრულყოფილი თვითმმართველობა“ მიანიხიდა უწყობის მომავლის საწინდარად.)

ყოველ კონკრეტულ ვითარებაში ნ. ნიკოლაძე ზემოთ დასახელებული მიზანდასახელების შესაბამისად მოქმედებდა. სათათბიროს სხდომებზე იგი ამჟამად გამოთქვამდა უპაუოფილებას, მკაცრად აკრიტიკებდა კავკასიის აღმინისტრაციას, რომელიც გადამტეხებული კონტროლით და დიდი ფულადი ვალდებულებების დაკისრებით აფერხებდა თბილისის საქალაქო თვითმმართველობის საქმიანობას. ამ კრიტიკული გამოსვლებისათვის ნ. ნიკოლაძეს რამდენიმე ხნით სტავროპოლში გადასახლება მიესაჯა. კ. ბებუთოვმა ქალაქის სათათბიროში წინადადება შეიტანა აღუქრათ შემთხვევითი მფედისნაცვლის წინაშე, რათა მას ეპატიებინა ნ. ნიკოლაძისათვის დანაშაული. მაგრამ ამ წინადადებას მხარი დაუჭირა მხოლოდ სამშა მისთანმა. სხვებმა ვერ გაბედეს მფედისნაცვლის შეწუხება (დროება, 1880 წ. № 202).

ნ. ნიკოლაძე კარგად ხედავდა, რომ თბილისის საქალაქო სათათბიროში მსხვილი და საშუალო შეძლების ბურჟუაზია იყო გაბატონებული, რომელიც თავის კლასობრივი ინტერესების შესაბამის პოლიტიკას ატარებდა. თვითმმართველობის ორგანოებში პროგრესული ელემენტების გაძლიერება და თვითმმართველობის აშაღლება ქალაქის მოსახლეობის საერთო ინტერესების დონემდე ნ. ნიკოლაძის მთავარ მიზანს შეადგენდა. ერთ-ერთ წერილში ნ. ნიკოლაძე აღნიშნავდა: თბილისში მტკაღ ძლიერი არიან კონსერვატორული ელემენტები. ისიც ცნობილია, რომ საქალაქო დაბუნება თითქმის ყოველგვარ უფლებას აძლევს მხოლოდ მსხვილ მესაკუთრებს და კაპიტალისტებს. ასეთ პირობებს უმეტესწილად არა აქვთ

მიღებული არავითარი აღზრდა-განათლება, სიმდიდრე დაგროვილი აქვთ საეკერო და კომარიადული ოპერაციებით. სათათბიროში კი მათ არაფრის გაკეთება არ შეუძლიათ. ასეთი ინტერტული ხმონები 1875—1878 წლების სათათბიროში უმრავლესობას შეადგენდნენ. 1879 წლიდან მათი რიცხვი რამდენიმე შემცირდა, მაგრამ ვაქარ-მრეწველებს ყოველთვის შეუძლიათ საქირთ შემთხვევაში უმრავლესობის შექმნა. ეს კი არაბუნსაყრელია ქალაქის მოსახლეობის უმრავლესობისათვის. 1879 წლიდან სათათბიროს შემადგენლობაში გასული პროგრესული ინტელიგენცია უბირველესი მიზანი იყო სათათბიროს რეაქციული უმრავლესობისათვის ფრთების შეკეცვა და ისეთი გამგეობის შექმნა, რომელიც განახორციელებდა სათათბიროს პროგრესული უმცირესობის მიერ შემუშავებულ პროგრამას

სათათბიროს შემარცხენე-პროგრესულმა ფრთამ ნ. ნიკოლაძის ხელმძღვანელობით რამდენიმე განახორციელა ზემოთ აღნიშნული მიზანი. თვითმმართველობის აღმასრულებელი ორგანო გამგეობა ხშირ შემთხვევაში მეზარხენე ელემენტების ეყრდნობოდა და მისი მხარდაჭერით ახორციელებდა შედარებით ფართო საზოგადოებრივ სამუშაოებს. 1879—1890 წლებში აგებულ იქნა მნაკიანოვისა და ვერის ხიდები, აკვლიდან თბილისში გამოვანილ იქნა წყალსადენი, ამუშავდა ცხენის ტრამვაი (კონკა), ამწანდა მუნიციპალური სასახლე ერევნის მოღვაწე, მოციორწყლა თბილისის ბევრი ქუჩა და სხვ.

საქალაქო თვითმმართველობა თანდათან მეტროს ასრულებდა თბილისის ცხოვრებაში. მოსახლეობა მზარდობდა ინტერესით ადევნებდა თავის მის საქმიანობას. თბილისის თვითმმართველობის წონისა და გავლენის ზრდის პარალელურად თანდათან მწვაედებოდა წინააღმდეგობა ბურჟუაზიის სხვადასხვა ფენებს შორის. ბრძოლაში აქტიურად ეზებოდა თბილისის პროგრესული ინტელიგენცია, რომელიც მოსახლეობის შედარებით ფართო ფენების ინტერესებს გამოსატყავდა. ბრძოლის მიზანი ამ კონკრეტულ შემთხვევაში თბილისის საქალაქო თვითმმართველობაში გაბატონებული მდგომარეობის მოპოვება, ან შესაფერისი ადგილის დაკავება იყო.

1890 წლის წინასწარჩერვა კამპანიის დროს პარტიების ბრძოლამ ნაციონალური ელფერი მიიღო. გამგეობის პარტიამ პ. იშმალოვის პირით თავი მთელი სომეხი ერის ინტერესების დამცველად გამოაცხადა და მოუწოდა თბილისელ ცენზონ სომეხებს ხმა მიეცათ ამ პარტიის მიერ წამოყენებული კანდიდატებისათვის. შემარცხენე ოპოზიციის ლიდერებმაც შესაფერისად მოიმარჯვეს ბრძოლის ეს-მეთოდი და სცადეს ქართველ ამომარჩეველთა დარაზმვა.

პირველ ორი თანრიგის ამომრჩეველებმა ძირითადად ხმა მისცეს ღვორციეო ნომრებისა და გამგეობის პარტიის მიერ წამოყენებულ კანდიდატებს. განსაკუთრებით მწვავედ ჩატარდა არჩევნები მესამე თანრიგში, რომელშიც გაერთიანებული იყო ამომრჩეველთა 9/10 თუ რომელი პარტია სარგებლობდა ამომრჩეველთა მხარეში მტერი ნდობით და ვაგუნით, ეს ყველაზე უფრო ცხადად მესამე თანრიგის არჩევნების დროს უნდა გამოვლავნებულიყო. მიუხედავად იმისა, რომ გამგეობის პარტია თავის მოსამსახურეთა დახმარებით დიდ საფიტიაციო მუშაობას ეწეოდა, ხოლო ოპოზიციურ ელემენტებს ორგანიზებული ავტოციის წარმოების საშუალება არ ჰქონდათ, მესამე თანრიგის არჩევნებში შემარცხენე ოპოზიციამ გაიმარჯვა.

1890 წლის ბოლოს არჩეული საქალაქო სათათბირო თავისი შემადგენლობით მრავალპარტიული იყო, რის გამო სხდომებზე ცხარე კამათი იმართებოდა ზოლზე. ზოგიერთ პარსკამათი საქმისათვის საზარალოდ მიანდა და ამჟობინებდა ერთპარტიულ სათათბიროს. ასეთ კრიტიკოსებს შესაფერისი პასუხი გასცა სათათბიროს შემარცხენე ფრთის ერთ-ერთმა ლიდერმა ნ. ნიკოლაძემ.

ჭალაქის თვითმმართველობაში პროგრესული და დემოკრატიული ელემენტების გაძლიერება იმდენ აძლეოდა, რომ უახლოეს მომავალში გაიშლებოდა შედარებით ფართო საზოგადოებრივი სამუშაოები, ვაუჭარბესდებოდა თბილისის კომუნალური მეურნეობა და ამდენად საქალაქთა მდგომარეობაც. მაგრამ 1892 წლის ახალმა საქალაქო დებულებამ ფრთა შეაყვეცა პროგრესული ელემენტებს და ჭალაქის თვითმმართველობა თითქმის განუყოფლად ხელთ ჩაუვდო ვაჰარამიწველებსა და მსხვილ მესაკუთრებს.

1892 წლის დებულების გატარების შემდეგ პრობოლა თბილისის ბურჟუაზიის სხვადასხვა ფენებს შორის საქალაქო თვითმმართველობაში გაბატონებისათვის კიდევ უფრო გამწვავდა. სომხური მსხვილი ბურჟუაზიის პარტიის ვარდა 1893 წლის წინასაარჩევნო კამპანიის დროს საპოლიტიკო ასპარეზე გამოვიდა ახალგაზრდა სომხეთა პარტია, რომელიც გამოხატავდა თბილისის სომხები საზოგადოების მოწინავე ნაწილის ინტერესებს. ახალგაზრდა სომხები წინააღმდეგი იყვნენ ნაციონალური განკერძოებულობისა და მოთხოვნდნენ თბილისის თვითმმართველობაში ყველა ეროვნების წარმომადგენელთა შეთანხმებულ მუშაობას.

სომხური მსხვილი ბურჟუაზიული პარტიის წარმომადგენლები ოპოზიციის ლიდერთა წინააღმდეგ ცილისწამებისაც კი მიმართავდნენ. მათ ვაერცელეს ხმები ნ. ნიკოლაძის შესახებ თითქმის იგი თბილისელ სომხებს ამოწყვეტის ემუქრება თუ ისინი ხმა არ მისცემენ ხმოს-

ნობის ქართულ კანდიდატებს. „მე იქამდე არ დავმზალებები — წერდა სამსუბრდ ნ. ნიკოლაძე. — რომ დავიწყო ასეთი სტრუქტურის ცილისწამების უარყოფა. მხოლოდ ადრინდევ, რომ ჩვენს მიზანს შეადგენს ჩვენი მხარის ყველა მეგობართა გაერთიანება განუჩრეველდ რწმენისა და ერთგუნების საერთო შრომაში გაეკასიის მოსახლეობის მატერიალური, გონებრივი, ზნეობრივი აღმავლობისა და კეთილდღეობისათვის.

მტიციება იმისა, რომ „სტაროუბრაველები“ (სომხური მსხვილი ბურჟუაზიის პარტია-ა. ბ.) გამოხატავენ მთელი სომხები ერის ინტერესებს, არის უსუსური გამოთვანი. თვით სომხეთა დიდი ნაწილი უემაყოფილო ამ პარტიის საქმიანობით.“

პროგრესული ძალების გაერთიანება არ მოხერხდა. რუს-ქართულთა და სომხეთა ოპოზიციური ელემენტები საერთო პროგრამის საფუძველზე ვერ გაერთიანდნენ. ისინი ცალცალკე ჩაებნენ ძლიერ მოწინააღმდეგესთან ბრძოლაში. 1893 წლის 30 მაისს არჩევნები მწვავე ეთაარებაში ჩატარდა. სომხები ცენზიონება, რომლებიც ამომრჩეველთა მნიშვნელოვან ნაწილს შეადგენენ ძირითადად ბურჟუაზიულ პარტიას გაყვნენ და გამოიხივნეს ნაციონალური განკერძოებულობა. მათ გააშავეს გამოიხინილი ქართველი საზოგადო მოღვაწეები. არჩეულმა ქართველმა ხმოსნებმა პროტესტის ნიშნად დატოვეს სათათბიროს დარბაზი. ჩამოყალიბდა ერთპარტიული სათათბირო. იქ სომხური ბურჟუაზია თითქმის განუყოფლად გაბატონდა.

1893 წლის არჩევნების დეტალურ ანალიზს ნ. ნიკოლაძემ მიუძღვნა ვრცელი წერილი — „შარშანდელი ჭალაქის არჩევნები“. რომელიც დაიბეჭდა ეტრნალ „მოამზემი“. წერილი ნ. ნიკოლაძე აკრიტიკებს არა მარტო სომხური ბურჟუაზიული პარტიის ნაციონალისტურ პოლიტიკას, არამედ მოუთითებს ოპოზიციური ელემენტების მუშაობის ნაკოვანებებზეც. იქ ნათქვამია: „სომხებს ჩვენი ზნეობრივი ვალი ადევთო“, ამ იმედით დიაც იყო, ის ალბთ იესწყებდა, რომ ჩვენს ღირსი „ისპოლიტიკური ინტოსაც“ გასაქრთია ვალის ვადაბდვიენება, არა თუ ისტორიული საბუთებოთ... სამდურავი ექ უადვილოა საზოგადო და საერთო საქმეების სჯაში და საზოგადოთ პოლიტიკაში — წმინდა ბაეშობაა ამისთანა მტკნარ გრძნობაზე საქმის დამყარება... სომხობის საბუთი უფლება აქვს ისე მოიქცეს, როგორც თავისთვის უეეთესად დაინახავს“. მაგრამ სხვა საქმეა — მიუთითებს ნ. ნიკოლაძე — თუ რამდენად სსასარგებლო იყო მისთვის შარშანდელი არჩევნების დროს სომხებ ცენზიანთა მიერ დაკავებული პოზიცია. იჭვე ნ. ნიკოლაძე აბტკიცებს, რომ ნაციონალური განკერძოებულო-

ბის პოლიტიკა საზარალთა საერთო საქმისათვის და ამდენად თვით სომეხთათვისაც, რადგან საერთო საზოგადოებრივი საქმის წარმატებაზეა დამოკიდებული სომეხთა კეთილდღეობაც. მომქმედი კანონმდებლობა — აღნიშნავს წერილის ავტორი — ქალაქის თვითმმართველობაში უპირატესობას აძლევს მდიდარ მოქალაქეებს, მათ შორის კი უპირატესობა სომეხთა. თვით ეს უპირატესობა ავალებდა სომეხებს წინდახედულად მოქცეულიყვნენ. მათ „მოხერხებულნი“ კაცის ნაცვლად შორსგამჭვრეტელი მეთაური რომ პულოდათ, შესძლებდნენ უპირატესობის შენარჩუნებას და თანაც რუსებთან, ქართველებთან და სხვ. მიმართ კეთილგანწყობილად გაზოიხენდნენ თავს. „ამას ჰქვია და ანგარიშის შერი და თან მადისა და სიხარბის ილაგვისის შერი რაღი რამე უნდოდა. ამ პოლიტიკას უკადგებდა იმათ სომეხების ახალი თაობა და თვით ძველ თაობის განუთი „არადაგანიკი“. თბილისის სომეხი საზოგადოება (ლაპარაკია ცენზიან სომეხებზეა. ბ.) მართლა გონება გასწილი რომ ყოფილიყო იგი სომეხ ახალგაზრდათა პარტიის გაუყვებოდა. მაგრამ — განაგრძობს ნ. ნიკოლაძე — უპირატესობა გააკეთა ვნებითა და სიხარბით დამარჯვებულ წინამძღვრებს. „შეიქნა საშინელი რასარბები ეცნებინა, დიუნება ოციოდე ქართველი ხმოსნის ანდიდარტურა და საბოლოოდ ორმოცდაათი სომეხის მთავარი სპეკული სამოცი სომეხი შევიდა.“ (მოამბე, 1894 წ. № 1, განყ. 11, გვ. 126-143). ✓

1893 წლის არჩევნებში დამარცხების მთავარ მიზეზად ნ. ნიკოლაძე თვით შემარცხენე ოპოზიციის შეცდომებს და მისი მუშაობის ნაკლებანებებს თვლიდა.

1893—1897 წლებში თბილისის თვითმმართველობა მოქმედებდა როგორც მსხვილი ბურჟუაზიის კლასობრივი ბატონობის ორგანო. ბუნებრივია, ეს იწვევდა თბილისის მოსახლეობას სხვა სოციალური ფენების უკმაყოფილებას. გასსმის 1892 წლის საქალაქო დებულების კრიტიკა, იდგენენ გვეგებს, რათა როგორმე შემოიღებინათ კანონმდებლობას და თვითმმართველობისაკენ გზა გაეწვადონ თბილისის მოსახლეობის დამად ფენებს. სწორედ ამ მიზნით ნ. ნიკოლაძემ 1893 წელს წამოაყენა თეორია სათათბიროში პროპორციულ ნაციონალურ წარმომადგენლობათა შესახებ. პროპორციულ თანამშეფარდებას საფუძვლად უნდა დაედებოდა არა ცენზიანი მოქალაქენი მხოლოდ, არამედ თბილისის მთელი მოსახლეობა. ნ. ნიკოლაძემ ეს თეორია უფრო დეტალური ფორმით კვლავ წამოაყენა 1899 წელს. მან მოითხოვა საარჩევნო სისტემის შეცვლა იმ მიმართულებით, რომ ყოველ ეროვნებას მისცემოდა უფლება თბილისის საქალაქო სათათბიროში აერჩია ზმონისათა იმდენი პროცენტი ქალაქის მოსახლეობისა, რამდენ პროცენტსაც ის შეადგენდა. ასეთი

საარჩევნო სისტემის პირობებში თავისთავად შეუსრულებოდა ბურჟუაზიის მიერ ხელყოფილად გაღვივებული ნაციონალური წინამძღვრებანი, ყველა ერის წარმომადგენლებს შესაფერისად ადგილი მიეცემოდა სათათბიროში და შეიქმნებოდა თვითმმართველობის ორგანოებში შეთანხმებული მუშაობის შესაძლებლობა. ნ. ნიკოლაძე იმედოვნებდა, რომ ახალი საარჩევნო სისტემა თვითმმართველობისაკენ გზას გაუხსნიდა ინტელიგენციასაც.

ნ. ნიკოლაძის აღნიშნული თეორია ვერ თავსდებოდა მოქმედი კანონმდებლობის ჩარჩოებში და, ბუნებრივია, იგი არ იქნა მიღებული. ნ. ნიკოლაძეს არ შეეძლო არ შეეშინია, რომ საქალაქო თვითმმართველობის მუშაობის ნაკლებანებების მიზეზი საძიებელი იყო მეფის ზოგადობის კანონმდებლობაში. ჯერ კიდევ 1878 წელს მან გაილაშქრა ქონებრივი ცენზის წინამძღვრად და მოითხოვა საყოველთაო საარჩევნო უფლებების შემოღება.

ყალბიანიშნა, რომ ნ. ნიკოლაძეს არ აკმაყოფილებდა 1870 წლის დებულების საფუძველზე მოწყობილი თვითმმართველობა. ბუნებრივია, პროგრესულ ინტელიგენციას იგი გაიკლავდა მერ გულისწყრომას იწვევდა 1892 წლის რეაქციული საქალაქო დებულება, რომელიც მნიშვნელოვნად კეცვდა თვითმმართველობის უფლებებს და მოქმედების სფეროს. ნ. ნიკოლაძემ კარგად შეამჩნია, რომ 1890-იან წლებში საქალაქო თვითმმართველობები კრიზისის განიცდიდნენ. ამ მხრივ ფრიად საყურადღებოა მისი წერა „Органические пороки городского самоуправления“, რომელშიც მითითებულია ამ კრიზისის გამომწვევი მთავარ მიზეზებზე და წამოყენებულია — ავტორის აზრით — რადიკალური ღონისძიებანი პრობლემის გადასაწყვეტად.

დადგა დრო — წერდა ნ. ნიკოლაძე აღნიშნულ წერილში, — როცა თვით თბილისის თვითმმართველობის ახლანდელი წარმომადგენლებმა აღიარეს, რომ მათ არ შეუძლიათ გამართლონ მოსახლეობის იმედი და შეასრულონ ხელმძღვანელთა მიერ ნაკისრი ვალდებულებანი, რადგან თვითმმართველობას არა აქვს სამოქმედო პროგრამა და არც მოწოდების სიმაღლეზე მდგარი ხელმძღვანელთა ჰეაჯერ მაგრამ მათ ვერ გაუგვიათ — განაგრძობს ნ. ნიკოლაძე, — რომ ბოროტების წყარო და წარუმატებლობის მიზეზი არ შიისსნება, ვიდრე არსებობს ახლანდელი „საქალაქო დებულება“. არა მარტო შაეი მასის, არამედ ინტელიგენციისთვისაც არ შეიძლება უარყოფითად არ ასახდელიყო „საზოგადოებრივი მეურნეობის“ წარმართის მეთოდებზე.

1879 წლის 5 ნოემბერს ზმონისა ნ. ნიკოლაძემ სათათბიროში შეიტანა წინადადება აღიარებულ შემადგომლობა მთავრობის წინაშე, რათა

შას თბილისის თვითმმართველობისათვის მიეცა ნება მოეხდინა გოგირდის აბანოების გამოსყიდვა და აბანოებისაკენ ვასაყვანი ფაქტო ქრისათვის მიწის ზოლის ექსპროპრიაცია. სათათბირომ უარყო ეს წინადადება.

1884 წელს ზემოხსენებული წინადადება ნ. ნიკოლაძემ წინასწარი პროექტის სახით წარადგინა სათათბიროში. სათათბიროს 19 ნომერის სბლომაზე მან განაცხადა: თბილისის გეონომიური მნიშვნელობის გაზრდისათვის საჭიროა მეტი ყურადღება მიექცეს მისი ბუნებრივი სიმდიდრეების რაციონალურ გამოყენებას. ამ შერეე კი შთაჯარა გოგირდის აბანოები. ამჟამად ეს აბანოები გაფანტულა მრავალ კერძო პირთა შორის. მათ ექსპლოატაციის გამუჯობებისა და კეთილმოწყობისათვის აუცილებელია აბანოების თავმოყრა ერთ ძლიერ ხელში. აბანოები უნდა გადაიქცეს სახელმწიფოს, ქალაქის, ან კერძო კომპანიის საკუთრებად. არჩევანი სათათბიროს ეკუთვნის. გამოსყიდვა უნდა მოხდეს იმ რენტის საფუძველზე, რასაც იღებენ მფლობელები აბანოების საიჯარო ჭირის სახით, ან ამ რენტის წარმოების აქტივებში კაპიტალიზაციის გზით. დამწიფებელი ფინანსირ-ტექნიკურ პროექტს ნ. ნიკოლაძე არ აყენებდა. იგი წინადადებას აძლევდა სათათბიროს გამოყოფ კომისია საკითხის დეტალურად შესასწავლად.

ნ. ნიკოლაძის მიერ წამოყენებულმა გრანდიოზულმა პროექტმა დააფრთხო თბილისის სათათბიროს ხმოსნები. გამოყოფილი კომისია ფორმალურად არსებობდა. აბანოებისა და მიწის ზოლის მფლობელებმა უარი თქვეს თავიანთი საკუთრების გასაღებისაზე. მსხვილ მესაკუთრეთა დამკველმა საქალაქო თვითმმართველობამ, რა თქმა უნდა, მათ წინააღმდეგ არ გამოიყენა იძულებითი ზომა. ნ. ნიკოლაძის პროექტი ვანუხორციელდება დარჩა.

აღნიშნული პროექტი თბილისის საზოგადოებრიობამ 1916 წელსაც გაიხსენა. საკითხს თვით ნიკოლაძემ გამოეხმაურა. საგაზეთო წერილში იგი აღნიშნავდა, რომ ძველ თბილისში იმ დროს იყო მხოლოდ ქოხმსახები რომელთა გამოსყიდვა ქალაქს ძვირი როდი დაუჯდებოდა. ეს იღვდა წავიდი უბნები ქალაქს — ჩემი გვემით — უნდა შევშყო ფაქტო სწორი ბუღვარით, საყერბით, პარკით, აბანოები კურორტად გქცია, ბოტანიკურ ბაღთან შეერთებინა, და რაკ თავისუფალი მიწა დაარბობდა უნდა დაეკრა და გაეყიდა ახალი მღაზიების, სასტუმროების და სადგომების ასაშენებლად. ამასობაში... მიწის ფასი ქალაქში აწვედა, რის გამო დანახარჯი ფული ქალაქს ერთთა ორად ეზღვეოდა.

არც ფუქი ფანტაზია გახლდათ ეს ზომა. ეუროპის ყველა ძველი ქალაქი ამგვარივე შიხრებებით განაზღდა. ამ განახლებინ წაწინა — გულისტრევილით შენიშნავს ნ. ნიკოლაძე — ვერ ისარგებლა თბილისის თვითმმართველობამ. ჩემი წინადადება დარჩა ხმად მალაღმდეგისა უღამნოსა შინა“ („სამშობლო“, 1916 წ. № 425, გვ. 2).

ნ. ნიკოლაძე აკრიტიკებდა ბურჟუაზიული შემადგენლობის საქალაქო სათათბიროს კლასობრივ პოლიტიკას. იგი მოსახლეობის ფაქტო ფენების ინტერესთა დამკველად გამოდიოდა, იზარდა საყოველთაო საარჩევნო სისტემის შემოღებისა და თვითმმართველობის დემოკრატიზაციისათვის, მოითხოვდა სათათბიროში პროგრესული ინტელიგენტური ელემენტების გაძლიერებას. მაგრამ თავისი იდეურ პოლიტიკურ პროგრამით ნ. ნიკოლაძე თითქმის არ სცილდებოდა ბურჟუაზიული დემოკრატიის ჩარსობებს.

ნ. ნიკოლაძე, როგორც თვითმმართველობის პრაქტიკოსი მუშაკი, წინააღმდეგი იყო ქალაქის მეურნეობის საკონცესიო-საიჯარო პრინციპზე მოწყობა-მართვისა. მისი აზრით, ეს საქმე უშუალოდ ხელთ უნდა აეღო თვითმმართველობას საქალაქო თვითმმართველობას უნდა გამოეყიდა კერძო პირებისაგან საზოგადოებრივ ხასიათის დაწესებულებანი, მოეხდინა ამ დაწესებულებათა მუნიციპალიზაცია და კეთილსინდისიერად მომსახურებოდა ქალაქის მიერ მოსახლეობას.

ახსებული წუობილების პირობებში მოწინავე საზოგადო მოღვაწეებს არ შეეძლოთ შეეცვალათ საქალაქო თვითმმართველობის სოციალური არსი. თბილისის საქალაქო თვითმმართველობა ბურჟუაზიის კლასობრივ ორგანიზაციას წარმოადგენდა მის შესაფერ პოლიტიკასაც ატარებდა. მხოლოდ უნდა აღინიშნოს, რომ 1900-იანი წლებიდან თბილისის მშრომელი მოსახლეობა რევოლუციური გამოსვლებით თანდათან მეტ გავლენას ახდენდა საქალაქო თვითმმართველობაზე აიძულებდა შას ზოგჯერ გვერდი აეკლო თავისი ტრადიციული პოლიტიკისთვის და ამალღებულყო მოსახლეობის საერთო ინტერესების დონემდე. მაგრამ მცირე დამოზბებს ზალხისაღმი არ შეუძლო გადაეჩინა შეთვის მთავრობა თავისი დამატებით — საკრობო და საქალაქო თვითმმართველობებით ბრძოლის ველზე გამოსულმა პროლეტარატმა მთლიანად უარყო ძველი სოციალ-პოლიტიკური სისტემა. დაამზო იგი და დასაზამი მისცა ახალ ვრას, ნამდვილი დემოკრატიის ვრას.

პ. ქობიაშვილი



ძველი ბოლშევიკის მოგონება დიდ  
ოქტომბერზე

დიდი ოქტომბრის სოციალისტურ რევოლუციის წინ უძღვოდა თებერვლის ბურჟუაზიულ-დემოკრატიული გადატრიალება. რომანოვების ტახტის დამხობის მომენტში, ცარიზმის ლეგიტიმაციის დღეებში მე ვიყავი საზღვარგარეთ, პარიზში, ემიგრანტი რევოლუციონერის მდგომარეობაში. თებერვლის ბურჟუაზიულ-დემოკრატიული რევოლუციის შედეგად შესაძლებელი შეიქნა რევოლუციური ემიგრაციის რუსეთში დაბრუნება. პარიზში შედგა დიდი ემიგრანტების დიდი ჯგუფი, სადაც შედიოდნენ, გარდა ბოლშევიკებისა (ამათ შორის ვიყავი მეც), მენშევიკები, ესერები, „ებერალის“ ჯგუფის წევრები, ყოფილი ხალხისნები და სხვა ჩვენს პარიზულ ჯგუფს შეუერთდნენ შვეიცარიიდან ჩამოსული რუსი ემიგრანტები.

10 მაისს (1917 წ.) მატარებლით გამოვედი პარიზიდან და მივედი თქალ. დეკემბ. აქ გადავიქვეთე გეზზე, გადავსერეთ ლამაზის უბე და ვაღმოსვდით ნავსადგურ ბრაიტონში. ლონდონში ჩვენ შეგვიერთდნენ ლონდონელი რუსი ემიგრანტები. ჯგუფი გაემგზავრა რუსეთში მარშრუტით: ლონდონი, ამერდენი (შოტლანდია), ზრდილოეთის ზღვა, ბერგენი და ოსლო (ნორვეგია), სტოკჰოლმი და გამპარანი (შვედია), ტორნეო (ფინეთი) და 31 მაისს მივედი პეტროგრადში. უკანასკნელმა, წარშეული შთაბეჭდილება დატოვა თავისი ღრმა და ფართო რევოლუციური სულისკვეთებით. მაშინდელ ისტორიულ ვითარებაში ლენინგრადი გაცილებით უფრო ღაღად სუნთქვდა, ეიდრე პარიზი და ლონდონი. სხვა დაბრუნებულ ემიგრანტებთან ერთად მეც, რასაკვირველია, მთელი სიძლიერით ვიგრძენი რევოლუციური მუშებისა და საღატაობის მიერ მომხდარი რევოლუციის პოლიტიკური შედეგები და თავისუფლად ამოვისუნთქე ამ შესანიშნავ კალაში.

პირველ იენისს (ძვ. სტ.) ვასილიევის კენძელზე (პირველი ხაზი, ყოფ. საკადეტო კორპუსის შენობა) იყო გამართული თათბირი ჩვენი პარტიის ცენტრალური კომიტეტის და პეტროგრადის კომიტეტის ხელმძღვანელი მუშაკების. თათბირს თავმჯდომარეობდა ამხ. სერდლოვი. აქ იყვნენ ვ. ი. ლენინი, ა. ბ.

სტალინი, გრიგოლ ბელუნეო (პარიზის ბოლშევიკთა ორგანიზაციის ყოფილი მდივანი). უკანასკნელის მეშვეობით მე გავიცანი სტალინი. სტალინს ჩემთან საუბარში ინტერესებდა პედი ძველი რევოლუციონერი ბოლშევიკის-მხეილ დაეთათმეილისა, რომელთანაც მას პქონდა მიწერა-მოწერა ციმბირიდან ლაიფცივსა და პარიზში. მეც ვუთხარი სტალინს, თუ როგორ (1914 წელს, ომის დასაწყისშივე) მიხეილ დაეთათმეილი ვოლონტიორად შევიდა საფრანგეთის ჯარში იმ რქმენით, რომ ის ფრონტზე გააზალებდა ავიტაციას ომის წინააღმდეგ, რომ ის 1916 წელს მოკვლს გერმანელებმა იღო-საულეთ ფრონტზე საფრანგეთში. ჩანდა, რომ სტალინს არ მოსწონდა დაეთათმეილის ვოლონტიორობა, თანაც სინანულს გამოსთქვამდა მის დაღუპვის გამო.

თათბირზე იყო დასმული საკითხი „მეტრიაონციების“ ჩვენს პარტიასთან გაერთიანების შესახებ. მე მოვისმინე ვ. ი. ლენინის გამოსვლა ამ საკითხზე. ლენინი წინათაც შეყავდა ემიგრაციაში ნახული (1914 წელს იანვარში, პარიზში, სადაც მაშინ მან გააკეთა მოხსენება ნაციონალურ საკითხზე). ვ. ი. ლენინი ღრმად იცავდა და ამტკიცებდა იმ აზრს, რომ ბურჟუაზიულ-დემოკრატიული რევოლუციის სოციალისტური რევოლუციის ლინდავზე გადასაყვანად და გამარჯვებს" და ინტერნაციონალისტებს, რომლებიც იღვნენ მარქსიზმის რევოლუციური თეორიის თვალსაზრისზე. საკითხის ამგვარად გადაჭრას მოითხოვდა ის გარემოება, რომ იმ ისტორიულ პერიოდში ამსოლუტურად იუცილებელი იყო მოზილიზაცია ყველასთ, ვინც გამართდებოდა მუშათა კლასს და ბოლშევიკურ პარტიას კამიტალიზმის და მემოლულების წინააღმდეგ ბრძოლაში, რეპუციის განადგურებაში, სოციალისტური რევოლუციის მოხდენასა და მის გამარჯვებაში.

გრ. ბელენისთან ერთად მე ვიყავი ქსეშინსკაიას სასახლეში, კამენე-ოსტროვსკის პრეს-პეკტზე (დღეს კიროვის პრესპეკტი). ქსეშინსკაიას ქალი, ბალერინა, მეფე ნიკოლოზ მეორის საყვარელი იყო. თავისთავად ცხადია, რომ ნიკოლოზის გადაადგმვასთან ერთად მუშათა კლასმა და ჯარის რევოლუციურმა ნაწილებმა ძალით დაიკავეს ეს სასახლე. აქ იყო მოთავსებული პარტიის ცენტრალური კომიტეტი, პეტროგრადის კომიტეტი და სხვა ორგანიზაციები მუშებისა და საღმრთებისა. აქ მე ვიყავი ცენტრალური კომიტეტის მდივანი ელენე სებასთია, რომელმაც მომცა დოკუმენტი იმისა, რომ მე დავბრუნდი რევოლუციური ემიგრაციიდან (პარიზიდან) პეტროგრადში და ვარ ბოლშევიკური პარტიის წევრი.

რამდენიმე დღის შემდეგ მე წამოვედი საქართველოში.

ჩემთვის ცხადი იყო, რომ ძირითადი პრობლემა სოციალისტური რევოლუციის (ძალაუფლების აღება) უშთაგრესად პეტროგრადში იქნებოდა. ამიტომ გადავწყვიტე უკან დაბრუნება. გავლით შევჩერდი თბილისში. ვიყავი ვახუთ „ბრძოლის“ რედაქციაში, სადაც ვინახულე რედაქტორები: მისა ცხაკია და ფილიპე მახარაძე. მე მათ გადავეცი ნეკროლოგი მიხეილ დავითაშვილისა ვახუთ „ბრძოლაში“ დასაბუქდად. მათ მიმბრუნეს, რომ ნეკროლოგი არ დასაბუქდება, ვინაიდან მიხეილ დავითაშვილი შეიძლება საფრანგეთის ბურჟუაზიულ ჯარში, როგორც ვოლონტიორი, მოხალსე, და ამით ჩინდინა ანტიპარტიული აქტი.

შუა აგვისტოში მე უკვე პეტროგრადში ვარ, ჩემ წინაშე დასვა საკითხი — სად უნდა ვიმუშაო? რა პარტიული დაგალებები უნდა შევასრულო აქ? ვინახულე ჩემი ძველი ამხანაგები, პარტიის წევრები, რომლებიც პარიზში მუშაობდნენ ემიგრაციაში ყოფნის დროს. მათაც მომცეს რჩევა, რომ მენახა სვერდლოვი.

3-5 ივლისს გამოსვლების შემდეგ, ლენინის გარდა, იმალბოდნენ პარტიის სხვა თეოსოფიური მუშაკებიც. მათ შორის იყო იაკობ სვერდლოვი. ფურშბატელსკის ქუჩაზე, იმ სახლში, რომლის ეზოში იყო სამლოცველო, მე შევხვდი სვერდლოვს. ჩემთან ერთად იყო. ბელენეს სვერდლოვმა მითხრა: „სად გსურთ მუშაობა? მეც ვუპასუხე, აქ, სადაც პარტიისათვის არის საჭირო. მან თქვა: „საჭიროა პარტიული მუშაობა შტეინის და კომპ. ქარხანაში, რომელიც მდებარეობს ნევესკის რაიონში, აღექსანდრე ნეველის მსახილთა მხლობლად, რომ ფორმალურად მე შევალ მდივნად დასახლებულ ქარხნის საფაბრიკო-საქარხნო კომიტეტში, ფაქტურად ვუბეჭდვინებ პარტიულ მუშაობას. მეც თანაშობა განვუცხადე. სვერდლოვ-

მა მისწერა ამის თაობაზე. სიმონი<sup>1</sup> და მე მომცეს მიმართულება შტეინის და კომპანიის ქარხანაში. რამდენიმე დღის შემდეგ ქარხნის დირექციამ დამინა საფაბრიკო-საქარხნო კომიტეტის მდივნად.

რას წინაშე დავდებოდა შტეინისა და კომპ. ქარხანა? ეს იყო არსებითად სამხედრო კაპიტალისტური წამოწყება, რომელიც ეკუთვნოდა აქციონერებს, მთავარი აქციონერი მესაკუთრე იყო შტეინი, რომელიც ქალაქის ცენტრში კარონის ქუჩაზე ფლობდა მსხვილ ხუთსართულიან სასახლეს. ქარხანა ამზადებდა „ტრუბკებს“ საარტილერიო ყუბზარებისათვის. ქარხანაში მუშაობდა 1200—1500 მუშა. ამათ შორის იყვნენ ძველი ბოლშევიკებიც, რომლებიც იღებდნენ მონაწილეობას 1905 წლის რევოლუციაში (მავალითად, მაკოსკაც).

ქარხნის მუშები თითქმის მთლიანად იყვნენ განწყობილი ბოლშევიკური სულისკვეთებით.

საფაბრიკო-საქარხნო კომიტეტი წარმოადგენდა განსაკუთრებულ არჩვეულ ორგანოს, სადაც შედიოდნენ მუშათა საუკეთესო, პოლიტიკურად შევსებული ძალები. აქ იყვნენ როგორც ჩვენი პარტიის წევრები, ისე უპარტიო მუშები, რომლებიც იყვნენ გავლენიანი შეუპოვებელი კლასობრივი გრძნობებით და ბრძოლის უნარიანობით და მტკიცედ დამაზღვრნი კაპიტალისტებისა და მემამულეების წინააღმდეგ. ოქტომბრის რევოლუციის წინ შტეინისა და კომპანიის ქარხანაში არ იყო არც ესერების, არც მენშევიკების ორგანიზაცია. მაგრამ მუშათა შორის იყვნენ ცალკეული პირები, რომლებიც პარტიული თვისების მიხედვით ეკუთვნოდნენ მენშევიკების და ესერების პარტიებს. უნდა ითქვას, რომ მუშა მენშევიკები და ესერები ისე ღრმად განიცდიდნენ ბოლშევიკური ავიტაციასა და პროპაგანდის გავლენას, რომ ისინი მუშა ბოლშევიკებთან ერთად ფეხდაფეხ მიდიოდნენ სოციალისტური გადართობისაკენ. ერთეული მუშა მენშევიკები და ესერები თუმცა ატარებდნენ თავიანთ ჯიბეებში პარტიულ ბოლშევის, მაგრამ მათს კლასობრივ ინტერესებს და შევსებას გამოხატავდნენ ბოლშევიკური პარტია და, სრულიად ბუნებრივია, რომ იმ შეტად საინტერესო ისტორიულ მომენტში ისინი მოქმედებდნენ დამეშაობებოდნენ დანარჩენ მუშათა მასასთან ერთად ბოლშევიკური პროლეტარული რევოლუციის ფარგლებში.

მე ხშირად გამოვდიოდი ქარხნის მუშათა საერთო კრებებზე ბოლშევიკური სიტყვებით. ძალაუფლების მოლიანად გადაცემა საბჭოებს

<sup>1</sup> სიმონი — რსდმპ საზღვარგარეთელი ორგანიზაციების პარიზის სექციის უფ. წევრი. იმ დროს მუშაობდა პეტროგრადის პროფკავშირთა ცენტრში.

(იმ დროისათვის პეტროგრადის, მოსკოვის და სხვა ქალაქების საბჭოებში უმრავლესობა ეკუთვნოდა ბოლშევიკებს), შეწყვეტა იმპერიალისტური ომის, მშვიდობის აღდგენა, თავისუფლებისა და პერსონის მიყენა მუშებისა და გლეხებისათვის, მემამულეთა მიწების კონფისკაცია და მათი უსაყიდლოდ გადაცემა გლეხებზე. — ასეთი იყო ბოლშევიკური ლოზუნგები, რომელთა ირგვლივ ვრახმადელი მუშათა მასებს და ექმნიდით მათგან. მებრძოლ ფორპოსტს კაბიტალისტებისა და მემამულეების წინააღმდეგ.

გარდა ამისა, მე მოვაწყვე ვაერცელემა მუშათა შორის პარტიის ცენტრალური ორგანოს — „Рабочий путь“ და პეტროგრადის საბჭოს გაზეთისა — „Рабочий Солдат“. ამ გაზეთებმა დიდი როლი შეასრულეს მუშათა ბოლშევიზაციის საქმეში, მათს იდეოლოგიურ დარახმეში, ეკერენსკის ბერკუბიული მთავრობის დასამოხობად, მათს მომზადებაში სოციალისტური რევოლუციის მოსახდენად. აღსანიშნავია, რომ „Рабочий путь“-ის რედაქტორად იმ დროს იყო სტალინი, რომლის პოლიტიკური სტატეგია სწორად იბეჭდებოდა გაზეთის ფურცლებზე.

3-5 ივლისის რევოლუციური გამოსვლების შემდეგ კლასობრივი ბრძოლა პეტროგრადში, ისე როგორც სხვაგანაც, კიდევ უფრო გაღვივდა ორი დიამეტრალურად საწინააღმდეგო მიმართულებით ერთი მხრივ, მიდიოდა კონსოლიდაცია კაბიტალისტებისა და მემამულეების კონტრრევოლუციურ ძალთა — კონწილოვის, კალდინის, აღეჭკვევის და სხვა გენერლებს ხელმძღვანელობით, ამ ძალთა მიდრეკილება — აიღონ ხელისუფლება და სისხლში ჩაახშონ მუშათა კლასის და გლეხობის რევოლუციური მოძრაობა. „კონწილოვისნი“ დამარცხებამთან ერთად ძალაუფლება მთლიანად გადავიდა ეკერენსკის კონტრრევოლუციური მთავრობის ხელში. მეორე მხრივ, ეითარდებოდნენ მუშათა კლასისა და გლეხების რევოლუციური ძალეში, ბოლშევიკური პარტიის ხელმძღვანელობით, გენალური ლენინის მეთაურობით.

მე-4 საბჭოშედივ სათათბიროს ყოფ. წევრების — მემამულეებისა და კაბიტალისტების თათბირი იენისში, კონტრრევოლუციური გამოსვლები 3-5 ივლისის დღეებში. „მოსკოვის“ თათბირი აგეიტინგში (ამ თათბირზე უმრავლესობა შესდგებოდა მემამულეების და ბერკუბის წარმომადგენლებიდან), შეტევა მექარხნებისა და მეფაბრიკების მხრივ საფაბრიკო-საქარხნო კომიტეტების წინააღმდეგ (საქარხნო კომიტეტების წევრებისათვის მოესპოთ შრომის ანაზღაურება და ლეკიდაცია ეყოთ თვით კომიტეტებისათვის), კონწილოვის ამბოხება აგვისტოში და სხვა — ყოველივე ეს წარმოადგენდა ერთიანი კონტრრევოლუციური ჯაჭვის

ცალკე რგოლებს და მიზნად ჰქონდა ბოლშევიკური პარტიის განადგურება, საბჭოების ლეკიდაცია, მემამულურ-კაბიტალისტური დიქტატურის შექმნა და მონარქიის აღდგენა რუსეთში.

3 სექტემბერს (ძვ. სტ.) პოლიტექნიკური ინსტიტუტის საექტო დარბაზში გამართული იყო მიტინგი დამფუძნებელი კრების მოწვევის შესახებ. დარბაზში სავსე იყო ხალხით, ესწრებოდნენ საეკეთესო წარმომადგენლები მუშათა კლასის, მოსწავდე ახალგაზრდობისა, ბოლშევიკური პარტიის წევრები. მიტინგზე გამოვიდნენ სიტყვებით: ლენინისკა, ვოლოდარსკა, სლუცკი, ვედოკიშვი და სხვები. გამოსულ ორატორთა სიტყვებში და შიღებულ რეზოლუციაში იყო გამოთქმული მოთხოვნა — მთლიანად ძალაუფლება გადაეცეს საბჭოებს, შეწყდეს ომი, თავის დროზე მოწვეული იქნეს დამფუძნებელი კრება.

10 სექტემბერს (ძვ. სტ.) შედგა ქალაქ პეტროგრადის და მისი გარუბუნების საქარხნო კომიტეტების წარმომადგენლების მესამე საქალაქო კონფერენცია. კონფერენციაზე ესწრებოდა 300-მდე წარმომადგენელი. შტეინისა და კომწანის საფაბრიკო-საქარხნო კომიტეტმა შეგამზადნა წარმომადგენლად სხენებულ კონფერენციაზე.

კონფერენციამ განიხილა შემდეგი საკითხები: 1. მეფაბრიკებისა და მექარხნების გალაშქრება საქარხნო კომიტეტების წინააღმდეგ; 2. პეტროგრადის ვანტიკოთვა და ქარხნების ეკეცაცია; 3. მიმდინარე მომენტი და დემოკრატიული თათბირი.

პირველ საკითხზე კონფერენციამ მიიღო გადაწყვეტილება — სასტიკი ბრძოლა გააჩალოს მეფაბრიკებისა და მექარხნების მისწრაფება წინააღმდეგ, ლეკიდაცია უყონ პროლეტარული რევოლუციის მებრძოლ ორგანოებს — საფაბრიკო-საქარხნო კომიტეტებს. მეორე საკითხზე გამოტანილი იქნა გადაწყვეტილება — არ მისცენ არავითარი შესაძლებლობა ეკერენსკის მთავრობას და კონტრრევოლუციურ ბერკუბობის ვანტიკოთონ პეტროგრადში ბოლშევიკურად განწყობილა ჯარის ნაწილებისაგან და, აგრეთვე, ეკეცაცია უყონ რევოლუციურ ქარხნებს. დღის წესრიგის მესამე საკითხზე კონფერენცია დაადგა კაბიტალისტებისა და მემამულეების ხელისუფლების დახობის გზას, მთლიანად ძალაუფლების საბჭოებზე გადაცემის გზას.

კონფერენცია ჩატარდა აშკარა ბოლშევიკური სულისკვეთებით. კონფერენციის სახით ქარხნებისა და ფაბრიკების მუშა-წარმომადგენლებმა ერთხმად განაცხადეს, რომ პეტროგრადისა და მისი გარუბუნების მთელი მუშათა მასა მეგრად დგას ბოლშევიზაციის გზაზე. უღონღესი სოციალისტური გადატრიალების გზაზე.

მედიკალიზაციის მიხედვით, რომელიც მომსახურების უზრუნველყოფის მიზნით შეიქმნა, მისი უზრუნველყოფის მიზნით შეიქმნა, მისი უზრუნველყოფის მიზნით შეიქმნა...

სექტორების ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი დარღვევაა მათი უზრუნველყოფის მიზნით შეიქმნა, მისი უზრუნველყოფის მიზნით შეიქმნა...

ოქტომბერში ბოლშევიკური პარტიის ცენტრალურმა კომიტეტმა და პეტროგრადის საბჭომ მოამყარეს რევოლუციური ძალის დათავისუფლება...

ეს მიტინგი, აგრეთვე სხვა მიტინგები, რომლებიც მრავლად მოეწყო ქალაქში, თავისთავად გვიჩვენებდნენ, რომ მთელი კლასი და ჯარი სრულიად მზად იყვნენ, მხარი დაეჭირათ ბოლშევიკური პარტიისათვის და ე. ა. ლენინის მეთაურობით გამოსულიყვნენ და დაემხათ ბურჟუაზიული მთავრობა.

24-25 ოქტომბერს სამხედრო რევოლუციური კომიტეტის გადაწყვეტილებით, წითელი გვარდიელთა რაზმებმა და სამხედრო ნაწილებმა დაიპირეს ფოსტა-ტელეგრაფი, ტელეფონი, საღებურები, ხიდეები და სხვა სახელმწიფო მნიშვნელობის დაწესებულებანი. ცოტა გვიან აიღეს სახაშროს სასახლე და დაამატებდნენ კერენსკის მთავრობა მთელი თავისი შემადგენლობით. თვით კერენსკი გაიქცა ვატკინის მიმართულებით, იმ განზრახვით, რომ იქ შეკრიბოს მისი ერთგული სამხედრო ნაწილები და წარსაყენოს ისინი ბოლშევიკურ პეტრო-

გრადის დასაყრდენად და დამსობილი მთავრობის გამოსასხენლად.

რა ხდებოდა შტეინისა და კრემლის ქაზარტში? აქ, როგორც სხვა დაპირებულ ქაზარტებში, მუშები დიდი ენთუზიაზმით შეხედნენ სახაშროს სასახლის აივანის დაკრებას და კერენსკის კონტრრევოლუციური მთავრობის დაპატიმრებას. ჩვენი ქაზარტის მუშები გარდაიხიზნნენ, რომ კერენსკი აზრადებდა კონტრშტეინს. მე შევიტანე წინადადება საფაბრიკო-საქარბნო კომიტეტში, შევთავაზო მუშები და გავგზავნიოთ ფრონტზე „ქრასნოე სელო-ვატკინის“ რაიონში კერენსკის წინააღმდეგ. ეს წინადადება მიიღეს ყოველივე დისკუსიის ვარჯიშის შემდეგ. ჩვენი რაიონული აღმასრულებელი კომიტეტში გამოყო ჩვენივე ასამდე თოფი. დაუყოვნებლივ შევადგინეთ საუკეთესო, პოლიტიკურად შეგნებული მუშებისაგან წითელი გვარდია 54 კაციანი შემადგენლობით. გვარდია მალე იქნა გაგზავნილი ფრონტზე კერენსკის წინააღმდეგ. ამასთან ერთად, მე დამებადა ახრი, ქაზარტის გამოგვეცხადებინა სახალხო-სოციალისტური საკუთრებად. ეს ახრი გაეუზარე მკოვსკის, ორავემ შევიტანეთ სათანადო წინადადება საქარბნო კომიტეტში. წინადადება ერთხელ და იქნა მიღებული კომიტეტის მიერ. ქაზარტის შესაგულკარებზე გამოვიყარეთ გადაწყვეტილება ნაციონალიზაციის შესახებ. ჯერ კიდევ წინა დღეებში, ქაზარტის ნაციონალიზაციამდე, საქარბნო კომიტეტმა შექმნილი შეთავაზებინა მუშები.

თავისთავად ცხადია, საფაბრიკო-საქარბნო კომიტეტის გადაწყვეტილება ნაციონალიზაციის შესახებ არ მთუდებოდა ჭეშმარიტ კაპიტალისტურ ტერორს და ქაზარტის დანარჩენ აქციონერებს. მათ მოამზადეს ერთი ჩამორჩენილი მუშა, გვარდელ გოლუმბიევიცკი, რათა მის ჩემზე თავდასხმა მოეწყო. გოლუმბიევიცკი, შემოვიარდა ოთახში, რომელიც ეკავა საფაბრიკო-საქარბნო კომიტეტის შენობის ქვედა სართულზე, წაივლო ხელი მაგიდაზე მდგარი მარმარილოს სამელნეს, დამიხიზნა და ისროლა. სამელნე მოშხედა მარცხენა ყურთან და დაშკრა.

გადაწყვეტილება ქაზარტის ნაციონალიზაციის შესახებ ვერ განხორციელდა. საქმე ის იყო, რომ იმ ისტორიულ ხანაში (პირველი დღეები და კორეები) ოქტომბრის რევოლუციის შემდეგ ბოლშევიკური პარტიისა და საბჭოთა ხელისუფლების წინაშე დაისვა უფრო დიდი მნიშვნელობის საკითხი: მოხილნა-და-ყვლა რევოლუციური ძალა, სრული განადგურება კონტრრევოლუციური სამხედრო ნაწილებისა, რომლებიც გამოვიდნენ „ქრასნოე სელო-ვატკინი“ — ქრასნოე სელოს“ რაიონში კერენსკის ბურჟუაზიული მთავრობის აღსადგენად. ვართა ამისა, გადაიდებული საქმე იყო მთავარსარდლის გენერალ დუხონინის „სტაეკს“ ლევიდაცია, ენიხიდან „სტაეკს“ არ დაემორჩილა

საპუტო ხელისუფლებას და ურჩობა გაუწია მას. ეს — ერთი.

ზემოაღნიშნული საგანგებო ვარემოების გამო საპუტო მთავრობას იმ დროს ჯერ კიდევ არ შეეძლო საკანონმდებლო წესით (დეკრეტების სახით) გაეცარებინა ცხოვრებაში სამრეწველო ობიექტების ნაციონალიზაცია და ამის გამო ჩვენი გადაწყვეტილება ქარხნის ნაციონალიზაციის შესახებ არც ერთ ორგანოსთან არ იყო დაკავშირებული და შეთანხმებული.

მიუხედავად ამისა, გადაწყვეტილება ნაციონალიზაციის შესახებ უძველესად წარმოადგენდა მუშების შეგნებულ ნაწილის შემოქმედებითი სითამამის მკვეთრ რევოლუციურ გამოვლენებს ოქტომბრის ვადარიალუბის გამარჯვებისათვის ბრძოლის პერიოდში. ამაშია ამ აქტის ღრმა ისტორიული მნიშვნელობა.

გლინიანაის ქუჩაზე (ნეუსის რაიონი), სადაც იყო მოთავსებული შტეინისა და კომპ. ქარხანა, იმყოფებოდნენ, აგრეთვე, სხვა, შედარებით მცირე, სამრეწველო წამოწყებანი, რომელთაც არ ყოფიდა საქარხნო კომიტეტები, პაროლტარულ რევოლუციის ეს უძველესი მებრძოლი ორგანოები. შე კარგად მახსოვს, ჩვენი ქარხნის კომიტეტის წევრები და მუშა-აქტივისტები, შეიარაღებულნი ვინტოვეებით, ჩემთან ერთად დადიოდნენ მეზობელ სამრეწველო წამოწყებებზე და ჩვენც ვაძიებდით მექარხნეებს და დირექტორებს შეექმნათ თავიანთი საქარხნო კომიტეტები.

1917 წელს ბოლშევიკურ პარტიას დასპირდა დიდი პოლიტიკური სიძნელეების და სასტიკ დაბრკოლებათა გადალახვა. თავი დაეხიზნო იმას, რომ მას უხდებოდა გარკვევბული ბრძოლა ისეთი, უკაცრავად მახსოვია, „სოციალისტური“ პარტიების წინააღმდეგ, როგორც იყენენ მენშევიკებისა და ესერების პარტიები. ბოლშევიკურ პარტიას, ვადდობებით ებრძოდნენ ყოფილი ბოლშევიკებიც, შემდეგში კი — რენეგატები, გამცემლები, კაპიტულანტები, დეზერტერები. ასეთი იყო, მაგალითად, ალექსინსკი (ყოფ. დებუტატი მეორე სახელმწიფო საათობრიოსი), რომელიც 1917 წელს დაბრუნდა თუ არა ემიგრაციიდან პეტროგრადში, პლეხანოვის ვახუთ „Единство“-ს ფურცლებზე მოათავსა ცილისწამებლური სტატიები ლენინის წინააღმდეგ და არაფერ. რ თაკილობდა, რათა პირდაპირი დარტყმით ზ. ჯალი მიეყენებინა მზარდი ბოლშევიკური რევოლუციური მოძრაობისათვის.

ჯერ კიდევ წინა ხანებში, პირველი იმპერიალისტური ომის დაწყებამდე, ალექსინსკიმ, გადაუღვა რა რევოლუციურ მარქსიზმს და იმის საუკეთესო წარმომადგენელს ვ. ი. ლენინს, შექმნა საზღვარგარეთ (პარიზში) თავისი უღ-

ღერი ჯგუფი „Вперед“. ომის წლებში ალექსინსკი აშკარა „ობორონცულ“-ებას დაადგა და საბოლოოდ ზურგიან შეტრყნა მუშათა კლასს, პაროლტარულ რევოლუციის, სოციალისმს. 1917 წელს ის ვაშმაგებით „მოღუწეობდა“, როგორც ლაქია, გამცემი, ემსახურებოდა რა საფრანგეთის, ინგლისის და რუსეთის იმპერიალისტური ბურჟუაზიის ზრახვათა და მისწრაფებებ; ზინოვიევი და კაჟენევი (შეიარაღებული აჯანყების მოწინააღმდეგეებმა) 18 ოქტომბერს ნახევრად მენშევიკურ გაზეთში — „Новая жизнь“ მოათავსეს დიდი განცხადება აჯანყების წინააღმდეგ და ამით აცნობეს ბურჟუაზიას ბოლშევიკური პარტიის გეგმებს სოციალისტური ვადარიალუბის მოწყობის საქმეში. რუსული მარქსიზმის მამა — ვიორგი პლუხანოვი თავისი ვახუთით — „Единство“ ამრავლებდა კონტრრევოლუციური ბურჟუაზიის ძალებს. 1917 წელს დიდ შეტაკებებში შრომასა და კაპიტალს შორის პლუხანოვი მთელი თავისი ავტორიტეტით წყალს უსხამდა ექსპლოატატორთა კლასის წისქვილს. საჭიროა ზაზი გაუსვა იმ ვარემოებას, რომ პირველი იმპერიალისტური ომის პერიოდში ემიგრაციაში ყოფნის დროს (პარიზში) ვიორგი პლუხანოვი იღვა სულ შემარჯვენე სოციალ-პარტიო-რულ, სოციალ-შოვინისტურ პოზიციაზე. კარგად მახსოვს, რომ ხსენებული ომის დასაწყისში პარიზში რუსი ემიგრანტებისაგან შედგა ვოლონტიოთთა რაზმი. სექტემბრის ერთ დღეს ეს რაზმი მიდიოდა ოგუესტ ბლანკის ქუჩაზე (ბულვარზე). პლუხანოვი მიდიოდა მეორე მხრიდან, როცა მან დაინახა რუს ვოლონტიო-რთა რაზმი, გამოწყობილი ფრანგულ სამხედრო ფორმში, და მათში იცნო თავისი ჯგუფის ყოფილი წევრები, იქ ყოფი პოლიციელს სთხოვა მან, რათა ნება მიეცა, მიემართა სიტყვით რაზმისათვის. პლუხანოვი თქვა: „თქვენ, ვოლონტიორები, ვალდებული ხართ დიდიც საფრანგეთი (იმპერიალისტური საფრანგეთი — ე. ქ.), მაგრამ, როგორც რუსებს, უნდა ვახსოვდეთ, რომ შემდეგში თქვენ საჭირო იქნებით რუსეთისათვის (ბურჟუაზიული რუსეთისათვის — ე. ქ.)“.

საჭიროა, აგრეთვე, მოვიგონოთ რიკოვი, მილიტინი, ტეოდოროვიჩი, ნოვინი, შლიანაკოვი და სხვები, რომლებმაც სწორად ვერ შეუღეს ერთპარტიული მთავრობის შექმნის საჭიროება და ვალაშქრენ ცენტრალური კომიტეტის წინააღმდეგ.

ჩვენმა პარტიამ დარაზმა სოციალისტური რევოლუციის დროის ქვეშ მუშათა კლასის, ჯარისა და გლეხობის დიდი უმრავლესობა და გაიმარჯვა ბურჟუაზიასთან და მუშაშეღებთან ვადამწყვეტ ბრძოლებში უღანაკარგოდ, თითქმის უმსხვერპლად, თითქმის უსისხლოდ.

## ჯამალ შირაშიძე



### რომანი განხორციელებულ ოცნებაზე

ორმოციოდე წლის წინათ მთელი დღის შრომით მოქანცული მებრე ბიჭები სახელდახელოდ გაიარებულ კაცონს შემოსაბლომინ და ზღაპარს ისმევენ. ეს ზღაპარი გლეხკაცის გულბრველი ოცნებაა უოველდღიურ ერთფეროვნებას და მამარალის უტელმართ უოფს ზოგჯერ გაექცეოდა მიწის შვილი და თავის ზვედრს სხვანაირად წარმოიღვენდა: იგი ოცნებობდა დაუფლებოდა ნატერის თვალს და ცხოვრებაც სანატრელი გაეხადა. ასეთი იყო ზღაპრის შინაარსი. როცა მოამბე დაღუშდა, დიღხანს იფა სირქე და თამაშობდნენ ღამეული ღნდები. ბოლოს ერთერთმა მებრე ბიჭმა ღრმა ოხვრას ამოაყოლა ნატერა: "ნეტავ ეს ნატერის თვალი მაკონინიაო". როდესაც ბიჭს ჰკითხეს, რას ინატრებდიო, მან უპასუხა, რომ იგი ინატრებს იმდენ ხარკამენს, რამდენიც საკმარისი იქნება შირაქის ყშირი მიწების გადასახნავად.

ასეთი პროლოგი იწყება კონსტანტინე ლოთქიფანიძის ახალი რომანი „ნატერის თვალი“ (პირველი ნაწილი).

შწერალი ქმნის რომანის სიუჟეტისათვის ისეთ ექსპოზიციას, რომელიც შესაძლებლობას აძლევს მას მკითხველის ყურადღება გაამახვილოს იმაზე, თუ რაოდენი განახლებება ძველსა და ახალ ყოფას შორის. დღევანდელი ომისა და გარდასტერი ცხოვრების ურთიერთ დაპირისპირება და შწერლის შინაგანი, ძლიერი მამარადება თანამედროვეობის სურათების ასახეიანად ნათელ და მთავარ ხაზად მიყვება მთელ რომანს.

რომანის პროლოგის უშუალო გაგრძელებაა ნაწარმოების პირველი თავი. რომანის მთავარი გმირი ზაქარია ნაღიზაძე თავის ორ ვეთან ერთად ქამანლით დასდევს ტყეში გამეხებულ და უსაქმრობით გატუიერებულ კამენს, რომელიც სახორცეთ უნდა ჩააბაროს სახელწიფოს.

— აბო ჩემზე! — წამოიძება ზაქარია ნაღიზაძემ, როდესაც შვი ვეება კამენი წვრილანში მიიბოლა.

ამ სტრქონით იწყება რომანი და ეს ფრაზა ერთი შეხებვით უცნაურად ისმის: შირაქის ევლები მკეიღრი საყუთარ თავს სტუქსავს, რომ სპო წლის წინ შეიბრალა და ერთდროს

შრომაში თავისი საუცეთესო თანამეხმე ყორანა კამენი სახორცეთ არ გამოეტრ.

რომანის აეტორი პროლოგს ე. ი. 1918 წელს, უბირაპირებს 1940 წელს. საბჭოთა მკითხველი საკმარისადაა მომზადებული პროლოგსა და რომანის დასაწყის შორის არსებული დროის უშუაღვის გასაღებად. ჩვენ კანონზომიერად მივიჩნევთ, რომ იქ, შირაქის დაველულ ველებში, თუ 1918 წელს მშრომელ ადამიანს საკმარის რაოდენობით ხარკამენიც არ გაჩნდა, 1940 წელს საკმარისად მოიპოვება მანქანატრატორები. ჩვენ ხომ თვითონ ვართ ამ დიდი გარდაქმნების უშუალო მოწმენი. ჩვენი ქვეყნის ტექნიკურმა პროგრესმა საბოლოოდ გამოადგინა სოფლის მეურნეობიდან კავი და სხანსი.

ეს პროცესი მთელი ძალით შეიჭრა შირაქში. ტრატორი თავისი მძღავრი მუხლებებით ჯიუტად მიადგა ხარკამენს და მათი განღვენა დაიყო შირაქის ტრამალებიდან. ახალმა ებოქამ მუშა-საქონლი სამუღამოდ გაიხშო შრომის მიწღვრებიდან. და მებრე ბიჭს, რომელიც ერთ დროს ხარკამენს თავის გულს ვარამს უზიარებდა, ახლა აღარ შეუძლია შეყოყმანღება, იგი თავის არჩევანს ტექნიკის პირმშოზე ტრატორზე ანერებს. ხოლო ამათ ბოლო ეღება მის მებრეობასაც...

ახალმა ცხოვრებამ უშუალო შრომის საშუალებები, უფრო ფართო და მრავალმხრივი გაბდა მშრომელთა ინტერესები და სურვიღები, მაგრამ უცვლელი დარჩა ბუნების წესი: შირაქის მკეიღრს ამჟამად ბრძოღათა და შრომით უღდება ცხოვრების საშუაღებათა დაუღღება.

კონსტანტინე ლოთქიფანიძე ანატუნებს დიდ მხატვრულ და იღვეტ სიმართლეს, როცა უახლოესი წინამრბისათვის ძვირფას ღირებუღებათა უარყოღვის გზით თავისი რომანის გმირებს გეხატავს ამავე წინამრბის სულღერად მონათესავე ადამიანებად, იმავე სხანრღლის და გატაცების ადამიანებად.

ზაქარია ნაღიზაძის უფროსმა ვაქმა ლღვანმა მარჯვედ ნასროლი ქამანლით გათოქო ურში და გავღღრტებელი ყორანა კამენი, შწერალი სიმბოღიურად გამოხატავს ძვეღბს ნგრევის დიღღექტიკას. ესტარული და პრემიტიული

სასოფლო სამეურნეო ტექნიკის უცანსეოდ მოგონებას ლევანი თავისი ხელით ააბარებს და ეს მაშინ, როცა თვით მის ცხოვრებაში წამყვანი ადგილი უკავია მიწასთან ბრძოლის და შრომის პათოსს.

ვინ არის ლევან ნაღბიანი? ხარკამებს, რომ ნატრობდა უზომო შრომით ჯანმრთელი მგზავნი ბიჭი იმის უმცროსი ძმისა თუ უფროსი ვაჟივით? შეიძლება ერთად იყოს, შეიძლება მათ მეორედ, მას მეტად ბიჭვით უყვარს მიწა, მაგრამ იგი აღარ იცნობს მხოლოდ: ლევანი საუბრითსო ტრაქტორისტია და შირაქის საუკუნოვანი უნაყოფობით დასვენებულ მიწის ბარკაინად მიჰყვარავს მისი ტრაქტორი.

მწერალი რომანის მოქმედების ვადაუტვირთავად და შეუნელებლად მიმართავს წილისგასაღებას, რათა მკითხველს წარმოუხსნოს ლევან ნაღბიანის ხასიათის ფორმირების პროცესი.

ჯერ კიდევ ბავშვი იყო ლევანი, როცა იგი ტრაქტორშია დაინტერესა. მინდვრიდან დაბრუნებული ტრაქტორები ყოველ საღამოს გუგუნით ჩაივლიდნენ ხოლმე მისი სახლის წინ. პატარა ლევანი დაინტერესდებოდა ტრაქტორის საკვირველებსა და ესმენდა მის გუგუნს. იგი ხშირად ესტუმრებოდა ტრაქტორისტ ბიძას და უცქერდა ტრაქტორის კვალაკვალ რუგორ მიედინებოდა ბელტების ნიადაგში. და ყველაფერი ეს ისე მტკიცედ შეეზარდა ლევანის ბავშვურ სულს, რომ შემდგომი მისი შემეცნებითი ლტოლვის ერთერთი მთავარი მიზეზად იქცა.

მწერალი აქ პაუზას აცთებს და ბავშვობის დროინდელ სურათებს იგონებს მაგრამ მისი მოგონების შინაარსი დიდხანს შეხამებულია ნაწარმოების საერთო დღიანობასთან, იგი ესოდენ საუსტა უნახესი ლირიზმით, რომ ამ მოგონების ფონზე ახალ ფერადობას იღებს ლევანის ბავშვობის სურათები.

მწერალი მოგვითხრობს, რომ ბავშვობისას მისთვის უდიდესი სიხარული იყო ბიძის სტუმრობა, ბიძა ყოველთვის ცხენით მოდიოდა და ხოლმე და მის მერაზზე ამხედრებული ბავშვი საამაყით გაივლიდა სოფელში, გულს მოეკლავდა დალაქის შევირდს, რომელიც მას მუდამ ყველაფერში ჩაგრაუდა მაგრამ ცხენით ჯირითი მას არ აძლევდა გონებრივ საზრდას, არ ზრდდა ეთიკურად და არც მომავალი ცხოვრების გზების ძიებაში ეხმარებოდა.

„როგორ ჰგავდა და როგორ არ ჰგავდა ერთმანეთს წვიმი და ლევანის ბავშვობა“, — ავტორის ეს სიტყვები, რომლებსაც სეულის ელფერი დაჰკრავს, ერთხელ კიდევ განაცდენურებას შეითხველს ჩვენი ცხოვრების სურნელებსა და სილამაზეს. მწერალი კვლავ უპირისპირებს ერთმანეთს ორ სამყაროს და თავისი ადური მრწამსის ერთგული უპირატესობას ახალ სამყაროს აძლევს.

ბას ახალ სამყაროს აძლევს.

ლევან ნაღბიანის ახლად გაღვივებულმა შეგნებამ თავისი ძიება ზვენი ცხოვრების ამ საინტერესო მხარეზე შეაჩერა: ლევანი შეძლეს ტრაქტორის უტრალობდა და ჯერ კიდევ ბავშვი იყო, როცა ყოველგვარი სპეციალური სასწავლებლის გარეშე „გახსნა“ ტრაქტორის საიდუმლოება, ისმუჯა მისი მართვა და მოვლა.

ლევან ნაღბიანი რომანის მთავარი დაუბნითი პერსონაჟია. ამ ახალგაზრდას არ იტაცებს ასაკობრივი ცდუნებანი და პათეტიკური ანტიპათია იგი ცხოვრებაში არ ეძებს რაღაც განსაკუთრებულს, არ ეძებს ისეთ პროფესიას, რომელიც მას თანამცხოვრებლებზე უპირატესობას მიაწივებდა. ახალგაზრდას ხომ ხშირად იზიდავს ცხოვრების ბურთოვანი მხარეები, რომელიც მის მიერ რომანტიკულად აღიქმება ხოლმე, ხომ ზღბა ზოგჯერ ისე, რომ ახალგაზრდა ვადაუტვირთავს თავის სულიერ შესაძლებლობებს და ისეთ მიზნებს გამოედევნება. რომელსაც იგი ცხოვრებაში ხელის მოკარგვად და საბოლოოდ უმოქმედობად მიყვას. აუმაინის ცხოვრებაში არ არის უფრო სერიოზული საკითხი ვიდრე საკუთარი თავის პოვნა. შეიცნობდეს ადამიანი თავის თავს, თავის უნარს, ნაშვილ და არა ცრუ პათეტიკურებით გამოწვეულ მიზრეკილებებს, ეს იმას ნიშნავს, რომ მყარი საფუძველი ჰქონდეს მის ნებასყოფას, ინტელიქტს, ემოციებს და ეთიკურ ცხოვრებას.

ყველაფერი ეს შეიძლება ითქვას ლევან ნაღბიანის შესახებ. მას ცხოვრებაში არ უვლია ხელის ფაქტით და ბორძიკით. ჯერ კიდევ თავისი ახალგაზრდობის გარიჟრაჟზე დაინტერესდა ტრაქტორით და შემდგომც თავისი ადგილი საუკუნო სიქმის შეთვისებაში ჰპოვა. შეიძლება ერთი შეხედვით ახალგაზრდას მალე გატაცებისთვის არ იყოს შესაფერისი სტიქია ტრაქტორისტობა, მაგრამ ეს მხოლოდ ერთი შეხედვით. ლევანისთვის ეს სპეციალობა შინაგანი მოწოდებაა, შემოქმედებითი დღეულისთან და იტანასთან დაკავშირებული საქმიანობაა. თუ ადამიანს თავისი საქმე უყვარს იგი ყოველთვის მონახავს მასში იმ სიღრმეს, სადაც მხოლოდ ერთხელაობით და შემოქმედებით გაიწინებით შეიძლება ჩასვლა. ლევან ნაღბიანის საყვარელი ტრაქტორისტობისაში არ დარჩენილა უნაყოფო სიყვარული. მან გამოიგონა და კომბაინზე დადგა ფოცხისმავარი იარაღი, რითაც მკვეთრად შეამცირა მისი დროს პურის დანაჯარვები.

კოსტანტინე ლორთქიფანიძე გაუბნის თავისი გვირის იდეალიზირებას. ავტორმა კარგად იცის, რომ პიროვნების ჯანმრთელი და კეთილი საწყისები ვერასოდეს ვერ გაცდება თვით პიროვნებას თუ იგი არ სარგებლობს კოლექტივის მხარდაჭერით და მოწონებით. ლევან

ნადიბაძის მიდრეკილებაჲ ამაოდ ჩაყვებოდა, ჯერ ერთი ამ მიდრეკილებას ნაყოფიერო ნადავგი, რომ არ ეპოვნა ჩვენთან საყოლმეტრ-ნეო ცხოვრების სახით, ხილო მეორე მხრივ, რომ არ ვთვლიყო გულისხმვიერი და უფრად-ღებანიან აღამიანები, რომლებიც დაეხმარებოდნენ მას საუყარელი საქმის შეთვისებაში.

ერთერთი ასეთი აღამიანი არას კოლია დუბოვა.

კოლია დუბოვი იმ რუსი ჯარისკაცებია შთამოშავილია, რომლებიც მეტბრამეტე საუკუნის დამლევეს კახეთს იცავდნენ მოთარეშე ლეკების თავდასხმებისაგან. დუბოვი საქართველოში დაიბადა და იგი საუცხოოდ ფლობს ქართულ ენას. ავტორი სიყვარულით ავგოწრს ამ გულცივ და გულმართალ ვაჟაკს, საუკეთესო აღამიანს და კოლიმურწანს.

კოლია დუბოვი ტრაქტორისტების ბრიგადირად მეშაობს წითელ-წყაროში და დედამ პატარა ლევანი დუბოვთან წაიყვანა თბოვით მიიღოს იგი თავის ბრიგადიაში. მწერალს კარგად აქვს აღწერილი ანუკას და ლევანის ორთულათაო მგზავრობა კალთხინიდან მილარამდე. შირაქის გამოლი მიწაფრები, ქარი, აღზნის დიდებული მიდამოება, ველი ატმის ყვავილით და მთათოვლის საპოსელით — სელალისა და სავაზფხულო აღფრთოვანების გრძნობებს ზადებს მკითხველში. ამ სახეობო განწყობილებას აძლიერებს კოლია დუბოვთან უფაშვილის შეხვედრა. მკაცრი და მომთხოვნა ბრავადირის გაკრეწელი გულცივობის მიღმა იფარება აღამიანური სითბო და ნაიელი სული. როგორ გულწრფელად და ბუნებრივად გაიხარებს დუბოვი, როცა თავისი მოლოდინის საწინააღმდეგოდ თხოვეტიოდე წლის ბიჭი გამოიჩინოს ტრაქტორის კარგ ცოდნას. იგი დუბოვობს ლევანს ბრიგადიაში. ლევანს საუბოკრებლად უხდება მილარაში გადასვლა. მამობრივი მზრუნველობა ეღერს დუბოვის სიტყვებში, რომლითაც იგი ანუკას მიმართავს: „თბილად ჩააცვი და ქვეშავებიც გამოატანე, ჯერ კიდევ ცივი ღამეა...“

კონსტანტინე ლორთქიფანიძე რომანის პირველხვე თავეში ლევან ნადიბაძეს შეაბრუნებს სასურველ ასულთან. ეს შემთხვევა შენდევში ნაწარმოების მოქმედების განვითარების და ძირითადი სიუჟეტური ხაზის შექმნის საფუძველი ხდება.

შაქარია ნადიბაძე თავისი ორი ვაჟით ურმებს ქარავენთან ერთად ჯერ კიდევ არ გასცლიდა გედიქის ხეებს, როცა მათ მსუბუქი ავტომობილი წამოეწიათ. ახალგაზრდები გულთათად გაესაუბრებოან შენერებელი ავტომობილის მძღოლს, ოცა-ოცდართი წლის მომხიბლავ ქალიშვილს.

დიდი ბუნებრივობით აქვს მწერალს ეს სურათი დახატული. ქალიშვილი არ წითლდება

და არც იბნევა ახალგაზრდებთან. იგი სიამოვნებით ლებულობს ახალგაზრდების აღტაცებას მისი სილამაზით და პასუხად უანგაროდ ღიმილს უბრუნებს. მას არაფერი არა აქვს ასაღლებველი, რადგან იცის, რომ არც ერთი მათგანი არაა მისდამი სერაიოული გრძნობით განწყობილი და პირადად მასაც არაფერ მოწონს. მაგრამ იმ გოგოლას თვალები ლევანის თვალებს წააწყდა, რომლებიც ხარბად მისჩერებოუნენ ქალიშვილს.

უფროად მისი წამებები მოუსვენრად შეიხნენ. ქალმა უბულო შეიკრა, თითქოს რაღაც არ მოეწონაო. მეტე რატომაც დაქარგული გულისხმირი შეიწორა, ღამილი ჩაქქარა. ქალიშვილი იცინის და უღიმის მას, ვისაც იგი მხოლოდ მოსწონს, მაგრამ მას ღიმილი ვეარგება იმ აღამიანსათვის, ვინც მთელი არსებით მიისწრაფის მასთან. ეს არის კროთმა, იღუმელი თითოღვა, ქალწულური შიში და ლევა ძლიერი ენტის წინაშე. ეს არის ფართული შიში იმ ახალი გრძნობის წინაშე, რომელიც ერთბაშად მასში წარმოიშობა.

მართლაც, ამ შემთხვევით იწყება ლევანისა და გოგოლას შორის ძლიერი და წმინდა სიყვარული.

მაგრამ ჩვენი აზრით, გაუგებარია ერთი რამ, თუ რისთვის დასჭირდა მწერალს გიორგი რომ გოგოლასთვის გაეარჩიებოდა, მით უმეტეს რომ ამას არავითარი ფუნქცია არ გააჩნია ნაწარმოებში.

მწერალი მოგვითხრობს იმის შესახებ, თუ როგორ მოსწონდა ანუკას გოგოლა საქმლით — (უმეტესი ვაისისთვის). უკვე აღწერილ შემთხვევაშიც გიორგი ვარსიყება გოგოლას.

— მეტი რაღა უნდა დამიშაო გოგოლა! რამდენს დავინახე, ჩემს ჰეუაზე აღარ ვარ! — ისევე გაეხუმრება გიორგი, თუმცა ეტყობოდა, ეს მთლად ხეზრობა აღარ იყო.

— რას გაღამეიდე, ბიჭო! განა სოფელში გოგოლი გამოილია!

— რა გამოიღვს იმ გასაწყვეტებს, მაგრამ შენი შემუტრე ჩვენი ებერებით და იმთაც ეახერებო! — მიუგო გიორგიმ და შეურამე ბიჭებს გადახედა.

ეს პატარა დიალოგი არღვევს რომანის ამაღლებულ განწყობილებას.

გოგოლა უტრუნელიც ლევანის მეზობელი იყო, მაგრამ ამ შეხვედრამდე ისინი ერთმანეთს არ იცნობდნენ: გოგოლას შამა ოჯახით მხოლოდ სამი წლის წინ გადაიყოფა იმერეთიდან შირაქს. ლევანი კი ამ დროს საბუკოთა აბშიას რიგებში იმყოფებოდა, სიღნაყის ის სულ რამდენიმე დღის დაბრუნებული იყო.

საზოგადოებაში გოგოლას თუმცა მუდამ მხიარულად ეტყობა თავი, მის სულში დიდ

ხანია მწუხარება სუფევდა: ორი წლის წინ მარცხიანი შემთხვევით მშენებარება მისა საქმრო. ამით დანადგარებულ ქალიშვილს შეუძლებდა განერჩეობის და ერთგვარობის განწყობილება ყველა ახალგაზრდა ეთიკაში. მაგრამ ლევანთან შეხვედრამ გოგოლამ გა-მოაღვიძა ნადრევედ მიიზნებელი ახალგაზრ-დობა, გრძობობა დაუხარჯავი მარაგი. მათი შეხვედრის შემდეგ ქალიშვილს თან სდევდა ეთის ანთებელი თვალები და მასში აცოცხ-ლებდა დიდი ხნის წინ მივიწყებულ გრძობ-ბებს.

გოგოლა უგრებელიც ნიჭიერად დახატული ქართული ქალის სახეა. მწერალი ცდილობს გაათვალისწინოს ის ევოლუცია, რომელიც ქართული ქალის სულიერმა სამყარომ განი-ცადა ეუანსკენლ ხანებში. ავტორი ვაბედუ-ლად ემიჯნება ქართულ ლიტერატურაში რამ-ღენაღმე შესამჩნევ „ტრადიციას“: ზოგჯერ ქართული ქალიშვილს ვადაპარბებულად ნახი ფერებით ხატავენ, მს წარმოაუგენენ ისეთ გარემოში, სადაც ის მოკლებულია აქტიობას, თავისუფალი აღმზანისათვის დამახასიათებ-ლი ქმედითობის გამოჩაღვენების საშუალებას, რითაც იგი ხშირად უმწყო არსებად გამოიყუ-რება.

კ. ლორთქიფანიძემ გოგოლას სახით შექმნა ვაბედული, ლალი, თავის სიყვარლის ძალაში დარწმუნებული ქალიშვილი. გოგოლას შეგნე-ბული აქვს არა მხოლოდ თავისი მოქალაქეობ-რივი უფლებები, არამედ — მოვალეობანიც მას სჯერა, რომ ცხოვრების ქარიშხალში ქალიშვილი აბლობელი მამაკაცის მყარებს იქით კი არ უნდა იშლიდოდეს, არამედ იდგეს მის გვერდით და თანახმად ინაწილებდეს ცხო-ვრების სიხარულს და სიმწენეს.

კ. ლორთქიფანიძე ქალ-ვაჟის ურთიერთობას ავითარებს თანასწორობის საფუძველზე. სიტრ-ფილო ურთიერთობაში გოგოლა შეუძის რო-ვორც ვაჟის თანატოლი. იგი სრულფუნქცი-ანი მოქალაქეა ცხოვრების ყველა დარგში, რომანში მკრთალადა ნაჩვენები გოგოლას ცხოვრების საზოგადოებრივი მხარე. მკობვე-ლი ვერ გებულობს გოგოლა რა საქითაა დაკავებული. პირველად მწერალი ქალიშვილს ავტონომილის მძლილად გვაცნობს, მაგრამ შემდეგ ვებებლობთ, რომ გოგოლამ ბაკურ-ციხის ავროტქნიერო კურსები დაამთავრა თმშეა ნაწარმოების შემდეგ თავებში არ ჩანს რომ ის მძლილად ან ავროტქნიკად მრშობ-დეს.

რომანის პირველი ნაწილი აქამდე ვითარდუ-ბოდა ვართულებათა და აღმზანების ხასია-თებას შეეჯახებას ვარშემ. იმისათვის რათა რომანმა სუფეტში შეიტანოს დრამატიზმი და სანარბო მისცეს მოქმედებას მწერალი მიმარ-

თავს ორ ახლობელ ოჯახს შორის უნიმოგ-ნების ჩამოვდებას.

საქართველოს მშენებლობის მინისტრის განცხადება

ზაქარია ნადიბაძის და მანუჩარ უგრებელი-ძის ოჯახებს აღრე კეთილშეზობლური ურთო-ერთობა ჰქონდათ ერთმანეთთან. მას შემდეგ, რაც გოგოლას და ლევანის წყალობით ვრო-მანეთთან დამოუკერების წინაშე დადგნენ, კო-დეე უფრო ვანტკიცდა და ვაძლიერდა მათი გულთაღი ურთიერთობა. მაგრამ ეს კეთილ-განწყობა ორ ოჯახს შორის დაარღვია ერთმა შემთხვევამ.

უქარიწელი სტუმრები ეწვევიან კალოთუ-ბანს. თვითველი კალოთებნელი გულწრფე-ლთ ცდილობს თავისთან იწვიოს საპატიო სტუმარი. მაგრამ ოცდასამი კაცის ორასი ოჯახისთვის განაწილებას ვერ ახერხებს კოლ-მეურნეობის თაფშეღთმარე და ბუერი სტუმ-რის მოსტრეე უსტუმროდ რჩება ერთგრით ასეთთაგანია ანუჩარ უგრებელიც. ვაწბო-ლებულმა მანუჩარმა სხვა რომ ვგრაფერი მოახერხა ზაქარია ნადიბაძის ოჯახში ვაგზავ-ნილ სტუმრებს თავის ოჯახში შეუძღვია. ამას მოყვება ანუჩას განაწყენება და საბოლოოდ ორი ოჯახი ერთმანეთს სამტროდ წყვივდება.

მაგრამ, ნაწარმოების კონფლიქტისათვის ვერ გამოვდება სოციალურ შინაარსს მოკლებული შემთხვევა, რომელიც თავის ხასიათით აზო-ფრით არ განსხვავდება ჩვეულებრივი, ყოველ-ღლიერი კონცლიობისაგან.

რად შეიქმნა დავა ზაქარას და მანუჩარს შორის სტუმრის ვაპო? თვითველმა მათგანმა კარგად იცოდა, რომ უქარიწელი სტუმარი ვისთანაც არ უნდა მოხვედრილიყო იგი უბო-ტრაცემლოდ არ დარჩებოდა. თვითველ მთო-ვანს თავის ოჯახში მოუბატოებლადაც შეეძ-ლო შეხვედროდა და ესაუბრა მათთან. მაგრამ თუ ეს ასეა, საიდან წარმოიშვა ეს უცნაური, ახირებული, უსიამოვნების აღმწერელი მეტო-ქეობა ერთმანეთში მასმინდლის როლისთვის?

მწერალი ახერხებს ახალი მოვლენებით და-მაკერებლობა მისცეს უგრებელიძისა და ნადი-ბაძის ოჯახებს შორის ჩამოვარდნილ უსი-ამოვნებას: მას შემდეგ, რაც ანუჩა შემთხვევით ზაქარია უგრებელიძის სიძის დანაშაულის უნე-ბური მოწმე ხდება, მათ შორის იწვიება ნამდ-ვილი მტრობა. საქმე იქამდეც მივიდა, რომ მავდანამ რაეის ქალიშვილს ლევანთან მგობო-რობა აუერძილა.

ლევანი და გოგოლა ვაკაცურად ურეიფუ-ბენ შშობლების მიერ დადგნილ შეზღუდვებს და აგრძელებენ ერთმანეთთან დაახლოებას. მათი ურთიერთობა საბოლოოდ ვაირკვევა თბი-ლისში, სადაც რამდენიმე დღეს დაპყოფენ. როგორც საქართველოს კომპაემირის ურლო-ბის დედეგატები. დედაქალაქში ხდება პირ-ველი ვანლობა სიყვარულში, აქ ვადაწვივებიენ

ისინი თავიანთი ცხოვრების სამუდამოდ ერთ-  
მანეთთან დაკავშირებას...

რომანში „ნატერას თვალს“ არის კონფლიქტის მკარგ საფუძველი, რომელიც პოტენციურად დიდ შესაძლებლობას იძლევა ნაშუალო კონფლიქტად გადაქცევისათვის.

სოფელ კალოთებანში სამი კოლმეურნეობა არის. ამ სამთავან ერთი კოლმეურნეობა „გლების იმედი“ პატარაა და თავისი ნაკეთობი მერად დაქვემოცობულა სახით აქვს გაფანტული სოფელში. ამ მიზეზით პარალიზებულია ახალი მძლავრი სასოფლო-სამეურნეო ტექნიკა ისეთი საუკეთესო ტრაქტორისტები კი, როგორც ლევანია ოთხ დღეში ერთ ღღის ნორმას ვერ ასრულებს. ტრაქტორისტები გაერთიანდნ „გლების იმედი“ ნაკეთობს და ეშურებან სხვა კოლმეურნეობათა მიწვევებს. კოლმეურნეობის სავალალო მდგომარეობა სარბიელს იძლევის ისეთ გაიძევრას და არამზავას, როგორცია დათა ყანაშვილი.

კ. ლორთქიფანიძე სულ რამდენიმე გვერდზე ახერხებს შექმნას სოფლის პარაზიტის, მცონარის და მლიჭუნელის ტიპური სახეს. დათა ყანაშვილი მსუფე ცხოვრების მორტფიანება, საკოლმეურნეო ბეღელის ბებური ეარბაა. მას არასოდეს არ პქონია ცხოვრებაში მაღალი გატაცება ან პატიოსანი ზრახვა. იგი მუდამ ცდილობს გაეყრიდოს ის აღმიაინები, რომელთა ხელმძღვანელობაც მას აქვს მიწობილი.

კ. ლორთქიფანიძისათვის დამახასიათებელი პე-  
მორითთა დაწერილი მებუთე თავი. დათა ყანაშვილი თავისი ანგარებიანი მიწებისთვის ახლადშეძენილ ბავშვის გამოყენებასაც კი ცდილობს. იგი ბავშვის სახელს შეაკოწიწებს პარტიის რაიკომის მდივნის სახელისა და გეარის პირველი მარცკლების მიხედვით. კლიმენტა გოგუა გადააკეთა კლიმგოდ და ფიქრობს ამით შესძლებს პასუხისმგებელი მუშაკის გულის მონადირებას. მაგრამ კლიმენტა გოგუა იჩენს პრინციპულობას და იმქვდაცრუებული, შეშინებული ყანაშვილი რაიკონიდან გათარება. მხოლოდ მას შემდეგ რაც გოგუა სხვა რაიკონში გადადის ყანაშვილი უბრალოდ ება წითელ წყაროს და რაღაც მშაინაობით კოლმეურნეობა „გლების იმედი“ თავმჯდომარედ დადევბა.

„ნატერას თვალს“ პირველ ნაწილში მხოლოდ მომზადებულია ნიადაგი დათა ყანაშვილის უმსავაგაოებასთან ბრძოლისთვის. უნდა ვიფიქროთ, რომ წიგნის მეორე ნაწილში ეს ტენდენცია წამყვანი იქნება. სხვათადად არც შეიძლება, რადგან უგრებელიძის და ნადიბაიძის ოჯახები ნაწარმოების ბოლოს შეროგდებან და ამით კონფლიქტის ეს საფუძველი ისპობა.

რომანში კარგადაა ნაჩვენები შირაქის ნაყო-

ფიერი ველების დასახლება საქართველოს სხვადასხვა რაიონებიდან ჩამოსული ახალი მოსახლეობით. ამ აღმიაინებმა დაბრუნებან და ეკალნართი საყვ გზა განუღვი; უფრო ათეიანბუნენ შირაქს, ვიდრე გატებუნენ შირაქის ყაშირს. და ამის მიღწევა შესაძლებელი ვახდა მხოლოდ საკოლმეურნეო წყობილების მეოხებით.

რომანში კარგადაა დახატული ქართული სოფლის ერთი მონოლიტური ოჯახი. ნაწარმოების მოქმედ პირთა უმრავლესობის საქმიანობას საზოგადოებრივი მოვალეობის შეგნება განსაზღვრავს. ისინი შრომობენ, ლაღობენ, დროს ატარებენ, მათ იციან, რომ აღარაფერია არა აქეთ ზეცაში საძიებელი, რადგან აღარულა და წინაპარის ოცნება, შრომის გზა სსნილია და ცხოვრება თავისუფალი.

მწერალმა პროლოგში გვიჩვენა აღმიაინები, რომლებიც ოცნებობუნენ მიწასა და მის დსამუშავებელ საშუალებებზე. ზოლო რომანში კონკრეტული სახეებით ნაჩვენებია ის აღმიაინები, რომლებმაც მიწა აქვთ, მისი დამუშავების საშუალებებაც და ყველა აქვან გამომდინარე აღმიაინური კეთილდღეობაც.

მაგრამ საბჭოთა აღმიაინებს თავს ატყუება უმძიმესი გამოცდა იწყება დიდი სამშულო ომი და საშინელი განსაცდელის წინაშე დადა საბჭოთა ხალხს: მას მოელის დაკარგოს ყველფერი ის, რაზედაც ოცნებობდა მისი წინაპრები, რაც მან მრავალი წლის შრომით და ბრძოლით მოაპოვა, რაც ასე მტკიცედ შევიდა ჩვენი ზალხის ყოფაცხოვრებაში.

რომანის სიუჟეტი აქ დებულობს განვითარებას, პროლოგის შინაარსი აქ იხსნება: საბჭოთა ზალხი ერთსულოვნად აღვა ფაშისტ მოძალადეების წინააღმდეგ საბრძოლველდ. ეს იმიტომ მოხდა რომ იგი იცავდა თავის ცხოვრებას, შრომის უფლებას, იმ უფლებას, რომელზედაც ასე ამოუდ ოცნებობდა თავის დროზე უშიწო და უსახლკარო მებრე ბიჭი.

ამოდ როდი ჩაიარა საბჭოთა ზალხისთვის ათეული წლების საბრძოლო წროთბამ. მან ახლა იცის, რომ ბედნიერების დამკვიდრება და შენარჩუნება ზღაპრული ნატერის თვალთ კი არა, მხოლოდ ბრძოლით შეიძლება.

კ. ლორთქიფანიძე დიდი მხატვრული უშუალობით აგვიწერს საბჭოთა აღმიაინების კეთილშობილებას და გაბეღულებას, რომელიც განსაცდელის დროს გამოვლინდა.

გოგოლა აქვამადაც შესანიშნავია. უყარო მუშებარებით და გმირული სულისკეთებით ათრთოლებული ქალიშვილი მზურვალეუ ცდოცება ლევანს მარადიულ ერთგულებას. მისი თავდადება იქამდე მიდის, რომ ფრონტზე მიმავალ ახალგაზრდას თავაზობს ხელია მოწერას. მაგრამ ეს უკანასკნელი დღისულოვნად

უარყოფს გოგოლას წინადადებას: ხომ შეიძლება ლევანი ფრონტზე დაიღუპოს და რატომ უნდა გააუბედუროს მან სამუდამოდ ქალი-შვილი?

ა. ლორთქიფანიძემ არა ერთხელ დაამტკიცა თავისი უნარი დაბატოს შეომრის სულიერი განწყობილება და საბრძოლო ებიზოკუბა. ამ ნაწარმოებშიც ნაწვევებია ლევანის ამღვლელებელი გმირობა. ქართული ჯარისკაცის აზრს იშვიათ ამტანობას, თავშეკავებას, გაბეჯულობას და თავის ნაწილს გამარჯვებას მოაპოვებინებს.

რომანში კარგადაა ნაწვევები ის როლი, რომელიც დიდა სამამულო ომის დროს შეასრულეს ზურგში დარჩენილმა ქალებმა და შობულებმა. ამ მხრივ განსაკუთრებით აღსანიშნავია ანუკა, ზაქარია, მანუჩარი, მაგდანა, კოლა და სხვ.

შეუძლებელია მკითხველმა დაივიწყოს ზაქარიას სულიერი სიმტკიცე. ლევანის წერილები იგვიანებს ფრონტიდან. ზაქარია ანუკას დამამშვიდებლად ლევანის მავიერ წერტილს სწერს და ფოსტალიონს სახლში მოატანინებს,

როგორც შვილის გამოგზავნილს. ადვილი როდი არის ასეთი სიმტკიცის ფორმირება ასეთი პასუხი ვასცა საბჭოთა ხალხმა დაუფრთხელ მოქალაქეებს, რომლებმაც განიზრახეს დაერღვიათ ჩვენი ცხოვრების წესი.

რომანის დასასრულს მძიმედ დაქრილი ლევანი უბრუნდება მშობლიურ კალთობას. ნადმიძეების ოჯახში დიდი სიხარულია. ზაქარია მეზობლებთან ერთად ეახშაშუ ალმართავს სიხარულის საღვებრძელოს, გამარჯვების საღვებრძელოს. ისმის მოგუთული სუფრელი: სოფლის მწუხარე და ფიქრიანი ძილი რომ არ დაარღვიონ, წუნარად თავშეკავებით მღერიან მოქვიფეები.

შორს ფრონტზე კვლავ გრძელდება სისხლის ღვრა.

მტერი კვლავ ლამობს წაართვას საბჭოთა ხალხს მისი ისტორიული მონაპოვარი, თავისუფლება, ნატერის თვალა.

ბრძოლა გრძელდება, მაგრამ თუ როგორ და რა სახით, ამას რომანის მეორე ნაწილში ვიხილავთ.



## „მეურმო სავანის“ ბინადარი

ერთხელ „ლიტერატურულ გაზეთში“, ნიკო ლორთქიფანიძის ხსოვნისადმი მიძღვნილ წერილში, სერგო კლდიაშვილმა შენიშნა, რომ ჩვენს ახალ თაობას ბევრი რამ შეუძლია ისწავლოს მისგან (ნ. ლორთქიფანიძისგან).

იგივე შეიძლება ითქვას ს. კლდიაშვილზეც, რომლის ნაწარმოებების ენა ყოველთვის სადა და ნათელია მთელი მისი შემოქმედება წარმოადგენს ძიებას ამ სისადავისა და მხატვრული აზრის მკაფიობისათვის. არავითარი ე. წ. ფერადღვნება, ორაგინაზური ენობრივი სრულება და მალაღმარებელი სახეები აქ არ შევხვდებით. შთაბეჭდილებას მწერალი აღწევს სისადავის გზით. იგი არ ცდილობს გააკვირვოს მკითხველი, რაც, სამწუხაროდ, ასე ხშირად შეინიშნება ჩვენს ახალგაზრდა მწერლებში, — არც არანეულებრივი სიტყვათმარებითა და არც იმ მანერტუღიანი, რომელიც ლოკოპროვებით ახალ სტილად საღდება ხოლმე. მისი წინადადებების სიძლიერე და უბრალოება მშვენიერი გემოვნებითაა ნაქარნახევი.

ს. კლდიაშვილის პროზა, როგორც ერთი ევროპელი მწერალი წერს სეიტის შესახებ, „ლიტერატურული პროზა — ბუნებრივი, თავშეკავებული და მკაფიო, ასე გგონია, იგი წერს იდვილად, პირველადვე მოსული სიტყვების საშუალებით. იგი ყოველთვის ნათლად გამოხატავს თავის აზრს, და ეს ხდება იმიტომ, რომ მწერალი დაკვირებულია თავის დაკვირვებათა სისწორეში. მაგრამ რამდენი შრომა, რამდენი შემოქმედებითი ენერჯია სჭირდება ამ პირველიდვე მოსული სიტყვების“ ძიებას!

ს. კლდიაშვილმა ქართულ ლიტერატურაში შემოიტანა თავისი განსხვავებული თემა. თუკი ნიკო ლორთქიფანიძეს ჰყავდა წინაპარი, და ეს იყო დათი კლდიაშვილი, ს. კლდიაშვილი ამ მხრავ მართლად გამოიყურება.

ს. კლდიაშვილმა ბედნიერად მიაგნო ახალს. მან პროვინციული ქალაქების ცხოვრების ფონზე გაშალა არა ერთი თავისი მოთხრობა. დღი ქალაქის მაჯისცემას მოშორებულნი აღმანიანები, რომელნიც მსხვერპლი არიან მიყრუებულნი ცხოვრების ერთფეროვნებისა, — აი ს. კლდიაშვილის საყვარელი თემა.

შემდეგში მან აჩვენა, თუ როგორ გამოიღვიძეს შეიარაღნილი ქალაქებში, თუ როგორ შეიძლება იმ აღმანიანების დსიქიკა, რომლებ-

შიც რვე-ლუციამდე მხოლოდ თვლემდა ერთი ნება. პროვინციის თავის განსხვავებულ ისტორია იქვს. ს. კლდიაშვილი ამ ისტორიის მხატვარია.

იგი უბრაატესად ხატავს ე. წ. „ჩვეულებრივ“ აღმანიანებს, რომელნიც არც თავისი ქცევით და არც გარეგნობით არასოდეს არ იქცევენ საერთო ყურადღებას. მათი ცხოვრების ყოველდღიურობაში განსაკუთრებული არაფერი ხდება... ერთი სიტყვით, ეს ის აღმანიანებია, რომელთა შესახებაც ძნელია თქვა ისეთი რამ, რაც მათ უცებ წარმოადგენს ღმ, ამსთანავე, სრულყოფილად, დამახასიათებლად. მაგრამ ს. კლდიაშვილი თითქმის ყოველთვის პოულობს საყურადღებოს მათს ხასიათში. იგი იფიანებს და „უმატებს“ აუცილებელ წერილ-მანებს, რომლებიც ამ ხასიათის ღრმა გაგებოდან მომდინარებობენ, რათა ასეთი „ჩვეულებრივი“ აღმანიანები მკითხველისათვის უფრო მისწიდევი და საინტერესო გახადოს. უნდა ითქვას, მწერალი ხშირად აღწევს საწიაროს.

ბევოსა და მარიამის დიალოგი, რომელიც შესრულების ოსტატობით, ღერასამისა და დარჯვანის კამათს მოგვაგონებს, ამის ერთერთი საუკეთესო მაგალითია. თითქოსდა რა უნდა ყოფილიყო მკითხველისათვის საინტერესო ამ საუბარში, რომელიც შექმლი ამ ორ აღმანიანს ვაგმართა შეუადლის ძილის შემდეგ? მაგრამ ს. კლდიაშვილმა ადვილად გამოიწახა ასეთი დეტალი: ესაა დავა ბიოლოა და დღიად მართას შესახებ გაზეთში გამოქვეყნებულ სამგლოვიარო განცხადებშიდან.

ს. კლდიაშვილის ხედვა ყოველთვის დეტლისკენაა გამახვილებული. მისთვის უჩვეულოა ობრობის მონეშენტური პერიოდები. იგი დიდ ენებების მწერალი არაა და მათ შესახებ ყოველთვის „რიკოშეტი“ ცდილობს იღამარაკოს, რაც, საერთოდ, ს. კლდიაშვილის ტემპერამენტის დამახასიათებელი თვისებაა.

მაგალითად, როცა ირინე თუხარელი ეოლად მიხვევს სიმონ ბერიშვილს, ს. კლდიაშვილი ამას ქალაქში მარადელი კორაბით ამცნობს მკითხველს. რასაკვირველია, ის დღი სულერი დატორთვა, რომელიც ირინეს უნდა განეცადა „ამ დღებში“, ს. კლდიაშვილისთვის კარგად იყო ცნობილი, მაგრამ იგი მაინც განზრახ მოერია მის აღწერას.

გასაკებია, რომ უპირატესობის მიცემა რომელიმე გზისთვის გულუბრყვილობა იქნებოდა მხოლოდ.

უპირატესეს ყოვლისა, რით იქცეეს ყურადღებას ს. კლდიაშვილის ახალი რომანი? აქ აღწერილი ამბები ჩვენი ქვეყნის ახლო წარსულს ეხება. კერძოდ, ეს ის დროა, როცა საქართველოში ასე კატასტროფულად დამთავრდა მუშავეების ბატონობის ხანა. ს. კლდიაშვილმა ერთი პატარა ქალაქის მავალითზე წვეული ოსტატობით აჩვენა ძველის წგრვეისა და ახლის დამკვიდრების რთული პროცესი. მან მშვენიერად მოუხსრო მკითხველს იმის შესახებ, თუ როგორ დაირღვა ერთხელ და სამუდამოდ სიმუდროვე, რომელიც თითქოსდა დასაბამიდან სუფევდა პატარაბუნებში, და როგორ გარდაიქმნენ ადამიანები.

ს. კლდიაშვილმა ბუნებრივად და სადავ, ყოველგვარი ყალბი პათოსის გარეშე შეძლო დაეწერა ამადლეუბელი რომანი ამ დიდი გარდაქმნების შესახებ.

ერთ დღეს აბტიტეტორი კორსაველი დაიბარეს საბუკოში და მთვლადნულად ქალაქის რეკონსტრუქციის პროექტის შედგენა დაიწყო. თავისთავად აქ, ცხადია, ირატერია საკვირველი. მაგრამ ეს ზომ დიდი ხნის ოცნებაა კორსაველისა და, თანაც, ამაო? ამასთანავე, ს. კლდიაშვილს ეს ოცნება აბტიტეტორის ხასიათის შექმნაში შეაქვს, როგორც ძირითადი რამ, როგორც მისი ცხოვრების აზრი.

ს. კლდიაშვილს უპირველესად აინტერესებს ის კონტრასტი ძველსა და ახალს შორის, რომელშიც რევოლუციის პირველსავე დღეებში იშინა თავი, ერთი მხრივ, იმ ადამიანების ბედი, რომელიც ვერ შეუძლია დანეკილებებს და, მეორე მხრივ, რომელთაც ეკუთვნოთ ახალი ცხოვრების ხვალისდღის დღე.

...პატარა პროვინციული ქალაქი, რაღაც მუდრო საეანეს მსგავსი; რომ ეს უფრო იგრძნობოდეს, იგი დანახულია დიდ ქალაქს შეჩვეული ადამიანის თვალით. მთავრდნლი, ერთფეროვანი ცხოვრება, რომელსაც აქვს თავისი განსხვავებული დარბა, თავისი განსხვავებული პროვინციული მთვარე („მთვარეს პროვინციაში უფრო ძლიერად გრძნობ, ვიდრე დიდ ქალაქში“)! ესაა ერთი ბეწო ყურე, რომელშიც ძლიეს აღწევს ზღვის ღელვა და მის სურტ კარგ ტალღებს დანათის მთვარე. თქვენ შეგიძლიათ უქიროთ ამ ყურეს და წარმოადგინა იქონიოთ, თუ როგორ ღელავს ზღვა.

ს. კლდიაშვილი არა ერთხელ მოიქცა ასე. ასეთ შევარდნილ ადგილას — პატარაბუნებში, ჩამოღობი გიორგი თუხარავი, მთავარი მოქმედი პირის — ირინეს მამა. ჩამოღობის დროებით ამ საეანეში (სულხან-საბა ორბელიანის საეანეს განმარტავს, როგორც დსასაღვრებელს), მაგრამ რჩება სამუდამოდ. სწორედ ამ დროებით

განზრახვაში და სამუდამოდ დარჩენაში არას გახსნილი მისი ადამიანური ტრავმული.

რატომ გამოიქცა იგი თბილისიდან? ეს ჩანს კარგად რომანის ბოლოს, გრძნობის სიკვდილს სცენაში. გასაკებია, რომ ადამიანი, რომელიც „არასოდეს არ ჩამორღია ცხოვრების სიღრმეში, ყოველთვის ზედაპირზე ტიტეტივდება ან სულ განზე იდგა“, რომლის „წარსულმა რაღაც სიცარიელეში გაიარა, როგორღაც მკრთალად, შეუქმნველად“ ვერ აღუდგება ადლოს ახალ ცხოვრებას. მან იგრძნო, რომ გაიბრია, მაგრამ, ამავე დროს, არ უნდა გამოუტყდეს თავისთავს ამაში. ამიტომაც იმედოვნებს, რომ მალე დაბრუნდება უკან.

და, აი, ამ იმედით ედებო. ს. კლდიაშვილმა მშვენიერად გამოყო და გაამთავრა ეს შტრახი გიორგის ხასიათში.

ესაა უხვბეზლო, ინერტული ბუნების ინტელიგენტი, რომელსაც ორიოდ შემთხვევა თუ გაიხნია მოსაგონად, რათა განსჯილ ცხოვრებას გამართლება მოენახოს; ერთხელ გიორგიმ მუშათა დემონსტრაციის მონაწილენი დაიცვასამართლობაში. სიტყვა, რომელიც მან წარმოთქვა, დასმულეს და გაავრცელეს. მაგრამ ვინა ეს გმირობას წარმოადგენს? — ასე მოიქცეოდა ყველა პატიოსანი ადამიანი.

ერთადერთი რამ, რითაც მას შეუძლია იამაყოს — ეს ისევ პატიოსნებაა. მაგრამ, ვინავე დროს, ამით გამოწვეული სიამავე ერთგვარ ირონიასში ზღვებს, ვინაიდან პატიოსნება აქ ცაშია გამოიყვანილი, და ცელილია კონკრეტული შინაარსისაგან.

ს. კლდიაშვილმა ეს მეორე დეტალიც კარგად შეიტანა გიორგის ხასიათის შენებაში: მკითხველს ეცოდება იგი და, ამასთანავე, ხედავს, რომ გარღვეულია მისი დაღუბვა.

საერთოდ, გიორგის სიკვდილის სცენას რომანში ერთ-ერთი წამყვანი ადგილი უჭირავს. ეს ეპიზოდი იწვევს ინტერესულის „უკანასკნელი ზაფხული ფორსაიტისა“ შორეულ ასოციაციას, უპირველესად იმით, რომ სიციცხლის მძაფრი წყურბული, რომელიც ელვითებს სიკვდილის წინ მოხუც ადამიანში, ორივეგან ხანგასმულია მზიანი პეიზაჟის ჰერეტი.

თუბარღებები სიმონ ბეროშვილის ხიზნები არიან. ინტელიგენტური ოჯახი, გამოქცეული ახალ ცხოვრებას, ბოლოსდაბოლოს თავის ბედს უნებურად უკომიტებს ველორი ინტელექტის, ამასთანავე, დამარცხებული ადამიანის ბედს.

სიმონ ბეროშვილი გარეგნულად მხოლოდ ერთხელ გამოდის სულიერი წონასწორობიდან. და ისიც მაშინ, როცა იგი მთვარეობს.

დრამა, რომელიც უნდა გათამაშდეს სიმონსა და მის მეუღლეს შორის, შოტიკობებულია უკვე მაშინ, როცა ეს ადამიანი იმედუბულია დაქორწინდეს. მიუხედავად იმისა, რომ სიმონ ბეროშვილი ყოველნაირ ხერხს მიმართავს,

რათა ირინე დაითანხმოს. მას თითქოს არავინ არ ამძღვრებს. ყოველ შემთხვევაში, ერთი შეხედვით, ეს მართლაც ასე ჩანს. მაგრამ უფრო ღრმად ასეთი ნათიჯის მიზეზი იშლება იმაში, რომ ს. ბერაშვილი ირინესთან ქორწინებაში ეძებს იმ აღზევნების გავრძელების დადასტურებას, რომელიც მან დაკარგა დიდი ხანია. მაგრამ მას არ უნდა, რომ გამოუტყდეს ამაში თავის თავსაც კი. აი, ეს უღვეს საფუძვლად ამ ზონგენების „ბუტბუტორიულ“ ქორწინებას, რომლის რეაღორბაც, ცხადია, ს. კლდიაშვილმა კარგად იცის.

მაგრამ გასაგებია, რომ ასე ვერ გავრძელებდა და, აი, ზემონახსენები სიმთვრალის სცენის დროს ყველაფერი სრულდება უცებ. გამძვინვარებული ბერაშვილი, რომელსაც თავიწინ ვერცხვაც ცხოვრება, მოულოდნელად აფთიანების თუთუყუზე ფერის შიშელ აჯობს. ს. კლდიაშვილმა ეს გონებამახვილური დეტალი ამ ღრმატულ ვითარებაში იმისთვის შეიტანა, რათა მკითხველისათვის კიდევ ერთხელ საგნებით ნათელი ყოფილიყო ბერაშვილის გამოუვალი დღგომაროება. ესაა მისი უკანასკნელელი სასაძლოა უფლება!

მაინც, მე მგონია, ნაწარმოებს ზოგჯერ არ პუოფნის ისეთი სიტუაციები, სადაც უფრო უშუალოდ იფეთქებდა მისი გმირების ნამდვილი სული, რომელსაც, აღამაინი ცხოვრების კონონის თანახმად, ზმირად საყუთარ თავსაც კი უმაღავს.

ს. კლდიაშვილი რომანის დასაწყისში, სათაგულსაგულო რომანების მსგავსად, დაპირდა მკითხველს, რომ ღენტორი და ეან ეანიძე მთავარი მოქმედი პირნი იქნებოდნენ. ისინი კიდევ გამოჩნდნენ შემდეგში, მაგრამ შედარებით მკრთალად, ვიდრე მისალოდნელი იყო.

ასევე დაეპირათა გვიისაც — ირინეს შეყვარებულს. მწერალმა კარგად შენიშნა ეს ტიპი ახალგაზრდა ოფიცრისა, რომელიც ვერ შეეთვისა ახალ ცხოვრებას; გადაწყვა ქაღალდის თამაშსა და, ზოლოს, აღუროსობა და ქურდობაც იყოსა. შემდეგ საზღვარგაგებთ სცადა გაქცევა. რომანის თანახმად, ყოველივე ეს სრულიად მოულოდნელი იყო ირინესათვის, და როცა მან ფსიქოტური ტრამვეც ვანიცადა დამსხვრეული სიყვარულისა და ოცნებების ნიადაგზე, მკითხველში უფრო გაოცება გამოიწვიდა ამ ახალმა ამბავად, ვიდრე თანაგრძნობა, ვინაიდან იგი ასე ახლო არ იყო დაკავშირებული გვიისთან. მოულოდნელობის ეფექტი არ უნდა შეზებოდა მკითხველსაც.

შეიძლება ასე მოხდა იმიტომ, რომ რომანში ყველაფერი დანახულია ირინეს თვალთ. თხრობა უმეტესად მიმდინარეობს ამ გმირის პოზიციებიდან. მაგრამ სწორი არ უნდა იყოს აეტორი, როცა მკითხველსაც იმდენსავე ეუბნება, რამდენიც ირინემ იცის. თუკი ს. კლდია-

შვილი აჩვენებდა გვიის ხასიათს ბაღრმდე (ნაწარმოები კი თხოულობს ამას, სწორედ რომ „თხოულობს“), როგორ მივიდა იგი სწორედ რომ იმისუტიდან ამორალურობამდე, მაინც რომანში მოიკვება.

სხვა საქმეა, რასაკვირველია, ცალკეული პორტრეტები აფთიანების, მეოცნებე არქიტექტორისათუ ბუკინისტისა. ეს სახეები ს. კლდიაშვილმა სრულყოფილად შექმნა; ისინი ეპიზოდურად მონაწილეობენ რომანში და ქმნიან პრაიენციული ქაღაქის საერთო კოლორიტს. შედარებით ნაყლებდაა გამოკვეთილი ახალგაზრდა აგრონომის — მერაბ თაბაგარის და მისი მეუღლის — ქეთიანოს ხასიათები. ისინი მოწოდებულნი არიან იმისთვის, რათა ერთგვარი ჯანსაღი საწყისი შეიტანონ ამ მყურებულ ქაღაქის ცხოვრებაში, კერძოდ, ირინეს ცხოვრებაშიც. მაგრამ სუსტი კავშირი რომანის მთავარ გმირთან მათ ზედამირულად აცნობს მკითხველს (მოუხედავად მერაბ თაბაგარის ბიოგრაფიისა).

როგორც ვთქვი, რომანში თხრობა წარმოებს ახალგაზრდა ქალიშვილის ირინე თუხარელის პოზიციებიდან. მას ადრე უზრუნველი ცხოვრება ჰქონდა და ახლა უამრავი პრაქტიკული საკითხების გადაჭრა უხდება. ცხადია, მას არ პუოფნის გამოცილება და ამიტომ ხმირად ცდება, იღდეუ. ძველთან იგი დაკავშირებულია მამით, სიყვარულითა და, ნაწილობრივ, ქმრითაც, ახალთან — მომავლით. რომანში აღებულია სწორედ გარდატეხის პერიოდი. ს. კლდიაშვილი უჩვენებს მომავლის გამარჯვებას ირინეს მავალითაც.

ს. კლდიაშვილის უნდოდა ვთქვა, რომ ირინეს აღმოაჩნდა სულის სიმძლავრე, რომ იგი იმ ქართული ინტელიგენციის შვილია, რომელიც ღრმადაა დაკავშირებული სამშობლოს ფესვებთან; იგი სამშობლოსადმი სამსახურში პოყვებს სიხარულს. და ეს მაღალღარდოვანი სიტყვები არაა მხოლოდ.

„ირინემ იცოდა, რომ სამუდამოდ სტოყებდა ამ ადვილს, იცოდა ისიც, ახლა აქედან მისი წსვლა იყო არა დაპრუნება წარსულისაგინ, არამედ პირველი წუთები იმ ახალი ცხოვრებისა, რომელიც ზვადიდან იწყებოდა.

და ირინე შემლოთებით კი არა, იმედით და რწმენით ვუკებებოდა მას“. ასე მთავრდება რომანი. ირინე ტოყებს პატარბეკს, სადაც იგი გაიქცა მამასთან ერთად, როცა მენშევიკებმა დატოყეს თბილისი.

პატარა ქაღაქი, მოწყვეტილი ქვეუნის მაჯისცემას, ს. კლდიაშვილს კარგად აქვს აღწერილი. მოულო ქაღაქის ერთიანი ხასიათი შეტად თავისებურია.

ს. კლდიაშვილი ამ ნასიათს ქმნის ქუნის პერიპეტებისა და სიბრძნის აღწერით. ზაფხულის საღამოები. ჩვეულებსამებრ, ერთ შეჩვეულ

ადგილას მოსიერნე ადამიანები და სხვა, საე-სებით ნათელიოდენ ქალაქის სახეს. ვასაგებია, თუ რაოდენად უნდა იყოს შეზღუდული ამ ადამიანების სულიერი სამყარო. ს. კლდიაშვილი მათი მწერალია; ცხოვრების ერთფეროვანი მდინარებით გამოკონარებულ „მოქალაქეებს“ იგი თითქოს ხელისკუთხეზე ხედავს, ხედავს მათს კარგსა და ავსაყ. ასეთებია სწორედ ზემონახსენები ბუკინისტი და აფთაქარი, ტარიელი და ბეკო მველდეებითა და ვაქებით.

ერთნე თუხარული ამ ცხოვრების ტყეობაში აღმონდებმა, სადაც აღმათ არც მოხედუბოდა, თუ არა მამამისი — გიორგი. იგი გარეგნულად შეურიგდება ბედს. რასაკვირველია, ყოველივე დროებითია და მალე ისევე დაბრუნდებიან, მაგრამ ამასობაში სიმონ ბეროშვილი, რომელიც ამჟამად სარგებლობს მამა-შვილის გაჭირვებით, სთხოვს ირინეს ცოდობას. აქედან იწყება დრამა, ირინე აღშფოთებულია. ს. კლდიაშვილი უჩვენებს კიდევ ამახ (ირინე გარბის ვივისთან). შემდეგ ფულის დაკარგვის ისტორია ცვლის აღშფოთებას ბედთან შერიკებით და ირინე ნებდება ადამიანს, რომელიც თითქმის ეზიზღება.

ირინეს ეს ნაბიჯი უკვე შეიცავს ერთდროულად ორ რამეს: 1. ადამიანი, რომელიც გაუბრუნის ცხოვრებას რაღაც გაუცნობიერებელი კლასობრივი ინსტიქტების გამო, ებრძვის ისტორიის წინსვლას. ვაწჭირულია; 2. — აქედან გამოიშინარე გრძნობა, რომ ასე აღარ შეიძლება გაგრძელება.

მწერლის დამოკიდებულება ასახული მასალისადმი იძლევა ფინალის განკვეთის საშუალებასაც. მიხედვად ამისა, მკითხველი მაინც განიცდის ირინე თუხარელის ბედს, რომლისკენაც იხრება მისი სიმპათიები. მარტოდ დარჩენილი, უკვე „ბეგრის მოსწრე“ ქალიშვილი იწყებს ახალ ცხოვრებას, რომლის მომავლისა სუფრა მკითხველს.

რომანოს სათაურია „მყუდრო სავანე“. ამ სათაურშივე არის დაფარული ირონია ცხოვრების მიმართ, რომელიც ასე აღმშფოთებლად ცუდად და უმინოდ მიმდინარეობდა პატრიარხეში და რომელსაც გაეკცა ირინე.

ს. კლდიაშვილის ირონია ენერჯიულია, იგი ცოცხალი ფერებით აესებს რომანს. გედეონის პორტრეტის შექმნის დროს მწერალი, ერთი მხრივ, დასცილდა თავის გმირს, — „ერთხელ საკეთარი წიგნაკიც გამოაქვეყნა ფიბრეს ფილოსოფიაზე. რატომ მოვიღია ეს აზრით, აღმათ მისთვისაც ვაურკვეველი იყო, მაგრამ ბროშურა დაიბეჭდა და სიფრთხილად ყვითელი ქაღალდის გარეკანზე ასეთი ანონსიც იყო მოთავსებული: „სერაიდან ფილოსოფიის ისტორია“.

წიგნაკის ტექსტი აქა-იქ აკრებულყო იყო წინდადებით გერმანულ და ლათინურ ენებზე და თვითველი ფრანჯი თარგმნოდა ან მარავალი წერტილით, ან გაკვირვების ნიშნით“. მგორი მხრივ, იგი აღძრავს მკითხველს რაღაც თანაგრძნობის მსგავს გრძნობასაც — „გედეონი ამასთანავე მგორცნებეც იყო. ის დიდი ხანია ნატრობდა შეეძინა საკეთარი სტამბა, სადაც უამრავი წიგნის დაბეჭდვას აპირებდა... ეს იაფფასიანი წიგნაკები მოეფინება ქალაქს და სოფლებს, ზალხს ვაიცნობს მეცნიერებასათვის თადადებულთა ცხოვრებას... და ბევრ სხვა რამეს, რაც გონებისა და სულისთვის სასარგებლო იქნება...“

ასეთი ორმხრივი დამოკიდებულება, ყველაფერში კეთილი საწყისის ზედმიწევნით ურთიდლებიანი ძიება, საერთოდ, დამახასიათებელია ს. კლდიაშვილისათვის.

საბოლოოდ შეიძლება ითქვას, რომ, თუმცა „მყუდრო სავანე“ მხოლოდ ნაწილია მთელის, იგი მაინც საინტერესო წარმოდგენას იძლევა ამ მთელზე. იგი ნათელი სურათია იმისა, თუ რა სულეტი ძებებს ბაღებდა რევოლუცია სხვადასხვა ადამიანებში.

ზემოთ აღვნიშნე, რომ რომანის მასალა უფრო დიდ ფარგლებს მოითხოვდა. ეს შენიშვნა რომანის დადებითი მხარეებიდან გამოიშინაროვს უპირველესად. ს. კლდიაშვილი შეჭლო ბევრი საინტერესო და ძნელად დასანახავი დეტალის შენიშვნა თავისი განსაკუთრებული ნიჭის გამო. ეს განსაკუთრებული ნიჭი ზანს მწერლის მიერ თემის არჩევაში, მის სტილში.

ს. კლდიაშვილი კეთილსინდისიერად და მომხიბლავად ვკიდება თავის შრომას, რაც ცოტას როდი ნიშნავს. ყოველი სცენა და ხასიათი. ყველა სიტუაცია მის ნაწარმოებში ზუსტადაა გაანგარიშებული და აწონილდაწონილი. შეიძლება ამ სიმკაცრისადმი ღრთლვის ბრალია. რომ, საერთოდ, ს. კლდიაშვილის ტემპერამენტი გარკვეულ ჩარჩოებშია მოქცეული და დაოკებული. ს. კლდიაშვილის სტილს თანახვას მხატვრული ზომიერება და ტაქტი.

თავის უკანასკნელ რომანში ს. კლდიაშვილი ერთხელ კიდევ შეგვო ამ თემას, რომელიც ჩვენს ახორწარსულს წარმოადგენს და რომელიც დღემდე აღაღვებს ყველას. ესაა თემა ძველის ნგრევისა და ხელონდელი დღის ვანკვერტისა. ბევრი ამ ხელონდელ დღეს უკვის თვლით უტყპროდა. ს. კლდიაშვილი კარგად გვიჩვენა, რა დაეშარათ ამ „უკვირან“ ადამიანებს, როგორ გამოაღვიძა რევოლუციამ პროვინცია და კეთილი ნების ადამიანები, რომელნიც წინათ მხოლოდ ოცნებობდნენ აქტიურ ცხოვრებაზე.



# რევან ჯაფარიძის ახალი მოთხრობა

თანამედროვე მსოფლიო პრიზმაში, როგორც ცნობილია, ორი ძირითადი ნაკადი შეიმჩნევა. ერთია: უსიუვეტრო, თხრობითი საწყისის უარყოფელი ნაკადი; მეორე ნაკადს წარმოადგენს კლასიკური ბერეუაზიული რომანის ანდა კრიტიკულ-რეალისტური პროზის გაგრძელება, სიუჟეტური, თხრობითი საწყისის მაღიარებელი რომანისტრია.

პირველი ნაკადის მწერლებისათვის ნიშანდობლივია აშბის, მოქმედების განეთარებას, ფაბულის, ობიექტური პროცესების ასახვის უარყოფა და ყურადღების ცენტრში სოციოლოგიური, ფილოსოფიური და ფსიქოლოგიური „განმარტებითი ესეისზმის“ (პაულ რილს ტერმინი) დაყენება. აშბის თხრობას ნიქაეს ან საგრძნობლად აფერხებს ესეისტური განსჯა, მოქმედების განეთარებას არღვევს ფსიქო-ფილოსოფიური რეფლექსიები. მეორე ნაკადის პროზაიკოსები, რასაკვირველია, არ უარყოფენ პერსონაჟთა განცდებისა და ფიქრების ფსიქოლოგიურ ანალიზს, არც ფილოსოფიურ და სოციოლოგიურ კომენტარებს ერიდებიან ისინი, მაგრამ მათთვის აშბის, მოქმედების, სიუჟეტის განეთარება მტრად მნიშვნელოვანია. ისინი ყოველთვის რაღაცას მოგვეთხრობენ და თხრობის პროცესში ურთავსენ ფსიქოლოგიურ თუ სოციოლოგიურ განმარტება-შენიშვნებს.

ხახვასით უნდა აღინიშნოს: აქ ლამარაჟია არა რთვლიმე ნაკადის უპირატესობაზე, არამედ ნაკადთა თითოეული მათგანის სპეციფიკაზე მინიშნება. ორივე ნაკადს ჰყავს ძალიან დიდი და ძალიან პატარა მწერლები. ეს ხომ განსხვავებული ტალანტის საქმეა. უდიდესი მნიშვნელობა აქვს აქ მწერლის მსოფლმხედველობას, მის იდეურ სიშფაროს, რომელიც საბოლოო ჯამში განსაზღვრავს ამა თუ ამ ნაწარმოების ესთეტიკურ ღირებულებასაც. აქვე ისიც უნდა შეინიშნოს, რომ პროზაიკოსთა ეს დაყოფა ერთმან პირობითია და თანამედროვე ბელეტრისტიკის მხოლოდ ერთ ასპექტს გამოხატავს.

საქართველოში პირველი ნაკადის პროზა, რამდენადაც მე ვიცი, თითქმის სრულიად არაა წარმოდგენილი. ნაწილობრივ პირველი მიმართულების წარმომადგენლად შეიძლება შეიჩინოთ ოთარ ზხეიძე, რომელსაც უყვარს

მოქმედების შემაფრებელი ვრცელი მსჯელობანი და რეფლექსიები.

რევან ჯაფარიძის მოთხრობა „ხმა იდეში“ მეორე ნაკადის პროზის ნიმუშია. აქ პრიმატი თხრობითს მომენტს ეკუთვნის, ნაწარმოებში მკაფიოდაა გამოკვეთილი აშბავი, მოქმედება, ფაბულა, თუმც ისიც უნდა ითქვას, რომ სიუჟეტური დამაინტერესებლობა არაა ამ ნაწარმოების ავტორის მიზანი.

მართალია, მოთხრობის ღირსება მოვლოდნელ სიუჟეტურ ხლართებსა და კვანძებში, პერიპეტეებსა და დაძაბულ დრამატულ ელემენტრობაში არაა საიუბელი, მაგრამ მკითხველს მისი კითხვისას უუკველად მაინც აინტერესებს, თუ რა მოხდება შემდეგ, რა დაემართებათ მოქმედ პირთ, რა გადახდებთ მათ თავს.

მოთხრობის ძირითად შინაარსს შეადგენს ცენტრალური პერსონაჟის, ლევან ბერძენილის ცხოვრების ერთი, პერსონაჟისათვის უღარესად მნიშვნელოვანი, მონაკვეთის თხრობა და იმის გადმოცემა პირველ პირში, რასაც გრძნობს, ფიქრობს და განიცდის თვით ეს მთავარი გმირია.

„მოთხრობის იდეურ შინაარსს კი ინდივიდის პირად და საზოგადოებრივ ინტერესებს შორის არსებული წინააღმდეგობა წარმოადგენს. მოთხრობის მთავარ გმირში იბრძვის გონება და გრძნობა, მოვალეობა და სიუვარული. ამ დროს, როცა ხალხმა წვრილმული, ოჯახები, მშობლიური კერები მიატოვა და იარაღი იასხა მტერთან საბრძოლველად, მოთხრობის მთავარი გმირი ქალაქში ვარბის შეუვარებულის სანახავად. ამ კონფლიქტის ჩვენება, რასაკვირველია, საინტერესო არ იქნებოდა, ლევანი უმტკიუნელოდ, სულიერი ბრძოლისა და დანაშაულის შეგნების გარეშე რომ დგამდეს ასეთ ნაბიჯს. ამ კოლიზიის ასახვას არც მანონ ქვენბოდა ფასი, ლევანის შიასხამში ტრფობა მხოლოდ უბრალო გულისთქმა და სექსუალური მიზიდულება რომ ყოფილიყო. საქმე ისაა, რომ ლევანის გრძნობა უღარესად ღრმა და მთელი არსების მომცეელია. ამრიგად, ძალზე დიდა სასიუვარული ცდუნება და ასევე უკიდურესად მწვაფი, ტრავმულიც კი, დანაშაულის განცდა და სწორედ ეს ქმნის საინტერესო, ფსიქოლოგიურად სასვსებით დამაჯერებელ სულიერ კონფლიქტს.

ლევანის ტრაველია ნაწილობრივ ონისეს ტრაველის გეგონებს სტეისებრი გოჩადანა. მაგრამ ონისეს შეცოდება გაცილებით მიძინა და საბედისწერაა (მის მიერ მოვალუბის დავიწყებაა და გულის თქმის ავილის გამო დროებით მარცხდებიან და დიდი რაოდენობით იხორციებიან მისიანები), და, მამასადავ, მისდამი მიზნული სასჯელიც, მიუხედავად მეთხველის ონისესადმი სიმართლისა, დამსაბურებელი.

ლევანის დანაშაულს შედეგად არავითარი უბედურება არ მოჰყოლია; მან უბრალოდ სამხედრო დისციპლინა დაარღვია; და თუ ამასაც გაეთვალისწინებთ, რომ ეს არ მომხდარა ფრონტის ხაზზე, მაშინ ადამიანური თვალსაზრისით ლევანის შეცოდება მისატყვეობელი ვეცხვადება.

რეჯე ჯაფარიძის მოთხოვნის გამოი ნაწარმოებში არ ჩანს დასჯილი. თბობა წყდება იქ, სადაც ლევანი მატარებლიდან ხტება სადგურ ტ-ში და დაშვადება. მეთხველი გაურინველი რჩება; სერიოზულად დაშვად ლევანი, თუ ის მალე გამოჩნდებოდა, რა დამეფრთება მას, რა მოეღოს თვითმხუტუნად მორიგობიდან გაქვეულ პატრულს? მატარებლიდან გადმოხტომისას დაზიანება ხომ არ არის სასჯელი, რომელიც მას შემთხვევითობამ ანდა „ბედისწერამ“ მიუზღო? და სხვა ათასი კითხვა აღეშვრება მეთხველს, რადგან ავტორი მოთხოვნის ბოლოში მრავალწრიტრის სეამს მოთხოვნის აღნაგობისა და არქიტექტონიკის გასაცნობად უპირველეს ყოვლისა შევედგები სიუჟეტის სქემატურ გადმოცემას, უკეთ სიუჟეტური სქემის მოხატვას:

— ახალბედა ჯარისკაცი ლევან ბერძნული პოლიდან ჩამოვიდა ქალაქ ტ-ში, აქ სამხედრო სასწავლებელში უნდა ისწავლოს — სამხედრო სასწავლებელში ჯარისკაცები პირველ ხანებში სამეურნეო საქმეებს აკეთებინებენ — მუშაობის შემდეგ, საღამოებში ერთი ტორიის ძირას მღეროდნენ ამხანაგები — კარებიდან ჯარისკაცები უახარმეში გადასვლამ — იწყება სამხედრო ვარჯიშობის სპორტულ მოედანზე — ვეცნობით პოლიტიკი კონსეივის — ერთ დღეს ლევანმა დაიწახა, ხეყვი სატანყო დივიზია ჩაეყენებინათ — ამ სატანყო დივიზიას ჩამოჰყოლიდა დივიზიის ექიმი, კაპიტანი მირიან სავანელი — ლევანი და მირიანი და შეგობრდებიან — სეირნობენ ერთად, საუბრობენ — მირიანს შეებულეხას აქლევან — ჩამოღის ფრონტის სარდალი — ეწყობა აიღუმი — ლევანს ნიშნავენ მსოფლიო ასეულის მეთხვერად და ავალბენ ლაშქრობის ჩატარებას — მიდიან სალაშქროდ — ლაშქრობიდან დაბრუნებულ ლევანს განსაუტრებელი უნარის გამოჩენისათვის ათღლიანი შეებულეხით ავიღლუებენ — დამით დაძინებისას ლევანს შეებულე

ლუბიდან ჩამობრუნებული მირიანის დისასლის გამოუხუმობს; მირიანი გეზარტებს — ლევანი ინახულებს მირიანს — გეზარტებს — მეთხველი სატანყო დივიზია და მასთან ერთად მირიანიც ფრონტზე მიდიოდა — მირიანი ლევანს, რომელიც შეებულეხაში უნდა წავივლეს, წერილს გაატანს თბილისში თავისიანებისათვის ვადსაცემად — შეგობრები შორდებიან — ლევანი თბილისში ჩამოღის — მიღის მირიანის სახლში — აქ გაიცნობს მირიანის დედასა და დას (მირიანის მამა, როგორც გამოირკვევა, სოხუმში ცხოვრობს მეორე ცოლიან ერთად) — მათა, მირიანის და და ლევანი მარტონი დარჩებიან — ლევანი საოცარ სიბოძის და მღელვარებას იგრანობს მათასადმი — ლევანი სოფელში ჩადის — მაგრამ ის მალე მოიწყენს — მათას მოვონება მოსვენებას არ აძლევს — ლევანი არ დაუცდის შეებულეხის დამთავრებას და კვლავ თბილისში ბრუნდება — კვლავ ნახულობს მათას — მათა რაიღზე უკრავს — ლევანი სიუჟეტისგან გაოგნებულია — ის ვარის მათას ბინიდან — მაგრამ ცოტა ხნის შემდეგ იღუმალი ძალა მას კვლავ მათასკენ ეწვეს — ლევანი თავს ვეღარ იყავებს; ეხვევა მათას, კოცნის მას — თავს ვერ იყავებს ვერც მათა — ლევანი კვლავ სადგურ ტ-ში ჩამოღის, უბრუნდება სამხედრო სასწავლებელს — დახეტილობს ნაცნობ ადგილებში — ლევანი დიდრემილია — მათასგან ის წერილს არ ლუბულობს — ლევანს პატრულად ნიშნავენ სადგურში — პირველად ახლა გაუღელეხს მას აზარი, როგორმე, რაიმე საბაბით თბილისში ჩასვლისა — ლევანი გადაწყვეტს პოლიტიკი კუნსეკის აღსწახს ყოველივე და დახმარება სთხოვის — (უწნევიანი მისდამი კეთილადა განწყობილი) — კუნსევიჩის ოთახის კართან მისული ლევანი უკან ბრუნდება, რადგან მის შერცხება; როგორც ითხოვს ნებაათვა თბილისში წასვლისა, მხოლოდ იმიტომ, რომ მას ვიღაც შეუუვარდა და მისი მონახულება სურს? — ლევანი დეპეშას გაუგზავნის საეანელებს — მასუტს არ იღებს — კვირის ბოლის დეპეშას უკან უბრუნებენ; აღრესატი ვერ ვიპოვეთ. ლევანს კვლავ პატრულად ნიშნავენ — ის მტკიცედ გადაწყვეტს; გაიპაროს თბილისში, ნახოს მათა — პატრულად მას 24 საათი უნდა ემორიგა, ამ დროში უნდა მოასწროს ჩასვლა და უკან დაბრუნება — შეუშინევილად გაემარება ამხანაგებს და სატვიროო მატარებლს ერთ-ერთ ვაგონზე აბობლდება — ვაგონი ღია იყო და მასზე მორება ეყარა — და ასე სიციქვისა, წვიმისა და ვაგონის მუღმიერყევაში ძლივს ჩაღწევს ლევანი თბილისს — ნავთიღელს სადგურიდან წავა მათას სახლისკენ, კარზე დააკოცუნებს, არაეინ აღებს, მიაწყება კარს, კარი გაიღება, ერთ-ერთ ოთახში მკედარი



ბები და ის მაღალი, ჯარჯმომოვლებული ყო-  
რები“.

ამევე თავში ლევანი პოლში გატარებულ  
ცხოვრებას იხსენებს, „და იმავე წუთს, თვალს  
შვილულადი თუ არა, კვლავ მესიზმრებოდა  
ჩემი შვიები, ჩემი ორლობები და ის მაღალი,  
ჯარჯმომოვლებული ყორები...“

შეიჯ თავში, როცა ლევანი უკვე ახალ  
პირობებს ასე თუ ისე შეეჩვიდა, ის მაინც ვერ  
იშორებს სოფელზე მოგონებას: „ახლა ვახუ-  
რებული მაკრობა ჩემს კუთხეში. შინ დარჩე-  
ნილი ქალები და ბერიკაცები ერთთავად მ-  
არანში ფსფუსებენ. აქა-იქ ჯერ კიდევ ბღერ-  
ტენ კაცებს და ნაგვიანვე აღმწვანებულ  
ფსოები ყუთილი ნემსით იფარება...“ და ა. შ.

საინტერესოა, რომ მირიანთან მეგობრობის  
პერიოდში, სანამ მირიანს შევებულებას მის-  
ცემდნენ, ლაიტმოტივი ქრება, მაგრამ რო-  
გორც კი დამორდება ლევანი მეგობარს, წაშ-  
სევ იღვიძებს მოკონება სოფელზე: „ახლა  
უბრს მკიან ჩემს კუთხეში. სკოლიდან გამომქე-  
ვული პატარები ფეხდაფეხ მისდევენ მკონა-  
ვებს, თათავენს აგროვენენ. თავსაფრიან ქა-  
ლებს სიშხარი შიკვით, პერანგშემოხებული ბერი-  
კაციები პოპუნას აფუტუნებენ, ურჩები, ქი-  
გოები, კვარები, კალოები...“

ლევანი ღამით ტყეში გულაღმა წევს, შეპ-  
ყურებს ვარსკვლავებით მოჭედულ ცას და „ხან  
შობლიური ტყეები მიდგა თვალწინ, ხან კი,  
რატომღაც, ჩვენი სოფლის ძველებური წის-  
ქვილი მაგონდებოდა...“

ლევანი წერილებს ამოიღებს, მათ შორის  
შამის წერილს მოკრავს თვალს და ლაიტმო-  
ტივი კვლავ იჩენს თავს:

„ახლა რას ავეთხვენ წეტავ იქ? ლობიოს  
ბარდს იღებენ, ალბათ, შვიადამიჯ ნადრევე  
სიმინდსაც ტეხენ. სასუა მეწისქვილე ყოველ-  
დღე კოდავს დოლაბებს და ბუზღუნებს, აცა-  
ლეთ, ვეყო, ტაროს ვახშობა, რა არის, რომ  
წაღ-წყაღა მარცვალს შიარბენიანებს, ხომ  
ხედავთ, ფეჯილას მავიერად რძე გამოდის  
ალშიო. აეჰ! — ამითობრებს მერე და აჯე-  
ბაჯა ვალაჯებს კერისაკენ. ცხელი მკადის  
სუნი ტრიალებს წისქვილში. დაკონკალი ბიჭე-  
ბი ძეძვტრებენ ცეცხლის პირას, დაბრაწულ  
მკადს მიმტრებიან და ხმას არ იღებენ“.

ამის შემდეგ ლევანი კვლავ ხედავს მირიანს,  
მერე შიას და ლაიტმოტივი თითქმის მთლიან-  
ად ქრება. და ერთხელ მაშინ იჩენს თავს  
კვლავ ლაიტმოტივი, როცა ლევანი, ოცნებებ-  
ში ჩაძირული, შიას თავის ცოლად წარმოიდ-  
გენს: „ახლა იმას გადავწყვდი, სად ვიცხოვრებ-  
დიო, რასაკვირველია, სოფელში მიაი იქ უცხო  
ენას ასწავლიდა სოფელზე ბავშვებს. ზაფხულ-  
ში, სიმინდის თობნავ მეც ვავყვებოდი მეზომ-  
ლებს ყანაში. შიია კალათით ჩამოიტანდა სან-

ხარს და იქ, პანტა მსხლის ძირას ერთად ვი-  
სამხრებდიო“.

საინტერესოა

და ერთხელ კიდევ მაშენჯ ამოტივტივდება  
ლაიტმოტივი, როცა ლევანი საბედისწერო  
გადაწყვეტილებას იღებს, უკეთ, გადაწყვეტი-  
ლების შესრულებას აპირებს:

„ღმერთო, შენ მიშეგლო! — იტყოდა, ალბათ,  
მამაჩემი ვასპირში. — ღმერთო, შეშეწეი! —  
მოღრბულულ ცას ახედავდა შარვალიმოკარწი-  
ხებული სასუა მეწისქვილე და ისე შევიდიოდა  
ადიდებულ წყალში...“

ლაიტმოტივის აზრი, მე ვფიქრობ, ამ მოთ-  
რობაში ისაა, რომ, ერთი მხრით, ხაზი ვაგვის  
ლევანის ორგანულ კავშირს შობლიურ სო-  
ფელსა, ოჯახსა და ვარემოსთან, მის სიყვარ-  
ულს შობლიური მიწისა და მიღამოსაღამი,  
სადაც მას ვაუტარებია თითქმის მთელი თავი-  
სი ცხოვრება, და, მეორე მხრით, მისი, მისი-  
დმი სიყვარულის სიძლიერესა და სიღრმეს.  
რომელმაც ლევანს თავისი სანუკვარი და ნან-  
ტრი სოფელი და ეზო — კარმიღამო გადააფიწ-  
ვა და მასზე გელი აფურცა.

ლაიტმოტივის მეშვეობა მკითხველი გრძნობს  
ბოლოზე მთავარი გმირის ძირითად განწყობილ-  
ებას.

ამას გარდა, ლაიტმოტივს ნაწარმოებში შე-  
აქვს ლირიზმი და კულითაღობა.

აქვე უნდა ითქვას, რევან ჯაფარიძის მიერ  
დასაბუთო დასაუკეთ საქართველოს სოფლის  
პეიზაჟები, კოლოჩიტი და ატმოსფერო მეტად  
ექსპრესიული და პლასტიკურია. ის, ვინც და-  
საუკეთ საქართველოს, განსაკუთრებით, იმერ-  
ეთის სოფლებში ყოფილა, იგრძნობს, თუ რა  
განსაკუთრებულა ზედმიწევნითობითაა და-  
ტიკური ადგილის სული“ ის, რასაც „genius  
loci“-ს ეძახიან: „სახლადმი შევედი წყლის  
სალავეად. ქვიტარის კედლებს, შუა მოშწყვე-  
ული სივრილე და რაღაც განსაკუთრებული,  
საკმაზის თუ დანაილი ნივთის სუნი, რომე-  
ლიც აქ დღემდე ტრიალებდა, შესიამოვან“,  
ანდა: „მოდე ჩემს ირველივაც ვაისმა წვიმის  
შხელი წვეთებს სულმოუთქმელი ტრამუნის.  
ასე დაუღვამებელი სიმინდის ყანაში იცის  
ხოლომე“. ანდა კიდევ: „ქვის სარქველზე სველი  
სათლი დგას, აგურ აფოფრილი კრები მიუძღ-  
ვის ახლადგამოჩედი ყუთიელ წიწილებს, ოდის  
ლაფარიში კი ნადრევი სიციხით დაოსებულ  
ჭოფარი წევს და კომერისაკენ ზარმაცად იყუ-  
რება“.

უნდა აღინიშნოს, რომ რევან ჯაფარიძის  
მოთხრობაში გაცყენებული ფსიქოლოგურა  
(ანდა სხვა ხასიათის) განსჯები თუ კომენტა-  
რები თითხუ ჩამოსათლელია. მავალითა-  
დის არ გამოიყუდა: ხანდახან გულს იმგვარი  
სევდა შემოაწყვება, ყველაფერი თავს ვახუ-  
რებს, ყველაფერი უაზროდ გეჩვენება, ოცნე-

ბის უნარიც აღარა გაქვს და შენივე თავის წინაშე უზომოდ პატარავდები“. ანდა: „მიდიხარ ასეთ ღამეში და თითქოს არაფერს აღსარებდი არა აქვს, არც ცის, არც მიწას, არც საერთოდ არაფერს, რაც კი ერთხელ გაჩენილია“.

...განსაკუთრებით უნდა აღინიშნოს მოთხრობის ერთერთი ღირსება: გულწრფელი ტონი, ბუნებრივობა, აღმართი მოქმედება — საქციელის შეუღამაზებელი, ბუნებრივი ასახვა. აღმართები აქ ნაჩვენებია მათი სისუსტითა და დიასტოზით, ისინი არ არიან შეყენებულნი ოპოზიციებზე, ისინი ხორციშესხული, მიწერი ძებორციელი არიან.

რევაზ ჯაფარიძის მოთხრობის გვირგვინ უყვართ თავიანთი სამშობლო, თავიანთი მიწა-წყალი, ეს იგრძნობა მათი სულისკვეთებით, მათი მოქმედება-საქციელით, მაგრამ ისინი ამის შესახებ ლიტონ სიტყვებს არ წარმოთქვიშენ, არსად სამშობლოს საყვარულზე დეტალურად არ მსჯელობენ.

რევაზ ჯაფარიძის ამ ნაწარმოების ღირსებაა, აგრეთვე, ის, რომ იგი თავისუფალია სქემატისმილი და პლაკატურობისაგან, მშრალი დიქტანტისა და მორალიზებისაგან. მწერლის ტენდენცია არასოდეს არ ვეზიარება თავაღში, არ გავრცობს, ძალას არ ვატანს.

ჩემი აზრით, ამ მოთხრობის ერთი ღირსება ისიცაა, რომ მასში სათქმელი ბოლომდე არაა ნათქვამი ხოლმე, დატოვებულია მკითხველის ფანტაზიის და წარმოსახვის უნარისათვის ასპარეზი. რევაზ ჯაფარიძე ხშირად მიმართავს ნაგვარტონებსა და ნიუანსებს, ქარავმებსა და მინიშნებებს, რაც მკითხველის ვიარაღსა და გუშინის აქტიურ ამოძრავებს იწვევს. დავის იწვევს ლევანისა და მირიანის შეგობრობის ხაზი. შე მესმის ავტორის ჩანაფიქრი: მას სურდა ლევანი შეეშადადებინა მათი შეყვარებისათვის, ლევანს მათა დიდხანია უყვარდა მირიანში, ის კარგა ხანია შეეჩვია მათს ხმას, მის ნაკვთებსა და შეფერილობას. როდესაც ლევანი ქალ პირველად შეხვდება, ბევრი რამ შეგობრის დამო მისთვის ახლობელი, საყვარელი და ნაცნობი აღმოჩნდება... ამბზე მათითებს, აგრეთვე, ზემოაღნიშნული გარემოებები: როგორც კი მოქმედების არეზე ჩნდება მირიანი, ანდა მათა, ქრება ლიტერატურა. ესე იგი მირიანისა და მათის ხაზი დახატული ერთობა, ყოველშემთხვევაში, ნათესაური ანდა მსგავსი.

მაგრამ ჩანაფიქრი, ჩემი აზრით, ავტორმა ცოტა წარუმატებლად განახორციელა და ამიტომ ლევანისა და მირიანის შეგობრობაში ბევრი რამ გაუგებარი, აუხსნელი და დაუჯერებელი დაჩაბა. ფსიქოლოგიური და დეტალური ჩანს ლევანისა და მირიანის სწრაფი დამგობრება. და მათი ურთიერთობაც რაღაც არაბუნებრივად ნაზი და სათუთია. ისეთი შთაბეჭდი-

ლებაც კი შემქმნა თავდაპირველად, რომ რჩება მირიანი მამაკაცურად გადაცმული ქალი-მგაფი. ეს იმიტომ ხდება, რომ მირიანს ურთიგვარად მათს ორეულა, მისს ურთიგვარად „Kateredze“. მივადევნოთ თვალი და გაეანალიზოთ ლევანისა და მირიანის ურთიერთობა თავიდან ბოლომდე. კამიტანი მირიანი იმთავითვე რაღაც განსაკუთრებულ უფრადღებას იტანს უცნობი ლევანისადმი, მოთხრობაში აღნიშნულია, კამიტანი გულმგებებს მას, რომ მირიანს ურთიგვარად მათს ორეულა, მისს ურთიგვარად „Kateredze“. მივადევნოთ თვალი და გაეანალიზოთ ლევანისა და მირიანის ურთიერთობა თავიდან ბოლომდე. კამიტანი მირიანი იმთავითვე რაღაც განსაკუთრებულ უფრადღებას იტანს უცნობი ლევანისადმი, მოთხრობაში აღნიშნულია, კამიტანი გულმგებებს მას, რომ მირიანს ურთიგვარად მათს ორეულა, მისს ურთიგვარად „Kateredze“. მივადევნოთ თვალი და გაეანალიზოთ ლევანისა და მირიანის ურთიერთობა თავიდან ბოლომდე. კამიტანი მირიანი იმთავითვე რაღაც განსაკუთრებულ უფრადღებას იტანს უცნობი ლევანისადმი, მოთხრობაში აღნიშნულია, კამიტანი გულმგებებს მას, რომ მირიანს ურთიგვარად მათს ორეულა, მისს ურთიგვარად „Kateredze“.

კინოს შემდეგ კონკრეტულ მთავარ ლევანს მირიანი და მისი წასვლით გულდაწყვეტილი უკან დაბრუნდა. არაა ნაჩვენები ამ კამიტნის ასეთი მომხიბლობა, უბრალოდ, ბრმად უნდა დაიჯერო.

არ შეთანხმებულან, ისე მთავრდება მირიანს ლევანის მეორე დღეს, და სასერიოდ წავიდა. როგორც ვეთვით ლევანი აღნიშნავს: მიდიოდნენ უზო-უკელოდ, ბოლოს დაილაღნენ და შეჩერდნენ, ვრამანეთს შეხედეს და სიცილი აღუცდათ, იცინოდნენ უმიზნოდ... ამკარად შეყვარებული წყვილის შთაბეჭდილებას ტოვებენ ანდა ბავშვებისას. შემდეგ მირიანის საბჭოში მივლენ, ჰადაკის თამაში შეუდგებიან და კამიტანი აცხადებს „ტყუესათე არაფერი შენატრება“ მერე ასეთი დიალოგი იმართება შეგობრებს შორის:

- „შოდი დეანებოთ თავი!
- რას?
- ნუღარ ვითამაშებთ.
- აბა რა გქნათ?
- არაფერა... ცოტა წაიგებნით და ისევ წავიდეთ.
- სიღ?

— სადმე, სულ ერთია“.

ვიმეორებ, ეს შეყვარებული ქალ-ვაჟის ან-და ბაღულების სიუბარს ჰევეს ჩემის აზრით, ბუნებრიობისა და სისადავისადმი მისწრაფების რაგებ ჯადოარძე ზოგჯერ მოქმედ ბირთა გა-სანჯამენტალურებამდე მიჰყავს. აი, კდევ ამის მავალითა: „და, მართლაც, სულ ერთი იყო, სადაც წავიდოდით. ყველაფერს, რასაც კი დანახავდა, აღტაცებაში მოჰყავდა კაბიტა-ნი“.

ყაზარმა, ჯარი, რა დასამალია, ცოტა აუბე-შებს, ატლანქებს ადამიანებს, მათ მერტყულებ-ბას ხდის ცოტა ველგარულს. რეგებ ჯადოარი-ძის მოთხრობაში კი ეს ორი ჯარისკაცი საოც-რად გასათუთებელი და განატიფებულია. მათი მერტყულება უგაღანტურეს კავალერსაც კი შეშურდება, როცა ის თავისი სიტრფოს გუ-ლის მოგებას იცდობს. ძნელი წარმოსადგე-ნია უფრო თბილი, ფაქიზი და სათუთი ურთი-ერთდამოკიდებულება, ვიდრე ეს რეპარკის სამ ამხანავს შორისაა მის ამავე სახელწოდების რიშიანში, მაგრამ განა ისანი ერთმანეთში მამა-კაცურად „უბუზად“ არ ლაპარაკობენ?

ჩემი აზრით, ხელოვნური და უაღბო, სან-ტიმენტალურ-მელოდრამატული განწყობილე-ბის შემქმნელი მოწიფელი ჯარისკაცების მიერ ქვის სროლით თავის გართობა, ყოველშემთხ-ვევაში, ისე, როგორც ეს ნოველაში ილწერი-ლი. ლევანი ქვას რომ გაისვრის, მირიანზე შე-ნიშნულია: — „არა უშვას! — შესძახა კაბი-ტანმა, რომელსაც სიხარულის ცრემლი უბრწ-ფინავდა თვალბნში“. პირდაპირ სემიარია, რა ახარებს ასე ძალიან კაბიტანს? მერე კაბიტანი გადაადგებს ქვას და მასზე ნათქვამია: „სახლ-ვარი აღარ ჰქონდა კაბიტანის სიხარულს“.

კვლე ვიმეორებ: ბუნებრიობისა და ადამა-ნტრობისადმი მისწრაფებას ავტორი მისდაუნე-ზურად თავისებური ინტანტილიზმის ასახვამდე მიჰყავს: რასაკვირველია, შეიძლება ჯარისკა-ციებმა ქვეები ასროლონ, მაგრამ ეს მხატვრულ ნაწარმოებში მხატვრულ ფაქტად უნდა იყოს ქვეული და ჯარისკაცებმა ქვასროლების შთაბეჭდილება არ უნდა დატოვონ. მერე გლე-ნი გამონდობა, შემოეტატანებს, რას შერბე-ბითო, კაბიტანი ჯერ თავს იმართლებს: „რა უნდა იქით ხომ არ ვისვრითო“, მერე კი დას-ძენს: — „ახი არ იყო, იმ სახარით რომ ავეპერე-ლებინეთ“ — შემომივინა კაბიტანმა და მის თვალბნში ნამდელი ბაღუერი კმაყოფილება ამოვივითებ“. და ყოველივე ამის შემდეგ და-

მაჯერებელი არაა ლევანის განცხადება: „ამ წუთიდან ის ჩემთვის უკვე იღბო [იქვენ უაღბო-ნი, გვარდისი კაბიტანი, გვარდისი] სხატვრულ დივიზიის ექიმი. ის უბრალო, ჩემი კბილი ბაჭი იყო, რომელთანაც თითქოს ერთად ვატ-რებელი სიყმაწვილე მაკავშირებდა. ჩემი კბი-ლი ბაჭი იყო, გულე მიჩვენა და არც მე დავი-ჩენილვარ ვალბი. ჩვენ სიტყვი არ გვითქვამს ერთმანეთისათვის, რანი ვიყავით აქამდე, რით ესულდგმელობდით, ცხოვრების რა გზა გავაი-რეთ. ამის არც დრო იყო და არც სურვილი. ჩვენ თითქოს მთელი სიცოცხლის მანძილზე ვეძებდით ერთმანეთს, ვეძებდით და აი, ვიპო-ვეით კიდევ“. როგორც ვეხდავთ, ლევანი ძა-ლიან ბევრს ლაპარაკობს თავისი და მირიანის მეგობრობის სინახესა და სიძლიერებზე, მაგ-რამ მათხებელს მაინც არ სჯერა, და საერთოდ უნდა ითქვას: ლევანისა და მირიანის მეგობ-რობა რაღაც იდუმალუბობაა მოცული, რის გახანსაც ამოდ ვლს მეთხებელი. ლევანი მიერ შაიას ვაცნობა არ ქმნის ამ საიდუმლო-ების ამოხსნის შთაბეჭდილებას.

რეგებ ჯადოარძე თავის ნაწარმოებს ნოვე-ლას არქმევს, შე ვფიქრობ, ეს უფრო მოთხრო-ბაა, ვიდრე ნოველა მართალია, მკაცრი უღვა-რი არაა ვაგულბული ნოველასა და მოთხრო-ბას შორის, ხშირია შემთხვევა, როცა ერთი-დაიგივე ნაწარმოებს ზოგჯერ ნოველას, ხო-ლო ზოგჯერ მოთხრობას უწოდებენ (ასე, მა-გალითად, თომას მანის ბევრ ნაწარმოებს სხვა-დასხვა გამოცემაში ჰქვია ხან ნოველა და ხან მოთხრობა), მაგრამ თუ მივიღებთ, რომ ხანდაც პირობითი წყალგამყოფი მაინც არსებობს ამ ორ ფორმას შორის, მაშინ, მე ვფიქრობ, რე-გებ ჯადოარძის ეს ნაწარმოები მოთხრობის მოთხოვნებს უფრო აკმაყოფილებს: ნაწარ-მოები დაყოფილია 15 თავად, მასში მოთხრო-ბილია მთავარი გმირის ცხოვრებიდან არა ერთი ეპიზოდ, არა ერთი მცირე მონაკვეთი მისი ცხოვრებისა, არამედ მისი ცხოვრების საკ-მაოდ დიდი ნაწილი, ნაწარმოებში საკმაოდ დიდი როლდენობს პერსონაჟები მოქმედებენ და სხვა...

...რეგებ ჯადოარძის ეს ბოლო ნაწარმოები უაღრესად სიინტერესოა და ავტორის შემოქ-მედებითი თავისთავადობითა და ორგინალიობით აღბეჭდილი. ის, რასაკვირველია, აზრთა სხვა-დასხვაობას გამოიწვევს, მაგრამ ერთი რამ უდავო იქნება: ნაწარმოები შესრულებულია მაღალკვალიფიციურ და პროფესიულ დონეზე.



## „ტალღები ნაპირისაჲს მიისწრაფიან“

აზილ სულაქურის სახელი მკითხველისათვის უცნობი როდია, მაგრამ როგორც ავტორს პროზაული ნაწარმოებთა ჩვენ მას პირველად ვაგვიცნით გურნალ „მნათობის“ მე-9 ნომერში გამოქვეყნებული მოთხრობით: „ტალღები ნაპირისკენ მიისწრაფიან“.

ჩვენი მკითხველი ყოველ ახალ ნაწარმოებს მოუთმენლად ელის. შეუძნელებელი ინტერესი ამ მოთხრობისადმი მისი მხატვრობითა და რამდენადმე მისი სახლით განისაზღვრება.

გადაჭარბებული არ იქნება, თუ ვიტყვით, მოთხრობა საინტერესოა როგორც შინაარსით, ასევე სტილის დაცემის თავისებურებით.

ეგი უდავოდ გამოირჩევა ქართულ ლიტერატურაში ამ ბოლო დროს გამოქვეყნებული პროზაული ნაწარმოებების საერთო ფონზე.

ორივე სიტყვა თვით მოთხრობის შესახებ. ჯარისკაცი იხდის ფარაჯას, აფარებს ქალის ცხედარს.

ჯარისკაცი ფიქრობს, მიწაწაყრილი საფლავი და ქვა საფლავზე, რომელიც წლებს გაძლებს, მოვალეობა ამ უბრალოდ დაღუპულ ცხედრის წინაშე.

მასში ცხოვრობს რწმენა, აჯამიანს არ შეუძლია უკვალოდ გაქრეს ცხოვრებიდან და თუ გზაზე დაეშუქება ქალმა სხვა კვალი ვერ დატოვა, დარჩეს საფლავის ქვა, დარჩეს იმ ბორცვზე, რომელზეც იქნებ არა ერთ ვაგონას უოცნებია.

გორაკიდან ჩანს ზღვა, ზღვა, რომელიც „თითქოს აღმანიანებს იპარავდა, მალავდა თავის წილში, არავითარ ნიშან კვალს არ ტოვებდა მათი არსებობის შესახებ, თითქოს იყო და არა იყო რა“...

„ზღვის გინიანე“ ჯარისკაცს სურს დაემკვიდროს ქალს უკვდავება, დაუბრუნოს მიწას, რადგან მიწა ყველა სახელსა და ყველა იარაღს ინარჩუნებს.

როგორია მისი გოცება, როდესაც ყუმბარის აფეთქება გააქრობს ქალიშვილის ცხედარს. დარჩება ორბი, რომელიც „დევის ამოშინთლ თვალს“ ჰგავს.

უნებურად გახსენდება გორკის „კლიმ სამგინის ცხოვრება“. „იქნება უმწველი არც არსებობდა“ თქვა ვილაყამ, როდესაც ბორის ვარაგეს ცხედარი ვერ იპოვნეს.

ჯარისკაცისთვის მტკივნეულია ღიად დარ-

ჩენილი საფლავის მიტოვება. მტკივნეულია, რადგან იგი უშუალოდ შეეხო ქალის არსებობას, ნახა მისი სიყვდილი და ყოველი გაჭრა, თითქოს არ არსებობდა შეხვედრა. თითქოს მცირე წუთი სილამაზისა და აღტაცებისა, რომელმაც ომის ჩვეული ყოველდღიურობა დაარღვია, ახარებდა იყო.

მოთხრობის პირველივე სტრიქონებიდან მკითხველში მყარდება დამოკიდებულება ჯარისკაცისადმი. იქნებ ბევრი როდი იყო ისეთი, ვისაც ახსოვდა მამინ, რომ საფლავები უფრო ღრმად უნდა ითხრებოდნენ, ნურც აფეთქება, ნურც ტანკთა მუხრუხები ნუ მისწვდება დაღუპულთ, რომელთაც ცოცხლებზე ნაკლებ როდი სჭირდებათ სიმშვიდე.

ჯარისკაცს არ სურს თავისი შინაგანი ბუნება დაუმორჩილოს გამოშვლებულ სამინველებას, გამეფებულ მიწას.

„აი იგი, მოწყურებული ალერსსა და სიყვარულს, დაღლილი ომის გზებზე ხეტიალით, ხედება ქალიშვილს. ამ შეხვედრისას მგლოვდება მისი ბუნება.“

კამათს იზიდავს ქალი, მაგრამ მას არ შეუძლია ადვილად გადაბიჯოს სხვის ტყვიულს, არ ძალუძს ხელუფას თავისი წარმოდგენა აჯამიანობისა და კაცთოყვარების შესახებ. ტოვებს მძინარე ქალიშვილს, მიდის და მიჰყვება დიდი წუხილი. იგი ვერ იფიქრებს ქალიშვილს, დაჩინილს უღრმამბუროდ და უტოლწოროდ.

იქნებ ჯარისკაცის წარმოდგენა კაცთოყვარების შესახებ არ იყო უზადო და კუმშარბიტი, იქნებ სჯობდა, თვითაც დამორჩილებოდა გარემოებას, რადგან ძნელია მიხედვ, ყოველთვისაა მათთვისელი შენი წარმოდგენა სიყვითა შესახებ, თუ არა?

მოვიდა სხვა, კიდევ ერთი ჯარისკაცი და დაწვა ქალთან, უფიქროდ როგორც დაღლილი მგზავრი გზის განაპირას, ჩეროში.

ქალიშვილი სიყვდილის წუთებში ეუბნება ჯარისკაცს — „შენ შეგეძლო სიყვარული, მას არა“. ჯარისკაცმა იცის, რომ მას შეეძლო სიყვარული, სწორედ ისეთი, რომელიც ფეხზე წამოაყენებდა დაეშუქს, შემატებდა ძალას და დაუბრუნებდა ცხოვრებას.

იგი ტოვებს საფლავს, ეძებს ათუფს, რომელსაც ჩამორჩა, ზღვის პირას აწყდება ქვი-

შაში ზღვეულ ცხედარის ხელს, ცისკენ მუქარით გაწედალს, ცისკენ, რომელიც ყოველთვის სიმშვიდის, ვაწმინდისა და აღმაფრენის განწყობას ქმნიდა, ახლა კი რისხვითა და ხიფათითა სავსე.

ჯარისკაცი ფიქრობს, იქნებ მისი წარმოდგენა ცხოვრების, მოქმედების, ომის შესახებ გამოგონალია და მწიგნობრული ქალიშვილის ღაღუბვა, ღიად დარჩენილი საფლავი, მიწა გადაბნული აფეთქებებით, რამდენადმე მისი დასვენების გარეშე არსებობენ და იგი გვერდულად უტყვის მოვლენებს, საერთო თავსაც კი. ნუთუ ასევე გარეშეს თვლით შეხედა ქალიშვილს და დაღუპა იგი.

ბოლო ნაწილი, ორი დამბრალი აღმამის ბატონა ზღვასთან და სიკვდილთან მოთხოვნაში საუეთესოა. აქ სრულდება ჯარისკაცის დასტრატისებზე, იგი პრელუდირული სიმკვეთრით დგება მკითხველის წინაშე: მართალია, მისი შინაგანი ბუნება თათქოს განყენებულ ხასიათს ატარებს, მაგრამ რიღესაც იქნება საშუალება მისი შედარებისა შერაცხთან, ივრათვე კოლორიტულ გვირგვინს, ჯარისკაცი საბოლოოდ ხდება ნათელი, უფრო მეტიც, იგი კარგა ნაენობით აღმოებოდა.

ჯარისკაცი და ზემდეგი ხედებიან ერთმანეთს, მათი დამირისპირება არკვეს ქვეშაირიტებს.

ომი, სიკვდილი, უკანდახევა და წინსვლა, უდიდო ზღვასთან სიციხლისათვის, მაშინ აქნის აზრს, როცა წინ ნათელი მიზნია, კონკრეტული და მაინც ისეთი, რომელიც ცილდება ყოველდღიერობას.

ზემდეგი იგია, ვინც თავი არ შეიწუხა, მიმხედარაყო, ჰქონდა თუ არა უფლება ქალიშვილთან სარეცელის გაზიარებისა. იგი მოქმედებს ყოველთვის, მაშინაც, როცა ზღვამი იძირება, მაშინაც, როცა წინ ნათელი მიზნი იქნება და იმედი თითქმის გადაწყდა.

— ეს კაცი არ დაიღუპება — ფიქრობს ჯარისკაცი, ხედავს რა, როგორ ევიღებო ზემდეგი ყოველ წერილმანს, რომელსაც შეუძლია სიციხლუ შეუნარჩუნოს.

ჯარისკაცს ესმის მისი, ზემდეგისთვის კი ყოველი, რაც რეალურსა და მიწიერს აღეშობება, გაუგებარია. იგი მიწის შვილია და გოლიათის ნებით ისწრაფვის მიწისკენ, ისევე როგორც ტალღები, დაუღლენი და ჯიუტნი.

ჯარისკაცი კვდება, კვდება სინათლეს მოწყურებულა. განთიადის მოლოდინში. იგი სიკვდილის წინ გაუბრება ქალიშვილის ჩვენებას, რომელიც მის ცხოვრებაში შემოიჭრა შეუთხვალად, რომელმაც პირველმა დააყენა სინამდვილის პირისპირ. ხედავს შორეულ სურათს აუვაგებელი ნუშისა და ნატრობს გათენებას.

ერთი შეხედვით თითქოს ვასაკარია ვარ-

დაქნა, რომელიც ზემდეგის პირიქცეში მოხდა, მაგრამ სულაქარს ახასიათებს დაღუბითი ტენდენციურობა, აუცილებელი მწიგნობრული. იგი განუხრებლად მიდის თავის მისიონარულად.

განთიადი გარდევიალია, აღამიანს არ ძალღმს პოვიღეს ბუნელითდან და დაბრუნდეს ბუნელში, საჭირო იყო ჯარისკაცის სიკვდილი. საჭირო იყო ზემდეგი უშუალოდ შეხებოდა მის სიკვდილს, ენახა იგი ისეთი, როგორიც არასოდეს არ უნახავს, რომ მერყეობა, გულაურება, გამჭრალიყო.

მან იცის, აქ ზღვაში, პატარა ნაეში, რომელმაც გვირგვინის დროს ოცი კაცი დატოვა, დეეს ცხედარი ქაბუცისა, რომელმაც ქვეყნად დატოვა რწმენა, შერისებვა და სინათლისკენ სწრაფვა, და ყველაფერი ეს ზემდეგს ვადეცა, როგორც ესთაფეტის ანაზო.

ზემდეგი ხედება, აღამიანს არა აქვს უფლება შემოიგარსოს ვიწრო წრით, დაიიყუროს იდეალი, მაშინ არ ექნება გამართლება არაფერს ისეთი, რაც მსხვერპლს მოთხოვს.

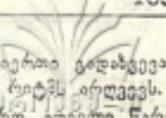
აღამიანი ყოველთვის განთიადისკენ ისწრაფვის და განთიადი ომის ნერვეისა და სიკვდილის მიღმა, წინ, მომავალშია. მას არასოდეს არ უგრძნია, იმ დღით კი იგაძნო, როგორ ვალხვა ბნელი მის ხელში და იგი მაღლაერია დაღუბული ქაბუცისა, რომელმაც დაუბრუნა რწმენა, მიხვედრა, შერისებვა აუცილებელია, არა ისეთი, როგორიც ვაბორიტებულს სჩვევია, ისეთი, რომელიც მას ახალ განთიადამდე მიიყვანს.

ა. ხელაქარის მოთხოვნას ერთი უცხოლობად მისასალმებელი თვისება ახასიათებს, იგი მკითხველში ცოცხალ წარმოდგენას იწვევს. ყველაფერია, რის შესახებაც მოთხოვნილია, ტოვებს ქაღალდს და გამოდის წარმოდგენაში, დამაჯერებელია მხატვრულად, დამაჯერებელია ფსიქოლოგიური წიაღსულები. მას აქვს უნარი ყოველივე წარმოვიდგინოს მთლიანობაში შენივთებელი. იციღებს თავიდან სქემატურობას, რაც მოსალოდნელი იყო მისთვის რამდენადმე არაორგანული თემის დამუშავებისას.

მას აქვს უნარი გარდასხედელდეს, რაც შეიძლება მითი პრიციის ერთ-ერთი უმტყუნეულესი და ურთულესი წინა პირობაა.

მწერალმა უნდა შეძლოს ყველა მის მიერ გამოგონილი თუ აღწერილი მოქმედი პირის შინაგანი სამყარო ისე ქვეშაირტად განიცადოს, რომ მინიჭოს სიციხლის უფლება და გახადოს ბორცვისხველი.

ხშირად ავლენენ პარალელს მსახიობისა და მწერლის გარდასხედულებას შორის, მსახიობის გარდასხედულება ჩვენითვის ადვილად მისაწვდენია, რადგან იგი თვალნათლივ ხდება, მსა-



ხიობს ეძლევა მზა შინაარსი, რომელსაც მან თავისი პლასტიკური ბუნება უნდა მოატაროს, მწერალი თავი ქმნის შინაარსს. იგი ქმნის როგორც შინაგან ბუნებას, სულსა და ფსიქიკას, ისევე გარეგულს. მან მეტონიმული როგორც პლასტიკური, ისევე შემეცნებითი წარმოდგენა უნდა გამოიწვიოს. იგი პასუხისმგებელია აღმადანის დაბადებისათვის. დიკენსი ტირილა, როცა ტირილად დაეთიკობებოდა. ფლოსტის თვით აღმოჩენა მიშაიკით მოწამლვის ნიშნები, როდესაც შაჰად ბოეარიმ მიშაიკა დალია, ხოლო სადამდე მიდიოდა ტოლსტოი, როდესაც ანდრეი ბოლკონსკი კვდებოდა, საყოველთაოდ ცნობილია. მათთვის მათ მიერ წარმოდგენილი ტიპებია არატყუარის განსის და ფიზიკურად ხელშეშავი ხლებოდა. ასეთ ტიპებში დაბადებულ ლიტერატურული პერსონაჟები უძლებენ დროს და ჩვენთვის დღემდე ცოცხალი არიან.

ჩემი აზრით, ა. სულაჟიერს ეს თვისება აქვს. ჯარისკაცი და ზემდევი, საყვებით ხორცენახელი შთაბეჭდილება, ნათლად გამოკეთილი და რეალური. რაც შეეხება ქალიშვილს, მისი კონტრების შემოხაზვა უფრო ძნელია, იგი უფრო შთაბეჭდილება, განყენილი მიუღწეველი მოთხრობაში, როგორც ტყვილის, ყვედრებისა და წამოდგომის სურვილის ზოგიერთ გამოხატულება, და ამას თავისი გამართლება აქვს.

მართალია, იქნებ შევედგეთ ავტორის ზოგიერთ წვრილმანში, თუნდაც უფრო მეტი დინამიკობა მოვხვებით. ზოგიერთ შემთხვევაში სასურველი იქნებოდა უფრო მეტი სიტყვა-ძეგნობა. ზოგიერთ სურათი თუ თავი სრულდება, რის შემდეგ მოსყვება ახსავი, რომელიც ზედმეტობის შთაბეჭდილებას ქმნის. მაგალითად, მესამე თავი მთავრდება ქალიშვილის სიყვლილით, ფრაზა „აჰა პაერში გარდაიცვალა“, ორი ძლიერი მკლავი იყო მისი ხარტყელი“, თავისთავად ასრულებს თავს, საქირთა თუ არა გაგრძელება?

ანალოგიური პირველი თავის დასასრულიც, ქალიშვილი გაქრა, ჯარისკაცი გაწილვებული შებრუნდა.

„ტრეტედალფილი, დამონხილა ხეზე ფარაჯის ნაფლეთს ქარი აფრიალებდა, ხოლო ბორცვებს, ღიად დარჩენილი საფლავი, დევის ამომართული ფვალვით, უაზროდ მისმეტებოდა ზეცას“.

სურათი თავისთავად კარგია, მაგრამ რამდენად აღრმავებს შთაბეჭდილებას, ან რამდენად საჭირო მოთხრობისათვის?

ეს შეკრება რთულია, მაგრამ ამის მძაფრ და დაბეჭდვით განვითარებას ანუკებს ერთგვარ მდორე თხრობის იერს. მთელი მოთხრობა შინაგანი ექსპრესიითაა გამსჭვალული, რომელიც გარეგნულად ძუნწი, გამოკვეთილი ფრა-

ზებით გამოიხატება და ზოგიერთი გადახვევა, საერთო შთაბეჭდილებასა და ტიტულს არღვევს. საერთოდ, გაცილებით უფრო „დაჭედილი“ წარმოსადგენია მოთხრობის გმირების შინაგანი სხე, ვიდრე გარეგნული. მაგრამ ავტორი ხაზს უსვამს ერთ გარემოებას, გარკვეულ პირობებში აღამიანები საოცრად ემსგავსებიან ერთმანეთს. ჯარისკაცი თავდადამარხულია, ახალგაზრდაა, ასეთივეა ზემდევი, ასეთივეა მალიონობით ახალგაზრდა, რომელიც „ხელებში რუხ ფარაჯში ქონდათ გაყრილი“ და თუ ამ ასპექტით მივხედებით, მაშინ გასაგებია ერთი გარემოებაც, რატომ იყო ქალიშვილისთვის სულ ერთი, ვის შეხედებოდა ჯარისკაცს თუ ზემდევს, იგი მათ აღიქვამდა, როგორც ერთი მთლიანი ნაწილს და პირველი შეხედვით ვერ ხედავდა მათში სხვაობას, გვიან, როდესაც ქალიშვილი ჩასწვდა მათ შინაგან ბუნებას, მისთვისაც ნათელი გახდა. როგორია ზემდევი და როგორია ჯარისკაცი ამ შემთხვევაში ავტორის თავშეკლება, მანქანის თავის გმირებს განმასხვავებელი და თავისებური გარეგნული გამოხატულება, გამართლებულია.

მოთხრობაში ჩინებულია დიალოგები, ისინი თავისუფალი არიან ყოველგვარი ზედმეტობისაგან, იგარანობა ღრმა, გააზრებული ჰუმორი, რომელიც აცოცხლებს, მატებს ფერს დამოკლებულებას მოქმედ პირთა შორის. დიალოგი ბუნებრივია, მკვეთრი, ლაკონიკური, ილტურვილი შინაგანი აზრით. როგორია უმნიშვნელოც არ უნდა იყოს შინაარსი სიუბრისა, ყოველთვის გრჩება შთაბეჭდილება, სიტყვების მიღმა მნიშვნელოვანია დაფარული და იგი მთლიანად დაეყვარებული მოთხრობის მთავარ აზრთან. მაგალითად, შეაზე გაწყვეტილი ფრაზა თაობათა შესახებ, რომელშიც ჩამოყალიბებულია ფრიალ მნიშვნელოვანი აზრი. ჯარისკაცს შეგნებული აქვს თავისი თაობის დანიშნულება მომავალ თაობათა მიმართ და, ამდენად, მსხვერპლის გაღების აუცილებლობაც გამართლებულია მისთვის.

შევეხით კიდევ ერთ ადგილს მოთხრობაში.

— ჯარისკაცის სიძლიერის სიყვდილის წინ.

ჩვენ გვახსოვს, როგორ კვდებოდა თავადი ანდრეი, როგორ იღუპებოდა თარაშ ვმხვარი ინგურთან შეშიდებელი, როგორ დაიღუპა გრებერი, ოლდარაჯის გორდონი, ლანეს ვატრენი, როგორ ხედებოდნენ სიყვდილს ესან კასტ კომუნარები, როგორ ავიდნენ საღრჩობელაზე მოლოზის პოეტულიყვია და კრიტიკულიყვია.

როგორია „შეე თბელისკში“ წერს — სიყვდილი არეალურია მხოლოდ მაშინ, როდესაც იგი დაღაზრავს ვინმეს აქვე გვერდით, ან თვით ჩვენსვე გაიწვდის ხელს“.

ჩვენი წარმოდგენა სიკვდილზე უფრო სწორად მასთან მიხედვებაზე წყაიბებულზე და გაციონილზეა დაფუძნებული და იგი უაღრესად პირობითია.

შედევება ძნელია, იქნებ ჯარისკაცს მართლაც შეეძლო სიმღერა. მით უმეტეს აქვია ზემდგვის მტრამორფოზის უზენაესი წერტილი. ერთი იცლებოდა და მეორე ფეხებოდა. ამ გადასვლის გამოხატვა დიდ სიციხადეს მოითხოვს, ხელშესახებს. მკითხველმა ნათლად უნდა წარმოადგინოს, როგორ ხდება ზემდგვის ხასიათის დასრულება, როგორ ვადაქცია იგი ადამიანად, რომელიც დიდი სიფაქიზითა და წუხილით ამბობს — „ეს, რომ მყოდნოდა, მაშინ;“ — იესება სურვილით მიხედოს მომავლავს, გადაარჩინოს იგი, გადაარჩინოს თავისთვის, სიცოცხლსა და მომავლისათვის. ამდენად სიმღერას გამართლება აქვს, მაგრამ შენიშვნა შეეხება არა სიმღერის ზედმეტობას, არამედ მთელი ამ სურათის ხარისხს. იქნებ შესაძლო იყო უფრო ძლიერი და რთული გამოხატვის მიხედვით.

აქვია ჩინებული სტიქიონი: „წავიდა ჩემად, უფრტიველად, წავიდა ისე, თითქოს მალე დაბრუნდებოდა“ — და ეს სტიქიონი გაყოლებით უფრო ძლიერად მოქმედებს მკითხველზე, ვიდრე ვრცელი სცენა სიმღერისა.

ავტორს ძნელია შეედავო რისთვის შეიტანა მოთხრობაში ესა თუ ის სურათი, რატომ გადაწყვიტა გმირის დასურათობების დამთავრება ანა თუ იმ საშუალებით, ამ შემთხვევაში მკითხველი ახვევს თავს ავტორს თავის სუბიექტურ აზრს, თავის შეხედულებას, როგორც აუცილებელს.

ამდენად, ეს შენიშვნა მხოლოდ მკითხველის დამოკიდებულების გამოხატვაა და არა მტკიცება ან მითითება.

მოთხრობაში იგრძნობა ერთგვარი დევა პოეზიასთან. სულაქური ჯერ კიდევ არ არის თავისუფალი თავისი ძირითადი პროფესიის გავლენისაგან, უნდა თქვას, ეს დევი უარყოფითად როდი მოქმედებს მოთხრობაზე, ზოგერთი ხატი წმიდა პოეტური მიხედვითა და იგი პრაქტიკულ თავის ადვილზეა.

თომას მანის აზრით, პრაქსისა და პოეზიას შორის ზღვარის დადება ძნელია. პრაქსა ყოველთვის მოიცავს პოეზიას და ეს შერწყმა ბუნებრივია. მართალია, სულაქურის მოთხრობაში ძირითადად ეს ორი გაგრძობება პარმონიულადაა გადაწული, მაგრამ ზოგჯერ პოეტური მკვეთრად გამოიყოფა. დამოუკიდებელი და თავისთავადი სახე აქვს.

როდესაც წინასწარ აღიქურებები მეთოდობითა და გულგაროდ, სურუბოლუბური ანალოზის განწყობით, ხელოვნურად შეეცდები მოიცილო თავიდან უშუალობა და განეშა-

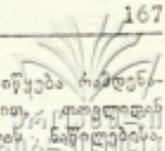
დები ავტორიტეტული მსჯელობისათვის. სიკრტიკებულს ყოველთვის იპოვნე, მაგრამ სულაქური მოთხრობის ღირსეულობა გვერდით ისინი იმდენად შეორხარისხრენენ — განმარტრუბიან, რომ მათ შესახებ მსჯელობის გაერელება არც ღირს, ხოლო ზემომოყვანილი ზოგიერთი შენიშვნა შესაძლოა სადაოდ იყოს. მოთხრობის შესახებ გამოთქმულ არაოფიციალურ აზრთა შორის ზოგჯერ ვაისმის ხმა მოთხრობაზე მოხუნილ გავლენათა შესახებ, თუთ მოთხრობაც თავისი ხასიათით მტრად თუ ნაყლებად აყენებს ამ საკითხს.

შეეხებით მოთხრობის თემას. რაც კაცობრიობამ მიიღწია იმ ტექნიკურ დონეს, რომელმაც იმი უდიდეს უმედურებად აქცია, ლიტერატურაში იმის თემა უქარბესია, რადგან დღეს დღეისით უველაფერზე მეტის მიმცველია, აქურცილი დრამატრეზითა და პრაბლემტიკური სწორედ იმის თემა.

ოდესაც, იმი, თავისი შედეგებით, არ წარმოდგენდა ისეთ გამოუსწორებელ საშინელებას, როგორც იმები მე-19-20 ს-ში როდესაც იმი და მეომარი გარკვეულ წრეში ებრძოდა და ჯერ კიდევ შეიძლება მათთვის რამდენიმე უკრდიდან ცქერა. დამოკიდებულებაში უპარობდა პერიოდა და იმი იყო საგანი ეპოსთა და თქმულებათა, რომლებშიც სუსტად იყო გამოხატული ის პრაბლემები, რომლებიც ახალმა ლიტერატურამ წამოაყენა.

დღეს, როდესაც ომის შედეგია აურაცხელი მსხვერპლი და ნგრევა, ბუნებრივია, რომ უველა მოწინავე შემოქმედი კვლავ და კვლავ უბრუნდება ამ თემას, არა მარტო როგორც წარსულს, რომელსაც მატერიალური ფასი არ აქვს, არამედ როგორც პასუხისმგებლობის გრძობას მომავლის წინაშე. ასობით და ასობით პრიტრესული მწერლის შემოქმედება ამ თემატურ რეალშია მოქცეული. ყოველი მათგანი იდილობს ვადპრას საკითხი ომის, მისი შედეგების, „გზადაკარგული თაობის“ შესახებ. შეიქმნა „დაბრუნებულთა ლიტერატურა“ და მთელი ამ ლიტერატურის ლეიტმოტივია ადამიანის ადგილი ცხოვრებაში, ძიება ამ ადგილისა, ძიება დაეარტულ იდეალთა და რწმენის შემცვლელისა.

გვიხსენით კემინტუვის ერთი ბატარა მოთხრობა — „ჯარისკაცის შინ დაბრუნება“, სადაც აღწერილია ამერიკელი მეომრის დაბრუნება შინ, თავისიანებთან. უპირველეს ყოვლისა თვალში გეცემათ სრული აბათია, დაცლისა და უკიდურესი გადაღლის გრძნობა, რომელიც გამოდგებულა დაბრუნებულ ჯარისკაცმა, მას დაბრუნებული აქვს სიყვარული გრძნობა, შინაგანი ძრწოლივით უცქერის თავის მომავალს და აკრთობს მისი უპრესპექტივობა, ყოველივე გააბრუნებულთა ერთით, ამერიკელ



ჯარისკაცს არ ჰქონდა შეგნებული მსხვერპლისა და ომის დანიშნულება, იგი შექანიერად მონაწილეობდა და არავინ არ იყო, ვინც შეტლებდა მისთვის დაესაბუთებინა ომის აუცილებლობა და მისი მონაწილეობა ომში, (და გერც დაუსაბუთებდა ვინმე), მან, მიზანსა და რწმენას მოკლებულმა, განიცადა ის დედოქრმატები, რასაც სანერტში და სიკვდილი იწვევენ ფსიქიაში და დაზრუნებულმა უკან, გაიღრღმა უოველგვარი იდეისაგან, დაკარგა ცხოვრების აზრი, მოქმედების უნარი, მისთვის მომავალი მხოლოდ თაღს ფერებში არსებობს.

ქემინდვის ეს მცირე მოთხრობა, თითქმის მთლიანად გამობნატავს იმ პოზიციას, რომელსაც საზღვარგარეთული ლიტერატურის პროგრესული ნაწილიც კი ვერ არიდებია.

ა. სულაჯატრის მოთხრობა პრინციპულად გამსხვავებული მთელი ამ ლიტერატურისაგან. მასთვის მოწვეული არ წარმოადგენს კითხვის ნიშნის ქვეშ დაფარულ, ბნელით მოცულ სივრცეს, ყოველი მკითხველისთვის ნათელია, რაში მდგომარეობს ზემდგვის გარდაქმნის აზრი, განთიადისკენ სწრაფვა, როგორია დისკვნა, მოთხრობა გაეღწეოლია სიცოცხლისა და სამართლიანობის დაფუძნებით, მომავლის რწმენით.

მსჯელობა გაეღწენს შესახებ ამ მხარეს არც შეიძლება შეეხოს.

იგი განისაზღვრება ხილვის, სიტუაციითა, ზოგიერთი რეფლექსიის და რეაქციის სფეროთი.

ზოგიერთი უმნიშვნელო დამთხვევა, და ხშირად მნიშვნელოვანიც, რომლის გამოძებნა შეიძლება თითქმის ყველა მწერლის ნაწარმოებთა შეჯერებისას, იქნება ეს სიუჟეტური ხაზი, ცალკეული სურათები, თუ ზოგიერთი ხატი და რეაქცია, გამოწვეული მსგავსი მსოფლშეგრძნებით, გამოწვეულია თემატურად საზიარო სივრცით.

ხოლო ის გარემოება, რომ რემარკის „შეობელისკენ“ ქალი იძინებს, ან „ეაში სიცოცხ-

ლისა და ეაში სიკვდილისა“, იწყება რამდენიმე ნატურალისტური აღწერით, თითქმის ამოწარილი ცხედართა სხეულის ნაწილებითა, ამას თითქოს წააგავს სულაჯატრის „ქემინდის“ გაწვდილი მარჯვენა, ან კიდევ „ზღვა და ბერიაკში“, ზღვას ისეთივე ადგილი უჭირავს, როგორც მოთხრობაში, მაგრამ ეს სრულიადაც არ ამტკიცებს გაეღწენს.

და თუ აუცილებლად მოვინდომებთ გაეღწენს დანახვის, რაც, ჩემი აზრით, უსაფუძვლოა და გაბეგვულ ხასიათს ატარებს, მიეცეთ მას უკეთესი მნიშვნელობა, არა ებიგონისა და მიმბაძველის, არამედ იმ გაეღწეა, რომელთა ნიშნის ქვეშ ვითარდებოდნენ ლიტერატურები და იზრდებოდნენ მწერლები.

მოთხრობა „ტალღები ნაპირისკენ მიისწრაფიან“ ა. სულაჯატრის ბირველი მოთხრობაა.

ა. სულაჯატრის წინ შემოქმედების, ძიებისა და ზრდის ძნელი და ვრცელი გზაა იგი მკითხველს წინაშე მთელი სიმბალით უნდა წარდგეს, დაეფუძოს შემოქმედებითი პროცესის ერთფერისა და ქვეშეცნეულ ყველა საიდუმლოს.

ახალი სახელი ლიტერატურაში, მკითხველისთვის ახალი იმედი და მოლოდინია, ხოლო მწერლისთვის დიდი პასუხისმგებლობა მშობლიური ლიტერატურის, თაობათა გემოვნების დაჯგენის, შენი ხალხის კულტურული დონის ამბღლების წინაშე.

...დღეს როდესაც მანძილები დამოკლდნენ, ადამიანმა დაიბრცა სიერცეები და ქვეყნებმა და კონტინენტებმა უშუალო მერობლობაში მოიყარეს თავი, ყოველი სიტყვა, წარმოთქმული მშვიდობისათვის, ყველა მშრომელ შემოქმედ და პატიოსან ადამიანს ესმის ამქვეყნად.

ა. სულაჯატრის მოთხრობა „ტალღები ნაპირისკენ მიისწრაფიან“ კიდევ ერთი სიტყვაა, წარმოთქმული ომისა და ნგრევის წინააღმდეგ, წარმოთქმული სამართლიანობისათვის და ნათელი მომავლისათვის.



## საქართველოს ეკონომიური განვითარების ისტორიიდან

ვაჭრობა-მრეწველობისა და სოფლის მეურნეობის განვითარების თვალსაზრისით გასული საუკუნის პირველი ნახევარი საქართველოსათვის არც იმდენად დიდწინაშეწინააღმდეგადაა, როგორც საქართველო რეფორმამდელ პერიოდში ჯერ კიდევ ფეოდალური გაყინულობისა და უსასტიკესი ჩამორჩენის პირობებში იმყოფებოდა. აღნიშნული ქვეყნების ეკონომიური რაიონები მიმოსვლისა და ტვირთბრუნვის საშუალებათა მეტისმეტად ჩამორჩენის შედეგად ჯერ კიდევ მოწყვეტილი იყვნენ ერთმანეთისაგან. უწინააღმდეგარა და იყო მეურნეობის ძველი, ნატურალურ-პატრიარქალური ფორმები.

ქალაქები, ვაჭრობისა და მრეწველობის ეს ცენტრები, ჯერ კიდევ სუსტად იყვნენ განვითარებული. მრავალი დასახლებული პუნქტი, ქალაქებად წოდებული, თავისი კარბა-კარბალობითა და შეზღუდულობით ირავრით არ განსხვავდებოდნენ სოფლისაგან. ძველი, დროშემული და რეაქციული საწარმოო ურთიერთობანი, ფეოდალური კარბაქობილობა და უმადლებთა უსასტიკესი ექსპლოატაცია უადრესად მიმედ აფერბებენ აქ საწარმოო ძალების განვითარებას. ნატურალური წყობილების მწვერ კარბის იწყება ქვეყნის მთელი ეკონომიური და კულტურული ცხოვრების უსასტიკეს მოშლის. უწინააღმდეგარა ეს მიმედ ტვირთად აწვებოდა ქალაქისა და სოფლის შორისე მსახურს.

მთხედვად ამისა, გასული საუკუნის რეფორმამდელი პერიოდი საქართველოს ისტორიაში უდიდესი პროგრესული მოვლენებით ხასიათდება. რუსეთთან შეერთებით საქართველომ მიადწია ირანი-თურქ დამპყრობელთა აუტანელ ჩაგვრისაგან სრულ განთავისუფლებას. როგორც რუსეთში, ისე საქართველოში სამეურნეო და კულტურული განვითარება უფრო სწრაფად მიმდინარეობს ნატურალური ვადეარტის შემდეგ. ნატურალური ვადეარტის ერთგვარი გზა გაუხსნა საწარმოო ძალების უფრო სწრაფ განვითარებას. დაწყებული 60-იანი წლებიდან უფრო მეტად და მეტად იზრდებოდა ქალაქები, ფაბრიკა-ქარხნების რიცხვი, ფართოვდებოდა სარკინოვზო მშენებლობა, უმჯობესდებოდა კავშირგაბმულობის საშუალებანი და იზრდებოდა სასაქონლო-ფული-

დი ურთიერთობანი. საქართველოს სოფლის მეურნეობაში კაპიტალიზმის განვითარების საქმეში განსაკუთრებით დიდი როლი შეასრულა მრეწველობის განვითარებამ ცენტრალურ რუსეთში. ნატურალური ვადეარტის შემდეგ განვითარების უფრო სწრაფ გზაზე მდგომმა ამ მრეწველობამ მეტად დიდი მოთხოვნილება წადგენა საქართველოს სასოფლო-სამეურნეო ნედლეულზე. ამ უკანასკნელმა კი თავის მხრივ განაპირობა აქ საეკონომიური მოწყვეტების განვითარება და სასოფლო-სამეურნეო ბაზრის წარმოშობა, რაც იმავე დროს მოასწავებდა ამ ქვეყნის უფრო სწრაფ ეკონომიური განვითარებას. ამრეწველობის განვითარება ცენტრალურ რუსეთში და საეკონომიური მოწყვეტების განვითარება განაპირობა მხარეებში ერთმანეთთან განწყვეტულად დავიწყებული არიან და ქმნიან ბაზრის ერთმეორისათვის, — წერდა ვ. ი. ლენინი 90-იან წლებში. ამბოლოდ შეინარ და საგარეო ბაზართან მიქიდრო კავშირის გამო შეიქმნა შესაძლებელი ამ ადგილების ისეთი ჩქარი ეკონომიური განვითარება; და ეს იყო სწორედ კაპიტალიზმური განვითარება...<sup>1</sup>.

იმ დროს სოფლის მეურნეობაში კაპიტალიზმის შემოჭრა და განვითარებამ საქართველოში უდიდესი პროგრესული მნიშვნელობის როლი შეასრულა რამდენად ის ხელს უწყობდა ძველ საწარმოო ურთიერთობათა დამსხვრევას და ახლის შექმნას, განაპირობებდა ამისთან ერთად საწარმოო ძალების შემდეგ უფრო მძლავრ განვითარებას, არდევდა ნატურალურ-პატრიარქალურ წყობებს, იმავე დროს, კაპიტალიზმი ხელს უწყობდა მსხვილ მეურნეობების წარმოქმნას, გლახთა ფართო მასების განჩინებას და კლასობრივი ბრძოლის გამოწვევას სოფლად. როგორც სხვა ქვეყნებში, ისე აქაც კაპიტალიზმის შემოჭრა სოფლის მეურნეობაში მიმდინარეობდა გაუმჯობესებული ბაზარ-მანქანების გამოყენების მნიშვნელოვანი გაფართოებით, სასოფლო-სამეურნეო წარმადებაში და-

<sup>1</sup> ვ. ი. ლენინი, — თხუელუბანი, ტ. 3, გვ. 291.

ქირაებელი შრომის გამოყენებით, სოფლის მეურნეობის სპეციალიზაციით და პირველ რიგში ისეთი ნედლეულისა და პროდუქტების წარმოების გაფართოებით, როგორცაა, აბრე-შემა, მატყლი, ღვინო, თამბაქო, ხილი და სხვა, რომლებზედაც დიდი მოთხოვნილებას აყენებდა არა მარტო ცენტრალური რუსეთი, არამედ სხვა კაპიტალისტური ქვეყნებიც.

როგორც ცნობილია, სოფლის მეურნეობაში კაპიტალიზმის განვითარების ერთ-ერთ ძირვეს და აფართოებს მანქანების გამოყენებას წარმოადგენს. ერთი მხრით წერდა ე. ი. ლენინი 90-იან წლებში, — სწორედ კაპიტალიზმი წარმოადგენს ფაქტორს, რომელიც იწვევს და აფართოებს მანქანების გამოყენებას სოფლის მეურნეობაში; მეორე მხრით, მანქანების გამოყენება მიწათმოქმედებაში კაპიტალისტური ხასიათისა, ე. ი. იწვევს კაპიტალისტურ ურთიერთობათა წარმოშობას და მათი შემდგომ განვითარებას.<sup>1</sup>

როგორც სხვა ქვეყნებში, ისე საქართველოს სოფლის მეურნეობაში კაპიტალიზმის შემოჭრა და განვითარება, პირველ ყოვლისა, აღინიშნა გაუმჯობესებელი სასოფლო-სამეურნეო მანქანათმშენებლის შემოღებით და მათი გამოყენების მნიშვნელოვნად გაფართოებით.

სოფლის მეურნეობის აღმაშენებელმა და სოფლად კაპიტალისტურ ურთიერთობათა განვითარებაში საქართველოში თავისი კონკრეტული გამოხატულება სათემო ფართობების გაფართოებასა და მარცვლელი კულტურების წარმოების მნიშვნელოვან გაზრდაში პოვა.

სოფლის მეურნეობის სპეციალიზაცია და ამ მეურნეობის ცალკეული დარგების ასეთი სწრაფი განვითარება შეუძლებელი იყო ამ პროცესების ვარეშე, რაც დაკავშირებული იყო საქართველოს რუსეთთან მეურნეობათა და აქ კაპიტალიზმის განვითარებასთან. ვსაგვბია, რომ ასეთი დიდი ბაზრების ვანეშე, როგორც იყო მაშინდელი რუსეთის ბაზრები, წარმოდგენილი იქნებოდა საქართველოს სოფლის მეურნეობის ცალკეული დარგების ასეთი სწრაფი აღმაშენება.

ამიერკავკასიის რკინიგზების მონაკვეთების მიხედვით, ვასული საუკუნის 90-იან წლებში მარტო რკინიგზით ამიერკავკასიიდან რუსეთში ყოველწლიურად დაბრუნებით 500 ათასი ვეღრო ღვინო გაქონდათ, 900-იან წლებში — 750 ათას ვეღრო, 1908 წელს — 2.640 ათას ვეღრო. ხოლო 1914 წელს — 3.129 ათას ვეღრო. აქედან ნათელია, თუ რა დიდი მნიშვნელობის იყო რუსეთის ბაზრის მნიშვნელობა საქართველოსა და ამიერკავკასიის სხვა ქვეყნების მიყენებაზე-მოდენიების განვითარების-

სათვის. ასეთი დიდი იყო ამ ბაზრის მნიშვნელობა ამ ქვეყნების სოფლის მეურნეობის სხვა დარგების განვითარებისათვის. საქართველოს უფრო სწრაფ განვითარებაში მდგომარეობაში მრეწველობაში სასიკვდილო ღვაწლი მასცა ქალაქისა და სოფლის საოჯახო ხელოსნობის არა მარტო შიდა რუსეთში, არამედ რუსეთის განამირა ქვეყნებშიც, ჩააბა რა ამასთან ერთად ეს ქვეყნები მსოფლიო საქონელმბრუნვის ფერხელში. ცენტრალური რუსეთიდან შემოიხიდილი იაფფასიანი ფაბრიკატების კონსერვაციის გავლენის შედეგად თანდათან იღვენებოდნენ ხმარებიდან სხვადასხვა ქსოვილები, რომლებიც წარმოადგენდნენ გლეხური საოჯახო მრეწველობის წარმოების ძირითად სავანს. ასეთივე ზომით იღვენებოდა ხმარებიდან იარაღის-დამამაჩების, ხანჯლების და სხვა პრიმიტიული წარმოება, რკინის ტყეფა, სპილენძის, ოქროს, ვერცხლის, თიხის, ტყავის და სხვა დამუშავება.

ამრიგად, ამხებრევა რა ძველ, ნატურალურ-პატრიარქალურ ურთიერთობებს და ქნინდა რა ბაზრის თავის ფაბრიკებისათვის, რუსეთის კაპიტალიზმი აყენებდა კაპიტალისტურ განვითარების განხე აგრეთვე საქართველოს მოთხოვდა რა ამ უკანასკნელისაგან მინერალურ ნედლეულსა და ხანებრად-ფაბრიკატებს. ამასთან დაკავშირებით ამ იქნებოდა არა მარტო რუსეთის, არამედ მსოფლიო მნიშვნელობის სამრეწველო ცენტრები, როგორცაა კიათურის მარჯანეთის მინარობები, ტყეფულისა და ტყეფინელის ქვანახშირის მადარობები, და სხვა მინერალური ნედლეულის საწარმოებები და სხვა. აქვე ვითარდებოდა აგრეთვე მსუბუქი მრეწველობის სხვადასხვა საწარმოებები. მრეწველობის წარმოშობასა და განვითარებასთან ერთად იქნებოდა სამრეწველო პროლეტარიათა და ყარობდებოდა ახალი სოციალური წინააღმდეგობანი.

ამრიგად, პირველი მსოფლიოს წინა წელს ამ უკვე არსებობდა მსხვილი ცენზიანი მრეწველობა, რომელიც, როგორც მასში ჩამბულ მუშათა რაოდენობით, ისე გამოუმუშავებული პროდუქტის რაოდენობით არაფრით არ ჩამოუვარდებოდა ცენტრალურ რუსეთის სამრეწველო რაიონებს.

ძირითადი, გამატონებული მდგომარეობა საქართველოს მრეწველობაში საზღვარგარეთელ კაპიტალს ეჭირა. ასე, მაგალითად, ბათუმის მრეწველობაში წამყვანი ადგილი ეჭირა როტშილდისა და ნობელის საექსპორტო ფირმებს.

საზღვარგარეთის კაპიტალის ხელში იყო აგრეთვე საშენ მასალათა იმპორტის მთელი საქმე — კრამიტისა-მარსელიდან, ცეცხლამძლე აგურისა-ინგლისიდან, რკინისა — შვეციიდან, ბეტონისა — ბუკოვიანისა და გალიციიდან, ქვანახშირისა — ინგლისიდან და სხვ შემდეგ.

<sup>1</sup> ე. ი. ლენინი, თხზულებანი, ტ. 3, გვ. 254.

ტყობორ კაბიტალს გარდა ადგილობრივ მრეწველობაში ძირითად როლს ასრულებდა რუსული და სომხური სამრეწველო ფირმები, რომელთა შორის ყველაზე უმსხვილესი იყო მანათლიანის, მირზოვეის და სხვათა ფირმები. ამრიგად, მეფის მთავრობის ცდებისა ხელი შეეწეა აქ მრეწველობის განვითარებისათვის, ამიერკავკასიაში მინც ვითარდება მსხვილისამრეწველო საწარმოები, იქმნება უმსხვილესი სამრეწველო ცენტრები და ყალიბდება ბურჟუაზიისა და მეშათა კლასები. მრეწველობის, ისე როგორც სოფლის მეურნეობის და ვაჭრობის განვითარების საქმეში, დიდი როლი შეასრულა აქ მიმოსვლისა და კავშირგამჭეობის საშუალებათა განვითარებამ.

როგორც ამის შესახებ უკვე გვქონდა შემოხვევა ადგილობრივ, სათანადო გზებისა და სანომოსლო საშუალებათა უქონლობის გამო საქართველო 60-წლების დასაწყისამდე უკარ კიდევ მეტად სუსტად იყო დაკავშირებული ცენტრალურ რუსეთთან. კიდევ მეტიც: გზებისა და მიმოსვლის საშუალებათა განვითარებლობის გამო ასევე უსტაბილური იყვნენ ერთმანეთთან დაკავშირებული არა მარტო ამიერკავკასიის ქვეყნები, არამედ ამ ქვეყნების ცალკეული რაიონები. კიდევ უფრო მეტი ჩამორჩენილობა იგრძნობოდა ნაოსნობის დარტყმა ამ ქვეყნების შუა და კასპის ზღვების სანაპიროებზე, რომ არაფერი ერთვით კავშირგამჭეობის საშუალებებზე. ცხადია, ყველა ეს გარემოება მეტად უარყოფით გავლენას ახდენდა აქ სოფლის მეურნეობის, მრეწველობისა და ვაჭრობის განვითარებაზე.

არ შეიძლება ითქვას, რომ გზებისა და მიმოსვლის საშუალებათა გაუმჯობესების საქმეში, ისე, როგორც კავშირგამჭეობის საქმეში, 60-იან წლების დასაწყისამდე თითქმის აქ არაფერი არ ყოფილიყო გაკეთებული. მაგრამ მეფის ხელისუფლების მიერ ამ მხრივ აქ გადადგმული ნაბიჯები იმდენად უმნიშვნელო იყო, რომ ის ოდნავადღაც ვერ აკმაყოფილებდა წაყენებულ მოთხოვნებს. ამასთან ერთად ამიერკავკასია შარავლების სიხშირით საგრძნობლად ჩამორჩებოდა შიდა რუსეთის ცალკეულ მხარეებს, რომ არაფერი ვთქვათ კავშირგამჭეობის შესახებ.

ყარიმის ომის საფუძველზე ნათლად უჩვენათუ რამდენად დიდი მნიშვნელობა ჰქონდა გზებისა და სანომოსლო საშუალებათა განვითარების რუსეთის საზღვრების საზღვრების დაცვის საქმეში. ინგლის-საფრანგო-რუსეთს შორის წინააღმდეგობის გამწვავებამ ახლო და შუა აღმოსავლეთში, რომელმაც განსაკუთრებით მწვეველ ხასიათი მიიღო ყარიმის ომის შემდეგ, აიძულა მეფის მთავრობა მიექცია აქ განსაკუთრებული ყურადღება საგზაო მშენებლობისათვის. ყველა ამის შედეგად 60-იან

წლებიდან დაწყებული საგზაო მშენებლობა იქ მნიშვნელოვნად ფართოვდება. გააყვით ახალი გზები. აგრეთვე რეკონსტრუქციას იქმნებოდა ძველ გზებს, რომელთა სამხედრო-სტრატეგიული და სახალხო-სამეურნეო მნიშვნელობა მეტად დიდია.

არასრული სტატისტიკური მონაცემების მიხედვით, 1860—1900 წლების განმავლობაში მთელ ამიერკავკასიაში რეკონსტრუირებული და გადაცემული იქნა ექსპლოატაციაში სულ საერთო მიმოსვლისათვის სახეობით სავაჭრის გზები 20 ათას ვერსზე მეტი. აღნიშნულ გზებს შორის ითვლებოდნენ ისეთი შავსტრატეგიული გზები, როგორიც არის საქართველოს სამხედრო გზა, იმერეთის სამხედრო გზა და სხვ., რომელთა სახალხო-სამეურნეო და სამხედრო-სტრატეგიული მნიშვნელობა იმ დროს მეტად დიდი იყო. ახალ გზებს შორის, რომლებიც გააყვანეს ამ ხნის განმავლობაში, აღსანიშნავია ისეთი გზა, როგორიც იყო თბილისი-ჯულფის გზა, რომელიც იპყრობდა ყურადღებას არა მარტო მისი სავაჭრო, არამედ ეთიოპოლოგიური მნიშვნელობით.

გარდა შარავნებისა, მეფის ხელისუფალნი განსაკუთრებულ ყურადღებას აქცევდნენ აქ აგრეთვე რკინიგზების მშენებლობას. სარკინიგზო მშენებლობა, რომელიც დაწყებულ იქნა 60-იანი წლების შუა რიცხვებში, ძალიერჩქარა დიდი მასშტაბით გაიშალა. 900-ანი წლების დასაწყისში საქართველოსა და ამიერკავკასიის სხვა ქვეყნების სავაჭრო-სამრეწველო ცენტრები უკვე დაკავშირებული იყვნენ ურთიერთ შორის რკინიგზების საშუალებით. ამ დროისათვის ამიერკავკასია უკვე დასრული იყო როგორც პირდაპირ, ისე ვანდავით და ხართული იყო მრავალეროვანი რუსეთის სახალხო მეურნეობის საერთო სისტემაში სარკინისგზო ქსელით.

რკინიგზებმა გააცხოველეს ამიერკავკასიის ყველა ქვეყნის საწარმოო ძალევი, გააძლიერეს სამეურნეო კავშირები არა მარტო ამ ქვეყნებსა და მათს ეკონომიურ რაიონებს, არამედ ამიერკავკასიასა და რუსეთს შორის და გაამტკიცეს კავშირი ადგილობრივ ხალხებსა და რუსეთის ხალხებს შორის, განსაზღვრეს რა ამასთან ერთად სახალხო მეურნეობის ყველა დარგის შემდგომი აღმავლობა როგორც საქართველოში, ისე აღერბაჯანსა და სომხეთში. დაბოლოს, რკინიგზებმა შეიტანეს არსებითი ცვლილებები ამ ქვეყნების საწარმოო ძალევის განლაგების მთელ გეოგრაფიაში, განამარბეს რა ძველი ეკონომიური ცენტრების ნაცვლად ახალი ეკონომიური ცენტრების ამოცანები.

მეტად დიდი იყო რკინიგზების მნიშვნელობა აქ ძველი, ფეოდალური ურთიერთობის დამსხვრევებსა და ახალი, კაპიტალისტური

ურთიერთობის განვითარებისა და განმტკიცების საქმეში. ვნა გაუხსნეს რა ადგილობრივ ნედლეულს რუსეთისა და საზღვარგარეთის ბაზრებისაკენ, რკინიგზებმა დიდად დაამჯარეს აქ ნატურალური მეტრნობის რღვევის პროცესი და ასაქონლო-ფულადი ურთიერთობის განვითარება. მაგისტრალურმა რკინიგზებმა სასიკვდილო ლახვარა ჩასცეს ისედაც სუსტ და პრიმიტიულ ნაოსნობას მდინარე რიონსა და მტკვარზე, ნაოსნობას, რომელიც უძლიერა აღმოჩნდა რკინიგზებთან კონკრეტულ ბრძოლაში, უზრუნველყვეს რა ამასთან ერთად იმ ნავთსაყუდების კოლოსალური ზრდა, რომლებიც ამყოფებოდნენ სარკინიგზო ხაზების უკანასკნელ პუნქტებზე.

იქ, სადაც წინათ ვაქცილი ქაობები და ჩირგვნარი იმყოფებოდა, აღმოცენდნენ პირველ-ხარისხიანი საზღვაო ნავთსაყუდები, რომლებიც მეტად დიდ როლს თამაშობდნენ მთელ ამიერკავკასიის სავაჭრო-სამრეწველო ცხოვრებაში. ძალი ნავთსაყუდების აღმოცენებასთან ერთად მნიშვნელოვნად ფართოვდებოდა და უფრო კეთილმოწყობილი ხდებოდა ძველი საზღვაო ნავთსაყუდები, შეკრდებოდა ამ ნავთსაყუდების შორის გემთა რეგულარული მიმოსვლა, იზრდებოდა ამ გემთა რაოდენობა და მათი წყალთწვევა, აღამაინათ გადაყვანა და ტვირთიძევა. ამრთავად, რკინიგზებთან ერთად ამ ქვეყნების სავაჭრეო ცხოვრებას აღმავლობის საქმეში მეტად დიდ როლს ასრულებდა ზღვაოსნობის განვითარება შვეიცარიისა და ესპანის ზღვის ამიერკავკასიის სანაპიროებზე და ამ ზღვაოსნობის საშუალებით საქართველოს, ადრიატიკის და სომხეთის მსოფლიო ბაზართან დაკავშირება.

ვაჭრობისეხვეტილი შარავზების ვაყვანის, სარკინიგზო ხაზებისა და საზღვაო ნავთსაყუდების მშენებლობის, სარკინიგზო და საზღვაო მიმოსვლის ზრდასთან ერთად იზრდებოდა აქ კავშირგაბმულობის საშუალებები, ფართოვდებოდა სახანაო კაპიტალის ბრუნვების და ცხოვრებაში ფესვს იკადლებს კრედიტის უძლიერესი ფორმები. ჯერ კიდევ 80-იანი წლების დასაწყისში ამიერკავკასიის ყველა ქვეყანა სატელეგრაფო ხაზებით დაკავშირებული იყო არა მარტო ერთმანეთთან, არამედ შიდა რუსეთის ცენტრებთან. ამ დროისათვის აქ უკვე მოგვარებული იყო საფოსტო კორესპონდენციებისა და ამინათობის უწყობილო ფორმებისა და გაგზავნის საქმე. ამასთან ერთად სავაჭრო ნაბიჯები იყო გადადგმული კრედიტისა და ფულადი მიმოქცევის დაჯგუფში, ხმაურებიდან გამოძევებული იყო მრავალი ადგილობრივი ფულის ნიშანი და მეტრნობაში სავაჭრონოდ დანერგული იყო საკრედიტო საქმის კაპიტალისტური ორგანიზაცია.

1868 წელს თბილისში გახსნილ იქნა პირვე-

ლი საკრედიტო დაწესებულება — რუსეთის სახელმწიფო ბანკის ვანყოფინება. იქედან მოყოლებული სულ მოკლე დროში აქ დაარსებულ იქნა მთელი რაიონი სხვა-სხვა საკრედიტო დაწესებულებები, მათ შორის კომერციული ბანკი, საიდგამამელო საანანტრო ბანკი, ურთიერთობამარების საკრედიტო ამხანაგობა და სხვა. 80-იანი წლების დასაწყისში აქ არსებობს ათობდე უმნიშველესი საკრედიტო ორგანიზაცია და რამდენიმე შედარებით წერტილი საკრედიტო დაწესებულება, რომლებიც მომსახურებობას უწევს განვითარების გზაზე მდგარ მრეწველობას და ვაჭრობას. ასეთსავე საკრედიტო დაწესებულებებს ებედავთ ჩვენ საქართველოს მთელ რიგ სხვა ქალაქებში. აღსანიშნავია ის გარემოება, რომ ამ დროისათვის სათვალად იჩენს თავს სხვადასხვა საკრედიტო ამხანაგობანი, რომელთა ბრუნვები არც იმდენად უმნიშველო იყო.

არა ნაკლები მნიშვნელობის იყო საქართველოსა და ამიერკავკასიის რუსეთთან შეერთების პროგრესული ეკონომიური შედეგები აქ ქალაქებისა და საქალაქო ცხოვრების განვითარების დარჯში. ვასაქონი საუკუნის პირველი ნახევრის განმავლობაში როგორც ქალაქებში, ისე საქალაქო ცხოვრება ძალიან ნელი ტემპით ვითარდებოდა.

ცხადია, ქალაქებისა და საქალაქო ცხოვრების ზრდის უნდა მოჰყოლოდა აგრეთვე საშინაო და საგარეო ვაჭრობის ზრდაც. რუსეთთან შეერთებით პირველ ათეულ წლებში, როგორც საშინაო, ისე საგარეო ვაჭრობის განვითარება მეტად სუსტად მიმდინარეობდა. ეს გარემოება იმ დროს გამაირთხებელი იყო ფეოდალურ-პატრიარქალურ ურთიერთობათა ბატონობით, ხშირი პოლიტიკური გაერთილებებით, სამხედრო შეჯახებებით და სხვა, ამგვარი მიზეზებით. მას ხელს უწყობდა აგრეთვე სათანადო სამომსავლო და კავშირგაბმულობათა საშუალებების უქონლობა, რაც ესოდენ მწვეველ იგზმობოდა საგლეო რეფორმების ნატარებაში. უამრავი საშინაო ბაგენი, წონისა და ზომის საქმის მოუგვარებლობა, ფულის მიმოქცევისა და კრედიტის არსებული პრიმიტიული ფორმები, სავაჭრო-სამრეწველო საქმიანობის უფლებრივ ნორმათა მოქმედსიტუაცია და სხვა.

მთხედვადვე უფლა ამისა, ვასული საუკუნის პირველნახევარში საშინაო ვაჭრობა აქ მანც მნიშვნელოვნად ვიზარდა, რასაც დიდად შეუწყო ხელი ცალკეულ ფეოდალურ სამფლობელოთა სტერეტიულ უფლებათა ლიკვიციამ და აგრეთვე ირან-თურქ დამპყრობთა და სხვა მთიედი ავაზარ ტომთა თავდასხმების ალაგვებამ. საშინაო ვაჭრობა უფრო ჩქარა ვითარდება 50-ათიანი წლების შემდეგ. ბატონყმობის გაუქმებამ, საქართველოს რუსეთის მრავალერაყვან სახალხო მეტრნობის საერთო

სისტემაში ჩართვამ სამიოსკლო სამუდარებ-  
თა გაუმჯობესებამ და ქვეყნის საერთო სა-  
მეურნეო ცხოვრების აღმავლობამ ერთგვარი  
ბიძგი მისცა აქ საშინაო ვაჭრობის უფრო  
სწრაფად განვითარებას. ამრიგად, როგორც  
ცენტრალური რუსეთისათვის, ისე საქართვე-  
ლსათვის რეფორმების პერიოდში ითვლება  
საშინაო ვაჭრობის უფრო სწრაფად განვითარ-  
ებას პერიოდად.

სოფლიდან განსხვავებით ქალაქში სავაჭრო  
საქმიანობა ატარებდა უფრო მყარ და მასობრივ  
ხასიათს და თავისი შინაგანი ორგანიზაციითა  
და სრულტვირთვით მეფროად განსხვავდებოდა  
სოფლის ვაჭრობისაგან. ამ დროისათვის არა  
მარტო სავაჭრის და საქალაქო, არამედ  
შედარებით უფრო მსხვილ სამაზრო ცენტრებ-  
ში არც ესოდენ იშვიათად ვხვდებოდით ჩვენ  
სპეციალიზებულ მაღაზიებს და მრავალდუქ-  
ნიან მაღაზიებს მნიშვნელოვანი სავაჭრო ბრუნ-  
ვებით, რაც თავისთავად ლაბარაგობდა საშინაო  
ვაჭრობის საგრძნობი განვითარების შესახებ.

კიდევ უფრო მნიშვნელოვანი იყო ამ ხნის  
განვითარებაში სავაჭრო ვაჭრობის ზრდა უცი-  
ლდრეს საზღვრამდე დაცემულმა იმერკავკასი-  
ის ქვეყნების სავაჭრო ვაჭრობა ამ ქვეყნ-  
ების რუსეთთან შეერთების შემდეგ კვლავ  
დადგა განვითარების ფართო ვახზე. მოუხდო-  
და ხშირი საომარი მოქმედებისა, აგრეთვე  
საერთო პოლიტიკური გართულებისა და უზო-  
რობისა, ვასეულის საუკუნის პირველ ნახევარში  
ამ ვაჭრობამ მიიწეოდა მთლიან განვითარების გან-  
საზღვრულ საფეხურს, რითაც ერთგვარი გა-  
ხიფველბა შეიტანა საერთო-სამეურნეო ცხოვ-  
რების გამოცოცხლების საქმეში.

დამახასიათებელია ის გარემოება, რომ საზ-  
ღვარი საზღვრების წინაყუთის საქონლის საერ-  
თო შემოტანა-გატანის დარგში ამ ხნის განვითარ-  
ებაში მნიშვნელოვანდ იზრდება და ამისდა  
შესაბამისად ეცემა მისში სახმელეთო საზღვრ-  
ების წინაყუთი, რაც ახსნილ უნდა იქნეს ევ-  
როპასთან ვაჭრობაში მთელი რიგი შედეგების  
დაწესებით და საერთოდ კომერციული ზღვაო-  
სნობის საგრძნობი განვითარებით შავსა და  
კასპის ზღვებში.

მეფის მთავრობა, რომელსაც ყარაიის ომის  
შემდეგ პარიზის ზღვაო-რეზოლუციის თანახმად  
ჩამოერთვია შვე ზღვაზე სამხედრო ზომილდ-  
ების მშენებლობის უფლება, ბოლოს და ბოლოს  
იძულებული ხდება მიაქციოს სათანადო ყუ-  
რადლება კომერციული ზომილდების მშენებ-  
ლობას. როგორც უკვე აღვნიშნეთ, ჯერ  
კიდევ ყარაიის ომამდე იდრე გახსნილი იქნა  
ნავთსაყუდლები ზომილდების ვანერებისათვის  
შავი ზღვის სანაპიროებზე — სოხუმში, ოსმ-  
ჩირქში. 1858 გახსნილ იქნა დოთის ნავთსა-  
ყუდი, შემდეგში ზომილდების დასაყენებლად

ნავთსაყუდი იხსნება — 1862 წელს — გრდ-  
უთში.

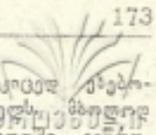
ერკინეშვილი

1857 წელს სახელმწიფო რუსეთის  
დიდი ფინანსური დახმარებით ოდესსაში ვა-  
ლიბდება „ნაოსნობისა და ვაჭრობის რუსეთის  
საზოგადოება“, რომელიც ძლიერ სწრაფდ  
უდება საფუძველს შავი ზღვის კავკასიის სანა-  
პიროებზე საზღვაო ნაოსნობის განვითარებას.

სამიოსკლო გზების განვითარებას, ნავთსა-  
ყუდების მშენებლობას, საზღვაო ნაოსნობის  
გაფართოებასა და საერთოდ საქმის გაუმჯო-  
ბესისა, რაც ესოდენ მნიშვნელოვანდ მი-  
მდინარეობდა საფუძველს რეფორმების შე-  
დეგ, არ შეეძლო ერთგვარი ბიძგი არ მიეცა  
აქ სავაჭრო ვაჭრობის განვითარებისათვის და  
არ გამოუწვია ამ ქვეყნების მსოფლიო ვაჭრო-  
ბის ფერხულში ჩაბმა. სავაჭრო ვაჭრობის  
ზრდასთან ერთად იცვლებოდა საქონლბრუნ-  
ვის სტრუქტურაც, საერთო საქონლ ბრუნე-  
ში ერთი სახის საქონელი თანდათან კარგე-  
და თავის წინადად მნიშვნელობას, უთმობდა  
რა მის ადგილს მეორე სახის საქონელს და ასე  
შემდეგ. საქსპორტო ვაჭრობაში გადამწყვეტ  
მნიშვნელობას პოულობდა ისეთი საქონელი,  
როგორიც არის ბამბა, თამბაქო, მატყლი, პუ-  
რეულო, სატყეო მასალა, ცხოველები და მეც-  
ხოველობის პროდუქტები და ასე შემდეგ.  
ხოლო საქსპორტო ვაჭრობაში — ბამბის, მატყ-  
ლის და აბრეშუმის ქსოვილები, სარკინიგზო  
მოწყობილობა, აგრეთვე ჩიი, შაქარი, თევზი,  
სამშენებლო, მედიკამენტები და სხვა საგნები.

სავაჭრო ვაჭრობის ზრდის თვალსაზრისით  
საქართველოსათვის ყველაზე მეტად მნიშვნე-  
ლოვანი იყო 1860-1900-ანი წლები. ეს წლები  
წარმოადგენდნენ რუსეთის მიერ ეკონომიური  
„დაპყრობის“ არა მარტო ყველაზე ინტენსიურ  
წლებს, არამედ მთლიან სახალხო მეურნეობის  
კაცინებებისა და საზღვაო ნაოსნობის საშე-  
ლებით რუსეთის სახალხო მეურნეობის საე-  
რთო სისტემაში ჩართვის და ამ უკანასკნელის  
საშედეგით მსოფლიო ვაჭრობისა და შრომის  
მსოფლიო დანაწილების საერთო ფერხულში  
ჩაბმის წლებს. ამ წლების განმავლობაში სა-  
ვაჭრო ვაჭრობა განვითარების მაღალ საფე-  
ხურს აღწევს.

საქართველოს სავაჭრო ვაჭრობის უდიდესი  
ზრდა ხორციელდებოდა აგრეთვე ამ ვაჭრო-  
ბის ექსპორტისა და იმპორტის სტრუქტურულ  
ცვლილებებთან ერთად. ამ მხრივ 80-900-ანი  
წლები არსებითად განსხვავდებოდა 60-80-ანი  
წლებისაგან. ზოგიერთი საქონელი, რომლებიც  
წინათ საქსპორტო-სა-სპორტო ვაჭრობაში მე-  
ტად დიდ როლს ასრულებდა, საყვებით იდ-  
გნებას სავაჭრო ბრუნეებიდან ან საგრძნობლად  
კარგავს თავის წინადად მნიშვნელობას. სა-  
ნაყოფროდ სავაჭრო ბრუნეებში ერთგვარად  
ახალი სახის საქონლები, რომელთა მნიშვნე-



ლობა ამ ბრუნვაში მეტად დიდი ხდებოდა. საქართველოდან დიდი რაოდენობით გაქვეთი ასეთი საქონელი, როგორცია, მარგანიტი, ზეცუტი, მატყლი, თამბაქო, ძირტბილია ყავი, ტყავი, ღვინო, ხილეული, მარცვლილი და სხვა. სიმავეროდ საზღვარგარეთიდან დიდი რაოდენობით შემოიქვეთი საქონივზო მოწყობილობა, საშენი მასალა, რკინა და რკინა-კვერულის ნაწარმი, სასოფლო-სამეურნეო იარაღ-მანქანები, ჩაი, შაქარი, ქსოვილები, კურბი-ურლობა, შეღავენები და სხვა საგნები.

სოფლის მეურნეობის, მრეწველობის, ტრანსპორტისა და ვაჭრობის ასეთი უდიდესი ზრდის უშუალო შედეგი იყო ამ ქვეყნებსა და მათს ეკონომიურ რაიონებს შორის სამეურნეო კავშირების გამტკიცება და აქ ხაზინაო ნაციონალური ბაზრების ჩამოყალიბება. თავის თავად ცხადია, რომ ფეოდალური დაქვემდებარებისა და სასაქონლო-ფეოდალ ურთიერთობათა ძლიერ ხელსაღ დაწვითარების პირობებში, რამდენადმე განვითარებულ სამიწისელო გზებისა და გადაზიდვის საშუალებების უქონლობის და ამასთან ერთად, ირან-თურქ დასაყრობთა და სხვა მთიელ ყაზალ ტომთა დასრულებული თავდასხმებისა და ახსრების პირობებში ამ ქვეყნებში შეუძლებელი იყო სამეურნეო კავშირების გამტკიცება ეკონომიურ რაიონებსა და ოლქებს შორის და აქ ნაციონალური ბაზრების აღმოყალიბება არ იყო ეს პირობები, რომელთა გარეშე შეუძლებელი იყო ასეთი ბაზრების არსებობა. იმ დროს თვით ვაჭრობა ჯერ კიდევ მეტად პრიმიტიული ხასიათს ატარებდა და არ იყო გამოყოფილი ხელსნობისა და მიწათმოქმედებისაგან.

აღნიშნული მიზეზების გამო, არამთუ მარტო სოფლად, არამედ არა იშვიათად ქალაქადაც ჯერ კიდევ არ არსებობდა უწყვეტი ვაჭრობა. ასეთი ვაჭრობის აღგოლს აქ იჭერდა საბაზრო ვაჭრობა, რომელიც მიწათმოქმედებისა და ხელოსნისათვის წარმოადგენდა ერთგვარ დამხმარე საშუალებებს და არა მარტო-სიონალური ვაჭრების ძირითადი საქმიანობის აღგოლს. საერთოდ, ასეთი ვაჭრები არც იმდენად ბლომად იყვნენ აქ იმ დროს. ასე რომ სავაჭრო წამოწყებები, რომლებიც უწყვეტ ვაჭრობას აწარმოებდენ, ასეთ აღგოლებში არ არსებობდენ.

ასეთი ვაჭრო, პრიმიტიული და ერთმანეთისაგან მოწყვეტილი ბაზრები ჩვეულებრივად მომსახურებობას უწყევდენ ქალაქის მახლობლად მდებარე სოფლებს და მათი მოქმედების რადიუსი არ სცილდებოდა ამ უკანასკნელთა ფარგლებს. ამრიგად, ნაწარმოები პროდუქციის უდიდესი ნაწილი ჯერ კიდევ რჩებოდა საქონლური მიმოქცევის გარეშე. საქონლური წარმოება და საქონლური მიმოქცევა, უწყევდენ რა მომსახურებობას ფეოდალთა ნატურალურ

მეურნეობას, არც იმდენად მტკიცედ ემყარებოდა ამ მეურნეობის საფუძველს, მხოლოდ ამით აიხსნებოდა აქ იმ პერიოდში ვაჭრობის დაქვემდებარებული და ჯერ კიდევ ერთმანეთისაგან მოწყვეტილი ბაზრების არსებობა საქონლური და ფულადი მიმოქცევის პრიმიტიული ფორმებით.

ბუნებრივია, ასეთ პირობებში წარმოებულ ვაჭრობა, უწყევდა რა მომსახურებობას მოსახლეობის ცალკეული ფენების უმნიშვნელო ნაწილს, არ ახდენდა რამდენადმე აქტიურ ზეგავლენას გაბატონებულ ურთიერთობათა რღვევის პროცესზე. იწყევდა რა აღნიშნული ვაჭრობის გამხრწნელი გავლენის არარაობამდე დაყუენას, ამავე დროს ეს ურთიერთობანი თავისი სიმტკიცითა და გაყინულობით მეტად მძიმე ტვირთად აწევბოდა უფლებო გუნებებსა და ხელოსნებს. ქვეყნის უფენი არ არსებობდა ეს რეალური პირობები, რაც ფეოდალები იყო აქ ნატურალურ-ბაზრისა რეალური მეურნეობის რღვევისა, სასაქონლო-ფეოდალ ურთიერთობათა განვითარებისა და ნაციონალური ბაზრების ჩამოყალიბებისათვის.

ფეოდალური დაქვემდებარებისა და გეოთიშელობის ლევიდაციამ, და რუსეთის სახალხო მეურნეობის საერთო სისტემაში ჩართვამ თავის მხრივ განამარბოდა რუსეთისა და საქართველოს ეკონომიური ურთიერთობის განმტკიცება, აღგოლობრივი ეკონომიური რაიონების სტეკილიზაცია, სავაჭრო მიწათმოქმედების წარმოშობა, მოპოვებითი მრეწველობის უფრო სწრაფი განვითარება და, მასასა-დამე, შრომის საზოგადოებრივი დანაშოლების გაძლიერება არა მარტო ცალკეულ რაიონებსა და ოლქებს შორის, არამედ აგრეთვე სახალხო მეურნეობის ცალკეულ დარგებს შორის.

ამ მიმართულებით მოქმედებდა აგრეთვე აქ ქალაქებისა და საქალაქო მოსახლეობის მნიშვნელოვანი ზრდა, რაც უყენებდა მიწათმოქმედებისა და მეცხოველეობის პროდუქტებს გადიდებულ მოთხოვნებს. როგორც უკვე აღვნიშნეთ, ვასელი საუყუნის 60-ანი წლების მიწურულთან მოყოლებული ქალაქები და საქალაქო ცხოვრება აქ გაცილებით სწრაფად იზრდებოდა.

ყველა ამის შედეგად ცალკეული რაიონები და ოლქები კარგავდენ თავიანთ ყოფილ განკერძოებას და კარჩაკეტილობას, ემბეობდენ გაცეცის საშუალებებით ურთიერთ კავშირში, უწყობდნენ რა ამასთან ერთად ხელს აქ ნაციონალური ბაზრების წარმოშობას. ამრიგად, საშინაო ნაციონალური ბაზრების ჩამოყალიბების პროცესი დაიწყო აქ ჯერ კიდევ აღრე, აღმოყალიბდა საქართველოს რუსეთთან შეერთების დღიდან და გაატკეპდა 80-ანი წლების ბოლომდე, ე. ი. აჭარის რუსეთთან შეერთებამდე, რკინიგზების გაყვანამდე და მათი სა-

შედეგებით ამიერკავკასიის ყველა ქვეყნების რუსეთის მრავალეროვან სახალხო მეურნეობის საერთო სისტემაში ჩართვამდე.

როგორც ცნობილია, ხალხთა გაერთიანება ერთად, უპირველეს ყოვლისა, ობიექტური და კანონზომიერი პროცესია, რომელიც მკიდრად არაბ დაკავშირებული კაპიტალიზმის განვითარებასთან და რაიონებსა და ოლქებს შორის სამეურნეო კავშირების გაძლიერებასთან. მაშინ, ხალხების გაერთიანება ერთად წარმოებს მხოლოდ კაპიტალიზმის აღმავალი ზრდის საფეხველზე, როდესაც ქვეყნის საწარმოო ძალები აღწევენ განვითარების განსაზღვრულ საფეხურს და როდესაც მწიფდებიან სათანადო პირობები ხალხის ეკონომიური და კულტურული ცხოვრების მთლიანობისათვის. «ერი უბრალო ისტორიული კატეგორია არ არის, — წერს ი. ბ. სტალინი, — არამედ განსაზღვრული ეპოქის, აღმავალი კაპიტალიზმის ეპოქის ისტორიული კატეგორია. დეოდალიზმის ლიკვიდაციისა და კაპიტალიზმის განვითარების პროცესი ამავე დროს აღმავლების ერთეულ ჩამოყალიბების პროცესია»<sup>1</sup>. ამრიგად, ვარდა ენის ერთიანობისა, ერის ჩამოყალიბებისათვის საჭიროა აგრეთვე მთელი რიგი სხვა პირობების არსებობა. საქართველოსა და ამიერკავკასიის სხვა ქვეყნების რუსეთთან შეერთებით გადაჭრილ იქნა ამ ქვეყნებში ასეთი პირობების შექმნის საკითხი.

ცხადია, საქართველოს რუსეთთან შეერთების დადებით შედეგებს ოდნავადაც არ შეუძლია შეამციროს იმ პოლიტიკის უარყოფითად შეტყობა, რასაც ატარებდა აქ მეფის მთავრობა. ეს პოლიტიკა იმთავითვე აუცილებდა

აქ საწარმოო ძალების განვითარებას, ახლოსდა ნაციონალურ კულტურას და კანონზომიერებას შემამუღლეთა და კაპიტალისტური ინტერესებს. მიმართული იყო რა ამ უკანასკნელთა ძალაუფლების გამტკიცებისაკენ, ეს პოლიტიკა მიზნით ისახავდა, პულოდა ამ ქვეყნების ხალხები მონობასა და ტანჯვაში, შეეფერებინა მათი სამეურნეო და კულტურული განვითარება, გადაეჭია ეს ქვეყნები რუსეთის მრავალეობის აგრარულ წყლულელის დანაშადად და მიეღო მათგან რაც შეიძლება მეტი სარგებელი უამრავ გადასახადებსა და გამოსადეგებს, ბოროტმოქმედებასა და ძალადობას, საერთოდ, მეფის ხელისუფალთა მიერ მშრომელთა მასების მთელ სოციალურ და ნაციონალურ ჩაგვრას ემართებოდა აქ ადგილობრივი მემამულეების, შექარხნებისა და ვაჭრების მიერ ამ მასების უმკაცრესი ექსპლოატაცია.

საქართველოს მშრომელები იმყოფებოდნენ მეფის ხელისუფლების, მემამულეებისა და კაპიტალისტების აუტანელი ჩაგვრის უღელს-ქვეშ. სრულიად უეფლებონი, მატერიალურად და კულტურულად შეეწროებულნი. მშრომელთა ეს მასები სისტემატურად განიცდიდნენ ყოველგვარ ნაციონალურ და პოლიტიკურ დამცირებას. მეფის მთავრობა ოფიციალურად უწოდებდა ქართველებს «ინოროდებს», ატარებდა მათი ძალდატანებით «გარუქების» პოლიტიკას, შეგნებულად აღვივებდა ნაციონალურ შედლს, საქართველოს მშრომელებმა, რუსეთის მშრომელებთან ერთად, ახერხო ბრწყინვალე ფურცელი ჩაწერეს დიდი ოქტომბრის სოციალისტური რევოლუციის მომზადებისა და გატარების და აქ საბჭოთა ხელისუფლების დამყარებისათვის ბრძოლის ისტორიაში.

<sup>1</sup> ი. ბ. სტალინი, თხზ. ტ. 2, გვ. 326.



პეპო. თაყაიშვილი



## მომონებები\*

საზოგადოდ, მთავრობის უმაღლესი წრეები გარკვეულ ანგარიშს უწყევდნენ ილიას, უფროს უგვებდნენ მის აზრსა და შუამდგომლობას. მაგრამ ილია მაინც წინადახედული იყო და თუ რომელიმე უმაღლესი ხელისუფალი უხეშად იქცეოდა, მასთან არავითარ ურთიერთობას არ იქონიებდა, არც ეჩვენებოდა და არც საქმისათვის მივიდოდა მასთან. მაგალითად, მთავარმართებელი გოლიციანი ცნობილი იყო, როგორც ნამდვილი „სოლდატინი“, ვინც არ უნდა ხლებოდა, ყველას უყვიროდა და უკუმხად ელაპარაკებოდა. ისე წავიდა ის გოლიციანი თბილისიდან, რომ ილიას არც გაუცნია იგი და არც რაიმე საქმეზე მისულა, თუმცა თვით გოლიციანს ეწადა მისი გაცნობა და არა ერთხელ უთქვამს თავისი ადიუტანტის, სამიყო ორბელიანიასთვის, „გვამაპნით ილიაო!“ ვორანტოვს და მის წინამორბედ შერამეტოვს თან კი ილია დაახლოებული იყო და ხშირად ქაღალდაც კი თამაშობდა ხოლმე მათთან. ერთხელ თეატრში ყოფილიყო გოლიციანი და თანმტლებ სამიყო ორბელიანს დაეწაპებინა, შორიდან. მათ პირდაპირ ლოცვაში შკდარი ილია გოლიციანს დერბინდით შეეხება ილიასათვის და ეთქვა: „რა შესანიშნავი თვალები აქვსო!“ ერთადერთი ქართველი არისტოკრატი, რომელიც გოლიციანთან დაიარაბოდა, კონსტანტინე (კოწია) შერბანსკი იყო. გოლიციანიც დაილოდა მის ოჯახში და ძალიან უნდოდა, რომ კოწია გახსნარიყო თბილისის გუბერნიის თავადაზნაურთა წინამძღოლი.

აღრე წინამძღოლად იყო დავით მელიქიშვილი, რომელიც მანამდე ადიუტანტად ჰყავდა მეფისნაცვალსა თუ მთავარმართებელს (ძნელი გასახსენებელია, ხან ერთი ერქვა იმ თანამტლებობას და ხან მეორე). გოლიციანი მასაც უხეშად მოექცა, უყვიროდა ხოლმე და მელიქიშვილმა განთავისუფლება ითხოვა, სამსახურს თავი დაანება. ეს მით უფრო აღსანიშნავია, რომ მელიქიშვილი ძმისწული იყო ყოფილი მთავარმართებლის შოაფგოლისა და თან დიდი მომხრე იმ-სა, რომ ქართველობას რუსეთის მთავრობასთან ლიბალური დამოკიდებულება ჰქონოდა; ხშირად ამბობდა, „ლიბალური ქვე-

ვით ბევრ რასზე გამოვიტანთ, ხოლო ოპოზიციური ქვევით ყველაფერს დეკარგავითო“. იგი დიდი მეგობარი იყო შინაგან საქმეთა მინისტრის ვიტეის (რომელიც თბილისელი იყო) და იმას ეუბნებოდა ხოლმე, „ეს ვინ გამოგვიგზავნეთ მთავარმართებლად, ნორმალური კაცი არ არის, გადაარეულიაო“.

ერთადერთი ქართველი, შედარებით დაბალი წრის წარმომადგენელი, რომელიც დადიოდა გოლიციანთან, იყო დავით სარაჯიშვილი — ზვენებური ბურჯუაზიის მეთაური. გოლიციანის ძმა დიდა მეურნე იყო, ღვინისა და შამპანურის საქმეს განაგებდა უბრძოლველად და ძალიან მეგობრობდა სარაჯიშვილს. როდესაც ეს უკანასკნელი გარდაიცვალა, აღმოჩნდა, რომ მას გოლიციანის მძისათვის 70.000 მანეთი ესესხებინა. ეს ფული სრულიად დაიკარგა, შემკვიდრებებმა ვერაფერი მიიღეს... თუმცა ასეთი ყარგი ურთიერთობა ჰქონდა სარაჯიშვილს გოლიციანთან და მის ძმასთან, მაგრამ ერთხელ ისიც ჩავარდა, რომ იტყვიან, ხათაბალაში. საქმე ასე იყო. როგორც ცნობილია, სომხის ეკლესიას ძველი დროიდანვე უამრავი უძრავი ქონება-მამული ჰქონდა და დიდ შემოსავალსაც იღებდა იქიდან. მათ განაგებდა სომეხთა პატრიარქი და შემოსავალს მეტწილად სკოლებს ახმარდა; მთელი მათი მზარე მოფენილი იყო სსრულიერო სკოლებით. გოლიციანს წინადადებათ, მთავრობამ ჩამოართვა სომხის ეკლესიას ეს უძრავი ქონება და გადაიტყა სახელმწიფო ფონდში. ჩვენს მართლმადიდებელ ეკლესიას ასეთი ქონება დიდი ხნის ჩამოართმული ჰქონდა. სომეხები ბევრს იხევეწნენ და ემუდარნენ, დაგვიბრუნეთო, მაგრამ არაფერმა ვასკრა. მაშინ მათ გადაწყვიტეს გოლიციანის მოკვლა, — როგორც ამბობდნენ, ნაქირავეში, ოსმალეთიდან ჩამოსული დამნაშავეების ხელით თავს დაესხნენ იქ. სადაც ყოჯრის გზა იწყება და თავდება გოლიციანის მიერ გაყვანილი, ასასვლელი გზა. ეს გზა მანამდე აღმართიანი იყო, ახალი კი — ძალიან ყარგი. ამის მეტი ყარგი საქმე ჩვენში გოლიციანს არ გაუყვებოდა; ამ გზით უყვიარდა ხოლმე თვითონ ეტლით გასეირნება ყოჯრისაკენ თავდამსხმელებმა გოლიციანი ვერ მოკლეს, მაგრამ სასტიკად კი დაჰრეს სატყე-

\* გაგრძელება იხ. „მნათობი“ №11.

რებით, სულ თავიპირსი უტრყევს. თავდამსხმე-  
ლები კახაყებმა დახოცეს. დამრილი და თავ-  
ყმაშეხვეული გოლიციანი კი სასახლეში იწვა-  
ნათელმა ჩინოვნიკობამ და შეგობრებმა, რა  
თქმა უნდა, თანაგრძნობა გამოუტყდადეს. დავით  
სარაჯიშვილიც, როგორც რჯახის მგებობარი  
ეახლა თანაგრძნობის გამოსაცხადებლად და ნუ-  
გვის საცემად, სხვათა შორის, ასეთი რამეც  
უთხრა:

Ваше сиятельство (გოლიციანი თავადი იყო),  
нужно быть очень осторожным, мало ли су-  
машедшими на свете?»  
მის გაგონებზე გოლიცინმა თურმე უყვირა:  
«Ах, вы сумасшедшими называете людей,  
которых подкупили и направили для моего  
убийство?!»

ცოლაც შეწუხდა, დავითს ენა ჩაუფარდა და  
აღარ იცოდა, რა გენა, ცოლს უთხრა, მე ნუგე-  
შისცემა მიწოდოდა, სხვა არაფერი, მომეხმარე,  
რამენაირად დამშვიდდო... ძალიან დამახასია-  
თებელი ამბავია ვერაფერი ნუგეში გამოუვიდა.  
თავდასხმის ამბავი მიაფრენეს, რაკი თავ-  
დამსხმელები დახოცილი იყვნენ. ცოტა ხანს  
მერე გოლიციანიც გაიაფვანეს კაცკასიდან,  
უტყუარულად მიიჩინეს მისი აქ დატოვება.

დავით სარაჯიშვილს ანდერძის მიხედვით,  
ჩვენს საისტორიო-საეთნოგრაფიო საზოგადოებს  
უნდა მიეღო, სხვა თანხის ვარდა, აგრეთვე  
მეთოხები ამ 70.000 მანეთისა (ე. ი. 17. 500  
მანეთი), თუკი გოლიცინსავე მიეღებდით  
უკან სესხს. მაგრამ, რა თქმა უნდა, გოლიცინს  
ვალს არ გადაუხდია. ეს მით უფრო საკვირ-  
ველი იყო, რომ, საერთოდ, დავით სარაჯიშვი-  
ლი ფულს არავის ასესხებდა ხოლმე.

ახლა დავებრუნდეთ ილიას.  
ჩვეულებრივ, როდესაც ქართვლებს და მათ  
შორის, საზოგადო მოღვაწეებს რაიმე საქმე  
ქონდათ რუსეთის მთავრობასთან და მოხე-  
ლებთან, ილია უნდა წაემძღვარებინათ ხოლმე.  
უმიზიდო მთავრობის წარმომადგენელნი ქართ-  
ვლებს ამ არ მიიღებდნენ, ან, თუ მიიღებდნენ,  
მთა სათხოვარს ყურადღების არ აქცევდნენ  
ხოლმე.

მოვიყვან ერთ მაგალითს. როდესაც ქართუ-  
ლი ეკლესიის ავტოკეფალიის, ე. ი. თვით-  
მმართველობის, დამოუკიდებლობის საკითხი  
დაისვა და ეს საკითხი დიდხანს იყო მსჯელო-  
ბის საგანი, ბევრი წიგნი და წერილი დაიბეჭდა  
ქართულა თუ რუსულ ეძრინალ-გაზეთებში,  
წარმოიდგინეთ, ამ საქმეში მდებრად გვეხმარე-  
ბოდნენ რუსის სლავიანოფილებიც! ისინი არ  
სცნობდნენ სინოდს, რაკი ქველად რუსეთში  
პატრიარქის მმართველობა იყო, და მოთხოვ-  
დნენ პატრიარქობის აღდგენას როგორც რუ-  
სეთში, ისე საქართველოში! მათი მეთაური

(გვარი არ მახსენდება, დიდად მიღებული და  
გავლენიანი პირი კი იყო) სტრუქტურულად  
იმის პროპაგანდას ეწეოდა, რომ მსჯელობა  
შეუძლებელი იქნება და რომ რუსეთშიცა და საქართ-  
ველოშიც კვლავ თავთავის საპატრიარქოები  
უნდა აღდგესო. საქართველო უმეფელსი ქრის-  
ტიანიული საბელშეფო იყო, მან ქრისტიანობა  
მანის მიიღო, როდესაც რუსეთის საბელშეფო  
ჯერ არ არსებობდა და რუსები არც იყვნენ  
ქრისტიანები; მათი ებსკოპობი, უცოლად სამ-  
ღვდელო კირიონი, რომელიც საქართველოში  
პატრიარქად უნდა იყოს, ჩვენს მთავრობას  
სამშროლოდან გამოდევნილი ჰყავს და ემბარანს-  
ტობაში იტარებდათ. პირდაპირ ასე ეთხოვებ-  
და ის სლავიანოფილების თავი კაცი. კირიონი  
ერთხანს, მართლაც, შიდა რუსეთში იყო  
მღვდელმთავრად, მერე იალტაში ვენაზე, ხოლო  
რევოლუციის შემდეგ მართლაც ვახდა საქართ-  
ველოს განახლებული ავტოკეფალიური ეკლესი-  
ის პირველი კათალიკოსი. სლავიანოფილების  
ასეთმა პროპაგანდამ და ჩვენმა მოთხოვნამ იმ-  
დენად იმოქმედა ნიკოლოზ მეორეზე, რომ მან  
დანიშნა სპეციალური კომისია, ე. წ. „Церков-  
нообразная комиссия“, რომელსაც უნდა განე-  
ხილა საქართველოს ავტოკეფალიის საკითხი,  
ვინაიდან რუსის ზინოვნიკური სამღვდლოება,  
სინოდისა, ამტკიცებდა, რომ საქართველოს  
ეკლესიას არასოდეს ავტოკეფალია არა ჰქონია,  
რომ იგი მუდამ ანტიოქიისა და სხვა საპატრიარ-  
ქოებს ეკუთვნოდა და ექვემდებარებოდა  
სხვა.

ამ კომისიის სხდომა, როგორც ცნობილია  
„Церковный Вестник“-ში სწერია ეს ამბები).  
შედგა რუსეთის რომელიღაც ქალაქში. საქართ-  
ველოდან მას დაესწრნენ ეპისკოპოსები ლუო-  
ნიდუ და კირიონი, პროფესორები ალექსანდრე  
ცაგარელი და ნიკო მარი, რომლებიც ლოპე-  
ნიეთი იმპროდენტ საქართველოს ავტოკეფალი-  
ისათვის.

ჩვენ გვიანდოდა, რომ საქართველოსათვის ამ  
საკითხში მზარი დაეპირა მეფისნაცვალს ვო-  
რონცოვ-დაშკოვსაც, ვაწყობდით კრებებს, ილიას  
თანდასწრებთ, ვაგროვებდით ცნობებს და  
ილიას ვაყისრებდით, პირადად მოლაპარაკებო-  
და ამ საკითხზე ვორიცივ-დაშკოვს. ბოლოს  
ილია წავიდა მეფისნაცვალთან. დიდხანს ისა-  
უბრა მასთან. ვორონცოვ-დაშკოვს ეთქვა, და-  
მარწმუნეთ, რომ ევ ავტოკეფალია სასარგებლო  
აქნება საქართველოსთვისა და რუსეთისთვის-  
საც და მშინ დავიკურთ მხარსაო. ილიას ეზა-  
სუბა, მე კი დამარწმუნეს, რომ საქართველო  
და სასარგებლოცაო. მერმე დაუწყიათ მსჯე-  
ლობა. ილიამ მოგვიტანა ამბავი: „ამ ვორონცო-  
ვმა ყველა გარემოება ჩვენზე უკეთ იცის და  
პირში ბურთი ჩაგვარაო; მითხრა, ეკლესია-  
ღვრის ეხვეწება ყველა ქრისტიანიული ეკლესი-  
ისი შეერთებას და თქვენ კი არსებული ერ-

თაბის დამლა გსურათო; განა გავონილა, ერთ მართლმადიდებელ სახელმწიფოში ორი სხვადასხვა საკათალიკოსო არსებობდესო? ეს რომ მოუფსინებ ილიას, შეუკეთებ: „მატრონი ილია, განა არ უთხარით, რომ ბიზანტია ერთი სამართლმადიდებლო სახელმწიფო იყო, მაგრამ მასში ოთხი ავტოკეფალური სამატრიარქო არსებობდა. კონსტანტინოპოლის, იერუსალიმის, ანტოქიისა და ალექსანდრიისა-მეთქი?“ ამბუე ილია ცოტა შეჩერდა, შემომხედა, თვალეში და მიმასუბა: „აი ვითხარით, მაგ თქვენი კეთილისა“ (ასე უწოდებდა ხუმრობით „ავტოკეფალისა“) არაფერი მესმის და მე ნუ გამგზავნიდი-მეთქი?!“. საერთოდ, ილიას არ ეხადისებოდა აღიარება, თუ რამეში შეცდომიდი, ამ შემთხვევაში კი აღბრა. რა თქმა უნდა, ილიამ იცოდა ეს ყოველივე, მაგრამ მეფისნაცვალთან კამათის დროს ეს ფაქტი არ მოაგონდა.

ბოლოს და ბოლოს გადაწყვეტიტთ დიდი დემონსტრაცია მოკვეწყო და ავტოკეფალია მოგვეთხოვა თან უნდა წაგვეღო ბიარისები და პლაცატები, წარწერებით: „აღდგინდვიტთ ავტოკეფალია“, და სხვ. წამოიჭრა საკითხი: ვინ უნდა ვამბოლოდა წინ ამ არაჩვეულებრივ დემონსტრაციას? ილიამ გვითხრა, „თუ საჭიროა, მე წაგომღებებით“.

ამ მსჯელობაში მონაწილეობდნენ ქართველი სამღვდლოების წარმომადგენლები, ქართველი მასწავლებლები, მრევლთა წარმომადგენლები, ცალკეული მორწმუნეები. ვიკრიბებოდით ილიას ბინახე, ესწრებოდა ხოლმე ექიმი ვახტანგ ლამბაშიძეც (დეკანოზ დავით ლამბაშიძის, ეფრნალ მწიგნობარის რედაქტორის შვილი), რომელიც ყარჯაღ ერეკლედა საეკლესიო საკითხებში და უხსნიდა ილიას, ჩრდილოეთის სამატრიარქოს ჩვენი, ბევრად უფრო ძველი ეკლესიის, გამგებლობის უფლება არა აქვსო, იაკობ გოგებაშვილაც ესწრებოდა სხდომებს და მონაწილეობდა მსჯელობაში, და ბევრი სხვაც. ერთი სიტყვით, ფართო საზოგადოება იყო ამ მსჯელობაში ჩაბმული.

მაგრამ განზრახული დემონსტრაციის მოწყობა აღარ დაგვეჭირდა, ჯერ იყო და 1905 წლის რევოლუციამ მასობრივი ხასიათი მიიღო, შემდეგ კი საქართველოს ეკლესია, ფაქტიურად ჩამოშორდა რუსეთისას.

ბოლო ხანებში მეფის რუსეთის მთავრობა დიდი ეჭოთ უყურებდა ილიას და თვალუტრს ადევნებდა მის მოქმედებას.

მგონებდა ილიას მონაწილეობა გაბრიელ ეპისკოპოსის (ერისკაცობაში გერასიმე ქიქოძის) დაკრძალვაში და ცოტა რასმე ამის შესახებაც მოუფსინებო შეითხველს.

გაბრიელ ეპისკოპოსზე ილია დიდი აზრისა იყო. ერთ ხუთშაბათ საღამოს რომ ვიყავით ილიასთან შეჩერებილი, წამოიჭრა საკითხი: მთავრობა უწყევს რაიმე ანგარიშს ქართველ მოღვა-

წეთა ნათქვამს თუ არაო? ილიამ თქვა: „კაცმა იცისო! მთავალითად, რასაც გაბრიელ ეპისკოპოსი იტყვის, იმას დიდ ანგარიშს უწყვეტო ეკლესიის საკითხებში ანგარიშს უწყვეტო ნიყო ამილახვარსაკაცო“. ის ნიყო ამილახვარი დიდი მორწმუნე კაცი იყო და პირდაპირ ეგზარქოსსა და ეკლესიის სხვა მეთაურებს მიმართავდა ხოლმე, საქმე საქმეზე რომ მიდგებოდა. ერთხანს ხომ აკრძალეს ლოცვანისა და სხვა საეკლესიო წიგნების ქართულად ბეჭდვას პოდა, ნიყო ამილახვარმაც უთხრა ეგზარქოსს:

«Я перестал молиться, потому, что мой грузинский напечатанный молитвенник истрепан. Ваш русский молитвенник я не понимаю, а Вы приостановили издание молитвенников на грузинском языке!»

გაბრიელ ეპისკოპოსი რომ გარდაიცვალა (1896 წ.), ქუთაისის ინტელაგენციამ ერთობ დააყოვნა მისი დამარტვა, რათა საუკეთესოდ მოეზადებინა ქართველი ხალხი მაცულებელის პატივსაცემად. სასტიკი, გაკინურებული ზამთარი იყო და უგზოობის გამო ხალხი ვერ ჩადიოდა. დამარტვა იმა წლის მარტში მოხდა მხოლოდ, გელათის მონასტერში. ბოლოს, როდესაც დანიშნეს დაკრძალვის დღე, თბილისის ყველა დამწესებულეზიზმად წავედით დაბეტატები, ჩვენ შორის, რა თქმა უნდა, ილიაც იყო. მას გამზადებული ჰქონდა სიტყვა, რომელიც საფლავზე უნდა ეთქვა. მოცულებულის ცხედარი ძვალტყავად იყო, არც შექანებულყო, ისე, ცოვად იყო შენახული. მართალია, მღვდელმთავარს არ შეეშლოდა ასეთი ვაუთავებელი გლოვა, მაგრამ ქართველების ამბავი ხომ მოგესხენებათ!

მატარებელში ერთად შევიყარეთ — მე, ილია კეკელიძე, ლევან ჯანდიერი, ვანო რატიშვილი, ანდრია ლულაძე და სხვები. ლევან ჯანდიერი ილიას დიდი შეგობარი და ერთგული მომხრე უღირესად ყარგი, ჭკვიანი და საზრისანი ქართველი იყო, ნამდვილი საქმის კაცი, უკეთესი არ შეიძლებოდა. მისი თაოსნობა იყო მთელუბი რომ ვამბოვასახლა მანგლისის მხარეში და კავთისხევეში. ივანე რატიშვილი მასწავლებელი იყო, მე დავნიშნე სათავადაზნაურო სკოლის დებეტატად გაბრიელის დაკრძალვაზე. ძალიან ყარგი, რაღაც ლეთერი კაცი იყო. სულ სხვანაირი იყო ანდრია ლულაძე — ნაკლებ განათლებული, მაგრამ დიდი ფართიფრთისა და პრეტენზიის კაცი. ხან რას აკეთებდა, ხან რას: ერთ დროს საბავშვო ეფრნალს სცემდა („ნობათაი“), შერე ცენზორი იყო, იმხანად კი რომელიღაც უცხო ვაზეთების კორესპონდენტადაც მუშაობდა, და ასე... სრულიად არ ჰკავდა იგი თავის ძმას — იაკობს, პედაგოგს, გიმნაზიის დირექტორს, დიდად განათლებული კაცს.

სწორედ გელათს ჩვენი გამგზავრების წინ გაეგზავნა ანდრიას დეპეშა საზღვარგარეთული გაზთებთანათვის ერთ-ერთი უცხოელი კორესპონდენტის შესახებ: „თბილისიდან ინდოეთში გაემგზავრა და ამას დღეი პოლიტიკური მნიშვნელობა აქვს სამხრეთი აზიისთვის“. ეს შენიშვნა თავის მხრივ დაურთო, ვითომდა საქმეში ჩახედულობის გამოსამდებელად. ილიას უყვარდა ასეთი პრეტენზიების მქონე „ინტელიგენტების“ გაქირდვა და გზაში სულ ერთხეობა: „როგორ იყო, ანდრია, დიდ პოლიტიკურ ფაქტად რომ გამოაცხადე ამ კორესპონდენტის ინდოეთში წასვლაო“ ისიც იცნობდა, აბა რას იტყობა? აკაკიმაც იცოდა ხოლმე ანდრია დღეებზე იზრუნობა. ანდრიას ჯიდ პატრიოტად მოპატიონდა თავი. სხვათა შორის, ძალიან უყვარდა სამგლოვიარო პროცესიების მოწვეობის გამოცემა და სხვა ასეთი საქმეები. და, ჩვენც მართლა პატრიოტი გვევონა. ჩვენს ხანშიშესულ ქალებსაც მოსწონდათ. ერთმა ბავშვმა ქალმა, რომელიც პოეტობდა, შეიფერა კიდევ ვაჟი...

მეტარებულში ვიღაცა ჩვენგანს ცხვირის ცუშინება აუვარდა, ცოვი ღარი იყო. ილიამ თქვა, მაგის არაფერი ვიციო, ე. ი. ჩემს დღეში ცხვირს არ მაცემინებსო. მაგრამ გელათში რომ ავედით, მეორე დღეს იქ ილიასაც აუტყდა ცხვირისცემინება — სინოტივე იყო და ალბათ მისი გამო. მასმე თქვა, „გუშინ ტყუილად დავიცუბეო!“

ჩვენთან ერთად მოდიოდა კიდევ ნიკო დოლობერიძე და მან გვიმასპინძლა ქუთაისში. თბილისიდან საღამოს გასულნი, ქუთაისში დილას ჩავედით და მანსივე გავემგზავრეთ ერთლებით გელათისაკენ. ცოტა თოვლი ჯერ კიდევ იყო გზაზე.

იმ დროს ქუთაისის პოლიციისტიერად იყო, თუ არ ვცდები, ვინმე სიმონიშვილი, რომელსაც ქართველებს შორის ძალიან ცუდი სახელი ჰქონდა გაეარდნილი, დამსახურებისათვის უვლადურს ჩაიდენსო. ლევან ჯანდერს შეებოდა და ჩვენც ვვაცნობა, რომ იმ სიმონიშვილს თბილისიდან ზედზედ მისდიოდა დეპეშები: „Следить за Ильей Чавчавадзе и записати каждое слово, что он скажет“

ვაბრეელ ემისკოპოსის ცხედარი, რა თქმა უნდა, გელათის გულსიაში იყო დასვენებული, საკურთხევლის წინ. ხალხი მოდიოდა, მკიდროდ ერთგუა ეტბის გარშემო და იყო გაუთავებელი სიტყვები. ზედზედ გამოდიოდნენ იმერელი ახალგაზრდები თუ სხვები და უზომოდ ენაშუიოდნენ, რომ საუცუეთსო ორატორებად ერგვნებინათ თავი. ეს, რა თქმა უნდა, სრულიად არ შეეფერებოდა ემისკოპოსის და შებადრე ვაბრეელს, რომელიც სიკოცბლში სწორედ რომ არ თანაუგრძნობდა ხოლმე ასეთ საქციელს.

იმ მდგომარეობაში ვიყავით, რომ საღამო შემოვესწრო და ილიამ ლეითბრა: „ჩემე სიტყვის თქმა აიარა ღირს, მაგრამ სიტყვა მანს კიდევ დავიკადოთ და მერე ვი წავიდეთო“. ხოლოს მანვე გვითხრა, „მივიდეთ ახლა და გამოვეთხოვით მიცვალებულსაო“. მე წინდაწინ მივედი ეტბის ირგვლივ შემორტყმულ ხალხთან, და სმამილა დავიძახე: „პატონებო, ცოტა ჩამოდექით და გზა მოგვეციოთ, ბატონს ილია ჰვავაძემს აქვს სიტყვა-მუთქო“. ერთი სიტყვით, „პროვოკაცია“ მოვეწვეე ილიას! ხალხი მანსივე გამოშალა, ილიაც წამოდეგა და წარმოთქვა სიტყვა. მას დიდი პატივისცემითა და აღტაცებით მოუსმინა დიდძალმა ხალხმა. ლევან ჯანდერს ეს ძალიან ეგამა და მადლობა მიხორა, რომ ვიძმულე ილია და ვათქმევინე სიტყვა. სიტყვა ილიას კარგად ჰქონდა მომზადებული. მერე დაიბეჭდა კარევიც. თვითონ ილია ძალიან ეშაუფილი იყო.

გელათში გვასაუბრეს, მაგრამ არ გვეყო და ქუთაისში მომივიებელი ჩამოვედით. ნიკო დოლობერიძემ სადილის საშემვლად შეგვიყვანა ხილის მახლობლად მდებარე სასტუმროში. შევდით დარბაზში, რომელიც იმევე დროს სსსა-დილოც იყო და დავინახეთ, რომ სუფრას მრავლად შემოსტოპონდენ მოქვიფენი პოეტ გიორგი შარვაშიძის მეთაურობით. მათ შორის იყო ლეჩხუმის მხარის თავდაზნაურთა წინამძღოლი ასისრ გელოვანი. უკვე ყველა შემოტარდა და მალიმალ გალობდნენ საეკლესიო ჰანგს: „განსვენე, უფალო, სულს მიცვალებულისასა შენასასაო“. რამ დაგვინახეს, ყველანი წამოდეგნენ და შარვაშიძემ წააოიძახა: კო-ო, ილია გრიგორიჩი! რა სსსაიოვნო სტუმარიას აბა, ახალი სუფრაო!“ მივესხვდით მაგიდის მთვარაში მასპინძლებმა დაადგინეს, რომ ჯერ დავველა მათი სადღეგრძელო, ვინც იქ ჩვენ შესვლამდე ისხდნენ, და მერე განვეგრძოთ სადღეგრძელოება. მაგრამ ილიას სადღეგრძელო მანც პირველად შეესცა. ათ გვიარიათ ჰიქები იყო. ზეთ-ზეთი დაგვიდგეს თეფშზე და შემოგვთავაზეს დალგა; მაგრამ ნიკო დოლობერიძემ სთხოვი, მშვიერები ვართ, ცოტა გვაცალეთ, საქმელი გვამოთ და მერე ყველას გაახლებითო. დაგვეთანხმნენ. ილია ჩვეულებრივ მადიონად შეუდგა ჰამას და, თან, ღვინოსაც უნაგარიოდ სემდა. იმ ლაპარაკსა და მამში ჩემ გვერდით მჯდომმა ნიკო დოლობერიძემ გადაუტრჩუნა ღაქიას, ილიას ააყილეთ ის ზეთი ჰიქაო; ეშინოდა, არ აწყინოსო. ღაქიამ მართლაც მოახერხა ილიასათვის იმ ზეთი ჰიქის აცლა და სხვებმაც, ჩვენთან მოსულთმა, ვისაც არ შეეძლო სმა, უარი თქვეს — მათ შორის, რა თქმა უნდა, ნიკო დოლობერიძემაც; რომელსაც გული სუსტი ჰქონდა და ღვინო სწყენდა. უარი თქვა მისმა ძმამაც, სიმონ დოლობერიძემ, რომელიც წინათ ისტორიას ასწავლიდა ქუთაისის

ვიწახაზა, იმ დროს უკვე გადამდგარიყო სახელმწიფო სამსახურიდან და კერძო სათავადაზნაურო სკოლის გამგედ იყო დანიშნული. თამადას, გიორგი შარვაშიძეს, ღვინო მოვიდებოდა ჰქონდა და შეკვებდ მობარათა სიმონ ლოლობერიძეს: „ასეა, თქვენ არასოდეს არ გვიტყვით მხარს საზოგადო საქმეებში“ და ამისთანება... მეტე მოკყენენ ჩვენს სადღეგრძელოებს და, როდესაც ილიას ერთი ზენგანის სადღეგრძელოა დარჩა დაუღწევი, უხარეს, მიერთვითო. ილიამ უბასუხა: „დიდი სიამოვნებით ვეახლებით, მაგრამ გულს მაკლავ, რომ პირველად დასალევი ხუთი ქიქა არ შეგისვამსო“. — „ო-ო-ო, ეგ როგორ მოხდაო, ახლავე მთართით ილიას ეს ხუთი ქიქაო“, დაძაბა თამადამ. ნიკო ლოლობერიძემ ხელი წამკრა და ნიბთხა: „საკვირველი კაცია ეს ილიაო“. მთართვეს „აქილებული“ ხუთი ქიქა, ილიამაც ნელ-ნელა, გემრიელად შესვა და ბოლოს იმ ჩვენს ამხანაგის სადღეგრძელოც დალია... მართალა რომ საოცარი კაცი იყო! „გულს მაკლავ“, დინჯად, სერობულად უხარა: არ უნდოდა, რომ ვისზე ჩამორჩენილი იქა.

ილია სიმონ ლოლობერიძის ბინაზე მოათავსეს. მე მეორე დღეს აღტყვევ გამოგბრუნდი თბილისს, ილია კი იმ დარბაზს არ მახსოვს, რამდენ დღეს. მისთვის უჩვენებინათ ქუთაისის სათავადაზნაურო სკოლა და შეგობრები...

როგორც უკვე აღვნიშნე, ჩემს დროს ილია თბილისში ცხოვრობდა თავის მიერ აშენებულ, მაგრამ დღეს კუთვნილ სახლში. არ ვიცი, უწინაც მასთან ერთად იდგა მისი და თუ არა, მაგრამ ის კი ვიცი, რომ იმ ახალ ბინაში ოჯახს მინერალური შეხატულებული ცხოვრება არა ჰქონდა. მათი შინაური ამბები ვიცი ელენე გიორგის ასულ ჯაბადარისაგან. იგი რუსის ქალი იყო, სპირიდონ ჯაბადარის შეუღლე. სათავადაზნაურო სკოლის გამგეს, ჩემს წინამორბედს, ალექსი ქიქინაძეს, შეიწყია, ილიას რეკომენდაციით, სკოლის პანსიონის ეკონომად და ჩემს დროსაც სულ ბოლომდე იყო ეს ქალი იმ თანამდებობაზე. სპირიდონ ჯაბადარი დიდი შეგობარი ყოფილიყო ილიას და მასთან ერთი იმ დაახლოებული მოღვაწეთაგანი, რომელნიც ილიასთან ერთად ზრუნავდნენ საქართველოს საქმეებზე. ესენი იყვნენ: გიორგი ყაზბეგი, ივანე პოლტარაკი<sup>1</sup>, ნიკო

ლოლობერიძე, დავით უფიანი, აკაკი წერეთელი, პეტრე ნავაშიძე (ილია უნაწესების — შიშა, ილია ქავეკავიძის დიდი მეგობარი); ალექსი ქიქინაძე, მღვრიშვილი, სერგეი მესხი და სხვები. მაგრამ ჯაბადარი ოჯახურადაც იყო დავაწვრიებული ილიასთან: მათი ცოლები შეგობრები იყვნენ. ელენე ჯაბადარი განათლებული ქალი იყო, არცაღ იცოდა ფრანგული ენა, ესმოდა და უყვარდა შესიკა, გასაოცარი ინტერესის პატრონი იყო, დიდად პატიოსანი, შეგნებული და კაცობოყვარე. პანსიონერ ბავშვებს ნამდვილ დედობას უწევდა. ილიასთან და მის ცოლთან სიახლოვე სიკვდილამდე არ შეუწელებია და ეს ურთიერთობა ქმრის სიკვდილის შემდეგ კიდევ უფრო განამტკიცა. ყოველ კვირადღეს (როდესაც იგი სამსახურისაგან თავისუფალი იყო) სადილად ეწვეოდა ხოლმე მათ, ილიას შეუდღე ოღლაც ორ დღეში ერთხელ უსათუოდ მივიდოდა ელენესთან, მას შესწილიდა თავის დარღებს. რაც რამე ეცო ილიას ოჯახური ცხოვრების შესახებ, ყველაფერი იმ ელენესაგან მაქვს გაგონილი.

ილიას დას ელსაბედს ჰყვარებია ვინმე მხვილ (მხახკო) ფილიპეს-მე ჩიკვაძე, რომელიც თავის დროზე თურმე ილიასთან ერთად სწავლობდა პეტერბურგის უნივერსიტეტში. ის ახალგაზრდობაში ქალების მოყვარულიც ყოფილა და მათში მიღებულაც. მე რომ ჩამოვედი თბილისში, უკვე ხანში შესული კაცი იყო და, ჩანს, არცთუ უანგაროდ გაება რომანი ილიას დასთან. ეს უკანასკნელი სრულიად არ იყო ლაშაზა — ყოველ შემთხვევაში, იშხანად, — მაგრამ არც უწინა ყოფილა. ქართული კახითა და თავსაყრებითა თუ ჩიხტი-კახით იმოსებოდა. ჩიკვაძემ მას მამულებისა და ქონების გამგედ ჰყავდა და ამიტომ თითქმის ყოველდღე მასთან იყო. ელისაბედს სურდა მასზე გათხოვება, მაგრამ ილია ნებას არ აღეცა და ეუბნებოდა, „უშალ ჩემს გვაზე გადავლო, ვიდრე მაგას გაჰყვები ცოლადო!“ ილიამ იცოდა, რომ ვალდებულნი ვიყავით

რომ ვალდებული ვარ, ბევრი რამ ვავიხსენო და დაეწეროო. მოგონებებს თურმე გიმნაზიის წლებიდან იწყებდა. თავში 3 მანეთი გვეძლეოდა, ოღონდ გვესწავლაო. ქართველ თავადაზნაურთა შეილებთან ერთად უსწავლია, მის ამხანაგებს შრომლები ურჩებოთ უგზავნიდნენ თურმე სანოჯახს პანსიონში და ა. შ.

ვარდა ამ მოგონებებშია, ე. პოლტარაკის ვაჟს ალექსანდრეს (ე. თავაიშვილის ცოლის-მამას) ჰქონია მამამისის მიერ რუსული ნიშარგში „გლახის ნაშობი“, „კაცია-დაძიანი“ და „ოთარანთ წარბი“. ჰქონია, აგრეთვე, შვიდი დედანი თუ ბირი მისი წყაროლისა ყურნაილის — „Вестник Европа“ რედაქტორისადმი, რომ

<sup>1</sup> ივანე პოლტარაკის, ე. თავაიშვილის სი-მამარს, თავის დროზე დაუწყია წერა მოგონებებისა, რომელშიც, სხვათაშორის, ასეთი ადგილი ყოფილა: ჩვენს საუცუთესო მეგობრის, სპირიდონ ჯაბადარის, გავსს ვუდგვიერთ ვარ-შემო (ჩამოთულოლია ის ვაგარედი), ყველანი 50 წელს გადაცილებულნი ვართ და ძალაუნებურად ვფიქრობთ, ვინ წაგა შემდეგო: ვგრძნობ,

ძე გამოსწოვდა ელისაბედს, რაც რამე ჰქონდა, წაიღებდა და გაუფლანგავდა.

ოლას და ელისაბედს გავიყვებით უყვართ ილია. ელისაბედი დარწმუნებული იყო, რომ მისი რძალი ჭკუაგონების მხრივ არ შეეფერებოდა ილიას. ნამდვილად კი ოლა ზედმეტად პატიოსანი და აკეთმოყვარე აღამიანი იყო, ზრდილი, სათნო, თავდაპირველი, თავმდაბალი და საზოგადო საქმისათვის თავდადებული. დავიდავად აგროვებდა ხოლმე თანებს საქველმოქმედო და სხვა საზოგადო საქმისათვის. ის იყო, რომ აწყობდა ლატარიებს წერაკითვის საზოგადოებისათვის, საღამოებს სხვადასხვა ქართული დარწმუნებულებისათვის და ა. შ. ამიერკავკასიის ქალთა ინსტიტუტის მხრენველი იყო და ბევრი ქართველი ქალი შეჰყავდა ამ ინსტიტუტში.

ილიას უყვარდა საგურამოს მამული და დიდი შეურენობაც ჰქონდა მოწყობილი იქ. შინ, პირველ ყოვლისა, მშვენიერი სასახლე იშენა. მამულიც მართლა შესანიშნავი იყო — ღამაზი მშენებარეობით, მოსახლითა და ჰავით. მაგრამ ილია მთელ ამ რთულ შეურენობას მოურავეების ხელით აწარმოებდა და ისინი, რა თქმა უნდა, ხეირს არ აყრიდნენ მას.

ილია გატაცების კაცი იყო შეურენობაში: რასაც კი ამოიკითხავდა ვახუთში ახალი სასოფლო-სამეურნეო იარაღების შემოღების შესახებ, უსათუოდ გამოიწერდა და ვაუზაზნიდა ხოლმე მოურავეს. მოურავეებს იმ იარაღების ხმარებისა არაფერი გავგებოდათ და იარაღებიც სულ მალე ფუჭდებოდა — ხან ერთი ხრახნი დაეკარგებოდათ, ხან შერეო. შეშვეთებულად არავინ იყო. რასაკვირველია, ყველა იარაღის მოხმარებას თავისი სპეციალისტის სპირტდებდა, და ეს სპეციალისტები კი ჩვენში არსად იყვნენ. მასხენდებდა ერთი ამბავი. ილიასა და ივანე პოლტარაკის ვახუთში წაყვითხათ, რომ შეიძლება წიწილების უკრებოდ გამოიყვანა და, თანაც, ერთაშად 500-ისა და მეტისა და არა 20-ისა, როგორც კრებთ იჩქება ხოლმე. ვაგრომეორეა ორივემ ნეკრებატორები და ვაგზავნეს თავ-თავიანთ მამულებში — ილიამ საგურამო-

მულშიც თურმე ძალიან გულთბილად წერდა საქართველოს შესახებ და სთხოვდა, დაეხმუნებოდა მისი ზემოთ ჩამოთვლილი თარგმანება. თარგმანის ხელნაწერთა აწივებზე ილიას შენიშვნა-შესწორებანი ყოფილა. თარგმანები საქართველოს ლიტერატურულ მუზეუმში შეუქმნა ა. პოლტარაკისაგან, ხოლო მოგონებანი და წერილი 1937 წელს, ილიას იტბოლეს საშხაღისის დროს, გ. ლორიძის მეშვეობით, „ლიტერატურული მემკვიდრეობის“ რედაქტორის ლ. აღნიაშვილისათვის გადაუციათ. შემდეგ დაკარგულა.

ში და ივანემ ოტროყანაში. წიწილები კი მართლა დაამყინეს მანქანებს, მაგრამ შემწიწილებს სხვანაირი მოვლა სჭირდებოდათ. რააკი ამის მცოდნე არავინ მოიხივებოდა, ნელ-ნელა ყველა გაწყდა. ამრიგად, ინკუბატორებსაც თავი დაანებეს.

ასე მიდიოდა მებრუნობის საქმე საგურამოში. ილიას სახლაც ძვირად დაუჯდა — თავისივე სიტყვით, 40.000 მანეთად. მახსოვს, ერთ ილიობა დღეს ჩავედი საგურამოში (ეს იყო ჩემი ერთადერთი ასევე იქ ილიას სივსოცლებში). თავის დღესასწაულს იგი, როგორც ცნობილია, ყოველთვის დიდი მარაგით იზიდავდა: მთელ სოფელსა და მეზობლებს პატივებდა, დიდძალი მკვობრები და ნაცნობებიც ესწრებოდნენ და ძალიან დიდ ნაღმს მართავდა ხოლმე... საღამოს, ხალხი რომ დიშაღა, ივანეზე ვისხედით და ვსაბურობდით. ილიამ ლაპარაკში გამოურია, სხვაამორობის: „მე ვითომ ჭკუან კაცს შექაბიან, მაგრამ რომ დავეფქრებოდა, ჭკუა არა მქონიაო: ეს სახლი 40.000 მანეთი ღამიჯდა, ამ ფულით თბილისში ორ დიდ სახლს ავიშენებდი და მათი შემოსავალი მარჩენდა, ახლა კი ეაღებში ვარ ჩავარდნილი“.

ილიას არ უჯერებდნენ, როდესაც ამბობდა, ეაღები მაქვს და ვახუთ „ივერის“ გამოცემა შემოსავალს კი არ მძალევს, ჩემს ფულს მადებინებს ზედო. მაგრამ შემდეგ გამოირკვა, რომ ილია მართალს ამბობდა: როგორც ცნობილია, ილიამ ბოლის გამომცემლობა გადასცა ერთ მცირე წრეს, რომელსაც მეთაურობდა აღექსანდრე ივანეს-ძეს სარაჯიშვილი. კარგი კაცი იყო ძალიან. ის იყო, აქვთებისტუიონის ყალბი ადგილები რომ გაარჩინა „მოამბეში“. მერე ჩემთან მუშაობდა საქართველოს საისტორიო და საეთნოგრაფიო საზოგადოებაში, ხანინადარი იყო და დიდ დახმარებას მიწევდა. ჰოდა, აღექსანდრე სარაჯიშვილი და მისი ამხანაგები რამდენიმე თვის შემდეგ უკვე დარწმუნდნენ, რომ გამომცემლობა მართლაც ზარალს იძლეოდა და, რა თქმა უნდა, მატროვეს ის საქმე.

ამას გარდა, როდესაც ილია მოკლეს და კომისიამ მისი ქონება აღწერა, აღმოჩნდა, რომ ბევრი არაფერი დარჩენოდა. თავისი საგვარეულო მამული და ნივთიერი ქონება რომ მცირე უნდა ყოფილიყო, ამას მოწმობდა მისი სულ უბრალო სახლი და პატარა მამული ყვარტელში. ჩემს დროს ილია ცხოვრობდა ცოლის მზითვის — საგურამოს მოზრდილი მამულის შემოსავლით, და აგრეთვე, როგორც უკვე აღვნიშნე, დის დახმარებით, სხვა რა ჰქონდა — ფულად თუ ნივთიერად — ელისაბედ საგინაშვილისას, არ ვიცი, მაგრამ ერთი რამ კი აშკარაა: თბილისში ილია მის სახლებში ცხოვ-

რობდა და თვითვე განაგებდა იმ სახლებს, თუმცა, იმავე დროს, როგორც ზემოთაც ითქვა, ელისაბედს ჰყავდა მეორე მორთავი — მიხაკი ჩიკვიძე.

ასე გაგრძელდა თითქმის მანამდე, სანამ ილიას აირჩევდნენ სახელმწიფო საბჭოს წევრად. ფაქტია, რომ ცოტა უფრო ადრე ილიამ მიატოვა ბინა ელისაბედის სახლში და იქირავეა პატარა სახლი ანდრიას ქუჩაზე<sup>1</sup>. შემდეგ ის სახლი იყიდა და ოთახების მიწვნებასაც აპირებდა. რა იყო მიზეზი ილიას ამ, ჩვენთვის უცნობი, გადასახლებისათვის ილიას დის სახლიდან, იმ სახლიდან რომელიც მისი ამწვენიელი იყო და სადაც მას თავის გემოზე ჰქონდა მოწყობილი და მოკაზმული კაბინეტი? ერთობა, დიდი შეტაკება უნდა მოსვლოდათ ილიასა და მის დს. მიზეზი არ ვიცი, ვინაიდან იმ დროისათვის ელენე ჯაბაძარმა, მოხუცებულობასა გამო, დაანება გიმნაზიაში სამსახურს თავი, გადასახლდა თავის პატარა მამულში, საგარეჯოს, და იქ ცხოვრობდა თავის სიძესთან, საეიზთან ერთად, რომელიც წინათ ჩრდილოეთ კავკასიის რომელიღაც გიმნაზიაში იყო მასწავლებლად და რომელსაც ელენეს ქალთან ქალ-ვაიტი ჰყავდა. მას შემდეგ ელენე ვრახბელაც აღარ ჩამოსულა თბილისში და აღარც მე მინახავს და აღარც ილიას ოჯახს. ვეგებ არც მან იცოდა მიზეზი ილიასა და მისი დის გაყრისა, თუმცა არა მგონია, რომ ოღონდ წერილით მაინც არ ეცნობებინოს მისთვის ეს ამბავი.

ილიასთან იმ ახალ ბინაზე არა ვყოფილვარ, რადგან მაშინ უკვე აღარ მქონდა ზოლზე მასთან საქმე და ის კი იქ წვეულებას აღარ მართავდა. ვერც ისე ვხვდებოდი ილიას, რადგან იგი ხშირად და დიდი ხნობით იყო ზოლზე პეტერბურგში. აღარც ელისაბედი მინახავს მათი გაყრის შემდეგ. მხოლოდ დიდი ხნის მერმე, უკვე რევოლუციის შემდეგ, მომწერა ერთხელ წერილი, რომელშიც მთხოვდა, მივსულყავი. შევც ვინახულე და შემომჩივლა, მაშინლით ვეგდები და მაშინამდგომდე, მენშევიკებმა რამე თანხა დამინიშნონ საჩუქრადო. მ. ჩაკვაძემ უკვე აღარ იყო, მგონი, ცოცხალი. მე ვუთხარი, არა მაქვს იმედი, რომ ამ მთავრობამ ილიას დას რამე დაუნიშნოს, ხომ იცი, რა ცუდი ურთიერთობა და გაუთავებელი პოლემიკა ჰქონდა ნოე ჟორდანიას ილიასთან-მეთქი? მით უმეტეს, რომ სახლში გაქეთ-მეთქი. რატომ თქვენს ნათესავს — კოტე აფხაზს (ილიას მეორე დისშვილს, თავდაზნებურობის წინამძღოლად ნაშეოფს) არ მოეღამარაყებოთ

ამის შესახებ-მეთქი? მან მპასუხა, სწორედ კოტე აფხაზი მირჩევს, სახლები გავყიდო და იმით ვიცხოვრო, მაგრამ, აბა, ილიას კაბინეტი როგორ გავყიდო?

მაგრამ კმარა ელისაბედის შესახებ მბოზა. ასე იყო თუ ისე, ცხადია, რომ ილიას არა ჰყოფნიდა არც საგურამოს მამულის შემოსავალი, არც ბანკიდან აღებული ჯამაგირი და არც თავისი დის, ელისაბედისაგან, მიღებული დახმარება, და არ აზვიადებდა, როცა ამბობდა, ელენე მაქვსო. ერთხელ „ბანკობილის“ დროს, ილიამ თავის სიტყვაში, სხვათაშორის, როგორც ზემოთაც ვთქვი, ასეთი ფრაზა გამოურია: „მანამ თქვენი ნდობა მაქვს, ჩემით აქედან არ გავიქცევი და რომ გავიქცე, შიმშილით უნდა მოვკვდეო“. იგი გულისხმობდა ვნარ მარხბელს, რომელმაც თავისი სურვილით მიატოვა ბანკის დირექტორობა, თუმცა ის ენკისურის დროს არც ერთხელ არ გაუმეუბნათ: ბანკის წევრები ამ ორ მექიშვებს ყოველთვის ერთად ირჩევდნენ — ილიას გამგეობის თავმჯდომარედ და ვანოს — დირექტორად... ამ სიტყვებს ბევრი არ უწონებდა ილიას და მტრადღე — აკაკი წერეთელი.

მართალია, ილია, უნივერსიტეტის გათავების შემდეგ, სხვა ნაწილად ქართულ ინტელიგენტთა მსგავსად, სახელმწიფო სამსახურში შევიდა, რომ ჯამაგირით ერჩინა თავი. როგორც ცნობილია, იგი ერთხანს მომრიგებელ მონამართლედ იყო დუშეთის მაზრაში და ის ადგილი მას ივანე პოლტარაკომ და ნიკო ნიკოლაძემ მიატოვებინეს, როდესაც პირველი ქართული ეურნალის — „საჭარტველოს მოამბის“ გამოცემა გადაწყვიტეს. რედაქციი მოაწყვეს მუხრანსკის ნომრებში (ბარათიონის ქუჩა<sup>1</sup>) რომ ამოდის, სწორედ იმ სახლს უყურებდა, მერე ის სახლი დააწეა და მის ადგილს სხვა შენახა დაუდგამო<sup>2</sup> და რედაქტორობა დაავალეს ილიას. იმავე დროს, სომხური ვახუთის გამოცემა დაავალეს სომეხ მოღვაწეს აბრწრინს.

ბანკში წინათ მიინდამაინც დიდი ჯამაგირი არ ჰქონიათ მოსამსახურეებს, მაგრამ როცა „ბანკობილა“ მოთავდა და აქციების კონფერსია მოახდინეს, ბანკის შემოსავალმა ერთობ იმატა, ისე რომ ყველა ხარჯის გამოკლებით ნახევარი მილიონი შანეთი რჩებოდა საჭველ-მოქმედო საქმეებისათვის და მოსამსახურეებსაც ჯამაგირი მოემატათ. მაგალითად, ილია, როგორც თავმჯდომარე, წელიწადში ხუთი ათასი იღებდა, წინანდელ სამი ათასის მაგიერ. ამას გარდა, ბანკის მოგების ვარკვეული პროცენტი მოსამსახურეებს ეძლეოდათ ზედმეტად

<sup>1</sup> ახლა ორჯონიკიძის ქუჩა. 1957 წ. ოქტომბერს იმ სახლში (№ 22) გაიხსნა ილიას სახლ-მუზეუმი რედ.

<sup>1</sup> ახლა ჯორჯიაშიელის ქუჩა.

<sup>2</sup> ივლისისხმება კავშირგაბმულობის სახლა.

და ეს პროცენტი მათს თვიურ ჯამაგიან აღემატებოდა.

ილია დიდი მოყვარული იყო ქალაქისა და წარღის თამაშისა და, როცა კი შესაძლებელი იყო, ან ერთი უნდა ეთამაშა, ან მეორე. ზამთარში ილია შობა-უქმეებს ყოველთვის კარგად ატარებდა ხოლმე და ზშირად იხუმრებდა ხოლმე: „ეს შობა კარტში მოგებული ფულით ვიყიდეთ“.

ქალაქს მერქილად, რა თქმა უნდა, კლუბებში თამაშობდნენ. იმ დროს თბილისში სამი კლუბი იყო. ერთს სათავად-ანაწერო კლუბი ერქვა. იგი მუხრანსკის იმ დიდ სახლში იყო მოთავსებული, სადაც ნომრები (სასტუმრო) იყო, ან ერთი უნდა ეთამაშა, ან მეორე. არა „საქართველოს მოკმის“ რედაქციაც იყო. ხალხში კი სხვა სახელი ჰქონდა, „Буржуазный клуб“-ს ეძახდნენ. ეს ყველაზე უფრო დემოკრატიული კლუბი იყო, მსურველებს ადვილად იღებდნენ წევრად, ჭარბელებიც იყვნენ, სომხებიც, რუსებიცა და სხვებიც. და კლუბს დიდი შემოსავალი ჰქონდა. აქაც წერეთელი მერქილად სწორედ იქ თამაშობდა ქალაქს. მეორე კლუბი, სახელად „Тифлисский кружок“, უფრო არისტოკრატიული იყო და მისი წევრების უმეტესობას რუსის ჩინოვნიკები შეადგენდნენ, არაჩინოვნის ნაკლებ და ძნელად თუ აირჩევდნენ, ნამეტნავად სომხებს. ეს კლუბი იყო გოლოვინის პროსპექტზე<sup>1</sup>, არტისტული საზოგადოების თეატრის<sup>2</sup> პირდაპირ<sup>3</sup>. ყველას დიდად სასახლოდ მიაჩნდა იმ კლუბის წევრობა. ქართველი, თუ არა ჩინოვნიკი, ცოტა იყო იმ კლუბში. მესამე კლუბი ბოლო ხანს გაჩნდა. ახლად აგებულ მშვენიერ სახლში<sup>4</sup>, აქ მერქილად კაბიტალისტები იკრიბებოდნენ ხოლმე. სახელად ერქვა „Артистический клуб“.

ილია უმთავრესად ამ კლუბში დადიოდა სათამაშოდ. „Дворянский кружок“-ის წევრად კი ითვლებოდა, მაგრამ მის საზამთრო შენო-

ბას არ ეყარებოდა, ისევე საზამთრო ბაღში თუ შევიდოდა ხოლმე ხანდახან ქალაქის სათამაშოდ. არც „Буржуазный клуб“-ს სწავლობდა.

„არტისტულ კლუბში“ ხშირად მოდიოდნენ ქალაქის სათამაშოდ ბაქოელი და ადგილობრივი სომხები ილიასთან, როგორც საქართველოს საზოგადოების გამოჩენილ მეთაურთან, სახელგანთქმულ საზოგადო მოღვაწესთან, ცნობილ პოეტთან და ლიტერატორთან თამაში სომხებს სასახლოდ მიაჩნდათ. ილია კარგი მოთამაშე იყო, კუეით თამაშობდა ხოლმე, არ ამჩატდებოდა და მერქილად კიდევაც იგებდა.

უფრო ხშირად კი ილია თამაშობდა კარტის მოყვარულთა წრეში. ერთერთ ასეთ წრეს მეთაურობდა ნიკოლოზ რევაზის-ძე ანუ კოლა ერისთავი, ნიკოლოზ ბარათაშვილის დისწული. მას შეტასხვად „ცენცულაძეს“ ეძახდნენ. მაღალმადალი, ტანწვრილი, კარგი შესახედავი კაცი იყო. ცოლად ჰყავდა დიდად სიმპათიური სომხის ქალი, შეძლებული ოჯახის ასული, მგონი თამაშმევი იყო გვარად. როგორც ვიდმოშვა დათიკო მელიქიშვილმა (რომელიც კოწია მუხრანსკის წინ იყო თავადაზნაურობის წინამძღოლად; ილიას მათესავი ქალი ჰყავდა ცოლად), კოლა ერისთავი „ცენცულაძე“ დაარქვა დრამატურგმა დავით ერისთავმა, ვინაიდან კოლამ ნამეტანი მსუბუქი სიარული იცოდა. თავის დღეში არავითარი საშახტრი არ ჰქონია, მაგრამ, როცა კი თავადაზნაურობა რამე დებუტაციას ვაგზავნიდა მთაურობასთან, დებუტატთა შორის მასაც ირჩევდნენ ყოველთვის. მისი profession de foi იყო ქალაქის თამაში. ილია ძალიან დაახლოებული იყო მასთან. სწორედ იმ კოლა ერისთავის სახლში იმართებოდა ხშირად თამაში, რომელიც, საღამოს დაწყებულად, მეორე შეიადრემდე გრძელდებოდა. კოლასაგან მოგვიერ გამიგია: „დიდას, როცა ყველა სხვა მოთამაშენი დაღლილ-დაჭანცული ვართ ღამისთევით, სწორედ მაშინაა ილია ყველაზე უფრო ფხიზელი, დაუღალავი და თამაშის ვაგრძელებს იშტაზე მოსული; ჩვენც უარს ვერ ვუვუნებთ და, რასაკვირველია, ხშირად გვიგებს ხოლმეო. ჩვენ აღარაფრის თავი აღარა ვაჭაქს, ქაილდი გვიცვივა ხელიდანაო“.

(ვაგრძელება იქნება)

<sup>1</sup> ახლა რუსთაველის პროსპექტი.

<sup>2</sup> ახლა რუსთაველი, თეატრი.

<sup>3</sup> ახლა ოფიცერთა სახლი.

<sup>4</sup> ივლისსებმა რუსთაველის თეატრი.



# ნიკო ნიკოლაძის ცხოვრებთან

მივობნა

1888 წლის ზაფხული იყო ქუთაისის პრივილეგიის მოსწავლე, არდადეგებზე სოფლად დაღვიბის, მშობლებთან ჩვედი. გლეხობაში ხმა დადიოდა: ჯიხაში დიდი, განათლებული, ევროპაში სწავლამიღებული კაცი ესახლებოდა. ზოგი ასეც ამბობდა. ისეთი პევიანია და ნაწიელი, ხელმწიფეს კანონებს უსწორებდა.

ვის არის ნეტავი?! — ვამბობდი ჩემს გულში, გაკვირვებული. ავი აღმოჩნდა ცნობილი პუბლიცისტი და საზოგადო მოღვაწე ნიკო ნიკოლაძე. შემდეგ, როცა სწავლამიღებული დებრუდი სოფელს და მასწავლებლობა დაიწყო, საზოგადოებრივმა და კულტურულმა საქმიანობამ დამახლოვა ამ დიდებულ კაცთან. ნ. ნიკოლაძე დიდი მასშტაბის ლიტერატურული და საზოგადო მოღვაწე იყო, მაგრამ „პატარა, ადგილობრივი“ საზოგადო საქმეებსაც დიდი სიყვარულითა და მოხლოებით ჰკიდებდა ხელს; ენერჯიას არ იშურებდა თავისი ახლად შექმნილი მეზობლებისა და ახლომახლო მდებარე სოფლების კულტურული დონის ამაღლებისა და ეკონომიური წარმატებისათვის. ნ. ნიკოლაძის ლიტერატურულ და საზოგადოებრივ მოღვაწეობაზე, ბევრი რამ დაიწერა, მაგრამ ჩვენს ქვეყნის იმ პატარა კუთხეში, სადაც ნიკო დაესახლა, მის მიერ გაწეულ საზოგადოებრივ საქმიანობაზე თითქმის არაფერი თქმულა. ამდენად ნიკოს მეტად შინაარსიანი ცხოვრების ეს მხარე უცნობია ფართო საზოგადოებისათვის, შით უფრო ახალგაზრდობისათვის. ამ ვაქოვებამ მაღიქვრებინა დაწვეწრა ეს მოვლენა.

ის ადგილი, სადაც ნიკო დიდ ჯიხაში დაესახლა, მართალია, სოფლის ცენტრში მდებარეობდა, მაგრამ ტიპალ მინდორს წარმოადგენდა. აქაიქ იღვა რამდენიმე ძირი ძველი კაყის ხე და ასევე რამდენიმე ძველი მუხა. ადგილი შემოღობვებული იყო. მინდორის ერთ კუთხეში იღვა პატარა ფიქრული სახლი; რომელსაც ერთი სარკმელი ჰქონდა და ისიც მინებამატერული. ეს სახლი თავად ყარაშან ჩხეიძის ქვრივს სალომე ჩიქვანის ქალს ვუთმევოდა. ერთ დღეს ამ მიდამოდან ჩიქვანის ქალი აიყარა და ადგილი მეზობლად მცხოვრებ თავად ქაბოსრო ლორთქიფანიძეს მიჰყავდა.

ნიკო მეს ადგილი ქაბოსროსაგან შეიძინა. გარემო მდებარე მიწის ნაკრებიც მუპატრონეები-

საგან შეისყიდა და მეურნეობისათვის ფართობიოც ჰქეტარამდე ვაზარდა, ადგილი შემოაკავა და დაგეგმა. გააშენა ხეხილი, ვენახი, დეკორატიული ბაღი და მეურნეობის აღმოსავლეთ ნაკვეთზე ტყე. ცალკე გამოყო ნაკვეთები საყანე, საბოსტნე და სათიბი. სახლი ძველ მუხებში ჩადგარატომ აირჩია ნიკომ დიდ-ჯიხაში?

ნიკო ნიკოლაძის დედა დიდ-ჯიხაშიელი ლორთქიფანიძის ქალი იყო და, შეიძლება, ცალკე დედუღეთის ხათრმა და ცალკე სოფლის მოხდენილმა ადგილმდებარეობამ მიიზიდა ცნობილი პუბლიცისტი.

მართალია, ნიკომ კარ-მიდამო დიდ-ჯიხაში შეიგაინა და ფართო ვეგვით მეურნეობის მოწყობასაც შეუდგა, მაგრამ თვითონ თავისი სამსახურებრივი და საზოგადოებრივი საქმიანობის გამო სოფელში არ ცხოვრობდა. თუმცა სამიოთხი დღით შორიად ჩამოდიოდა ჯიხაშიში და მეურნეობას უურადლებას აქცევდა, მაგრამ მეურნეობისათვის ეს არ იყო საკმარისი. ამიტომ ნიკომ სოფელში შუარჩია ერთი სინდისიერი, საქმის ერთგული გლეხი და თავისი მეურნეობის მეთვალყურეობა მის მიანდო. ეს გლეხი იყო სომონ ვამეყიძე.

სომონი თავისი ცალ-შეილით ნიკოს კარ-მიდამოში ცხოვრობდა და ხალხი ხუმრობით მას „სომონ ნიკოლაძეს“ ეძახოდა. სომონი მეტად კეთილსინდისიერი და შრომისმოყვარე კაცი იყო. ავი აწესრიგებდა მეურნეობაში ყოველგვარ საქმეს. პირადად შრომისა და დამხმარე მუშაბულით უვლდა ვენახს, ყანას, ხეხილს, ბოსტანს... აწარმოებდა ვასაელისა და შემოსავლის აღრიცხვას და სხე... ნიკო ყოველგვარ საოჯახო და სამეურნეო საქმეზე მის ვთვითბრებოდა და სომონიც პირნათლად ამართლებდა ნიკოს ნდობას. ვენახს ნიკოს ძველებურად ჰქონდა გამენებული. იმ დროს ჯერ კიდევ საგრძობლად არ იყო გავრცელებული ვაზის ავადმყოფობა ფილოქსერა. შემდგომ, რაკი ეს ავადმყოფობა მეტად ვავრცეულდა, შემოიღეს ვაზის მყნობა. ვაზის მყნობივ გავრცელებას იმერეთში დიდად შეუწყო ხელი საქართველოს ვენახის საწერკვმ.

ნიკო შეეცალა, არ გაემყენებინა ნამყენი ვაზი და სხვა საშუალებით შეგრძობლავოდა ფილოქსერას. ამ მიზნით ზამთრობით ვენახში მიუშვებდა ხოლმე წყალს და საგაზაბულო სამეშაოების

დაწყებამდე აყენებდა შიგ. ფიქრობდა, ევენახში ზანგარძლივად წყლის დაყენება მოსაპოვებდა ფილოზოფიას, მაგრამ ამ ცდამ ამოდ ჩაიარა. ბოლოს ნიკო იძულებული შეიქნა ნაყენი ვაზი გაეშენებინა.

გარდა ადგილობრივი ვაზისა, ნიკოს გაშენებული ქონდა ფრანგული და სხვა ევროპული ვაზის ჯიშები. სამუშაოროდ, ამ ჯიშებმა გაერყელება ვერ პოვა და გადაშენდა.

ნიკოს უცხოეთიდან შემოაქონდა სხვადასხვა ჯიშის მცენარე და საცდელად თავის მეურნეობაში რვაგადა ამათგან ბევრი მცენარე ადგილობრივ კლიმატს ვერ ეგებებოდა და იღუპებოდა. მასობა, ნიკოს ერთ ჰექტარ ნაკვეთზე გაშენებული ქონდა საფრანგეთიდან შემოტანილი წაბლის ერთგვარი ჯიში, რომლის ნაყოფი საქონლის ყარვ საცვებად ითვლებოდა. წაბლის ხეები დაიზარდა და ნაყოფის მოცემაც დაიწყო, მაგრამ შიგადაშიგ მცენარეებს დროდადრო ფოთლები უუვითიღებოდა, ნაყოფი ცვივოდა და ბოლოს ხმდებოდა. ნიკომ აქაც სცადა წყლის მიწვებით გადაეჩინა წაბლის ეს ჯიში, მაგრამ ცდას დაღმებითი შედეგი არ მოჰყოლია.

თავისი მეურნეობის შესახებ ნიკოს ბევრჯერ უთქვამს: ისეთი სატრფო მყავს, რომელიც ჩემვან სულ საბუქრებს მოიხთხოსო.

მართლაც, ნიკოს ბევრი ფული ეხარჯებოდა უცხოეთიდან თუ ჩვენი ქვეყნის სხვადასხვა კუთხიდან მრავალგვარი მცენარის, ნერგებისა და თესლის შემოსატანად, თავისი მეურნეობის მოწყობისა და დამუშავების საქმეში. ბევრი ახალი წამოწყება ხშირად არასასურველ შედეგს იძლეოდა. ნიკო მეურნეობას შემოსავლის მიზნით არ აწყობდა, იგი უფრო სასაღვლი მნიშვნელობისა იყო.

ბევრი სასარგებლო მცენარე და ვაუმჯობესებული ჯიშის შინაური ცხოველი ნიკოს წყალობით გაერყედა ქვემო იმერეთში.

ნიკო ნიკოლაძის ყარ-მიდამოს მავალითთ დაიწყეს მცენარეების რკვა.

შწარე ლიპონის მცენარისაგან შეკრული ცოცხალი ღობე „ტრიფოლიატი“, რომელიც დღეს მერად გაერყელებულია დასავლეთ საქართველოში, პირველად ნიკოს მეურნეობაში გაჩნდა.

გემრთელი ზორციტ ცნობილი ამ მზარის ღორისა და ქათმის ჯიშების ნიკოს მეურნეობიდან გაერყედა მოსახლეობაში.

ნიკო აგრარეების დაცვით აწარმოებდა მეურნეობის დამუშავებასა და მოვლას. ცდილობდა სხვადასხვა სასარგებლო მცენარის მოვლა-მოშენებისა და მიწის დამუშავების საქმეში მავალით მიეცა მოსახლეობისათვის.

ნიკო ნიკოლაძე დაესაბლა თუ არა დიდ ჯიხაიში, ზრუნვა დაიწყო სარწყავი არხის გამოსაყვანად მდინარე ცხენისწყლიდან. ეს ახალი საქმე ძნელი მოსაგვარებელი იყო იმ დროში. მეფის მთავრობისაგან დახმარება არ იყო და

ხალხი ემეით უყურებდა რწყვის საქმეს. დღი-ორი მიუტან-მოუტანა: სარწყავად გამოყენებულ წყალი ადგილებს დააჭიოებდა [და მთხანსტეობა დაავადებდა... ცხენისწყალს შვენიერებისა იქვს — ხეებს ახმობს, საქონელსა და შინაურ ფრინველს აჭირიანებსო და სხე...

განდნენ რწყვის საქმის მოწინააღმდეგენი. ნიკო არ შეუშინდა სარწყავი არხის გამოყვანის სიძნელეს. ფიქრობდა, თავისი მეურნეობის მავალითზე ენევენებინა გლეხობისათვის რწყვის სარგებლიანობა.

არბი დაიწყებოდა ხონის (ახლანდელი წულუკიძის) ზემოთ, სოფელ მათხოჯში, ვაივლიდა ხონზე, ივანდილზე, გოჩა ჯიხაიშზე, დიდ ჯიხაიშზე და სოფელ იანეთში შეუერთდებოდა მდინარე გუბისწყალს.

თავდაპირველად საქირო იყო საქმის მოგვარება მათხოჯლებთან, რომელთა მიწის ნაკვეთზე ვაივლიდა არბი. რაკი მათხოჯს გამოსცდებოდა, შემდეგ იგი დიდი შარაგზის ნაპირს გაყუებოდა და კერძო პირთა ეზოებისა და საყანე ადგილების გადაჭრა არ მოუხდებოდა.

სარწყავი არხის გაყვანის საქმეზე დიდ ჯიხაიშში, ხონს და მათხოჯში ნიკომ მოლაპარაკება გამართა სხვადასხვა პირთან. ბევრი მათგანი საქმით ძლიერ დაინტერესდა და ნიკოს გვერდში ამოუდგა, მათ შორის ხონის ცნობილი საზოგადო მოღვაწე ივანე შარაშიძეც.

ა. შარაშიძის მეოხებით მოხერხდა უმთავრესად მათხოჯში იმ პირებთა შეთანხმება, რომელთა ადგილებზე ვაივლიდა არბი.

რაკი სარწყავი არხის საქმით დაინტერესებულნი პირები და თანამშრომლები გამოჩნდა, ახლა ნიკო შეუდგა თბილისში წყალთა მეურნეობის სამმართველოსთან საქმის მოგვარებას. ნიკომ აქაც გამოჩნდა თანამგრძობი. ეს პიროვნება იყო ინჟინერ — პიდრავლიკოსი ზაქარევი. იგი დიდ ხმარა ნიკოს და წყალთა მეურნეობის სამმართველოდან არხის გაყვანის ნებართვა მიიღებინა. თვითონაც რამდენჯერმე ჩამოვიდა ნიკოსთან დიდ ჯიხაიშში, სწავლობდა ადგილმდებარეობას მთელ სიგრძეზე — მათხოჯიდან იანეთის ბოლომდე, სადაც არხს უნდა გაეცლო, და გეგმას ადგენდა.

გეგმის საბოლოო დაზუსტების შემდეგ დაიწყო არხის გათხრა. არხის შვიცტრალერ ხაზგზადგება ხელი განშტოება მიეცა. მოეწყო სარწყავი არხები ხონის, კუბის, გოჩა ჯიხაიშის, დიდ ჯიხაიშისა და სხვა სოფლების ტერიტორიებზე.

როდესაც სოფლებში უვლევან დამთარდა სარწყავი არხების გაყვანა, მოსახლეობას ეცნობა, რა დღეს გაიშვებოდა წყალი არხებში.

მე ვნახე, ოდ როგორ შეხვდნენ დიდ ჯიხაიშში ამ ამბავს. შარაგზის გასწვრივ, რომლის გაყოლებით იყო არბი შეკრული, უკუფრ-უკუფრად იდგა ხალხი და წყალს ელოდებოდა. ისროდა ყა-

ყანი, ზოგი რას ამბობდა და ზოგი რას. როდესაც წყლის პირველი ნაქალი გამოხდა, ზოგმა თითი ნაყო შიგ, ზოგმა გოხი, ზოგმაც ფეხსაცმლის ცხვირი... შემდეგ უყურებდნენ თითის, ჯობისა თუ ფეხსაცმლის გაშრობას, - აბა, ვნახოთ, მითხე რა გავლენას მოახდენს წყალი. უვივრდით, წყალში განსაჯობებული რომ არაფერი მოახდინა. მოსახლეობაში მალე გაქრა ცხენისწყლის მავნე თვისებების შესახებ არსებული მოთქმამოთქმა. ხალხი მალე დარწმუნდა რწყვის საზგებლობაში და შემდეგ ყველა ცდილობდა, არის ტოტს თავის ვხოსა და საყანე ადგილზე გაეცლო, ნიკოს ძლიერ ახარებდა თავისი წამოწყებული საქმის გამარჯვება და ხალხიც დიდად მადლიერი იყო ნიკოსი.

სარწყავი არხის გამოყვანის შემდეგ ნიკომ დაიწყო ზრუნვა, დიდ ჯიხაში და ახლომახლო მდებარე სოფლები კარგი და უმოკლესი გზით დაკავშირებოდა რკინიგზას. ასეთი გზა იყო და არის დიდი შარავზა, რომელიც ჯიხაშიზე გავლით ხინს (ჭ წულთაძის) აკავშირებს ძველ ორპირის ვახსთან. სოფელ იანეთის ბოლოში, სადაც ეს გზა გადაჭრის რკინიგზის ლინდავს, მოსახლეობისათვის დიდად ხელსაყრელი იქნებოდა რკინიგზის სადგურის დაარსება.

ნიკომ თბილისში, რკინიგზის სამშართველოში ისე მოაწყო საქმე, რომ იანეთში დაწესდა სამგზავრო მატარებლის შეჩერება ერთი წუთით. ნიკოს წყალბაით აშენდა ხის ბაქანიც, რომელსაც ხალხმა „ნიკოლაძის პლატფორმა“ უწოდა. ეს ბაქანი მოსახლეობისათვის საგრძნობი შეღავათი იყო. ამ ღვაწლის გამო პოეტმა გიორგი ჭავჭავაძემ ნიკო ნიკოლაძეს მიუძღვნა ღეჰსი ექსპრომტი:

„იანეთის პლატფორმისთვის  
სალამს გაძლევ, ქედსაც გიხდნი...“

ნიკო მიღწეულათ არ დაემყოფილდა. ის ზრუნავდა, ბაქანის ადგილას სადგური დაარსებულყო.

1915 წელს ნიკო დიდ ჯიხაშიში ჩამოვიდა. თავის ბინაზე რამდენიმე პირი მოგვიწვია, გამოგვიერთხა სოფლის ამბები და შემდეგ გვითხრა: რკინიგზის სამშართველოში ისე მაქვს საქმე მოწყობილი, რომ იანეთში სადგურს დაგვიარსებენო. ამისათვის საქირაა გადაწყვეტილებები გამოიტანონ დიდი ჯიხაშისა და ეწრის საზოგადოებების ყრილობებში (იმ დროს იანეთი სოფელ ეწრის საზოგადოებაში შედიოდა) და ითხოვონ სადგურის დაარსების საქირაობაო. თხოვნაში ზუსტსმით უნდა იქნეს აღნიშნული, რომ იანეთში რკინიგზის სადგურის დაარსება სარგებლობას მოტანს როგორც ხალხს, ისე სახელმწიფოსაც, და სხვა...  
ნიკოს დარჩენისამებრ ეს ყველაფერი ვაკეთდა. საქმისათვის მსვლელობის მისაცემად აგვარჩიეს რამდენიმე პირი. ჯიხაშისა და ეწრის საზოგადოებების ყრილობათა გადაწყვეტილებე-

ბით და თხოვნით, არჩეული პირები წაიყვინათ ნიკოსთან თბილისში. ნიკომ ამიერკავკასიის რკინიგზის უფროსის სახელზე ახალი თხოვნა დაგვიწერა და დაგვარჩია, როგორც მოგვცემულიყავით.

იმ დროს ამიერკავკასიის რკინიგზის უფროსი იყო სამხედრო პირი გენერალი ბარონ როპი, როგორც ჩანდა, კაცი საქმიოდ განათლებული და თავაზიანი. ბარონმა კარვად მიგვიღო, გამოგვითხა ყოველივე და გვითხრა: თქვენი თხოვნის დასაყყოფილებლად ყოველივე ღონისძიებას ვიხმარ, მხოლოდ მარტო ჩემზე არ არის ეს საქმე დამოკიდებულიო. თქვენი თხოვნა განიხილება რკინიგზის სამშართველოს საბჭოში და ეცადეთ, იქ კომერციული განყოფილების უფროსთან მოავტაროთ საქმეო. ნახეთ, დაწვრილებით აუტსენით ყოველივე და ისიც უთხარით, რომ ჩემთან იყავით და მე საწინააღმდეგო არაფერი მაქვსო.

გავაკვირება ბარონ როპის ასეთმა თავაზიანობამ. შემდეგ გავიგეთ, თურმე ნიკო წინასწარი ყოფილიყო მისთან მოლაპარაკებული.

დაებრუნდით ნიკოსთან. მან კვლავ დაგვარჩია, თუ როგორ გვემოქმედა. გვესაუბრა რკინიგზის სამშართველოს კომერციული განყოფილების უფროსის შესახებ, მის ვინაობაზე, მის სახითზე. იგი გამოვდა ვინმე გრათი საკისიცო.

შორე დღეს ვინახულეთ გრაფი. ცივად მიგვიღო. ველაპარაკეთ ჩვენს საქმეზე. რამდენიმე ხნის დადიერების შემდეგ მიძიდე გვიპასუხა: თუ ფული გვექნა, შეიძლება შეამდგომლობა აედძრათ პეტერბურგში — გზათა სამინისტროშიო.

კვლავ ნიკოსთან დაებრუნდით. ნიკომ გვითხრა: რა გავწყობა, ჯერ ასე იყოს, თქვენ სოფელში დაბრუნდით და აქ მე ვეცდებით, რომ რკინიგზის სამშართველოს საბჭომ დაადგინოს იანეთში სადგურის დაარსების საქირაობაო. თუ შემდეგ პეტერბურგში დაგვეჩრდა საქმის მოვარება, ამასაც მოვაწყობო.

სანამ გზათა სამინისტროში ვაიგზავნებოდა იანეთის სადგურის დაარსების შესახებ საქმე, ამიერკავკასიის რკინიგზის სამშართველომ 1913 წლის მარტში მომავალი სადგურის დაარსების ადგილზე ახლომახლო სოფლების შესასწავლად გამოგზავნა კომერციული განყოფილების წარმომადგენელი ვინმე ქავთარაძე. მას თან ახლდა საკონტრაქტო პალატის მოხელე გრინიოვიცო.

ქავთარაძე და გრინიოვი შეუდგნენ სამტრდიის, ეწრის, იანეთის, დიდი ჯიხაშისა და სხვა სოფლების მიდამოების შესწავლას. იყვლედნენ, თუ რა სარგებლობას მოუტანდა იანეთის სადგურის დაარსება რკინიგზას, რა პროდუქტების გატანა და შეუტანა შეიძლებოდა და სხვა...  
თბილისიდან მათი წამოსვლის შესახებ წინასწარ გვაცნობა ნიკომ და მოითხოვდა მოგვეცა, თუ როგორი ცნობები მიგვეცა მათთვის.

ქავთარაძე და გრინიოვი სამ დღეს დარჩნენ...

შეისწავლეს რა დასახელებული სოფლების მდგომარეობა, აღბათ ყარვი მოხსენებით წარდგინენ რკინიგზის სამმართველოში. რამდენიმე თვის შემდეგ ცნობა მოგვიყვანა: იანეთის სადგურის მშენებლობა შეტანილია ხარჯთაღრიცხვაში და მშენებლობა 1914 წლის ივლისიდან დაიწყო, მხოლოდ პირველი ხარჯებისათვის სოფლებმა იანეთმა და ჯიხაიშმა წინასწარ 4 თასი მანეთი უნდა შემოიტანონ რკინიგზის სამმართველოში.

მწელი იყო ამ დროში ასეთი თანხის შეგროვება, მაგრამ, მიუხედავად ამისა, დასახელებულმა სოფლებმა რკინიგზის სამმართველოს მოთხოვნა შესარღვეს.

იანეთის სადგურის დაარსების საქმის მოგვარება როგორც თბილისში, ისე პეტერბურგში, ნიკო ნიკოლაძე მუშეობით მოხერხდა.

1914 წლის ივლისში სადგურის მშენებლობა არ დაიწყო. იმხანად პირველი მსოფლიო ომი იტყდა და სადგურის მშენებლობის საქმე ჩაიშალა... დაიკარგა სოფლების მიერ წარდგენილი ფული.

სადგურ იანეთის მშენებლობა მხოლოდ საბჭოთა ხელისუფლების დამყარების პირველ წლებში დაიწყო და მოკლე დროში დასრულდა.

დიდი ჯიხაიში, როგორც კულტურული და დიდი სოფელი, საჭიროებდა ფოსტა-ტელეგრაფს. 1900 წელს სოფლის ყრილობამ გადაწყვეტილება გამოიტანა, ჯიხაიშში დაარსებულყო ფოსტა-ტელეგრაფის განყოფილება. საქმის მოსაგვარებლად ავგორჩიეს სამი რწმუნებული. არჩეულმა პირებმა, სოფლის ყრილობის დაჯალბებით, საერთო აღმართს ფოსტა-ტელეგრაფის თბილისის ოლქის სამმართველოში. სოფელი, არსებული წესის მიხედვით, კისრულობდა ფოსტა-ტელეგრაფის განყოფილებისათვის სამი წლის ვადით მიეცა ბინა, ამავე ვადით გაეღო სამტრედია-ჯიხაიშის შორის საფოსტო გზაწილების გადატან-გადმოტანის ხარჯები, დაეზღუდებინა ტელეგრაფის მეთვლელების გასამზვლად ბოძები და გაეღო პირველ საჭიროებისათვის (განყოფილების მოსაწყობად) 500 მანეთი.

ფოსტა-ტელეგრაფის განყოფილების დაარსების შესახებ თბილისის ოლქის სამმართველომ აღვლინა, რომ გვიშუამდგომლებდა პეტერბურგში — ფოსტა-ტელეგრაფის მთავარ სამმართველოში, იქ კი საქმე ჩვენ უნდა მოგვეწყოს. ეს სამმართველოსაგან უარის თქმას ნიშნავდა.

ჩვენ რა შეგვეძლო პეტერბურგში!

ფარ-ხმალი შაინც არ დავყარეთ და იმდენი ვეცადეთ, სამმართველოს მაინც გავაგზავნიეთ საქმე პეტერბურგში.

იმხანად ნიკო ნიკოლაძე პეტერბურგში ცხოვრობდა. ვიცოდი მისი მისამართი (Надеждинская №23) და წერილი მივწერე. ვაცნობე საქმის ვითარება და ვთხოვე, როგორც მოეწყოს საქმე ფოსტა-ტელეგრაფის მთავარ სამმართველოში.

დიდ დროს არ გაუვლია. ნიკოსაგან მივალე პასუხი. ნიკო მწერდა:

„...მომივიდა თქვენი წერილი 30 მარტს. მეორე დღესვე წავედი ფოსტა-ტელეგრაფის მთავარ სამმართველოში და ვიმეცადინე რამდენადეც კი შემეძლო. იქ თბილისიდან ჩვენი საქმე წარმოედგინათ ცალკე კი არა, ასი სხვა საქმეების შუა. შეუდგენიათ სია, სადაც კი საჭიროა კავასიაში გაიხსნეს ფოსტის განყოფილება. იმ სიაში ჩაურვეიათ ჩვენი სოფელიც. რადგანაც ამ ადგილებში განყოფილების გახსნისათვის დიდდროს ფულია საჭირო, ამისათვის მთელი საქმე ერთად შეაფხი ჩაუკეტათ, იმის დაუკითხავად. თუ რომელი განყოფილების გახსნა ადვილია და რომლის ჯერ შეუძლებელი. როცა საქმე გამოსინჯინეს და ვაგიფ, თუ რას ვიურჩებოდა, შეეცხვეწე, გამოავლინე ჩვენი საქმე вноочередь და ემტრანეთ მისი ასრულება-თქო. ნაჩაღნიკმა ბევრი იყოყმანა და ბოლოს მითხრა: — ჭაღაღით მომართვი ეს თხოვნა და ვეცდები შევისრულო. ყოველ შემთხვევაში, მინისტრს მოვახსენებო და ვეტყვი ჩემის მხრით, შესარულოა.

მეც ასე ვქენი და დღეს ვაგუფხავე თხოვნა იმ რიგე, როგორც თეთითა დაშარევა. აწი ვნახოთ, კიდევ ვეცდები სამინისტროში და იქნება მოგვხედოს ღმერთმა!.

ამ წერილიდან ჩანს, რა შრომასა და დამკირებას მოითხოვდა ნიკოსაგან თვითმწყობელონის ბიუროკრატია და კანცელარია. სხვა დროს ნიკოს ბევრჯერ უთქვამს ჩემთვის: ყარსკაიდან დაწყებული მოხლეჩებს და სხვებს სულ საჩუქარი უნდა აძლიო, რომ დროზე მივიღონ კანცელარიაში და საქმის ეითარება ვაგაგზავნიონ.

რამდენიმე ხნის შემდეგ ნიკოსაგან კვლავ მივიღე წერილი. ნიკო მატყობინებდა, რომ შინაგან საქმეთა მინისტრს დაემტკიცებინა დიდი ჯიხაიშისათვის ფოსტის განყოფილება (ტელეგრაფს შემდეგ გამართვენო). ამის გამო ნიკო გუბოხვდა, ჯიხაიშში მიგველო ღონისძიებები ნაისრ ვალდებულებათა შესასრულებლად.

ჩვენც დავტრიალდით. ფოსტისათვის გამოვქებნეთ ბინა და, რასაც სოფელი კისრულობდა, ყოველგვარა საქმე მოვაგვარეთ.

მალე ტელეგრაფის გამართვის ნებართვაც მოვიდა.

1911 წლის 10 იანვარს დიდი ჯიხაიშის ფოსტა-ტელეგრაფის განყოფილებამ დაიწყო მუშაობა. ამის შესახებ ვაცნობე ნიკოს. რამდენიმე დღის შემდეგ მისგან მივიღე დამემა:

„ველოცავ დიდი ჯიხაიშის საზოგადოებას ფოსტა-ტელეგრაფის დაარსებას. ერთი ნაბიჯით წინ ვიქნებით.

ნიკო\*.

1 აქ და ქვემოთ დასახელებული წერილის დედნები ინახება ნ. ნიკოლაძის სახლ-მუზეუმში.

1912 წელს დიდი ჯიხაიშის საზოგადოებამ სასოფლო ურილობაზე გადაწყვეტილება გამოიტანა, რომ ჯიხაიშში დაარსებულიყო უმაღლესი დაწესებულება სასწავლებელი. თხოვნა და ურილობის გადაწყვეტილება სოფელმა წარუდგინა ქუთაისის გუბერნიის სახალხო სკოლების დირექტორს, მან კი ეს საქმე კავკასიის ოლქის განათლების მხრდეველს გადაუტანა. ამ უკანასკნელმა დასაბულებული საქმე პეტერბურგს — განათლების სამინისტროში გაგზავნა.

სოფელს აინტერესებდა თავისი საქმის ბედი. იმხანად ნიკო ნიკოლაძე დიდ ჯიხაიშში იყო და პეტერბურგს მიემგზავრებოდა, მივმართეთ ნიკოს, რომ უმაღლესი დაწესებითი სასწავლებლის დაარსების საქმე მოეგვარებინა სამინისტროში. ნიკომ სიამოვნებით მიიღო ჩვენი თხოვნა და აღგვითქვა: როგორც კი ზავალ პეტერბურგში, გავიგებ საქმის ვითარებას.

1913 წლის 29 მაისის თარიღით, ნიკოსაგან მივიღე წერილი, რომელშიც ჯიხაიშის უმაღლესი დაწესებითი სასწავლებლის დაარსების შესახებ მწერდა:

... დღეს გადაწყდა საბოლოოდ ამ საქმის ბედი და ჩემი აჰამდის მეუღლინობა სულ მარტო იმაში მდგომარეობდა, რომ ხან ერთ კანცელარიაში მესხეწნა და ხან მეორეში. მარტო გუშინ დამატყიეც სახელმწიფო სათათბიროში განათლების სამინისტროს სმეტა და სამინისტრომ გადაწყვიტა, რომ წრებანდელი ფურცლებიდან ქუთაისის გუბერნიას არა ერგვათარაო.

ქვემოთ წერილში ნიკო განმარტავდა, თუ რა მიზეზის გამო თქვა სამინისტრომ უარი ჯიხაიშში უმაღლესი დაწესებითი სასწავლებლის დაარსების შესახებ.

ხალხმა, მზორად თავისი საშუალებებით შეძლო 1915 წელს აღნიშნული სასწავლებლის დაარსება.

სოფლად ნიკო ნიკოლაძის ჩამოსვლა ყველასათვის სასიხარულო იყო. მიინახავს, რა ხალხით მიდიოდნენ გლეხები ნიკოსთან; მიდიოდნენ იმ ფიქრით, რომ ნიკო ბევრ კარგს გვეტყვისო, რჩევა-დარიგებას მოვეცემსო, ნიკოსაგან რამეს ვისწავლითო... ნიკოც ყველას თავაზიანად და პატივისცემით იღებდა, ყველას გულისხმიერად ესაუბრებოდა საყოფაცხოვრებო და სამეურნეო საკითხებზე. ათეადიერებინებდა თავის მეურნეობას და ურჩევდა ყველას, გადაეღოთ იქიდან ყოველივე კარგი და სისარგებლო. გლეხებიც ცდილობდნენ, რამდენადაც შეეძლოთ, ნიკოს ბევრ-

ნეობის მავალითვე გაეუმჯობესებინათ თავიანთი მეურნეობა. საზოგადოებრივი ცქცქვითობისათვის გონებაგახსნილი ადამიანებიც ურჩევდნენ თავის ახალი შთავონებებითა და ინტერესებით ბრუნდებოდნენ მისკან.

ნიკო ზნორად გვიანახავს სასხლავით ხელში, თავს დასტრიალებდა თავის ნარგავეებს. თობისა და ბარის ზმარებაც კარგად ემარჯვებოდა.

ერთხელ უტხოვითიდან დაბრუნებული ნიკო იანეთის ბაქანიდან ეტლით შინ მიდიოდა. ეტლში ირი შეფუთული ნერგი ედო. გზადმიმავალი რომ დამინახა, ეტლი შეჩერებინა. ერთმანეთს გავესაუბრეთ. ნერგების შესახებ რომ ვკითხე, — იტალიური ჰადრებიო, — მითხრა. ნერგებიც კიშკართან დარგო და ახლა უკვე დიდი ხეებია.

ბევრს უტხოვნია ნიკოსთვის სადმე სამუშაოზე მოწყობა და ცხოვრების ნათელ გზაზე დაუენება.

ნიკოც ყოველთვის მზად იყო დახმარებოდა ახეთებს, რითაც შეეძლო.

ბოლოს ხანებში ნიკო ფრთხილად მოღვაწეობდა (ფრთხილს ჰქვამის თავი იყო.) თავისუფალ დროს ჯიხაიშში ჩამოდიოდა. ნახულობდა თავის მეურნეობას, რომელიც წინათ ნიკოსგან სულ საჩუქრებს თხოვლობდა, მაგრამ ამაჰამდ იმდენად მოღონიერებული იყო, რომ შეეძლო ნიკოსთვისაც ესამოვნებინა თავისი დოვლათით.

უკანასკნელად ნიკო ენახე მენშევიკური წყობილების პირველ დღეებში. დიდი ჯიხაიშის ფოსტაში იყო და ტელეფონის პირდაპირი ხაზით თბილისს ელაპარაკებოდა. ლაპარაკი რომ გაათავა და მობრუნდა, დამინახა. მოვიდა ჩემთან და გამომხსაუბრა. შემფოთება ეტყობოდა, მაგრამ ამის შესახებ არაფერი უთქვამს.

რამდენიმე ხნის შემდეგ გავიგე, რომ ნიკოსთვის მთავრობას დაევალებინა ლონდონში წასულიყო და კითხურის მარგანეტის საქმე მოეგვარებინა რომელიმე კომპანიასთან.

ნიკო ლონდონში წავიდა. მისი აქ არყოფნის დროს ბევრი რამ შეიცვალა. საქართველოში მენშევიკური წყობილება დაემხო და საბჭოთა ხელისუფლება დამყარდა.

რამდენიმე წლას შემდეგ ნიკო ლონდონიდან დაბრუნდა, მაგრამ დაუბრუნებელი. დიდ ჯიხაიშში არ ჩამოსულა. ცხოვრობდა თბილისში, სადაც, ლრმამოხუტეებაში მყოფი, გარდაიცვალა 1928 წელს.

ნიკო ნიკოლაძე ყოველთვის საზოგადო საქმეებით იყო გართული და თავისი სახელოვანი სიოცხლის უკანასკნელა წლებიც მას შესწირა.

## ლევან მოთუას მოთხრობები



ვიდრე საზოგადოება ლ. გოთუას დიდტანიონ რომანს — „გმირთა ვარაშა“ გაეცნობოდა, მანამდის იგი შეტყობილად ცნობილი იყო, როგორც დრამატურგი. ამავე დროს, იგი ავტორი იყო რამდენიმე მეტად საინტერესო მოთხრობის, რომლებიც შემდეგ ცალკე წიგნებად გამოვიდა. მაშინ კი ნათელი ვახდა, რომ ლ. გოთუა მთელი თავისი შემოქმედებითი ფუნქციით მკიდროდა დაეკუთრებულა ჩვენი ქვეყნის ისტორიულ წარსულთან. (ვაშლიანის სახით შეიძლება ჩავთვალოთ პიესა „უძლეველი“. რომელიც თავის დროზე დიდ წარმატებით იცავებოდა შარჯანიშვილის სახ. თეატრის სცენაზე).

საქართველოს ისტორიული წარსული მრავალ მწერალს იზიდავდა და იზიდავს დღესაც თავისი საინტერესო, პირქვეში და მკაცრი ამბებით. ძნელად თუ მოიძებნება მწერალი, რომელსაც ისტორიაში არ გადაებედოს და არ ესინჯოს თავის ძალა ამ დარგში. არიან ისეთი მწერლები, რომლებიც უმოთაგრესად ისტორიულ თემებზე წერენ და ზოგჯერ თუ ცდიან თავიანთ კალამს თანამედროვეობის თემატიკაში. ასეთთა რიცხვს ეკუთვნის ლ. გოთუა.

ისტორიული წარსულის სწორი ინტერპრეტაცია, ისტორიკოსებთან ერთად, ჩვენი მწერლების ვალდებულებაა. მხატვრული სიტყვის ისტორიულ სხეებზე მეტად არიან ვალდებული „შექმადილის“ მკაცრი დაცვით გადმოგვცენ ისტორიული სინამდვილე. ეს მეტად საპატიო და, ამავე დროს, ფრიად რთული საქმეა.

ისტორიულ თემაზე მიძღვნილი ნაწარმოებების შესახებ ბევრი დამწერლა და აქ სიტყვას არ გავაგრძელებთ, მხოლოდ ერთი რამ ცხადი ხდება, ისტორიულ თემაზე შექმნილი მხატვრული ტილოები, მხოლოდ და მხოლოდ მაშინ უპასუხებენ თანამედროვეობის მწვავე პრობლემებს, თუ წარსულის სოციალურ-პოლიტიკური ან იდეურ-ეთიკური საკითხები თანამედროვეობის პრიზმითაა გადატეხილი. წარსული ჩვენთვის პატრიოტული გრძნობის გაღვივებას, სამშობლოსათვის თავდადების იდეას უნდა ჭადაგებდეს წარსულში ცუცხლი უნდა ვეძებოთ და არა ფერფლი, როგორც ლ. ფომბტანგერი იტყობდა.

ლ. გოთუას მოთხრობების თემა — ეს არის ქართველი ხალხის ბედისა და უბედობის თემა,

ეს არც ცრემლნარევი სიცილში შეხშიანებულა გამარჯვების ყიფინა, რომელიც ქართველებს საუკუნეების განაელობაში მამებისა და ძმების სისხლის ფასად უჯდებოდა. ლ. გოთუას მოთხრობებში და პიესებში ჩვენი ისტორიული წარსულის შეყვითლებული ფურცლების შრიალი ისმის.

ამ ათი-თხუთმეტი წლის წინათ, როდესაც შარჯანიშვილის სახელობის სახელმწიფო თეატრმა განახორციელა ლ. გოთუას პიესებისა — „მეფე ერეკლე“, და შემდეგ „დაეთ აღმაშენებლის“ დადგმები, იმდენად დამაჯერებლად და მიმზიდველად იყვნენ დახატული საქართველოს ეს ორი მეტად მნიშვნელოვანი ფიგურები, და, საერთოდ, გმირთა მთელი გალერეა თავიანთ მისწრაფებებთან და ღრულეულით იმდენად ზუსტად გადმოსცემდნენ ეპოქის მაჯისცემას, რომ ძნელია დაჯერებულყოფით მხოლოდ ავტორის ფანტაზიას.

ლ. გოთუას მოთხრობების წიგნმა, რომელსაც შალაბის თაროებზე დადებაც არ დასცალდა, მხოლოდნის გადააჭარბა და გამოსვლისთანავე თავისი მამზიდველი, უტყუარი, უშუალო, უბრალო და სადა ამბებითა და თხრობით გზა მონახა ხალხის გულებისაკენ. ეს, რასაკვირველია, ასეც უნდა მომხდარიყო, რადგანაც ხალხი თავისივე ისტორიას, მხატვრულად ყარკად გამოსახულ ისტორიულ ამბებს მუდამ სიამოვნებით კითხულობდა და კითხულობს დღესაც. უდავოა, რომ ეს ლ. გოთუას, როგორც მწერლის, ბრწყინვალე გამარჯვებაა.

სამშობლოს თავისუფლებისა და დამოუკიდებლობისათვის ბრძოლის იდეა აერთიანებს ლ. გოთუას მოთხრობებს, ეს იდეა აერთიანებს მოთხრობის გმირებსაც, ნოსტრეველ გლეხს გორგასალ ნასყიდაშვილსა და გიორგი საყამეს, მხოვთ ლომთათასა და მეფე ერეკლეს, რომელთა ამბავი საოცარი დამაჯერებლობითაა აღწერილი მოთხრობებში.

ლ. გოთუას მოთხრობებში წარსული დახატულია ნათელი პერსპექტივით. მამამ შეიღისათვის თავი დასდო, იგი მსხვერპლად შეეწირა სამშობლოს. ამ დეტალში მართო ინტიმური, მშობლიური სიყვარული როდია გამჟღავნებული. აქ ნაცვენება საზოგადო საქმისათვის თავდადება, სამშობლოს უანგარო

სიყვარული. გორგასალი დარწმუნებულია, რომ ერთდროულად ორ საქმეს აკეთებს, ჯერ ერთი, საცდელს გადაარჩენს საყუთარ შვილს და, მეორეც, აღამიანს, რომლის სიცოცხლესაც იმეამად გასაცდელში მყოფი სამშობლო თხოვლობდა. ზვლინდელი გორგასალი დღევანდელი ბეჟანიათ, — გვეუბნება ავტორი და შედარებულაია არ ვერწმუნოთ მწერალს, რადგან, აბა, რომელი ჩვენთ:განის აზროვნება შეწყვეტილია იქ, სადაც ეს მწერალმა იწება და წერტილი დაესვა თბრობას?! რომელი ჩვენთ:განი არ გამოყოლია ფეხდაფეხ სათათრეთიდან განაწყამბ და გატანჯულ, მაგრამ სულით უტკბ და ქედმოუღრეც ბეჟანს?! ან კიდევ, რომელი ჩვენთ:განის ბული არ აუტყუებია უსინათლო მოხუცი ლომთათასა და ერეკლე შეფის საუბარს კრწანისის ველზე და თავისებური დასასრული არ მიუცია ამ დიალოგისათვის?! მოხუც ლომთათასა სპიხთ მეფე ერეკლეს ზომ მთელი ვრი ესაუბრება და თავის გულისწადებს უშხელს.

ღ. გოთუას მოთხრობების გვირგვინ, მართლაც რომ ღირსეული მამულიშვილები არიან, არც ერთის ზნაში, არც ერთის ქცევაში ერთი უბრალოდ ყალბი დეტალი, ყალბი ტონი არ იგრძნობა. მოთხრობებში ვერ შეხვდებით ნაძალადეგ და ყურითმოთრეულ სიტუაციებს. აქ ისტორია წარმოდგენილია მთელი თავისი სიმკაცრითა და დაუნდობლობით. წიგნში კარგია სწორედ ის, რომ გვირგვინის შინაგანი ბუნება, მათი სასიცოცხლო ინტერესები და ამ ინტერესებისათვის ბრძოლა ფართო სოციალურ პლანში გამოხატული და გადაწყვეტილი.

ემოციური და ესთეტიკური ზემოქმედებას ახდენს მკითხველზე ღ. გოთუას მოთხრობებში — „უჯგო ქარავანი“, „კრწანისის სედა“ და „უინციხის ანგელოზი“, მაგრამ თავისი დრამატული დამაბულობითა და მხატვრული სრულყოფით მაინც „უჯგო ქარავანი“ გამოიჩინება.

მე მოთხრობაში მწერალმა ერთმანეთს დაუპირისპირა ქვეიანი და გამოცდილი მხედართმთავარი გიორგი საყაძე და უბრალო, რიგითი მხეჯარი ნოსტრევილი გლეხ გორგასალ ნახუდაშვილი. ეს უკანასკნელი განასახიერებს ხალხურ სიბრძნესა და ზნე-ჩვეულებებს. იგი გლეხიკაცს ბრწყინვალე განსახიერება თავისი სიღინჯითა და შორსმჭვრეტელობით. გორგასალ ნახუდაშვილის სახეში მწერალმა თავი მოუყარა ყველა იმ თვისებას, რომლებიც ხალხს აბასიათებს: სიღინჯე, სიქველე, პირდაპირობა, შეუვალობა, მოყვარის უსაზღვრო სიყვარული და მტრის უსაზღვრო სიძულელი.

გადაწყვეტ მომენტში გორგასალი გიორგი საყაძემზე უფრო შორსმჭვრეტელი აღმოჩნდება. მაგრამ უკვე განიღლა „თითზე კბენანი“, უკანასკნელ საქმეს არაფერი ეშველება.

ღ. გოთუასი იმეამად მასთან არ იყო და განსაცდელს ასცდამ. გორგასალსაყაძე თავის რაზმთან ერთად „კლემოსს“ ციხეში აღმოჩნდა გამოშვებულად. ზნა ხსნისა მათთვის არ არის. ცალად დარჩენილი გორგასალი იმედს არ კარგავს და ავტორი ერთი შტრიხით დამახასიათებელს ზღის მის სახეს, იგი — დეკლარაციული მგელიოვი“ გარსუვლიდა იმ დილევს, სადაც მის თანამემამულეებთან ერთად მისი სისხლი და ზორცი, მისი სულისღვმა, მისი ერთადერთი დამტრირებელი, ზვლინდელი საქართველოს იმედი ბეჟანი იყო გამოშვებულად. საყუთარი სიცოცხლის ფასად გორგასალი შეიღო ხსნის და აზამ-ვეზირისათვის მისართმევე ძღვენში, ორმოცულათი ვეჟკაცის თავებს შორის, ბეჟანის თავის მავიჯობად, გორგასალს თავი გაგორდება. ბეჟანი კი საქართველოს ზნას დაუღვება და სამშობლოსკენ გამოემართება. ბეჟანი ჯერ კიდევ სათათრეთის ათაროლო მიწაზე მოახუჯებს, როდესაც მწერალი მოთხრობას ასრულებს. მაგრამ ჩვენ ამეკარად ვგრძნობთ, რომ ეს ის ბეჟანი აღარაა, რომელიც ალექსის ციხის კედლებში თავის თანამომემებთან ერთად „გაფრინული შავი მერცხალოს“ მღეროდა, არამედ ეს არის დაჯეჟკაცებულ და მომწიფებელი აღამიანი, რომელიც დროებამ მამის სასაცილოდ მოიყვანა ჭეჟანაზე და თქვენე გავრათ, ისიც ისევე პირნათლად მოიხდის ვალს ოჯახისა და სამშობლოს წინაშე, როგორც ეს ნოსტრევილი გლეხის შეიღს. გორგასალ ნახუდაშვილის ოჯახს შევტრის.

ღ. გოთუას გვირგვინი მკვეთარი, ინდივიდუალური სახეების მატარებელი არიან. მწერალი ძუნწად აღწერს გვირგვინის ფიზიკურ და ფსიქიკურ ჩვეულებს, მისი გვირგვინი მოქმედებაში, შრფხასა და ბრძოლაში არიან ნაჩვენები. ისინი მტრს მოქმედებენ, ვიდრე ლაპარაკობენ.

კრწანისის ველზე ერთმანეთს შეხვლებიან მოხუცი უსინათლო ლომთათა და მეფე ერეკლე („კრწანისის სედა“). ლომთათა აქ წლისთავზე სალოცავად და სულის მოსახსენებლად მოსულა. აქ დაეცა მისი ველები მტრთან ბრძოლაში. და აი, უსინათლო ლომთათას მეფე ერეკლე მოუახლოვდება და საუბარს გაუმართავს მას. ლომთათამ, რომელსაც ლიბრი გადაჰყროდა თავდაშვილი, გუშანით მიხვდა, ჩვეულებრივ კაცს რომ არ ეფუსაფუებოდა, მაგრამ წუთით წაბორციება სძლია და შემდებ უველაფერი თავის გზით წაეღა.

ლომთათა ერეკლე მეფეს ქვეყნის ჰირიაა და ვარაშს შეხაბებ ისე ემუსიფება, როგორც თავის მეცელეფრ მეზობელს. შემდებელი აუღლებლად წაითობს მოთხრობის უკანასკნელი აბზაცი: „წლისთავზე, მწუხრის ფასს, კრწანისის ველზე მუხმორთბმით და ხელ-

მოხვევით იღვა ორი ადამიანი. ორი მოხუცი. ერთი ვეება ტანისა და ორთავ თვალით ბრმა, მეორე კი მცირე ტანისა, მაგრამ შორსმჭვრეტელი და მით უფრო უბედური... კრწანისის ველზე ერთ ნაღველს წადო ორივე მოხუცის გული. მართალია, ამ მოთხრობაში სიუჟეტი ისე დაძაბული არაა, როგორც „უჯზო ქარავენში“, მაგრამ აქაც აშკარად იგრძნობა ლ. გოთუას, როგორც მწერლის, სიძლიერე.

გორკასალ ნასყიდაშვილისა და მოხუცი ლომთათას სახეების გაცნობისთანავე ერთგვარი სევდა გვიპყრობს. სევდა იმიტომ, რომ ვგრძნობთ, მათი ბედი და უბედობა მტკიცედაა გადაბმული მთელი ქართული ერის ბედსა და უბედობასთან, მაგრამ, ამავე დროს, მტკიცედ გვჯერა: საქართველომ თუ ამ დრომდე მოადრწია, ამას ხალხი თავიანთ შეილებს, ერთგულ შეილებს, ქირში და ლინში მოზიარე შეილებს, იმავე გორკასალსა და ლომთათას ნაფიქრს უნდა უპალოდეს. აი, რატომ გვიზიდავს, ლ. გოთუას მოთხრობები.

შეტად ექსპრესიულია და შთაბეჭდილი მოთხრობა „ყინცივისს ანგელოზი“. რა უბედლო და შეუდარებელი ყალბის მოსმით არის დაზატრული ლეღა ფანასკერტელის სახე. რამდენი მომიხილავთა და ქალწულური კდება ამშვენებს თითქოსდა ერთი შეხედვით მამასავით გულგორბისა და უტყუ ადამიანს. კითხვებში და გჯერათ, რომ ლ. გოთუამ შეძლო ასე მომიხილავდ მუნჯი ხელოვანის ფუნჯი „აემეტყველებინა“ და „უნა აუღდა“ მისთვის. მუნჯის ბუერ ხელოვანს „აემეტყველებია“, მაგრამ, მკონი, გვეს არ უნდა იწვევიდეს ის ამბავი, რომ „ყინცივისს ანგელოზის“ მყვალში ძენიდა თუ ვინმე შეედრება. კითხვობთ ვერ კიდევ დაუშთავრებულ სურათს და უჩვეულო სევდა გიპყრობთ. გსურთ შეადაროთ იგი ათას სხვა ნაწახსა და გაცონილს; ერთი რამ ნათელია, ვერავითარი ძალა ვერ წაშლის თქვენს გონებაში ფანასკერტელს გვარის ამ „უკანასკნელი მომიკანის“ ღირსებითა და დრამატუზმით აღსავსე სახეს, რომელიც ეს-ესაა დააარულა უტყუმა ხელოვანმა გალავანზე გამოხატული სურათის სახით.

ამ მოთხრობაში ერთმანეთს ერწყმის ღირსებითა და შიდადრამატუზმით აღსავსე სიტუაციები, მაგრამ ეს შერწყმა შეტად ბუნებრივია და ყველა ჩვენგანს სჯერა ვგრძობს. ლეღას სახეს ორგვარად გვაცნობს მწერალი, ერთი პირად ცხოვრებაში და მეორე — სურათზე, სურათზე, რომლის შექმნაშიც მთელი თავისი შემოქმედებითი ცეცხლი ჩააქოვავა მუნჯმა მხატვარმა. ორივე სახე შეინანიშნავდ ერწყმის ერთმანეთს.

გარკვენი უშფოთვლობის ნიღბი ვერ ფარავს შიომ ფანასკერტელს გორბისა და რამდენადმე განერტულებულ სახეს. ლეღა მისი გვარის უკანასკნელი შთამომაველია, შიომის

სახეს ავსებს და ორგანულად ესისხურორცება მისი ასულის — ლეღას სახე.

ლ. გოთუა სოციალურ საფუძველზე წარმოქმნილ სიტუაციების ოსტატაა. მან ქრწანისის თაგისი რომინით („გმირთა ვარამი“) ნათლვო, რომ იგი შესანიშნავად ფლობს ისტორიული ამბების გადმოცემის სხვადასხვა ხერხს ერთნაირად შესწევს მას უნარი, გადავიწროლოს ისტორია დიდ ტროზე, და პატარა მოთხრობაში, სადაც გამოყვანილი იქნება „ბერი და ვრი“. ერთი უმნიშვნელო ამბავი მხატვრული სიძლიერით ფართო განზოგადების სიმძლავრედ აქყავს მწერალს.

რასაკერძეულია, ყოველივე ამას ლ. გოთუა ახერხებს თავისებური დამახასიათებელი ენიტა. გამწვიერებლად და სადა სტილი, მოკლე ლაკონური ფრაზები, ძარღვიანი ქართული, რაც დიდ ემოციურ ზეგავლენას ახდენს მკითხველზე, მოთხრობის გმირებს დიდ გამოშახველობით ძალასა და სოციალურ სიმზავილეს ანაქებს. მოთხრობებში ყველა წინადადება მაქსიმალურადაა დატვირთული შინაარსობრივად და თუნდაც ერთი ფრაზის ამოვლება ტექსტიდან საგრძნობლად დააკოვლებდა მთელ მოთხრობას. ემოციურია და ერთ მთლიან მუსიკად ისმის ასეთი ფრაზა: „იდიდება შენდა ღმერთი! მძარჯვარი ისაა თავიდაც, ხოლო გულზე შევიღებელი სობრახის არტახი ისე უეცრად შემოაწყვდა, რომ შებოროტდა კიდევაც. სული მოიბრუნა და თავის ასულს ფესმონქარებით გაჰყვა“. ეს ხომ ისეთივე ტკბილად დასამახსოვრებელი ფრაზაა, როგორადაც კარგი ლექსი დაგვისწავლია.

რამდენიმე სიტყვით გვესურს შევეხოთ ლ. გოთუას მხატვრულ ნარკვევებს. ნარკვევები ეხება ისევე და ისევე წარსულის ისტორიას. აქ მწერალი საუკუნეების განმავლობაში გამოქვაბულებსა და მოუვალ ადგილებში დრო-გამსვლან მივიწყებულ მასალებსა და ისტორიული ექსპონატების გამოშვებულობითა გიტაცებული. ნარკვევებში მწერალს საყვოთარ გვართან ერთად ენობლი მთასელებებისა და მწერლების გვარები რომ არ ჰკონდეს დასახელებული, ძენლად თუ მივიჩნევდით მათ ნარკვევად; ეს მხოლოდ ნარკვევის მხატვრულ სრულყოფასა და სიძლიერებე მიუთითებს.

ლ. გოთუას მოთხრობები ერთხელ კიდევ ჩავიხედებს ჩენი ქვეყნის ისტორიულ წარსულში, როდესაც ჩენი მამა-პაპანი, მუშაობის დროსაც კი იარაღსხმულნი, მიხვედობდნენ კეღში გუთანს ყველაფერდ ეს ისე კარგად, მიმზილველად და დიდი მხატვრული სიუხლით აქვს გადმოცებული მწერალს, რომ ეჭვი არ გვეპარება, „უჯზო ქარავენის“ აეტორი შემდგომშიც ბუერ კარგ მოთხრობას შესძენს ქართულ მწერლობას.

ნოდარ რუხაძე

# ახალი ქართული გრამატიკული ნაშრომი



საქართველო  
ზოგლიერობა

თუ ერთმანეთს შევადარებთ, ერთი მხრივ, ქართული ენის მორფოლოგიას და, მეორე მხრივ, სინტაქსის სახელმძღვანელოების არსებობის თვალსაზრისით, დავინახავთ, რომ მორფოლოგიაში ამ მხრივ საქმე საკმაოდ მოგვარებულია არა მარტო საშუალო სკოლების ხაზით, არამედ უმაღლესი სასწავლებლებში ფარგლებშიც, მაგრამ ეს არ შეიძლება ითქვას სინტაქსის შესახებ. ამ ბოლო დრომდე არსებობდა მხოლოდ ერთადერთი სახელმძღვანელო სინტაქსისა საშუალო სკოლებისათვის (ა. შანიძე, ქართული ენის გრამატიკა, ნაწ. II, სინტაქსი), რომელიც შედგენილია საშუალო სკოლის პროგრამის მიხედვით, გამოდის ყოველწლიურად და სავსებით უზრუნველყოფს ამ სკოლების მოთხოვნილებას. რაც შეეხება პედაგოგიურ სასწავლებლებს, მათთვის უკანასკნელ ხანებამდე სინტაქსის სახელმძღვანელო არ ვაგვაჩნდა. სწორედ ამიტომ მნიშვნელოვანი მოვლენა იყო ჯერ კიდევ 1956 წ. პედაგოგიური სასწავლებლებისათვის ლ. კვაჭაძის ქართული ენის სინტაქსის სახელმძღვანელოს გამოცემა. გარდა იმისა, რომ ამ გამოცემის ტირაჟი (2000 ეგზ.) ძალიან მცირე იყო და იგი წიგნის ბაზარზე სულ მცირე ხანსაც არ დარჩენილა, ამასი რამდენიმე ძირითადი საკითხი სრულებით არ იყო განხილული, ზოგი საკითხი კიდევ არასაკმარისი სისრულით იყო წარმოდგენილი.

დოც. ლ. კვაჭაძის ეს სახელმძღვანელო, როგორც პირველი გამოცემის ბოლოსიტუაციაში მიუთითებდა ავტორი, „დიდ ნაწილში შეიცავს პროფ. ა. შანიძის სასკოლო გრამატიკით შესწავლილ მასალის უფრო ვრცელ და სრულად გადმოცემას. საკითხების ერთი ნაწილი შიგ სრულად ახალია. სიზუსტეა შეტანილი ზოგიერთი საკითხის გაშუქებაში“.

სარეცენზიო გამოცემა გადამუშავებულია და დიდად შესევებული. სახელმძღვანელოში ზოგი საკითხი ახლებურადაა გაშუქებული, ზოგიც კიდევ პირველად აქა დასმული.

წიგნი ოთხი ძირითადი ნაწილისაგან შედგება: 1. მარტივი წინადადება, 2. შერწყმული წინადადება, 3. განკერძოებული წევრები წინადადებაში. წინადადებასთან გრამატიკულად დაუკავშირებელი სიტყვები და გამოთქმები და 4. რთული წინადადება.

წიგნს დამატების სახით ერთვის კიდევ ერთი განყოფილება — სასვენი ნიშნები, რომელიც არანაკლებ მნიშვნელოვანია, ვიდრე ჩამოთვლილი ნაწილები. ეს განყოფილება, შეი-

ცავს რა სასვენი ნიშნების ხმარების ნორმებს, ამავე დროს წარმოადგენს წიგნის ერთგვარ დასკვნას, ე. ი. წიგნის ეს განყოფილება რაღაც თვითმიზანს კი არ ემსახურება, არამედ იგი ხელს უწყობს სინტაქსის ცალკეული საკითხების გააზრებულად შესწავლას, რადგანაც პუნქტუაცია მკიდროდ არის დაკავშირებული გრამატიკასთან (resp. სინტაქსთან). პუნქტუაციის წესების შესწავლა, როგორც სახელმძღვანელოშია მოითხოვებული (გვ. 295), ძირითადად სწორედ სინტაქსის კერძის შესწავლასთან დაკავშირებით ხდება. თავის მხრივ, სინტაქსი აადვილებს პუნქტუაციის წესების დოქტრინას და მათს წარმატებით გამოყენებას.

წიგნის პირველი ნაწილი — მარტივი წინადადება — არ წარმოადგენს მხოლოდ მარტივი წინადადების ანალიზს, არამედ აქვეა განხილული სინტაქსის ზოგადი საკითხები, რამდენადაც ის ამ სახის სახელმძღვანელოში არის საჭირო. აქ იგულისხმება სინტაქსის საგნის განსაზღვრა, სინტაქსური კავშირი, სიტყვათა წყობის მნიშვნელობა სინტაქსური კავშირისათვის, სინტაქსური წევრები, სიტყვათა შეკავშირების ტიპები წინადადებაში, სიტყვათა ჯგუფები სინტაქსური თვალსაზრისით და სხვ.

პირველსავე ნაწილშია დახასიათებული წინადადება შინაარსის მიხედვით. შემდეგ განხილულია წინადადების წევრები და მათი გამოხატვის საშუალებანი. ავტორს, სამართლიანად, წინადადების მთავარ წევრებად მიიჩნია არა მხოლოდ შემასმენელი და ქვემდებარე, როგორც ეს სხვა ენებშია ვაგებული, არამედ შემასმენელი და მასთან პირთ დაკავშირებული წევრები (ქვემდებარე, პირდაპირი დამატება და ირბი დამატება). ამიტომ მარტივ წინადადებაში, როცა ზნა-შემასმენელი სამპირიანია, შეიძლება წარმოდგენილი იყოს ოთხი მთავარი წევრი.

წინადადების მთავარი წევრების დახასიათებას მისდევს მეორეხარისისოვანი წევრების ანალიზი. აქ, პირველ გამოცემასთან შედარებით, სიახლეს ეაწყდებით როგორც საკითხთა გაშუქების თვალსაზრისით, ისე მათი გადმოცემის თანამიმდევრობის მხრივაც.

პრედიკატული განსაზღვრება სახელმძღვანელოში პირველად არის შეტანილი. საკითხის მეცნიერულად შესწავლა ავტორს ევთენის, თუმცა აღნიშნულ საკითხზე სამეცნიერო ლიტერატურაში ადრეც იყო გამოთქმული მოსაზრებანი (ი. იშნაიშვილი, შედგენილი შემასმენელი ქართულში: ა. ს. პუშკინის სახელობის თბილისის სახელმწიფო პედაგოგიური ინსტიტუტის შრომები, V, 1948 წ.; იხ. აგრეთვე მისივე მონოგრაფია: სახელთა ბრუნება

ლ. კვაჭაძე, ქართული ენის სინტაქსი-რედაქტ. პროფ. ა. შანიძე, 1958

და ბრუნავთ ფუნქციები ძველ ქართულში, 1957 წ.; ა. ლ. ო. ნ. ტ. ი, ატრიბუტივანი შე-  
 მასმენელი ქართულში: სტალინის სახელმწი-  
 ფო პედაგოგიური ინსტიტუტის შრომები, II, 1955 წ.). საანალიზო სახელმძღვანელო და  
 უფრო ადრე გამოქვეყნებულ ავტორისავე ვა-  
 მოკვლევაში (მიმღობისა და სახელის ზოგი-  
 ერთი ფორმის სინტაქსური კვალიფიკაციისათ-  
 ვის, ეტრნ. კომუნისტური აღზრდისათვის, № 12, 1957 წ.) საკითხი ორიგინალურად არის  
 ახსნილი და მისი ანალიზიც უფრო დაწერი-  
 ლებით არის მოცემული. უფროაღმა არის  
 განმარტებული იმზე, რომ პრედიკატული  
 განსაზღვრება ქვემოთხსენებულ ან დამატების  
 მომენტურ განსაზღვრებას წარმოადგენს. იგი  
 ზნა-შემაშენებლთან არის დაკავშირებული და  
 საგანს ახასიათებს ზნით გამოხატული მოქმე-  
 დების შესრულების მომენტთან დაკავშირებით  
 (ილია ვა ხ ა რ ე ბ ე ლ ი გამოვიდა ვარეთ).  
 სახელმძღვანელოს პირველი ნაწილი მთავრ-  
 დება სიტყვათა რიგის ანალიზით მარტივ წი-  
 ნადადებაში. ეს საკითხი ახალია. ის არც პირ-  
 ველ გამოცემაში ყოფილა შეტანილი. არსე-  
 ბობს რამდენიმე ცნობა წინადადების ზოგი-  
 ერთი წევრის ადგილის შესახებ, მაგრამ აღ-  
 ნიშნავს, რომ საზოგადოდ ქართულში სიტყ-  
 ვათა რიგი თავისთავადია. როგორც სახელმძღ-  
 ვანელოდან ვხედავთ, ეს მთლად ასე არ არის  
 და საკითხის შესწავლას შეიძლება გარკვეული  
 პერსპექტივა ახლდეს.

სახელმძღვანელოს მეორე ნაწილში მოცე-  
 მულია მერწყული წინადადების ანალიზი,  
 ახსნილია ერთგვარი წევრების ბუნება, დახა-  
 სიათებელია მათგანული კავშირები და შემ-  
 დგა — განმარტებული სიტყვები ერთგვარ  
 წევრებათა.

შემდეგ ნაწილში, სადაც დახასიათებულია  
 ვანერმოებული წევრები წინადადებებისა წი-  
 ნადადებისათვის გრამატიკულ და ფიგურირებუ-  
 ლი სიტყვები და გამოთქმები, განსაკუთრე-  
 ბულ ყურადღებას იმსახურებს მიმართვა.

სახელმძღვანელოს არც მეოთხე ნაწილია  
 მოკლებული გარკვეულ სიახლეს. რთული წი-  
 ნადადების ყველა სახეობის დახასიათების  
 შემდეგ მოცემულია ის ზოგადი წესები, რომ-  
 მელთა მიხედვითაც შესაძლებელია რთული  
 ქვეწყობილი წინადადების შეცვლა მარტივით  
 და მარტივისა რთულით. ეს საკითხი საზოგა-  
 დოდ ახალი არ არის, მაგრამ ასე ვრცლად  
 მისი ანალიზი აქამდე არაის მოუცია, თანაც  
 სახელმძღვანელოს პირველ გამოცემაში იგი  
 სრულებით არ ყოფილა.

ყოველივე აღნიშნულს შემდეგ შეიძლება

დავასკვნათ, რომ საჩუქრული წიგნი შედგენი-  
 ლია პროგრამის მიხედვით და ქვეყნულად  
 სრული ამ სიტყვის მნიშვნელობაში  
 მხარე პირველ გამოცემაში არსებული ხარვე-  
 ზი მეორე გამოცემაში აღარ გვხვდება.

საანალიზო სახელმძღვანელო იმ მხრივაც  
 არის მნიშვნელოვანი, რომ მასში წარმოდგე-  
 ნილი ქართული ენის სინტაქსური ნორმები და  
 დასკვნები არ ტოვებს ნაძალადევის შთაბეჭ-  
 დლებას, რადგან ყოველი ენობრივი ნორმა  
 უპირავე ფაქტური მასალის ანალიზიდან არ-  
 ის მიღებული. ავტორი საანალიზო მასალის  
 მოძებნისას არ კმაყოფილდება ქართული ლი-  
 ტერატურის კლასიკოსთა ვიწრო ჯგუფის და-  
 მოწმებით, არამედ აქ გვხვდებით 50-მდე ქარ-  
 თველი კლასიკოსისა და არაკლასიკოსის ნა-  
 წარმოებებიდან მოტანილ ნიმუშებს. რაგვ  
 უნდა ითქვას საუარჯიშოებში წარმოდგენილი  
 მასალის შესახებაც.

აღსანიშნავია, რომ საუარჯიშოები სწორად  
 და მოხდენილად არის შედგენილი. ისინი ყო-  
 ველმხარე ზელს შეუწყობენ მოსწავლეებს  
 სინტაქსისა და პუნქტუაციის საკითხების შეგ-  
 ნებულად შესწავლაში.

სასურველი იყო წიგნის პირველ ნაწილს  
 (მარტივი წინადადება) შესავლის სახით გამო-  
 ყოფიდა სინტაქსის ზოგადი საკითხები: სინ-  
 ტაქსის საგნის განსაზღვრა, სინტაქსური კავ-  
 შირი, სინტაქსური დამოკიდებულების სახე-  
 ვი და თვით წინადადების, როგორც სინტაქ-  
 სის საგნის, ზოგადი განმარტება.

მიუხედავად ამისა, რომ სახელმძღვანელო-  
 ში შეტანილ ზოგიერთ საკითხზე (მაგ.: სიტ-  
 ყვათა რიგი მარტივ წინადადებაში) ლიტერა-  
 ტურა თითქმის არ არსებობს, მაინც შეიძლე-  
 ბოდა მათი უფრო შემოკლებით გადმოცემა.  
 სამეტირად აჯობებდა სახელმძღვანელოში  
 უფრო ვრცლად ყოფილიყო წარმოდგენილი  
 შერეული სახის რთული წინადადება და მარ-  
 ტივი წინადადების შეცვლა რთული ქვეწყო-  
 ბილი წინადადებით.

31-ე გვერდზე მოთავსებული § 19. შავალ-  
 წერტილი შეიძლება არ ყოფილიყო სახელ-  
 მძღვანელოში, რადგან წიგნის დამატებაში  
 (გვ. 297) ასეთი პარაგრაფი განმეორებით  
 არის წარმოდგენილი.

ღოც ლ. კვაჭაძის „ქართული ენის სინტაქ-  
 სი“ სახელმძღვანელო, პედაგოგიური სასწავ-  
 ლებებისათვის, მეგრამ იგი. ეფიქრობთ. დაა-  
 კმაყოფილებს უმაღლეს სასწავლებლებში და-  
 წყებით განათლების ფაულტეტის მოთხოვნი-  
 ლებას. მას წარმატებით გამოიყენებენ აგრე-  
 თვე სხვა ფაულტეტის სტუდენტებიც.

## ახალი წიგნები



### საბავშვო მწერალი

- ანტონ ფურცელაძე — მაკი ზვიტია. რედ. ა. ვაბესკირია. გვ. 266, ფასი 6 მან. 50 კაპ.  
ლადო ავალიანი — ნოქლეები. რედ. თ. კობლაძე. გვ. 210, ფასი 3 მან. 15 კაპ.  
ემანუელ ფიფინი — მზუნია. თარგმანი თინათინ ჯავახიშვილისა. რედ. ნ. ხოჭო-  
რაძი. გვ. 90, ფასი 1 მან. 45 კაპ.  
ივანე კერესელიძე — ლექსები. რედ. თ. კობლაძე. გვ. 48, ფასი 85 კაპ.  
გიორგი ქავთარაძე — სიცოცხლის სივუარული. რედ. ი. ნონეშვილი. გვ. 42, ფასი 70 კაპ.

### სტალინის სახელწოდების თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამომცემლობა

- თბილისი 1500 — საიუბილეო კრებული. პ/მგ. რედაქტორი ს. ელენტი. გვ. 298, ფასი 25 მან.  
ილია ჭავჭავაძე ქართულ ლიტერატურულ კრიტიკაში — წიგნი 2. რედაქცია და შენიშვნები  
ი. ბოცეაძისა. გვ. 344, ფასი 14 მან.  
ნ. ფურცხვანიძე — დანაშაული შრომითი ურთიერთობის სფეროში. რედ. ე. ნეიძე. გვ. 162,  
ფასი 7 მან.  
ნ. ტყეშელაშვილი — ნარკვევები საქართველოს შრეწველობის ისტორიიდან. რედ. ა. ფანცხა-  
ვა. გვ. 186, ფასი 8 მან.  
გ. ხაჭაპურიძე — შრომები 2 წ. რედ. ა. კიკვიძე. გვ. 380, ფასი 18 მან. 12 კაპ.  
ა. ხარაძე, ვ. კელიძე, მ. ხვედელიძე, ი. ქარცვაძე — მათემატიკური ანალიზის კურსი. რედ.  
ა. ხარაძე. გვ. 386, ფასი 11 მან. 30 კაპ.  
ბ. გურგენიძე — ელექტროდინამიკა. რედ. ი. შირცხელაძე. გვ. 382, ფასი 11 მან.  
ნ. უსლები — საბჭოთა კავშირის წყლის მეურნეობა. რედ. მ. საბაშვილი. გვ. 398, ფასი 9 მან.  
80 კაპ.

ფასი 8 ლ.

8



ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ХУДОЖЕСТВЕННО-  
ЛИТЕРАТУРНЫЙ ЖУРНАЛ

„МНАТОБИ“

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
ГРУЗИНСКОЙ ССР

«САБЧОТА САКАРТВЕლო»